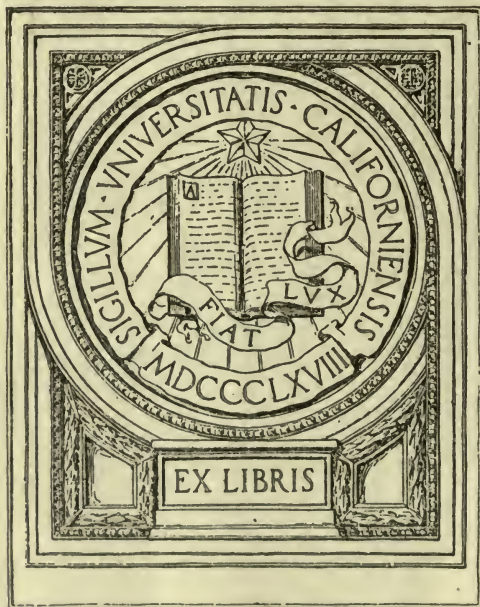




11.11.11

GIFT OF  
HORACE W. CARPENTIER



EX LIBRIS



1918 196  
with the author's humble  
respects. —





# LEGAL MAXIMS

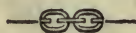
## IN URDU

ILLUSTRATED AND EXPLAINED WITH SPECIAL REFER-  
ENCE TO THE LAWS IN FORCE IN BRITISH INDIA,  
THE HINDU AND THE MAHOMEDAN LAWS,

AND  
PRECEDENTS OF THE HIGH COURTS  
AND THE PRIVY COUNCIL.

BY  
**LALA BAIJ NATH, B. A.**

OF THE  
N. W. P. JUDICIAL SERVICE.



AGRA:

*Vaidyanatha*

PRINTED AT THE BAHAR HIND PRESS.

1886.

1st edition.....750 copies.

Price.....6 Rs. per copy, English price 12 s.

TO BE HAD FROM THE COMPILER ONLY.

ALL RIGHTS RESERVED.

LEGAL MAXIMS

IN URDU

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY  
SCHOOL OF LAW LIBRARY  
THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

BY THE SAME AUTHOR.

- Hints on the trial of Civil Suits in Urdu 8 annas.  
Digest of Indian Law Reports 1878 „ 8 annas.  
Principles of Hinduism explained in Urdu  
with quotations from the Shasters 4 annas.  
Postage extra.

Apply to the author.

W. W. L. JUDICIAL SERVICE

*Carpenter*

1881

PRINTED AT THE PRESS OF THE

1881

the following prices are

the following prices are

the following prices are

the following prices are



738  
- B152

KNS  
27  
B 35  
1886

TO

THE HONOURABLE

SIR COMER PETHERAM Q. C. KNIGHT,

CHIEF JUSTICE,

AND

THE HON'BLE DOUGLAS STRAIGHT,

PUISNE JUDGE,

OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE NORTH WESTERN PROVINCES

OF INDIA,

THIS WORK IS, WITH PERMISSION,

RESPECTFULLY DEDICATED

BY

THE COMPILER.

446921

Digitized by the Internet Archive  
in 2008 with funding from  
Microsoft Corporation



## OPINIONS OF THE PRESS.

---

TO LAWYERS.—An admirable and useful compendium of *Legal Maxims* in Urdu, prepared by Lala Baij Nath, B. A., Munsif of Agra, has just been published, and ought to secure a rapid sale. The principal maxims discussed in Professor Broom's well-known English work are illustrated and explained with special reference to the laws in force in British India, the Hindu and Mahomedan law and the precedents of the High Courts and the Privy Council. And those who are engaged in legal studies will find this book valuable and important, as explaining the governing rules of jurisprudence and the mode in which they are applied in legislation and judicial decision. The compiler is to be congratulated in the mode in which he has accomplished his task.

*Pioneer 25th March 1886.*

# NOTES TO THE EDITOR

To Editors—A number of the members of the Law Society of New York, organized in 1847, have just been published, and ought to be in the hands of every lawyer. The principal object of the Society is to promote the study of the Law, and to assist in the education of the young men who are entering the profession. The Society has a library of books, and a hall for the use of its members. It also publishes a journal, which contains articles on legal topics, and reports of cases. The Society is a valuable institution, and its members are entitled to the respect and consideration of the public.

Very respectfully,  
 J. M. Smith



## PREFACE.

In law, as in any other science, reference must always be made to certain fundamental principles. These principles, in spite of characteristic differences, are common to the scanty and crude systems of primitive society, as well as to the ampler and more refined systems of modern communities ; and their study is not only a necessary preliminary to a better comprehension of our own laws, but to that wider and more intimate acquaintance with analogous systems by which we could suggest improvements in our own. Much of the present law of British India consists of either flexible and bending customs having been codified, or given the force of law or of English law, or decisions of English or Indian Courts codified to suit local circumstances. Such a law, must, therefore, necessarily be in the form of abstract rules which, unless their history, origin and developement are known, and a knowledge of the first principles of law or general jurisprudence is brought to bear upon such study, could not, even with the aid of an ordinary commentary, be fully comprehended. But whether it be from the want of suitable text books on this subject in the vernacular, or the disinclination of students of law to study subjects not immediately connected with their Examinations, or for want of encouragement on the part of those who have the control of Law Examinations, the great majority of those of our pleaders and judges who do not know English often betray gross ignorance of the very first principles of jurisprudence. Our native lawyers, as a rule, take more to precedents than principles, and are often wanting in power and grasp

of understanding, whilst on the other hand the habit of amassing a vast number of unconnected and isolated rulings often diverts their attention from acquiring any real or comprehensive knowledge of law to that of being always ready with something to pelt at their antagonists. It is not so everywhere, nor does this hold good of the new and rising class of native lawyers and judges who know English. The Hindu mind has always shown itself to advantage in the matter of inculcating not only religious, moral and philosophical, but even legal principles, through the medium of aphorisms, and many of Manu's sayings still pass as proverbs amongst the learned.

Believing, therefore, that a book explaining the principles of law with reference to the laws in force in British India would not only result in a better comprehension of the meaning of those laws, but would in some measure check needless and harassing litigation due to their misapprehension or evasion, and that the time has come to make the study of law popular amongst others than members of the legal profession, I have felt induced to publish this book. On the one hand the legal profession is now largely resorted to by the most intelligent natives as a means of earning honorable livelihood either at the bar or at the bench, whilst on the other hand the progress of education under a state of peace and order, the development of commerce and means of communication, increase in the value of property, decay of the village communities, frequent revisions of Revenue, the condition of the agricultural classes, all due more or less to the beneficent action of the British Government, have resulted in an increased knowledge of their rights on the part of the native public, and an increased tendency to resort to law instead of settling their differences by force, and as a necessary consequence of this an increase of litiga-



tion follows. In order, therefore, that the native lawyer and the native judge be able to keep themselves *en courant* with the progress of native society, it is necessary that they should not only have a competent knowledge of laws that immediately concern them, but of general law also; and it is hoped that this book will in some measure supply that *desideratum*.

It would be absurd on my part to lay any claim to originality. For in English, from which such works must necessarily be compiled, the field has already been trodden by many a competent hand. But whilst I have availed myself largely of the labours of Broom, Pollock, Powell, Story, Smith, Field, Broughton, Cunningham, and Sri Niwas Rao, to all of whom my most grateful acknowledgements are due, the great bulk of the explanations and illustrations are of my own selection. In this way I have attempted to explain and illustrate almost all the principal maxims with special reference to the principal Codes of Anglo Indian, Hindu and Mahomedan laws and a very large number of precedents taken mostly from the Indian Law and the Privy Council reports and occasionally from other reports also. The arrangement adopted by Broom in his work on legal maxims as well as almost all the legal maxims which he has illustrated has been adopted, though to make the work more comprehensive many more maxims have been added. In all cases the language has been kept as simple and precise as was possible without any pretensions whatever to elegance of diction.

The book is arranged as follows:—Chapters I and II treat of constitutional principles, which have been specially explained with reference to the constitution and powers of the Government of India, though references to Hindu and Mahomedan laws also have been given in places. In Chapter III, which treats of the judicial office and administration of justice, a few maxims

The field is utterly inconceivable must be "selected" in place of hand. Here use of hand the scholar some the use of larger and proper to conception not be exact on the ground that the field is syncretistic but when Part is of used for whole.



relating to the qualifications expected of judges, have been added and explained from examples taken from the biographies of some of the most eminent English judges, as well as from those taken from the Shasters. Chapter IV treats of rules of logic and Chapter V treats of fundamental legal principles. The latter chapter has been somewhat elaborated in order to admit of full explanations of the principles of law being given with reference to the law of India. To this chapter a few maxims of equity, taken from the English Edition of Story's Equity Jurisprudence, have been added and explained from Indian Acts, Rulings, &c. Chapter V, which relates to the acquisition of property, has been written with special regard to the principles of the Transfer of Property Act and the Hindu and Mahomedan laws, and some attempt has also been made here to trace the origin of property in India. Chapter VII treats of marriage, descent, &c. In this, whilst pointing out the rules of the Hindu and Mahomedan laws of marriage, inheritance &c, I have attempted to trace the origin of the present custom of infant marriage and the prohibition of widow marriage. Chapters VIII, IX and X, which treat respectively of the interpretation of deeds and instruments, and the law of Contracts and Evidence, are also somewhat long chapters. In the first of these special attention has been paid to giving definite rules for the interpretation of native deeds and instruments, because from the incompetency of those to whom the drawing up of such instruments is entrusted, and the the ignorance of the parties themselves, much needless litigation often results. In the chapters on Contract and Evidence, besides explaining the principles of these laws as contained in the Indian Contract and Evidence Acts, some attention has been paid to the law of Torts as well. Some maxims on the law of Evidence, execution of decrees and orders, and the duties of advocates, and pleaders

which were not in Broom's work, but which were thought to be useful for native lawyers, have been added.

The work is published in Urdu or Hindustani ; because there was no other book of its kind in that language or even in English, written with special reference to modern law and precedents, and because Urdu is not only the *Lingua franca* of a large portion of India in spite of all the progress that English has made, but also because Native lawyers, either as judges, magistrates or pleaders, do still occupy seats or practice in the Courts and will for some time to come continue to do so. For the use of English knowing judges, magistrates and pleaders, an alphabetical list of the maxims in Latin, with their translation in English and a reference to the place where a maxim could be found, has, however, been appended.

In short, my aim and object has been to produce, in the words of Bacon, a book on the Institutes of law generally, "the office whereof is to be a key and general preparation for the course," but whether it fulfils his two requirements of "perspicuous order or method and universal latitude or comprehension so that students may have a prenotation of everything like a model towards a great building," is left to the reader to ascertain.

My best and sincerest thanks are due to the Hon'ble Sir Comer Petheram Q. C., Chief Justice, and the Hon'ble Mr. Douglas Straight, Puisne Judge of the N.-W. P. High Court, for the encouragement they have given me by lending this book the prestige of their honoured names. Lastly to all I would say—

"Vive, vale: si quid novisti rectius istis,  
Candidus imperti; si non, his utere mecum."

Price Rs. 6.

Apply to Baij Nath,  
*Munsif of Agra.*





# ALPHABETICAL LIST OF MAXIMS.

Latin.	English.	Page.
Adeaque frequentius accidunt jura adaptantur.	The laws are adapted to those cases which most frequently occur.	27
Ad quaestionem facti non respondent iudices, ad quaestionem legis non respondent Juratores.	It is the office of the Judge to instruct the jury on points of law, of the jury to decide on matters of fact.	83
Audi alteram partem.	No man should be condemned unheard.	90
Actus curiae neminem gravabit	An act of the court shall prejudice no man.	102
Actus legis nemini est damnosus.	An act in law shall prejudice no man.	103
Allegans contraria non est audiendus.	He is not to be heard who alleges things contradictory to each other.	146
Argumentum ab inconvenienti plurimum valet in lege.	An argument drawn from inconvenience is forcible in law.	141
Actus Dei nemini facit injuriam.	The act of God is so treated by the law as to affect no one injuriously.	194
Acta exteriora indicant interiora secreta.	Acts indicate the intention.	152
Actus non facit reum nisi mens sit rea.	The act itself does not make a man guilty unless his intention were so.	256
Alienatio rei praeferitur juri accrescendi.	Alienation is favoured by the law rather than accumulation.	399
Assignatus utitur jure auctoris.	An assignee is clothed with the rights of his principal.	409
Accessorium non ducit, sed sequitur, suum principale.	The incident shall pass by the grant of the principal, but not the principal by the grant of the incident.	420
Æquitas est quasi aequalitas.	Equity is equality.	358
Ambiguitas verborum latens verificatione suppletur, nam quod ex facto oritur ambiguum verificatione facti tollitur	Latent ambiguity may be supplied by evidence, for an ambiguity which arises by proof of an extrinsic fact may, in the same manner, be removed.	484
Actio personalis moritur cum persona.	A personal right of action dies with the person.	639
Actori incumbit onus probandi.	The burden of proof lies on the plaintiff.	648
Actori non probante absolvi reus.	The plaintiff failing to prove, the accused is absolved.	648
Affirmanti, non neganti incumbit probatio.	The burden of proof lies on him who affirms, and not on him who denies.	649
Æquitas sequitur legem.	Equity follows law.	346
Boni judicis est ampliare jurisdictionem.	It is the duty of a judge when requisite, to amplify the limits of his jurisdiction.	58
Benignae faciendae sunt interpretationes, propter simplicitatem laicorum, ut res magis valeat quam pereat; et verba intentioni, non e contra, debent inservire.	A liberal construction should be put upon written instruments, so as to uphold them, if possible, and carry into effect the intention of the parties.	457
Bonus judex secundum æquum et bonum judicat, et æquitate stricto juri praeferit.	A good judge decides according to justice and right, and prefers equity to strict law.	54

Latin.	English.	Page.
Cursus curiae est lex curiae.	The practice of the court is the law of the court.	107
Consensus tollit errorem.	The acquiescence of a party who might take advantage of an error, obviates its effect.	109
Cessante ratione legis, cessat ipsa lex.	Reason is the soul of the law, and when the reason of any particular law ceases, so does the law itself.	129
Cujus est solum ejus est usque ad caelum et ad inferos.	He who possesses land possesses also that which is above it.	382
Cujus est dare ejus est disponere.	The bestower of a gift has a right to regulate its disposal.	404
Cuicumque aliquis quid concedit concedere videtur et id sine quo res ipsa esse non potuit.	Whoever grants a thing is supposed also tacitly to grant that without which the grant itself would be of no effect.	417
Consensus, non concubitus, facit matrimonium.	It is the consent of the parties, not their concubinage, which constitutes a valid marriage.	424
Certum est quod certum reddi potest.	That is sufficiently certain which can be made certain.	490
Contemporanea expositio est optima et fortissima in lege.	The best and surest mode of expounding an instrument is by referring to the time when, and circumstances under which, it was made.	517
Caveat emptor.	Let a purchaser beware	587
Cuilibet in sua arte peri to est credendum.	Credence should be given to one skilled in his peculiar profession.	664
Cui licet quod majus non debet quod minusest non licere.	He who has the authority to do the more important act shall not be debarred from doing the less important.	133
Dies Dominicus non est iudicus.	Sunday is not a day for judicial or legal proceedings.	18
Defide et officio judicis non recipitur quaestio, sed de scientia sive sit error juris sive facti.	The bona fides and honesty of purpose of a Judge cannot be questioned, but his decision may be impugned for error either of law or of fact.	62
De minimis non curat lex.	The law does not concern itself about trifles.	117
De non apparentibus et non existentibus, eadem est ratio.	Where the Court cannot take judicial notice of a fact, it is the same as if the fact had not existed.	130
Domus sua cuique est tutissimum refugium.	Every man's house is his castle.	395
Discretio est discernere, per legem quid sit justum.	Discretion is to know through law what is just.	87
Deus solos haereditatem facere potest, non homo.	God alone and not man can make an heir.	450
Executio juris non habet injuriam.	The law will not in its executive capacity work a wrong.	104
Ex antecedentibus et consequentibus fit optima interpretatio.	A passage will be best interpreted by reference to that which precedes and follows it.	472



Latin.	English.	Page.
Expressio unius est exclusio alterius.	The express mention of one thing implies the exclusion of another	501
Expressio eorum quae tacite insunt nihil operatur.	The expression of what is tacitly implied is inoperative.	511
Ex dolo malo non oritur actio.	A right of action cannot arise out of fraud.	560
Ex nudo pacto non oritur actio.	No cause of action arises from a bare promise.	578
Executio est finis et fructus legis.	Execution is the end and fruit of the law.	703
Equity takes that to be done which ought to be done.		868
Falsa demonstratio non nocet.	Mere false description does not make an instrument inoperative.	493
Fiat justitia ruat caelum.	Let justice be done, though the heavens may fall.	54
Festinatio justitiae est noverca infortunii.	Hasty justice is the step mother of misfortune.	54
Facultas probationum non est angustanda.	The faculty of proof is not to be narrowed.	645
Falsus in uno, falsus in omnibus.	False in one particular false in all.	656
He who seeks equity must do equity.		356
Haereditas est successio uni verum jus quod defunctus habuerat.	Inheritance is the succession to every right which was possessed by the late possessor.	437
Haeres legitimus est quem nuptiae demonstrant.	The common law takes him only to be a son whom the marriage proves to be so.	430
Interest reipublicae ut sit finis liti.	It is for the interest of the country that litigation should cease.	337
In praesentia majoris cessat potentia minoris.	In presence of the major, the power of the minor ceases.	134
In jure non remota causa, sed proxima spectatur.	In law the immediate, not the remote, cause of any event is regarded.	187
Ignorantia facti excusat, ignorantia juris non excusat.	Ignorance of fact excuses, ignorance of the law does not excuse.	206
In iudicio non creditur nisi juratis.	In law none are believed except those who are sworn.	643
In genere quicumque aliquid dicit, sive actor, sive reus, necesse est ut probet.	In general the party averring a particular fact must prove it, whether he is plaintiff or defendant.	649
In criminalibus, probationes debent esse luce, clariores.	In criminal cases the proofs must be clearer than light	653
In dubio prodote, libertate, innocentia, possessore, debitore, reo, respondendum est.	When the facts are doubtful presumptions will be in favor of dower, liberty, innocence, possession, the debtor, and the criminal at the bar.	653
In aequali jure melior est conditio possidentis.	Where the right is equal, the claim of the party in actual possession shall prevail.	546



Latin.	Englis.	Page.
In restitutionem, non in poenem haeres succedit.	The heir succeeds to the restitution, not to the penalty.	454
Judex habere debet duos sales: salem sapientiae, ne sit insipidus, et salem conscientiae, ne sit diabolus.	A Judge should have two salts, the salt of wisdom, lest he be insipid, and the salt of conscience, lest he be diabolical.	53
Justitia debet esse libera, quia nihil iniquius venali justitia; plena, quia justitia non debet claudicare, et celeris, quia dilatio est quaedam negatio.	Justice ought to be unbought, because nothing is more hateful than venal justice; free, for justice ought not to be shut out, and quick, for delay is a certain denial.	53
Justitia non novit patrem nec matrem, solam veritatem spectat justitia.	Justice knows neither father nor mother, but regards truth alone.	53
Judicis officum est opus diei in die suo perficere.	It is the duty of a Judge to finish the work of each day within that day.	54
Judicus posterioribus fides est adhibenda.	Credit is to be given to the latest decisions.	700
Leges posteriores priores contrarias abrogant.	When the provisions of a later statute are opposed to those of an earlier, the earlier statute is considered as repealed.	19
Licet dispositio de inter esse futuro sit inutilis, tamen fieri potest declaratio praecedens quae sortiatur effectum, interveniente novo actu.	Although the grant of a future interest is invalid, yet a declaration precedent may be made which will take effect on the intervention of some new act.	422
Lex non cogit ad impossibilia.	The law does not seek to compel a man to do that which he cannot possibly perform.	201
Lex non requirit verificari quod apparet curiae.	The law does not require that which is apparent to the Court to be verified.	647
Lex neminem cogit ostendere quod nescire praesumitur.	The law will not force a man to show a thing which by intendment of law lies not within his knowledge.	649
Mentiri est contra mentem ire.	To lie is to go against the mind.	642
Melius est petere fontes quam sectari rivulos.	It is better to seek the fountain than to follow the rivulets.	652
Modus et conventio vincunt legem.	The form of agreement and the convention of parties overrule the law.	524
Necessitas inducit privi legum quoad jura privata.	With respect to private rights, necessity privileges a person acting under its influence.	8
Nova constitutio futuris formam imponere debet, non praeteritis.	A legislative enactment ought to be prospective, not retrospective, in its operation.	22
Non potest Rex gratiam facere cum injuria et damno aliorum.	The king can not confer a favour on one subject which occasions injury and loss to others.	45
Nullum tempus occurrit Regi.	Lapse of time does not bar the right of the crown.	46

Latin.	English.	Page.
Nemo patriam in qua natus est exure nec ligeantiae debitum ejurare possit.	A man cannot abjure his native country nor the allegiance which he owes to his sovereign.	51
Nemo debet esse judex in propria causa.	No man can be judge in his own cause.	95
Non potest adduci exceptio ejusdem rei cujus petittur dissolutio.	A matter, the validity of which is at issue in legal proceedings, cannot be set up as a bar thereto.	145
Nimia subtilitas in jure reprobatur, et talis certitudo certitudinem confundit.	The law does not allow of a captious and strained intendment, for such nice pretence of certainty confounds true and legal certainty.	143
Nullus commodum capere potest de injuria sua propria.	No man should take advantage of his own wrong.	235
Nemo debet bis vexari pro una et eadem causa.	It is a rule of law that a man shall not be twice vexed for one and the same cause.	280
Nemo est haeres viventis.	No one can be heir during the life of his ancestor.	436
Noscitur a sociis.	The meaning of a word may be ascertained by reference to the meaning of words associated with it.	47
Nihil tam conveniens est naturali equitate quam unum quodque dissolvit legamine quo ligatum est.	Nothing is so consonant to natural equity as that every contract should be dissolved by the same means which rendered it binding.	625
Nemo tenetur seipsum accusare.	No man can be compelled to criminate himself.	699
Non refert quid notum sit judici, si notum non sit in forma judicii,	It matters not what is known to the judge, if it be not known judicially	80
Nulli defferimus justitiam.	To no one should we delay justice.	54
Omnis innovatio plus novitate perterbat quam utilitate prodest.	Every innovation occasions more harm and derangement of order by its novelty, than benefit by its abstract utility.	120
Omne majus continet in se minus.	The greater contains the less.	134
Omnis ratihabitio retrotrahitur et mandato priori aequiparatur.	A subsequent ratification has a retrospective effect and is equivalent to a prior command.	621
Optimus interpret rerum usus.	Usage is the best interpreter of things.	657
Omnia praesumuntur contra spoliatores.	Every presumption is made against a wrong doer.	667
Omnia praesumuntur rite et solenniter esse acta.	All acts are presumed to have been rightly and regularly done.	667
Parum est latum esse sententiam nissi mandetur executioni.	It is not enough that sentence be given unless it be carried out into execution.	703
Pendente lite nihil innovetur.	During litigation nothing new should be done.	337



Latin.	English.	Page.
Quando jus Domini regis et subditi concurrunt, jus Regis praeferri debet.	Where the title of the king and the title of a subject concur, the king's title shall be preferred.	48
Qui jussu judicis ali quod fecerit non videtur dolo malo fecisse, quia parere necesse est.	Where a person does an act by command of one exercising judicial authority, the law will not suppose that he acted from any wrongful or improper motive, because it was his bounden duty to obey.	70
Quod ab initio non valet in tractu temporis non convalescit.	That which was originally void, does not by lapse of time become valid.	138
Quod remedio destituitur ipsa re valet si culpa absit.	That which is without remedy avails of itself, if there be no fault in the party seeking to enforce it.	183
Qui in utero est, pro jam nato habiter, quoties de ejus commodo quaeritur.	He who is in the womb is now held as born, as often as it is questioned concerning his benefit.	453
Qui prior est tempore potio est jure.	He has the better title who was first in point of time.	371
Quicquid plantatur solo, solo cedit.	Whatever is affixed to the soil belongs thereto.	339
Quoties in verbis nulla est ambiguitas, ibi nulla expositio contra verba fienda est.	In the absence of ambiguity no exposition shall be made which is opposed to the express words of the instrument.	487
Qui hæret in litera hæret in cortice.	He who considers merely the letter of an instrument goes but skin deep into its meaning.	520
Quilibet potest renunciare juri pro se introducto.	Any one may, at his pleasure renounce the benefit of a stipulation or other right introduced entirely in his own favour.	530
Qui sentit commodum sentire debet et onus.	He who derives the advantage ought to sustain the burthen.	538
Quicquid solvitur sc̄ eundem modum solventis, quicquid recipitur, recipitur secundum modum recipientis.	Money paid is to be applied according to the intention of the party paying it; & money received according to that of the recipient.	599
Qui per alium facit per seipsum facere videtur.	He who does an act through the medium of another party is in law considered as doing it himself.	603
Res accessoria sequitur rem principalem.	An accessory follows the principal.	420
Rex non debet esse sub homine sed sub Deo et sub lege, quia lex facit regem.	The king is under no man yet he is in subjection to God and to the law, for the law makes the king.	31
Rex nunquam moritur.	The king never dies.	33
Rex non potest peccare.	The king can do no wrong.	35
Roy n'est lié par aucun statute, si il ne soit expressement nommé.	The king is not bound by any statute, if he be not expressly named to be so bound.	50
Respondet superior.	Let the principal be held responsible.	614



Latin.	English.	Page.
Res inter alios acta alteri nocere non debet.	A transaction between two parties ought not to operate to the disadvantage of a third.	667
Reus exceptio actor est.	A defendant relying on an exception is in the position of a plaintiff.	648
Resjudicata pro veritate accipitur.	A thing adjudicated is accepted as truth.	700
Salus populi suprema lex.	That regard be had to the public welfare is the highest law.	4
Summa ratio est quae pro religione facit.	That rule of conduct is to be deemed binding which religion dictates.	15
Sic utere tuo ut alienum non laedas.	Enjoy your own property in such a manner as not to injure that of another person.	380
Sumus agere posse quem libet hominem aut suo nomine, aut alieno; alieno veluti procuratorio, tutorio curatorio.	A person may conduct an action either in his own name or in that of another.	701
Testimonia ponderanda sunt; non enumeranda.	Evidence is to be weighed, nor enumerated.	653
Testitius deponen tibus inpari numero dignioribus est credendum.	Where the number of witnesses is equal on both sides, the more worthy is to be believed.	653
Ubi ædem ratio ibi idem lex.	Like reason doth make like law.	122
Utile per inu tile non vitiat.	Surplusage does not vitiate that which in other respects is good and valid.	491
Ubi jus ibi remedium.	There is no wrong without a remedy.	151
Verba chartarum fortius accipiuntur contra proferentem.	The words of an instrument shall be taken most strongly against the party employing them.	479
Verba generalia restringuntur ad habilitatem rei vel personam.	General words may be aptly restrained according to the subject matter or person to which they relate.	498
Verba relata hoc maxime operantur per referentiam ut in eis inesse videntur.	Words to which reference is made in an instrument have the same effect and operation as if they were inserted in the clause referring to them.	513
Vigilantibus, non dormientibus, jura sub veniunt.	The laws assist those who are vigilant, not those who sleep over their rights.	628
Veritas, a quocunque dicitur, a Deo est.	Truth, by whomsoever pronounced, is from God.	642
Volenti non fit injuria.	That to which a person assents is not esteemed in law an injury.	226
Where the right is equal equity does not interfere.		352







دیا اور ڈگریدار و نیز دیون کی جائیداد خرید نیکی نسبت قید لگائی ہے  
 علاوہ ازیں مقدمات اجرا ڈگری کا خواہ مخواہ خارج کرنا درست نہیں ہے  
 اور عدالت ہائیکورٹ کلکتہ نے مقدمہ السوا سون چندر گوسامی بنام  
 نیند چند رسوگامی جلد ۱۰ انڈین رپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۱۶ (۱۶) یہ تحریر فرمایا کہ  
 کہ ہم اس بات کو قرار واقعی مشتہر کرنا چاہتے ہیں کہ جب مقدمات اجرا ڈگری  
 محض اے عدالت پر خارج کیے جائیں اور فریقین کی کوئی درخواست نہ ہو  
 وہ بلا نوٹس کے عدالت میں داخل نہوں تو ایسے اخراج سے ان کے حقوق پر  
 کوئی اثر نہیں ہوتا۔ کیونکہ ضابطہ دیوانی میں کوئی حکم اس قسم کا نہیں ہے۔  
 اگر عدالت مفصل مقدمات کی فہرست تلخیص وار لگا دین تو فریقین کو اس امر  
 کی شکایت کرنا کیا موقع ملے گا۔ کہ مقدمہ اون کے بلا علم ڈسمس ہو گیا۔ جب  
 ایسا مقدمہ بعد میں پیری ڈسمس ہو تو مدعی کا چاہا کہ یہ ہے کہ اوس کو  
 بارہ نمبر سابق قائم ہو نیکی درخواست کرے۔

### اتماس تجدست ناظرین کتاب

ہم اب اس کتاب کو ختم کرتے ہیں اور گویہ ناممکن ہے کہ جملہ سائل قانونی کی ان  
 صد ہا نظائر سے جو اب تک صادر ہوئی ہیں تشریح کیجائے تاہم ہم یقین ہی کہ تیار  
 کتاب کے سفایں قانون کے عام اصولوں سے واقفیت اور خاص قوانین کے  
 سمجھنے میں آسانی ہوئے حکم و بیش حتی الامکان پورا کر دیا۔ لیکن اگر ناظرین  
 کی نظر سے کوئی غلطی اس کتاب میں گذرے  
 تو اسکو معاف فرمائیں یا ہم مطلع کر کے  
 ممنون کریں۔

پس جب تک کہ اوس حکم کا جو اوس مقدمہ میں صادر ہوا نفاذ نہ بریہ  
 عمل میں آنے افعال اجراء کے نمودہ مقدمہ محض ہیکار متصور ہوتا  
 ہے۔ اور حکم سے عام طور پر بدی کا بجز اس کے کہ اوس کی نالشی کی  
 صداقت ثابت ہوگئی اور کچھ فائدہ نہیں ہوتا پس اسی وجہ ضابطہ  
 فوجداری میں (دفعات ۳۸۱ لغایت ۴۰۰) واسطے اجراء حکم  
 کے (اور ضابطہ دیوانی میں (دفعات ۲۳۳ لغایت ۳۴۳) واسطے  
 اجراء ڈگری کے قائم کی گئی ہیں)۔ اور عدالتوں کا فرض اوس وقت  
 تک ادا نہیں ہوتا کہ جب تک اذکی ڈگری یا حکم کا اجراء کامل نہ ہو جا  
 سقدمات فوجداری میں تو بجز اذن حالتوں کے کہ جہاں کوئی عورت  
 حاملہ ہو یا عدالت اپیل نے حکم التوا سے سزا کا دیا ہو نفاذ حکم کا فوراً  
 ہو جاتا ہے۔ لیکن مقدمات دیوانی میں اکثر ڈگریوں کا اجراء کامل  
 بوجہ غفلت فریقین یا عرف کے نہیں ہوتا۔ قبل نفاذ ایکٹ ۱۸۵۷ء  
 کے کلکٹر دن کو بجز اس کے کہ عدالت دیوانی کے حکم سے جائداد غیر منقولہ  
 از متم زمینداری کو نیلام کریں اجراء ڈگریات عدالت دیوانی کا  
 اور کوئی اختیار نہیں تھا۔ مگر واضعان قانون نے اس خیال سے  
 کہ بہت سی زمینداریاں اصلی مالکان کے پاس سے سہوکاروں  
 یا بھرون کے پاس چلے جائے ہیں اور کاشتکار لوگوں کے لیے سامان  
 یا مفلس ہونا گورنمنٹ کے لیے بھی کسی قدر اچان نہیں ہے۔ (دفعات  
 ۳۲۰ لغایت ۳۲۷ ضابطہ دیوانی) کی رو سے کلکٹر کو نسبتاً  
 موعودہ از متم زمینداری اجراء ڈگریات عدالت دیوانی اور دوران  
 اجراء ڈگری میں جائداد کو بچانے کی غرض سے اختیار انتقال چیدروزہ



جو اوسکا موکل خود اگر اوسکو وکیل کی لیاقت اور تجربہ بہت مالور ہو جو  
جوش مقدمہ کے اوسکی عقل پر پردہ نہ پڑتا نہ کرتا۔ یعنی یہ کہ ہر وکیل  
کا یہ فرض ہے کہ وہ حتی الامکان اپنے موکل کے مقدمہ کو اس طرح پیش  
کے ساتھ ظاہر دے کہ جس سے جج یا جوری کے دلون پر اوسکا اثر بلا جھجکا  
اثر مخالف مقدمہ فریق ثانی کے ہو جائے۔ مگر وکیل کو یہ نہیں چاہیے  
کہ اپنے مخالف کے بیانات کی تردید کرنے میں کوئی الزام حبس کا وہ سخت  
نہو لگا دے یا گواہان کے اظہار میں سبب اس کے کہ اون کا فریب یا  
جوٹ معلوم کرے اور گواہان کو جو ظاہر ایماندار ہوں خواہ مخواہ  
دھوکا دے۔ اوسکو ہمیشہ اس بات کا خیال رکھنا چاہیے کہ اوسکے  
دو فرض ہیں۔ ایک اپنے موکل کے ساتھ۔ اور دوسرا خود  
اپنے ساتھ۔ چنانچہ فرض اول مقتضی اسکا ہے کہ وکیل اپنے موکل کو  
اپنی لیاقت و تجربہ و علم کا پورا پورا فائدہ دے۔ اور جانتک ہو سکے  
اوس کے حق میں کوشش کرے۔ مگر اوسکا دوسرا فرض یہ ہے کہ  
وہ خود غرضی سے یا اپنے موکل کے فائدہ کے لحاظ سے کوئی کام خلاف  
ایمانداری نہ کرے اور اوسکو ہمیشہ یہ یاد رکھنا چاہیے کہ مثل حاکم عدالت  
کے اوسکا کام انصاف کی ترقی کو مدد کرنا ہے۔

مسئلہ۔ حکم دنیاوی کافی نہیں ہے بلکہ اوسکا نفاذ ہونا چاہیے۔

مسئلہ۔ اجراء حکم ہی قانون کا اثر ہے۔

تشریح۔ ہر مقدمہ خواہ وہ کسی نوعیت کا ہو ایک خاص غرض سے دائر  
کیا جاتا ہے۔ مثلاً واسطے نفاذ کسی حق کے۔ یا واسطے واپسی  
جائیداد منقولہ یا غیر منقولہ کے۔ یا واسطے منراہی کسی مجرم کے۔



معاملہ کے جو اسکی کہ اسکی منفعت اسکی عقل پر پردہ ڈال دیتی ہے  
 اور وہ اپنے مقدمہ کے امور ضعیف کر بیول جاتا ہے اور ایسے کاموں  
 کے جنکو وہ اور حالتوں میں نہ کرتا کرتے پر آمادہ ہو جاتا ہے وہ اسکی  
 جوابدہی یا پیروی کرنے کے لائق نہیں رہتا پس فائدہ ملک اور مستغنی  
 دونوں کا متفقہی اس کے ہے کہ ہمدردیات کی پیروی کے لیے اشخاص  
 قانون پیشہ ہر کر کے جائیں۔ اور اس سے زیادہ کوئی شے باعث وقت  
 نہیں ہوتی۔ جیسے کہ ایک محض گنوار اور ناواقف آدمی کا جسکو شہاد  
 کے طریقے یا عدالت کی کارروائی یا احکام قانون سے قطعاً ناواقفیت  
 یا بہت توڑی واقفیت ہو اپنے مقدمہ کی پیروی کرے۔ اگر اس سے  
 یہ کہا جائے کہ وہ ایک وقت میں سوال پوچھے اور دوسرے وقت  
 میں مقدمہ کو بیان کرے تو وہ کچھ نہیں سمجھ سکتا۔ کیونکہ رورہ کے  
 معاملات میں وہ ان دونوں باتوں میں کوئی فرق نہیں دیکھتا۔  
 اسی طرح ہر اس سے یہ کہنا بھی محض فضول ہے کہ وہ کن امور کی  
 جو اس کے فریق ثانی نے بیان کیے تردید کرے اور کن امور کی  
 تردید کی ضرورت نہیں ہے۔ پس وہ ایک دریاے شک و شبہ اور غلطی  
 میں غوطے کھاتا ہے۔ کہ جس سے بحر اس کے حاکم عدالت اسکی بات کو  
 بہت صبر کے ساتھ سنے اور اسکی مدد کرتا رہے اور کوئی طریقہ اسکی  
 نجات کا نہیں ہے۔ اسی سبب (ضابطہ دیوانی و فوجداری) میں ہر  
 مقدمہ میں دکھایا اشخاص قانون پیشہ کے ذریعے سے مقدمات کی  
 پیروی کیے جانگی ہدایت ہے۔ مگر دکلا کے بھی چند فرائض ہیں اور  
 ان سب کا لب لباب یہ ہے کہ کوئی وکیل کسی کام کو نہیں کر سکتا

یہ تجویز فرمایا کہ اگر فیصلہ زیادہ طول ہو اور اوس میں ہر ایک گواہ کے بیان کی تردید کی جائے اور ایک جز فیصلہ ایک دن اور دوسرا جز فیصلہ دوسرے دن لکھا جائے تو اوس سے فیصلہ کا اصلی مطلب ساقط ہو جاتا ہے۔ غرض اس کے فیصلہ سے یہ ظاہر ہونا چاہیے کہ جج نے اپنی رائے کو جوہر قائم کی۔ اسی کے ساتھ نظائر مقدمات (میدرا بن چندر سہکار بنام دتین جی) نشر جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۴۶) و (شیونز این بنام جی گوہند جلد ۴ انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۲۸۱) قابل ملاحظہ ہیں۔ اگر کسی فیصلہ میں کوئی عدالت اپیل یہ لکھے کہ اپیلانٹ کا یہ بیان ہے کہ شہادت فریقین شامی نامعتبر ہے اور اظہار گواہان کا اختلاف بہت طول کے ساتھ دکھلایا گیا ہے اور عدالت کو کوئی وجہ دست اندازی کی معلوم نہیں ہوتی اس لیے اپیل ڈسمس ہو۔ یہ تجویز ہوئی کہ ایسا فیصلہ جائز نہیں ہے اور مقدمہ کی از سر نو سماعت ہونا چاہیے۔ مقدمہ (قرالدین می بنام ستان منڈل جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۴۹) و مقدمہ (احسن احمد بنام حافظ محمد علی جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹۳۲) اگر عدالت اسے اپیل کا فیصلہ جو اس قدر مختصر اور نامکمل ہو کہ فی سمجھا جائے تو اوس سے نہ فریقین کو جوہر فیصلہ کے معلوم کرنے اور سمجھنے کا موقع ملے گا نہ ان کو یہ معلوم ہو سکیگا کہ آیا وہ اپیل دوم کریں یا نہ کریں پس ہر فیصلہ سے نہ صرف حاکم عدالت کا ہی طہنان ظاہر ہونا چاہیے بلکہ اوس کے وجوہ کے بیان کرنے میں فریقین کے ہی اطمینان کی کوشش کی جانی چاہیے۔

سلسلہ۔ ہر شخص اصل التایا وکالتا نالشی یا جواب دہی کر سکتا ہے۔

تشریح۔ یہ ایک عام قاعدہ ہے کہ ہر تغین اپنے معاملہ میں یہ نسبت دوسرے کے



# فصل دوم

## مسائل متفرق

مسئلہ - شے فیصل شدہ صحیح تسلیم کی جاتی ہے۔

مسئلہ - سب سے پہلا فیصلہ قابل اعتبار ہوتا ہے۔

تشریح - فیصلہ - اور ڈگری - کی تعریف (دفعہ ۲ ایکٹ ۱۸۸۲ء) میں

اس طرح لکھی ہے کہ فیصلہ سے مراد بیان حاکم عدالت کا نسبت

وجہ ڈگری یا حکم کے ہے۔ چنانچہ ہر فیصلہ کے جواز کے لیے اس کا عدالت

مجاز سے صادر ہونا اور الفاظ صاف صاف و حتی الاسکان مختصر میں

مع وجہ تجویز پر اترتی ہوئی طلب کے ہونا چاہیے۔ ہر فیصلہ کا اصول معقول

پر مجاہد قیاس کے مبنی ہونا ضرور ہے اس میں کوئی امر جو شہادت

سے پیدا نہ ہوتا ہو یا جو داخل حقوق فریقین نہ ہو یا جسکی استدعا نہ ہو یا حکم

کسی امر نامکن کا یا کوئی امر جسکی بعد کو بحث کی ضرورت ہو داخل نہ ہو

چاہیے۔ اگر فریقین کسی امر قانونی کو پیش نہ کریں تو عدالت کا فرض

نسبت مطابق قانون کے فیصلہ کرنا ہے۔ اسی کے ساتھ (دفعات

۱۹۸ لغات ۲۰۲ - و دفعات ۵۷۱ لغات ۵۷۷ - ضابطہ

دیوانی قابل ملاحظہ ہیں۔ اسی مسئلہ پر عدالت کیوی کوئل نے مقدمہ

(سری رگوناتھ بنام سری برج کشور جلد ۳ لاہور ٹرانسپیرینسپل ص ۵۸)



لکھا جانا بیان ہوا تھا۔ ایک استعاثہ فوجداری میں جو ب  
 پر واسطے بنانے دستخط اپنے باپ کے پرامیسی نوٹ مذکور پر دائر ہوا  
 اور بیان حلفی اور اظہار جو عدالت خفیہ میں ہوا استعاثہ داخل شد  
 ہوا۔ چنانچہ ٹرنز صاحب چیف جسٹس اور انیس وکنڈر سلی صاحبان  
 ججون نے تجویز کی کہ بیان حلفی اور اظہار دونوں درست طور پر  
 داخل شہادت ہوئے۔ کرتن صاحب و موٹو سلمی آیر صاحبان نے  
 تجویز کی کہ بیان حلفی تو درست طور پر داخل شہادت ہو اگر اظہار  
 نادرست طور پر۔ ٹرنز صاحب چیف جسٹس و انیس وکنڈر سلی  
 صاحبان ججون نے یہ بھی تجویز کی کہ جب کوئی ملزم کوئی بیان بلا جبر  
 کے اپنی مرضی سے کرے تو اگر اس کا بیان سوتلر مقدمہ ہو داخل شہادت  
 مقدمہ فوجداری میں جو اس کے روبرو ہو داخل ہو سکتا ہے۔ اگر  
 ایسا گواہ اپنے اظہار کو جو اس کے مقابلہ میں کام میں لایا جائے  
 کام میں لانے سے اعتراض کرے تو اس کو چاہیے کہ جواب دہی سے  
 اعتراض کرے۔ لیکن اگر اس کو یہ معلوم ہو کہ اس کا اعتراض  
 فضول ہے اور جواب متعلق مقدمہ ہے تو اس کا فرض ہوگا کہ جواب  
 دے۔ مقدمہ قیصر شہد نام گوپال داس جلد ۵۸ انڈین لار پورٹ  
 مدراس صفحہ ۲۷۱

یہ سمجھا دیا جائے کہ اون کے جواب سے سوائے اسکے کہ وہ حلف دروغی  
 کا مواخذہ دار ہو اور کسی طرح پر مواخذہ دار نہ ہوگا۔ اس سے زیادہ  
 تنبیہ کرنا باعث مسعودی انصاف ہے۔ خاص کر ایسے ملک میں کہ  
 جان گواہوں کی عام طور پر عادت جھوٹ بولنے کی ہے۔ مگر اس کے ساتھ  
 یہ بھی ہے۔ کہ بموجب (دفعہ ۱۶۱ ضابطہ فوجداری) کے کوئی شخص  
 جسکو افسر پولیس بطور گواہ کے طلب کرے ایسے سوال کا جس سے اس  
 اوپر کوئی جرم فوجداری عائد ہوتا ہو یا جس سے وہ مواخذہ دار کسی  
 ضبطی یا تادان کا ہوتا ہو جواب دینے کو مجبور نہیں کیا جائیگا۔ اگر  
 کوئی مجرم جرم سے کوئی اقبال کرے تو مجسٹریٹ کا جس کے روبرو  
 وہ اقبال کیا جائے یہ تصدیق کرنا فرض ہوگا کہ وہ اقبال ملزم  
 نے اپنی مرضی سے کیا۔ (دفعہ ۶۴ ضابطہ دیوانی)۔ بموجب (دفعہ  
 ۳۴۲ ضابطہ فوجداری) کے کوئی ملزم جس سے سوال کیا جائے  
 اس سوال کے دینے سے انکار کرنے یا جھوٹ جواب دینے سے مواخذہ  
 نہ ہوگا۔ مگر عدالت یا جوری اس سے وہ نتیجہ جو اس کی رائے میں  
 مناسب ہو نکال سکیگی۔ اور بجز اس کے کہ کسی جرم کے قصور  
 کرنے کا حکم دیا جائے کوئی دبا و بندریہ کسی اقرار یا دہکے یا اور کسی  
 طرح پر کسی مجرم کے مقابلہ میں نہیں لایا جائیگا۔ اس غرض کے  
 لیے کہ وہ کسی امر کو جسکو وہ چھپانا چاہے ظاہر کرے۔ مثلاً ایک الٹ  
 سرسری میں جو بروے پر ایسری نوٹ دائر ہوئی بے سنجملہ دو  
 مسقران نوٹ کے ایک نے جو ابھی کرنے کی اجازت لیکر چڑھایا  
 اظہار دیا۔ وہ نوٹ سنجانب ب اور الف اس کے باپ کے



اوس کے پیش کرینیکا اقرار تحریری کیا۔ اور بموجب دفعہ ۳۱ قانون  
 مذکور کے کوئی شخص جس کے پاس کسی شخص کی دستاویز ہو اوس کو  
 پیش کرنے پر مجبور نہیں کیا جاسکتا۔ اگر اوس کا اصلی مالک اوس کو  
 پیش کرنے سے جائز طور پر انکار کر سکتا تھا۔ الا اوس صورت میں کہ  
 وہ اوس کے پیش کرنے پر رضامند ہوا۔ یہ قاعدہ مبنی بر عقل و انصاف  
 ہے اور اوس کی رو سے کوئی گماشتہ بارسٹر یا وکیل کسی دستاویز  
 کو جو اوس کے پاس اوس کے سوکل کی طرف سے آئی ہو پیش کرنے پر  
 مجبور نہیں ہو سکتا۔ مگر برو سے (دفعہ ۳۲ قانون شہادت) کے  
 کوئی گواہ کسی امور کی نسبت جو کسی مقدمہ دیوانی یا فوجداری میں قیام  
 ہو کسی سوال کے جواب دینے سے باز نہیں رہ سکتا۔ اس عذر پر کہ  
 اوس جواب سے وہ کسی مقدمہ فوجداری میں پھنسے گا یا اوس پر ضرر یا  
 فتنہ پھینکے کا احتمال ہے یا اوس سے اوس گواہ پر ضرر یا فتنہ کوئی  
 تاوان یا سزا عائد ہوگی۔ بشرطیکہ جواب جواب گواہ دینے پر مجبور کیا  
 اوس کو کسی گرفتاری یا استغاثہ کا مواخذہ دار نہیں کر گیا۔ نہ وہ قابلہ  
 اوس کے کسی کارروائی فوجداری میں ثابت کیا جائے گا۔ الا  
 ایک استغاثہ واسطے دینے شہادت کا ذبح کے جواب سے جواب سے  
 پیدا ہو۔ جب کسی ایسے جواب سے گواہ کسی قرضہ یا ہرج و مرج  
 کا مواخذہ دار ہوتا ہو تو وہ بھی جواب دینے سے نہیں بچ سکتا۔  
 انگلستان میں حکام کا یہ فرض نہیں ہے کہ وہ گواہ کو ایسے جواب پر  
 تہنیت کریں۔ نہ کوئی وکیل عذر کر سکتا ہے اگر گواہ عذر نہ کرے۔  
 ہندوستان میں یہ بہتر ہو گا کہ گواہوں کو جب ایسا موقع آکر ملے



کے ایک گواہ کا بیان جو کسی کا دوائی عدالتانہ میں جو درمیان فریق  
حال یا اون کے قائم مقامان کے ہوا اور اس میں امور مایہ التزاع  
وہی ہوں جو مقدمہ حال میں ہیں۔ اور فریق ثانی کو جمع کا سوت  
ملا ہو صرف اس صورت میں داخل شہادت ہو سکیگا کہ جب گواہ جبکا  
اظہار پیش کیا جائے حاضر عدالت ہو سکے۔

سئلہ۔ کوئی شخص اپنے تئیں مامو ذکر کرنے پر مجبور نہیں ہو سکتا۔  
تشریح۔ بموجب قانون انگلستان کے یہ مسئلہ صاف ہے کہ کوئی شخص کسی

جواب کے جسکی وجہ سے وہ کسی جرم فوجہ داری کا مواخذہ وار ہو  
رہے پر مجبور نہیں کیا جاسکتا۔ بشرطیکہ خطرہ لمحاظ اثر قانون کے  
اصلی اور واقعی ہونہ کہ غیر معمولی اور احتمالی کہ جبکو کوئی مظلوم شخص  
قبول نہ کرے ایسی حالت میں وہ جواب کو نہیں روک سکتا اس طرح  
کوئی شخص کسی الزام لگایا گیا ہو اس سے سوالات بروکلف  
نہیں پوچھے جاسکتے۔ نہ وہ اس مقدمے میں گواہ ہو سکتا ہے۔  
اگر مجرم اقبال کرے آزادانہ طور پر اس کی مرضی کی موافق ہونا  
چاہیے۔ اور اگر اس سے کوئی اقبال کر لے نہیں دگی یا اقرار کو کلام  
میں لایا گیا ہو تو وہ اقبال باطل ہوگا۔ مگر بموجب دفعہ ۱۳۰ قانون  
شہادت کے کوئی گواہ جو فریق مقدمہ نہ کسی جائداد کے قبائے یا  
رہن نامہ یا گرونیامہ یا اور کسی دستاویز کو جس کے پیش کرنے سے  
وہ مواخذہ دار جرم فوجہ داری کا ہو سکے پیش کر لے پر مجبور نہیں  
کیا جاسکتا۔ الا اس صورت میں کہ اس نے فریق مقدمہ سے  
جو اس دستاویز کو پیش کرانا چاہتا ہے۔ یا اس کے قائم مقام سے

جنم تیری ایک نالش دخیابی جائدا وغیرہ منقولہ میں پیش کرے اور یہ بیان کرے کہ وہ جنم تیری اوس کی مان نے اوسکو دمی تھی اور اوسکی شادی کے وقت وہ کام میں آئی تھی۔ مگر ظاہر نہ کر سکی کہ کس نے اوس جنم تیری کو بنایا۔ تو ایسی جنم تیری داخل شہادت نہیں ہو سکتی۔

مقدمہ (رام نرائین کھیا بنام منی بی بی جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۱۳)۔ اگر کوئی شخص فریقین مقدمہ میں کسی کے روبرو کچھ بیا کرے اور وہ مر جائے تو اوسکا بیان داخل شہادت نہیں ہو سکتا۔

مثلاً الف پر ایک سب جسٹس کے روبرو ب ایک شخص کو کہ جس نے بنام ج ایک رہن نامہ لکھ دیا تھا اور ب الف کا پڑوسی تھا شہادت کا ذبح کرنے کا الزام لگایا گیا۔ بیان کا ذبح یہ تھا کہ الف نے یہ کہا

تھا کہ میں ب کو لوہہ اپنے پڑوسی ہونیکے جانتا ہوں۔ دوران مقدمہ میں ایک بیان ج کا جو قبل نالش کے مر گیا تھا مشعر اس کے کہ الف نے اوس سے چند باتیں بیان کی تھیں اور وہ بیان ج نے تیسرے شخص سے کیا تھا ثابت کرنے کی کوشش کی گئی۔ تجویز ہوئی کہ ایسا

بیان داخل شہادت نہیں ہو سکتا۔ مقدمہ (نون کرشن مگر جی بنام رشک لال لالہ جلد ۱۰۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۰۴)۔

اگر کسی لازم کا بیان بلا موجودگی دوسرے لمزمن کے لیا جائے تو وہ بمقابلہ لمزان دیگر کے سزا دہی کے لیے کافی ہوگا۔ لیکن عدالت او

بیان پر بمقابلہ دوسرے لمزمن کے لحاظ کر سکتی ہے۔ (دفعہ ۳ قانون شہادت)۔ و بمقدمہ (قیصر ہند بنام چندر ناتھ سرکار جلد ۱

انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۵)۔ و بموجب دفعہ ۳۳ قانون شہادت



لوگوں کو دکھایا اور سیکڑوں آدمی اس کو دیکھتے گئے۔ مدعا علیہ فی  
یہ بیان کیا کہ تصویر مذکور اس کی بہن اور بھائی کے ہتھکے لیے  
بنائی گئی تھی۔ اور واسطے ثبوت اس امر کے کہ آیا واقعہ میں ایسا تھا  
بیانات اور رائے اون لوگوں کی وقت دیکھنے تصویر کے جو اس کو  
دیکھ آئے تھے داخل شہادت ہوئے۔ یہ تو نامکن تھا کہ جملہ اشخاص  
جنہوں نے اس تصویر کو دیکھا گواہ قرار دیے جائیں۔ پس اون کی اس  
ایسے لوگوں سے جنہوں نے اس کو سنا ثابت ہو سکتی ہے۔ لیکن اگر  
کوئی شخص بہت سے لوگوں کی رائے بذریعہ مختصراً اور طرح پر جمع کر لے  
تو وہ داخل شہادت نہیں ہوگی۔ بلکہ یہ ضرور ہے کہ اون کی وہ رائے  
یا موقع پر اثر اون کے دل پر ہو۔ مقدمات جرائم خلاف سرکاریت  
میں یہ ایک عام قاعدہ ہے کہ جب چند اشخاص ایک غرض ناجائز کے  
لیے مجتمع ہوں تو اون کے فعل جو اون میں سے ایک بضر فائدہ عام  
شرکاء کے کرے تو وہ فعل کل کا متصور ہوتا ہے۔ چنانچہ بروئے دفعہ ۱  
قانون شہادت کے جب اس امر کے یقین کرنے کی وجہ ہو کہ ایک  
یا زیادہ اشخاص نے کسی جرم یا فعل جیسا کہ نیچے لیے ساز یا اتفاق کیا  
تو کوئی شے جو ایک نے بلحاظ منشاء عام کے بعد اس کے کہ اون کے  
دل میں وہ منشاء پیدا ہوا۔ کسی۔ یا۔ کی۔ یا۔ لکھی۔ بمقابلہ ہر شخص  
کے جو اس سازش میں داخل ہو و نیز واسطے ثبوت وجہ سازش  
یا ثابت کرنے اس امر کے کہ کوئی شخص کسی سازش میں شریک تھا۔  
واقعہ متعلقہ ہوگی۔ غرض کہ حالات متذکرہ صدر میں اشخاص اثبات  
کے احوال کی پابندی فریقین مقدمہ پر ہو سکتی ہے۔ مثلاً اگر کوئی



بیان کر سکتے تھے۔ قابل اعتبار ہوتی ہے۔ مثلاً ایک عورت مستوفی  
 کے بیانات کہ اوس کے شوہر نے نسبت قرابت داری لپچے کی بیان  
 کے یا کسی رشتہ دار کا بیان کہ اوس نے جو کچھ سنا بیان کر دیا۔ یا عام  
 روایت خاندان کی جو ایک شریک باقیانندہ خاندان نے بیان کی  
 داخل شہادت ہو سکتی ہے۔ چونکہ معاملات قرابت میں گواہوں کا  
 ہم پونہچنا ممکن نہیں ہے تو بیانات اشخاص مستوفی کے داخل شہادت  
 کیے جاتے ہیں۔ مگر یہ ضرور ہے کہ وہ بیان مبنی بتعلق بذریعہ نسل یا  
 شادی یا نسبیت ہوں۔ اگر کوئی شخص کسی کرسی نامہ کہ اس وجہ سے  
 کہ اشخاص مندرجہ کرسی نامہ مذکور اوس کے قرابت دار تھے اور اوسکو  
 اس امر کا علم ذاتی یا یہ امر اوسکو اپنے خاندان کے لوگوں سے معلوم ہوا  
 تو وہ کرسی نامہ داخل شہادت ہو سکتیگا۔ لیکن اگر یہ ثابت نہ ہو کہ اس  
 کرسی نامہ کا وجود جائز طور پر نہیں ہوا تو اوس کرسی نامہ یا اوسکا  
 جزو حساب کا وجود جائز طور پر نہیں تھا داخل شہادت نہیں ہونا چاہیے  
 اور جبکہ وہ بیان کسی دستاویز یا تحریر یا وصیت نامہ میں کیا گیا ہو  
 اور وہ متعلق کسی ایسے معاملہ سے ہو جہاں کسی رواج یا استحقاق  
 کا اظہار یا نفاذ یا تردید کی گئی ہو۔ ایسی حالت میں تجاویز اور  
 ڈگریات داخل شہادت ہو سکتی ہیں۔ اور جبکہ وہ بیانات  
 تحریری یا زبانی جو بہت سے آدمیوں نے کیے ہوں جس سے انکی  
 رائے یا معاملات متعلقہ کی نسبت جو اثر انکی طبیعت پر ہوا اظہار ہوتا  
 ہے۔ مثلاً مدعی نے مدعا علیہ پر زائش قیمت ایک تصویر کی جو مدعا علیہ  
 نے توڑ کر غارت کر دی دائر کی۔ اوس تصویر کو مدعی نے عام طور پر

یا جائیداد یا معاملہ سے متعلق ہوں کیسے جاوین۔ اگر وہ بعد شروع ہونے قنازعہ کے کیے گئے ہوں تو خواہ مقدمہ دائر ہو یا نہ ہو وہ بیان قابل وقعت نہو گے۔ اور جب کہ وہ بیان متعلق بوجود کسی تعلق بذریعہ نسل یا شادی یا تنبیت درمیان ایسے اشخاص کے ہو جسکی قرابت کا اوس بیان کرنے والے کو خاص حکم ہوا اور وہ بیان بھی ایسے وقت میں کیا گیا ہو کہ جب معاملہ قنازعہ کی کوئی نزاع پیدا نہیں ہوئی ہو۔ اور جب کہ وہ بیان متعلق بوجود کسی قرابت بذریعہ نسل یا شادی یا تنبیت درمیان اشخاص متوفی کے ہوا اور وہ کسی وصیت نامہ یا وصی نامہ یا متعلقہ امور خاندانی متوفی میں کیا گیا ہو۔ یا وہ کسی شہادت یا کسی خبر تصدیق یا اور شے پر جہاں ایسے بیانات کیے جاتے ہوں موجود ہو مگر یہ ضرور ہے کہ ایسے بیانات بھی قبل شروع ہونے کسی تنازع کے کیے گئے ہوں۔ اس شہادت کے داخل کرنے کی یہ وجہ ہے کہ جب یہ ضرور ہوتا ہے کہ رشتہ داری یا قرابت داری جو شروع مقدمہ سے بہت دن پہلے سے وجود رکھتی تھی ثابت کیجائے۔ اور ظاہر اوہ قرابت داری صرف چند اشخاص کو معلوم ہو سکتی تھی تو اوس کے ثبوت خاص اور صریح پر اصرار کرنا باعث نا انصافی ہوگا۔ پس ایسی حالتوں میں عدالتیں اکثر شہادت روایت خاندان کو بھی داخل کر سکتی ہیں۔ اور اکثر ایسی شہادت ایسے اشخاص کی ہوتی ہے جنکا فریقین سے کوئی تعلق بذریعہ رشتہ داری ہو۔ تو اس قیاس سے کہ اوں کو قرابت کے جاننے کا عمدہ تر موقع تھا اور وہ اوس قرابت کو قبل شروع ہونے مقدمے کے کبھی حیثیت نہیں



ایسے بیانات ہوئے تھیں کہ جیسے رسید روپیہ۔ منفعت استحقاق کے وہ  
بیان ہیں کہ جن سے ایک فرق دوسرے کو کسی جائداد مقبوضہ اپنے کا  
مالک قبول کرتا ہے۔ منفعت بچنے سے قد مات فوجداری اور ہر جہ کا تذکرہ  
اوپر کر دیا گیا ہے۔ واضح ہو کہ جب اوس بیان سے کسی شخص کی رائے  
نسبت استحقاق عام یا رواج یا کسی معاملہ رفاہ عام میں ظاہر ہوتی  
ہو۔ کہ جس کے وجود کا اگر وہ وجود ہوتا اوس کو علم ہوتا در حالیکہ ایسا  
بیان قبل اس کے کہ کوئی تنازع نسبت اوس رواج یا استحقاق  
یا عالم کو شروع ہو ہو واقعہ متعلق ہو گشتا اگر بحث یہ ہو کہ ایک شرک عام ہے  
یا نہیں تو ایک مقدم مستوفی موضع کا بیان کہ وہ شرک سرکاری ہے  
واقعہ متعلق ہوگا۔ ایسی شہادت کے داخل کرنے کی یہ وجہ ہے  
کہ وہ استحقاق جو تنازعہ ہے ایسا قدیم اور ایسا مفید عام اور  
غیر محدود ہے کہ اوس کے وجود کا ثبوت خاص اور صریح ہونا مشکل  
اور ناممکن ہے۔ بلکہ ایسے معاملات میں جس میں عوام کو تعلق ہو یہ  
قیاس ہو گا کہ شخص واقف ہے۔ کیونکہ ایسے استحقاق کی بحث  
لوگوں میں اکثر ہوا کرتی ہے۔ اور طر فذاری کا احتمال کم دیا ہے تو یہ  
بحث بے وقعت نہیں ہوتی۔ اگر ایسے معاملہ میں جہاں افسس  
کی گفتگو ہوتی ہے ایک شخص جھوٹ یا غلط کتا ہے تو اوس کی تردید  
کر دیا جاتی ہے۔ اس لیے یہ قیاس کیا جاتا ہے کہ ایسا معاملہ بلا شک  
کہ بہت سے لوگ اوس کے وجود کی نسبت متفق نہوں اور واقفیت  
نہ رکھتے ہوں وجود میں رکھ سکتا۔ مگر اوس کے ساتھ ہی یہ ضرور  
ہے کہ ایسے بیانات قبل شروع کسی تنازع کے جو اوس استحقاق



کیجائے تو غلطی بہت جلد دریافت ہو سکتی ہے۔ درست تسلیم  
 کیے جاتے ہیں۔ مگر ایسے بیانات کے لیے یہ ضرور ہے کہ وہ واقعہ  
 متعلقہ سے تعلق رکھتے ہوں۔ اور اون کی وقعت اس امر پر منحصر  
 ہوگی کہ وہ بعد وقوع معاملہ کے فوراً کیے گئے۔ ایسی حالتوں میں  
 قانون شہادت کے سخت قاعدوں کو نرم کرنا باعث انصاف ہے۔  
 سو ہم یہ کہ وہ بیان خلاف منفعت یا استحقاق اوس کے کرنے والا  
 کے ہو۔ یا اوس کو کسی جرم کا مواخذہ دار کرنا ہو۔ اور اس کا اصول  
 انگلستان کے ایک مقدمے میں جو بنام (سسکس پیرج) مشہور  
 ہے قائم کیا گیا ہے۔ اس مقدمے میں ایک پادری متوفی کے بیانات  
 جس نے دو شخصوں کو آپس میں شادی کرائی تھی۔ واسطے ثبوت ثبوت  
 کے پیش کیے گئے اس بنا پر کہ وہ بیانات اوسکی منفعت کے خلاف تھے  
 کیونکہ اگر وہ زندہ ہوتا تو وہ مواخذہ دار جرم فوجداری کا ہو سکتا  
 تھا ایسے بیانات شریعت میں تو داخل شہادت نہیں ہوتے اور لارڈ  
 ایلن برائے او کو نامنظور کیا مگر اب داخل شہادت ہونگے۔ اور نہ  
 بحالت وفات اوس شخص کے بلکہ بحالت اوسکی عدم موجودگی کے  
 بھی کہ جب اوس کی تعمیل ممکن ہو سکے یا وہ غیر حاضر ہو سکے وہ بیانات  
 داخل شہادت کیے جا سکیں گے۔ ایسے بیانات اسوجہ سے لیے جاتے  
 ہیں کہ کوئی شخص اپنی منفعت کے خلاف کوئی امر بیان نہیں کرتا۔ مگر  
 ایسی منفعت چار قسم کی ہوتی ہے۔ اول منفعت زر۔ دوسرے  
 منفعت استحقاق۔ تیسرے منفعت بچے سقدمات فوجداری  
 سے۔ چوتھے بچے سقدمات دعوی ہر جہ سے۔ منفعت زر کی خلاف

کے بیانات تحریری یا زبانی ایسے اشخاص کے جو عدالت کے روپر کسی وجہ سے قابل شہادت دینے کے نہوں۔ بعض صورتوں میں داخل شہادت ہو سکتے ہیں۔ اور وہ صورتیں یہ ہیں۔ اول ایسا بیان جو کوئی شخص نسبت باعث اپنی موت یا اون حالات کے جن سے اس کی موت وقوع میں آئی خواہ اوسکو وقت بیان کرنے کے مرضی کی توقع ہو یا نہ ہو داخل شہادت ہو سکتا ہے۔ اس وجہ سے کہ ایسے وقت میں جب لوگوں کو زندگی کی توقع نہیں ہوتی تو اون کو جھوٹ بولنے کی ترغیب ہونے کا احتمال نہیں ہو سکتا مگر ایسی شہادت صرف اوس صورت میں لیجا سکتی ہے کہ جہان باعث موت اوس شخص کا مایہ الزاع ہو۔ اس شہادت کو احتیاط کے ساتھ اس وجہ سے لینا چاہیے کہ جرح کا کوئی موقع نہیں ہوتا۔ اور اکثر اوقات لوگوں کو اپنے تانوں کے ساتھ بدلہ لینے کی خواہش ہوتی ہے یا اون کی یاد میں بوجہ اوس تکلیف کے جو انکو پوچھی فرق آجاتا ہے۔ یہ ضرور ہے کہ ایسا بیان موجودگی ملزم کے لیا جائے۔ ورنہ وہ ثابت نہیں ہو سکتا دوم ایسا بیان جو معمولی طور پر کاروبار و زمرہ میں یا کسی کتاب یا یادداشت میں جو کاروبار مذکور کے لیے رکھی جاوے کیا جائے یا وہ بیان تسلیم تحریری یا دستخطی یا دستاویز تحریری یا دستخطی نسبت وصول رسید یا مال یا تارتخ تحریر بھی اوس شخص کی طرف سے ہو کہ جو عدالت کے روپر پیش نہیں ہو سکتا۔ ایسی شہادت کے لینے کی وجہ یہ ہے کہ بحالت نمونے کسی نسبت فاسد کے جملہ بیانات جو کاروبار و زمرہ میں کیے جاوین اسوجہ سے کہ جعل یا ایسا دین وقت ہوتی ہے اور ایسے بیانات ایک سلسلہ واقعات کا تباہید ایک دوسرے کے ہوتے ہیں اور اگر غلطی



فان ضرورت انتقال بجانب ہند و بیوہ کے وکرات عدالت جو قرضخواہان نے  
 اوس کے مقابلہ میں حاصل کیں پیش کی جاتی ہیں۔ لیکن گواہی و گواہان  
 ادا سے روپے کی شہادت ہوں مگر ضرورت قرضہ کی شہادت نہیں ہیں۔  
 مقدمہ (بابو کنھیالال وغیرہ بنام مدعوین) ہمارے جلد ۴۸ انگل لارپورٹ  
 صفحہ ۱۹۹ اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (گجولال بنام فتح لال جلد ۷  
 انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۷۱) قابل ملاحظہ ہے۔ مگر بعض صورتوں  
 میں ایک تجویز جو بمقابلہ فریقین مقدمہ صادر نہیں ہوئی داخل شہادت  
 ہو سکتی ہے۔ مثلاً اگر مدعی و خلیا بی جا مداد کی مالش میں ایک تجویز ایسے  
 مقدمہ کی کہ جہیں مدعی فریق نہیں تھا واسطے ثبوت نوعیت قبضہ  
 کے داخل کرے تو وہ تجویز داخل شہادت ہو سکتی ہے۔ مقدمات - (اپاریموہن  
 کرچی بنام درہوئی دیہی جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۵) و (اشیش چار  
 نرائن بنام گنجھاری پانک جلد ۶ لارپورٹ انڈین اپیل صفحہ ۳۳) دیکھ کر زیادہ  
 رائے چودھری بنام گویال واس دت جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ  
 صفحہ ۵۵) قابل ملاحظہ ہیں۔ مگر بموجب دفعہ ۴۴ قانون مذکور کے  
 یہ ثابت ہو سکتا ہے کہ کوئی فیصلہ جو بموجب دفعات متذکرہ صدر کے  
 واقعہ متعلقہ ہو فریاد یا سازش باہمی سے حاصل کیا گیا۔ یا اوس عدالت  
 کو جس نے اوس کو صادر کیا اختیار سماعت حاصل نہ تھا۔ اور یہ امر  
 فریقین مقدمہ ایک دوسرے کے خلاف ثابت کر سکتے ہیں۔ لیکن اسمین  
 شبہ ہے کہ شخص بے تصور ایسا فریب یا سازش بلا کرتے مالش نسوجی  
 فیصلہ کے ثابت کر سکتا ہے یا نہیں۔ اون لوگوں کی نسبت جو فریقین  
 مقدمہ نہ ہوں تو کوئی شبہ ہی نہیں ہے۔ بموجب دفعہ ۴۴ قانون شہادت)



بمقابلہ مدعی کار آمد نہیں تھا نہ وہ اثر تجویز ناطق یعنی ججینٹ ان ریم  
کار کرتا تھا۔ چنانچہ تجاویز عدالت و قسم کی ہوتی ہیں الیک ججینٹ ان ریم  
کہ جس کا اثر بحق مدعی بمقابلہ تمام دنیا ہوتا ہے۔ دوسرے ججینٹ ان ریم  
کہ جس کا اثر صرف بمقابلہ فریقین ہوتا ہے۔ چنانچہ ججینٹ ان ریم وہ ہوتی ہیں  
کہ جس کا تذکرہ دفعہ ۴۸ متذکرہ صدر میں لکھا ہے۔ اور باقی سب تجاویز  
ججینٹ ان ریم ہوتی ہیں۔ چنانچہ ریوی کونسل نے مقدمہ  
(رایہ شیو گنگا سندرجہ جلد ۹ مورزا ندین اپیل صفحہ ۵۳۹) یہی  
تجویز کیا ہے کہ محض اس وجہ سے کہ کسی نالش میں بمقابلہ دوفریقین  
کسی خاندان یا شخص کی حیثیت کا تصفیہ کیا جائے وہ تصفیہ سوائے  
فریقین کے اور کسی کے مقابلہ میں ناطق نہیں ہوتا۔ بموجب دفعہ ۴۲ قانون  
نذکور اگر کوئی فیصلہ کسی اور عام سے جو مقدمہ سے متعلق ہو تعلق رکھتا ہو  
تو گو وہ ثابت قطع نہیں ہے مگر واقعہ متعلق ہوگا۔ اور بموجب دفعہ ۴۳  
کے اگر کوئی فیصلہ اس قانون کے اور کسی حکم کے بموجب واقعہ متعلق نہ ہو  
دعوات متذکرہ صدر کی رو سے وہ واقعہ متعلق نہ ہوگا۔ مثلاً اگر کسی صا من  
کو بروئے ڈگری عدالت کے روپیہ دینا پڑے تو ڈگری نذکور اسے روپیہ  
کی نشانات ہوگی۔ مگر اس مسئلہ کی شہادت نہیں ہوگی کہ وہ بوجہ قصور  
اصلی مدیون کے قانوناً اس روپے کے ادا کرنے کا موافقہ دار تھا۔  
اسی اصول پر تجاویز عدالت فوجداری مقدمات دیوانی میں واسطے ثبوت و  
واقعات کے کہ جن پر وہ اور موہین کوئی شہادت نہیں ہیں اور نہ تجویز  
عدالت دیوانی بشعر اس کی کہ ایک متکبر بدستخط جعلی ہیں مقدمات فوجداری  
۱ میں واسطے سزا دی عزم کے کافی ہوگی۔ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ واسطے ثبوت

۱۲۷۱ء - اختیارات معاملات ازدواج عیسائیوں اور پارسیوں  
 جو ہندو اور مسلمان ہوئے و سکھ و جین نہ ہوں حاصل ہیں عبداللہ  
 مفصل کوکھی اختیارات دیوالیہ بروے باب ۲۰ ایکٹ نم ۱۸۸۲ء  
 حاصل ہیں۔ چنانچہ یہ دفعہ بروے اصول ہند درجہ فیصلہ سب سے  
 (کنھیا لال بنام رادماچرن جلد ۷ وکلی رپورٹ صفحہ ۳۹) قائم کی گئی ہے  
 اس مقدمہ میں مدعی پورا شت رام نرائن سنگھ کے واسطے اثبات حق و  
 دغلیابی جائیداد ٹیئر منقولہ و واصلات کے و دیگر مدعیان بذریعہ خرید  
 جزوارا حنی مذکور مدعی نمبر ایک سے دعویدار ہوئے۔ مدعی نمبر ایک نے یہ  
 بیان کیا تھا کہ جائیداد متدعو یہ رام نرائن کو اوس کے نانا سے بذریعہ ہبہ  
 پونجی تھی۔ رام نرائن صرف ایک بیوہ سماء دیو کنور چھوڑ کر مر گیا اور اوس کی  
 وفات پر مدعی جو بھتیجا رام نرائن کا تھا مالک ہوا۔ رادماچرن مدعا علیہ  
 نے یہ عذر کیا کہ مدعی رام نرائن کا وارث نہیں ہے اور رام نرائن کو اوس کے  
 نانا نے گود لے لیا تھا اور بعد وفات رام نرائن کے اوس کی جائیداد  
 مدعا علیہ کو پر کیجی اوس کے نانا کا تھا پونجی۔ مدعا علیہ نے ایک تجویز  
 عدالت پر جو اوس کے حق میں بمقابلہ سماء دیو کنور کے واسطے منسوخی ایک  
 انتقال کے جو اوس نے کیا تھا اور نیز واسطے اثبات حق وارث اُس مذہب  
 صادر ہوئی تھی پیش کی۔ اس مقدمہ میں سماء دیو کنور نے یہ عذر کیا تھا کہ  
 رام نرائن کو اوس کے نانا نے متبنی نہیں کیا تھا بلکہ اوس کو اوس کے  
 نانا کی جائیداد بذریعہ ہبہ کے پونجی تھی۔ اوس مقدمہ میں مدعی نے بھی  
 ایک درخواست دی تھی مگر عدالت نے اوس پر حکم دیا غیر ضروری سمجھا۔  
 اور وہ اوس میں فریق نہیں تھا۔ چنانچہ تجویز ہوئی کہ فیصلہ مقدمہ سابق



ایک زمیندار کی کثیر المائیت کو مالک تہا و بی زمیندار کی کثیر المائیت کو چھپا قطعہ اراضی کا تھا۔ اور  
وہ سند و لاوہ ایک بیوہ چھوڑ کر مر گیا۔ اور اس کے بھائیوں نے اس  
چھوٹے سے قطعہ کو ایک شخص کے ہاتھ بیچ دیا اور ایک شخص بمقابلہ شتری  
یہ بیان ہونے لیس تہی ستونی کے دعویٰ دیا ہوا اور بوجہ افلاس یا ناقصیت  
یا اور کسی وجہ سے گو شتری اور مدعی میں کوئی سازش تھی شتری کو مقابلہ  
میں مدعی کو ڈگری حاصل ہوئی۔ پس اگر بھائیوں کے مقابلہ میں  
ایسی نالش میں جس میں اس زمیندار کی کثیر المائیت کی بحث ہو یہ  
فیصلہ جس سے اس چھوٹی ٹیسی جائداد پر ڈگری حاصل ہوئی ثبوت  
قطععی ثبوت کا ہو تو گویا اس فیصلہ سے ایسی جائداد پر جو بعض بحث  
میں نہیں تھی اور ایسے فریقین پر جو اس مقدمہ میں فریق نہیں تھے  
انتر قطعی ہوا کوئی وجہ نہیں ہے کہ ایسی ڈگری بطور شہادت بادی النظری  
کے بھی لیجائے پس اس صورت میں یا تو وہ بطور شہادت قطعی کے  
ہو سکتی ہے یا وہ معاملہ بنیت میں بالکل داخل شہادت نہیں ہو سکتی  
اگر وہ شہادت بادی النظری تصور ہو کر قبول کیجیے تو گویا اس  
نہی کا باز ثبوت مقدمہ مدعا علیہ قائم ہوگا۔ اور اگر اس بنیت کو  
عرضہ زیادہ اندر جانا بیان ہوا ہو تو اور بھی باعث نا انصافی ہوگا۔  
غرض کہ ایسی نالش میں جو بابت قطعہ اراضی قلیل کے تھی عدالت تحت  
بنیت کا تصفیہ ضمننا کر لگی۔ اور اصلی امر تنازعہ اراضی کی ملکیت  
ہو گا۔ علاوہ عدالت ہائیکورٹ کے عدالت ضلع کو بھی اختیارات  
عطاے پروٹ اور چٹیات کے حاصل ہیں۔ اور بروئے ایکٹ ۱۸۶۹ء  
واکٹ ۵۱۸۶۵ء۔ واکٹ ۱۸۶۶ء۔ واکٹ ۱۵۱۸۶۷ء۔ واکٹ

بمقابلہ تمام دنیا کے منظم یا وحی ہوگا۔ ایسا حکم صرف بمقابلہ اشخاص  
 یا فرقہ مقدمہ کے ہی نافذ ہوگا بلکہ عام طور پر۔ عدالتہائے مفصل کو  
 ایسے اختیارات جیسے کہ اس مقدمہ میں مندرج ہیں حاصل نہیں ہیں لیکن  
 اگر کوئی عدالت مجاز جو مفصل میں ہو اور منہویا مسلمانوں کی شادی  
 یا ازدواج کو قطع یا منسوخ کر دے تو اس کی ڈگری نہ صرف فریقین مقدمہ  
 پر بلکہ تمام دنیا پر قابل یا بندی ہوگی۔ اس کا اصول یہ تو نہیں ہے کہ  
 عوام کو اس مقدمہ کی اطلاع تھی بلکہ یہ ہے کہ ازدواج جائز سے  
 نہ صرف بمقابلہ فریقین بلکہ بمقابلہ تمام دنیا تعلق شوہر اور زوجہ پیدا  
 ہوتا ہے اور جب تعلق نکدیا جائے تو وہ بمقابلہ دنیا قطع ہوتا منصوص  
 ہوتا ہے لیکن گو ایسا فیصلہ بمقابلہ دنیا کے شہادت قطع تعلق کی  
 ہوگا اس سے اس باعث کا جسکی وجہ سے وہ تعلق قطع کیا گیا  
 بجز فریقین مقدمہ کے اور کسی پر کچھ اثر ہوگا۔ مثلاً اگر ایک مسلمان  
 کا نکاح اس وجہ سے منسوخ کیا جائے کہ اسکی زوجہ ایک دوسری زوجہ  
 موجودہ کی بہن تھی تو اس سے تعلق تو قطع ہو گیا لیکن بمقابلہ  
 اشخاص ثالث کے اس امر کی کوئی شہادت نہیں ہوتی کہ وہ بہن  
 بنیدہ تھیں۔ پس کوئی فیصلہ عدالت مفصل کا عام طور پر بمقابلہ اشخاص  
 ثالث کے بطور شہادت قطعی یا بادی النظری کسی معاملہ کا جو صریحاً یا ضمناً بذریعہ  
 او فیصلہ کی فیصلہ کیا گیا ہو نہ گانہ اس کسی نتیجے پر جو دوسرے مقدمہ میں بمقابلہ  
 اشخاص ثالث کو قائم ہو کچھ اثر ہوگا۔ نہ کوئی فیصلہ منقطع کسی شخص کی حیثیت کا بمقابلہ  
 شخص ثالث ہی میں اس کو کہ ہوگا کہ کسی تنازعہ میں اسکی حیثیت بمقابلہ فریقین مقدمہ ثابت  
 ہوگی اگر ایسا ہوتا یہ باعث انصافی ہوگا۔ فرض کرو کہ ایک ہندو چاہائی تھی اور وہ



قائم کیا جائے۔

مسئلہ۔ شخص ثالث فریقین کے فعل کا پابند نہیں ہے۔

تشریح۔ یہ امر کہ شخص ثالث کو دو شخصوں کے فعل کا پابند نہیں ہونا

چاہیے عین قرین مصلحت ہے۔ کیونکہ جب وہ اس معاملہ

میں شریک ہی نہیں ہوا تو آسائش عامہ و نیک نیتی مقتضی اسکی

ہے کہ وہ اس کا پابند نہ کیا جائے۔ مثلاً کوئی شخص جو بیتی

مقدمہ ہو کسی تجویز یا ڈگری یا فیصلہ یا اظہار یا بیان تحریری

کا جو فریقین مقدمہ نے داخل کیا ہو اس کے مقابلہ میں قابل

پابندی نہ ہوگا۔ مگر بموجب دفعہ ۱۴۴ قانون شہادت کوئی ڈگری

یا حکم قطعی کسی عدالت مجاز کا بہ نفاذ اختیارات پر ویٹ میٹری

سویل ایڈمرلٹی انسپکشن جس کی رو سے کسی شخص کی حیثیت

قانونی قائم کی گئی ہو یا کوئی شخص اس حیثیت قانونی کا مستحق

قرار دیا گیا ہو یا کسی خاص شے کا مستحق قرار دیا گیا ہو تو وہ اس

معاملہ میں کہ جب اس شخص کی حیثیت قانونی کی نسبت یا شے مذکورہ

کی بحث ہو متعلق ہوگا۔ ایسی تجویز یا ڈگری ثبوت قطعی اس امر کا

ہوگی کہ اس وقت سے جبکہ وہ صادر ہوئی اس شخص کی جسکے

حق میں یا جسکے خلاف صادر ہوئی وہ حیثیت قانونی جو اس کے

ذریعہ سے قرار پائی رہی یا نہ رہی۔ مثلاً اگر کسی شخص کو پروویٹ

یا چھٹیاں تنظیمی عطا ہو جائیں تو ایسی عطا ہونے سے اس

شخص کو وہ حیثیت جو اس میں ظاہر کی گئی یعنی منظم یا وضعی فی کی

حاصل ہوگی اور جب تک کہ وہ عدالت مجاز سے منسوخ نہ ہو وہ شخص

صفحہ ۱۲۸) نسبت حق آسائش - و (ہونا مالی موزم دا  
 بنام اسٹیش چندر بنارہو پادھیامی جلد ۲ - انڈین لارپورٹ  
 کلکتہ صفحہ ۳۰۷) نسبت اس امر کے کہ محض بے ضابطگی  
 نیلام سے نقصان عظیم دیون کو ہونا قیاس نہیں ہوتا۔ مگر  
 جب بے ضابطگی اور نقصان دونوں ثابت ہو جائیں تو  
 نقصان عظیم کا بوجھ بے ضابطگی ہونا قیاس ہو سکتا ہے۔  
 و (راج روپ کنور بنام ابوالحسن جلد ۶ انڈین لارپورٹ  
 کلکتہ صفحہ ۳۹۳) و (محمد علی خان بنام خواجہ عبدالغنی  
 جلد ۹ - انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۴۷) نسبت اس امر  
 کے کہ جب ایک اراضی کی حیثیت ایسی ہو کہ اوسپر معمولی  
 طور پر قبضہ ہو سکے اور اوس کی حیثیت مقدمہ سے بارہ  
 سال کے اندر یکساں چلی آئی ہے تو یہ قیاس کہ مالک  
 سابق اوسپر قابض رہا گو محنت نہیں ہے مگر ہو سکتا ہے  
 و مقدمہ (میش لال بنام بامن داس جلد ۹ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹۶۱) -

غرض کہ عام قاعدہ یہ ہے کہ گو قیاسات کی کوئی تعداد  
 نہیں ہے اور ہر شے جس کا دوسری شے سے تعلق قدرتی  
 بہ لحاظ طریقہ برتاؤ یا عمل درآمد روزمرہ کے ہو قابل قیاس  
 ہو سکتی ہے۔ لیکن ایسے مساملات کے لیے یہ ضرور ہے کہ  
 اوسکا امتحان بذریعہ اون قواعد کے جو سچ جاننے کے لیے  
 مقرر ہیں و بعد عمل میں لانے عقل سلیم اور تمیز حکام کے



عزیز پر کی۔ مدلیوں تنک نے اقبال کیا اور یہ کہا کہ کچھ زینت  
 واجب ہے۔ چنانچہ تجویز ہوئی کہ دائیں کوڑگری دعویٰ زینت کی  
 بھی نہیں مل سکتی کیونکہ وہ نالٹ تنک جعلی کی بنا پر کی گئی اور  
 تنک بوجہ جعل کے خارج از شہادت ہونا چاہیے اور نالٹ  
 ساقط ہونی چاہیے۔ مقدمہ (گنگا رام بنام منڈل سنگھ جلد ۴  
 انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۶۲)۔ اگر کوئی ملزم واسطے تردید  
 شہادت مستغنیث کے کوئی شہادت پیش کرے تو اس کے خواہ مخواہ  
 اس کے خلاف قیاس نہیں ہونا چاہیے مقدمہ (ہری چند حکوتی  
 بنام قیصر سند جلد ۱۰۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۴۰)۔  
 اسی مسئلہ کے ساتھ مسئلہ مابعد بھی قابل ملاحظہ ہے۔ اور اسی کے  
 ساتھ نظائر مقدمات مندرجہ تحت ملاحظہ طلب ہیں۔  
 (اینائیم بنام قیصر سند جلد ۱۱۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۶۱)  
 نسبت قبضہ مال مسروقہ کے۔ و (پیارے موہن مکرجی  
 بنام بنی منجھی جلد ۱۱۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۵) و  
 راس ہاری مکرجی بنام سکھی سندری داسی جلد ۱۱۔ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۴) نسبت اضافہ لگان کے۔  
 وجوہ شہد بنام بکینٹھ ناتھ دت جلد ۵۔ انڈین لارپورٹ  
 کلکتہ صفحہ ۸۲۲) نسبت نقشہ جات سرکاری کے۔ و  
 (گنگا دھر شکر بنام علیم الدین شاہ بسواس جلد ۴۔ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹۶) نسبت تعمیر مکان منجانب رعایا۔  
 و (اچل مٹا بنام رجن مٹا جلد ۶۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ

کہ کسی فریق کے خلاف خواہ مخواہ قیاس کریں۔ ممکن ہے کہ وہ شخص  
 جرم فوجداری کا مرتکب ہو۔ لیکن عدالت دیوانی کو نہیں چاہیے  
 کہ قیاس کے نام سے اسکو سزا دے۔ شہادت کے جزو اہم میں  
 جعل یا فریب کا ہونا اس فریق کے حق میں جسے وہ شہادت پیش  
 کی بہت مضر ہو سکتا ہے لیکن اس قیاس کو حد سے زیادہ نہیں  
 پونچانا چاہیے۔ چنانچہ بریوی کونسل نے اکثر مقدمات میں یہ لکھا  
 ہے کہ محض اس وجہ سے کہ سچے مقدمہ کی تائید میں جھوٹی شہادت  
 پیش کی جائے تو معاملہ ساقط ہونا چاہیے۔ اگر یہ قاعدہ کلیتہً اختیار  
 کیا جائے تو اکثر موقع ایسے پیش آئیں گے کہ عدالت بوجہ جھوٹی سہولت  
 شہادت فریقین کے کسی کے حق میں بھی فیصلہ نہیں کر سکیگی۔  
 مثلاً اگر کوئی شخص جو قافلہ جاباد ہو کسی مقدمہ میں ایک شاہد  
 جعلی متعلقہ جاباد مذکورہ کو پیش کرے تو محض اس وجہ سے کہ  
 اس نے دستاویز جعلی پیش کی گواہ کے فریق مخالف نے کوئی  
 حق ثابت نہ کیا ہو وہ اس جاباد سے محروم نہیں ہو سکتا مقدمہ  
 (والیس بنام ہندل النساء جلد ۱۱ موزر انڈین اپیل صفحہ ۱۶۱)  
 مگر جبکہ نفس معاملہ ہی میں فریب ہو تو وہ ساقط ہوگا۔ مثلاً ایک  
 دائن متک نے مگر جبکہ نفس معاملہ ہی میں فریب ہو تو وہ  
 ساقط ہوگا۔ مثلاً ایک دائن متک نے جس میں ایک گاوٹ  
 کی حقیقت آڑ تھی جعل کر کے حقیقت مکتولہ کو اس طرح تبدیل  
 کر دیا کہ جس سے یہ ظاہر ہو کہ دراصل حقیقت زیادہ آڑ ہے  
 اور اس متک کی رو سے مالش نفاذ کفالت اور حقیقت



ہونے سے پشہ کا ہونا قیاس ہو سکتا ہے۔ اسی طرح قانون مفید  
 نیک نیتی و خلاف فریب اور سرزد ہونے جرم کے قیاس کرتا ہے  
 اور فریب اور جرم ثابت ہونا چاہیے۔ لیکن عدالتی کی کارروائی  
 کی نسبت یہ قاعدہ ہے کہ عدالت اعلیٰ کے اختیارات کے اندر فعل  
 جو اوس سے خارج نہو۔ اور عدالت ادنیٰ کے اختیارات کے  
 اندر وہ فعل جو صریحاً اوس کے اختیارات سے ظاہر ہوتا ہو داخل ہونا  
 خیال کیا جائیگا۔ شخص مرکب فعل بیجا کی نسبت بھی قاعدہ مندرجہ  
 دفعہ ۱۱۴ تمثیل ۱ متعلق ہے۔ اسی اصول پر اگر کوئی فریق  
 جسکو کسی شہادت کی تردید کا موقع ہوا و سکی تردید نہ کرے یا کسی  
 مال کو جسکو اوس نے بیجا طور پر تصرف کر لیا پیش نہ کرے یا کسی ستاویز  
 کو جو اوس کے قبضہ میں تھی بگاڑے یا گم کر دے تو قیاس یہ ہوگا کہ  
 اوس کا اوس شہادت کی تردید یا مال یا دستاویز کے پیش کرنے سے  
 نقصان ہوتا۔ مثلاً ایک لڑکے نے ایک جوہری کو ایک ہیرا دیا اور  
 جوہری نے وہ ہیرا واپس نہین کیا تو عدالت نے یہ قیاس کیا  
 کہ وہ ہیرا اعلیٰ سے اعلیٰ ہی قیمت کا ہیرا تھا۔ شہادت کے بنانیوالے  
 کی نسبت یہ نسبت شہادت کے اخفا کرنے والے کے زیادہ ترقوی  
 قیاس ہوتا ہے۔ لیکن اس بات پر ہمیشہ کا نظر رکھنا چاہیے کہ یہ قصور  
 آدمی بھی اپنی بریت کے لیے خاص کر مقدمات و جہاری میں جھوٹ  
 بولتے ہیں یا شہادت بناتے ہیں۔ اس ملک میں اکثر لوگ بوجہ ہم  
 پہونچنے اصلی گواہان یا دستاویزات متعلق معاملہ شہادت  
 جھوٹی پیش کرتے ہیں۔ ایسی حالتوں میں عدالتوں کو نہین چاہیے

اور جبکہ وہ سکاری گئی یا بیچی گئی یا منتقل کی گئی تو بالخصوص  
معاوضہ منتقل کی گئی۔

دوم۔ ہر دستاویز قابل بیع و شراوس تاریخ کو جو اس پر  
لکھی ہے لکھی گئی۔

سوم۔ ہر ہندوی جو سکاری گئی بقتیر کے عرصہ معقول میں قبل  
واجب الادا ہونے کے سکاری گئی۔

چہارم۔ ہر انتقال دستاویز کا قبل اس کے واجب الادا ہونے کے ہوا۔

پنجم۔ تحریرات ظہری جو اس دستاویز میں اس  
سلسلہ سے پہلے جس میں وہ لکھی ہیں۔

ششم۔ دستاویز کم شدہ پر حسباً بطہ ٹکٹ لگا ہوا تھا۔

ہفتم۔ قابض دستاویز قابض باضا بطہ ہے الا اس

صورت میں کہ جب دستاویز اس کے اصلی مالک کے پاس سے

بذریعہ کسی جرم یا فریب یا بدل ناجائز کے لی گئی تو بار ثبوت

اس امر کا کہ قابض دستاویز قابض باضا بطہ ہے اور سیر

جب ایک راستہ درمیان دو اراضیات کے ہوا ورنہ ثابت

منوکہ ایک اراضی کے مالک نے کس کو اراضی دی تو یہ

قیاس کیا جائیگا کہ وہ اراضی دونوں کی ملکیت نصف

ہے مقدمہ (مبارک شاہ بنام طوفانی جلد ۱۱ انڈین لارپورٹ

کلکتہ صفحہ ۲۰۶) یہ مسئلہ ایسی حالتوں سے بھی متعلق ہوگا

کہ جان بوجہ امتداد زمانہ حالات غیر مشابہ میں ایک فصل کے

کے جانے سے دوسرے کا کرنا لازم آئے مثلاً قبولیت کے



صحیح النسب ہو جاتی ہے۔ برخلاف اسکے وہ اولاد جو بعد نکاح کے پیدا ہو صحیح النسب قیاس کی جاتی ہے۔ مگر یہ ضرور نہیں ہے کہ شادی کا ہونا ثابت ہی ہو۔ اگر حالات ایسے ہوں کہ جن کی رو سے اولاد مثل اولاد صحیح النسب کے مانی گئی ہو اور عورت مثل زوجہ کے تو قیاس کیا جائیگا کہ اولاد صحیح النسب ہے مقدمہ (مختار عفت علی خان بنام لالی سکیم جلد ۸ - انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۲۴) بروئے دھرم شاستر کے لڑکے کو متبنی گری کے لیے دینے والے کی اجازت جب تک اس کے خلاف ثبوت نہ ہو قیاس کی جاتی ہے مقدمہ (تارنی چرن چودھری بنام شردہا سندری داسی جلد ۳ بنگال لارپورٹ صفحہ ۱۳۵)۔ اگر کوئی شخص اپنے استحقاق کو نافذ کرانے میں دیر کرے تو اس کے استحقاق کی نسبت قیاس خلاف پیدا ہوتا ہے اور ایسا قیاس خاص کو ان حالتوں میں زیادہ تر ہوتا ہے جب بوجہ گذشتہ زمانہ کے ثبوت کا ہم پہونچنا مشکل ہو جاوے مقدمہ (شام چند بیساکھ بنام کشن پرشاد سہا جلد ۱۴۸ موزر انڈین اپیل صفحہ ۶۰) محض اس وجہ سے کہ کوئی شخص مقدمہ کی پنچایت پر راضی نہ ہو کوئی قیاس خلاف اس کے پیدا نہیں ہو سکتا۔ مقدمہ (نہا بیر سنگہ بنام دیو سنگہ جلد ۲۰ صدر لین بکلی رپورٹ صفحہ ۱۷۲) بروئے دفعہ ۱۸ قانون دستاویزات قابل بیع و شراکتی توثیکہ اس کے خلاف ثابت نہو یہ قیاس کیے جائینگے۔

اول۔ ہر دستاویز قابل بیع و شراک العوض معاوضہ تحریر ہوئی

تو وہ اراضی اوس زمیندار کی ملکیت رہی اور یہ قیاس  
کیا جائیگا کہ کاشتکار نے اپنے قاعدہ کے لیے مداخلت کی۔  
مقدمہ (گورڈاس رائے بنام ایشر خیر بوس صدر لین ویکلی  
ریپورٹر صفحہ ۲۴۶)۔

یہ دسے شرع محمدی کے قیاس قوی صحیح النسب ہونے  
اولاد کا ہوتا ہے جب کسی شخص کی کوئی اولاد ایسی عورت  
سے پیدا ہوئی جس سے وہ محض چند روزہ تعلق نہ رکھتا ہو بلکہ  
تعلق زیادہ تر مستقل ہوا اور اون دونوں کے نکاح میں کوئی  
امراض نہ تو یہ قیاس ہے کہ اون دونوں میں نکاح ہو گیا مقتد  
(خواجہ دایت الدین نام مرزا می جان خانم جلد ۳ موزر انڈین  
اپیل صفحہ ۲۹) و (احمد حسین خان بنام حیدر حسین خان جلد ۱  
موزر انڈین اپیل صفحہ ۹) و (خضر النساء بیگم بنام روشن خان  
جلد ۲ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۹۹) لیکن محض یہ امر کہ  
عورت اور مرد کا عرصہ تک ایک دوسرے کے ساتھ تعلق رہا  
ایسی اولاد کو صحیح النسب کرنے کے لیے کافی نہ ہوگا الا اوس صورت  
میں کہ تسلیم صریح یا ضمنی منجانب مرد ہو نکاح سے اولاد  
صحیح النسب کا قیاس ہونا جو صحبت باہمی متعاقدین کے  
ہوتا ہے۔ اور جب تک وہ تعلق نکاح قائم رہے عورت کی ولاد  
شوہر کے لطف سے ہونی متصور ہوتی ہے مگر یہ قیاس ہم صحبت ہونے  
متعاقدین کے تابع ہے نہ اون کے تعلق کے پیدا ہونے سے پہلے  
پیدا ہوتا ہے۔ پس وہ اولاد جو غیر صحیح النسب ہو اگر تسلیم کر لیا



جلد ۱ بنگال لارپورٹ صفحہ ۲۶)

سبب باپ کوئی جائیداد اپنے بیٹے کے نام سے باسٹم فرضی  
 خریدے تو یہ قیاس ہوگا کہ جائیداد باپ کی ہے۔ ایسی  
 حالت میں عام قاعدہ دیکھنے کا ہے کہ روپیہ کس شخص کا تھا  
 مقدمہ (گوپی کرشن گوسامین بنام گنگا دھرم گوسامین  
 جلد ۶ موزرائٹین اپیل صفحہ ۵۲) و (مولوی سید نذر علی  
 بنام بی بی الطاف فاطمہ جلد ۳ موزرائٹین اپیل صفحہ ۲۳۲)  
 عام قیاس یہ ہے کہ جلد اراضی مواخذہ دارا لکڑاری سرکار  
 کی ہے اور بارشوت اسکے خلاف اوسپر ہے جو ایسا بیان کرے  
 مقدمہ (راجہ محتاب چند ریا در بنام گورمنٹ بنگال جلد ۳  
 موزرائٹین اپیل صفحہ ۴۹)۔ تبصرہ جائزے استحقاق  
 کا قیاس ہوتا ہے تاوقتیکہ استحقاق کا عدم وجود یا بہتر  
 استحقاق ثابت نہ ہو۔ مقدمہ (راجہ تمبیل سنگہ بنام  
 گورگنٹام سنگہ اپیل پڑوسی کوئل صدر لین ہما جلد ۱۱)  
 یہ قیاس ہوگا کہ باقی کل گرائیسا بقدا ہو گیا مقدمہ (رالی  
 سرت سندری دی بی بنام کی برودی جلد ۱ صدر لین ریکل  
 رپورٹ صفحہ ۲۴)۔ جب مرتن حساب کے پیش کر کے سے  
 انکار کرے تو اویکے خلاف قسم کا قیاس مقول ہو سکتا ہے کہ  
 اوس نے جائیداد سے کیا وصول کیا مقدمہ (ساہ کھن لال  
 بنام سری کرشن سنگہ جلد ۱۲ موزرائٹین اپیل صفحہ ۱۱۸)  
 اگر کوئی کاشتکار کسی اراضی لمحہ اپنے زمیندار پر دخل کرے

کے لئے جائیداد

نشر کہ ہے۔ اور مشترکہ روپیہ سے خریدی گئی۔ اور اس کے  
 خلاف ثابت کرنے کا باثبوت اس شخص کے ذمہ ہے جو ایسا  
 بیان کرے ہو سکتے ہیں۔ نظیر مقدمہ (دھرم داس پانڈے  
 وغیرہ بنام شاماسندری دیوی جلد ۳ مورزا ندین اپیل  
 صفحہ ۲۲۹) و (پران کرشن پال چودھری بنام تھرمون پال  
 چودھری جلد ۱۰ مورزا ندین اپیل صفحہ ۳۰۳) و (رام پھل  
 سنگہ بنام دیو زین سنگہ جلد ۸۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ  
 صفحہ ۷۵۷) و (چودھری نانی بھارنی کا ننتہ لہاری چودھری  
 جلد ۸۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۴۵) و (بنو بنام  
 کاشی رام جلد ۳ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۱۳) و (رادھا  
 جین داس بنام کرپاسندو داس جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
 کلکتہ صفحہ ۴۷۴)۔

اسی طرح پراگر کوئی جائیداد کسی مندر کے متعلق کیجاوے  
 تو اس سے یہ قیاس ہوگا کہ وہ جائیداد واسطے جاری رہنے  
 پر جا مندر کے ہے نہ کہ واسطے فائدہ کسی خاص شخص کے متعلق  
 کی گئی۔ الا اس صورت میں کہ شہادت سے خلاف ثابت  
 ہو۔ مقدمہ راجہ چندر ناتھ رائے بنام کنور گوبند ناتھ رائے  
 جلد ۱۱ بنگال لارپورٹ صفحہ ۱۱۸)۔

جب ایک خاندان میں کوئی رواج قدیم چلا آتا ہو تو یہ قیاس  
 ہوگا کہ وہ رواج گو وہ خاندان دوسری جگہ پر چلا گیا جاری  
 رہا۔ مقدمہ سوریندر و ناتھ رائے بنام ہیرامنی برمانی



(۵) ایک فعل جسکی صحت میں کلام ہے خاص حالت میں کیا گیا۔ ایسی صورت میں اوسکے باضابطہ ہونے کا کوئی قیاس پیدا نہوگا (۶) بحث یہ ہے کہ آیا کوئی خط پونچا یا نہیں اوس چٹھی کا ڈالا جانا تو ثابت ہے مگر اوس زمانہ میں ڈاک کی آمد رفت معمولی بوجہ غدر کے بند تھی۔ ایسی صورت میں یہ قیاس نہیں کیا جائیگا کہ وہ چٹھی پونچی (۷) ایک شخص ایک ایسی دستاویز کو پیش کرنے سے انکار کرتا ہے کہ جس سے ایک چھوٹے سے معاملہ پر تواثر ہوگا مگر جس سے اوسکی اور اوسکے خاندان کی عزت میں بڑھ لگیگا ایسی حالت میں یہ قیاس کہ اوسکا پیش کرنا اوسکے مضر تھا پیدا نہوگا۔ (۸) ایک شخص ایسے سوال کے جواب دینے سے انکار کرتا ہے کہ جس کا جواب دینا اوس پر قانوناً فرض نہیں ہے اور جس کے جواب دینے سے اوسکو ایسے معاملات میں جو معاملہ تنازعہ سے متعلق نہیں ہیں نقصان پیدا ہوگا۔ ایسی حالت میں یہ قیاس کہ جواب اوس کے مضر ہوگا پیدا نہیں ہوگا۔ (۹) ایک مشک دیون کے پاس ہے مگر حالات ایسے ہیں کہ جن سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ چوری کیا۔ تو اس صورت میں بیاباتی مطالبہ کا کوئی قیاس پیدا نہیں ہوگا۔ علاوہ اسکے ایسے قیاسات بھی کہ ہندو خاندان کی حالت مشترکہ ہے اور جبکہ شرکائے خاندان کی سکونت اور حوزو و نوش شامل ہو تو جملہ جائداد حسبہ وہ غالباً ہون

اور وہ روپیہ چوری جانے کے چند ہی عرصہ کے بعد پھر اوس کے پاس  
آیا اور اوس کے پاس اکثر روپیہ معمولی کاروبار میں آتے رہے تو یہ قیاس  
ہوگا کہ اوس نے وہ روپیہ چورایا۔ (۲) الف ایک معزز آدمی پر  
بعض کلون کے لگانے میں ایک شخص کی موت کے باعث  
ہونے کا الزام لگایا گیا۔ دوسرا شخص جو اوس کام میں  
شریک تھا اور وہ بھی ایسا ہی معزز ہے جو کچھ ہوا اوس کو بیان  
کر کے اپنی اور الف کی غفلت کو تسلیم کرتا ہے ایسی حالت میں  
ب کا بیان بے وقعت نہیں ہے۔ ایک جرم جدا اشخاص  
کی طرف سے وقوع میں آیا اور اوس میں الف و ب و ج  
تین مجرم گرفتار ہو کر ایک دوسرے سے علیحدہ رکھ گئے۔ ان میں  
سے ہر ایک اوس جرم کے وقوع کو بیان کرنے میں د کو  
پھنساتا ہے کہ جس سے سازش سابقہ قرین قیاس نہیں  
ہے۔ ایسی حالت میں اوس کے بیانات بوقعت نہیں ہیں۔  
(۳) الف ایک ہندوئی کا تحریر کرنے والا ایک آدمی  
تجربہ کار اور ب سکار نے والا ہندوئی کا ناواقف شخص  
تھا جو الف کے بالکل تابع تھا ایسی حالت میں یہ قیاس  
کہ ہندوئی بالعموم بدل تحریر ہوئی نہ ہوگا۔ (۴)  
یہ ثابت ہوا کہ ایک مذہبی کا ایک طریقہ سے بہاد و عرصہ  
پانچ برس کا ہوا جاری تھا مگر اوس عرصہ میں بوجہ طغیانی  
کے اوسکی دھار پلٹ گئی۔ ایسی صورت میں یہ قیاس  
نہیں ہوگا کہ اب کبھی اوسکی دھار ویسے ہی جاری ہے۔



بہ لحاظ طریقہ معمولی واقعات اور طریقہ برتاؤ انسان اور کارروائی  
 سرکاری اور خاص عام مقدمہ کے تعلق کے ممکن ہو وجود قیاس  
 کر سکتی ہے (۱) مثلاً اگر کسی شخص کے پاس فوراً مال مسروقہ بعد چور  
 تو قیاس ہو گا کہ یا تو وہ خود چور ہے یا اس کے پاس مال مذکور بہ علم چوری ہونے  
 کے آیا الا اوس صورت میں کہ وہ اپنا قبضہ جائز ثابت کرے (۲) شریک  
 جرم قابل اعتبار نہیں ہے جب تک اس کے بیان کی تائید امور ہمین  
 نہو (۳) کوئی بل آف ایچیجیج جو سکرا یا بیچا گیا ہو بالعموم معاوضہ  
 سکرا یا بیچا گیا (۴) وہ سلسلہ واقعات جسکا وجود اوس عرصہ میں  
 جسمین وہ ختم ہوتا ہو کم عرصہ تک رہنا نہ ثابت ہو نہ ہو قائم ہے۔  
 (۵) کارروائی عدالت اور افعال افسران سرکاری حسبابطہ  
 کیے گئے (۶) معمولی طریقہ کام کا خاص حالتوں میں برتا گیا جیسے کہ  
 کارروائی داکخانہ (۷) وہ شہادت جو پیش ہو سکتی تھی اور پیش  
 نہیں کرائی گئی اوس شخص کے جو اسکو اخفا کرتا ہے مضر تھی۔  
 (۸) اگر کوئی شخص ایسے سوال کا جسکا جواب دینا اوسپر قانوناً  
 لازمی نہو جواب دینے سے انکار کرے تو وہ جواب اس کے مضر ہوگا  
 (۹) جب کوئی دستاویز جس سے کوئی مواخذہ داری پیدا ہوتی  
 ہو مواخذہ دار کے ہاتھ میں ہو تو اس مواخذہ کا ایفا ہو گیا۔  
 یہ سب قیاسات پیدا ہو سکتے ہیں مگر عدالتیں ان امور کا بھی لحاظ رکھتی  
 کہ واسطے تصفیہ کرنے اس امر کے کہ آیا قیاسات متذکرہ صدر اس  
 اوس معاملہ سے جو اس کے رویہ پیش ہو متعلق ہیں یا نہیں (۱) مثلاً  
 الف ایک دوکاندار کے غلہ میں ایک روپیہ چسپہ نشان ہے موجود ہے

ہو سکیں۔ مجموعہ اکیٹ ہاے و فیصلہ جات جو یکجہ گورنمنٹ  
 چھاپے جاویں۔ کوئی مختار نامہ جو کسی جج یا ججسٹریٹ یا اور  
 کسی حاکم مجاز کے روبرو تصدیق کیا گیا ہو۔ نقول مصدقہ فیصلجات  
 عدالتہائے غیر۔ نقشجات و کتب متعلق معاملات قاعہ صلی قیاس  
 اور خبر تار برقی کی نسبت یہ قیاس ہو سکتا ہے کہ وہ اصلی ہے یا  
 اس شخص نے جسکی طرف سے وہ لکھی یا بھیجی گئی اور سکو لکھا یا بھیجا۔  
 یا اگر کوئی دستاویز زائد از ۳۰ سال دراست جائز سے پیش کیا جائے  
 تو یہ قیاس کہ اس پر مقرر کے دستخط یا گواہی گواہان مضابطہ ثبت  
 ہتی کیا جانا جائز ہوگا (دفعات ۹، لغایت ۹۰ قانون شہادت)  
 قیاسات واقعات محض قیاسات ہیں کہ جبکہ جزو اول کوئی قاعدہ  
 قانونی نہیں ہے اور اوکی کوئی حد مقرر نہیں ہے اور وہ بحث  
 اور موریہ بیان کردہ کی صداقت پر مبنی ہیں اور یہ یقین لانا اور یقین  
 کے قدرتی اثر پر منحصر ہے۔ اور وہ اثر قدرتی اور ان نقایات سے  
 پیدا ہوتا ہے جو تجربہ سے ہمیشہ موجود ہونے ثابت ہوئے ہیں۔  
 اور قیاسات قانونی میں یہ فرق ہے کہ قیاسات قانونی تو قانون  
 کا ایک جزو قائم کر دیے گئے ہیں۔ برخلاف اسکے یہ قیاسات معاملہ  
 میں انسان کے معمولی تجربہ سے بلا امداد کسی قاعدہ قانونی کے  
 پیدا ہو سکتے ہیں۔ مثلاً اگر کسی ملزم کی جیب میں ایک حصہ پانچواں  
 نکلے اور دوسرا حصہ دس مکان میں جسمیں نقب لگایا گیا ہو  
 ملے تو یہ قیاس کیا جائیگا کہ ملزم نے نقب لگایا۔ چنانچہ دفعہ ۱۱۴  
 قانون شہادت میں لکھا ہے کہ عدالت کسی امر کا جسکا وقوع میں آنا



اس امر کا ہے کہ وہ قانون اس قوم یا فرقہ یا جماعت سے جسکی تشریح  
 اوسین کی گئی متعلق ہے۔ اور جب کوئی بحث اس امر کی ہو کہ آیا کوئی  
 مقام کسی ضلع متذکرہ ایکٹ ۱۸۷۷ء موسومہ بقانون اصلاح کے  
 ضمیمہ مندرجہ میں داخل ہے یا نہیں تو افسر سرکاری کا تصفیہ کہ جسے  
 حد بندی کی اگر گورنمنٹ نے منظور کر لیا ہو اس امر کا ثبوت مختتم ہوگا  
 کہ وہ مقام فلاں جگہ میں داخل ہے۔ قیاسات قابل تردید ہوتے  
 ہیں کہ جو چند امور کے تعلق باہمی کے نتیجہ ہوں اور ایک امر دوسرے  
 کے ساتھ اکثر پیدا ہوتا ہو۔ لیکن اگر اس کے خلاف شہادت ہو تو اس  
 تعلق کی تردید ہو سکتی ہے۔ الّا بحالت نہو نے ایسی شہادت کے  
 وہ تعلق تسلیم کیا جاوے گا۔ یہ قیاسات بھی اونھیں اصولوں پر  
 مبنی ہیں مگر اونکے لیے زیادہ شہادت کا لیا جانا ممنوع نہیں ہے  
 بلکہ جب تک اونکے خلاف شہادت پیش نہو وہ قیاسات پیدا  
 ہوتے ہیں۔ مثلاً یہ قیاس کہ کوئی شخص مجرم نہیں ہے جب تک  
 کہ وہ مجرم ثابت نہو۔ یا یہ قیاس کہ جب کوئی اراضی کسی کاشتکار  
 کے مورث کے پاس شرح لگان معینہ بیس سال سے چلی آتی ہو  
 تو وہ لگان بند و سبب استمراری سے برابر چلا آیا (دفعہ ۴۷ و ۴۸  
 ۱۸۷۷ء) یا جملہ تخریرات واجب العرض بروے دفعہ ۹۱۔ ایکٹ ۱۹  
 ۱۸۷۷ء یا بقول سائٹیفیکٹ یا نقل فیصلہ یا اور کوئی دستاویز  
 مصدقہ کسی افسر برٹش انڈیا۔ یا گزٹ سرکاری موسومہ بگزنٹ  
 آف انڈیا۔ یا کوکل گورنمنٹ۔ یا کوئی رسالہ جو اپنی اصلی حیثیت پر  
 ہو۔ دستاویزات جو انگلستان میں بلا ثبوت مہر و مخط دخل شہادت

کیا نہ ہو کہ اوسکا تسلیم کرنا ہر حالت میں قرین مصلحت ہو پیدا ہوتے  
 ہیں۔ یہ قیاسات برصا سندھی عامہ واسطے مصلحت عامہ کے قائم  
 کیے گئے ہیں۔ چنانچہ دفعہ ۱۱۲ قانون شہادت کی رو سے یہ امر کہ کوئی  
 شخص دورانِ نکلج جائز میں جو اوسکی مان اور کسی شخص کے درمیان  
 ہوا یا اندر دوشوا کسی روز بعد فسخ نکلج کے پیدا ہوا بشرطیکہ عورت  
 نے دوسری شادی نہ کی ہو اس امر کا ثبوت مختتم ہوگا کہ وہ اوس  
 شخص کا پسریج النسب ہے۔ الا اوس صورت میں کہ یہ ثابت ہو کہ یہ  
 نکلج کا اوس عرصہ میں حسین کہ عورت کو حل رہ سکتا تھا تعلق نہیں ہوا  
 دوئم برو سے دفعہ ۱۱۳ اگرٹ آف انڈیا میں یہ اشتہار کہ کوئی جزو  
 کسی ملک کا جو ماتحت گورنمنٹ برٹس کے ہو کسی ہندوستانی ریاست  
 یا حاکم یا بادشاہ کو دیا گیا اس امر کا ثبوت مختتم ہوگا کہ وہ ملک یا  
 جزو ملک مندرجہ اوس شخص یا سلطنت کو دیا گیا۔ سبک دفعہ ۶  
 قانون حصول اراضی بغرض کارسہ کار کے اشتہار مندرجہ گزٹ  
 کہ کوئی اراضی واسطے کارسہ کاری کے ضرور ہے اس امر کا کہ وہ  
 کارسہ کاری کے لیے ضرور ہے ثبوت مختتم ہوگا۔ یا مجسٹریٹ کا یہ بیان  
 کہ اشتہار حسب ضابطہ واسطے ایسے مجرم کے جو مجرم کسی جرم وارنٹ  
 کا ہو اور فرار ہو گیا ہو اس امر کا ثبوت مختتم ہوگا کہ جملہ ضابطہ قانونی  
 پورے کیے گئے۔ اور سائٹیفکٹ نیلام بابت اوس اراضی کے جو  
 مال گذاری میں نیلام کیجاوے ثبوت اس امر کا ہے کہ جملہ اشتہارات  
 جاری ہو گئے۔ یا اشتہار بجانب لوکل گورنمنٹ نسبت متعلق کرنے  
 قانون اقوام جرائم پیشہ یعنی (ایکٹ ۷۱ اس ۱۸۷۷ء) ثبوت مختتم



اوسکی رائے نہیں لیجا سکتی۔ شہادت ایسے ڈاکٹر کی جسے متوفی کی لاش کا امتحان کیا واسطے ثبوت اوس ضرر کے جو متوفی کو پہنچاؤنر بطور رائے شخص ہر نسبت اوس طریقہ کے جس سے ضرر پہنچا یا گیا اور باعث موت کا ہوا لیجا سکتی ہے۔ مگر ایسے ڈاکٹر کی جسے لاش کو نہیں دیکھا شہادت صرف بطور شخص ہر کے لیجا سکتی ہے۔ اور ایسی رائے معلوم کرنے کا ٹھیک طریقہ یہ ہے کہ گواہ کے سامنے وہ واقعات جو اور گواہ ثابت کرنے کی کوشش کرتے ہیں بطور مقدمہ فرضی بیان کر کے اوسکی رائے طلب کی جائیگی۔ مقدمہ (اگھواسنگہ بنام قیصر مند جلد ۹ - انڈین لار بورٹ کلکتہ صفحہ ۴۹۵)۔

مسئلہ - شخص مرتکب فعل بیجا کے خلاف قسم کا قیاس ہوتا ہے۔  
 مسئلہ - ہر شے درست اور باضابطہ طور پر عمل میں آنی قیاس کیجاتی ہے۔  
 تشریح - یہ دونوں مسئلے قیاس سے متعلق ہیں چنانچہ قیاسات دو قسم کے ہوتے ہیں۔ ایک قیاسات قانونی دوسرے قیاسات واقعات۔  
 چنانچہ قیاسات قانونی وہ قاعدے ہیں کہ جنکی بعض حالتوں میں ثبوت مزید کی ضرورت نہیں رہتی یا اوسکا امتناع ہے۔ یہ قیاسات تو انصاف کے اول اصولوں پر یا قانون قدرت پر یا طریقہ انسان کے کمپان تجربہ ہونے پر یا بعض اشیاء کے ہمیشہ کیساں تعلق باہمی ہونے پر مبنی ہیں۔ قیاسات قانونی کی دو قسمیں ہیں ایک مستم دوسرے غیر مستم۔ قیاسات مستم وہ ہیں کہ جنکے ذریعہ سے اسقدر شہادت کا جو کسی معاملہ کے لیے ضروری ہے تعین کیا جائے۔ اور یہ قیاسات ایسی حالتوں میں کہ جہاں تعلق باہمی متذکرہ صدر مسئلہ

قانون اوس عدالت کے قانون سے جسکے روبرو مقدمہ پیش ہوئے مختلف ہو  
 تو عدالت واقعات مقدمہ جو مسلمہ ہوں یا ثابت ہو جائیں لگھڑا اوس ملک  
 کی جہان کے قانون کی نسبت رائے دریافت کرنا منظور ہے عدالت  
 اعلیٰ ترین بھیج دیگی اور فریقین مقدمہ اوس عدالت میں جسکی رائے  
 طلب ہو بذریعہ اپنے وکلاء کے حاضر ہو کر بحث کرنے کے مجاز ہونگے۔  
 اور جو رائے کہ وہ عدالت ایسے معاملہ میں صادر کیگی وہ اوس  
 عدالت میں جسے رائے طلب کی بھیج دی جائیگی اور اوسکے ایسا ہی اثر  
 ہوگا کہ گویا خود ایں عدالت نے وہ رائے صادر کی۔ اگر کسی عدالت  
 کو کوئی رائے نسبت قانون ملک غیر کے جسکے ساتھ ملکہ منظرہ کے معام  
 درباب لینے اور نچے مشورہ معاملات قانونی میں ہوا ہو مطلوب ہو تو وہ  
 عدالت واقعات مقدمہ اور مباحثات قانونی جو اون واقعات سے  
 پیدا ہوتے ہوں اوس ملک غیر کی عدالت اعلیٰ تر کو بھیج دیگی اور قوا  
 متذکرہ صدر نسبت سماعت اور تحریر اور منظوری رائے کے ایسی عدالت  
 سے متعلق ہونگے۔ لیکن ایسی درخواست صرف اوس عدالت  
 کی طرف سے ہو سکتی ہے جو اختیار درجہ اعلیٰ رکھتی ہو مثلاً ہائیکورٹ۔  
 یہ ایک عام قاعدہ ہے کہ ایسے گواہوں کی رائے جنکو کسی علم یا فن میں بات  
 خاص ہو صرف اوس صورت میں داخل شہادت ہو سکتی ہے کہ جب  
 بحث ایسی ہو کہ جس سے اشخاص غیر ماہر بلا اونکی مدد کے ٹھیک ٹھیک  
 رائے قائم کرنے کے قابل نہ ہوں یعنی یہ کہ معاملہ ایسا ہو کہ اوسکے لیے  
 اواقفیت علم یا فن کی درکار ہو پس ایسی حالت میں جہاں شخص ماہر کی  
 خاص واقفیت کی ضرورت واسطے انکشاف معاملہ کے ضرور نہیں ہے



اخلاقی کے بنین لیجا سکتی۔ بلکہ عام قاعدہ یہ ہے کہ جب افتخاص  
 نا تجربہ کار بلا اعداد افتخاص ماہر کے کسی معاملہ پر اپنی رائے قائم نہ کر سکیں  
 اور ایسا کرنے کے لیے ایک خاص قسم کی تعلیم ضرور ہو تو افتخاص ماہر  
 کی شہادت لینا جائز ہوگا۔ مگر افتخاص ماہر کی شہادت احتیاط کے  
 ساتھ لیننی چاہیے۔ کیونکہ گو قصداً وہ جھوٹ نیولیں مگر ان کی رائے  
 بوجہ اسکے کہ وہ مقدمہ کے ایک پہلو پر ہی خیال کرتے ہیں غلط  
 ہونی ممکن ہے۔ بموجب دفعہ ۵۰۹۔ ایکٹ ۱۰۱۸ء کے  
 شہادت سول سرجن یا اور کسی ڈاکٹر کی جو رپورٹ کسی مجسٹریٹ کے  
 موجودگی میں لکھی گئی ہو اور اوپر مجسٹریٹ کی تصدیق لکھی ہو کسی  
 مقدمہ یا کارروائی میں بطور شہادت کے کارآمد ہو سکتی ہے گو  
 ڈاکٹر کا اظہار نہ کیا گیا ہو۔ لیکن اگر عدالت مناسب سمجھے تو اس  
 ڈاکٹر یا سول سرجن کو بطور گواہ کے طلب کر کے اس سے امور مندرجہ  
 اس کے اظہار کے دریافت کر سکتی ہے۔ بموجب دفعہ ۵۱۸ کے  
 کوئی کاغذ جو رپورٹ دستخطی کمیکل لیکرینیر یا اسٹنٹ کمیکل لیکرینیر  
 نسبت کسی معاملہ کے جو اسکو واسطی رپورٹ کے بھیجا گیا ہو داخل  
 شہادت ہو سکتی ہے۔ اور بموجب دفعہ ۱۵۹ قانون شہادت کے  
 شخص ماہر بذریعہ لکھنے کتب اپنے پیشہ کی یادداشت کو تازہ کر سکتا ہے۔  
 نسبت قانون ملک غیر کے بموجب قانون ۲۲ و ۲۳ و کٹوریاباب ۴۳  
 و قانون ۲۴ و کٹوریاباب ۱۱ یہ قرار پایا ہے کہ جب کسی عدالت کو  
 واسطی تصفیہ کرنے کسی مقدمہ میں ضروریات قرین مصلحت معلوم ہو کہ وہ قانون  
 جو ملکہ معظمہ کے زیر حکومت کسی دوسرے ملک میں اُج ہو اور وہاں کا

جماعت یا خاندان کے طریقہ برائے مسائل پر یا معنی کسی الفاظ کے جو خاص مقام پر عمل ہوں مگر نہ ہو تو شہادت یا رائے ایسے لوگوں کی جو اس رواج یا مسائل یا معنی الفاظ سے واقفیت رکھتے ہوں واقعہ متعلقہ ہوں گی۔

مسئلہ۔ شخص ماہر پر اعتبار کرنا چاہیے۔

تشریح۔ جملہ معاملات متعلق علم و ہنر و تجارت میں شہادت ایسے اشخاص کی جو ان معاملات سے خاص کر واقفیت رکھتے ہوں واقعہ متعلقہ ہوں گی۔ چنانچہ دفعہ ۵۴ قانون شہادت کی رو سے بھی جب عدالت کو کسی معاملہ متعلقہ قانون ملک غیر یا علم یا فن یا شناخت خط کی نسبت رائے قائم کرنی ہو تو رائے ایسے لوگوں کی جو اس قانون یا علم یا فن سے خاص کر واقفیت رکھتے ہوں واقعہ متعلقہ ہوں گی۔ و بموجب دفعہ ۶۰ قانون مذکور کے گو شہادت بالی کا جملہ حالات میں صحیح ہونا ضروری ہے مگر اشخاص ماہر کی رائے جو اولیٰ کتب مصنفہ میں درج ہو بذریعہ پیش کرنے اس کتاب کی بشرطیکہ وہ لوگ قابل شہادت دینے کے ہوں لیجا سکتی ہے۔ مثلاً اگر بحث یہ ہو کہ آیا ملزم کے یو نیچائے ہوئے زخموں سے مقتول مر یا نہیں یا قوت کرنے جرم کے لئے صحیح العقل تھا اور اس کو یہ معلوم تھا یا نہیں کہ وہ خلاف قانون عمل کرتا ہے یا نہیں تو ایسے ہوا کر سے جو وقت انظار گواہان کے موجود ہو یہ دریافت ہو سکتا ہے کہ آیا بروئے اوقات نظر کے اس کی رائے میں ملزم کے فعل سے مقتول مر یا ملزم صحیح العقل تھا یا نہیں اگر اشخاص ماہر کی شہادت نسبت فراض قانونی یا معاملات



بوجہ نہ ادا ہونے لگان زمانہ دریا برد ہونے کے دعویٰ کرے اور  
 کاشتکار اوس سے بذیل نہوا ہو تو وہ بروے دفعہ ۳۴ ایکٹ ۱  
 ۱۸۸۱ء ایسا دعویٰ نہیں کر سکتا یہ مقدمہ (کوئیل راءے بنام  
 راجہ چارن شاہ جلد ۵ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۲۶۰) اسی  
 مسئلہ کے ساتھ نظر سے قدمات (کلیان داس بنام بھگیرتی جلد ۶  
 انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۳۷) و (فیندرود دیور انگٹ بنام  
 راجہ ایشہ داس جلد ۱۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۶۳) و (مدا  
 بنام شیونیش جلد ۳ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۳۸۵) و (جانکی  
 دیبی بنام گوپال اچاری جلد ۲ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۶۵)  
 و (محمد اسماعیل خان بنام ہدایت النساء جلد ۳ انڈین لارپورٹ آف آباد  
 صفحہ ۲۳) و (سوکچند جوہری مل بنام شوگن چند شیب داس  
 جلد ۱- انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۳) و (سیٹھ سمیر مل بنام  
 چھوگی لال جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۲۱) و (سوتی لال بنام  
 چھوگل جلد ۱۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۴۴) و (راج روپ سنگھ  
 بنام رانی بیبی جلد ۷- انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۱) و (عبدالعدو  
 بنام محمد مکمل جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۱۰) و  
 (گوبند دیال بنام عنایت اللہ جلد ۷ انڈین لارپورٹ آف آباد  
 صفحہ ۵۷) و (میراجی بی بنام ویلیا نا جلد ۸- انڈین لارپورٹ  
 مدراس صفحہ ۴۴) قابل ملاحظہ ہیں۔ بموجب دفعہ ۴۸  
 قانون شہادت کے جب عدالت کو کسی رواج عام کی نسبت  
 راءے قائم کرنا ہو۔ اور بموجب دفعہ ۴۹ کے جب عدالت کو کسی

(ثابت علی بنام شیخ الدین جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۴۹) یہ تجویز ہوئی کہ سب سے پہلے اس امر کی کیا رواج دھار دھورہ کاہرہ ایسی اراضیات سے متعلق ہے جو فتنہ رفتہ کسی موضع میں مل ہوئی ہوں یا ایسی اراضیات سے بھی متعلق ہے کہ جو ایک موضع سے پرچہ لینے دھار دریا کے فوراً ملحدہ ہو جائیں بذریعہ شہادت کے ثابت ہونا چاہیے کیونکہ اگر عدالت ایسے رواج کی شہادت کو کہ جس سے ایک مالک کی اراضی دوسرے کو منتقل ہو جاوے اور جسکی نوعیت دریا کی وجہ سے تبدیل ہونے والی کے ساتھ دیکھی گئی مگر یہ نہیں کہا جاسکتا کہ ایسا رواج کسی صورت میں ثابت نہیں ہو سکتا۔ شفع کی نسبت جو قاعدہ ہے وہ پہلے مسائل میں بیان کر دیا گیا ہے۔ اور گو شفع قانون شرع سے پیدا ہوا ہے لیکن جہاں کہیں کہ ایسا رواج ہندو نہیں بھی جاری ہوتا ہے وہ قابل پابندی ہوگا۔ چنانچہ اسکی نسبت نظائر مقدمات (پچھدی لال بنام محمد بخش جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۵۶۳) و (مراتب علی بنام عبدالحکیم جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۵۶۴) و (ضمیر حسین بنام دولت رام جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۱۱۰) قابل ملاحظہ ہیں۔ اگر کوئی زمیندار کسی شکار کے مقابلہ میں علاوہ لگان معینہ کے مختلف قسم کے ابواب کا بروئے رواج دعویٰ کرے تو ہر ابواب کی نسبت تحقیق و تجویز عاید ہونی چاہیے مقدمہ (پچھمن رائے بنام اکبر خان جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۵۶۵) یا اگر کوئی زمیندار کسی ایسے رواج پر کہ جس سے روئے وہ ایسی اراضی کا جو کاشتکار کے قبضہ سے دریا بردہ گئی ہو



یا خاص حالتیں کہ جن میں اوس رواج کی بنا پر دعویٰ کیا گیا یا جن میں  
 سے انحراف کیا گیا یا اوس کا نفاذ کیا گیا واقعہ متعلقہ ہوگی۔ اور بموجب  
 دفعہ ۹۲ ضمنیہ قانون شہادت کے کوئی رواج یا عمل در آمد کہ جس سے  
 ایسے عارضے جو اوس قسم کے معاہدات کے ساتھ لاحق ہوں اور جو دین  
 میں صریحاً بیان نہ کیے گئے ہوں ثابت ہو سکتے ہیں بشرطیکہ ایسے عارضے  
 صریح الفاظ دستاویز کے خلاف نہ ہوں۔ اس قاعدہ کی بنیاد یہ ہے کہ  
 فریقین کی نسبت یہ قیاس نہیں ہو سکتا کہ اونہوں نے اپنا کل معاہدہ  
 تحریر کر دیا بلکہ یہ قیاس ہوتا ہے کہ اونہوں نے اپنے معاہدہ کو ملحوظ  
 اون رواجات کے تحریر کیا کہ جو اوس قسم کے معاہدہ سے متعلق تھے۔  
 لیکن اسکے ساتھ یہ ضرور ہے کہ جو رواج کسی معاملہ سے متعلق کیا جائے  
 وہ تحقیق ہو اور وہ واسطے معاہدہ کرنے منشاء فریقین کے جو غیر منظرہ ہو  
 داخل شہادت ہو نہ کہ واسطے ترمیم یا تبدیل کرنے منشاء صریح کے۔  
 بروئے دفعہ ۲ آئین ۱۸۵۷ء جب کوئی رواج قدیم نسبت اراضی  
 گنگ شکست و گنگ برآر در میان دو مالکان اراضی کہ جنکی زمین میں  
 ہو کر کوئی دریا بہتا ہو واسطے تصفیہ و فی ملکیت کے جاری ہو تو ایسی  
 اراضی کی نسبت اوس رواج کے بموجب جملہ مبامشات کا تصفیہ ہوگا۔  
 اور انہیں قانون میں کوئی خاص حکم یا بت ایسی اراضی کے نہ ہو بموجب  
 رواج قدیم یا قاعدہ عدلیہ انصاف اور واجبت کے فیہا کیا جائیگا۔  
 چنانچہ اسکے ساتھ نظیر مقدمہ (لوپاز بنام دینوہن ٹھاکر جلد ۴۴ نمبر ۱۰۷)  
 انڈین ایپل صفحہ ۴۷۴) وراے مانگ چند بنام مادھورام وغیرہ  
 جلد ۴۴ نمبر ۱۰۷ انڈین ایپل صفحہ ۱) قابل ملاحظہ ہیں۔ و بمقدمہ

جب کسی رواج کی نسبت ہر روز تنازع ہوتا رہے تو اس کا رضامند  
عامہ سے شروع ہونا قیاس نہیں ہو سکتا۔ ششم یہ کہ رواج  
کیسکی مرضی کے تابع نہ ہو بلکہ اوس کی پابندی جملہ اشخاص پر جنہیں  
وہ رائج ہو لازمی ہو۔ ہفتم یہ کہ دو رواج ایک دوسرے کے  
متناقض نہ ہونے چاہئیں۔ ششم یہ کہ ایسے رواجات کے جو خلاف  
قانون عام وراثت کے ہوں سختی کے ساتھ تعبیر ہونی چاہیے۔ رواج  
تجارتی کی نسبت یہ قاعدہ ہے کہ گو وہ عجم یا کیسان یا اسقدر مشہور  
نہو کہ جس کے سبب سے وہ اثر قانون مقامی کارکنین بگراؤں کے لیے  
یہ ضرور ہے کہ اوس کی نسبت ایسی رضامندی ہو گئی ہو کہ جس سے  
وہ رواج فریقین کے معاہدہ میں ضمنی داخل ہونا قیاس ہو سکے۔  
اگر سودا گروں میں کوئی رواج ہو تو مثل قانون ملک کے سودا گروں  
وہ رواج فیصلہ جات و اصول قانون و نظائر و عام رائے تجارت  
معلوم ہو سکتا ہے۔ لیکن رواج پیشہ کے لیے محض رائے اوس پیشہ کو  
لوگوں کی کافی نہوگی بلکہ یہ ثابت ہونا چاہیے کہ رواج کن کن ہوتوں  
پر برتا گیا۔ نظائر مقدمات (جلد سوم گھوس بنام مانگ چندر کسیر سے  
جلد ۷ سوزر انڈین اپیل صفحہ ۲۴۳) و (سول چند جوہری مل بنام شوگنچند  
شیمم اس جلد انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۳) و (سیٹھ سمیر مل  
بنام چھوگی لال جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۲۱) بموجب دفعہ  
۳۱ قانون شہادت کے جب کسی رواج کے وجود کی بحث ہو تو کوئی  
معاملہ کہ جس سے وہ رواج پیدا کیا گیا یا تبدیل یا تسلیم کیا گیا  
یا بسین کچھ اظہار یا انکار کیا گیا یا جو اوس کے وجود کے متناقض تھا



رواج کے لیے اوس کا قدیم اور سلسل اور تحقیق اور معقول ہونا اور  
 اوس پر بلا تعرض عملدرآمد ہونا ضرور ہے مقدسہ (الانام متھ سنگھ  
 جلد ۲ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۲۹) چارم رواج ہمیشہ سے  
 بلا تفریق چلا آیا ہو کیونکہ اگر کوئی شخص اوس کا شرع و تبدلے یا اس  
 نفاذ میں کوئی تفریق پڑے تو وہ رواج باطل ہوگا۔ پس جب  
 کسی خاندان یا جماعت یا قوم یا فرقہ یا مقام میں کوئی رواج چلا آیا  
 ہو اور وہ قدیم پشت یا پشت سے چلا آتا ہو تو وہ رواج عام  
 اصول قانون پر غالب آوے گا۔ لیکن ایسے رواج کے ثبوت کے  
 لیے یہ ضرور ہے کہ شہادت صاف اور غیر متنبہ ہو۔ اگر کوئی رواج  
 اتفاقاً یا اور کسی وجہ سے بند ہو گیا ہو تو انصاف مقتضی اسکا ہے  
 کہ وہ از سر نو قائم نہ کیا جائے۔ اگر کسی رواج سے کوئی طریقہ  
 دراشت معمولی تبدیل ہوتا ہو تو وہ رواج صاف صاف ثابت ہوتا  
 چاہیے۔ اگر رواج ایک مرتبہ بھی اوس خاندان میں جسمین وہ نافذ  
 تھا بند ہو گیا ہو تو وہ قائم نہیں ہو سکتا۔ ملاحظہ کرو نظائر فقہات  
 گلشرید و انام مولو رام سنگھ استی جلد ۲ سورز انڈین اپیل  
 صفحہ ۲۲۹) و (بھیارام سنگھ نام بھیا اگر سنگھ جلد ۳ سورز  
 انڈین اپیل صفحہ ۳۹) و (نیل کرشنو دیو نام بیر چندر شاہکار وغیرہ  
 جلد ۱۲ سورز انڈین اپیل صفحہ ۵۲۳) و (رام کشمی اکل نام بھیا  
 پیرول جلد ۳ سورز انڈین اپیل صفحہ ۸۱) و (راج کشن سنگھ  
 نام رام جی شرما جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۹۵)۔ نیچم یہ  
 کہ رواج سے استفادہ بلا تنازع اوٹھایا گیا ہو۔ کیونکہ

متناقض نہ تو تسلیم کیا ہے ملاحظہ کرو (دفعہ ۱۱۰ قانون معاہدہ)  
 (قانون عدالتاے پنجاب) مگر رواج جائز کے لیے چند باتیں ضروری ہیں۔  
 اول وہ تحقیق ہونا چاہیے یا قابل تحقیق ہو سکے ہو۔ پس اگر کہیں یہ رواج  
 ہو کہ جائداد مورث کی سب سے زیادہ لائق اولاد کو پہنچا دے۔ تو یہ رواج  
 اس وجہ سے کہ اس اولاد کی لیاقت کے جاننے کے ذریعہ میں اختلاف  
 رائے ہونا ممکن ہے تو ایسا رواج باطل ہوگا۔ لیکن اگر ایسا رواج ہو  
 کہ جائداد از قسم اولاد کو کو پہنچا دے تو وہ جائز ہوگا۔ دوم رواج  
 کا از خود معقول ہونا ضروری ہے۔ سوم یہ کہ اس کا نفاذ بلا تعرض ہو  
 اگر کوئی رواج غیر معقول یا منہجی غصب ہو تو وہ باطل ہوگا محض اس وجہ  
 سے کہ کوئی رواج کسی خاص شخص کے لیے مقرر ہو تو وہ ساقط نہیں ہوتا  
 لیکن اگر کوئی رواج خلاف قانون قدرت یا خلاف مصلحت عامہ یا خلاف  
 عقل ہو تو اس کا شروع جائز نہ ہوتا تصور نہ ہوگا۔ مثلاً کسی فرقہ یا قوم  
 میں یہ رواج کہ اولاد ولدان کو ترکہ پہنچا دے۔ مقدمہ (زبان ہائی  
 بنام لونگ بھائی جلد ۲ انڈین لارپورٹ نمبر ۱۴۰) یا اگر کسی قوم  
 کے واجب العرض میں دہریل عورت کو ترکہ پہنچا لکھا ہو تو اس وجہ سے  
 کہ اب شادی کندہرپ کا رواج نہیں رہا ایسی تحریر یا جائز ہوگی  
 مقدمہ (بھوانی بنام مہاراج سنگھ جلد ۳ انڈین لارپورٹ آلہ آباد  
 صفحہ ۳۸۷)

اسی طرح اگر کسی ایوان کا کائنات بند و بست میں تذکرہ ہو تو وہ  
 قابل دلائج نہیں ہے۔ لیکن اگر کائنات بند و بست اس کا  
 تذکرہ ہو تو ایسی ہی رواج کی شہادت اہم ہوگی۔ نہ قطعی۔ کیونکہ ایسے



(منوہوسودن سند پال بنام سر ویچند رسکاری جو ہری جلد ۴ سور ۱۸  
 اس صفحہ ۴۳) عدالت پر وی کو نسل نے یہ تحریر فرمایا ہے کہ یہ درست  
 ہے کہ ہندوستانی گواہوں کے جھوٹ بولنے کی عادت کی وجہ سے جملہ شہادت  
 زبانی پر بہت شبہ کرنا چاہیے۔ اور حکیہ گواہ کا بیان خلاف قیاسات غالب  
 متعلق معاملہ ہو یا اور کسی طریقہ سے جس سے گواہ نے شہادت دی ہو  
 بے وقت ہو تو وہ بیکار ہوگا۔ لیکن جب تک کہ گواہ کی شہادت کے  
 نہ یقین کرنے کی نسبت وجہ کافی نہ ہو اس شبہ کو حد معقول سے زیادہ  
 نہ پہنچانا چاہیے۔ ورنہ گواہوں کی شہادت زبانی پر طلقاً یقین کرنا  
 وجہ سے حکام عدالت کو اپنے فرائض منصبی کا ادا کرنا بہت مشکل اور سخت  
 دشوار ہوگا۔

سلسلہ - معاملات میں رواج تعبیر کا عمدہ ذریعہ ہوتا ہے۔  
 تشریح - رواج سے مراد قانون غیر تحریری ہے۔ کہ جو استعمال قدیم اور  
 رضامندی موزنان سے چلا آتا ہو جب کوئی طریقہ عملہ رآمد مفید اور باعث  
 آسائش معلوم ہوتا ہے تو اس عملہ اند ہوتا قدتی بات ہے۔ اور وہ طریقہ  
 دستور یا رواج کہلاتا ہے۔ رواج خاندان کو ہندی میں کل آچا  
 اور رواج مقامی کو دیش آچار کہتے ہیں۔ رواج آخر الذکر کا اسوجہ  
 کہ وہ ایک تمام ضلع یا مقام پر رائج ہوتا ہے۔ ثبوت ہونا بہ نسبت رواج  
 خاندانی کے زیادہ تر آسان ہے۔ دہرم شاستر میں بھی رواج تسلیم  
 کیا گیا ہے۔ اور منوفی اپنے دہرم شاستر میں لکھا ہے کہ رواج اعلیٰ تر  
 قانون ہے۔ واضحان قانون انگریزی نے بھی رواج کو اون  
 حالتوں میں کہ جہاں وہ کسی خاص قانون صریح کے احکام سے

ہم اوس کے خلاف یقین کرتے ہیں۔ یا اوسکو غیر ثابت سمجھتے ہیں۔ کہ جسکے  
یہ معنی ہیں کہ پہلے شہادت کو کافی طور پر یقین نہیں کیا۔ پس دوستم کی  
غلطی سے ہمیشہ بچا جائیے۔ ایک اثبات پر غور کیے فیصلہ کرنے سے۔  
دوسرے یہ کہ ہمیشہ بحالت شک ثبوت لیتا رہے۔ اور کبھی فیصلہ نہ کرے  
چنانچہ مقدمہ راج اندر کشور سنگہ بنام شیو پرسن سنگہ جلد ۱۰ امور  
انڈین اپیل صفحہ ۴۳۸ عدالت پریوی کونسل نے یہ تحریر فرمایا  
ہے کہ فیصلہ مقدمہ کا اوس وقت تک قابل اطمینان نہیں ہو سکتا جب تک  
کہ حلقہ قیاسات متعلق مقدمہ جو یقین کی شہادت پیش کردہ یا اخذ شہادت  
یا اوس کے دیرین پیدا کرنے سے پیدا ہوتی ہوں۔ لحاظ نہ کیا جائے۔

سلسلہ۔ اگر جڑ جھوٹ تو کل بھی جھوٹ ہوگا۔

نتیجہ۔ ایک عام قاعدہ یہ ہے کہ جب ایک شخص کی نسبت جھوٹ بولنے کا  
یقین ہو جائے تو لوگ عموماً اوس کے بیان کو صحیح نہیں سمجھ سکتے ہیں۔ اس  
دلیل سے نہیں کہ وہ شخص ہمیشہ جھوٹ بولے گا۔ بلکہ اسوجہ سے کہ جب تک  
اوس کے بیان کی اور کسی طرح تریاں نہ ہو وہ بیان قابل اطمینان ہوگا  
لیکن یہ سلسلہ اس ملک میں کہ جہاں گواہوں کی شہادت عموماً بلا آمیزش  
جھوٹ کے نہیں ہوتی ہوشیاری کے ساتھ استعمال میں آنا چاہیے۔  
کیونکہ اگر ایسا نہ کیا جائیگا تو گواہوں کی شہادت کی ضرورت بھی نہ رہے گی۔  
بلکہ یہ مناسب ہے کہ جھوٹ پر بروقت چانچے شہادت کے غور کیا جائے  
اور اگر گواہ نے ایک امر تو جھوٹ بولا ہو اور لقمہ امور میں اوس کی شہادت  
صحیح ہو تو شہادت خارج نہیں ہونا چاہیے۔ لیکن جب کہ گواہ کی شہادت  
امور اہم میں نادرست ہو تو وہ کسی طرح پر قابل یقین نہ ہوگی۔ چنانچہ مقدمہ



نہ پیش کیجائے۔ مگر بعض اوقات تعداد گواہان بھی قابلِ ملاحظہ ہوگی۔  
 مثلاً جبکہ شہادت صریح کی تردید ہو جائے یا وہ خلاف قیاسات متعلق ملہ  
 یا طریقیہ برتاؤ انی ہو تو تعداد گواہان اہم ہوگی۔ اسی کے ساتھ نظائر  
 مقدمات (رام لنگا نام سدا سیو لیٹی جلد ۹ سوزر انڈین اپیل صفحہ ۵۵)  
 و (چودھری دیپی پریشا دو وغیرہ بنام چودھری دولت سنگھ جلد ۱ سوزر انڈین  
 اپیل ۱۲۴۷) و (زنگا مانام اچا جلد ۴ سوزر انڈین اپیل صفحہ ۱)  
 قابلِ ملاحظہ ہیں۔

مقدمات دیوانی اور مقدمات فوجداری میں فرق ہے۔ مقدمات دیوانی  
 میں بہ لحاظ بار ثبوت شہادت غالب فیصلہ کے بنا کافی ہو سکتی ہے۔ لیکن  
 مقدمات فوجداری میں اسوجہ سے کہ ملزم اور عوام کے لیے بریں بجا  
 اور سزا بجا دونوں امر باعث نقصان اور تباہی ہوتے ہیں تو ہر ملک  
 مذہب کے قانون نے مقدمات فوجداری میں یہ قاعدہ قرار دیا ہے  
 کہ کوئی امر ایسا ثابت ہونا چاہیے کہ جس سے معقول آدمی کو شبہ معقول  
 نہ رہے یہ امر تو ناممکن ہے کہ کوئی معاملہ عدالت کے رد پر کہ جو دفعہ  
 معاملہ کے موجود نہیں ہوتے مثل قواعد علم ریاضی کے ثابت ہو جائے۔  
 پس ایسے ثبوت پر کہ جسکی نسبت معقول آدمی کو شبہ معقول نہ رہے  
 اکتفا کرنا پڑیگا۔ اگر مقدمات فوجداری میں کوئی شبہ رہے تو عدالت  
 کو چاہیے کہ اسکا فائدہ ملزم کو دے۔ اکثر حکام کا یہ قاعدہ ہے کہ وہ  
 ایک جزو شہادت پر جو بہ نسبت اور دن کے زیادہ بدیسی ہوتا ہے  
 بلا غور کرنے کل شہادت کے توجہ کرتے ہیں۔ مگر یہ یاد رہے کہ عدم  
 یقین بمنزلہ یقین ہے یعنی جب ہم کسی معاملہ پر یقین نہیں کرتے تو گویا

**تشبیح** - ہر عدالت یا جوری کا فرض ہے کہ واقعات تصفیہ طلب کو واقعات منظرہ اور اہل واقعات سے جو ثابت ہو گئے ہوں و عدم وجود ایسی شہادت سے جو پس ہو سکتی تھی اور تسلیم و طریقہ برتاؤ فریقین اور حالات معاملہ سے تصفیہ کرے۔

چنانچہ بموجب دفعہ (۳۴ قانون شہادت) کے کسی امر کے ثابت کرنے کی کوئی خاص تعداد گواہوں کی ضرورت نہیں ہے۔ پس اگر کسی امر کے ثابت کرنے کے لیے کوئی ایک گواہ پیش کیا جائے اور عدالت اس پر یقین کرے تو وہ ہی کافی ہوگا۔ لیکن تا وقتیکہ یہ ثابت نہ ہو کہ بہت سے گواہ بغرض روکنے انصاف کے طلب کرائے گئے ہیں تو ایسی صورت میں عدالت کا فرض ہے کہ جب گواہان پیش کردہ فریقین کا اظہار ملے۔ چنانچہ اس کی نسبت دفعہ (۲۱۱ و ۲۱۲ - ایکٹ ۱۸۸۲ء) قابل ملاحظہ ہے۔

اگر کسی خاص تعداد گواہان پر اصرار کیا جائے تو طریقہ انصاف میں بہت فرق آوے گا۔ چنانچہ جب شہادت منجانب فریقین پیش ہو چکے تو عدالت کا فرض ہے کہ ایک فریق کی شہادت کو دوسرے فریق کی شہادت کے ساتھ مقابلہ کرے اور کل شہادت پر غور کر کے وہ نتیجہ نکالے جو غالب ہو۔ عدالت کو چاہیے کہ اگر اس کا یقین اصلی معاملہ اور واقعات کے ثبوت پر منہمک ہو تو وہ واقعات واقعات اصلی سے کسی کسی طرح پر متعلق ہونا چاہئیں۔ دوم عدالت کو چاہیے کہ کسی امر تصفیہ طلب کی نسبت یا ایسے امر کی نسبت جو امر تصفیہ طلب سے متعلق ہو تو اس امر پر جب تک یقین نہ کرے نا وقتیکہ اعلیٰ سے اعلیٰ شہادت



مؤثر ہوتے ہیں مقدمہ (میر اسد اللہ بنام سماءہ امین بی بی جلد سوم  
انڈین اپیل صفحہ ۴۳۴) اگر کوئی شخص کسی دستاویز کی نسبت شہادت درجہ  
دوم کی دنیا چاہے تو اوس کے لیے شرط اول یہ ہوگی کہ وہ یہ ثابت کرے  
کہ دستاویز باوجود تلاش کے نہیں ملی۔ یہ ضرور نہیں ہے کہ وہ تلاش  
وقت مقدمہ کے کیگنی ہو۔ اگر کسی عدالت کی سسل پیش نہوسکے یا  
تلف کر دیجائے تو شہادت درجہ دوم کی نسبت اون کاغذات کے سول  
میں شامل تھے لیجا سکتی ہے۔ مقدمہ (بابو گوردیال سنگھ بنام  
درباری لال تواری جلد ۷ ویکلی ریپورٹر صفحہ ۱۸)

عدالتوں کے لیے وقت تصدیق کرانے دستاویزات کے محض یہ کافی  
نہیں ہے کہ انظار میں یہ لکھ دیا جائے کہ گواہ نے دستاویز کو تصدیق  
کیا بلکہ ہر مدعی یا مدعا علیہ سے دستاویز پیش کردہ فرق ثانی کی نسبت  
دریافت کیا جائے اور اگر وہ اوس سے انکار کرے تو گواہ سے اسکی  
نسبت پوچھا جائے۔ وزیر اون حالات کی نسبت دریافت کیا جائے کہ میں  
مدعی یا مدعا علیہ نے دستخط کیے۔ مقدمہ (گنگا پرشا دنام اندھرت  
جلد ۲۳ ویکلی ریپورٹر صفحہ ۳۹۱) اسی کے ساتھ دفعات ۷۰ و ۳۱ اختتام  
۱۳۴۷ و دفعات ۱۶۶ و ۱۶۴ قابل ملاحظہ ہیں۔

مسئلہ۔ شہادت گواہان پر غور کرنا چاہیے کہ اون کا شمار۔

مسئلہ۔ جب تعداد گواہوں کی برابر ہو تو گواہ لائق برا اعتبار کرنا چاہیے۔

مسئلہ۔ مقدمات فوجداری میں شہادت بہت صاف ہونا چاہیے۔

مسئلہ۔ جب واقعات مشتبہ ہوں تو قیاسات سفید آزادی و بیضہ سفید  
مدعا علیہ یا ملزم ہونا چاہیے۔

اصلی حالت نہیں ہے لیکن اگر یہ ثابت کر دے کہ ٹھیکس بینک نیقی کے  
شعبہ کرنے کی وجہ کافی ہے تو بار ثبوت اس شخص پر ہوگا جو مالک نظامی  
ہو۔ مقدمہ چودہری بنام تاری کا مقدمہ ہماری چودہری جلد ۸ انڈین لارپورٹ  
کلکتہ صفحہ ۵۴۵

(دفعہ ۵۸) کے متعلق اس بات کا ہمیشہ خیال رکھنا چاہیے کہ گولڈم بھونڈم  
وقفیت مجرم سے انکار کرنے کے یہ ظاہر کرنے میں قاصر رہے کہ آیا اسکا  
مغل داخل مستثنیات خاص یا عام تحریرات ہند سے اور عدالت کو یہ  
معلوم ہو کہ اسکا مغل اس طرح پر داخل ہے تو اسکو چاہیے کہ اس امر  
کی شہادت لے۔

(دفعہ ۱۰۶) میں ایسے معاملات جیسے کہ تغیر حیثیت دستاویز داخل ہیں  
(دفعہ ۱۰۹) ایسے معاملات سے متعلق ہے کہ جہاں یہ قیاس کیا جاتا ہے کہ  
طریقہ انسان کے برتاؤ کا جاری رہنا تجربہ سے ثابت ہوا ہے۔

(دفعہ ۱۱۱) کی مثال سائل متعلقہ ایکسپوزیٹو میں دیکھی ہے۔

سئلہ۔ شہادت بہترین اور اعلیٰ پیش ہونا چاہیے۔

تشریح۔ اس سئلہ کے یہ معنی ہیں کہ قانون ایسی شہادت کو جو اعلیٰ سے

اعلیٰ ہو پیش کرنے پر اصرار کرتا ہے اور جب تک کہ یہ ثابت نہ ہو کہ جو  
شہادت پیش کی گئی ہے اس سے بڑھ کر شہادت موجود نہیں ہے۔

تو قانون اس شہادت کو قبول نہیں کرتا۔ چنانچہ یہی اصولی نفاذ

(۶۰ لغات ۳۷ قانون شہادت) میں قرار پایا ہے کہ اگر شہادت

زبانی میں اختلاف ہو تو شہادت دستاویزی سے سچ معلوم

ہو سکتا ہے۔ اور لوگوں کے افعال بہ نسبت ادنیٰ بیانات کے زیادہ



اوس شخص پر جو ایسا بیان کرے۔ مقدمات (گٹا پنچار بنام راجہ شیو گنگا جلد ۴ مورزا انڈین اپیل صفحہ ۴۰۳) و (رام پشاد تواری بنام شیو چنداس وغیرہ جلد ۱۰ مورزا انڈین اپیل صفحہ ۴۹۳) و (رام پشاد بنام دیو زاین سنگھ جلد ۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۱) یہی کے ساتھ نسبت اضافہ لگان۔ نظیر مقدمہ (احسن الد بنام بشارت علی چودھری جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹۲) و نسبت بیدخلی کے نظیر مقدمہ (گوپال چندر حکیموتی بنام نیل منی سر جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۷) قابل ملاحظہ ہیں۔ اگر کوئی بیوہ کسی جائیداد کو زمین رکھے تو بارتثوت اس امر کا کہ رہن بالعوض اعراض جائز کے ہوا مرتین پر ہے۔ یہی قاعدہ ایسے شخص سے بھی تعلق ہے کہ جو کسی نابالغ کی جائیداد پر اوس کے منتظم کو روپیہ قرض دے اگر دائرین یہ ثابت کرے کہ اوس نے بعد تحقیقات معقول نسبت اودن حالات کے جن میں قرضہ لیا گیا روپیہ دیا اور اوسکو اس امر کے یقین کرنے کی وجہ تھی کہ روپیہ واسطے منتفعت جائیداد کے لیا جاتا ہے۔ تو وہ اپنا بارتثوت ادا کر گیا۔ مقدمہ (ادوکر بنام بنام نواب محمد فیض علی خان جلد ۱۰ انگل لارپورٹ صفحہ ۱۲) و (سہوان بنام پانڈے بنام بیوی منور راج کنور جلد ۶ مورزا انڈین اپیل صفحہ ۹۱)۔ اگر کوئی مدعی ملک کی بنا پر اس بیان سے تالش کرے کہ اصل ہندو کہ چوری گیا اور مدعا علیہ یہ کہنے کہ میں نے زمین تک ادا کر دیا تو بارتثوت بذمہ مدعا علیہ ہے۔ مقدمہ (چینی کنور بنام اودیرام جلد ۶ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۳۷) اگر کوئی جائیداد باسم فرضی خرید گیا ہے تو بارتثوت اوس شخص پر ہے جو یہ بیان کرے کہ ظاہری حالت ملکیت کی

شخص ۳۰ برس کے اندر زندہ تھا تو اس کی موت کا بار ثبوت اس شخص کے  
 ذمہ ہے جو ایسا بیان کرے۔ لیکن اگر اس شخص کی خبر سات برس کے اندر  
 لو اہتقون کو نہ ملی ہو تو اس کے زندہ ہونیکا بار ثبوت اس شخص پر عود کرتا ہے  
 جو اس کو زندہ ہوا بیان کرے۔ و بموجب دفعات (۱۰۹ و ۱۱۰) کے  
 اگر بحث یہ ہو کہ آیا فریقین میں تعلق زمیندار کا مشترک رکا ہے یا نہیں۔  
 تو بار ثبوت اس امر کا اس کے ذمہ ہے جو اس تعلق سے انکار کرے  
 اگر کوئی شخص کسی شے پر تالیف ہو اور بحث یہ ہو کہ آیا وہ اس شے کا مالک  
 ہے یا نہیں تو بار ثبوت اس شخص پر ہوگا جو اس کی ملکیت سے انکار  
 کرے۔ و بموجب دفعہ (۱۱۱) کے اگر فریقین میں تعلق اعتبار خاص کا ہو اور  
 بحث نیک نیتی اس معاملہ کی ہو جو اون میں ہو تو بار ثبوت اس شخص پر  
 ہے جس کا اعتبار کیا گیا۔ چنانچہ (دفعہ ۱۰۲) کی نسبت بمقدمہ (جو دھڑی  
 دیسی پرشاد بنام چو دھری دولت سنگھ سندرجہ جلد ۳ سوزانڈین اپیل  
 صفحہ ۳۴۷) و بمقدمہ (کالی پرشاد دھاری بنام راجہ ہیلاد سیتھیا جی  
 جلد ۱۲ سوزانڈین اپیل صفحہ ۲۸۲) یہ تجویز ہوئی کہ بار ثبوت عدم وصول  
 زرخین کا اس فریق کے ذمہ ہے جو ایسا بیان کرے۔ اور یہ مسئلہ  
 کہ محض انکا زرخین سے بار ثبوت اس فریق پر جو دستاویز پر اصرار  
 کرے ہوتا ہے بہت وسیع ہے۔ اور اس فریق کی حیثیت جو کسی  
 دستاویز کو نافذ کرنا چاہے اس فریق کی حیثیت سے مختلف ہے جو کسی  
 دستاویز کو جسکی رو سے قبض و تصرف ہو گیا نسوخ کرنا چاہے۔ اس طرح  
 جب کوئی تہذو خاندان مشترکہ ثابت ہو تو بار ثبوت علیحدگی کا یا اس  
 امر کا کہ کوئی جائداد جو ایک شریک کے قبضہ میں سرمایہ علیحدہ سے خرید گئی



مسئلہ۔ اثبات ثابت ہونا چاہیے کہ نفی۔

مسئلہ۔ عام طور پر وہ شخص کبھی امر کو بیان کرے خواہ وہ مدعی ہو یا مدعا علیہ  
اوسکو ثابت کرے۔

مسئلہ۔ قانون اوس شخص کو جسکو کسی امر کا علم نہواوس کے ثابت کرنے پر  
مجبور نہیں کرتا۔

تشریح۔ ان مسائل کے یہ معنی ہیں کہ بارتبوت اوس فریق پر کہ جو کسی امر کا اثبات  
بیان کرے اور اوس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اوس امر کے طریقہ تحریر پر  
محافظ کیا جائے بلکہ اوسکی اصلیت پر۔ چنانچہ اسکی نسبت دو قاعدہ ہیں  
اول یہ دیکھنا چاہیے کہ کون فریق کا سیاب ہوگا۔ اگر کسی طرف سے شہادت  
نہو (دفعہ ۱۲۰ قانون شہادت)۔ دوسرے یہ دیکھنا چاہیے کہ سہل میں سے  
بیان شہوت طلب کے خارج کر نیکا کیا اثر ہوگا۔ چنانچہ دفعہ ۱۰۱ کی رو سے  
جب کوئی شخص کسی عدالت سے کسی استحقاق یا سواخذہ داری کی بنا پر جسکا  
وجود اون واقعات کی بنا پر چلو وہ بیان کرے منحصر ہو تو بڑا دگری گنا  
مستدعی ہو تو اوسکو اون امور کے ثابت کرنا چاہیے۔ و بموجب دفعہ  
۱۰۳ کے اگر کوئی شخص کسی امر کو عدالت سے یقین کرنا چاہے تو اوس کو  
چاہیے کہ اوسکو ثابت کر دے۔ و بموجب دفعہ ۱۰۴ کے اگر کوئی امر کسی  
دوسرے امر کی شہادت کے ایسے جانے کے لیے ضرور ہو تو وہ ثابت ہونا چاہیے  
و بموجب دفعہ ۱۰۵ کے ہر ملزم پر فرض ہے کہ اگر وہ اپنے نفل کو کسی شخص کی حق  
یا عام سندرجہ بغیر ایت ہند میں داخل کرنا چاہے تو اوسکو ثابت کرے۔ و  
بموجب دفعہ ۱۰۶ کے اگر کوئی امر کسی شخص کے خاص علم میں ہو تو اوس کا  
ثابت کرنا اوس پر فرض ہے و بموجب دفعہ ۱۰۷ کے اگر یہ ثابت ہو کہ کوئی

کام میں لائیکا نسب ہے۔ و تقریر و نام و عہدہ و خطاب سر ملازم سرکار  
سندھ گزٹ و خطاب تخت نشینی و جمعی جھنڈا برباد شاہ کا جسا و گولڈنٹ  
تسلیم کر کے تقسیم وقت و تفریق ممالک بنیا حسب جغرافیہ و تقریرات  
و تعطیلات عام ششہ گزٹ و ممالک زیر حکومت سرکار انگریزی و شرح  
و اختتام مخالفت کا درمیان سلطنت انگریزی و سلطنت دیگر کے۔ و نام  
جملہ افسران عدالت و جملہ اشخاص قانون پیشہ و قاعدہ ماسہ بری و بحری  
ان جملہ معاملات میں و نیز جملہ معاملات متعلق تاریخ عام یا علم و فن کے عدالت  
سنا دجا زیر بعض حوالہ کر کے غور کر سکتی ہے۔ اگر کوئی شخص عدالت سے  
کسی امر کے جوڈیشل نوٹس لینے کا اصرار کرے۔ تو عدالت کا وقتیکہ اس کے  
رو بروہ سند یا کتاب جو ضرور ہمیش نہ کیجائے ایسے نوٹس سے انکار  
کر سکتی ہے مثلاً مقدمہ (کلکٹر مدورا بنام سوٹورام لنگاستی مندرجہ  
جلد ۱۲ سورزا ندین ایل صفحہ ۳۹) عدالت نے وجہ بفسکرت کو جس کی  
صحت کی نسبت حلف سے تصدیق ہوئی داخل شہادت کیا۔ اور وجہ  
دفعہ ۵۸ کے اگر کوئی امر فریقین تسلیم کر لیں یا جبکا تسلیم کرنا ضرورتاً اولیٰ کے  
پلیڈنگز سے مستور ہو محتاج ثبوت نہ ہوگا۔ مگر عدالت کو یہ اختیار ہے کہ  
کہ بجز تسلیم کے اور کسی طرح پر کسی امر مسلمہ کو ثابت کر نہ کیا حکم دے۔ اسی کے  
ساتھ نظیر مقدمہ (بی بی ٹائی شہرب نام بگڑ جلد ۶ سورزا ندین ایل صفحہ ۱۲)  
و دفعہ ۱۲۸ ضابطہ دیوانی قابل ملاحظہ ہے۔

مسئلہ بار ثبوت ندرہ مدعی ہے۔

مسئلہ۔ اگر مدعی دعویٰ ثابت نہ کرے تو مدعا علیہ بری ہوگا۔

مسئلہ۔ اگر مدعا علیہ کسی شئی پر اصرار کرے تو وہ مثل مدعی کے ہے۔



انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۱۹۱) و (جلد سوم انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۳۷۵) قابل ملاحظہ ہیں۔ بادشاہ وقت کسی مقدمہ میں شہادت دینے پر مجبور نہیں کیا جاسکتا۔ کیونکہ عام قاعدہ یہ ہے کہ بادشاہ وقت کسی قانون کا جرمین وہ خاص پابند نکلیا جائے پابند نہیں ہو سکتا۔ اور نہ کوئی شہادت بروئے حلف کسی ملزم کی لی جاسکتی ہے کیونکہ ملزم کو حلف دینا بمقابلہ ایک ہی خواہش بریت کے بے اثر ہوگا۔ بموجب دفعات ۱۵۱ و ۱۵۲ قانون شہادت کے بحجرا دس صورت کے کہ جہاں سوالات متعلق مقدمہ ہوں عدالت ایسے سوالات جو خلاف تہذیب یا بغرض ہتک، یا توہین کسی گواہ کے کیے جاویں روکیگی۔

مسئلہ۔ قانون ایسی اشیاء کو جو ظاہر ہوں محتاج ثبوت نہیں سمجھتا۔  
تشریح۔ یہ امر قرین مصلحت اور انصاف کے ہے کہ بعض امور اس وجہ سے کہ اذکا علم ہونا حکام کو فرض کر لیا گیا ہے محتاج ثبوت نہ سمجھ جائیں یعنی یہ کہ اس کا جوڈیل نوٹس لیا جائے۔ چنانچہ بموجب دفعہ ۵۶ قانون شہادت کے کوئی امر جس کا عدالت نوٹس لے محتاج ثبوت نہیں ہے۔ اور بموجب ضمیمہ ۵ قانون مذکور عدالت ایسے امور جیسے کہ قوانین نافذہ برٹش انڈیا و جملہ قوانین عام مصدرہ پارلیمنٹ و قانون فوج ملکہ معظمہ بحری و بری و کارروائی پارلیمنٹ و کونسل راضعان قانون و تخت نشینی و دستخط بادشاہ وقت انگلستان و جملہ مواہیر جنکو عدالتہائے انگلستان تسلیم کرتی ہیں و مواہیر اکتھا برٹش انڈیا و مواہیر نوٹری پبلک یا کسی آفسر سرکاری کی جنکو مہر کے

یہ تحریر فرمایا ہے کہ ایسی شہادت کا داخل کرنا کسی حالت میں  
 خلاف انفاذ نہیں ہے۔ کیونکہ ممکن ہے کہ شخص گنہگار کے لیے  
 اسکی زوجہ کی شہادت کا راز دہو۔ برخلاف اسکے اگر وہ جھوٹ بولے  
 تو اسکا جھوٹ بذریعہ جرح کے ظاہر ہو سکتا ہے۔ اسی طرح پرگہ  
 فریقین مقدمہ کا نفع و نقصان مقدمہ سے ہے مگر یہ بات ہمیشہ  
 خیال رکھنا چاہیے کہ اون سے زیادہ اور کسی شخص کو معاملہ سے  
 واقفیت نہیں ہوتی۔ چنانچہ ہائی کورٹ نے فریقین کا اظہار لینا  
 اچھا سمجھا ہے۔ اور بموجب ۱۶۵ قانون شہادت کے حکام کے  
 لیے فریقین مقدمہ یا گواہوں سے بذریعہ سوالات کے متعلقہ کو  
 دریافت کرنا روا رکھا گیا ہے۔ مگر بموجب دفعہ ۱۲۱ کے کوئی جج یا  
 مجسٹریٹ کوئی امر جو اس کے طریقہ عدالتانہ سے متعلق ہو اور عدالت کے  
 بلاکم جسکا وہ تابع ہے ظاہر کرنے پر مجبور نہیں کیا جاسکتا۔ یہی قاعدہ  
 انگلستان میں ثالثان سے متعلق ہے مگر ہندوستان میں شاید  
 ایسا نہ ہو۔ بموجب دفعہ ۱۲۲ شوہر و زوجہ ایسے بیانات جو دوران  
 قائم رہنے تعلق کے کیے جاویں ظاہر کرنے پر مجبور نہیں ہو سکتے۔  
 والا اس صورت میں کہ جب وہ ایک دوسرے پر استغاثہ فوجداری  
 کریں۔ اور بموجب ۱۲۳ و ۱۲۴ کے کاغذات سرکاری جو شہر نہ ہو سکتے  
 ہوں داخل شہادت نہیں ہو سکتے۔ اور بموجب دفعہ ۱۲۶ کے  
 کوئی شخص یا اسکا نوکر کوئی امر جو اسکو بغرض اس کے مشورہ کے  
 اس کے موکل کی طرف سے معلوم ہوا ہو بجز خاص صورتوں کے ظاہر نہیں  
 مجبور کیا جاسکتا۔ اسی ساتھ نظر ثبات (سچر نامہ) و دہم سی اسپننگ کمپنی مندرجہ جلد ۴



اور ممکن ہے کہ بعض اوقات نیک آدمی بلا حلف اپنی بات سے غافل ہو جائے اور بڑے آدمی پر شاید حلف کی قید کچھ اثر کرے حلف قائم کیا گیا ہے۔ سو قید تاوانی۔ کہ جس سے مراد وہ سزا جو حلف دے دینے کے لئے دے دفات ۱۹۱ لغاتہ ۱۹۳ تعزیرات ہند کی عہدہ اس غرض کے لیے رکھی گئی ہے کہ لوگ عدالتوں میں جھوٹ نبولیں۔

سئلہ۔ ثبوت میں وسعت دینا چاہیے۔

تشریح۔ یہ بات زمانہ حال کی ہے کہ ثبوت کو جہاں تک ہو وسعت دیجائے پانچہ ادخال ثبوت اور اسکی وقعت دو چیزیں ہیں۔ اور یہ وسعت اس غرض سے دی جاتی ہے کہ ہر قسم کے گواہ جن سے ذرا سا بھی سچ معلوم ہو سکے شہادت دینے کے قابل قرار دیے جائیں اور عدالت اوکی وقعت کا حسب تیز اپنے تصفیہ کرے۔ پانچہ بموجب دفعہ ۱۱۸ قانون شہادت کے ہر شخص جو جواب معقول دینے کے قابل ہو گواہ ہو سکتا ہے۔ اور بموجب دفعہ ۱۱۹ کے گونگا آدمی اشاروں سے گواہی دے سکتا ہے۔ اور بموجب دفعہ ۱۲۰ کے جملہ مقدمات دیوانی میں فریقین مقدمہ و شوہر و زوجہ کسی فریق کے آپس میں شہادت دے سکتے ہیں۔ مقدمات فوجداری میں جو بمقابلہ کسی شخص کے ہو اور اس شخص کو شوہر یا زوجہ گواہی دے سکتے ہیں۔ سابق میں یہ خیال کیا جاتا تھا کہ فریقین مقدمہ و شوہر و زوجہ کی شہادت اس وجہ سے کہ اونکا نفع و نقصان معاملہ متاثر نہیں خاص کر کتھا کسی حالت میں شہادت درست نہ دیکھینگے۔ لیکن قانون شہادت نے اس قاعدہ کو تبدیل کر دیا ہے۔ پانچہ اسکی نسبت مسٹر اسٹیفن صاحب بر وقت وضع کرنے قانون شہادت کے

اوسکو اون سے کیا تعلق ہے ۲ اوس نے کیوں شہادت دینی۔ اوقات  
 منظرہ اوسکو کس طرح پر اور کسوجہ سے معلوم ہو سکے۔ ایسی حالت میں  
 گواہ کے لیے عدالت کو دھوکا دینا آسان نہوگا۔ کیونکہ گوجھوٹ کتنی ہی  
 عقل کے ساتھ بنایا جائے مگر اوس میں جملہ امور جن سے جرح کیجائے  
 داخل ہونی نامکن ہیں۔ اور یکہ اوس امر میں جو گواہ پہلے سے سیکھ کر آیا تھا  
 اور اوس امر میں کہ جسکو گواہ کو وقت جرح کے فوراً ایجاد کر پڑا اور وہ  
 ایجاد بھی اوس وقت میں ہوئی کہ جب سوالات پہ درپے ہو رہے تھے  
 اور عدالت اور عام شخص گواہ کی حیثیت کو دیکھ رہے تھے تو فریب کا  
 معلوم کرنا مشکل نہوگا۔ چنانچہ اسکی نسبت دفعات ۳۸ لغایت ۴۸  
 قانون شہادت ملاحظہ طلب ہیں۔ دوم قید جبریہ۔ کہ جس سے مرد حلف  
 ہے۔ چنانچہ بروے دفعہ ۱۴ ایکٹ ۱۸۷۰ء قبل اس کے کہ کسی  
 گواہ کا اظہار لیا جائے اوسکو حلف دیا جائیگا۔ یہ حلف وہ ہونا چاہیے  
 کہ جس کی گواہی سب کی رو سے پابندی ہو۔ لیکن اگر کوئی فریق کسی  
 گواہ یا فریق ثانی کے حلف پر مقدمہ کا حصر کرنا چاہے تو عدالت اوس کو حلف  
 دینے پر مجبور نہیں کر سکتی۔ اور نہ اوسکو ایسی حصری حلف کے لیے طلب  
 کر سکتی ہے۔ (دفعات ۹ لغایت ۱۲ ایکٹ ۱۸۷۰ء)۔ اکثر یہ کہا جاتا  
 ہے کہ جو لوگ بیچ بولنا چاہتے ہیں وہ بلا حلف بیچ بولینگے۔ اور جو لوگ  
 کہ جھوٹ بولنا چاہتے ہیں وہ بلا وصف حلف کے بھی جھوٹ بولینگے۔  
 لیکن گو یہ درست ہو مگر عام طور پر اس خیال سے کہ معمولی آدمیوں پر  
 حلف کا کچھ نہ کچھ اثر ضرور ہوتا ہے اور بعض صورت میں اون کے جو  
 کوروک کہاؤس اقرار کا جو اونہوں نے کیا یا دلائیکامرعی ملتا ہے



موقع کے لیے۔ اور گواہوں کو عموماً یہ خیال ہوتا ہے کہ ان کا یہ فرض ہے کہ وہ اس فریق کی جس نے انکو طلب کرایا خواہ مخواہ تائید کریں۔ لوگوں میں اس قدر جھوٹ کہ جو معاملات روزمرہ میں کبھی نہیں بولتے معاملات عدالتی میں بڑھ گیا ہے۔ یہ کہنا کسی حالت میں درست نہیں ہے کہ ہندو یا مسلمان یا اور لوگوں میں عام طور پر جھوٹ بولنے کی عادت ہے بلکہ ہر قوم یا مذہب و ملت میں جھوٹ بولنے کی سخت اعتقاد ہے۔ پس عدالتوں کو ہمیشہ اس بات کا سنا کر رکھنا چاہیے کہ وہ لوگ جو ان کے روبرو روزمرہ آتے ہیں ایسی حالت میں آتے ہیں کہ جس سے انکی عقلوں پر غرض کی وجہ سے پردہ پڑ جاتا ہے۔

مسئلہ۔ قانون پر بیان حلفی کے اور کسی کو یقین نہیں کرتا۔

تشریح۔ اوپر بیان کیا ہے کہ جو خاص حالتوں کے لوگ معاملات روزمرہ میں بجائے جھوٹ کے سچ بولتے ہیں۔ مگر جب وہ عدالت میں آتے ہیں تو انکو جھوٹ بولنے کی زیادہ ترغیب ہوتی ہے۔ پس ہر ملک یا قانون جہاں تک ہو سکا ہے عدالت میں سچ معلوم کرنے کے لیے تین قسم کی قید لگاتی ہے اول عام قسم۔ دوم جبریہ قسم تاوانی۔ چنانچہ عام قسم قید اس غرض سے لگائی گئی ہے کہ جھوٹے سے جھوٹے آدمی کے منہ پر یہ کہنا کہ وہ جھوٹ بولتا ہے اس کو ناگوار ہوگا۔ پس گواہوں کا عام عدالت میں موجود ہونا فریق ثانی کے اظہار لینا اور اس کو حرج کا موقع دینا جسکی نسبت قوانین دیوانی اور فوجداری میں اس قدر مراحت کے ساتھ حکم ہے ہمیشہ باعث انصاف ہے۔ کیونکہ جب تک جرح نہ کیجائے یہ ہمیں معلوم ہو سکتا کہ انکی بہ سخاوت فریقین مقدمہ و شے دعویٰ کیا حیثیت ہے۔

# باب

## مسائل متعلقہ شہادت وغیرہ

علاوہ اوں قواعد کے جو تفسیر دستاویزات یا منطق کے اوپر لکھے گئے ہیں  
یہاں چند مسائل متعلقہ شہادت <sup>وغیرہ</sup> لکھے جاتے ہیں۔

مسئلہ۔ سچ جس کسی کی طرف سے بولا جاوے وہ آواز خدا ہے۔

مسئلہ۔ جھوٹ بولنا خلاف طبیعت انسان ہے۔

تشریح۔ ان مسائل کے یہ معنی ہیں کہ انسان کی اصلی طبیعت میں سچ بولنا اور

دوسروں کی بات کو یقین کرنا ہے۔ اور یہی شہادت پر یقین کرنے کی

خواہ وہ عدالت میں پس ہوا یا کاروبار و زمرہ میں بنا ہے۔ اگر

اور دن کے بیانات پر کسی حالت میں بھی اعتبار نہ لیا جائے تو دنیا کا کام

ایک لمحہ بھی نہ چل سکیگا۔ کیونکہ عام تجربہ انسانی یہ ہے کہ لوگ بجا و

صورت کے کہ جب اوں کی غرض شامل ہو سچ بولنا بہ نسبت جھوٹ کے زیادہ

پسند کرتے ہیں۔ لیکن جبکہ کوئی معاملہ عدالت میں آتا ہے تو اس وجہ سے

کہ لوگوں کا نفع و نقصان بہ نسبت معاملات روزمرہ کے زیادہ متحرک

اور اکثر یہ خیال ہوتا ہے کہ مقدمہ کی کامیابی پر آبرو منحصر ہے اور عدالت

کو اس قدر وقت نہیں ملتا کہ وہ ہر قسم کا ثبوت بلا سجادہ حق یا زائد یا



نالش کی گئی واسطے دل پانے ہر جگہ ہو سکتی ہے۔ اور اگر ایسا ہر جہ وصول  
 کیا جائے تو اون کو گون میں تقسیم کیا جائیگا۔ بموجب دفعہ ۳۶ ضابطہ دیوانہ  
 کے کوئی مقدمہ بموجب وفات مدعی یا مدعا علیہ ساقط نہوگا اگر استحقاق نالش  
 قائم رہے۔ مثلاً اگر الف ب کے ساتھ یہ معاہدہ کرے کہ وہ ب کو بحیات  
 ج ایک تنخواہ سالانہ دے گی اور ب اور ج الف پر نالش واسطے دلایا نے  
 تنخواہ کے کرین اور ب قبل ڈگری کے مر جاوے تو استحقاق نالش ج کو  
 باقی رہے گا اور نالش ساقط نہوگی۔ اگر ج بعد از یقین قبل ڈگری مر جاوے تو  
 استحقاق نالش قائم مقام ب اور ج کو بمقابلہ قائم مقام الف باقی  
 رہے گا۔ لیکن اگر الف ب پر از الہ حیثیت عرفی کی نالش کرے اور اگر الف  
 مر جاوے تو استحقاق نالش قائم نہیں رہے گا اور نالش ساقط ہوگی۔  
 چنانچہ مقدمہ (لالیل بنام گنگا دی جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ الہ آباد  
 صفحہ ۶۷) یہ تجویز ہوئی کہ جب ایک شخص نے ایک شے خط ناک ریل  
 میں بھیجی اور اس کے پھٹ جانے کے سبب سے ملازم ریل کی ہلاکت کی  
 فوت بیونہجی اور پھینچنے والے نے نہ ریلوے کمپنی کو اس شے کی نوعیت  
 سے اطلاع کی تھی اور نہ پوشیداری معقول اس حادثہ کے روکنے کے  
 واسطے کی تھی تو وہ ذمہ دار ہر جہ کا اس ملازم متوفی کی زوجہ کا تھا۔  
 ایسی حالتوں میں یہ دیکھنا مناسب ہوگا کہ متوفی کی عمر اور پیشہ و زندگی  
 کی کیا حالت تھی کہ جس سے یہ قیاس ہو سکے کہ اس کو کتنے دن تک زندہ  
 رہنے کی توقع تھی۔

اصرار کر سکتے ہیں۔ اور ہر معاہدہ کے قائم مقامان کو کبھی یہی استحقاق حاصل  
 ہے۔ چنانچہ دفعات ۳۳ و ۳۴ و ۳۵ و ۳۶ قانون معاہدہ اور دفعہ ۳۷ ضمن ب  
 و دفعہ ۳۸ ضمن ب قانون دادرسی خاص میں یہی اصول قائم کیے گئے ہیں  
 مثلاً اگر الف ب کے ساتھ حوالہ کرنے والے معاہدہ کرے تو ب کے  
 قائم مقامان اوس معاہدہ کی تعمیل کر سکتے ہیں۔ لیکن اگر الف ب کے  
 ساتھ ایک تصویر بنانے کا معاہدہ کرے اور قبل تیاری تصویر مر جائے  
 تو ایسے معاہدہ کا نفاذ نہیں ہو سکتا۔ مگر یہ مسئلہ خاص کر ناشائستہ ہر جہاز  
 فعل بجا سے زیادہ تر متعلق ہے۔ اور ایسی حالت میں جیسے کہ از انکہ حیثیت فی  
 مارپیٹ۔ جہنگا کر لیجانا و خرمٹونی کو۔ کوئی ناش مجانب قائم مقامان متوفی  
 نہیں ہو سکتی ہے کیونکہ وہ اوسکی جائداد کے قانوناً قائم مقام میں نہ کہ  
 اوسکی ذات کے۔ ایسے شخص کے قائم مقامان کے مقابلہ میں جسے مدعی کی  
 جائداد پر مداخلت بجا کی یا اوسکا مال بجا بطور تصرف کیا ناش ہر جہاز  
 ہو سکیگی۔ نسبت بادشاہ وقت کے بھی یہی قاعدہ ہے کہ اوسکے مقابلہ میں  
 کوئی ناش واسطے ایسے فعل کے جو اوسکے ملازمان نے اوسکے مورث کے  
 عہد میں کیا نہیں ہو سکتی۔ مگر ہندوستان سے یہ قاعدہ غالباً متعلق نہیں  
 ہے۔ مگر بروے ایکٹ ۱۲۷۷ء متوفی کے موصی علیہم یا منتظمان یا قائم مقامان  
 پر یا انکی طرف سے ایسے فعل بجا کی جو متوفی کی حیات میں کیا گیا یا جو ان  
 کیا اور جسکی وجہ سے وہ ہرجہ کا مواخذہ دار یا مستحق ہوتا بعض صورتوں میں  
 ناش ہو سکتی ہے۔ اور بموجب ایکٹ ۱۳۷۷ء اگر کسی شخص کی موت  
 کسی کی غفلت یا فعل بجا سے ہو تو متوفی کے شوہر یا زوجہ یا والدین یا  
 اولاد کی منفعت کے لیے ایک ناش تبصریح اوس شخص کے جسکے فائدہ کے لیے



اور یہ ظاہر کر کے کہ دعوے میں تادی عارض ہے۔ اگر ایسی حالت میں کہ جب مدعی کا دعویٰ ثابت ہو جاوے اور واقعات سے یہ ظاہر ہوتا ہو کہ بناوٹ محاکمت میعاد معینہ سے پہلے پیدا ہوئی اور مدعا علیہ ایسا عذر کر کے تو مدعا علیہ کو یہ استحقاق حاصل ہوگا کہ وہ مدعی کی شہادت سے فائدہ اٹھاوے اور کامیاب ہو۔ مثلاً ایک تسک میں یہ شرط تھی کہ مدیون تین سو روپیہ باقساط دو سو روپیہ سالانہ ادا کرے اور جب قدر روپیہ دواہوشیت تسک پر لکھا جاوے۔ چنانچہ دائن نے مدیون پر واسطے زر تسک کے یہ بیان وعدہ خلافی اقساط کے نالشی کی اور سات اقساط مقرر دیں اور یہ بیان کیا کہ بناوٹ محاکمت بوجہ وعدہ خلافی آٹھویں قسط کے پیدا ہوئی۔ تسک پر وہ ساتوں قسطیں جمع تھیں۔ مدیون نے بیان کیا کہ میں نے تین قسط کے بعد کوئی قسط نہیں دی اور قرضہ تاریخ منظرہ مدعی سے پہلے واجب الادا ہو گیا اور دعوے میں تادی عارض ہے۔ تجویز ہوئی کہ ہر گاہ مدعا علیہ نے کوئی شہادت اس امر کی پیش نہیں کی کہ بعد تیسری قسط کے باقی اقساط ادا نہیں ہوئے اور ہر گاہ شہادت مدعی سے ثابت نہیں ہو کہ زر قرضہ تاریخ میعاد معینہ سے پہلے واجب الادا ہوا تو عذر میعاد سماعت ساقط ہوتا ہے مقدمہ (را دھار شاہ سنگہ بنام کھنجر سنگہ جلد ۷، انڈین لار پورٹ الہ آباد صفحہ ۶۷۷)

مسئلہ۔ استحقاق ذاتی ذات پر محدود ہوتا ہے۔

تشریح۔ عام طور پر یہ متوفی کے قائم مقام ایسے معاہدات کی جو اس کی لیاقت ذاتی یا عقل یا تمیز یا کاریگری پر منحصر ہوں ان کے معاہدے تعمیل کرانے پر

بفرض اس کے کہ امانت ثابت بھی ہوتا ہم جبکہ شہری نے نیکی نیتی کے  
 ساتھ عمل کیا اور معاوضہ دیا اور اسکو کوئی اللامع امانت کی نہیں تھیں اور  
 وہ بموجب دفعہ ۱۰ قانون سمیعہ سماعت کے حصہ دار کا قائم مقام بن گیا  
 اور بارہ برس تک اس کا قبضہ رہا تھا تو دعویٰ میں تاوی عارض ہے  
 اسی کے ساتھ نظر اہم مقامات (کمال سنگھ بنام قبول فاطمہ جلد ۲ انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۶۰) و (ہرج بنام گامانی جلد ۲ انڈین لارپورٹ  
 الہ آباد صفحہ ۴۳) و (سردار سینی بنام پیر انسنگہ جلد ۳ انڈین لارپورٹ  
 الہ آباد صفحہ ۵۸) و بیت رام بنام درگا پریشا جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
 الہ آباد صفحہ ۶۰۸) و بلونت راوناہم پورن مل جلد ۶ انڈین لارپورٹ  
 الہ آباد صفحہ ۱) قابل ملاحظہ ہیں۔ مقدمات فوجداری میں کوئی یہ  
 ایسی استغاثہ جات کے لیے جو متغایب سرکار دائرہ میں مقرر نہیں ہے  
 اور اسکی وجہ یہ ہے کہ مجرمان کا سراپا ناگواروں کے جرم کے کتنے ہی  
 عرصہ کے بعد ہو ہمیشہ باعث رفاہ عام ہوتا ہے لیکن بعض صورتوں  
 میں مقدمات فوجداری کے لیے بھی ایک سمیعہ دادی گئی ہے مگر ایسے  
 مقدمات وہ ہیں جو اسقدر داخل جرم نہیں ہیں جیسے کہ مقدمات  
 دیوانی سے تعلق رکھتے ہیں۔ مثلاً بروئے ایکٹ ۱۵۱ سہ ۱۸۷۷  
 موسومہ بہ قانون ازدواج عیسائیوں میں جبکہ استغاثہ جات  
 بابت اون جرائم کے جو اس ایکٹ کی خلاف ورزی سے وقوع  
 میں آویں تاریخ سرزد ہونے جرم سے اندر دو سال کو دیا گیا ہے  
 اسی اصول کے ساتھ یہ امر ہمیشہ کا ملحوظ رکھنا چاہیے کہ جب مدعا علیہ  
 عذر سمیعہ سماعت کا کرے تو اسکو چاہیے کہ اپنے عذر کو ثابت کرے



لیکن جبکہ اراضی ویران یا بنجر نہ تو بحث قبضہ بحث استحقاق سے  
 علیحدہ ہوگی۔ اور ممکن ہے کہ گوامالک ایک شخص ہو کر اسکا استحقاق  
 بذریعہ بیدخلی دوازدہ سالہ کے سابق ہو گیا ہو مقدمہ (مہیا چندری  
 سرکار بنام ہر لال سرکار جلد ۳ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۸) اسی  
 کے ساتھ نظر بمقدّمات (محمد ابراہیم بنام ایم جی مارلین جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
 کلکتہ صفحہ ۳۶) و (منموہن گھوش بنام تمہار موہن رائے جلد ۷ انڈین لارپورٹ  
 کلکتہ صفحہ ۲۵) قابل ملاحظہ ہیں۔ دخل اضافہ جو عدالت سے دلایا جاوے  
 بمنزلہ دخل واقعی کے بمقابلہ مدعا علیہ تصور ہوتا ہے۔ لیکن شخص ثالث کے  
 مقابلہ میں اسکا کچھ اثر نہیں ہوتا۔ مقدمہ (جگ بند ہو کر جی بنام ام چند  
 بیسا کہ جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۸۴) و (اسیکا چرن گوپت بنام  
 مادھب گھوشال جلد ۴ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۰) نسبت امانت بلا  
 دفعہ ۱۰ قانون سیعاد کی رو سے بعض حالتوں میں تا مدعی رض نہیں ہوتی۔  
 چنانچہ بمقدمہ (پارے لال بنام ساگ جلد ۵ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ  
 ۳۹۴) واقعات یہ تھے کہ ایک گاؤن کے واجب العرض میں یہ لکھا تھا کہ  
 حصہ داران مفرد راہنی جاؤد وقت والیسی کے واپس پاسکیں گے۔ چنانچہ بعض  
 اشخاص نے جو وقت ترتیب واجب العرض کے مفرد تھے ایک شتری پر جسے  
 ایسے حصہ دار سے جو انکی جاؤد پر قابض ہو گیا تھا اور جو اس واجب العرض  
 کی تحریر میں شریک نہیں تھا جاؤد خریدی تھی نالاش والیسی جاؤد کی کی  
 تجویز ہوئی کہ قبل اسکے کہ حصہ دار مذکور جاؤد پر بطور امین کے قابض ہونا  
 مستصور ہو یہ ثابت ہونا چاہیے کہ اسنے اس امانت کو قبول کیا اور ایسی  
 امانت محض تحریر واجب العرض سے ثابت نہیں ہو سکتی۔ یہ بھی تجویز ہوئی کہ

کسی شخص کے لیے نالیش و خیالی جابداد کے لیے مستر  
 کی گئی ہے اوس شخص کا حق نسبت اوس راضی یا منصف کے ساقط ہو جائیگا۔  
 بعض حالتوں میں دھرم شاستر بھی واسطے تصفیہ میعاد کے استعمال میں  
 آسکتا ہے۔ مثلاً بروے ایک سند مورخہ ۱۹۷۷ء عماراج پیشوا مورث  
 مدعیان کو واسطے صرف ایک مندر کے ساڑھے تین سو روپیہ لاکھ کا وظیفہ  
 منجملہ ان تین سادل وار اور تین کھنڈ چانول منجملہ خرید جمیعندی  
 پر ہماری جو بعض محال و قلعجات مندرجہ بند سے وصول ہونے قرار پائے  
 عطا کی۔ یہ وظیفہ ۲۶ دسمبر ۱۹۵۹ء تاریخ وفات باپ مدعی تک ادا ہوتا  
 رہا۔ ۲۳ دسمبر ۱۹۵۹ء کو مدعیان نے نالیش اثبات حق وظیفہ ورد لایا  
 چھ برس کے وظیفہ کی دائرگی۔ مدعا علیہ نے عذر میعاد و حرج سماعت کا  
 کیا۔ بحث یہ تھی کہ آیا ایسی نالیش سے ضمن ۱۲ یا ضمن ۱۶ دفعہ ۱  
 ایک ۱۹۵۹ء متعلق ہے۔ تجویز ہوئی کہ دھرم شاستر سے اس امر کا  
 تصفیہ ہو سکتا ہے کہ آیا شے دعویٰ بمنزلہ جابداد غیر منقولہ یعنی بندہ  
 حسب مراد ضمن ۱۲ دفعہ نہ کر کے ہے یا نہیں مقدمہ (کلکٹر تھا ناہنام ہری  
 سیٹارام جلد ۶ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۵۳۶) و مقدمہ (کلکٹر تھا نا  
 ناہنام کشنا ناتھ گوہر بندہ جلد ۵ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۳۲۲)  
 قبضہ کی نسبت یہ قاعدہ ہے کہ جب راضی قنارہ بخر و ویران ہو اور  
 کوئی فعل مالکانہ اوسکی نسبت ثابت نہ ہو سکے تو واسطے تصفیہ میعاد کے  
 اکثر یہ ضرور ہوگا کہ شہادت قلیل قبضہ پر تہ لال کیا جاوے اور نیز قبضہ  
 راضی ملحقہ اور شہادت ملکیت جیسے کہ پٹہ جات کے دینے پر کاٹ کیا جاوے  
 ایسی حالتوں میں عدالت یہ قیاس کریگی کہ وہ شخص جو مالک ہوا بلق بھی



جائے۔ اگر کسی استحقاق میں مزاحمت ہو تو وہ شخص عویدار کی طرف سے نہونی چاہیے۔ اگر شخص مذکور بعد پانے اطلاع مزاحمت کے ایک برس تک سکوت اختیار کرے تو اس کا حق ساقط ہو جائیگا۔ (دفعہ ۲۶)  
 (دفعہ ۲۷) مگر شرط یہ ہے کہ جب کوئی زمین یا پانی جسکے اوپر یا جس سے تمتع یا حصول کسی آسائش کا (بجز استفادہ اور استحصال روشنی اور ہوا کے) ہوتا ہے از روے یا بوسیلہ کسی حقیقت کے ایک شخص کی حیات تک یا تاریخ عطا سے تین سال سے زیادہ میعاد تک اس کے قبضہ میں ہو۔

تو اس آسائش کے حصول کی مدت در اثنا قائم رہنے اور حقیقت یا میعاد کے مستقضی ہونے کے بعد تین برس کے اندر اس شخص نے جو اراضی یا پانی پر بروقت اس کے مستقضی ہونے کے استحقاق رکھتا تھا اعتراض نہ کیا ہو۔  
 تمثیل

زید نے بغرض استقرار اس امر کے نالش کی کہ وہ عمر کی اراضی پر رہتے کا استحقاق رکھتا ہے اور زید نے یہ ثابت کیا کہ وہ ۲۵ برس تک اس حق سے تمتع ہوتا رہا ہے لیکن عمر نے یہ ثابت کیا کہ اس عرصہ ۲۵ سال میں دس برس تک ہندہ ایک بیوہ متوفی قوم ہندو کی حقیقت میں رہتی تھی اور ہندہ کی وفات پر عمر و اراضی مذکور کا مستحق ہوا اور ہندہ کی وفات کے بعد دو برس کے اندر زید کے استحقاق کی نسبت اس پر اعتراض کیا تو اس صورت میں نالش خارج کیجائیگی اس واسطے کہ زید نے بہ لحاظ احکام دفعہ ہذا کے صرف پندرہ برس تک تمتع اور اس استحقاق کا ثابت کیا۔  
 دفعہ ۲۸ بروقت ختم ہونے اور میعاد کے جواز روے ایکٹ ہذا

ادا کیا جائے یا زراصل بذریعے تحریر و خطی مدیون ادا کیا جائے۔ یا  
 مرتبہ قابلین جابذا در ہونہ کے منافع لیا ہو تو تاریخ ادا سے سیماد جدید  
 پیدا ہوگی۔ لیکن ایک معاہدہ یا مرتبہ اپنے شریک معاہدہ یا مرتبہ دستخط  
 یا ایسے رویے جو اس کو ادا کیے جائیں ذمہ دار نہ ہوگا۔ (دفعات ۱۹  
 لغایت ۲۱)۔ بموجب دفعہ ۲۲ کے جب بعد رجوع ہونے کسی مقدمہ  
 کے نیامدعی یا مدعا علیہ قائم کیا جائے یا زیادہ کیا جائے تو اس کی نسبت  
 مقدمہ کا رجوع ہونا اس وقت سے تصور ہوگا جبکہ وہ اس نہج  
 پر فریق گردانا جائے۔ الا اس صورت میں کہ مقدمہ اس کے قائم مقام  
 کی طرف سے یا اون کے خلاف جاری رہے۔ اگر کوئی نقصان یا فعل بجا  
 متواتر جاری رہے تو ہر لمحہ سے جس میں وہ جاری رہے شمار سیماد  
 جدید ہوگا۔ اگر کسی فعل کی نسبت جب تک سیماد جدید ہر لمحہ سے کہ جس میں  
 خلاف ورزی یا فعل بجا قائم رہے جاری رہیگی۔ اس سے کوئی خاص نقصان  
 پیدا نہونالشی نہیں ہے تو شمار سیماد تاریخ نقصان سے ہوگا۔ دفعات  
 ۲۳ و ۲۴۔ مثلاً اگر الق ب کی نسبت کلمات توہین آمیز کہے اور شہر کر  
 مگر وہ کلمات بلا ثبوت کسی خاص نقصان کے بذات خود قابل ہواخذہ  
 نہون اور ج ب کو بوجہ ادن الفاظ کے نوکری دینے سے انکار کرے  
 تو شمار سیماد کا اس تاریخ سے ہوگا کہ جب ب کو نوکری نہ ملے۔  
 بموجب دفعہ ۲۵ کے جملہ دستاویز کے شمار سیماد بموجب انگریزی کلندہ  
 گر گوری کے کیا جائیگا۔ واسطے حاصل ہونے حق آسائش کو یہ ضرور  
 کہ اس کا استفادہ علی الاتصال بلا تعرض بطور استحقاق کے۔ ۲۰  
 سال تک کہ جو تاریخ نالشی سے دو برس کے اندر گذرنی چاہی ہو دیکھا



قائم مقام یا منتقل الیہ جمیع العوض بدل نہوں عارض ہوگی۔ بموجب دفعہ  
 ۱۱ کے وہ نالشات بر بنا کر ایسے معاہدات ہوں جو ملک غیر میں کیے جاویں  
 اون کے لیے بھی سیعاد و سدرجہ ایکٹ ہذا مقرر ہے۔ اور کوئی قاعدہ  
 سیعاد جو کسی ملک غیر میں مقرر ہو کسی نالش میں جو بر بنا کر ایسے معاہدہ کے  
 ہو جو ملک غیر میں کیا گیا۔ بطور جوابدہی کے اظہار نہیں کیا جائیگا۔  
 الا اوس صورت میں کہ اوس قاعدہ سے معاہدہ ساقط ہو گیا اور فقیرین  
 اوس عرصہ میں جو اوس قاعدہ کی رو سے مقرر ہے اوس ملک میں سکونت  
 پذیر ہے۔ شمار سیعاد میں وہ روز جب استحقاق نالش پیدا ہوا یا وہ دن  
 جس روز فیصلہ صادر ہوا۔ یا وہ عرصہ جس میں مدعا علیہ برپا شد انڈیا  
 سے باہر رہا۔ یا وہ عرصہ جس میں مدعی اوس مدعا علیہ کے مقابلہ میں عدالت  
 غیر مجاز میں کہ جسکو وہ عدالت مجاز سمجھتا تھا اوس نالش کی پیروی کرتا رہا  
 یا زمانہ دوران حکم امتناعی جس کی رو سے کوئی نالش کا ارجاع بند کیا گیا  
 یا نالش دخیلائی منجانب مشتری نیلام میں وہ زمانہ جس میں یون کارروائی  
 منسوخی نیلام کرتا رہا یا وہ زمانہ جس میں کسی مدعی کا کوئی قائم مقام  
 میں قائم نہوا ہو۔ یا وہ زمانہ جس میں مدعی اپنے حق سے فریالہ علم راہ کیا  
 ہو خارج کیا جاوے گا۔ (دفعات ۱۲ لغایت ۱۸) اقبال مخیر کی کسی قرضہ  
 یا مواخذہ داری سے خواہ اوس میں اصلی نوعیت اوس مواخذہ دار کا  
 یا قرضہ کی ظاہر کیا ہے یا نہ کیا ہے۔ یا روپیہ دینے یا جائیداد کو تصرف  
 کرنے دینے سے انکار ہو یا دعویٰ بحرائی ہو یا دعوہ مدعیہ حسب نوعیت  
 قرضہ یا مواخذہ داری کے تاریخ دستخط سے پیدا ہوتی ہے۔ اور اگر  
 قبل گذرنے سیعاد و عینہ کے زرمو کسی قرضہ یا شے وصیت شدہ کا

ہو تو وہ بعد ختم ان ناقابلیتوں کے اوسے زمین جو مقرر رہے نالاش کر سکتا  
 ہے۔ اگر وہ شخص اوسے ناقابلیت میں مر جاوے تو اس کے وارث  
 اوسے سیمعا میں جو مقرر رہی اور حسب کثرت اس کی وفات سے ہوگا نالاش  
 کر سکتے ہیں۔ لیکن یہ اصول نالاشات سفی سے متعلق نہ ہوگا نہ اوس ہی  
 شخص ناقابل کو بعد ختم ہونے ناقابلیت کے تین سال سے زیادہ سیمعا  
 جہان سیمعا زیادہ ہو لیگی۔ بروے دفعہ ۸ جب سبجملہ حیدر ایاں یا عویدان  
 کے ایک پر کوئی عارضہ متذکرہ صدر لاق ہو اور ایک کو قرضہ بلارضا مندی  
 اور ون کے ادا ہو سکتا ہے۔ تو سیمعا و حبلہ اشخاص کے مقابلہ میں جاری  
 رہیگی۔ لیکن اگر ایسا قرضہ اس طرح ادا نہیں ہو سکتا تو کسی کے مقابلہ  
 میں بھی سیمعا جاری نہ رہیگی۔ جب تک کہ اون میں سے ایک قابل دینے  
 ناقابل قرضہ کے نہ ہو۔ مثلاً اگر الف ب و ج ایک کارخانہ میں شریک  
 ہیں اور دائرہ مقروض ہے۔ اور ب نابالغ ہے ج فائز العقل ہے  
 اور د الف کو قرضہ بلارضا مندی ب اور ج کے ادا کر سکتا ہے۔ تو  
 سیمعا بمقابلہ ہر سہ اشخاص کے جاری رہیگی۔ لیکن اگر الف بھی بالغ  
 ہو تو وقتیکہ الف بالغ نہ ہو سیمعا کسی کے مقابلہ میں جاری نہ رہیگی۔ بروے  
 دفعہ ۹ کے جب ایک مرتبہ سیمعا جاری ہو جاوے تو پھر کسی ناقابلیت  
 سے وہ نہیں رگ سکتی۔ لیکن اگر کسی دائن کے جائداد کے لیے چھٹی  
 منظمی دیوں کو عطا کی گئی ہوں تو دوران نفاذ چھٹی مذکور میں  
 سیمعا ایصال قرضہ جاری نہ رہیگی۔ بموجب دفعہ ۱۰ کے نالاشات  
 بمقابلہ امانت دار میں جسکو کوئی جائداد کسی خاص عرض کے لیے سپرد  
 کی گئی ہو کوئی سیمعا عارض نہ ہوگی۔ نہ کوئی سیمعا بمقابلہ اوس کے



واضعان قانون کا تھا پیدا ہوگی تو اس قانون کا اثر ماسبق نہوگا  
 مقدمہ (خوشحال بھائی بنام کا بھائی جلد ۶ انڈین لارپورٹ بمبئی  
 صفحہ ۲۶) سرکار بھی قانون سیعاد کے اثر سے نسبت درخواست کے اثر سے زیادہ  
 بری نہیں ہے۔ پس اگر کوئی درخواست اجرا سے منجانب سرکار گزری ہو تو  
 وہ بھی سیعاد معینہ میں گزرنی چاہیے۔ مقدمہ (آپا بنام کلکٹرز کاٹھم جلد  
 انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۵۵)۔ چنانچہ اس ملک میں نالشات دیوانی  
 اور اپیل دیوانی و فوجداری اور درخواستوں کے لیے جو سیعاد معینہ  
 وہ ضمیمہ ۲ مسئلہ ایکٹ ۵۱۸ء میں درج ہے اور اس ملک میں  
 مثلاً رضامندی ایسی حالتوں سے متعلق نہیں ہے کہ جن کے لیے قانوناً  
 کوئی سیعاد مقرر ہو۔ مقدمہ (تارک چند بھٹا چارجی بنام ہر چند سندپال  
 جلد ۲۲ - وکی رپوزٹر صفحہ ۲۶)۔ اور بموجب دفعہ ۴۴ قانون سیعاد  
 کے بمطابقت دفات ۵ لغات ۲۵ ہر مقدمہ جو رجوع کیا جائے یا اپیل  
 جو پیش کیا جائے یا درخواست دی جائے اگر بعد سیعاد مندرجہ ایکٹ مذکور  
 ہونا منظور کیا جائے گی۔ گو بعد سیعاد کا کیا گیا ہو یا نہ کیا گیا ہو۔ پس عدالت کا  
 فرض یہ ہے کہ اگر سیعاد کا عذر نہ بھی ہو تو بھی خود اس امر پر کہ آیا نالش  
 یا درخواست یا اپیل اندر سیعاد تھا یا نہیں پیدا کر کے فیصلہ کرے۔  
 بموجب دفعہ ۵ قانون سیعاد ہر اپیل یا درخواست و تجویز ثانی بعد گزرنے  
 سیعاد کے بھی لیجا سکتی ہے۔ اگر سائل عدالت کا اطمینان کر دے کہ  
 وہ کسی وجہ سے رجوع سے کوئی سیعاد معینہ پیش نہ کر سکا۔ بموجب دفعہ ۵  
 کے اگر کوئی شخص جو کسی نالش یا درخواست سے پیش کرے یا کسی مجاز ہو  
 میں کہ جب سے سیعاد کا شمار کیا جائے نا بالغ یا سلوب الحواس یا فاعل

میعاد معینہ کے بعد کوئی شخص اپنے یا اپنے سورت کے قبضہ سے  
 یا اپنے فریق مخالف کے قبضہ سے فائدہ نہ اٹھاوے۔ کیونکہ اگر وہ  
 ایک عرصہ دراز اور غیر معقول تک اپنی چارہ جوئی کرے تو قانون بفر  
 اس کے کہ اسکی غفلت کی اسکو سزا ملے اور اس کے فریق مخالف  
 نے اس عرصہ میں استحقاق جائز حاصل کر لیا۔ ورنہ اب تک اس پر ضرور  
 نالش ہو جاتی۔ اسکی مدد نہیں کرے گا۔ پس واضعان قانون ہر ایک  
 مہذب نے نالشات کے لیے ایک میعاد مقرر کر دی ہے اور اس میعاد  
 کے بعد اشخاص قابض جائداد کے مالک ہو جاتے ہیں۔ اور وہ جائداد  
 کو منتقل کر سکتے ہیں۔ اور انکو اس بات کا کوئی خوف نہیں رہتا کہ ہمارے  
 استحقاق میں اس وقت میں کہ جب اس کی تائید کے لیے شہادت  
 پیہم پہنچنا دشوار ہوگا کوئی کلام ہوگا۔ قانون میعاد ایسا قانون ہے کہ  
 اوسمیں کوئی رعایت نہیں ہو سکتی۔ اور اسکی وہی تعبیر ہونی چاہیے  
 کہ جو الفاظ سے صاف صاف ظاہر ہوتی ہو۔ پس جب کہ الفاظ قانون  
 مذکور مشتبہ ہوں تو ان کی وہ تعبیر ہونی چاہیے کہ جو واسطے استحقاق  
 نالش کے ضرور ہو۔ مقدمہ (اومان شنکر لکھی رام بنام چھوٹا مال تھیرام)  
 جلد انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۱۹) قانون میعاد قانون کارروائی  
 عدالت ہے اور اس کا اثر تاریخ نفاذ سے جملہ کارروائیات پر چڑھتا  
 اس کے شرائط متعلق ہون ہوتا ہے۔ الا اس صورت میں  
 کہ اس کا اثر صریح طور پر محدود یا ملتوی کیا گیا ہو۔ لیکن اگر اس  
 قانون کے زمانہ مابین اثر زیر کرنے سے کوئی استحقاق موجود  
 میں فرق آوے۔ یا کوئی سختی نا انصافی جس کے پیدا کرنے کا غنا



تشریح۔ سابق میں اس مسئلہ پر کہ خریدار ہو یا بیعتی یا بابت غور کیا گیا تھا اور یہ ثابت  
 کیا گیا تھا کہ عدالت کے فیصلے انصاف یہ چاہتی ہیں کہ متعاقدین معاہدہ اپنے  
 معاملات میں محنت اور ہوشیاری معقول کو عمل میں لادیں۔ اس وقت  
 قانون میعاد کا ذکر کیا جاوے گا اور یہ ثابت کیا جاوے گا کہ کوشش معقول  
 اور جائز کا کام میں لانا ہمیشہ اچھا خیال کیا جاتا ہے اور ایسا کرنا کبھی کسی  
 کے حق میں ہضر نہوگا۔ یہ مسئلہ بہت صاف ہے اور صدیہ مقدمات میں اس کی  
 تائید ہوتی ہے۔ مگر عام قاعدہ یہ ہے کہ جب کوئی قانون کسی چارہ کار  
 کے لیے کوئی خاص میعاد مقرر کرے تو اس چارہ کار کا نفاذ اس میعاد  
 کے اندر ہو سکتا ہے۔ اور اگر کوئی فرق اپنے اہل یا غفلت سے اس وقت تک  
 سے نالہ نہ اٹھاوے تو وہ چارہ کار ساقط ہو جاتا ہے۔ نسبت اس  
 اصول کے سپر قانون میعاد سماعت مبنی ہے جس اسٹوری صاحب نے  
 یہ تحریر فرمایا ہے کہ زمانہ حال میں یہ امر بہت قابل افسوس ہے کہ تعمیر  
 قانون میعاد میں فیصلحات زیادہ تر بہ لحاظ منشاء قانون مذکور کے نہیں  
 ہوئے۔ اور بجائے اس کے کہ قانون میعاد سماعت سخت نظر سے دیکھا جائے  
 کیونکہ اس کی بنا پر جو ادبی ہونا مبنی بر بدینتی ہے۔ اس کی ایسی تائید  
 نہیں ہوتی کہ جس سے اس کا اصلی منشا یعنی یہ کہ وہ قانون قانون ساز  
 ہی قائم رہے۔ قانون میعاد قانون مبنی بر انصاف اور بہتری خلافتی ہے  
 اس کا صرف یہ منشا نہیں ہے کہ قرضہ جائز جسکی میعاد گزر گئی اور دیا گیا  
 بلکہ اس کی یہ بھی مراد ہے کہ مدیون کو پورے قرضوں سے جبکہ ان کی  
 اصلی حالت فراموش ہو گئی یا اون کا ثبوت بذریعہ گواہان وغیرہ  
 ممکن نہ رہا اس لئے ملی۔ نالشات قبضہ میں بھی یہی قاعدہ ہے کہ ایک

یا جو ایک سال سے زائد ہو۔ یا بروے دفعہ ۲۳ کے سبب جائداد غیر  
منقولہ جس کے لیے دستاویز تحریری رجسٹری شدہ دستخطی دلائل  
اور صدقہ دو گواہان ضرور ہے تو ایسے معاہدہ کی ترسیم یا تبدیل  
بذریعہ دستاویز کے ہو سکتی ہے۔ اگر دستاویز رجسٹری ہو گئی تو  
اوسکا منسوخ ہونا بروے دستاویز رجسٹری شدہ کے ضرور ہے۔  
لیکن اگر معاہدہ زبانی ہو یا دستاویز تحریری ہو مگر رجسٹری نہ ہو تو وہ  
بذریعہ معاہدہ زبانی کے منسوخ ہو سکتی ہے۔ اسی کے ساتھ دفعہ ۹  
قانون شہادت جسکی پید تشریح کی گئی ہے ملاحظہ طلب ہے۔ مثلاً اگر  
وقت تحریر کسی معاہدہ کے یہ اقرار زبانی کیا جائے کہ اقرار نامہ تحریری  
تا وقتیکہ ایک خاص شرط پوری نہ کی جائے نافذ نہ ہوگا۔ تو یہ قاعدہ کہ  
شہادت زبانی مشعر اس کے کہ وہ شرط پوری نہیں ہوئی اور معاہدہ قابل  
پابندی نہیں ہے ایسی حالت سے متعلق نہیں ہو سکتا۔ کہ جہاں نہ صرف  
معاہدہ قابل پابندی ہو گیا ہو بلکہ اوس کے جزو کی تعمیل بھی ہو گئی ہو۔  
مقدمہ (جکنا ند مشر بنام نرگن سنگھ جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ  
۴۳۳) اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (بہاری لال داس بنام بیچ نرائن  
جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۵) و (غنی محمد بنام سورن جلد ۴  
انڈین لارپورٹ کلکتہ ۹۶) میں یہ تجویز ہوئی کہ محض اس امر سے کہ کسی  
کاشتکار نے اپنی اراضی کا لکان چند مالکان کو بقدر اون کے حصہ  
کے دینے کا معاہدہ کیا یہ لازم نہیں آتا کہ اصلی بیٹہ جو کل اراضی کا اصلی  
بیٹہ تھا منسوخ ہو گیا۔

مسئلہ قانون ہوشیارون کی مدد کرتا ہے نہ کہ ٹائون کی۔



دستاویزی پر مبنی نہیں ہے بلکہ دستاویز اور خلاف ورزی مابعد پر جبکہ  
لیے ہر جہ کا دعویٰ کیا گیا۔ لیکن جبکہ معاہدہ یہ ہو کہ خاص قرضہ خاص دن  
ادا کیا جائیگا۔ تو بحر اس کے کہ وہ قرضہ اسی روز ادا کیا جائے اور طرح پر  
ادا نہیں ہو سکتا۔ ایسے معاہدے کے لیے یہ کھانا کہ فریقین میں مصاحبت  
ہو کر زرمندر جہ مصاحبت دیا گیا عمومی اور مست ہوگا۔ غرض کہ عام قاعدہ  
یہ ہے کہ اگر کوئی فریق کسی دستاویز تحریری کی رو سے مواخذہ دار ہو تو  
اوسکی مواخذہ داری صرف بذریعہ دستاویز تحریری کے منسوخ ہو سکتی  
ہے یا یہ ثابت ہونا چاہیے کہ سچا لیت واجب الادا ہونے پر جب خلاف ورزی  
کے بعد خلاف ورزی مذکور فریقین میں مصاحبت ہو کر اوس مصاحبت کی  
بنیاد پر وہ پھر مندر جہ مصاحبت ادا کر دیا گیا۔ اگر معاہدہ زبانی ہو یا تحریری  
مگر مصدقہ برسر ہی ہو تو وہ حسب استدعا فریقین قبل پورا کیا جائیگا  
بلکہ کسی تحریر کے منسوخ ہو سکتا ہے۔ الا اوس صورت میں کہ وہ فریق جو  
اوس شرط سے فائدہ اٹھانیکا سختی تھا اوس سے دست بردار ہوا۔

چنانچہ یہی اصول دفعات ۳ و ۲ و ۴ و ۵ قانون معاہدہ میں  
ترار یا پایا ہے۔ پس عام قاعدہ یہ ہے کہ معاہدہ تحریری غیر رجسٹری شدہ  
یا زبانی قبل خلافت ورزی کے بلا دستاویز اور بلا بدل منسوخ ہو سکتا ہے  
یا اوس سے دست برداری ہو سکتی ہے۔ مگر بعد خلافت ورزی کے دست  
برداریے دستاویز کے یا بذریعہ بدل جائز اوس سے دست برداری ہو سکتی  
ہے۔ مگر جبکہ قانوناً کوئی معاہدہ بذریعہ تحریر کے ہونا لازمی نہ ہو گیا کہ  
بروئے دفعہ ۴ قانون انتقال جائداد کے بیع جائداد غیر منقولہ بالاعتقائی  
زمانہ انر سو روپہ یا بروئے دفعہ ۷ اپنی جسکی سیعاد سال بہ سال

اوس سے نہیں بچ سکتا۔ اسی طرح ہر فیصلہ عدالت جو ناطق ہو گیا ہو  
 کسی طرح پیسوخ نہیں ہو سکتا۔ الا نذر لعیہ قانون حاکمانی ثقت  
 کے۔ پس جب کوئی معاہدہ تحریر ہو جاوے۔ تو اوس کے وقت و موقع  
 میں ترسیم نہیں ہو سکتی۔ نہ کوئی بیان زبانی یا تحریری غیر ہمدردہ اوس  
 خلاف ثابت ہو سکتا ہے۔ الا اوس صورت میں کہ اوس شخص کے فعل سے  
 جو خلاف ورزی معاہدہ کا بانی ہے وہ معاہدہ غیر قابل نفاذ ہو گیا۔  
 مثلاً ایک بیٹہ دار کی اور بیٹہ دہندہ کی طرف سے نالاش بیدخلی برنباے  
 خلاف ورزی شرائط بیٹہ کی گئی۔ واقعات یہ تھے کہ بیٹہ دار نے ارانی  
 پر ایک گلا گھر بنایا اور خلاف آتش طے کے کہ وہ بیٹہ دہندہ کو اراضی مع  
 جملہ تعبیرات کے جو اوس نے کین حوالہ کر دیا۔ اوس نے اوس گیلہ  
 گھر کو سمار کر دیا۔ مدعا علیہ نے یہ عذر کیا کہ بیٹہ دہندہ اور اوس شخص  
 کے درمیان میں جب تک قائم مقام مدعا علیہ تھا یہ معاہدہ زبانی ہوا تھا کہ اگر  
 بیٹہ دار گیلہ گھر بناوے تو اوس کو اختیار ہے کہ اوس کو سمار کر دے  
 اور دراصل ایسا ہونا ثابت ہوا مگر عدالت سے خلاف مدعا علیہ مسترد نہ  
 اسی مسئلہ کی بنیاد فیصل ہوئی۔ اسی طرح پر اگر کوئی شخص بعد فروش  
 کے کسی خاص روپے کے دینے کا معاہدہ کرے تو معاہدہ کو مال بالعوض  
 روپے کے دیگر تعمیل معاہدہ سے نہیں بچ سکتا۔ اگر کسی معاہدہ تحریری  
 کی بنا پر نالاش کیجاوے اور ہرجہ کا تعلق دستاویز میں نہ ہو تو یہ ادراک علیہ  
 اور مدعی میں اوس ہرجہ کے دیے جانے کا معاہدہ ہوا اور وہ ہرجہ دیا گیا  
 ثابت ہو سکتا ہے کیونکہ یہ جو ادبی بمنزلہ اس کے نہیں ہے کہ معاہدہ تحریری  
 کے خلاف شہادت زبانی نہیں لیجا سکتی۔ اس کی یہ وجہ ہے کہ نالاش صرف



یا اس فعل کے کرنیوالے پر نالش ہو سکتی ہے۔ لیکن محالیت سرکار وقت اس  
 افسر پر جس نے فعل کیا نالش نہیں ہو سکیگی۔ صرف سرکار پر ہو سکیگی مثلاً  
 ایک کمپنی کا اپنے ڈائرکٹروں کے ایسے افعال کو جو انہوں نے اپنے اختیار  
 سے زائد کیے منظور کرنا ڈائرکٹر ان مذکور کے افعال مابعد کو جو اس قسم کے  
 ہوں اور بعد کو کیے جائیں جائز نہیں کرتا۔ مقدمہ (ارون بنام یونین بینک  
 آف اسٹریٹیا جلد ۳ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۸۰) اسی طرح پر ایک  
 نابالغ ایسے رہن کو جو اس کے ولی سند یافتہ کی طرف سے  
 جس نے اجازت عدالت نہ لی ہو عمل کیا منظور نہیں کر سکتا۔ کیونکہ ایسا  
 رہن بروئے دفعہ ۱۸ ایکٹ ۱۸۵۸ء کے فی لفسہ نا جائز ہے۔ مقدمہ  
 (موجی رام بنام تارا سنگھ جلد ۳ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۸۵۲)  
 اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (بعاملہ انڈین کمپنی ایکٹ ۱۸۶۴ء) اور (سید لائی  
 کمپنی لمیٹڈ جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۳۱) قابل ملاحظہ ہیں۔  
 مسئلہ۔ الفاضل مقتضی اسکا ہے کہ ہر معاہدہ اسی طریقہ سے منسوخ  
 کیا جاوے جس سے وہ قابل نفاذ ہوا۔

تشریح۔ اس مسئلہ کے یہ معنی ہیں کہ ہر معاہدہ اسی طریقہ سے منسوخ ہونا  
 چاہیے کہ جس سے وہ عمل میں آیا۔ کیونکہ یہ امر باعث وقت ہوگا اگر  
 وہ معاہدہ جو بے غور اور مشورے کے کیے گئے ہوں اور جس میں منشاء و قصد  
 مندرج ہو بیان زبانی سے کہ جب کا غلط ہونا ممکن ہے منسوخ ہو سکتا  
 پس عام قاعدہ یہ ہے کہ معاہدہ زبانی بیان زبانی سے اور معاہدہ تحریری  
 تحریر کے ذریعے سے اور قانون گورنمنٹ وقت بذریعہ قانون ثانی کے  
 منسوخ یا ترمیم یا تبدیل ہو سکتا ہے اور جب تک وہ نافذ رہے کوئی شخص

اس امر سے کہ ڈگری دار نے بعد کو قرقی کو منظور کیا وہ ذمہ دار نہ ہوگا۔ نہ  
 وکیل یا مختار کے مقابلہ میں نالیش ہر جہ کی ہو سیکگی جبکہ اوس نے مدعی کو  
 عدالت سے گرفتار کرایا اور وہ چھوٹ گیا۔ نہ وکیل یا مختار کے مقابلہ  
 میں نالیش ہو سیکگی جبکہ اوس نے مدعی کی گرفتاری کا حکم تو دیا مگر بعد کو اوس  
 سکوت اختیار کیا جبکہ کوئی فیصلہ بوجہ غلطی کے منسوخ ہو جائے تو مدعی  
 یا اوس کا وکیل اسی طرح پر ذمہ دار نہ ہوگا جیسا کہ تعمیل کنندہ حکمنا سہ مثلاً  
 ایک زمیندار نے بقایا لگان میں افسر قارق کو یہ ہدایت کی کہ وہ بجز اوس  
 مال کے جو دیون کے سرکان پٹے اور کوئی مال قرق نہ کرے مگر قارق نے  
 دوسرے شخص کے مویشی جو سرکان سے باہر تھے قرق کر لیے اور وہ مویشی  
 نبیلام ہو گئے اور زمیندار نے زنیلام یا لیا تجو نہ ہوئی کہ زمیندار قیمت سمجھتا  
 ذمہ دار نہیں ہے۔ الا اوس صورت میں کہ اوس نے قارق کے فعل کو  
 پاوصفہ علم بے ضابطگی کے منظور کیا۔ یا اوس نے بلا تحقیقات اپنے ذمہ  
 یہ خطرہ لیا اور قارق کے کل فعل کو منظور کیا۔ عام طور پر تو منظور  
 مابعد ایسے شخص کے افعال کی جو بطور گماشتہ عمل کرتا ہو مگر نہ حکم  
 کے ہوگی۔ مگر یہ ہمیشہ نہیں ہوتا۔ مثلاً اگر کوئی اسامی یا کرایہ دار شخص یا  
 نوٹس کا ہو قبل اس کے کہ وہ اراضی یا سرکان خالی کرے تو ایسے شخص  
 کی طرف سے جو مالک کا مختار مجا و نہیں تھا نوٹس کا دیا جانا کافی نہ ہوگا  
 یہی مسئلہ اوس حالت سے بھی متعلق ہے کہ جب سرکار وقت اپنی کسی  
 افسر کے فعل کو جو دراصل بجا تھا منظور کرے۔ ایسی حالت میں سرکار  
 پر نالیش ہو سیکگی۔ مگر عام رعایا اور سرکار میں اتنا فرق ہے کہ اگر کوئی  
 عام شخص ایسے فعل کو جو اوس کے لیے کیا گیا منظور کرے تو اوس پر نالیش



جسکو واقعات پورے پورے معلوم نہ ہوں نہیں ہو سکتی۔ نہ کوئی منظر ہی اس  
 اثر رکھ سکتی ہے کہ جس سے شخص ثالث کا نقصان ہو یا وہ ہرچہ کا مواخذہ در  
 ہو مسئلہ متذکرہ صدر کے معاہدات سے متعلق کر لئے میں کوئی دشواری نہ ہوگی  
 لیکن بحالت ثارت کے شکل ہوتی ہے۔ اگر الف باظہار اس کے کہ وہ میری  
 طرف سے عمل کرتا ہے مداخلت بجا کرے اور میں بعد کو اس کے فعل کو قبول  
 و منظور کر لوں تو الا اوس صورت میں کہ مداخلت کو جائز ثابت کر دوں وہ  
 مداخلت میرا فعل تصور ہوگی۔ اور میں یہ نہیں کہہ سکتا کہ وہ میرا فعل  
 نہیں تھا۔ جب کہ کوئی فعل بحالت کیے جانے والا اختیار کے ناجائز ہو تو اس سے  
 شخص کے نام سے کیا گیا۔ مگر اوس کی اجازت سے نہیں کیا گیا تو وہ فریق  
 جسکے لیے وہ فعل کیا گیا ہو اوس سے فائدہ اٹھا سکتا ہے۔ اور یہ کہہ سکتا  
 ہے کہ وہ اوس کے حکم سے کیا گیا۔ مگر ایسی منظوری اور حالات میں ہونی  
 چاہیے کہ جس سے یہ اخذ ہو سکے کہ منظوری کرنا والا بھی اور ان حالات میں  
 اوس فعل کو کرتا۔ اس کے ساتھ یہ بھی ہے کہ وہ فعل جسکی شکایت کی گئی  
 اوس شخص کے فائدہ کے لیے جس نے رضا مندی ظاہر کی کیا گیا۔ مثلاً اگر  
 کسی ریلوے کمپنی کا ملازم کسی مسافر کو بہ سبب نہ دینے کے اس کے راست میں  
 کرے اور ریلوے کمپنی اوس کے فعل کو منظور کرے اور وہ فعل اوس کے فائدہ  
 کے لیے کیا گیا ہو تو کمپنی ذمہ دار ہوگی۔ لیکن اگر ایک شخص دوسرے سے  
 کوئی مال زبردستی چھین کر تیسرے شخص کو حوالہ کر دے اور وہ شخص مال  
 کو عند الطلب مال نہ دے تو وہ چھیننے والے کے ساتھ مرکب مداخلت بجا  
 نہ ہوگا۔ الا اوس صورت میں کہ وہ مال اوس کے فائدہ کے لیے چھینا  
 ہو۔ اگر کوئی مال بموجب حکمنامہ جائز بجا طور پر قرق کیا جاوے تو شخص

منظور کرے یا نہ کرے جیسا کہ جائدادیوالبیہ کے لیے مفید یا مضر ہو۔ اگر وہ  
منظور کرے تو ایسا اپنی قائم مقام دیوالبیہ کا ہو جائیگا اور کسی فریق کے  
حقوق یا ذمہ داری میں کوئی فرق نہ آویگا۔ یا اگر کسی بائع کا گماشتہ  
نسبت کسی شے بیعہ کے مشتری کے ساتھ غلط بیانی کرے تو اس کے آقا  
کے طریقہ برتاؤ سے یہ ظاہر ہو سکتا ہے کہ آیا وہ ضمانت اپنے گماشتہ کی غلط بیانی  
میں فریق تھمایا نہیں یا اوس میں شریک تھمایا نہیں بغرض کہ عام قاعدہ یہ ہے  
کہ آقا کا اپنے گماشتہ کے فعل کی نسبت رضامندی مابعد کرنا گماشتہ کو  
نہ صرف خلاف ورزی حکم آقا کے نتیجہ سے بری کرتا ہے بلکہ آقا کو اسی سزا دیتا  
جو خلاف حکم مالک کے کیے جاوین ذمہ دار کرتا ہے گو آقا نے گماشتہ کو نوکر نہ رکھا ہو  
نہ اوسکو اوس کام پر مامور کیا ہو۔ ایسی رضامندی طریقہ برتاؤ سے بھی اخذ ہو سکتی  
ہے اور رضامندی مابعد کا وہی اثر ہے جیسے رضامندی اصلی کا صرف اوستقدر  
فرق ہے کہ جب مالک نے گماشتہ کو اختیار دیدیا ہو تو اوسکو گماشتہ پر اعتبار  
کرنا پڑیگا۔ اگر بعد ہوئے گماشتہ کے رضامندی کیجاوے تو گویا آقا کو یہ معلوم  
تھا کہ اوسکی مرضی کے موافق معاہدہ ہوا۔ ایسی حالتوں میں آقا اوس فعل کا  
پابند ہو گا خواہ اوس سے اوسکا نقصان ہو یا فائدہ۔ اور خواہ وہ مبنی  
بر معاہدہ ہو یا وارث اور اوس کی پابندی اوسی قدر ہوگی کہ وہ اول ہی سے  
اوس کے حکم سے کیا گیا۔ لیکن جبکہ فعل ناجائز ہو اور رضامندی کرنے والا  
اوس فریق کے فعل سے جس کے فائدہ کے لیے وہ رضامندی کی گئی ہو  
فعل کے عدم جواز سے ناواقف رہا ہو یا اوسکو اپنے تئیں کو کام میں لایا نہ موقع  
نہ تو ایسی رضامندی قابل پابندی نہ ہوگی۔ چنانچہ یہی اصول دفعات ۱۹۶  
لغایت ۲۰۰ قانون معاہدہ میں قائم ہوا ہے مگر کوئی منظوری ایسی شخص کی طرف سے



کے سپرد کیا جویے۔ اور دو گھوڑے اور اسکو دیے جاوین اور وہ کریم ریگی کو  
 حلا دے۔ اور ہانکنے والا تین روپے روز واسطے استعمال بھی اور  
 گھوڑوں کے دے۔ اگر اس سے زیادہ وصول ہو تو اسکی محنت کی اجرت  
 مستور ہو اگر کم وصول ہو تو وہ کمی کو پورا کر دے۔ تجویز ہوئی کہ تعلق دربان  
 ہانکنے والی گجھی کے مالک اور آقا کا تھا اور وہ ہانکنے والے کی غفلت کا نہ تہ  
 ہے۔ مقدمہ (بہی ٹرنوی کیپنی بنام کھیراج تیجیاں جلد ۷۔ انڈین لاپورٹ  
 صفحہ ۱۱۹) ایک ٹھیکہ دار کے نوکروں نے ایک جہاز پر سے کہ جو کلکتہ کے  
 بندر میں کھڑا ہوا تھا ملہ جہاز سے اندر حدود بندر کے پھینکا اور سب وجہ ۲  
 قانون بندر با سے ہند کے قریب جرم کے ہو سے یہ ثابت نہیں ہوا کہ مالک  
 نے جرم کی معاونت کی تھی۔ تجویز ہوئی کہ مالک اپنے نوکروں کے فعل کا ذمہ  
 نہیں ہے۔ مقدمہ (چنڈی چرن مگر جی بنام قیصر ہند جلد ۹ انڈین لاپورٹ  
 کلکتہ صفحہ ۸۵۹)

مسئلہ۔ منظوری مابعد شروع سے ہی اثر پذیر ہوتی ہے۔ اور وہ بمنزلہ حکم  
 اول کے ہوگی۔

تشریح۔ لفظ منظوری سے یہ مراد ہے کہ قبول یا منظور کرنا اس شے کو جو ایک شخص  
 دوسرے کے نام سے کرے پس ایسی منظوری کا اثر اسبق ہوتا ہے۔  
 اور وہ بمنزلہ حکم اول کے ہوتی ہے مثلاً اگر الف کی جائیداد بجا بلہ تحفین کر  
 نیلام کیا دے تو الف کو اختیار ہے کہ چھیننے والے پر نالش دلوائے اس  
 مال کی کرے یا وہ اسکو اپنا کارندہ تصور کر کے نیلام کو منظور کرے اور  
 قیمت کی نالش کرے۔ اسی طرح اگر کوئی دیوالیہ کوئی انتقال جائیداد  
 کرے تو امیشل ایسا یعنی سرکاری منتقل الیہ کو اختیار ہے کہ خواہ اسکو

کرنے میں غفلت یا بد چاہی کی۔ پس اگر بادشاہ کے نوکر کی طرف سے  
 کسی شخص کو نقصان پہنچے تو بادشاہ ذمہ دار نہ ہوگا اگر یہ فرض بھی کر لیا  
 جائے کہ کوئی مداخلت بیجا بموجب حکم بادشاہ کی گئی تو وہ شخص جو ایسا  
 فعل کرتا ہے اوس کے نتیجہ سے برہنہ ہوتا ہے۔ اور خواہ بادشاہ سے  
 چارہ جوئی بذریعہ عرضداشت کیجاوے یا فعل ایسا ہو جس کے لیے  
 سزا اس کے کہ انصاف بادشاہ پر اطمینان کیا جاوے اور کوئی چارہ کار  
 نہ ہو۔ یا کجالت شخص تابع کسی گورنمنٹ غیر کے اوس گورنمنٹ سے جس کے  
 فعل بیجا کی وجہ سے اوس کو نقصان پہنچا اس معاملہ میں کوئی چارہ کار  
 نہیں ہے۔ یہ مسئلہ مقدمات فوجداری سے بھی متعلق ہے۔ اگر کوئی شخص کسی  
 شخص کی معرفت کوئی فعل کرے تو وہ ذمہ دار ہوگا۔ اگر مجرم کو اوس  
 فعل کے جرم ہو نیکا علم تھا تو وہ اور اوس کا آقا و نون ذمہ دار ہوگا  
 لیکن اگر اوس کو اس جرم کا علم نہ تو وہ ذمہ دار نہ ہوگا۔ نوکر کے بعض افعال  
 کا کو آقا فوجداری میں ذمہ دار نہیں ہے۔ مگر دیوانی میں ذمہ دار ہوگا۔  
 کیونکہ یہ مسئلہ صاف ہے کہ اگر کوئی شخص دوسرے کو کسی کام جائز کے لیے موز  
 کرے اور وہ شخص کوئی فعل بیجا یا خلاف قانون کرے تو اوس کا ذمہ دار مالک  
 نہ ہوگا الا اوس صورت میں کہ مالک نے اوس نوکر کو ایسا کر نیکا حکم دیا ہو یا وہ  
 دراصل یہ مراد تھی کہ نوکر ایسا کرے یا اوس نے فعل کو بعد کو منظرہ کر لیا۔  
 یا اوس نے اوس شخص کو اپنا گماشتہ عام حملہ انصاف کے لیے جو با برہنہ  
 خواہ ناجائز مقرر کیا۔ مگر عیان سے مدعا علیہ مالک ایسا بھی ہو واسطے  
 اوس بہرہ کے جو بوجہ نقصان غفلت یا نیکنے والے کے ہوا لاش کی۔ تیرا بہ  
 ہو کہ مدعا علیہ اور نیکنے والے بھی میں یہ معاہدہ ہو گیا تھا کہ کبھی نہ زوال



کہ اوس نے اوس نقصان کو جس کا روکنا اوس کا فرض تھا روکنے میں  
 ہوشیاری معقول نہیں کی۔ مثلاً اگر ایک شخص کسی مکان پر قابض ہو اور  
 وہ اوس شخص کو دیان پر ایسا پیشہ یا کام کرنے دے جس سے دوسروں کو  
 تکلیف پہنچے تو وہ ذمہ دار ہوگا۔ خواہ فعل اوس کے نوکروں کا ہو یا نہ ہو۔  
 ایسی حالتوں میں جائیداد منقولہ یا غیر منقولہ میں کوئی امتیاز نہیں ہے۔  
 نسبت افسران سرکاری و حکام عدالت دیوانی و فوجداری اور اوں  
 اشخاص کے جو بلا معاوضہ کوئی سرکاری کام کرنے پر یا سرپرہن عام قاعدہ  
 یہ ہے کہ یہ لوگ اپنے ماتحتوں یا اعمال کے افعال کے ذمہ دار نہیں ہیں۔ مثلاً  
 وہ اپنے فرائض منصبی اور اپنے اختیار سے یا اپنے اختیار کے اندر جو ان کو  
 تفویض ہوا عمل کریں۔ اور ایکٹ ۸۸ء میں یہی قاعدہ مقرر کیا گیا ہے مگر  
 میونسپل کمیٹیوں سے یہ قاعدہ متعلق نہیں ہے اور وہ اپنے ماتحتوں کو  
 افعال کے ذمہ دار ہونگے۔ اگر اوں افعال سے کوئی تکلیف کسی شخص کو  
 پہنچے۔ مثلاً اگر کسی میونسپلٹی کے نوکری سڑک کو جس کا درست رکھنا  
 اوں پر فرض تھا بے مروت کہیں اور کسی شخص کو اوس سے ضرر یا تکلیف پہنچے  
 تو میونسپلٹی اوس کی ذمہ دار ہوگی۔ کوئی ملازم سرکاری جو باعتبار اپنی عہدہ  
 کے کوئی معاہدہ کرے بذاتہ اوس کا ذمہ دار ہوگا اور اوسکی وجہ مصلحت  
 عامہ ہے کیونکہ کوئی شخص دانشمند کسی عہدہ سرکاری کو قبول نہ کرے گا۔  
 اگر اوس کو یہ خوف ہو کہ اوس کے امیر اوس عہدہ کی وجہ سے مختلف  
 اشخاص کی طرف سے جن کو نقصان پہنچا، التماس ہونگی۔ بالآخر یہ کہ  
 یہ مسئلہ بادشاہ وقت سے بھی متعلق نہیں ہے کیونکہ بادشاہ کو فعل کی  
 نسبت عام لوگ نہیں کہہ سکتے کہ اوس نے اپنے نوکروں کو انتخاب

کرے کہ بروے حالات موجودہ کے شخص مذکور ذمہ دار تھا۔ عام طور پر اس  
 غرض کے لیے یہ ثابت کرنا کافی ہوگا کہ جب نقصان پونچا نیرالا خود اپنی طرف  
 سے کام نہیں کرتا تھا بلکہ اپنے مالک کی طرف سے اور اوس کے اوس کام کو  
 جسکے لیے وہ مامور کیا گیا تھا معقول ہوشیاری سے نہ کرنے کی وجہ نقصان  
 ہوا۔ بہت سے کام روزمرہ خالی از خطرہ نہیں ہوتے اور کوئی شخص یہ کہو  
 اوسکی رضا مندی بغیر اوس خطرہ میں نہیں ڈال سکتا۔ یہ ہی وجہ ہے کہ مالک  
 اپنے نوکروں کے اوں افعال کا جس سے شخص ثالث کو نقصان ہو غفلت یا  
 بے احتیاطی نوکروں سے پونچے ذمہ دار ہے۔ مگر ان حالتوں سے وہ حالت  
 متعلق نہیں ہے کہ جہاں کوئی شخص کسی کے نوکروں کی خود مدد کرے۔  
 مثلاً ایک شخص کی عورت نے ایک ریلوے کینی پر واسطے ہر جہاں اس ضرر کے  
 جو اس کے شوہر کو وجہ ٹوٹ جانے ایک زنجیر کے پونچا نالشی کی۔ واقعات  
 یہ تھے کہ بروے معاہدہ ریلوے کینی گودام پر مال کی گاڑی کھڑی کرے اور  
 وہاں سے مالک مال کے نوکر اوس کو چرخہ سے زنجیروں کے ذریعے سوار کیا  
 شوہر مدعیہ مالک مال کا نوکر نہیں تھا مگر مالک مذکور کے نوکر وں کے کہنے سے  
 اوسنی مال کے اتارنے میں مدد کی اور اتارنے میں زنجیر ٹوٹ گئی اور  
 اوسکو ضرر قاتل پونچا۔ عدالت سے تجویز ہوئی کہ نالشی نہیں ہو سکتی کیونکہ  
 کوئی فریب بجانب مالک نہیں تھا۔ اور زنجیر اور چرخہ کا ہم پونچا نالشی  
 ایک معاہدہ کے تھا۔ جو در بیان اوس کینی اور مالک مال کے تھا کہ مسبین  
 شوہر مدعیہ کوئی فریق نہیں تھا۔ بعض اوقات مالک یا قابض جائداد  
 غیر منقولہ اوس تکلیف کا جو دوسروں کو ایسے شخص کی طرف سے پونچے  
 جو اوسکا نوکر نہو ذمہ دار ہوگا۔ مگر اوس کے مقابلہ میں یہ ثابت ہونا چاہیے



جو اوسکا نوکر نہیں تھا ذمہ دار نہیں ہوگا۔ یہ ضرور ہے کہ ایک حاکم اور  
 دوسرا محکوم ہو تاکہ حاکم ذمہ دار کیا جاوے۔ بلکہ اگر ایک شخص دوسرے کی  
 رضا مندی اور اوسکی طرف سے مامور ہو کر کوئی کام کرے تو مامور کرنا والا  
 ذمہ دار ہوگا۔ مثلاً اگر ایک شخص گاڑی خانی سے گاڑی کرایہ کرے اور رنجانہ  
 والا کو حیان اپنا دے تو کرایہ کرنے والا اوس نقصان کا جو کو حیان کی غفلت  
 سے ہوا ذمہ دار نہ ہوگا۔ الا اوس صورت میں کہ اوسکو کو حیان پر کچھ اختیار  
 تھا یا وہ صریحاً یا ضمناً اوس فعل بجا پر راضی ہوا۔ اگر کسی نوکر کو اوس کے  
 شریک نوکروں کی بے احتیاطی سے کوئی ضرر پہنچے تو آقا ذمہ دار نہ ہوگا  
 بشرطیکہ وہ ہوشیاری معقول کو واسطے مقرر کرنے اور نوکروں کے ہمراہ  
 اوس نوکر کے عمل میں لایا۔ مثلاً اگر الف اور ب ج کے نوکر ہوں اور جبکہ  
 وہ ایک ہی کام کر رہے ہوں اور ب کو الف کے فعل سے ضرر پہنچے تو  
 عموماً ج ذمہ دار نہ ہوگا۔ کیونکہ الف اور ب دونوں ایک کام کے کر سکیں  
 نوکر ہوئے کہ جسکے فرائض میں کسی قدر خطرہ دونوں کے لیے تھا اور ہر شخص  
 غرر رسیدہ کو یہ معلوم تھا کہ ضرر اوس کے شریک نوکر کا کام ہے نہ کہ مالک کا  
 اور اوسکو یہ بھی معلوم تھا کہ اوسکو نہ صرف اپنی بے احتیاطی سے نقصان  
 پہنچنے کا احتمال ہے بلکہ اپنے شریک نوکروں کی بے احتیاطی سے بھی اور  
 وہ اوس کو بخوبی سمجھ کر نوکر ہوا۔ یہی قاعدہ اوس حالت سے بھی متعلق ہے  
 جہاں کئی ٹھیکہ دار ماتحت کے نوکر کو اصل ٹھیکہ دار کے نوکر کی طرف سے ضرر پہنچے  
 ان جملہ حالتوں میں اصول یہ ہے کہ جب ایک شخص کو دوسرے کے ہاتھ سے  
 نقصان پہنچے اور وہ شخص جسکو ضرر پہنچا علاوہ ضرر پہنچانے والے کے  
 کسی دوسرے شخص کو ہوا خذہ دار کرنا چاہیے تو اوسکا یہ فرض ہے کہ ثابت

اسکی تعمیل کر اوسے مگر قبل اسکے کہ تعمیل پروانہ کی ہو عدالت سے وہ حکم  
 منسوخ ہو جاوے تو ناظر اپنے ماتحت کے فعل بجایا جو اوسنے اس مال کی  
 قرقی کرنے میں کیا ذمہ دار نہوگا۔ ورنہ یہ کہا جائیگا کہ مالک بخرتم ہونے  
 اوسکے اختیار کے بھی اپنے نوکر کے فعل کا ذمہ دار ہے۔ اور یہ بالکل خلاف  
 قانون ہے۔ گو نوکر کے ساتھ آقا کی ذمہ داری اس اصول پر مبنی ہے کہ  
 آقا نے نوکر کو اس کام کے لیے جو وہ اوس سے لینا چاہتا تھا رکھا اور  
 اوسکے نوکر کا فعل اوسکا ہی فعل ہے۔ مگر علاوہ حالات متذکرہ صدر کے  
 بعض حالتوں میں کام کا کرنیوالا ذمہ دار نہوگا۔ ایسی حالتوں میں یہ  
 دیکھنا لازم آوے گا کہ آیا فریقین میں تعلق آقا اور نوکر کا ہے یا نہیں۔ اگر  
 وہ شخص جسکی طرف سے ضرر پہنچا از خود اپنی طرف سے کام کرتا ہو تو اوسکا  
 مامور کرنے والا اوسکے یا اوسکے نوکروں کے فعل کا ذمہ دار نہوگا۔  
 مثلاً اگر کوئی شخص ایک معمار یا ٹھیکہ دار کو مکان بنانیکے لیے ٹھیکہ دے  
 اور اوس ٹھیکہ دار یا معمار کے نوکروں کی طرف سے شخص ثالث کا کوئی نقصان  
 ہو تو ٹھیکہ دینے والا یا مالک مکان ذمہ دار نہوگا۔ کیونکہ ٹھیکہ دار کے  
 نوکروں اور اصل مالک میں تعلق آقا اور ملازم کا نہیں ہے الا اوس صورت  
 میں کہ اوس مالک نے اوس خاص کام کو جس سے نقصان ہوا منظور کیا  
 یا اوسکی اوس کام پر نگرانی تھی یا وہ فعل ایسا تھا کہ جسکے کرنے کو ٹھیکہ دار  
 مامور کیا گیا۔ یا نقصان بوجہ غفلت ٹھیکہ دار کے ایسے کام کے کرنے میں ہوا  
 جسکا کرنا مالک پر فرض تھا مگر جس کے کرنے کو مالک نے ٹھیکہ دار کو مامور کیا۔  
 پس گو مالک ایسے نوکر کے فعل کا جوابل یا بعقل ہوا اس وجہ سے کہ اوس کا  
 مقرر کرنا اوس کے اختیار میں تھا ذمہ دار ہے مگر وہ ایسے شخص کے فعل کا



کر سکتا تھا۔ اور اوس کے حکم کی پابندی اوس نوکر پر لازم تھی۔ اور اگر اس نوکر  
 کو مالک کے کسی گماشتہ نے مقرر کیا تو کبھی مالک ذمہ دار ہوگا۔ مثلاً اگر کسی جہاز یا  
 گاڑی کا مالک جہاز کے کپتان یا گاڑی کے منتظم کی معرفت کسی ملاح یا گاڑی ہانکوں  
 کو مقرر کرے تو وہ مالک اوس ملاح یا گاڑی ہانکنے والے کے فعل کا ذمہ دار ہوگا۔  
 اس مسئلہ کا اصول یہ ہے کہ نوکر کا فعل مالک کا فعل تصور ہوتا ہے۔ مثلاً اگر مالک  
 کسی گاڑی میں سوار ہو کر جاتا ہو اور بوجہ بے احتیاطی نوکر کے کسی شخص یا گھوڑے کو زخمی  
 پہنچے تو وہ خود ذمہ دار ہوگا۔ اگر بجائے خود ہانکنے کے وہ کسی نوکر سے اپنی گاڑی  
 ہانکوائے پس ایسی صورت میں نوکر تو صرف اپنے مالک کے حکم کی تعمیل کا ایک  
 ذریعہ تھا۔ اور جبکہ وہ اپنے مالک کے حکم کی تعمیل کرتا تھا تو اس کا فعل گویا  
 مالک کا فعل تھا۔ ہر مالک اور جملہ افعال کا ذمہ دار ہوگا جو نوکر نے دوران  
 مقدمات عدالت میں کیے گو مالک کے حکم خاص سے نہ کیے ہوں اور گو نوکر  
 دوران مقدمات عدالت میں خود کوئی کام اپنا ہی کرتا ہو۔ ایسے مقدمات  
 میں یہ دیکھنا ضرور ہوگا کہ آیا نوکر وقت کرنے فعل بجائے اپنے مالک کا نوکر تھا  
 یا نہیں۔ اور آیا اس کے مالک کی طرف سے اس کو اختیار کرنے اوس فعل کا  
 جسکی شکایت کی گئی تھی یا نہیں۔ مالک ذمہ دار ہوگا گو نوکر اپنے کام کے  
 کرنے میں کسی تصور کا مرتکب ہوا اور ٹھیک ٹھیک طور پر اسے سلو نہ کرے۔ لیکن  
 اگر نوکر بجائے اوس کام کے جسکے لیے وہ مامور کیا گیا اور کوئی کام کرے جسکے لیے  
 وہ مامور نہیں ہوا تو اس کا آقا اسکی غفلت کا ذمہ دار نہیں ہوگا۔ لیکن مالک  
 اپنے نوکر کے فعل کا ذمہ دار ہوگا جبکہ نوکر قصداً دوسرے شخص کو بلا اختیار  
 منجانب اپنے مالک کے یا بعد ختم ہونے اپنے منصب کے فرائض انجام دے رہا ہو مثلاً اگر ایک  
 پروانہ قرتی یا گرفتاری بنام ناظر یا امین جاری ہو اور وہ کسی اپنے ماتحت سے

مدعی کو شرائط رہن نامہ پر عمل کرنے دینے میں خاموشی اختیار کرنا نامعقول  
تین ہے کہ وہ اون شرائط کی نسبت بعد کو کلام نہ کرے نہ مدعی کو اس  
فعل کے نتیجہ سے کہ اس نے بلا اختیار دوسرے کے جائداد کا معاہدہ کیا  
بجاسکتا ہے۔ مقدمہ (سدیشور بنام رام چندر راول جلد ۹ انڈین لارپورٹ  
بمبئی صفحہ ۴۷۳) اسی مسئلہ کے ساتھ نظیر مقدمہ جمناداس بنام  
ایکفورد جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۱ قابل ملاحظہ ہے۔

مسئلہ - آقا ذمہ دار ہے۔

تشریح - یہ مسئلہ مشابہہ سابق کے ہے لیکن یہاں یہ دو ملحوظ مقامات  
ٹارٹ کے لکھا گیا ہے۔ پس جب کہ کوئی گماشتہ یا نوکر کوئی فریب فعل سچا یا  
الک کے حکم سے کرے تو شخص ضرر رسیدہ کے دونوں ذمہ دار ہونگے۔ نوکر  
تو اس وجہ سے کہ مالک کا حکم نسبت فعل ناجائز کے اسکو اس فعل کے  
نتیجہ سے بری نہیں کر سکتا اور آقا کا اس وجہ سے کہ آقا جابدہ ہے اپنے نوکر  
کے فعل کا۔ نوکر کو چاہیے کہ اپنے مالک کے حکم کی تعمیل صرف اور جمادات  
میں جو جائز ہوں کرے۔ اور وہ نوکر کی کے عذر پر نہیں بچ سکتا۔ اسی  
اصول پر ہر ریلوے کمپنی اس مال کی ذمہ دار ہے جو اس کے ملازمین کی  
سپردہ کیا جاتے۔ اور اگر وہ اسکو سچا طور پر تصرف کر لیں تو کمپنی ذمہ دار  
ہوگی۔ کیونکہ ریلوے کمپنی ایسی حالتوں میں مثل اور شخص کے تصور ہوتی  
ہے۔ یہ مسئلہ ایسی حالتوں میں بھی کہ جہاں مالک خود اپنے نوکروں کو مقرر  
کرے اور وہ کوئی خاص کام کریں گواہی موجودگی میں نہ کریں تو مالک  
ذمہ دار ہوگا متعلق ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مالک نے اپنے نوکر اس کی  
ہوشیاری یا واقفیت پر اعتبار کر کے مقرر کیا اور وہی اسکو برخواست



دوسرا شخص جو اوس کے ساتھ معاہدہ کرتا ہے گماشتہ ہے یا الفاظ معاہدہ کے ایسے ہوں کہ جن سے معلوم ہو کہ وہ گماشتہ ہے تو گماشتہ اپنے نام سے نالش نہیں کر سکتا۔ اگر ایک فریق معاہدہ کو یہ معلوم ہو کہ دوسرا فریق گماشتہ ہے اور اوس کے آقا کا نام بھی معلوم ہو تو قیاس مندرجہ دفعہ ۲۳۰ ضمن ۲ قانون معاہدہ پیدا نہیں ہوتا گو وقت کرنے معاہدہ کے گماشتہ اپنے مالک کا نام نہ بتلاے بلکہ امر اصلی علم ہے اور اگر ایہ علم ہو تو وہ بمنزلہ لفظ کے منظور ہو گا یہ مقدمہ (مکین ملٹری اینڈ نیام لینگ مارائیڈ کمپنی حیدرہ انڈین لارپورٹ بھی صفحہ ۵۸۴) و (پرائنڈاس جیونڈاس بنام ایچ سی کارک جلد ۶ انڈین لارپورٹ بھی صفحہ ۳۲۶) اسی طرح پر ایک مقدمہ کے واقعات یہ تھے کہ مدعی نے مدعا علیہ پر اسطے نفاذ رہنمات اقراری مادر مدعا علیہ جو ادھون کے تہنیت مدعا علیہ تحریر کیے دار کی مدعی کا یہ بیان تھا کہ وہ مدعی بوجہ طریقہ برتاو مدعا علیہ کے اثر زیر ہو گیا تھا۔ شہادت اس امر کی پیش ہوئی کہ مدعا علیہ نے اپنی مادران سے انفکاک رہن کا اقرار کیا تھا اور نیز یہ کہ مدعا علیہ نے خاموشی اختیار کی اور مدعی کو شرائط رہنما سے کاندر لے دینے ان نفقہ مادران مدعا علیہ کو و نیز ادا کرنے زمر رہن سابق جو مادران مدعا علیہ نے جائد اور پرائد کیا تھا نفقا ذکر نے دیا۔ تجویز ہوئی کہ مدعا علیہ رہن کا ذمہ دار نہیں ہے کیونکہ اوس نے اقرار انفکاک رہن مدعی سے نہیں کیا تھا کہ جس کا کوئی بدل نہیں تھا۔ نہ ایسا اقرار بمنزلہ منظوری معاہدہ کے منظور ہو سکتا ہے کیونکہ معاہدہ جو منجانب گماشتہ غیر مجاز کے کیا جاوے اوس کی منظوری ضرر اوس وقت اثر زیر ہو سکتی ہے کہ جب وہ معاہدہ ظاہر واسطے فائدہ آقا کے کیا جاوے نہ کہ خود واسطے گماشتہ کے۔ یہ بھی تجویز ہوئی کہ مدعا علیہ کا

رقم خراج کے رسیدات پیش کرے ادا نہیں ہو سکتا۔ آقا کا یہ فرض ہے کہ گماشتہ کو اوقات جائزہ کتب حساب و دیگر کاغذات جو اس کے قبضہ میں ہوں اور جو حساب کے لیے ضرور ہوں دیکھنے کی اجازت کے مقدمات (انڈیا رپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۷) و (دیگر مرقوم بنام کالی ناتھ رائے انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۷) اگر کسی شخص کے پاس کوئی محتازانہ عام ہو اور وہ اس کی رو سے اپنے مالک کی طرح عدالت میں حاضر ہوئے اور مقدمات کی پیروی کرنے کا مجاز ہو تو اس کو یہ اختیار ہے کہ خواہ اس مختار نامہ کے بموجب اپنے مالک کے نام کا سمن لینے سے انکار کرے یا نہ کرے مستندہ کچھ پیچہ مندرجہ جلدہ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۳۱۔ اسی طرح پر اگر کوئی شخص دوسرے کو اپنا گماشتہ مقرر کرے اور وہ گماشتہ کچھ مال شخص ثالث سے خریدے مگر اس شخص کو یہ خبر نہ ہو کہ وہ گماشتہ ہے اور اس گماشتہ کا آقا اس کو اس مال کی بابت روپیہ دیدے اور وہ گما پھر دلیہ ہو جائے تو بلکہ اصل مالک پر نالش کر سکتا ہے۔ اور یہ قاعدہ قانون انگلستان کا کہ مالک غیر مظهر کی مواخذہ داری تابع اس کے ہے کہ اس نے نیک نیتی کے ساتھ روپیہ ادا نہیں کیا۔ یا طریقہ حساب تبدیل ہو گیا قانون معاہدہ میں تسلیم نہیں کیا گیا ہے بلکہ آقا ایسے معاہدہ کو صرف پابندی اور مواخذہ کے نافذ کر سکتا ہے جو شخص ثالث کو بہ مقابلہ گماشتہ حاصل نہیں شخص ثالث کے استحقاق پر صرف اس قدر قید ہے کہ جس نے آقا کو یقین دلایا ہو کہ صرف گماشتہ ذمہ دار ہوگا۔ مستندہ (پروسی ترکہ ساس بنام مادہ جی منجھی جلد ۴ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۷۷) اگر کسی معاہدہ کو یہ معلوم ہو کہ



حد کے باہر ہوں پابند نہیں کر سکیں گے۔ بموجب دفعہ ۲۵ کے شریک  
 اپنے شریک کی غفلت یا قریب کا جو اس نے کارخانہ کے انتظام میں کیا ہو  
 ذمہ دار ہے۔ ان جملہ حالات میں یہ دیکھنا ہوگا کہ معاہدہ کس کے ساتھ  
 ہوا آیا کارخانہ کے ساتھ یا کہ کسی شخص کے ساتھ۔ یہی قاعدہ جماعت اور  
 کمپنی سے بھی متعلق ہے اور یہ ثابت ہونا چاہیے کہ وہ شخص جس نے معاہدہ  
 کیا کمپنی نہ کوئی طرف سے معاہدہ کرنے کا مجاز تھا۔ ایسا اختیار خاص  
 طور پر واسطے اس خاص معاہدہ کے یا عام طور پر واسطے کرنے دوس  
 قسم کے معاہدات کے یا واسطے کرنے ہر قسم کے معاہدہ کے ہو سکتا ہے۔ یا یہ  
 ثابت ہو سکتا ہے کہ فریقین میں ایسا تعلق تھا کہ جس سے قانوناً اختیار  
 معاہدہ پیدا ہوا۔ مثلاً کسی کارخانہ کے حسین حصہ دار حسین کے ہون  
 اور کسی چٹری حسب قواعد سند رجسٹرڈ کمپنی ایکٹ کے کرائے کا منشا  
 قائم کرنے کی غرض سے ایک کمیٹی چند روزہ مقرر کی جاوے اور وہ کمپنی  
 اپنی طرف سے ایک منجنگ کمیٹی یعنی کمیٹی منتظمی مقرر کرے تو واسطے تصفیہ  
 اس امر کے کہ آیا کمیٹی چند روزہ کی خاص قرضہ کی جو منجنگ کمیٹی نے لیا  
 ذمہ دار ہے یا نہیں۔ یہ دیکھنا ضرور ہوگا کہ آیا منجنگ کمیٹی کو کل کمپنی کی  
 طرف سے قرضہ لینے کا اختیار تھا یا نہیں یا کہ وہ صرف بغرض صرف کرنے  
 اس روپے کے جو حیدہ کے طور پر لیا گیا کارخانہ کے قائم کرنے کو لیے  
 مقرر ہوئی تھی۔ اگر کسی شخص نے کسی کمپنی یا جماعت میں حصہ خریدنے کے  
 لیے روپیہ دیا ہو تو وہ اس کو اس صورت میں کار پر دازان کمپنی سے  
 واپس پاسکیگا۔ کہ جب کوئی اقرار نامہ تحریر نہوا ہو اور کارخانہ کی جاری  
 کرنے کا منشا باقی نہ رہا ہو اور کارخانہ سے دست برداری کی گئی ہو یا کوئی اور

کرنا کارندہ کے اختیار کے اندر تھا مثلاً الف نے ب کو کچھ مال اسطے  
 فروخت کے دیا اور یہ ہدایت کی کہ وہ خاص قیمت سے کم پر فروخت نہ کرے  
 مگر ب نے ج کے ساتھ قیمت مذکور سے کم پر فروخت کر لیا معاہدہ کیا  
 تو اگر ج کو الف کی ہدایت کا علم نہیں ہے الف اس معاہدہ کا پابند ہی  
 (دفعہ ۲۳۸) وہ غلط بیانی یا فریب جو کارندہ کی طرف سے اُس کام میں  
 جسکے لیے وہ مامور ہو بطور معمولی کجی یا وہی اثر رکھتی گی کہ گویا خود مالک نے  
 اسکو کیا۔ لیکن وہ غلط بیانی یا فریب جو ایسے معاہدات میں کی جاوے جو  
 داخل اختیار گماشتہ نہوں اوس کے آقا پر اثر نہ کرے گی۔ حالات متذکرہ  
 دفعات ۲۳۵ لغایت ۲۳۸۔ کا اصول یہ ہے کہ کارندہ کی طرف سے  
 کوئی فعل سجا یا ترک راستی کا ہونا چاہیے کہ جس سے وہ مواخذہ دار ہو  
 یعنی یہ کہ یا تو کارندہ نے کوئی فریب کیا ہو یا ایسا بیان کیا ہو جسکو وہ غلط  
 باور کرتا تھا یا فریق ثانی کو اپنے اختیار کی نسبت دھوکا دیا ہو پس ہر کارندہ  
 کا فرض ہے کہ وہ شخص ثالث کو دراصل وہ امر جو اوس نے ظاہر کیا ثابت  
 کر دے۔ اور اگر وہ دراصل ثابت نہ کرے تو خواہ اوس کی طرف سے  
 کوئی فریب ہو یا نہ ہو وہ ذمہ دار ہوگا۔ اور ہمہ قاعدہ مسئلہ سابق  
 میں بیان کر دیا گیا ہے۔ اسی اصول پر وہ قاعدہ مبنی ہے کہ جسکی رو سے  
 ایک شریک اپنے دیگر شرکا کو اپنے معاہدہ کا پابند کر سکتا ہے۔ اور اگر اوس کے  
 اور شخص معاہدہ کے درمیان کوئی سازش نہ ہو تو کل شرکاء اوس کے  
 افعال کے پابند ہونگے۔ لیکن اگر شرکاء میں یہ معاہدہ ہو گیا ہو کہ کسی  
 خاص شریک کے اختیارات محدود ہونگے تو وہ اشخاص جسکو اوس  
 معاہدہ کا علم ہو گیا کل شرکا کو اوس شریک کے ایسی افعال کے جواب



در میان گماشتہ اور شخص ثالث کے تھین۔ (دفعہ ۲۳۳) ایسی حالتوں میں جہاں کارندہ بذاتہ ذمہ دار ہو تو اس سے معاہدہ کر لیا لاؤسکو یا اس کے مالک کو یا دونوں کو ذمہ دار کر سکتا ہے۔ مثلاً الف ب کے ساتھ معاہدہ سو گٹھ روٹی کا کرے اور بچار کو یہ معلوم ہو کہ ب دراصل ج کا کارندہ ہے تو وہ قیمت کی نالش ب یا ج یا دونوں پر کر سکتا ہے۔ (دفعہ ۲۳۴) جب کوئی شخص جس نے کارندہ کے ساتھ معاہدہ کیا ہو کارندہ کو یہ یقین دلاوے کہ صرف اوسکا مالک ہی ذمہ دار ہوگا یا مالک یہ یقین دلاوے کہ صرف کارندہ ہی ذمہ دار ہوگا تو وہ بعد کو گماشتہ یا مالک کو ذمہ دار نہیں کر سکتا۔ (دفعہ ۲۳۵) جب کوئی شخص غلط طور پر اپنے شئیں دوسرے کا کارندہ مجاز بیان کر کے شخص ثالث کو اس کے ساتھ بطور گماشتہ کے معاملہ کرنے پر آمادہ کرے تو اگر مالک اس کے افعال منظرہ کو منظور کرے تو وہ شخص ثالث مذکور کو اس پر جہاں نقصان کا جو اسطرچر معاملہ کرنے سے اوسکو عائد ہوا ذمہ دار ہوگا مگر محض یہ امر کہ ایک شخص دوسرے کو قرضہ دلائی کی سفارش کرے اوسکو ادا قرضہ کا ذمہ دار نہیں کرتا۔ (دفعہ ۲۳۶) جب کوئی معاہدہ کسی شخص کے ساتھ بحیثیت گماشتہ کے کیا جائے اور وہ دراصل گماشتہ نہ ہو لیکن خود مالک ہو تو وہ اوسکو پورا کر نیکاد عوی نہیں کر سکتا۔ (دفعہ ۲۳۷) جب کوئی گماشتہ بلا اختیار اپنے مالک کی طرف سے کوئی کام کرے یا موافقہ داری پیدا کرے تو اوسکا مالک اس کے فعل یا موافقہ داری کا صرف اوس حالت میں پابند ہوگا کہ جب اوس اپنے اساتیل یا حریفین سے اشخاص ثالث کو یہ یقین دلا یا ہو کہ ایسے افعال یا موافقہ داری کا

لینے کو یہ معمولی طور پر مقرر ہو جو کہ کیا جائے وہ اوس حال مال کو جو کہ کیا جانا  
 متصور ہوگا۔ مثلاً اگر کسی ریلوے کمپنی کے ملازم کو جس کا فرض مال کو دوسرے  
 روانگی کے لینا اور وزن کرنا ہو دیا جائے تو وہ مال اوس ریلوے کمپنی  
 کے حوالہ کیا جانا متصور ہوگا۔ اور کمپنی اوس کی ذمہ دار ہوگی۔ بموجب  
 دفعہ ۲۳۰ بحالت ٹھونے کسی ہنگامہ خلاف کے کوئی گماشتہ ایسے  
 معاہدہ کو جو اوس نے اپنے مالک کی طرف سے کیا ہو خود نافذ نہیں کر سکتا  
 نہ وہ اوس کا خود ذمہ دار ہے ایسا معاہدہ ان حالات میں ہونا متصور  
 ہوگا۔ اول جبکہ وہ گماشتہ متعینا جبکہ ایسے سوداگر کے ہو جو باہر رہتا ہو  
 واسطے خرید و فروخت مال کے۔ دوم جبکہ گماشتہ اپنے آقا کا نام ظاہر  
 نہ کرے۔ سوم جبکہ آقا پر کو اوس کا نام ظاہر کیا گیا ہو نالش نہ ہو سکتی ہو  
 (دفعہ ۲۳۱) اگر کوئی گماشتہ کسی کے ساتھ معاہدہ کرے اور اوس شخص  
 کو نہ تو یہ معلوم ہو کہ اوس کا مشبہ ہو کہ وہ گماشتہ ہے تو اوس کے آقا کی  
 طرف سے معاہدہ کی تعمیل کرائی جاسکتی ہے لیکن فریق ثانی کو بمقابلہ  
 آقا کے وہی استحقاق حاصل ہوگا جو بمقابلہ گماشتہ کے بحالت آقا ہونے  
 گماشتہ کو حاصل ہوتا۔ اگر آقا قبل تکمیل ہونے معاہدہ کے اپنے متعین ظاہر  
 کر دے تو فریق ثانی معاہدہ کے پورا کرنے سے انکار کر سکتا ہے یا اگر  
 وہ ثابت کر دے کہ اگر اوس کو معلوم ہوتا کہ آقا کون شخص ہے یا گماشتہ  
 اصلی مالک نہیں ہے معاہدہ کرتا (دفعہ ۲۳۲) اگر ایک شخص دوسرے کے  
 ساتھ معاہدہ کرے اور اوس کو نہ یہ معلوم ہو اور نہ وجہ شبہ کرنیکی ہو کہ  
 وہ مالک نہیں ہے تو اگر مالک معاہدہ کی تعمیل چاہے تو وہ صرف  
 بیابندی اور نواغذہ داریوں اور استحقاق کے کر سکتا ہے جو



منظور کیا۔ اگر کوئی شخص کسی گماشتہ کو کسی کام کے کرنے کے لیے  
 مامور کرے تو قانوناً وہ معاہدہ اسکی طرف سے ہی ہونا منظور ہوگا اور  
 وہ خلاف ورزی کے نالش کر سکتا ہے۔ اور اس پر نالش ہو سکتی ہے  
 اور ایسے معاہدات کے یہی نتیجہ قانونی ہونگے کہ گویا خود مالک نے وہ  
 معاہدہ کیے مثلاً اگر لکھتے ہیں کہ گماشتہ واسطے وصول کرنے روپے کے ہو  
 اور آج اسکو وہ روپیہ جو یافتنی ہے ہوا کر دے۔ تو آج ہی کا پھر اخذ ہوا  
 نہیں ہوگا۔ اگر کوئی کارندہ ماتحت مقرر کرے اور اس کا تقرر  
 جائز طور پر ہو تو مقابلہ اشخاص ثالث کے کارندہ ماتحت مالک کا قائم مقام  
 ہوگا۔ اور مالک اس کے افعال کا ایسا ہی پابند ہوگا کہ گویا اس نے  
 خود اسکو مقرر کیا۔ مگر گماشتہ مالک کا واسطے افعال اپنے کارندہ ماتحت  
 کے ذمہ دار ہے۔ اور وہ کارندہ ماتحت اس کا کارندہ محاسب نے اسکو  
 مقرر کیا ذمہ دار ہے مالک کا ذمہ دار نہیں ہے۔ الّا سبباً لیت فریب یا  
 نقصان قصد کے۔ اگر کوئی کارندہ بلا اختیار کسی شخص کو کارندہ  
 ماتحت مقرر کرے تو وہ کارندہ اشخاص ثالث کے مقابلہ میں بطور آقا کے  
 ذمہ دار ہے اور مالک کا بھی اس طرح پر ذمہ دار ہے اور مالک نہ اس  
 کارندہ ماتحت کے افعال کا پابند ہے نہ وہ کارندہ ماتحت مالک کا مواخذہ  
 ہے۔ (دفعہ ۱۹۲ و ۱۹۳ قانون معاہدہ) لیکن اگر قانوناً یا رواجاً کسی  
 کارندہ ماتحت کا تقرر ناجائز ہو تو کارندہ کارندہ ماتحت مقرر نہیں کر سکتا  
 مثلاً کوئی حاکم عدالت یا بیچ اپنے زلفض کو دوسری کے سپر نہیں کر سکتا لیکن اگر اپنے  
 عہد کو مقرر کر سکتا ہے۔ جو روپیہ گماشتہ کر دینا پیش کیا جائے وہ آقا کو واپس کیا جاتا ہے  
 ہوگا جو روپیہ گماشتہ داکر وہ آقا کی طرف سے دیا جاتا ہے۔ جو مال مال داکر کو جو

لگانے کے لیے مقرر ہوا ہو یا اشخاص ثالث۔ کے ساتھ معاملات  
 میں بطور اس کے قائم مقام کے امور ہو اور جس شخص کی طرف  
 سے وہ فعل کیا جائے یا جسکی قائم مقامی کی جائے وہ اصلی  
 مالک کہلاتا ہے بروے دفعہ ۸۲ کے ہر شخص بموجب اس  
 قانون کے جسکا وہ تابع ہے بالغ اور صحیح العقل ہو کا زندہ  
 کو امور کر سکتا ہے۔ بروے دفعہ ۸۳ کے بمقابلہ آقا اور  
 اشخاص ثالث کے ہر شخص کا زندہ ہو سکتا ہے۔ لیکن کوئی  
 شخص بالغ اور صحیح العقل نہو اس طرح پر کارندہ نہیں  
 ہو سکتا کہ وہ بموجب قواعد مندرجہ قانون معاہدہ کے  
 اپنے آقا کا ذمہ دار ہو۔ بروے دفعہ ۸۵ کے واسطے پیدا  
 کرنے کا زندہ گری کے کوئی بدل ضروری نہیں ہے بروے  
 دفعہ ۸۶ کے کارندہ کو اختیار بذریعہ اجازت صریح یا  
 معنوی کے دیا جاسکتا ہے۔ بروے دفعہ ۸۷ کے اختیار  
 صریح جب ہو گا جب وہ بذریعہ الفاظ تحریری یا زبانی  
 کے دیا جاوے۔ اختیار ضمنی وہ ہوتا ہے جو حالات معاہدہ  
 سے اخذ ہو سکے اور وہ امور جو تحریر کیے گئے ہوں یا زبانی  
 ظاہر کیے گئے ہوں یا معمولی طریقہ برتاؤ سے اخذ ہو سکیں  
 حالات معاملہ متصور ہو گئے۔ واسطے اس امر کے کہ کوئی  
 شخص کسی معاہدہ کی رو سے نالش کر سکے یہ ثابت ہونا ضروری  
 ہے کہ اس نے خود نہ معاہدہ کیا یا اسکی طرف سے کارندہ یا  
 نے معاہدہ کیا یا اس نے اس کا زندہ کے فعل کو قبول



کی طرف سے ساہوکار تھے اور روپیہ لیتے دیتے تھے مگر عدلیہ نے بجائے اسکے کہ اوس روپیہ کو جو اون کے ہاتھ میں آیا اوس قرضہ میں جسکی ضمانت اس طرح پر کی گئی مجرا دین - اور قرضہ میں جو کہ اپنی کے دے ہوتا مجرا دیا - ایک نالش میں جو وہ ایک ڈاکٹر کے مقابلہ میں کی گئی یہ بجائی فیصلہ عدالت ماتحت تجویز ہوئی کہ مدعیان پر فرض تھا کہ اول اوس روپیہ کو اوس قرضہ میں جسکی ضمانت کی گئی مجرا دین اور ادن کا ایسا انکرناٹ نسخ ضمانت کا ہوگا - مقدمہ انکس بنام ولسن جلد ہم اندین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۶۰ عام قاعدہ یہ ہے کہ سود قبل ادا ہونے اصل کے ادا کیا جائے لیکن اگر مدیون کوئی روپیہ پہلے دے کہ اوسکو اصل میں دیتا ہوں اور دائن اوسکو قبول کرے تو اوس کا فرض ہے کہ اوسکو اصل میں مجرا دے اور بعد کو یہ نہیں کہہ سکتا کہ وہ روپیہ سود میں وصول ہوا جسکوئی روپیہ اصل و سود دونوں میں دیا جائے تو وہ اصل و سود ایفا و سود کے اور جو کچھ بچے وہ اصل میں مجرا ہوگا - مسئلہ - وہ شخص جو کوئی کام کیسی معرفت کرتا ہے اوسکا قانوناً خود اوس کام کو کرنا تصور ہوتا ہے -

تشریح - اس مسئلہ میں وہ جملہ تعلقات جو آقا اور گماشتہ کے ہیں بیان کیے جائینگے - چنانچہ کارندہ کی اتر لیفہ دفعہ ۱۸۶ قانون سواہدہ میں اس طرح پر کی گئی ہے کہ کارندہ وہ شخص ہے جو دوسرے کی طرف سے کسی فعل کے عمل میں

روپیہ اپنا یا قرضی دوسرے سے وصول کرنے دے تو بحالت نہوٹے  
خاص معاہدہ کے یہ قیاس ہوگا کہ وہ روپیہ قرضہ یا قرضی دونوں میں  
میں مجر ہوگا۔ علاوہ اسکے ایسی حالتیں بھی ہوتی ہیں کہ جہاں  
بجائے قرضہ سابقہ کے مدیون رقعہ یا تنک یا تنک لکھ دیتا ہے اور  
اوس میں اوس قرضہ کے ادا کرنے کی معاہدہ میں اضافہ ہوتا ہے  
یا دائن کے لیے اطمینان فرید ہوتا ہے۔ ایسی حالت میں اگر  
دائن نے اوس نوٹ یا تنک کو بجائے قرضہ سابقہ کے تسلیم کیا  
یا اوس کے طریقہ برتاو سے یہ اخذ ہو سکا کہ اوس نے بوجہ تحریر  
نوٹ یا تنک کے قرضہ سابقہ کو معدوم سمجھا۔ وہ قرضہ سابقہ  
بیابان متصور ہوگا۔ لیکن اگر ایسا نہ ہو تو تحریر کے ہونے سے صرف  
یہ قیاس کیا جائیگا کہ دائن نے معاہدہ فرید بال عوض تحریر رقعہ کو  
دی۔ پس گوتا انقضائے معاہدہ مذکور قرضہ قانوناً وصول نہیں  
ہو سکتا۔ مگر وہ قرضہ جب تک ادا نہ ہو قائم رہتا ہے اور اگر بعد  
وہ روپیہ نہ دیا جائے تو اصلی قرضہ وصول ہو سکتا ہے۔  
اگر روپیہ دیا جائے تو یہ متصور ہوگا کہ گویا اوس وقت قرضہ  
ساقط ہوا۔ مثلاً بال عوض اس کے کہ مدعیان ایک کمپنی محدود  
کو ایک خاص رقم قرض دین دو ڈاکٹر کمران کمپنی نے یہ معاہدہ  
کیا کہ مدعیان اول قرضہ کو اوس روپے سے جو اول نوٹ  
ہاتھ میں کمپنی مذکور کے حساب میں آوے وصول کر لیں اور  
جو روپیہ وصول ہونے سے باقی رہے اوسکی نصف نصف کا  
ہر ایک ڈاکٹر ذمہ دار ہو۔ اوس وقت میں مدعیان اوس کمپنی



یعنی رقم اول نام کی طرف کی رقم اول جمع کی طرف سے ادا ہوئی۔  
یہ مجرائی محض اسوجہ سے کہ ایک رقم کے مقابلہ میں دوسری رقم بھی جاتی  
ہے ہوگی۔ اسی اصول پر حبلہ حساب روانہ اور خاص حساب زر نقد  
کا تصفیہ ہوتا ہے۔ اسی طرح پر حبلہ منجملہ خیر شرکاء ایک شریک کو  
اور کارخانہ شراکت پر کوئی قرضہ ہوا اور قصبہ شرکاء اپنا لین دین کسی  
خاص دائن سے جاری رکھیں اور وہ قرضخواہ کل لین دین شدہ  
اور حال کو ایک کر لے تو وہ روپیہ جو شرکاء یا فیانہ دین اول قرضہ  
سابقہ میں مجرا ہوگا۔ ایسی حالت میں یہ قیاس کیا جائیگا کہ جملہ  
فریقین اس امر رضامند ہو گئے کہ کل حساب ایک حساب کیا جائے  
اور کسی شریک کی طرف سے کوئی تبدیلی نہ ہو۔ لیکن اس قاعدہ کو قرضہ  
بہ شرائط خاص تبدیل کر سکتے ہیں۔ جب کسی شخص کی یافتنی دوسرے  
ہوں۔ ایک وہ جو قانوناً جائز اور دوسرا ناجائز ہو تو جو روپیہ  
بلا تصریح دیا جاوے وہ قرضہ جائز نہیں مجرا ہوگا۔ اکثر حالتیں  
ایسی ہوتی ہیں کہ جہاں دو شخصوں میں مختلف رقوم کا لین دین  
ہوتا ہے اور ایک کے دوسرے کے ذمہ بہت سے قرضے یافتنی  
ہوتے ہیں اور مدیون دائن کو باوقات مختلف روپیہ دیتا رہتا  
ہے مگر نہ دائن رسید دیتا ہے نہ مدیون دریافت کرتا ہے کہ روپیہ  
کس طرح پر مجرا ہوا۔ ایسی حالتوں میں قانوناً یہ قیاس کیا جائے  
کہ روپیہ حسب سلسلہ قرضہ کے مجرا ہوا۔ اگر ایک مدیون کا ایک  
دائن سے علیحدہ لین دین ہوا اور اسی دائن سے بشراکت  
دوسرے کے بھی لین دین ہوا اور مدیون دائن مذکور کو کچھ

تشریح۔ اس سسڈ کے یہ معنی ہیں کہ اگر مدیون روپیہ ادا کرے تو وہ یہ  
 کہہ سکتا ہے کہ کس قرضہ میں وہ روپیہ مچرا ہوگا۔ اگر وہ کوئی تصریح  
 نہ کرے تو دائن کو اختیار ہے کہ جس میں چاہے مچرا کرے۔ اگر کوئی فلیٹ  
 مچرا نہ کرے تو قانون اس قرضہ میں جو پہلے کا ہو روپیہ مچرا کر لیتا  
 خواہ اس میں تمامی عارض ہو یا نہ ہو۔ جب کوئی مدیون خاص  
 قرضہ کے لیے روپیہ ادا کرے تو اگر دائن اس کو قبول کرنا چاہے اس کا  
 فرض ہے کہ اس قرضہ میں مچرا دے۔ اگر وہ اس قرضہ  
 میں بھی مچرا دینے پر آمادہ نہ ہو تو وہ لینے والے سے انکار کر سکتا  
 ہے اور اپنے استحقاق قانونی کو قائم رکھ سکتا ہے۔ اگر کوئی  
 تصریح کسی قرضہ کی نہ کی جاوے اور دائن کے مدیون پر چند  
 قرضے ہوں تو زور وصول شدہ سب قرضوں میں برسی مچرا ہوگا  
 (دفعات ۵۹ و ۶۰ قانون معاہدہ)۔ لیکن گویہ درست ہے کہ جب  
 حساب علیحدہ علیحدہ ہوں اور عام طور پر روپیہ دیا جاوے اور  
 مدیون وقت دینے کے کوئی تصریح نہ کرے تو دائن اس روپیہ کو  
 جس حساب میں چاہے مچرا دے۔ لیکن جبکہ جملہ حسابات کو فریقین  
 ایک تصور کریں تو یہ قاعدہ متعلق نہ ہوگا۔ مثلاً حساب ہو کا رہ  
 میں جان جملہ روپیہ جو دیا جاتا ہے ایک سلسلہ حساب تصور  
 ہوتا ہے اور رقوم علیحدہ علیحدہ کا کوئی وجود نہیں تو مچرا سکتے  
 کہ جو روپیہ وصول ہو وہ اسی سلسلہ سے کہ جس سے  
 رقم دی اور ادا کی گئی مچرا دیا جاوے اور کچھ نہیں ہو سکتا  
 اور یہ قیاس کیا جاوے گا کہ اول جو روپیہ دیا گیا وہی اول لیا گیا



اور غیر محدود ہو تو مشتری کا فرض نہیں ہے کہ یہ دیکھے کہ اوسکا  
 زمین واسطے ادا سے اوس کفالت یا امانت کے کام میں آیا یا  
 نہیں۔ لیکن اگر کفالت محدود دیا مقرب ہو تو مشتری کا یہ فرض  
 ہوگا کہ یہ دیکھے کہ وہ زمین واسطے ادا سے کفالت کے کام میں  
 آیا۔ یہی قاعدہ ایسی مواخذہ داری سے بھی متعلق ہے کہ جو  
 جائداد پر بروقت بیع کے عائد ہو چکی ہو۔

بروے دھرم شاستر کے ہندو بیوہ کو یہ اختیار ہے کہ اپنے شوہر کے  
 مکان پر وراثی میں رہے۔ پس اگر کوئی شخص اوسکے شوہر کے وراثہ  
 سے جائداد بعلم اس امر کے کہ بیوہ اوس مکان میں رہتی ہے اور  
 اوس سے نان و نفقہ پاتی ہے خریدے تو گواہوں کے وراثہ مذکور کے  
 پاس بیوہ کے نان و نفقہ کے لیے جائداد کافی موجود ہو مشتری یہ  
 نہیں کہہ سکتا کہ بیوہ اوس مکان سے نکال دی جاوے بلکہ مشتری  
 تابع استحقاق بیوہ کے خریدیگا مقدمہ (دسکھ رام مہاسکھ رام  
 بنام للوبجھای سوئی چند جلد ۷۔ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۸۲)۔  
 لیکن اگر جائداد واسطے ایسا قرضہ شوہر بیوہ کے منتقل کیا ہو  
 تو مشتری کا حق تابع نان و نفقہ بیوہ کے ہوگا۔ مقدمہ (گورڈال  
 بنام کوئلا جلد ۵۔ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۳۷۷) اسی  
 کے ساتھ دفعات ۳۸ لغایت ۸۸ قانون انتقال جائداد ایکٹ ۱۸۸۲  
 ۱۸۸۲ء قابل ملاحظہ ہیں۔

مسئلہ۔ جو روپیہ یا جاوے وہ دینے والے کے منشا کے بموجب اور جو لیا جاوے  
 وہ حسب منشا لینے والے کے مبرا ہوتا ہے۔

اسی مسئلہ کی بنا پر یہ بحث ہو سکتی ہے کہ مشتری کا گمان تکلیف اور کمزوری  
 دیکھنا فرض ہے کہ زرخشن اور غرض کے لیے جسکے لیے بیج کی کمی  
 کام میں آیا یا نہیں۔ چنانچہ اسکی نسبت بمقدّمہ (منویان پر شاہ  
 پانڈے بنام مسماہ منوراج کنواری مندرجہ جلد ۴ موزرانی پین  
 اپیل صفحہ ۳۹۳) یہ تجویز ہوئی کہ بموجب دھرم شاستر کے وارث  
 نابالغ کا منتظم حسب ضرورت یا واسطے منفعت جائداد کے بار  
 قائم کر سکتا ہے مگر اسکا اختیار نسبت قائم کرنے ایسے بار کے محدود  
 ہے۔ پس جبکہ بار ایسا ہو کہ مالک ہوشیار خود اسکو واسطے منفعت  
 جائداد کے عائد کرتا تو مشتری نیک نیت پر جائداد کی بد انتظامی  
 سابقہ کا کچھ اثر نہ ہوگا۔ مشتری یا دائن کا یہ فرض ہے کہ ضرورت  
 قرضہ یا انتقال کی دریافت کرے اور ایسا اطمینان اس بار میں  
 کرے کہ منتظم واسطے منفعت جائداد کے غل گرتا ہے۔ اور اگر وہ  
 ایسا کرے اور نیک نیتی کے ساتھ عمل کرے تو یہ ضرور نہیں ہوگا کہ  
 کوئی ضرورت خاص کافی طور پر موجود تھی اور اسکو موجود ہونے  
 کا یقین تھا یا نہیں۔ نہ اسکا یہ فرض ہوگا کہ زرخشن کے استعمال  
 کی نسبت تحقیقات کرے محض یہ امر کہ منتظم نے کوئی بار کفالت واسطے  
 کسی قرضہ کے قائم کیا بمنزلہ بد انتظامی جائداد کے نہیں ہے۔ اور  
 اگر دائن نے نیک نیتی کے ساتھ یہ عمل کیا اور خود اسکو باوجود احتیاط  
 معقول کے دھوکا ہوا تو وہ مواخذہ دار نہیں ہو سکتا۔ یہی قاعدہ اول  
 رگون سے بھی متعلق ہے جو ہندو ہونہ سے جائداد خرید کریں۔  
 غرض کہ عام قاعدہ یہ ہے کہ جب کفالت یا امانت عام قسم کی ہو



کوئی کام جو واسطے پورا کرنے استحقاق ملکیت کے ضرور تھا ہوا یا نہیں۔  
 اور نیز ایسی حالتوں میں بھی کہ جہاں استحقاق ملکیت کی بحث بمقابلہ  
 اصلی مالک منتقل الیہ اور امین قابض یا بعد کے ہویہ مسئلہ متعلق  
 ہو سکتا ہے۔ اس مسئلہ کے ساتھ نظیر مقدمہ (رشتہ منی پال چوری  
 بنام کرستوپوت وار جلد ۳۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۸۰۱) کو دیکھو۔  
 بروقت نیلام اجراء دگری میں ایسے مدیون کے حق حقوق کے جسکا نام  
 رجسٹر محکمہ مال میں لکھا ہو حق حقوق مذکور حسب تصریح مندرجہ رجسٹر  
 بیان کیے جاتے ہیں۔ مگر ایسے بیان سے عامل نیلام یا ڈگریدار کی طرف  
 سے کوئی ذمہ داری اس قسم کی کہ ایسے حقوق صحیح طور پر بیان کیے  
 گئے ہیں لازم نہیں آتی۔ پس جبکہ بموجب قاعدہ معمولی کے ایکٹیون  
 کے حقوق حسب تصریح مندرجہ رجسٹر محکمہ مال نیلام ہوئے اور بعد نیلام  
 کے مدیون کے بیٹوں نے اپنے حصہ کی نالاش کر کے مشتری پر ڈگری  
 پائی۔ اور مشتری نیلام نے نالاش واسطے رسد سی ز نیلام اور خیر چہ  
 جوابدہی کے بنام ڈگریدار دائر کی۔ تجویز ہوئی کہ ہر گاہ کوئی فریب  
 یا غلط بیانی منجانب ڈگریدار نہیں ہوئی اور نہ کوئی فعل ایسا ہوا  
 کہ جس سے خاص طور پر یہ ظاہر ہو کہ اسکی طرف سے کوئی ذمہ داری  
 صریح یا ضمنی ہوئی تو نالاش کامیاب نہیں ہو سکتی۔ مقدمہ (رام انج  
 بنام متاب بی بی جلد ۲ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۸۲۸) ایسے ساتھ  
 نظائر بمقامات (دار اب علیخان بنام وحی خواجہ محمد الدین جلد ۳ انڈین لارپورٹ  
 کلکتہ صفحہ ۸۰۶) و (فیض ہند بنام جوگیشور موچی جلد ۳ انڈین لارپورٹ کلکتہ  
 صفحہ ۳۸) و (گرین وڈ بنام مال گیت جلد ۱۲ سنگھال لارپورٹ صفحہ ۱۱) کو دیکھو

اصلی مالک کو اوس مال کی قیمت ادا کر دیا وے تو فروخت کر نیا والا  
 اوسکا دعویٰ نہیں کر سکتا۔ لیکن اگر کوئی شخص کسی کی طرف سے مال  
 نیلام کرے تو مشتری محض یہ کہہ کر کہ نیلام کرے والا اصلی مالک کا کاشتہ  
 یا امین تھا اور اوس نے اصلی مالک کو قیمت ادا کر دی۔ قیمت کی  
 ادا کر نیے نہیں بیچ سکتا۔ جب کوئی مال کسی شخص ثالث کے قبضہ میں ہو اور  
 فروخت کیا جاوے تو بائع ضمناً اس بات کا ذمہ کرتا ہے کہ وہ مال حسب  
 درخواست مشتری ایک عرصہ معقول میں اوسکے حوالہ کر دیا جائیگا۔  
 اگر کوئی شخص ایسی شے خریدے جس میں کوئی شے قیمتی شامل ہو اور  
 اوسکا علم بائع یا مشتری میں سے دونوں کو ہو تو گو وہ شے  
 منتقل ہو جائے وہ غیر قیمتی اوس انتقال سے منتقل نہیں ہوتی۔  
 مثلاً اگر ایک الماری نیلام کیجاوے اور اوس کی دراز میں ایک  
 تھیلی روپے کی ہو جس کے وجود کا علم بائع یا مشتری دونوں کو  
 نہ ہو تو مشتری اوس تھیلی کو اپنی نہیں قرار دے سکتا بلکہ وہ اوسکی  
 نسبت بائع کا امین ہوگا۔ نسبت دستاویزات قابل انتقال  
 کے یہ قاعدہ ہے کہ اگر کوئی شخص بذریعہ جعل کے کسی کا نام لکھ کر  
 ایسی دستاویز دوسرے شخص کے ہاتھ بیچے تو گو مشتری نے  
 نیک نیتی کے ساتھ عمل کیا مشتری ذمہ دار اصلی مالک کا ہوگا۔  
 علاوہ ان امور کے جو اوپر بیان کیے گئے ہیں یہ مسئلہ ایسی  
 حالتوں میں بھی کار آمد ہو سکتا ہے کہ جہاں یہ بحث ہو کہ آیا  
 مال قبول کیا گیا یا نہیں یا آیا کوئی شرط جو پیدا کرنے استحقاق  
 نالاش یا ملکیت کو ضرور تھی پوری کی گئی یا نہیں یا بائع کی طرف سے



نیک نیتی کے ساتھ کیا جاوے اور اس کو کرنا الاصحیح یقین کرتا تھا  
 لیکن وہ دراصل صحیح نہیں تھا تو مسئلہ خریدار ہوتا یا بیانی متعلق  
 ہوگا۔ اگر کوئی شخص جس کو کسی امر کا علم مطلق نہ ہو اپنے فائدہ یا دوسرے کو  
 دھوکا دینے کے لیے کسی امر کو بطور امر واقعہ بیان کرے تو وہ اس کا  
 ذمہ دار ہوگا۔ جب ایسا بیان اپنے فائدہ کے لیے کیا جائے تو فریب  
 کی آمیزش ضرور ہوگی۔ نسبت اس امر کے کہ یہ مسئلہ  
 اس حالت سے جہاں بائع کا استحقاق شے بیعہ میں مالکانہ ہو  
 کس قدر متعلق ہے۔ عام قاعدہ یہ ہے کہ کوئی بائع اپنے حق سے زیادہ  
 مشتری کو منتقل نہیں کر سکتا بجز خفیہ حالتوں کے جن کا تذکرہ دفعہ ۱۰۸  
 قانون معاہدہ میں مندرج ہے۔ محض اس وجہ سے کہ کسی شخص نے  
 مال فروخت کیا کوئی ذمہ داری یا بیان اخذ نہ ہوگا۔ جب کہ کوئی شے  
 وقت ہونے معاہدہ کے موجود نہ ہو فروخت کی جائے تو یہ امر ضمانت  
 قیاس کیا جائیگا کہ فریقین کا منشا تھا کہ اس شے میں مشتری  
 کو استحقاق جائز منتقل ہو کیونکہ جب تک ایسا مال جس کو مشتری  
 اپنا سمجھ کر کام میں لاسکے نہ دیا جاوے معاہدہ کی تکمیل کسی صورت  
 میں ہونی منظور نہیں ہو سکتی۔ اگر مشتری کو قبل حوالہ کیے جانے مال  
 کے نقص معلوم ہو جاوے تو اس کا یہ فرض نہیں ہے کہ اس  
 مال کو لے۔ اور اگر وہ لے لے اور بعد کو وہ اس مال سے محروم  
 ہو جاوے تو اس کا فرض نہیں ہے کہ قیمت ادا کرے اگر اس نے  
 قیمت دیدی ہے تو وہ بائع سے واپس پاسکتا ہے۔ جب  
 کوئی شخص کسی مال کو فروخت کرے اور وہ اس کا مالک نہ ہو تو اگر

حالات زیادہ معلوم ہوتے ہیں پس اگر اوسنے کوئی امر قصد کیا احیاناً چھپایا ہوگا اوس کا کوئی تصور نہیں تھا ہمہ ساقط ہوگا۔ اسی طرح پرالف نے اپنے گماشتہ کو ایک مکان کرایہ پر دینے کو مقرر کیا گماشتہ نے ب کے ساتھ اوس مکان کے دینے کا معاہدہ کیا اور ب نے پوچھا کہ آیا مکان میں کوئی امر قابل اعتراض تو نہیں ہے تو اسنے جواب دیا کہ بالکل نہیں مگر دراصل اوس مکان کے پاس کسی خانہ تھا کہ جس کے وجود کا علم آقا کو تھا مگر گماشتہ کو نہیں تھا چنانچہ ایسی صورت میں نالش کامیاب نہیں ہوئی کیونکہ ثبوت ہونا چاہیے تھا کہ وہ بیان فرمایا گیا۔ محض اوسکا غلط ثابت ہونا کافی نہیں تھا۔ ایسی حالت میں گماشتہ نے نیک نیتی کے ساتھ وہ بیان کیا اور اوس کے آقا کو اس کے کیے جانے کا علم نہیں تھا پس آقا ذمہ دار نہیں لیکن اگر وہ بیان فرمایا گیا تا تو آقا ذمہ دار ہوتا۔ لیکن اگر الف نے ایک مختار کو ایک مکان بیع کر سیکو مقرر کیا اور اوس نے وہ مکان ب کے ہاتھ بیچ دیا اور الف نے یہ ظاہر کیا تھا کہ مکان کرایہ پر محصول کا مواخذہ دار نہیں ہے مگر دراصل وہ مکان ایک کرایہ کا اخذ کرتا تھا کہ جس سے اوسکی قیمت کم ہو گئی تو ایسی حالت میں مشتری واپس قیمت کی نالش کر سکتا ہے۔ کیونکہ گو کوئی فریب دراصل تھا یا نہیں مشتری کو دھوکا ہوا اور قانون اوسکی امداد کر گیا۔ عام قاعدہ یہ ہے کہ جب کوئی مشتری بلا کرانے ذمہ داری کے اپنا اطمینان کر لے تو وہ محض بائع کے بیان کی بنا پر نالش نہیں کر سکتا۔ الا اوس صورت میں کہ وہ بیان مبنی بر فریب ہو اگر وہ بیان بعلم اوس شخص کے جس نے وہ کیا جھوٹ تھا تو یہ فریب کا ثبوت واقعی ہوگا۔ لیکن اگر وہ بیان



شخص یہ کہے کہ میں یہ ذمہ کرتا ہوں کہ فلاں بات ہے یا نہیں تو یہ امر  
 جزو معاہدہ کا ہوگا اور بات کا امر اہم یا غیر اہم ہونا ضروری نہیں ہے لیکن  
 اگر وہ فریق کوئی ذمہ داری نہ کرے بلکہ محض ایک امر کو بیان کرے تو اگر  
 وہ بیان تک نیتی کے ساتھ کیا جاوے اور اسکا صحیح یا غلط ہونا غیر اہم ہے  
 الا اس صورت میں کہ وہ بیان خود امر اہم ہو اگر وہ بیان جو مدعا علیہ  
 نے کیا اور جس سے مدعی کا نقصان ہوا مدعا علیہ کے علم میں نہ ہوتا تھا  
 تو قانوناً منشا فاسد اخذ کیا جائیگا۔ مثلاً الف کے پاس ایک ہنڈی بنام  
 ب تھی الف نے وہ ہنڈی ب کے مکان پر بھیجی مگر ب موجود نہیں تھا  
 اور ج نے جو اس کے مکان میں رہتا تھا اس شخص کی جسکی یا فتنی  
 ہنڈی تھی یہ کہنے پر کہ وہ ہنڈی باضابطہ ہو اور ب کی طرف سے  
 یہ یقین کر کے کہ ب اس کا روپیہ دیدیگا سکا روپیہ۔ مگر اس ہنڈی کا  
 روپیہ تاریخ معینہ پر ادا نہیں ہوا اور مدعی بمقابلہ ب کے ناکامیاب  
 ہوا۔ ایک نالش میں جو منجانب مدعی بنام ج ہوئی گو کوئی فریب منجانب  
 ج نہیں تھا۔ مگر چونکہ اس نے ایک غلط بیان جو کہ وہ غلط بیان کرتا تھا  
 کیا اور وہ بیان باعث نقصان مدعی ہوا اور مدعی نے وہ روپیہ ہنڈی کا  
 اپنے بیان صحیح کر لیا۔ تو مدعی کو کامیاب ہونا چاہیے اس سے ثابت ہو گیا  
 کہ گو کسی کام کی کوئی فریبی نیت قصداً نہ ہو مگر فریب قانونی اخذ کر لیا جائیگا  
 اگر کوئی فریق ایسا بیان کرے جسکو وہ غلط یقین کرتا ہو اور جس نقصان  
 پیدا ہو کو دراصل منشا اسکا فاسد ہو تو وہ بمنزلہ فریب ہوگا۔ فریب  
 میں جھوٹ بیان کرنا اور سچ کو چھپانا دونوں داخل ہیں۔ مثلاً ہر معاہدہ  
 بیمہ میں اس کمپنی یا جماعت کی نسبت جسکے ساتھ بیمہ کیا گیا بیمہ خریدنیوالو

اور جسکو وہ وقت بیان کرنے کے درست باور نہ کرتا ہو۔ اور اگر اوس بیان کی بنا پر جو درست نہوا و سکو بیان کر نیوالا جھوٹا جاتا ہو دوسرا فریق معاہدہ کرنے پر آمادہ ہو جائے تو عام طور پر ایسے فریق کو جس نے معاہدہ کیا دعویٰ ہر جہ پر نبائے فریب پونچھیکا۔ الا اوس صورت میں کہ فریب سے زیادہ اور کچھ معاہدہ نہیں ہوا۔ یا اگر وہ فریق چاہیگا تو معاہدہ اوس کی مرضی پر منسوخ ہو سکیگا۔ مگر شرط یہ ہے کہ فریب سے نقصان ہوا ہو۔ یا وہ بنا معاہدہ کی ہو گو یا وہ معاہدہ اگر فریب نہ تھا تو کبھی نہ کیا جاتا۔ یہی قاعدہ ایسے معاہدات سے کبھی متعلق ہے جو اوجہ حیر یاداب ناجائز یا غلط بیانی کیسے جاوین۔ اور یہی اصول دفعہ ۱۹ لغایت ۱۹ قانون معاہد میں قرار پایا ہے۔ ذمہ داری اور اظہار میں یہ فرق ہے کہ ذمہ داری جزو معاہدہ کا ہوتی ہے۔ برخلاف اسکے بیان یا اظہار معاہدہ کا ایک ضمنی ہو سکتا ہے۔ اور ممکن ہے کہ اوس میں شامل نہ ہو۔ اگر وہ بیان ایسا ہو جسکی وجہ سے کسی دوسرے فریق نے معاہدہ کیا تو جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا ہے وہ یا تو معاہدہ کی تفسیح کر سکتا ہے یا ہر جہ کی نالش کر سکتا ہے۔ نالش پر نبائے غلط بیانی میں یہ ضرور ہے کہ اول تو بیان خلاف واقع تھا۔ دوم یہ کہ جس فریق نے وہ بیان کیا وہ اوسکو خلاف واقع جانتا تھا۔ سوم اوس غلط بیانی کی وجہ سے فریق ثانی نے معاہدہ کیا۔ بخلاف اسکے نالش خلاف ورزی ذمہ داری میں ان واقعات کا ہونا ضرور نہیں ہے کیونکہ جب کوئی شخص دوسرے کے ہاتھ کوئی شے خاص ذمہ داری کے ساتھ بیچتا ہے تو کوئی بحث فریب یا غلط بیانی کی نہیں ہو سکتی۔ پس اگر کوئی



خیال کیا جاوے گا۔ پس اگر مشتری کو کوئی دھوکا ہوا تو یہ اوسکا قصور  
 تھا۔ ایسی حالت میں دونوں فریق کو یہ اختیار ہے کہ اپنی رائے کی وجہ  
 ظاہر کرنے سے سکوت کریں ایسے سکوت سے کوئی اختلاف لازم نہیں آتا  
 جب کسی شخص کے ہاتھ کوئی مال فروخت کیا جائے اور وہ شخص  
 بعد کو اوس مال کے خریدنے سے انکار کرے اس وجہ سے کہ اوسکو  
 اوسکی نوعیت کی نسبت غلط فہمی ہوئی تو یہ دیکھنا ضرور ہوگا کہ فریقین  
 میں اصلی معاہدہ کیا تھا اور آیا بائع نے مشتری کو بوجہ فریب یا تباہ  
 کے نسبت شے بیعہ کے دھوکا دیا۔ اگر فریب ثابت نہ ہو مگر یہ ظاہر ہو کہ  
 معاہدہ موجودہ فریقین کے منشا کے موافق نہیں ہوا تو عدلیہ مشتری پر  
 یہ مسئلہ کہ خریدار ہوشیار باش صادق آوے گا۔ اور چونکہ فریقین کا  
 قصور نہیں تھا تو بیعت ہوگی کہ کسی طرف سے زیادہ غفلت ہوئی اور  
 اوس پر اوسکا نتیجہ پڑے گا۔ جبکہ بائع یہ ظاہر کرے کہ شے منقلہ میں کوئی  
 نقص نہیں ہے اور وہ نقص ایسا ہو کہ جو سب لوگوں کو دکھائی دیتا  
 تو تو خریدار ہوشیار باش متعلق ہوگا۔ لیکن اگر ایسے نقص کا جاننا  
 ایک کام عقل خاص یا کسی پیشہ کی مہارت کا ہو اور خریدار کو وہ مہارت  
 حاصل نہ ہو تو یہ مسئلہ صادق نہیں آوے گا۔ اس کے ساتھ دفعات ۱۰۱ تا ۱۰۸  
 قانون معاہدہ قابل ملاحظہ ہیں۔ اوپر بیان کیا گیا ہے کہ معاہدہ  
 بر بنائے فریب منسوخ ہو سکتا ہے اور نہ صرف قبل تک معاہدہ کے بلکہ  
 اگر قیمت شے معاہدہ کی ادائیگی کی گئی ہو تو وہ واپس ہو سکتی ہے۔  
 پس اگر دو فریق ایک معاہدہ کریں اور ایک فریق دوسرے کو معاہدہ  
 کے لیے آمادہ کرنے کی غرض سے ایسا بیان کرے جو دراصل درست نہ ہو

جسکی خریدار کو توقع تھی تو سوداگر ذمہ دار نہ ہوگا۔ لیکن اگر وقت دینے  
 حکم کے سوداگر کو یہ اطلاع کر دی جاوے کہ وہ مال کس غرض کے لیے  
 درکار ہے اور خریدار سوداگر کی رائے اور عقل پر چھوڑ دے تو سوداگر  
 کی طرف سے ایک ذمہ داری ضمنی ہوگی کہ مال جو دیا گیا اس غرض  
 کے جسکے لیے وہ خریدا گیا معقول طور پر قابل ہے۔ پس اگر کوئی مال  
 تیار شدہ حالت موجودہ پر خریدا جائے تو اس امر کی کہ وہ قابل فروخت  
 ہے یا کسی غرض خاص کے قابل ہے بچنے والے کی طرف سے کوئی  
 ذمہ داری نہیں ہے۔ لیکن اگر کوئی شخص دوسرے کو کوئی چیز تیار کرنا  
 حکم دے تو قانوناً تیار کر نیوالے کی طرف سے یہ ذمہ داری ضمنی متصور ہوگی  
 کہ مال اس کام کا ہے جسکے لیے وہ عموماً استعمال میں آتا ہے۔ اور جب  
 کوئی شے نمونہ سے فروخت نہ کیجائے اور کوئی ذمہ داری بھی نہ ہو خریدار  
 کو جاننے کا موقع ہو تو یہ شرط ضمناً اخذ ہوگی کہ وہ شے معقول طور پر  
 مطابق تفصیل مندرجہ معاہدہ کے ہوگی۔ لیکن اسکے ساتھ یہ بھی ہے کہ  
 اگر بائع چاہے تو وہ نسبت نوعیت شے بیعہ کے اپنی ذمہ داری کو محدود  
 کر دے اور اس شے کو جو قانوناً اخذ ہو سکے خارج کرے محض اس امر  
 کہ کوئی شخص اپنے مال کی تعریف کرتا ہے کوئی ذمہ داری لازم نہیں آتی  
 کیونکہ تعریف کرنا مال کا اس غرض سے ہوتا ہے کہ لوگ خریدنے کو آمادہ ہوں  
 الا اس صورت میں کہ کوئی اظہار جو وقت بیع کے کیا گیا بمنزلہ ذمہ داری  
 کے تھا یا اسکے ایسے معنی ہو سکتے تھے۔ پس جب کوئی ذمہ داری نہ ہو تو خریدار  
 کا کام ہے کہ اپنی عقل اور آنکھوں کو کام میں لاوے اور جبکہ کوئی خاص  
 اظہار محض ایک رائے کی بابت ہو تو وہ اظہار محض بیان ناقابل پابندی



کہ اسنے واقفیت کے ذریعہ سے فائدہ نہیں اٹھایا۔ جب نقص ظاہری  
 اور ایسے ہوں کہ ہوشیار آدمی کو معلوم ہو سکیں یا معاہدہ بعلم و آگاہی جملہ  
 حالات کے کیا جاوے تو عدالت سے کوئی دادرسی نہوگی کیونکہ قانون  
 بے خبر شتری کی مدد نہیں کرتا۔ نہ وہ ایسی حالتوں میں جہاں فریقین کو  
 شے معاہدہ کی اصلی حالت سے آگاہی مساوی تھی مداخلت کرے گا۔ نہ  
 عدالت ہائے انصاف ایسے شخص کی مدد کرے گی جسے اپنے تئیں قصداً  
 اس امر سے جو اسکو معلوم کرنا چاہیے تھا ناواقف رکھا اور بالکل  
 میں لانے اس ہوشیاری کے کہ جو قانوناً معقول اور ہوشیار آدمی سے  
 متوقع ہو سکتی تھی مگر ایسی غلطی کا ہوا جس سے مقدمہ کی نوبت  
 پہنچی۔ پس مسئلہ بعض قیود اور شرائط کے ساتھ جائداد و مبیعہ استحقاق  
 اور تعداد یا نوعیت سے مساوی طور پر متعلق ہے اور استحقاق سے  
 اس صورت میں کہ خواہ بائع قابض ہو یا نہ ہو برابر متعلق ہوگا۔ پس  
 اگر مشتری سببے دستاویزات استحقاق بائع کے اور کسی ستاویز کو  
 دیکھ کر اکتفا کرے تو یہ اسکا قصور ہوگا۔ مشتری کو چاہیے کہ اپنے  
 حق کو بذریعہ تحریر کیا اپنے جملہ شرائط کے جو اسکو ضروری معلوم ہوں  
 حفاظت کرے۔ اگر وہ ایسا نہ کرے گا تو بائع سے زرمن واپس نہ پاسکیگا  
 بحالت نہونے کسی خاص شرط کے کوئی بیع اس وجہ سے ناجائز نہوگی  
 کہ وہ اراضی یا جائداد اس کام کی نہیں ہے جسکے لیے خریدی گئی۔ اگر  
 فریقین کا ایسا منشأ ہو تو انکو چاہیے کہ دستاویزین ایسی شرائط لکھائیں۔  
 نسبت مال منقولہ کے یہ قاعدہ ہے کہ جب کوئی شخص کسی سوداگر سے مال  
 خریدے اور سوداگر کی رائے اور عقل پر بچھوڑے تو اگر وہ مال اس قسم کا نہو

ہو شیاری معمولی سے دریافت نہ کر سکے تبلاوے پس اگر مشتری  
ہو شیاری معمولی سے اوس نقص کو معلوم کر سکتا ہو تو بعد کو بوجہ اوس  
نقص کے بیع ساقط نہوگی۔ یا اگر وقت بیع کے جائداد میں کسی نقص  
سے بائع نے خبر ہو تو مشتری کا فرض ہوگا کہ اوس جائداد کو حبلہ  
نقصون کے ساتھ قبول کرے تو وہ بوجہ نہوئے اوس نقص کے  
ہرچہ نہیں پاسکتا۔

پس جبکہ کسی جائداد کی کوئی خاص تفصیل جھوٹی یا بیجاوے اور  
یہ ثابت نہو کہ مشتری کو اوس کی اصلی حالت معلوم تھی تو وہ مستحق  
پانے ہرچہ کا ہوگا۔ گو عدالت اوس سے بھی تعمیل معاہدہ کی کرا سکی  
نہ یہ مسئلہ اوس حالت سے متعلق ہوگا جہاں جائداد میں کوئی نقص  
مخفی ہوا اور مشتری غایت درجہ کی ہوشیاری سے بھی اوس کو  
معلوم نہ کر سکے اور بائع کو وہ نقص معلوم ہوا اور وہ مشتری کو  
نہ تبلاوے۔ ایسی حالت میں کوئی معاہدہ جائز نہونا مستصوّر نہوگا  
نہ مشتری کی طرف سے اوس کی تعمیل خاص کرا سکیگی۔ اگر کوئی  
جائداد جملہ نقصانات کے ساتھ فروخت کیجاوے تو کو بائع کا یہ  
فرض نہیں ہوگا کہ وہ جملہ واقعات کو جو اوسکو معلوم ہون تبلاوے  
مگر اوسکا قصد یا فریاد کسی امر کو انفا کرنا اوسکو بری نہیں کریگا  
اگر مشتری اپنی غفلت سے جائداد کے حالت کے دریافت کرنے  
اور اون ذریعہ سے جو اوسکو یا اوسکے گماشتون کو واقفیت  
کے میں فائدہ نہاؤں تبلاوے تو وہ نہیں کہہ سکتا کہ اوس کو  
بائع کی غلط بیانی کے سبب دھوکا ہوا۔ یہ قصور اوسکا تھا



بنام بکر جامعیت سنگہ جلد ۳ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۷۷  
 و (سنا لال بنام بنگ بنگال جلد انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ  
 ۳۰۹) و (درگا پشاد بنام بلدیو جلد ۳ انڈین لارپورٹ آف آباد  
 صفحہ ۲۲۱) و (لکمی چند بنام توری لال جلد انڈین لارپورٹ  
 آف آباد صفحہ ۶۱۸) و (بیلنگس بنام انکھنڈر سرورس سنگ  
 جلد ۳ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۱۴۷) و (نانک رام بنام  
 مبین لال جلد انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۸۷) و (مکھنڈ  
 بنام رتن ناتھ جلد ۴ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۳۵۱) و (دلی چند  
 بنام رام کشن جلد ۷ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۳۸) و (اجودیشا  
 بنام باقر سجاد جلد ۵ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۴۲۱) قابل غور  
 اگر دعا علیہ مدعی سے یہ اقرار کرے کہ وہ اپنی بیٹی کی مدعی سے  
 شادی کر دے گا۔ اور اوس سے روپیہ لے لے تو سبالت نہوئے  
 شادی کے اوس روپے کی واپسی کی نالش ہو سکتی ہے۔ مقدمہ  
 (رام چندر نیس بنام ادت سین جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۰۵)

مسئلہ۔ خریدار ہوشیار باش۔

تشبیح۔ اس مسئلہ کے یہ معنی ہیں کہ ہر شری کا فرض ہے کہ اس  
 جائداد کی نوعیت اور استحقاق بائع سے جسکو وہ خریدتا ہے  
 بے خبر نہ ہو۔ بلکہ معقول ہوشیاری کو عمل میں لاوے۔ بروے  
 دفعہ ۵۵ قانون انتقال جائداد کے اگر کوئی معاہدہ خلاف  
 اوس کے نہ تو بائع کا فرض یہ ہے کہ اول شری کو کوئی نقص  
 جائداد میں جو بائع کو معلوم ہو اور شری کو نہ معلوم ہو اور شری

چنانچہ دفعہ ۵۲ قانون معاہدہ کی رو سے وہ اقرارات جو  
ایک دوسرے کے بدلے میں اقرار بدلیں کہلاتے ہیں اور ہر  
دفعہ ۳۱ کے جب اقرار بدلیں کا پورا کیا جانا ایک ہی وقت میں  
قرار پایے تو معاہدے کو اپنے اقرار کوتا و قتیکہ معاہدہ اپنے اقرار  
کے پورا کرنے پر آمادہ ہو پورا کرنا فرض نہیں ہے۔ اور دونوں  
میں کوئی فریق ایسے معاہدہ کی بنا پر نالش نہیں کر سکتا۔  
تاوقتیکہ وہ یہ ثابت نہ کرے کہ اس نے اپنا جزو معاہدہ کا  
پورا کر دیا یا پورا کر نیکو تیار ہے یا پورا کر نیکی آمادگی ظاہر کی اور  
دوسرے فریق نے اس کو روک دیا اور گو وہ ایسا ثابت کر دے  
تو فریق ثانی اپنے فعل سے فائدہ نہیں اٹھانے پاوے گا۔

بدل کسکل وہ ہے جو جاری رہے مثلاً زمیندار کی اراضی کو کاشتکار  
کو دینے کا۔ یہ بدلی مسلسل ہے کہ کاشتکار کو فی فعل ایسا نہیں  
کر گیا کہ جس سے زمیندار کے حق کو نقصان پہنچے۔ بالآخر وہ  
بدل ہوتا ہے جس کا عمل میں آنے پر اس کے کہ استحقاق نالش  
پیدا ہو ضرور ہو یہ بدل بھی صورت اول الذکر میں ہی داخل  
ہے اور یہاں پر ایک فریق دوسرے پر نالش نہیں کر سکتا۔  
جب تک وہ کام جس کے لیے معاہدہ کیا گیا نہ کر دے۔

چنانچہ اس مسئلہ کے ساتھ نظائر و مقدمات (چنار او بنام روکایا  
جلد ۵ انڈین لارپورٹ مدر اس صفحہ ۱۳۷) و (دو شنجو چارمی بنام  
رام چند جلد ۵ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۵۴) و (رامان کنور  
بنام جسودا کنور جلد ۵ انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۷۸) و (انڈین



کہ زرباقی دیا جاوے گا۔ لیکن ایسی حالتوں میں یہ نہیں ہو سکتا کہ اگر اقرار  
 صریح ہو جائے تو اقرار ضمنی کا بھی اوسکے ہمراہ نفاذ ہو۔ اگر کوئی بدل  
 ایسا ہو کہ جس سے قانوناً کوئی اقرار متصور نہ ہو سکے مثلاً جب کسی فریق  
 نے کوئی نقصان دوسرے کے لیے اٹھایا ہو یا کوئی فائدہ اوسکو  
 اوسکی درخواست پر پہنچا ہو مگر حالات ایسے ہوں کہ جن سے کوئی  
 اقرار ضمنی اخذ نہ ہو سکے تو یہ تجویز ہوئی ہے کہ اوس کام کو اوس  
 فریق کی درخواست پر کیا جانا ہی ایسے اقرار کا جو بعد کو اوس فعل  
 کے معاوضہ میں کیا جائے بدل کافی ہو گا۔ مثلاً الف نے ب کی  
 تھیلی پا کر اوسکو دی اور ب نے یہ اقرار کیا کہ وہ الف کو صہ  
 دے گا۔ تو ہر گاہ الف کے لیے ب نے ایک کام کیا کہ جس کا ب کو فائدہ  
 پہنچا۔ ب کے اقرار کا وہ فائدہ پہنچا بدل کافی ہے۔ لیکن یہ  
 ضرور ہے کہ بحالت بدل گذشتہ کے اقرار صریح اگر ظاہر کیا جاوے  
 مطابق اوس اقرار کے ہو جو قانوناً ضمناً اخذ ہو سکتا تھا۔ مثلاً  
 ایک نالش مین مدعا علیہ نے مدعی سے بابت خرید ایک گھوڑے  
 کے یہ اقرار کیا کہ گھوڑا مذکور بے عیب ہے مگر دراصل  
 وہ گھوڑا بے عیب نہیں تھا چنانچہ مدعی کا دعویٰ واسطے التعمیل  
 معاہدہ کے ساقط ہوا کیونکہ قانوناً یہ اقرار جائز نہیں تھا۔ اور  
 صرف یہ اقرار ضمناً تسلیم ہو سکتا تھا کہ گھوڑا عمدہ درخواست  
 دیا جاوے گا۔ جب مدعی اور مدعا علیہ کے افعال ایک دوسرے  
 کے بدلے ہوں تو وہ بدل متقابل کہلاتا ہے۔ ایسی حالتوں  
 میں یہ ضرور ہے کہ مدعی نے مدعا علیہ کی درخواست پر عمل کیا ہو

نہوں نے کسی قاعدہ خاص قانون کے نافذ نہیں ہو سکتے شامل ہیں۔  
 مثلاً ہر ایماندار آدمی کا فرض ہے کہ اپنے قرضہ کو ادا کرے۔ پس اگر اس میں  
 تبادلی عارض ہو گئی اور اس نے اس قرضہ خارج از میعاد کی ادا  
 کا اقرار تحریری کیا تو وہ جائز ہوگا کیونکہ اصلی بدل اس کے معاہدہ کا  
 جائز تھا اور اس نے خود ایک قانون کے فائدہ سے جسکو وہ اٹھا سکتا تھا  
 دست برداری کی۔ اسی طرح اگر کسی قرضہ کے ایصال کی میعاد  
 نہ گزری ہو اور اگر دوران میعاد میں اس کی ادا کا اقرار کیا تو تاریخ اقرار  
 سے میعاد قائم ہو جائیگی اس وجہ سے کہ قرضہ جدید پیدا ہو گیا۔ لیکن  
 ایسا قرضہ خارج از میعاد سوائے اسکے کہ اس کی ادا کا اقرار ہو  
 اور کسی مطلب کے لیے کار آمد نہ ہوگا۔ مثلاً اگر یہ قرار کیا جائے کہ اس  
 قرضہ کے عوض میں مال دیا جائیگا یا کام کیا جائیگا تو اس مال کے  
 ذمے یا کام کے نہ کرنے کی نالش نہیں ہو سکتی۔ ان جملہ حالات میں  
 درمیان ایسے معاہدہ کے جو قطعاً باطل ہو اور اس کے جو ایک فریق  
 کی مرضی پر قابل منسوخ ہو یا تیار ہونا چاہیے۔ مثلاً نابالغ کی طرف  
 سے معاہدہ قائم رہنا یا نہ ہونا اس کی مرضی پر موقوف ہے لیکن ایسا  
 معاہدہ جسکا کوئی کبھی بدل نہ ہو اور جو مستثنیات مندرجہ صدر میں  
 سے داخل نہ ہو قطعاً ناجائز ہوگا۔ بعض حالتوں میں یہ بھی ہوتا ہے کہ گو  
 بوجہ اثر کسی قانون کے کوئی قرضہ دراصل قابل وصول نہ تھا مگر ایک  
 دلیل کے اقرار صریح سے قابل وصول ہوا۔ علاوہ ازیں بعض حالتوں میں  
 اقرار ضمنی ہی ہونا منظور ہوتا ہے۔ مثلاً محض لفظ قرضہ سے یہ قیاس  
 ہوگا کہ اس کے ادائیگی کا منشا تھا۔ قبول زر باقی حساب سے یہ منشا تھا



اگر معاہدہ ایسے شخص ثالث سے اوس اقرار کا پورا کرنا قبول کرے تو وہ معاہدہ پر بلاشبہ نہیں کر سکتا۔ معاہدہ کے بدلے کوئی قسم کے ہوتے ہیں اول گذشتہ۔ ایسے بدلے کے ساتھ جو معاہدہ ہو وہ صرف اوس صورت میں جائز ہوگا کہ معاہدہ کی طرف سے کوئی درخواست زمانہ ماضی میں مریجا یا ضمانت اخذ ہو سکے یا اوسنے کوئی فائدہ اٹھایا ہو۔ چنانچہ دفعہ ۱۲ کے ضمن میں جو اور نقل کی گئی ہے یہ قاعدہ قرار پایا ہے یعنی یہ کہ اول شخص کی طرف سے جسکے لیے کوئی فعل کیا گیا یا نہ کیا گیا ہو یہ اقرار ہو کہ وہ اوس فعل کے کرنیوالے یا باز رہنے والے کو معاوضہ دیگا۔ یا اگر مدعی کو وہ کام کرنا پڑا جس کا کرنا مدعا علیہ پر فرض تھا تو قانوناً مدعا علیہ کی درخواست یا استدعا اخذ کر لیا ہوگی جیسے کہ ایک مدیون مشترکہ قرضہ ادا کر دے تو وہ اپنے شریک مدیونان سے حصہ رسدی یا اگر ضمانت کو اصل مدیون کا قرضہ ادا کرنا پڑے تو وہ اصل مدیون سے اپنا قرضہ پائے کا مستحق ہے۔ مگر جبکہ یہ منشأ نہ ہو کہ کوئی کام مفت کیا جائے اور مدعا علیہ نے اوس فعل کے نتیجہ کو قبول کر لیا تو اسکی طرف سے ضمنی درخواست ہونا متصور ہوگی۔ یہی اصول دفعہ ۷ قانون معاہدہ میں قرار پایا ہے۔

وہ حالت جو اوپر بیان کی گئی ہے اوس میں اور ایسی حالت میں جہاں اقرار از سر نو قائم کرنے بدل کا جو بوجہ کسی قانون کے اثر کے قسط ہو گیا، امتیاز کرنا چاہیے مثلاً اقرار ادا سے قرضہ کا جسکے وصول کی معادہ گذر گئی یہاں پر اقرار ضمنی کا رآمد ہوگا۔ اس میں وہ معاہدات جو دراصل ایک فریق کی طرف سے قابل تنسیخ تھے اور اوسنے بعد کو اس کو قبول کر لیا و قرضہ جسکے وصول کی معادہ گذر گئی و فرائض الفاضلی و اخلاقی جو بوجہ

کہ قبل اسکے کہ مدعی شہادت ادا ہونے معاوضہ کی دینے پر مجبور کیا  
جائے اسکے استحقاق میں کوئی شبہ نہ پڑے۔ مثلاً اگر کوئی پرائیمری  
نوٹ فریاً حاصل کیا گیا ہو یا اور کسی طرح نہ جائز ہو تا ثابت ہو تو ایسے  
فریب یا ناجوازی سے یہ قیاس ہوگا کہ شخص مکتوب فریب یا ناجوازی  
عموماً اوسکو اپنے پاس نہ رکھینگا اور دوسرے شخص کے ہاتھ میں اسطے  
نالش کے دیدینگا۔ پس مدعی پر یہ ثابت کرنا فرض ہوگا کہ اوسے معاوضہ  
دیا۔ چنانچہ بروے ضمن ح دفعہ ۱۱۸ قانون دستاویز قابل بیع و شرا  
کے یہ قیاس کیا جائیگا کہ حامل یا قابض ایسی دستاویز کا حامل طریقہ  
معمولی سے تھا۔ الا اوس صورت میں کہ جب دستاویز اوسکے اصلی حامل  
یا قابض جائز سے بذریعہ فریب یا جرم حاصل کی گئی ہو یا بذریعہ فریب  
یا جرم مخرب یا ناقبول کرائی گئی ہو تو بار ثبوت اس امر کا کہ گیرندہ کے  
پاس وہ دستاویز معمولی طریقہ سے رہی اوسکے ذمے ہوگا۔

معاہدہ کے جواز کے لیے صرف یہی ضرور نہیں ہے کہ بدل جائز ہو بلکہ یہ بھی  
ضرور ہے کہ وہ مدعی کی طرف سے دیا جاوے یا شروع یعنی فریقین  
میں تعلق ہونا ضرور ہے مثلاً اگر الف ب ایک مختار کو واسطے کرنے کسی  
فعل کے واسطے فائدہ ح کے مقرر کرے اور ب اور ج میں  
کوئی تعلق نہ ہو نہ ج اوسمیں کوئی فریق ہو تو مختار پر ج کی طرف سے  
نالش واسطے خلاف ورزی اوس معاہدہ کے جو درمیان الف  
اور ب ہوا نہیں ہو سکتی۔ چنانچہ دفعہ ۱۱۸ قانون معاہدہ کی رو سے  
معاہدہ اگر معاہدہ کا یہ مشتاق نہ ہو کہ خود اقرار کو پورا کرے کسی شخص مجاز  
کو اوسکے پورا کرنے کے لیے متعین کر سکتا ہے۔ اور بروے دفعہ ۱۱۸ کے



مدعی نے بعض جائیداد میں اپنا حق حسب درخواست مدعا علیہ چھوڑ دیا  
 مگر یہ ثابت نہیں ہوا کہ مدعی کا سبز کفالت جو اس نے قائم رکھی کیا حق  
 تھا تو ایسا معاہدہ بلا بدل منظور ہوا۔ منشا اور بدل میں یہ فرق ہے  
 کہ بدل وہ ہے کہ جس سے کسی شخص کو فائدہ پہنچے۔ منشا وہ ہے کہ جسکی  
 وجہ سے کوئی شخص معاہدہ کرنے پر رغب ہو۔ نسبت اقرار محض کے جو  
 اخلاقاً درست ہو یہ قاعدہ ہے کہ اوس سے کوئی استحقاق قانونی پیدا  
 نہیں ہوتا بلکہ ایسے فرضہ جو جائز نہ ہو بعد کو ادا کیے جانے کے اقرار صریح  
 سے بھی کوئی حوازا حاصل نہیں ہوتا۔ اور گو محض اس امر سے کہ کوئی وعدہ  
 کیا گیا اوسکا پورا کرنا لازم آتا ہے مگر قانوناً ایسے اقراروں کو نافذ کرنا  
 بوجہ اسکے کہ قانون کو چاہیے کہ جملہ اقرارات کو پورا کر اوسے درست معلوم  
 ہوتا ہو لوگوں کو بہت تکلیف اور مقدمات کی کثرت کا باعث ہوگا۔ اور  
 اوس سے اصلی دلائل کے حقوق پر نقصان ہوگا۔ پس یہ ضرور ہے کہ  
 معاہدہ کا بدل کافی اور جائز ہو۔ اسکا ساتھ دفعہ ۲۵ قانون معاہدہ کو  
 دیکھو۔ نسبت دستاویز قابل بیع و ثمر کے یہ قاعدہ ہے کہ بدل کا ہونا  
 قیاس کیا جاتا ہے اور ان الفاظ سے کہ معاوضہ مل گیا یہ قیاس لازم آتا  
 ہے کہ دراصل معاوضہ دیا گیا لیکن اس قیاس کی تردید ہو سکتی ہے اور  
 اگر یہ ثابت ہو کہ کوئی معاوضہ دیا گیا تو نالاش سا قلع ہوگی۔ برو دفعہ ۱۱  
 ایکٹ ۱۸۵۷ء قانون دستاویز قابل بیع و ثمر کے جب اسکے خلاف  
 ثابت نہ ہو یہ قیاسات کیے جاویں گے کہ ہر ایسی دستاویز بالعموم بدل تحریر  
 ہوئی اور جب وہ سکاری لگی یا بیچی گئی بالعموم بدل سکاری یا بیچی گئی۔  
 اگر نالاش یا بین اصلی فریقین دستاویز مذکور کے نہ تو عام قاعدہ یہ ہے

تصور کیا جائے گا کہ ایسی دستاویز محض محبت پر مبنی تھی اور  
 بلا معاوضہ لکھی گئی اور واسطے حق تلفی اُن لوگوں کے جو بعد کو معاوضہ  
 خریدار ہوں تحریر کی گئی اور ایسی حالت میں نسبت مشتری کے  
 جس نے معاوضہ دیا۔ وہ شخص جس نے کچھ نہیں دیا اس کو  
 نا امید ہونا چاہیے۔

معاوضہ کی تعریف یہ ہے کہ کوئی فعل یا دعویٰ جس سے مدعا علیہ  
 کو کوئی فائدہ پہنچا یا کوئی محنت یا نقصان یا تکلیف جو مدعی کو  
 ہوئی خواہ وہ کتنی ہی کم ہو بشرطیکہ وہ فعل کیا گیا یا محنت یا نقصان  
 یا تکلیف رضا مندی صریح یا ضمنی مدعا علیہ سے گوارا کی گئی۔  
 معاوضہ کے لیے یہ ضرور ہے کہ اس کا شروع مدعی کی طرف  
 سے ہو۔ مثلاً ایک دعوہ کا تصفیہ باہمی معاہدہ کا بدل جائز ہے  
 کو دراصل کوئی نالیش نہ ہوئی ہو۔ یا مثلاً مدعی نے بجائے الف کو  
 بت کر اپنا دیون اس شرط پر قبول کیا کہ ب مدعی کے نام ایک  
 پرائیسری نوٹ تحریر کر دے تو چونکہ یہ بدل مدعی کی طرف سے  
 شروع ہوا اور اس سے اس کو نقصان ہوا وہ کافی تھا  
 لیکن جبکہ الف مدعی کا مقروض تھا اور یا ب الف کا۔ اور  
 مدعا علیہ نے بالقوس اس کے کہ وہ الف کا قرضہ ب سے وصول  
 کرے۔ مدعی کا قرضہ بوالف کے ذمہ تھا ادا کرنے کا وعدہ کیا تو  
 ہر گاہ مدعی اس اقرار میں جو مدعا علیہ نے الف سے کیا کوئی  
 فرق نہیں تھا وہ مدعا علیہ سے اپنا قرضہ وصول نہیں کر سکتا  
 یا اگر ایک نالیش میں مدعا علیہ کے اقرار کا یہ بدل بیان کیا گیا



کے یا کرنے سے باز رہے یا اور اس نے کیا یا کر یا کرنے کرنے کا وعدہ کرے تو ایسا فعل یا ترک فعل یا وعدہ اور اس اقرار کا بدل کہلاتا ہے۔ اور اقرار یا سلسلہ اقراروں کا جو ایک دوسرے کا بدل ہوں معاہدہ متصور ہونگے۔ پس بروے دفعہ ۲۵ کے ہر معاہدہ بلا بدل ناجائز ہوگا مثلاً اگر الف ب کو بلا کسی بدل کے ایک ہزار روپیہ دینے کا اقرار کرے تو یہ اقرار باطل ہے۔ لیکن جبکہ معاہدہ تحریری و حبیثی شدہ ہو تو ایسی حالتوں میں یہ قیاس کیا گیا ہے کہ معاہدہ کا بدل تھا اور مدعی پر بدل ثابت کرنا فرض نہیں ہے۔ نہ دستاویز شخص اس بنا پر کہ وہ بلا بدل تھے غسوخ ہو سکتی ہے۔ الا اور صورت میں کہ یہ ثابت ہو کہ وہ مبنی بر غریب تھی۔ مگر دستاویز میں بھی دو قسم کے بدل ہوتے ہیں۔ ایک بدل عمدہ اور دوسرا بدل بالعوض قیمت بدل عمدہ وہ ہوتا ہے کہ جب کوئی شخص دوسرے کو کوئی جائداد بوجہ محبت فطری یا قرابت داری کے فیاضی یا دانشمندی یا فرض قدرتی کے سبب سے دے۔ ایسی دستاویز کو مقابلہ فریقین جائز ہوگی مگر مقابلہ قرض خواہان اور شریان نیک نیت جنہوں نے قیمت دی اثر پذیر ہوگی۔

برخلاف اس کے بدل قیمتی ایسا ہے جیسے روپیہ پیشادی وغیرہ اور ایسی حالتوں میں معاہدہ بمقابلہ شری ما بعد جائز ہوگا پس جبکہ بحث درمیان ایسے شخص کے جس نے روپیہ یا قیمت جائداد دی ہو اور ایسے شخص کی جس نے کچھ نہ دیا ہو تو قانوناً یہ

(پرانجی بنام کنادی جلد ۶ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۴۸۶)۔

جبکہ ایک ڈگری فریقین نے سباز باہمی حاصل کی تو وہ ڈگری ہدف بمقابلہ فریقین مذکور قابل پابندی ہے۔ بلکہ ان کے قائم مقامان کے مقابلہ میں بھی وہ ڈگری قابل پابندی ہوگی۔ الا اوس صورت میں کہ فریب ان کے قائم مقامان کے مقابلہ میں کیا گیا ہو لیکن وہ اشخاص جنکو فریقین مقدمہ سے کوئی استحقاق نہ پہنچا ہو اوس ڈگری کو بے اثر ثابت کر سکتے ہیں۔ مگر صرف اوس رت میں کہ فریب صاف ثابت ہو جائے۔ مقدمہ احمد بھائی جید بھائی بنام ولی بھائی قاسم بھائی جلد ۶ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۳۰۷) اسکے ساتھ مقدمہ ایوگوس بنام ویلی اور لندن بینک جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹۵۱ قابل ملاحظہ ہو مسئلہ۔ محض اقرار سے بناء مخالفت پیدا نہیں ہوتی۔

تشریح۔ جب سچلہ متعاقدین کے ایک کی طرف کوئی بدل معاہدہ کا نہ ہو تو کوئی بناء مخالفت ایسے اقرار سے پیدا نہیں ہوتی۔ پس ایسا معاہدہ جس کے لیے دوسری طرف سے کوئی بدل نہ ہو قانوناً باطل ہوگا۔ بلکہ معاہدہ میں یہ ضرور ہے کہ جائز اور جائز بدل یا معاوضہ یا کوئی مطلب سے اقرار کیا گیا ہو موجود ہو پس محض اقرار یا کوئی ذمہ داری جو صفت کجائے گواخلافا جائز ہو قانوناً جائز نہیں۔

بدل کی تعریف دفعہ ۲ ایکٹ ۱۸۷۲ء میں یہ کی گئی ہے کہ جب اقرار کنندہ کی خواہش سے معاہدہ یا اور کوئی شخص کوئی کام



جلد ۳ موزر انڈین اپیل صفحہ ۱۸۱) یہ تجویز فرمایا کہ عام قاعدہ یہ ہے کہ فریب کی نسبت کوئی قیاس نہیں ہو سکتا۔ اور بارشوت اس امر کا کہ معاملہ فریب یا غلط بیانی سے کیا گیا اوس شخص پر ہے جو ایسا بیان کرے۔

اور بقدرہ (جادو ناتھ بوس بنام شمس النساء بیگم جلد ۱۱ موزر انڈین اپیل صفحہ ۶۰۲) اسی عدالت نے یہ تجویز فرمایا کہ ہندوستان میں حکام اس وجہ سے کہ اونکے سامنے فریب کے مقدمے بہت آتے ہیں فریب قیاس کرنے کے عادی ہو جاتے ہیں۔ لیکن یہ عادت حد سے زیادہ بڑھ جاتی ہے۔

ایک مدعی نے مدعا علیہ پر اس بیان سے نالش کی کہ وہ مدعی کا کرایہ ۱ ہے اور اوس سے مکان خالی کر لیا جاوے۔ مدعا علیہ نے ایک شخص کے نام مکان رہن کر دیا تھا اور اوس کو اختیار سے کادیا تھا اور اوس شخص نے مدعی کے ہاتھ مکان بیع کر دیا۔ مدعی کا دراصل قبضہ نہیں ہوا نہ اوس کو کبھی لگان یا کرایہ وصول ہوا لیکن مدعا علیہ نے ایکے تناویذ میں اپنے تئیں کرایہ ارب قبول کیا۔ مدعا علیہ نے یہ عرض کیا کہ یہ سب کارروائی بغرض حق تلفی قرضخواہان کے بساز مدعی کے کی گئی تھی اور مدعی اپنے فریب سے فائدہ نہیں اٹھا سکتا۔ تجویز ہوئی کہ مدعا علیہ ایسی جوابدہی کر سکتا ہے۔ مقدمہ (لکھی داس بنام موگی کبھی جیلد ۱۸ انڈین لارپورٹ سبجی صفحہ ۲۹۵)۔

اگر عدالت کا اطمینان کیا جائے کہ کوئی دوسری یا حکم فریب حاصل کیا گیا تو عدالت اپنے حکم کو تسوخ کر سکتی ہے۔ مثلاً اگر مدعی مدعا علیہ سے زور و دگری فریب حاصل سے زیادہ حاصل کر لے یا مدعا علیہ مدعی کو اصل سے کم فریب یا باور کرایہ کہ اتنا ہی واجب ہے ادا کرے تو عدالت اوس فریق کی جسکو ضرر پہنچا مدد کی گئی۔ مقدمہ

عمل نہیں کر سکتی تھی۔ اگر منتقل الیہ کا بلحاظ وقت و موقع و حالات کے تحقیقات کرنا فرض ہو تو یہ قیاس کیا جائیگا کہ اوسکو اون حالات کی اطلاع تھی۔ محض دستاویز کی جبرسری ہونے سے علم یا اطلاع ضمنی لازم نہیں آتی بلکہ یہ ضرور ہے کہ یا تو اطلاع اصلی ہو یا واقعتاً سے اخذ ہو سکے۔

اسی اصول پر یہ قیاس کیا گیا ہے کہ ہر شخص کو اوس کارروائی کا جو عدالتہائے اوس ملک میں جہاں وہ رہتا ہے علم ہے۔ پس اگر وہ کسی جائداد متنازعہ کو بالعوض معاوضہ کافی و بلا اطلاع صریحی یا ضمنی کارروائی مقدمہ کے خرید بھی کرے تو وہ اوس مقدمہ کی دگرمی یا حکم کا ایسا ہی پابند ہوگا کہ گویا اوسکو علم تھا۔

یہی قاعدہ دفعہ ۵۲ قانون انتقالی جائداد میں مندرج کیا گیا ہے۔ بالآخر یہ کہ جب کسی معاہدہ کا منشا حسب حالات جائز یا ناجائز ہو تو کبھی یہ قیاس نہیں کیا جائیگا کہ معاہدہ ناجائز تھا۔ مثلاً اگر کسی فریق کا کوئی کام کرنا فرض ہے اور اوسکے نکلنے سے اوسپر کوئی ہزا عائد ہو تو عدالت یہ تصور کرے گی کہ اوسنے اوس کام کو کر لیا۔ اور بارثبوت اوسکے خلاف کا بذمہ فریق ثانی ہوگا۔

بروسے دفعہ ۱۰۲ قانون شہادت کے بارثبوت اوس شخص کے ذمہ ہے جو بحالت نہ پیش ہوئے کسی دشمنانہ فریقین کا کامیاب ہوگا۔ مثلاً الف ب پر بروے ایک تمسک کے ناشی ہوا اور ب تحریر تمسک کو تسلیم کر کے یہ کہے کہ تمسک فریباً لکھوایا گیا تو بارثبوت فریب بذمہ ب ہے۔ چنانچہ پریوی کونسل نے بمقدمہ (راجندر نرائن راجنامہ) جو بوند سنگہ



تافونی کی نسبت دھوکا ہوا ہو دوئم یہ کہ اوسنے یقین غلط کی بنا پر پچہ  
 خرچ کیا ہو یا اور کوئی فعل کیا ہو تیسرے یہ کہ مدعا علیہ کو جو دراصل حقدار  
 تھا اپنے حق کا علم تھا اور یہ معلوم تھا کہ اوسکا حق مدعی کے حق کے  
 متاقتض ہے چوتھے یہ کہ مدعا علیہ کو یہ علم تھا کہ مدعی کو اوسکے حق کی  
 نسبت دھوکا ہوا ہے پانچویں یہ کہ مدعا علیہ نے مدعی کو جائیداد پر پچہ  
 خرچ کرنے یا اور کسی فعل کے کرنے پر آمادہ کیا اور صریحاً یا ضمنیاً اپنے  
 استحقاق کو ظاہر کیا ہو ایسی حالتوں میں عدالت استحقاق مدعا علیہ کو  
 نافذ نہ کرے گی۔

یہی قاعدہ دفعہ اہم قانون انتقال جائیداد میں مندرج کیا گیا ہے۔  
 مثلاً اگر کوئی مشتری جسے کسی اراضی کو خرید لیا ہو اپنی خریداری کو  
 ظاہر کرے اور اپنے بائع کو قابض رہنے دے اور منتقل کرنے دے اور  
 مشتری ثانی جائیداد پر دوبارہ خرچ کرے تو وہ بعد کو اپنی خریداری کی  
 بنا پر دعویٰ نہیں کر سکتا۔ یا اگر کوئی مرتن اول راہن کو دوسری جگہ  
 جائیداد موقوف کرنے دے اور اپنی کفالت کو ظاہر کرے تو اوسکی کفالت  
 رہن ثانی پر مقدم نہ رکھیگی۔

اسی طرح اگر کوئی شخص بچم و اطلاع کسی استحقاق یا کفالت سابق کو  
 خرید کرے تو وہ بعد کو یہ نہیں کہہ سکتا کہ وہ اوس کفالت یا استحقاق کا  
 پابند نہیں ہے۔ اور یہ سلسلہ خواہ دستاویز کفالت یا خریداری یا بابت  
 رجسٹری شدہ ہو یا نہ متعلق ہوگا۔ اگر ایسی حالتوں میں یہ ضرور ہے کہ  
 علم و اطلاع صاف ثابت ہو اگر اطلاع صریح ہو تو ثابت  
 ہونا چاہیے کہ قیاس علم و اطلاع ایسا غالب تھا کہ جسے نابالغ

فائدہ ناجائز اٹھاوے اور باقی د انسان کو جنگا کوئی قصور نہ تھا سخت  
قبول کرنے پر آمادہ کرے اور د انسان مذکور کو یہ دھوکا ہو کہ ہم سب کو  
دیوالیہ کی جائیداد میں سے مساوی ملیگا۔ تو ایسا انتقال اسوجہ سے  
کہ اوس میں نیک نیتی نہیں تھی قائم نہیں رہیگا۔ اگر ایسے لوگوں کی امداد  
کیجائے تو گویا اور د انسان کے مقابلہ میں جنگو فریب کا کوئی شبہ نہیں تھا  
نا انصافی کرنا ہوگا۔ ایسے معاہدات میں خواہ دان قصور وار نہ دیوں  
کے ساتھ ظلم کیا ہو یا دھکی دینی ہو یا محض اس کے فریب میں شریک ہو گیا ہو  
امداد کی جاتی ہے۔ بلکہ کوئی روپیہ جو بروے ایسے معاہدہ کے دیا گیا ہو  
واپس ہو سکتا ہے۔ اور یہ امر غیر اہم ہے کہ دان قصور وار نہ خواہ روپیہ  
زیادہ حاصل کیا یا کوئی کمالت مزید حاصل کی یا کسی امر اہم میں خلاف بیانی  
کی ہو ایسی حالتوں میں بمقابلہ بقیہ د انسان کے اثر کیا نہ ہوتا ہے۔  
اسی اصول پر اگر کوئی فریق کسی کا ضامن ہو جائے اور دان مدیون  
اوس کا اصلی حالت سے واقف نہ کریں تو ہر گاہ ضامن کے ساتھ فریب کیا گیا  
ایسا معاہدہ ناجائز ہوگا۔

اسی اصول پر مسئلہ مانع تقریر مخالف مبنی ہے اور اس میں کوئی شبہ  
نہیں کر سکتا کہ اگر کوئی شخص جبکہ فرض کسی امر کو ظاہر کرنے کا دیکھ کر  
اوس کے صریح خلاف ظاہر کرے یا اپنے طریقہ برتاؤ سے اوس کو ایک  
سلسلہ حالات کا یقین دلا کر عمل کرنے دے یا اپنی حیثیت کو تبدیل  
کرنے دے تو وہ بعد کو ان حالات کی موجودگی سے انکار نہیں  
کر سکتا۔ کیونکہ عام قاعدہ یہ ہے کہ ہر شخص اپنے فریب کا ذمہ دار ہے  
مگر اسکے لیے چار شرطیں ضرور ہیں۔ اول یہ کہ مدعی کو اپنے استحقاق



بمقابلہ اپنے قرضخواہان کے برتنی چاہیے اور یہ نہیں چاہیے کہ اپنی جائیداد کو اپنے قرضہ کے ادا کرنے کے قابل نہ رکھے۔ (مقدمہ عبدالحی بنام مظفر حسین جلد ۱۰۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۱۶)۔ لیکن اگر کوئی شخص جو وقت انتقال کے مقروض نہ کسی جائیداد کو اپنے رشتہ دار یا اور شخص کے نام بلا بدل منتقل کر دے تو اسکا فعل ناجائز نہ ہوگا الا اس صورت میں کہ اسکا فعل ارادہ فریب یا دھوکا دہی اشخاص ثالث کا ہو۔ ایسی حالت میں معاملہ مبنی بر نیک نیتی نہ ہوگا۔

اسی طرح اگر کوئی شخص جسکی جائیداد بمقابلہ اس کے قرضہ کے زیادہ ہو ایک جزو قلیل اس جائیداد کا کسی کو بخش دے اور بعد کو وہ اپنی جائیداد کو اس طرح پر کھو بیٹھے کہ جس سے وہ اس کے قرضہ کے ادا کرنے کے قابل نہ رہے تو اگر اس نے وہ انتقال سابق بنظر فریب یا دھوکا دہی اپنے دائمان کے کیا تو وہ ساقط ہوگا۔ علاوہ ازین نہ صرف یہی ضرور ہے کہ انتقال بالعوض معاوضہ ہو بلکہ وہ نیک نیتی کے ساتھ بھی ہونا ضرور ہے۔ پس گو مشتری نے قیمت حقول دی ہو لیکن اگر وہ دائن کی حق تلفی کرنے میں شریک ہو تو یہ قاعدہ قائم نہ ہوگا۔

یہی قاعدہ دفعہ ۳۵ قانون انتقال جائیداد میں مندرج کیا گیا ہے۔ لیکن ایسے انتقالات بمقابلہ متعاقبین دستاویز کے جیسے کہ اوپر بیان کیا گیا ہے نافذ ہو گئے کیونکہ یہ اونکا قصور تھا کہ انھوں نے ایسا معاملہ کیا۔ اور نہ صرف انھیں کے مقابلہ میں بلکہ قائم مقامان قرضخواہان کے جنکو اس فریب کا علم تھا وہ انتقال قائم رہیگا۔

اسی اصول پر اگر منجملہ چند دائمان دیوالیہ کے ایک ان بذریعہ سخت خفیہ

ایسی حالتوں میں گوفریب یاد ہو گا وہی کا کوئی ثبوت صریح نہ بھی  
 ہوتا ہم اگر حملہ واقعات سے وہ معاملہ صریح خلاف ایما نداری پر  
 مبنی بڑا واجبیست یا باعث ظلم ہو تو عدالت ہائے اکیوٹی مداخلت کرے گی  
 مثلاً ایسے معاہدے جو ایسے اشخاص کے ساتھ کیے جاویں کہ جنکو کسی  
 جہاد کے پانے کی توقع ہو اور اس توقع پر روپیہ سود سخت کے  
 ساتھ یا اور کسی شرط ناجائز کے ساتھ قرض یا جائے ایسی حالتوں  
 میں قانون اس وجہ سے مداخلت کرتا ہے کہ ضعیف لقل یا محتاجوں  
 کی بمقابلہ بدنیت یا لالچی آدمیوں کی امداد کیا جانا باعث انصاف  
 ہے۔ ایسے لوگ عموماً اس شخص کے ہاتھ میں جسے ان کے ساتھ  
 معاہدہ کیا ہوتے ہیں۔ اور ایسی حالتوں میں یہ ضرور ہے کہ معاہدہ  
 یہ ثابت کرے کہ اسنے پوری پوری قیمت ادا کی۔ اور کوئی داب  
 ناجائز کو عمل میں نہ لایا۔

اسی اصول پر ہر ملک مذہب کی عدالتیں اون حملہ انتقالات کو جن سے  
 قرضخواہان کو اذیت پہنچے بہت سختی کے ساتھ دیکھتے ہیں اور  
 جملہ ایسے انتقالات جو محض بغرض ادا سے فرض اخلاق کی وجہ سے  
 بمقابلہ قرضخواہان کے جنھوں نے بدل روسہ کا دیا قابل مسوچی  
 ہوتے ہیں کیونکہ عام قاعدہ یہ ہے کہ ہر شخص کا فرض ہے کہ قبل  
 فیاضی کو عمل میں لانے کے اپنا قرضہ ادا کرے۔ مثلاً اگر کوئی مدین  
 اپنی زوجہ یا لڑکوں یا اور کسی رشتہ دار کے نام کوئی جائداد منتقل  
 کر دے تو گویا کرنا اخلاقاً درست ہو مگر وہ قانوناً درست نہیں  
 ہے کیونکہ اسکا فعل خلاف اوص ایما نداری کے ہے جو اسکو



کرنا پڑے گا کہ اس کے موکل کو جملہ حالات معلوم تھے اور وہ ان کو عمل  
میں لایا۔ اور موکل کو پوری قیمت جائداد کی ادا کی گئی۔  
یہی قاعدہ ایسی حالتوں سے بھی متعلق ہے کہ جہاں کوئی وکیل اپنے  
موکل کی جائداد کی کفالت کو بلا اس کی اجازت کے خرید لے۔  
یہی اصول تعلق ولی و امین و گماشتہ و آقا وغیرہ سے بھی متعلق ہے  
ایسی حالتوں میں بھی اگر یہ ثابت ہو جائے کہ اس شخص نے جسکا  
اعتبار کیا گیا کوئی فائدہ ناجائز اپنے منصب سے نہیں اٹھایا تو  
س معاملہ قائم رہے گا۔

یہی قاعدہ دارکنان و مستندان جاعتمائے حدود و ضامن و صلہ دیوں  
و دائن سے بھی متعلق ہے۔ ایسی حالتوں میں عام قاعدہ یہ ہے کہ جب  
معاہدہ درمیان ایسے اشخاص کے کہ جنہیں تعلق اعتبار کا ہو تو قانون  
یہ قیاس کر لے گا کہ ایک طرف سے داب اور دوسری طرف سے وہ اعتبار  
جو اس تعلق کا قدرتی نتیجہ تھا موجود تھا اور تا وقتیکہ صریح طور  
پر یہ ظاہر نہ ہو کہ معاملہ صحیح و درست و قرین انصاف تھا وہ معاملہ  
کا عدم تصور ہوگا۔ (چنانچہ دفعہ ۱۱ قانون شہادت کو دیکھو)۔

اسی مسئلہ میں وہ فریب ضمنی بھی داخل ہیں کہ جو اس غرض سے کیے  
جاویں کہ اون سے فریقین کے مقدمہ کے حقوق یا فرائض پر اثر خلافت ہو۔  
یا ان کو نقصان پہنچے۔ یا جس سے اشخاص ثالث کے استحقاق یا  
یا فرائض یا نیشا پر اثر ہو۔ ایسی حالتوں میں عدالت اسے ایکویٹی کا یہ  
فرض ہے کہ ہر شخص کے فعل کی اس کی نیت کے لحاظ سے تجویز کریں نہ  
یہ کہ کسی شخص کو محض الفاظ یا ضابطہ قانونی سے فائدہ ناجائز اٹھانے

کوئی معاہدہ دوسری کی مرضی پر قابل منسوخی یا مبنی بر فائدہ ناجائز  
 یا مجتہد یا دھوکا دہی ہو تو اگر فریقین نے اس کو دید و دانستہ  
 منظور کر لیا ہو تو عدالت اسے ایکسپریٹ یا سکونافذ کرے گی اگر فریقین  
 میں کوئی تعلقی خاص اعتبار کا ہو تو وہ شخص جس کا اعتبار کیا گیا۔  
 اس کا یہ فرض ہے کہ یہ ثابت کرے کہ اس نے دوسرے شخص کے  
 ساتھ ایسا ہی عمل کیا کہ جیسے وہ کسی شخص غیر کے ساتھ عمل کرتا اور اسے  
 فائدہ ناجائز اس کی عنایت یا اعتبار سے نہ اسٹھایا۔ مثلاً ممکن ہے  
 کہ ایک وکیل پر کہ جسے اپنے موکل کا عرصہ تک فائدہ کرایا وہ موکل  
 بہت مہربانی ظاہر کرے اور اس کے حق میں کوئی جائداد بذریعہ  
 بیع یا ہبہ کے دینا چاہیے۔ تو ایسی حالت میں کسی ملک مندرجہ کا  
 قانون ایسے معاملہ کو منع نہ کرے گا۔ لہذا اس صورت میں کہ یہ  
 ظاہر ہو کہ موکل بالغ و صحیح العقل نہیں تھا یا اس کے ساتھ کوئی  
 فریب کیا گیا۔ یا اس سے کوئی ذریعہ واقفیت کا جس سے موکل  
 کو نقصان اور وکیل کو فائدہ ہوتا ہو چھپایا گیا۔ اگر وکیل یہ ثابت  
 کر دے کہ دوسرے نے موکل کے ساتھ کوئی فریب نہ کیا یا اس نے موکل  
 کے ساتھ وہی عمل کیا کہ جیسے وہ شخص غیر کے ساتھ عمل کرتا  
 اور اس نے موکل کو حملہ شورے اسی طرح پر اپنے مقابلہ میں  
 دے کہ جیسے وہ بمقابلہ شخص ثالث کے دیتا تو معاہدہ کا لعدم ہوگا  
 اگر کوئی وکیل یا مختار اپنے موکل کی طرف سے کسی جائداد کے بیع کرے  
 متعین کیا جائے اور وہ اس کو خرید لے تو ہر گاہ اس کا قرض  
 اور اس کی منفعت ایک دوسرے کے تناقض میں تو اس کو نہایت



ناجائز ہونگے۔

اسی طرح پر ایسے معاہدات کہ جو کسی عمدہ سرکاری کی بیع یا خرید یا حاصل کرنے سے متعلق ہوں۔ یا معاہدات واسطے کیے جانے کسی جرم یا نہ ادا ہونے کسی فرض عام کے باطل ہوتے ہیں۔ ایسی حالتوں میں اگر کوئی فریق عدالت سے استدعا اور سی کوئے تو اس کا یہ فرض ہوگا کہ وہ بناءً ظاہر کرے کہ جسکو عدالت قانوناً قبول کرے۔ اگر فریقین ایسے معاہدات یا معاملات میں شریک ہوں کہ جو از خود ناجائز ہوں تو عدالت ایک یوٹی کسی فریق کی ادا نہ کرے گی لیکن اگر کوئی معاہدہ خلاف مصلحت عامہ ہو تو محض یہ امر کہ مدعی شریک جرم تھا ہمیشہ اسکو داور سی سے محروم نہ کرے گا مثلاً اگر کوئی شخص کسی ایسے معاہدے کی رو سے جس میں سود زیادہ ہو روپیہ ادا کر دے اور بعد کو اس بنا پر کہ ایسا معاہدہ خلاف مصلحت عامہ تھا دعویٰ ادا ہو تو عدالت اسکو داور سی سے زیادہ اصل و سود جو حد معقول سے زیادہ ادا کی گئی دلوایگی نہ کہ اس سے زیادہ۔ ایسی حالتوں میں جیسا کہ پہلے مسئلہ میں بیان کیا گیا ہے یہ خیال کیا جاتا ہے کہ ایک فریق نے بوجہ ظلم یا سختی یا دبا ناجائز یا کم سنی یا غیر مساوی حیثیت سے مل کیا اور اسکا قصور بقابلہ فریق ثانی کے کم تھا یہ بھی ممکن ہے کہ بعض حالتوں میں مصلحت عامہ مقتضی ہو کہ کوئی فریقین کا فعل کیسا ہی قابل اعتراض ہو ایک فریق کی مدد کی جائے۔ اگر کوئی معاہدہ قطعاً باطل ہو تو وہ نافذ نہیں ہو سکتا۔ لیکن اگر

اسی اصول پر عدالت ہے ایکویٹی میں ایسے معاملات فوری جیسے کہ دستاویز کردہ بارکھانا کہ جس سے اوروں کو نقصان پہنچے۔ یا فریباً ایسے افعالوں کو روکنا کہ جس سے دوسرے کو نقصان پہنچے یا آہانت میں فریب کرنا یا دیگر ایسا یا احکام یا تجاویز کو فریباً حاصل کرنا یا حد فاصل دو جانداروں کو اس طرح پر بدل دینا کہ جس سے اس کا امتیاز نہ ہو سکے۔ یا فریب بمقتابلہ قرضخواہان وغیرہ قابل التوا رہیں۔

فریب فہمنی وہ افعال یا معاہدات ہیں کہ جو گویا ہر اکسے تینا سہ یاد دھوکا دہی اشخاص دیگر سے پیدا نہوتے ہوں۔ مگر دراصل ان کا منشا یہ ہو کہ دوسرے کو نقصان پہنچے۔ یا وہ اعتبار جو ایک شخص نے دوسرے کا کیا ساقط ہو جائے۔ یا جس سے مصلحت عامہ میں نقصان پہنچے اس قسم کے فریب اسوجہ سے کہ وہ مصلحت عامہ یا قانون کے کسی نہ مصلحت خاص کے خلاف ہیں روکے جاتے ہیں۔ مثلاً انگلستان میں ایسا معاہدہ کہ جس سے ایک شخص دوسرے سے اقرار کرے کہ اگر وہ اس کی شادی نہ کرے گا تو وہ اس قدر دینیہ اس کو دے گا۔ معاہدات نسبت و منہا دا ہونے استغاثہ فرج داری۔ معاہدات روکے جاتے کسی شخص کو کسی پیشہ یا کام کے کرنے سے۔ معاہدات کہ جس سے قرضین آپس میں ایک دوسرے کے مقابلے میں نیلام میں بولی نہ بولنی کا اقرار کریں۔ معاہدات نسبت بدنی وغیرہ۔ یہ سب معاہدے خلاف مصلحت عامہ تصور ہوتے ہیں اور اس وجہ سے



امر واقع کا محض ایسا سمجھا کہ جب کو کوئی بہت بڑا ایماندار یا مسعود  
 آدمی گوارا کرنا تو عدالت اوس سے معاہدے کو منسوخ نہ کرے گی۔  
 کیونکہ اس قسم کے معاملات متعلق باخلاقی ہیں نہ کہ قانون۔ مثلاً  
 اگر کوئی شخص دوسرے کے ہاتھ ایک مکان بیچ کرے کہ جس کا وہ  
 دراصل مالک نہوا دہشتی کو اس امر کا علم ہو تو ہر گاہ ایسا اخفا  
 کرنا ایک خاص امر کا تھا۔ جس کا ظاہر کرنا بالغ پر نہ صرف اخلاقاً  
 بلکہ قانوناً فرض تھا تو معاہدہ پر بے وفائی ناجائز ہوگا۔ لیکن  
 اگر ایک فریق دوسرے سے ایسے معاملات کہ جن سے قیمت شے  
 میں بے اثر ہوتا ہو اخفا کرے تو یہ امر واسطے منسوخ معاہدہ کے  
 کافی نہ ہوگا۔ کیونکہ یہ مسئلہ ہے کہ خریدار ہوشیار باش۔ اگر فقیر  
 بین کوئی اعلیٰ خاص اعتبار کا ہو کہ جس سے ایک فریق کا دوسرے  
 پر پورے پورے واقعات ظاہر کرنا فرض ہو تو معاہدہ باطل ہوگا  
 مثلاً بحالت سہاحت باہمی درمیان شریکانہ انداز کے یہ ضرور  
 ہے کہ ہر ایک شریک دوسرے کو جملہ واقعات اہم بتلا دے۔ اگر  
 وہ نہیں بتلائیگا تو اس وجہ سے کہ اون میں تعاقب اعتبار کا تھا معاہدہ  
 ناجائز ہوگا یا اگر کوئی دلیل یا مختار جس کا فرض یہ ہے کہ اپنے موکل  
 کو جملہ واقعات جس کا ظاہر کرنا اوس پر فرض ہے ظاہر کرے سب احاطے  
 ایسا کر نیکی اپنے موکل سے قصداً کسی امر کا اخفا کر کے وہ فائدہ  
 کہ جو موکل کا منشا نہیں تھا اوس سے حاصل کرے تو وہ اپنے  
 موکل یا اوس کے قائم مقام کا امانت دار منہور ہوگا۔ چنانچہ  
 دفعہ ۱۱ قانون معاہدہ کو دیکھو۔

اگر غلط بیانی خفیہ یا غیر اہم معاملہ میں کیجائے یا ایسی ہو کہ جس  
 دوسرے کو دھوکا نہوا ہو یا جس کے اعتبار پر اوس نے عمل نہ کیا ہو  
 یا اگر یہ غلط بیانی بہم ہو یا محض ایک معاملہ رائے کا ہو جس کو نہ فریق  
 بعد تحقیقات کے قائم کر سکتا تھا تو عدالت مداخلت نہ کرے گی ایسی  
 غلط بیانی بذریعہ اظہار و افعال صریح کے و نیز بذریعہ چالاک  
 کے بغرض دھوکا دہی ہو سکتی ہے۔ لیکن گوا انصاف نہ عام  
 و ایما نذر تہی مقتضی اسکی ہے کہ معاملات میں لوگ ایمان داری کو  
 از حد دخل دین۔ لیکن عدالت ہائے انصاف اس خیال سے کہ  
 اونکا کام روزمرہ کے معاملات عام میں انصاف معمولی ہو سکا ہے  
 ایسے معاہدات میں کہ جس میں کوئی امر صریح خلاف ایمان داری نہ ہو  
 محض اخلاق کے لحاظ سے مداخلت نہیں کرتیں۔ مثلاً یہ ایک  
 قاعدہ عام ہے کہ سود اگر یا ہر شخص جو اپنی شے کو بیچتا ہے اپنی  
 شے کی تعریف کرتا ہے لیکن ایسا کرنا کیسا ہی خلاف انصاف ہو  
 مگر معاہدہ ناجائز نہیں ہوتا۔ کیونکہ ایسی حالت میں یہ قیاس  
 کیا جاتا ہے کہ بالغ و مشتری دونوں کو ذریعہ واقضیت کا  
 مساوی تھا۔ دوسرا امر کہ جمیع عدالت ہائے ایکسپوٹی بریٹانیا  
 مداخلت کرتے ہیں یہ ہے کہ ایک فریق کی طرف سے دوسرے  
 کی نقصان رسانی کی غرض سے کسی امر واقع کا انخفا کیا گیا ہو  
 اور وہ امر ایسا ہو کہ جس کا ایک فریق کا دوسرے کو ظاہر کرنا فرض  
 ہو اور جسکی نسبت وہ بلا ترکیب ہونے تصور کے خاموش نہیں  
 رہ سکتا۔ ایسی حالتوں میں اگر واقعات سے یہ ظاہر ہو کہ انخفا



جو دوسرے کے پہنسانے یا اوسکو فریب یا دھوکا دہی کی غرض  
 سے کیا جاسے۔ عدالت نسبت اس امر کے کہ وہ کس قسم کے معاملات  
 میں مداخلت کریگی اور کس قسم کے معاملات میں مداخلت نہ کریگی  
 کوئی قاعدہ خاص مقرر نہیں کر سکتی۔ کیونکہ فریب کی اقسام  
 لا انتہا ہیں۔ اور اگر کوئی خاص قاعدہ قائم کیا جائے تو ممکن ہے  
 کہ فریق مستحق انصاف سے محروم رہے۔ چنانچہ فریب صریح یا مخفی  
 قسم کا ہوتا ہے۔ اول وہ کہ جو دراصل واقعات کے لحاظ سے  
 بغرض دھوکا دہی کیا جانا ظاہر ہو۔ دوسرے ایسا معاہدہ  
 جسکو کوئی شخص جو عقل سلیم رکھتا تھا نکرے۔ اور نہ کوئی دانت یا  
 یانیک نیت آدمی کرتا۔ تیسرے وہ کہ جو معاہدہ کے واقعات  
 سے مستنبط ہو سکے۔ چوتھے وہ کہ علاوہ فریقین معاہدہ کے اور  
 کسی فریب دہی کی غرض سے کیا جائے اور معاہدہ سے  
 مستنبط ہو سکے۔ پانچویں وہ فریب کہ جو ایسے لوگوں کے ساتھ  
 کیا جائے کہ جنکو کسی جائداد کے آئندہ پانے کا حق ہو۔  
 عدالت ہائے ایکوٹی میں فریب کا ثابت ہونا ضرور ہے۔ مگر اسکے  
 لیے یہ ضرور نہیں ہے کہ فریب کی کوئی شہادت خاص و مجامد  
 اگر فریب حالات مقدمہ سے مستنبط ہو سکے تو یہ کافی ہوگا۔  
 اگر کسی شخص سے کوئی بیان غلط کیا جائے اور اس بیان کی  
 بنا پر معاہدے کے ساقط کرنے کا دعویٰ ہو تو نہ صرف غلط بیانی ہی  
 ثابت کرنی ضرور ہے بلکہ اس غلط بیانی کا اسو راہم میں ہونا ضرور  
 اور یہ بھی ضرور ہے کہ اس غلط بیانی سے مدعی کو دھوکا ہوا

اگر کوئی معاہدہ مبنی برافسریب ہو تو وہ شخص جس کے مقابلے میں فریب کیا گیا اوسکو چاہیے کہ ایک عرصہ معقول میں معاہدہ کو قائم رکھنے یا ترک کرنے کی نسبت اپنا نشانہ ظاہر کرے اگر وہ ایسا ایسا نہ کرے گا تو وہ دوسرے فریق کے مقابلے میں معاہدہ کو منسوخ نہیں کرا سکیگا۔

بروئے دفعہ ۱۹ قانون معاہدہ کے لگے کسی شخص کی رضا مندی نسبت کسی معاہدہ کے جبر یا داب ناجائز یا فریب یا غلط بیانی سے کرائی جائے تو یہ معاہدہ اوس شخص کی مرضی پر جسکی مرضی اسطرح پر لیکھی باطل ہوگا۔ ایسا شخص جسکی مرضی فریب یا غلط بیانی سے کرائی گئی اپنی مرضی کے موافق اس بات پر اصرار کر سکتا ہے کہ معاہدہ کی تعمیل کیجاوے گی اور اوسکی وہی حالت کردی جاوے گی۔ کہ گویا غلط بیانی لیکھی وہ درست تھی۔ مثلاً اگر الف ب کا جائداد کو اس وجہ سے کہ ب نے فریاً الف کو یہ یقین دلایا کہ جائداد پر کوئی بار کفالت نہیں ہے خریدنے کو آمادہ ہوا اور خرید لیا۔ اور وہ جائداد دراصل تابع ایک کفالت کے تھی تو الف کو اختیار ہے کہ معاہدہ کو منسوخ کرے یا اوسکی تعمیل کراوے۔ اور زر کفالت ادا کر نیکیوت کو مجبور کرے۔ انگلستان میں عدالتہائے ایکویٹی کا منجملہ دیگر خاص قرار الفتن کے یہ بھی ایک فرض ہے کہ فریب کا انداد کریں۔ ہندوستان میں ہر عدالت کو فریب کے انداد کرنے کا اختیار ہے۔ فریب دو قسم کا ہوتا ہے۔ ایک صریح دو سر اہمائی۔ صریح فریب سے مراد کوئی چالاک یا دھوکا دہی



کے لیے کیا جاوے تو مدعا علیہ یہ عذر کر سکتا ہے کہ اسکا اور مدعی  
دونوں کا قصور تھا اور عدالت مدعی کی امداد نہیں کرے گی۔

اسکا اصول یہ ہے کہ ایسے معاہدہ کا نافذ ہونا خلاف مصلحت عامہ  
ہے۔ ایسے معاہدہ کی ناجوازی کا عذر ہونا مدعا علیہ کے منہ سے گو  
برا معلوم ہو لیکن اس کے نفاذ سے انکار واسطے فائدہ مدعا علیہ کے نہیں  
کیا جاتا بلکہ واسطے مصلحت عامہ کے۔ اور اگر مدعا علیہ کو اس سے  
کوئی فائدہ پہنچا تو یہ امر اتفاقیہ تھا۔ عدالت ایسے مدعی کو جو خود  
مترکب فعل بیجا یا خلاف قانون ہو مدد نہیں دے گی۔ اور اگر مدعا علیہ  
مدعی پر نالش کر گیا تو اسکا بھی یہی حال ہوگا۔ لیکن اگر کوئی  
معاہدہ اور اسکا بدل جائز ہو تو محض اس وجہ سے کہ مدعی کی  
طرف سے کسی امر میں جوا و سپر کرنا فرض تھا خلاف ورزی کسی قانون کی  
ہوئی مدعی مستحق ناکامیابی نہ ہوگا۔ لیکن اس امر کے غور کرے زمین  
یہ لازم آوے گا کہ آیا نتیجہ قانون جسکی خلاف ورزی کی گئی محض  
بغرض بیچانے آمدنی سرکار کے تھا یا کہ واضعان قانون نے اس  
معاہدہ کو بغرض مصلحت عامہ منع کیا۔ صورت اول الذکر میں نالش  
کا سرسبز ہونا ممکن ہے۔ لیکن صورت آخر الذکر میں گو وہ اقلع  
بغرض بیچانے محصول سرکار کیا گیا ہو۔ لیکن معاہدہ قطعاً ناجائز ہوگا  
ایسی حالت میں یہ کافی ہے کہ قانون کی خلاف ورزی ہوئی آیا وہ  
خلاف ورزی غلط فہمی یا عدم توجہ یا اور کسی وجہ سے ہوئی معلوم  
کرنا غیر اہم ہے۔ نہ ایسی حالتوں میں قریب اصلی یا واقعی ثابت  
کرنا ضروری ہے۔

تحریر کے ایسے امر کو جو قانوناً فی نفسہ ناجائز تھا جائز نہیں کر سکتی۔  
مثلاً مقدمہ (کوئٹہ بینٹن ٹرن) واقعات یہ تھے کہ مدعی  
نے ایک تسمک کی بنا پر نالاش کی۔ مدعا علیہ نے یہ عذر کیا کہ تسمک  
میں نے اس غرض سے لکھا تھا کہ مدعی ایک شخص کو جو میرے خلاف  
مقدمہ حلف دروغی میں شہادت دینا چاہتا تھا شہادت دینے سے  
باز رکھے۔ تسمک میں اسکا کوئی تذکرہ نہیں تھا۔ چنانچہ عدالت نے یہ  
تجویز کی کہ نوعیت معاملہ یہ تھی کہ سچ کو پردہ کے اندر چھپایا جاوے  
پس جب عدالت ایسا دیکھے تو اسکا یہ کام ہے کہ سچ کو پردہ سے باہر  
لاوے۔ ایسا معاہدہ اس غرض سے کیا گیا کہ ایک شخص قانون  
کی خلاف ورزی کرے کہ جو خلاف مصلحت عامہ ہے۔ کوئی معاہدہ  
خلاف انصاف معاہدہ نہیں کر سکتا نہ انصاف کے چشمہ فیض کو  
خراب کر سکتا ہے۔ جو شخص عدالت میں آوے اسکو چاہیے کہ  
خود صاف ہو۔ اور عدالت ایسے لوگوں کو کہ جو قانون ملک کے  
خلاف معاہدہ کریں کبھی مدد نہیں دے سکتی۔

اسی طرح اگر کوئی فیصلہ بوجہ ساز باہمی حاصل کیا جاوے تو عدالت  
اسکو نافذ نہیں کرے گی۔ کیونکہ فریب سے ہر معاہدہ باطل ہوتا ہے۔  
اگر فریقین میں سے کسی کو استحقاق نالاش پیدا ہو جاوے تو وہ  
بذریعہ معاہدہ کے یہ نہیں کہہ سکتے کہ کوئی فریق عدالت میں اسکی  
نالاش نہیں کر سکیگا۔ (دفعہ ۲۸ قانون معاہدہ)

علاوہ ازیں بمقابلہ شخص بے مقصور کے کوئی شخص اپنے مقصور  
یا فریب سے فائدہ نہیں اٹھا سکتا۔ لیکن جب کوئی معاہدہ غرض ناجائز



کہ جسکو اخفا کرنے والا جانتا تھا یا یقین کرتا تھا۔ یا ایسا اقرار جو بلا پورے کیے جانے کسی منشا کے کیا جاوے۔ اور کوئی کام جو فریباً کیا جاوے۔ یا کوئی فعل یا ترک فعل کہ جو قانوناً منی برفریب تصور ہو۔ محض خاموشی نسبت اون واقعات کے کہ جس سے ایک شخص کی رضامندی کی نسبت معاہدہ پر اثر ہو فریب میں داخل نہیں ہے الا اوس صورت میں کہ بلحاظ واقعات کے اوس شخص کا جو خاموشی اختیار کرے بولنا فرض ہے یا اوسکی خاموشی بمنزلہ اظہار کے ہے (دفعہ ۱۰ قانون معاہدہ)۔

ہر معاہدہ جسکا بدل یا منشا منی برفریب ہوگا باطل ہوگا۔ (دفعہ ۲۳ قانون معاہدہ)

اور جب کسی شخص کی رضامندی نسبت کسی معاہدہ کے فریباً حاصل کی گئی ہو تو معاہدہ حسب رضامندی اوس شخص کے باطل ہوگا۔ یا وہ شخص اگر چاہے تو معاہدہ کے پورا کیے جانے پر اصرار کر سکتا ہے اور یہ کہہ سکتا ہے کہ اوسکی حالت وہی ہو جانی چاہیے کہ گویا وہ غلط بیانی جو کی گئی درست تھی۔ (دفعہ ۱۹ قانون معاہدہ)۔

پس کوئی معاہدہ جو واسطے کیے جانے فعل ناجائز کے ہو قانوناً نافذ نہیں ہو سکتا۔ اور نہ صرف فعل ناجائز کے لیے ہی بلکہ اگر وہ خلاف اخلاق یا مصلحت عامہ ہو تو بھی وہ نافذ نہیں ہوگا۔ اور بعد الت ایسے شخصوں کی جو کسی ایسے امر کے کرنے کا معاہدہ کریں جو قانوناً ممنوع ہو کبھی بد نہیں کرگی۔ اور یہ قاعدہ معاہدات تحریری اور زبانی دونوں سے متعلق ہے۔ کیونکہ متعاقدین محض بذریعہ

اور بعد منہائی ایک سو چوبیس پونڈ بابت ایک شرط کے اس بات پونڈ  
بابت انعام نوکروں کے باقی روپیہ نصف نصف تقسیم کر لیا یہ سب  
روپیہ جو سے میں جتیا گیا تھا اور ایک فریق نے دوسرے کے ساتھ  
کوئی بے ایمانی نہیں کی تھی۔ چنانچہ لارڈ ایلن براچیف جسٹس نے  
تشریف فرمایا کہ اگر عدالت کو یہ معلوم ہوتا کہ فریقین کے قصور میں  
کچھ بھی فرق ہے یا ایک فریق نے دوسرے کے ساتھ بے ایمانی کی  
تو عدالت مداخلت کرتی مگر گومیا بلہ ناجائز تھا مدعی کے ساتھ  
کوئی بے ایمانی نہیں ہوئی کہ جسکے سبب سے وہ مستحق کامیابی ہو۔  
مقدمہ (نٹل ڈو بنام کرسی کراف و ڈارلی) اسی کے ساتھ نظر آئے  
مقدمات (فتح سنگہ بنام سانول سنگہ جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ  
۱۱۱۰ آباد صفحہ ۵۵۷) و (کھنیا مل بنام جینی لال جلد ۱۱ انڈین لارپورٹ  
۱۱۱۰ آباد صفحہ ۵۷۷) قابل ملاحظہ ہیں۔

مسئلہ۔ فریب سے کوئی استحقاق ناش پیدا نہیں ہوتا۔

تشریح۔ یہ مسئلہ مشابہ مسئلہ سابقہ کے ہے اور اس سے بہت سا  
تعلق رکھتا ہے۔ کیونکہ فریب سے کوئی شخص فائدہ نہیں ٹھاسکتا  
نہ اون لوگوں میں جو مرتکب فریب یا فعل بجا ہوں کوئی رسد  
ہو سکتی ہے۔ فریب میں ہر امر داخل ہے جو ایک فریق معاہدہ  
کی طرف سے یا اسکی چشم پوشی سے یا اسکے گماشتہ کی طرف  
سے بغرض دھوکا دہی دوسرے فریق کے جس سے وہ معاہدہ  
کرنے پر آمادہ ہو کیا جاوے۔ یعنی اظہار ایسے امر کا بطور صحیح کے  
جسکو ظاہر کرنا صحیح باور نہیں کرتا ہو یا صریح اخفا کرنا ایسی امر کا



عدالت مطالبہ خفیہ کے درخواست دی۔ تجویز ہوئی کہ واسطے قائم کرنے بدنی کے معاملہ فریقین کا محض اوس امر مشتبہ پر جو ان کے مد نظر تھا منحصر ہونا ضرور ہے اور کسی فریق کو سوائے اوس روپے کے جو بروقت وقوع میں آئے اوس امر موضوع کے یافتہ ہوں اور کسی شے کی توقع نہو اگر ایک فریق کے اختیار میں معاملہ کا قوع میں آنا ہو تو وہ معاملہ بدنی نہوگا۔ پس اگر مدعی کا اصلی بیان یہ تھا کہ مدعا علیہ کو پچیس روپیہ حصہ کے حساب سے منافع کے ظاہر ہونے کا علم تھا اور مدعا علیہ نے مدعی کو اس امر سے لاعلم رکھ کر معاہدہ کرایا تو مدعی اوس روپیہ کی جو مدعا علیہ کو بطور پیشگی دیا تھا نالش کر سکتا ہے۔ معاملات بدنی ہمیشہ ناجائز نہیں بلکہ ان کا اثر قانونی نہیں ہوتا۔ اور یہ مسئلہ کہ جب فریقین کا قصور ہو تو مدعا علیہ کے حق کو ترجیح ہونی چاہیے متعلق نہیں ہے۔

اسی طرح ایک مقدمہ کے واقعات یہ تھے کہ مدعی نے مدعا علیہ واسطے دلا پانے اوس روپیہ کے جو وہ قمار میں مار گیا تھا نالش کی۔ مدعی کو مدعا علیہ نہیں جانتا تھا اور مدعی قمار خانہ میں قوت صبح گیا تھا اور وہاں پر مدعا علیہ سے ایک رقم کثیر کا جس کا مدعا علیہ داؤ لگانا نہیں چاہتا تھا داؤ لگایا۔ اس پر مدعا علیہ نے کہ جسکے نام سے صرف مدعا علیہ نمبر ایک واقف تھا کہ ہم دونوں پچاس پچاس پونڈ واسطے قمار بازی کے دین اور نفع بانٹنا ہے نصف نصف شریک ہوں۔ تھوڑی دیر جو اکیلے کے بعد معلوم ہوا کہ مدعا علیہوں نے مدعی سے آٹھ سو اکیالیس پونڈ جیت لیے

مدعا علیہ کے معاہدہ کی خلاف ورزی کی بنا پر وادرسی چاہئے  
سے ممنوع ہے۔ اور یہ مسئلہ کہ بحالت قصور مساوی فریقین کے  
حیثیت مدعا علیہ زیادہ تر قابل لحاظ ہے اس ملک میں غیر محدود  
طور پر متعلق نہیں ہو سکتا۔ بلکہ یہاں پر قاعدہ عدل و انصاف  
و نیکی نیتی مقتضی اسکا ہے کہ کوئی فریق دوسرے فریق کے نقصان  
کے لیے کسی دستاویز سے جو اسے باضابطہ تحریر کی اور جسکی وجہ  
سے فریقین نے اپنی حیثیت کو تبدیل کیا انکار کرنے سے باز رہے۔

اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (تارا شری سوٹری بنام مرٹ و اسڈیو  
جلد ۳ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۵۱۲) قابل ملاحظہ ہے۔

و بمقدمہ (دایا بھاسی ترہونداس بنام لکسمی چندینا چند جلد ۹  
انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۳۵۸) واقعات یہ تھے کہ ۲۱ جنوری  
۱۸۸۳ء کو مدعا علیہ نے مدعی سے یہ معاہدہ کیا کہ وہ مدعا علیہ سے  
استحقاق پانے منافع پچاس حصوں کا جو ایمپرس مل میں غالیہ  
کے تھے بحساب ۷۳ روپیہ فی حصہ خرید کرے مدعی کو یہ خیال تھا  
کہ یہ منافع ایک وقت آئندہ میں ظاہر کیا جائیگا بعد کو یہ معلوم ہوا  
کہ یہ منافع ۷۱ جنوری ۱۸۸۳ء کو چار روز قبل معاہدہ کے بحساب  
پچیس روپیہ فی حصہ ظاہر ہو چکا تھا۔ اس پر مدعی نے مدعا علیہ پر  
واسطے واپسی روپیہ کے جو اسے مدعا علیہ کے پاس جمع کیے تھے  
اور سود و منسوخی معاہدہ کی نالاش کی۔ عدالت مطالبہ خفیہ مقام  
بروچ نے یہ تجویز کر کے کہ یہ معاہدہ بطور بدنی کے ہے دعویٰ کو  
ڈسمس کیا۔ مدعی نے عدالت ہائی کورٹ میں واسطے منسوخی فیصلہ



شخص دوسرے کو کسی کام ناجائز کے کرنے کے لیے مامور کرے تو وہ مدار  
 ہوگا گو شخص مامور شدہ ٹھیکہ دار تھا اور اس کے نوکروں کو کام کیا مگر  
 کہ اگر آقا مرتکب فعل ناجائز کا تھا تو اس کا گناہ گناہ شدہ گونہ قصور ہو  
 مرتکب فعل ناجائز ہوگا۔ لیکن اگر کام از خود ناجائز ہو تو یہ قاعدہ  
 کہ فعل ناجائز کے کرنے والوں میں رسد ہی نہیں ہو سکتی متعلق ہوگا  
 اور گناہ شدہ آقا کے مقابلہ میں نالاش پورے کیے جانے نقصان کی  
 بوجہ معاہدہ ضمنی کے کر سکتا ہے۔

اسی مسئلہ کے ساتھ نظیر مقدمہ (پریم سنگھ بنام لال بھیل جلد ۱- انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۳۰۳) قابل ملاحظہ ہے۔ اس مقدمہ میں  
 مدعی نے شہادت اے میں واسطے دلا پانے دخل جابداد غیر منقولہ کے  
 جو مدعا علیہ نے شہادت اے میں بعلت اجراء دگری کی طرف موقوفہ ہو  
 شہادت حاصل کیا تھا نالاش کی۔ وہ دگری ایک دستاویز بیع  
 الوفا مورخہ ۲۴- دسمبر ۱۹۱۷ء اقراری مدعی موسومہ مدعا علیہ پر  
 مبنی تھی۔ مدعی نے یہ بیان کیا کہ یہ دستاویز واسطے بیچانے جابداد  
 کے دعویٰ پسر مدعی سے تحریر کی گئی تھی اور مدعی نے واسطے  
 منسوخی اوس دستاویز کے برہائے خلاف ورزی اقرار مدعا علیہ  
 مورخہ ۱۶ جنوری ۱۹۱۷ء کہ جس سے مدعا علیہ نے یہ اقرار کیا تھا کہ  
 مدعی کا دخل بدستور قائم رہیگا استدعا کی۔ مدعا علیہ نے غدر میعاد  
 مانع تقریر مخالف کا کیا۔ تجویز ہوئی کہ مدعی اصلیت معاملہ کو جو وہ بیان  
 اوس کے اور مدعا علیہ کے مواظا ہر کرنے سے ممنوع نہیں ہے نہ وہ محض  
 اس وجہ سے کہ دستاویز واسطے حق تلفی ایک شخص ثالث کے لکھی گئی تھی

اپنے نام اسکی جائداد منتقل کرالی بیان فریقین کا قصور ہوا  
 نہیں ہے اور بے دستاویز کو منسوخ کرنا ممکن ہے۔ اس لیے  
 عام قاعدہ یہ ہے کہ عدالت کے ایکمیوٹی دستاویزات یا  
 معاہدات کو منسوخ کر سکتی ہیں اور صورتوں میں کہ جان  
 اول مدعا علیہ کی طرف سے فریب ہوا اور مدعی اور سمین شریک  
 نہ ہو دوسرے جان فریب ضمنی خلاف مصلحت عامہ ہوا اور مدعی  
 اور سمین شریک نہیں ہوا۔ تیسرے جان فریب ظاہری خلاف  
 مصلحت عامہ ہوا اور مدعی شریک نہوا ہوا اور مصلحت عامہ  
 میں اس معاہدہ کے قائم رہنے سے فرق آوے۔ چوتھے  
 جہانکہ فریقین نے فریب ضمنی کیا ہو مگر دونوں کا قصور ہی  
 نہ ہو خیرتاً لیکن اسکی اوپر دی گئی ہیں۔

اور بروے دفعہ ۵۳ قانون انتقال جائداد کے ہر معاہدہ  
 انتقال جو واسطے حق تلفی قرضخواہان کے ہو بمقابلہ اون  
 قرضخواہان کے باطل ہوگا لیکن بمقابلہ فریقین وہ معاہدہ  
 باطل نہوگا۔ اسی کے ساتھ دفعات ۲۴ و ۵۸ قانون  
 معاہدے کو بھی دیکھو۔

بالاخر یہ کہ اگر ایک شخص دوسرے کو ایک کام کے لیے جو جائز  
 طور پر ہو سکتا ہو کر نیکی کے لیے مامور کرے اور وہ شخص اس  
 کام کو اس طرح چہر کرے کہ جس سے شخص ثالث کو نقصان  
 پہنچے تو تا وقتیکہ اون دونوں میں رشتہ آف اور نہ کر  
 گا نہوگا کام پر مامور کرنے والا ذمہ دار نہوگا۔ لیکن اگر ایک



ذمہ ہے مقدمہ (پیراج ہوائی رام بنام نرائن شہ رام  
جلد ۶- انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۱۵)  
یا اگر کوئی شخص بذریعہ استحقاق وراثت کے دعویٰ کر سکتا ہو تو اسکو  
یہ ثابت کرنا پڑیگا کہ اوسکا سورت جائداد پر قابض تھا اور وہ  
اوس کا وارث ہے سورت کا قبضہ اس طرح پر ثابت ہو سکتا  
کہ وہ دراصل جائداد پر قابض تھا یا لگان اسامی سے یا تھا  
یا اگر وہ بیدخل کیا گیا تھا تو اسکو بمقابلہ بیدخل کنندہ کے استحقاق  
پائے قبضہ کا تھا۔ یہی قاعدہ اور جملہ اشخاص سے بھی تعلق ہے  
جن سے کسی شخص کو حق پونجے۔

اسی کے ساتھ نظر مقدمہ مات (کرشن راو جسونت بنام  
باسدیو آجی گھوٹی کارجلدہ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ  
۱۷۳) و (محمد علی خان بنام خواجہ عبدالغنی جلد انڈین لارپورٹ  
کلکتہ صفحہ ۴۴۷) و (ارنلن حسین بنام بی ستری  
جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۳۲) قابل  
ملاحظہ ہیں۔

بموجب دفعہ ۳۵ قانون دادرسی خاص کے کوئی شخص جو  
کسی معاہدے سے تعلق رکھتا ہو اسکی منسوخی کی نالاش کر سکتا  
ہے ایسی صورت میں کہ جب وہ ایسے وجوہ سے جواں بحق  
بادی النظر میں ظاہر ہوتی ہوں ناجائز ہو اور مدعا علیہ کا  
بہ نسبت مدعی زیادہ قصور ہو۔ مثلاً الف ایک مختار نے  
ب ایک بیوہ ہندو سے واسطے حق تلفی قرض خواہان کے

اور تجویز کی کہ مدعی دوکان پر داخل تھا اور اسے اپنا حق ثابت  
کرایا۔ مدعا علیہ نے ہائی کورٹ میں اپیل کیا اور عدالت موصوف  
نے تجویز کی کہ ہر گاہ مدعی نے تاریخ نیلام تک قبضہ ثابت کر دیا  
تو مدعا علیہ کا فرض تھا کہ وہ اپنا یا مدیون کا حق ثابت کرے۔  
اور چونکہ ایسا نہیں کیا تو مدعی مستحق ڈگری اثبات حق کا ہے۔  
قبضہ بمقابلہ حملہ اشخاص کے بجز مالک جائزہ کے عمدہ تر حق ہے اور  
اوسکی رو سے قابض بجز اصل مالک کے اگر وہ اوسکو بدل  
کر دے حملہ اشخاص پر نالش کر سکتا ہے۔ اور یہ قاعدہ ایسے مدعی  
سے بھی متعلق ہے جو برو سے دستاویز اپنا حق ظاہر کرے۔ اور قبضہ  
پر بھی اصرار کرے اور صرف قبضہ ثابت کرے۔

ایسا شخص جسکی جائداد ڈگری میں جو بمقابلہ دوسرے شخص کے حاکم  
ہوئی نیلام کی جائے اس بات پر مجبور نہیں کیا جاسکتا ہے کہ وہ  
بمقابلہ تمام دنیا کے اپنا حق ثابت کرے۔ بلکہ اوسکے لیے صرف بمقابلہ  
مدیون اپنا حق ثابت کرنا فرض ہوگا۔ اور چونکہ وہ قابض ہے تو  
اوسکا قبضہ ہی اوسکی ملکیت کی ایک دلیل ہے۔ الا اوس صورت  
میں کہ مدیون کے حق سے جو ثابت ہوا اوسکی تردید یا ترسیم ہوتی ہو۔  
قبضہ سے وہ استحقاق حاصل ہوتا ہے کہ جسکی تردید کے لیے اوس  
شخص کی طرف سے جو اوسمیں نخل ہونے کی استدعا کرے استحقاق  
بالا تر ثابت ہونا چاہیے۔ پس ایسی نالش میں جب مدعی قابض اس  
بیان سے دعویدار ہو کہ بعض جائداد جو نیلام ہوئی مدیون کی نہیں  
تھی تو بار ثبوت اس امر کا کہ وہ جائداد مدیون کی تھی مدعا علیہ کے



فعل ناجائز کا فائدہ اٹھا کر باریثوت اپنے مخالف کے ذمہ نہیں  
ڈال سکتا۔

بوجب دفعہ ۹۔ ایکٹ آف ۱۸۸۰ء جب کوئی شخص کسی جائیداد غیر منقولہ  
سے بلا رضا مندی و بلا وساطت قانون میں دخل کیا جائے تو وہ  
ناش واسطے دغلیا بی اوس شخص پر جسے اوسکو بے دخل کیا بلا لحاظ  
کسی استحقاق کے جو اوس مقدمہ میں ظاہر کیا جائے کر سکتا ہے۔  
لیکن ایسا کرنے سے کوئی ناش جو دوسرا شخص اوسپر واثبات  
حق اور قبضہ کے کرے ممنوع نہوگی۔

اس دفعہ کا یہ منشاء ہے کہ فریقین اپنے ہاتھ میں قانون کو نہ لیں۔  
نہ اپنے استحقاق کو جبراً ظاہر کریں ایسی ناش کا صرف نتیجہ تو ہمارے  
کہ شخص بد دخل شدہ کو پھر دخل دلایا جاتا ہے اور استحقاق پر کوئی  
بحث نہیں کی جاتی۔ پس اگر مدعی بعد کو اثبات حق اور دغلیا بی  
کی ناش کرے تو باریثوت بذمہ مدعی ہوگا اور جب تک مدعی اپنا  
حق ثابت نہ کرے عدالت مدعا علیہ کے استحقاق پر غور نہ کرے گی۔  
نہ اوسکے قبضہ میں خلل ڈالے گی۔ مثلاً ج نے ایک ڈگری زر نقد  
بمقابلہ پیران اور وارثان الف کے حاصل کی اور ایک دوکان  
کو جو ملکیت الف تھی قرق کرایا۔ ب الف کے باپنے عذر داری  
نسبت دوکان کے اس بیان سے کی کہ یہ دوکان میری ہے۔  
مگر عذر داری نامنطور ہو کر دوکان نیلام ہوئی اور د مدعا علیہ نے  
خرید لی۔ اسکے بعد ب نے د پر ناش اثبات حق دوکان مذکور  
کی۔ ج ماتحت نے دعوے کو دسمس اور صاحب ج نے ڈگری کیا۔

ثابت کرے۔ چنانچہ ایک مقدمہ میں مدعی نے مدعا علیہ پر ثالث  
 دخیانی ایک گاؤں کی جیسپر مدعا علیہ قابض تھا اور حسین علیہ  
 یا اسکے مورث کے حق کی نسبت ۴۴ برس تک کلام نہیں کیا گیا  
 تھا دائر کی۔ مدعی کا یہ بیان تھا کہ مدعا علیہ صرف مرتن ہے  
 اور میرے مورث نے مورث مدعا علیہ کے پاس اراضی تنازعہ  
 بذریعہ رہن بالقبض کے منتقل کر دی تھی۔ چنانچہ تجویز ہوئی کہ بار  
 ثبوت بذمہ مدعی ہے اور وہ اپنے استحقاق کی قوت سے کامیاب  
 ہو سکتا ہے نہ کہ بوجہ ضعف استحقاق مدعا علیہ کے۔ اور یہ امر خلاف  
 انصاف اور قانون ہوگا۔ اگر مدعی قابض حال پر اپنے حق کو ثبوت  
 کا بار ڈالے اور اگر وہ ثابت نہ کرے تو اسکو بیدخل کر دے۔  
 مقدمہ (سیاحی بچے رکھنا سمجھ بنام چٹانین جیٹی جلد ۱۰ امور  
 انڈین اپیل صفحہ ۱۵۱) اور مقدمہ (رنجیت رام پانڈے بنام  
 گرو دھرن رام پانڈے جلد ۲ ویکلی رپورٹر صفحہ ۲۵) قبضہ کا ثبوت  
 ایک طرف سے بہت مضبوط تھا اور دوسری طرف سے شہادت  
 خلاف بھی ظاہر ایسی ہی مضبوط تھی۔ چنانچہ یہ قیاس کہ قبضہ  
 کے ساتھ استحقاق ملکیت ہوتا ہے اس فریق کے حق میں جسکی  
 نسبت یہ قیاس پیدا ہوا زیادہ تر مفید ہوا۔ اسی کے ساتھ  
 مقدمہ (رانی سرنومی بنام وٹسن ویکلی رپورٹر جلد ۲ صفحہ  
 ۲۱۱) قابل ملاحظہ ہے۔

مگر یہ قاعدہ ایسی حالتوں سے جہاں قبضہ فریاً یا جبراً حاصل  
 کیا گیا ہو متعلق نہیں ہے اور ایسی حالت میں ہر شخص اپنے



نا جائز نہیں ہے کیونکہ منشأ قانون یہ نہیں ہے کہ معاہدات کو اوس حد سے جس سے وہ نقصان جو اون سے پیدا ہو دور ہو سکے زیادہ تر ناجائز کر کے اسی مسئلہ کی رو سے دواشخاص مرتکب فعل بجا میں کوئی حصہ رسدی نہیں ہو سکتا۔ پس اگر اوہین سے ایک سے کل ہر جہ وصول کر لیا جائے تو وہ دوسرے پر پالش حصہ رسدی نہیں کر سکتا۔ مگر اس مسئلہ میں وہ قاعدہ ابراہ جس سے ایک شخص دوسرے کو واسطے اظہار کرنے کسی حق کے مقرر کرے داخل نہیں ہے۔ نہ اوس میں ایسی حالت داخل ہے کہ جسمین ایک شخص دوسرے سے کوئی فعل جو قانوناً جائز نہ ہو کر کسی قانون کے صریح خلاف نہ ہو کر اوسے تو ایسی حالت میں کرانے والا نتیجہ کا ذمہ دار ہوگا۔

اسی مسئلہ کی رو سے جب فریقین کا قصور مساوی ہو، الا اوس صورت میں کہ مصلحت عامہ مقتضی اسکی ہو معاہدہ کا نفاذ نہیں کیا جائیگا۔

بموجب دفعہ ۱۱-۱- ایکٹ ۱۸۷۲ء جب یہ بحث ہو کہ آیا کوئی شخص کسی شے کا جسیروہ قابض ہے مالک ہے یا نہیں تو بار ثبوت اس امر کا کہ وہ مالک نہیں ہے اوس شخص پر ہوگا جو اسکی ملکیت سے انکار کرے۔ اس دفعہ کی وجہ یہ ہے کہ لوگ عموماً اوس جائیداد کے جسیروہ قابض ہونے مالک ہونے میں اور قبضہ ضمنی ثبوت ملکیت ہے پس اگر مدعی کسی شخص کو جائیداد غیر منقولہ سے بدخل کرنا چاہے تو وہ اپنے حق کی قوت پر کامیاب ہو سکتا ہے۔ مدعا علیہ سے یہ نہیں کہہ سکتا کہ وہ اپنا استحقاق جسکی رو سے وہ اراضی پر قابض ہے

سے مصاحبت کرنا چاہتا تھا۔ مگر مدعی نے مصاحبت صرف اس  
 شرط پر منظور کی کہ مدعا علیہ اوس کو بمقابلہ دیگر قرضخواہان کے  
 ترجیح دی اور مدعا علیہ نے ایک جزو قرضہ مدعی کا کل اور ایک  
 جزو آدھا قرضخواہان دیگر سے زائد ادا کرنے کا وعدہ کیا۔ اور  
 مدعی کو یقین دلایا کہ اور کسی قرضخواہ کو بمقابلہ مدعی ترجیح نہیں  
 دی گئی ہے یہ بیان دراصل غلط تھا وقت نالاش قرضے کے یہ  
 بحث ہوئی کہ آیا اس وجہ سے کہ مدعی اور مدعا علیہ نے باہمی  
 دیگر قرضخواہان کو دھوکا دیا۔ مدعی اوس دھوکے کی وجہ سے  
 جو مدعا علیہ کے اوس فریب سے جو اس نے مدعی کو غلط یقین  
 دلانے اس امر میں دیا کہ اور کسی قرضخواہ کو اس کے مقابلہ میں  
 ترجیح نہیں دی گئی۔ پہلے فریب کے نتیجہ سے بیچ سکتا ہے یا نہیں  
 چنانچہ عدالت نے تجویز کی کہ وہ نہیں بیچ سکتا۔ کیونکہ مدعی  
 خود فریب میں شریک تھا اور اس کی فارغ خطی از خود بینی بر فریب  
 تھی وہ اس کے نتیجہ سے نہیں بیچ سکتا۔ غرض کہ قاعدہ یہ ہے  
 کہ جب مدعی کسی دعویٰ کو جو کسی معاہدہ ناجائز سے متعلق ہو  
 بلا لحاظ کیے جانے اوس معاہدہ ناجائز کو ثابت کر سکتا ہے تو وہ  
 کامیاب ہو گا۔ لیکن جبکہ ناجائز معاہدہ پر لحاظ ہونا ہی <sup>سطح</sup>  
 سرسبزی دعویٰ کے ضرور ہو تو نالاش کامیاب نہو گی۔ مگر مسئلہ  
 اوس حالت سے متعلق نہیں ہے کہ جہاں دو فریق کسی شخص ثالث  
 کے حق مارنے کے لیے معاہدہ کریں تو گو وہ معاہدہ بمقابلہ  
 اوس شخص ثالث کے ناجائز ہو گا مگر فریقین میں اوس کا نفاذ ہونا



چو کے ایک فریق دوسرے سے اس نقصان کا جو اسکو بوجہ خلاف نری  
 دوسرے فریق کے ہوا دعویٰ نہیں کر سکتا۔ مگر یہ مسئلہ اس حالت  
 سے جہاں شخص ثالث کا واسطہ ہو متعلق ہوگا۔ مثلاً جبکہ الف کے  
 پاس کچھ روپیہ یا قسبی بے بروے ایک معاہدہ ناجائز آیا جو درمیان  
 ج اور ب ہوا تو نالش بازیافت روپے میں الف معاہدہ کی ناجائزی  
 کا عذر نہیں کر سکتا۔ لیکن اگر الف ب کے ساتھ معاہدہ ناجائز کرے  
 اور ب کے پاس بروے اس معاہدے کے روپیہ آوے تو ہر گاہ  
 الف اس روپے کی واپسی کی نالش نہیں کر سکتا۔ تو اس کے  
 قائم مقام بھی نالش نہیں کر سکتے۔

لیکن اس مسئلہ کے متعلق ہونیکے لیے یہ ضرور سمجھ کہ دونوں فریق  
 کا قصور مساوی ہو۔ فریق بے قصور کے مقابلے میں یہ عذر نہیں ہو سکتا  
 مثلاً منجملہ دو مدعیان کے مدعا علیہ نے لیساز ایک مدعی کے رسید  
 زمرستد عویہ کی حاصل کر کے پیش کی تو وہ رسید بمقابلہ دوسرے مدعی  
 کے جسکا کوئی قصور نہیں تھا کارآمد نہیں ہو سکتی۔ یا مثلاً جبکہ مدعی نے  
 جو دیوالیہ تھا مدعا علیہ اپنے ایک قرضخواہ کے ساتھ اس شرط پر  
 معاہدہ کیا کہ مدعا علیہ کو مدعی اوسکے بقیہ قرضہ کی بابت رفعتہ  
 ملے۔ اور اس بنا پر صاحت قرضخواہان میں شریک کیا اور وہ  
 دیدیا تو مدعی مدعا علیہ سے وہ روپیہ بوجہ دبا و ناجائز کے واپس  
 پاسکتا ہے۔ یا مثلاً مدعی نے مدعا علیہ پر نالش قرضہ کی کی۔ اور  
 مدعا علیہ نے عذر فارغ خطی کا کیا اور واقعات مقدمہ سے یہ ظاہر  
 ہوا کہ مدعا علیہ خید آدمیوں کا مقروض تھا اور وہ اپنے قرضخواہان

بھیجا اور اوسکی جانچ کے بموجب اوسکو مدعی نے خرید کر لیا  
 اوس کے بعد معلوم ہوا کہ وزن چاندی کا کم تھا چنانچہ  
 مدعی نے قیمت کسی وزن کی نالاش کی۔ تجویز ہوئی کہ یہ ایک  
 غلطی اور واقع کی تھی کہ جسمین فریقین کا قصور نہیں تھا اور  
 مدعی واپسی قیمت کا بقدر کسی وزن کے دعویٰ کر سکتا ہے مگر  
 ایسا تو بہت کم ہوتا ہے کہ دونوں فریق کا قصور مساوی  
 ہو بلکہ اکثر تو ایک فریق کا قصور با غفلت دوسرے فریق سے  
 کسی قدر زیادہ ہوتی ہے۔ جب دونوں فریق شریک کسی  
 فعل ناجائز کے ہوں تو کسی فریق کے حق میں دادرسی نہیں  
 نہیں ہو سکتی کیونکہ جو شخص انصاف کا مستدعی ہے  
 اوسکو چاہیے خود مرتکب فریب نہ ہو۔ مثلاً اگر دونوں فریق  
 ایک معاہدہ ناجائز میں شریک ہوں تو ایک دوسرے پر اوسکے  
 خلاف ورزی کے نالاش نہیں کر سکتا۔ یا اگر ایک فریق دوسرے  
 کو روپیہ یا نسیدی معاہدہ ناجائز دیدے تو وہ اوسکو  
 واپس نہیں پاسکتا۔ غرض کہ عام قاعدہ واسطے دیکھنے  
 امر کے کہ آیا مدعی اور مدعا علیہ کا قصور مساوی ہے یا نہیں  
 یہ ہے کہ آیا مدعی بلا وساطت اوس ناجائز معاملے کے جسمین  
 وہ شریک ہوا اور طرح پر بھی اپنا مقدمہ ثابت کر سکتا ہے  
 یا نہیں۔ مثلاً اگر الف اور ب نے یہ معاہدہ کیا کہ وہ ایک  
 نالاش فوجداری کا جسمین مصاحبت نہیں ہو سکتی تصفیہ  
 باہمی کر لینگے تو چونکہ دونوں فریق ایک معاہدہ ناجائز میں شریک



اپنے استحقاق کی قوت پر کامیاب ہونہ کہ دوسرے کے استحقاق کی کمزوری پر۔ اور اوسکو اپنے حق کی قوت نہ کہ دوسرے کے حق کا ضعف ثابت کرنا چاہیے۔ اگر فردیق ثانی کا کچھ بھی حق نہ ہو اور مدعی اپنے حق کے ثابت کرنے سے قاصر رہے تو وہ کامیاب نہوگا۔

اسی اصول پر ہر قاضی بمقابلہ ہر شخص کے جسکا استحقاق بہتر ہو ناش مداخلت بیجا کی کر سکتا ہے اور اوسکا یہ فرض نہیں ہے کہ وہ اپنا قبضہ واقعی ثابت کرے۔

یہ مسئلہ عام انصاف اور عقل سلیم کے موافق ہے۔ اسی کے ساتھ یہ مسئلہ بھی ہے کہ مدعا علیہ کی حیثیت پر نسبت حیثیت مدعی کے زیادہ لحاظ کیا جائیگا۔ مثلاً جب کہ کسی فیصلہ کی نسبت مدعا علیہ عذر کرے اور یہ ظاہر ہوتا ہو کہ مدعی کو کوئی استحقاق بالشرع نہیں تھا تو مدعی کے حق میں ٹو گری صادر نہوگی۔ جبکہ دو شخصوں کا جنکا کوئی قصور نہ ہو تیسرے شخص کے فعل سے نقصان ہوتا ہو تو وہ نقصان اوس شخص کے ذمے عائد ہوگا جس نے تیسرے شخص کو نقصان کرنے کا موقع دیا لیکن اگر یہ خیال رکھنا چاہیے کہ آیا کوئی غلطی امر واقع یا کوئی معاہدہ صریح یا ضمنی فریقین میں تو نہیں تھا۔ اگر ایسا ہوا یا معاہدہ بالبدل ہو تو یہ مسئلہ جو اوپر بیان کیا گیا متعلق نہوگا۔ مثلاً مدعا علیہ کے پاس اوس کے آقا نے ایک ٹکڑا چاندی کا بھیجا اور مدعا علیہ وہ ٹکڑہ مدعی کے پاس لے گیا اور مدعی نے اوس میں سے کچھ کاٹ کر ایک شخص کے پاس جو جانتیج کر غیور الاستخا جانتیج کر

۱ اور بموجب دفعہ ۲۹ ضابطہ دیوانی کے اگر کوئی مرتن اپنے  
مدیون کی جائداد کے زرنیلام سے حصہ رسدی پانے کا دعویٰ کرے  
تو اسکا یہ فرض ہوگا کہ اپنے رہن سے دست بردار ہو۔ کیونکہ جب  
فائدہ میں شریک ہونا چاہتا ہے تو اسکو چاہیے کہ بار بھی اٹھائے۔  
اسی اصول پر اگر گوہر ہند و بیوہ کو یہ اختیار حاصل ہے کہ وہ اپنے  
شوہر کی جائداد مشترکہ میں سے نان و نفقہ پائے لیکن اگر اس کے  
شرکاء اس جائداد کو واسطے ادائے قرضہ اس کے شوہر یا اس کے  
شوہر کے باپ یا دادا کے منتقل کریں تو وہ انتقال اس کے مقابلہ میں  
نافذ ہوگا۔

اسی اصول پر اگر کسی موصی کی جائداد واسطے ادائے اس کے قرضوں  
اور پور کرنے وصیتوں کے کافی نہ تو وصیتوں میں بقدر حصہ رسدی  
کمی کی جائیگی۔ اور اسی اصول پر قاعدہ مندرجہ دفعہ ۸۱ و ۸۲  
ایکٹ نمبر ۱۸۷۷ء مبنی ہے۔

مسئلہ۔ جان استحقاق مساوی ہر شخص قابض کا دعویٰ غالب آتا ہے۔  
تشریح۔ عام قاعدہ یہ ہے کہ قبضہ بمقابلہ ہر شخص کے حسب استحقاق  
قابض کے حق سے بالاتر نہ ہو غالب آوے گا۔ کیونکہ جب تک اصلی  
مالک کی طرف سے کوئی فعل نسبت اظہار اپنے حق کے قبضہ  
واقعی بادی النظر میں ثبوت استحقاق قانونی قابض کا ہے۔  
اور ممکن ہے کہ بوجہ امتداز یا غفلت اصل مالک کے وہ قبضہ باعث  
دینے استحقاق ملکیت کا ہو جائے۔ پس نالاش بیدخلی میں عام  
قاعدہ یہ ہے کہ وہ شخص جو دوسرے کے حق پر کلام کرے



بیان کیا کہ مین نے اصلی مالک کی زوجہ سے جسے اوسکو رہن کیا تھا خرید  
اور مین نے زر رہن ادا کر دیا۔ مالک سابق کے ایک سپرنٹنڈنٹ تھا  
عدالت ماتحت نے ڈگری بحق مدعی اس بنا پر صادر کی کہ بیوہ کو  
بوجہ اسکے کہ اوسنے سائٹیفکٹ بموجب ایکٹ ۲۰۱۷ء حاصل نہیں  
کیا تھا اختیار انتقال نہیں تھا۔ عدالت ہائی کورٹ سے تجویز ہوئی  
کہ مدعا علیہ کو استحقاق کفالت اراضی پر بابت اوس زر رہن کے جو  
اوسنے ادا کیا حال تھا اوجیب تک کہ مدعی زر رہن ادا نہ کرے وہ  
اراضی کو نہیں پاسکتا۔

اسی اصول پر مرثیہ کی رائے سے جائداد مرہونہ میں ایزادی کی بابت  
قیمت پانا اور شفیع کا مشتری کو بابت ایزادی جائداد مبیعہ کے  
قیمت دینا روارکھا گیا ہے۔

اسی اصول پر مقدمہ (کلاب سنگہ بنام ہیمیاں جلد ۵۷ ٹیبل رپورٹ  
اکہ آباد صفحہ ۴۴۲) واقعات یہ تھے کہ الف نے بعلت اجرا ڈگری  
زر نقد بعض جائداد ب کی نیلام کرائی۔ وہ جائداد وقت نیلام  
کے تابع ایک رہن کی تھی۔ بعد ازاں اوس رہن کی بنا پر ڈگری  
ہوئی اور الف نے اوس ڈگری کو خرید لیا۔ اور الف نے اوس  
ڈگری کو بجائے جائداد مرہونہ کے جاری کرانے کے دیون کی  
ذات اور جائداد پر جاری کرایا۔ تجویز ہوئی کہ الف نے اس  
جائداد کو بعلم رہن خرید کیا تھا۔ یا بوجہ رہن کے کم قیمت کو خرید  
کیا تھا تو وہ ڈگری بمقابلہ ذات و دیگر جائداد رہن کے انحصاراً  
جاری نہیں کرا سکتا۔

کلکتہ صفحہ ۱۸) و (انیکا پرشا و تواری بنام رام سہاسی جلد ۸ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۸۹۸) و لال جی سہاسی بنام نقیر چند جلد ۸ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۵) و گوبردھن لال بنام سنگیش دت کنو جلد ۸ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۲) و زیندا شنوگری بنام لورائیگا جلد ۳ انڈین  
 لارپورٹ مدرسہ صفحہ ۲۴) و (پونا پٹی بنام پٹو و انیکا جلد ۳ انڈین  
 لارپورٹ مدرسہ صفحہ ۱) و (گوپال سامی پٹی بنام چوکا لنگم پٹی جلد ۳ انڈین  
 لارپورٹ مدرسہ صفحہ ۳۲) و (نرائین چاری بنام نرسوکرشن جلد ۸ انڈین  
 لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۶۲) و (دیواسنگہ بنام رام منوہر جلد ۲ انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۴۶) و (سیکاسنگہ بنام کچھن سنگہ جلد ۲ انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۸۰) و (چند سین بنام گنگا رام جلد ۳ انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۸۹) و (رام سیوکس بنام بھیرا رام جلد ۳ انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۷۲) و (رام نرائین بنام بھوانی پرشا جلد ۳ انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۵) و (سچو کچند بنام مان سنگہ جلد ۳ انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۹) و (ستون سنگہ بنام نانک چند جلد ۶ انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۱۹۳) و (سچول چند بنام کچھن چند جلد ۳ انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۸۶) و (رام دت سنگہ بنام مندر پرشا جلد ۹ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹۲) و (مہا بھیر پرشا و بنام بادیو سنگہ جلد ۶ انڈین  
 لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۲۳) قابل ملاحظہ ہیں۔

اسی اصول پر بمقدّمہ (کنو جی بنام موتی ہریداس) جلد ۳ انڈین  
 لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۳) واقعات یہ سمجھے کہ مدعی نے جو خریداریاں  
 تنخواہ واسطے دلا پائے اراضی مقبوضہ مدعا علیہ کے مالش کی مدعا علیہ



ہین دائر کی اور وہ ناش بھی ڈگری ہو گئی۔ اس ڈگری کے اجزاء  
میں حق حقوق مدیونان واقع جاؤا و خاندان نیلام ہو کر سخریداری  
مدعا علیہم درآئی اور انھوں نے اون مدیونوں اور اون کے بیٹوں کے  
حصہ پر دخل پالیا بعض مدیونان کے بیٹے بوقت ان مقدمات کے  
بالغ تھے۔ چنانچہ بعض نالشات میں جو نیلام کے بہت عرصہ بعد پنجاب  
شرکار خاندان جو مقدمات سابق میں شریک نہیں تھے وہاں پانی  
اپنے حصہ جاؤا و موروثی کے دائرہ میں۔ تجویز ہوئی کہ کل حق  
شرکار خاندان کے منتقل ہو گئے۔ مقدمہ (باسو کنور بنام ہریاس  
جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۹۵)۔

اسی کے ساتھ نظر مقدمات (موتیان چٹھی بنام سنگلی و بریوٹیا  
چٹا بٹیر جلد ۴ انڈین لارپورٹ مدرکس صفحہ ۱) و (گردھار دیال  
بنام کنٹوالال جلد ۴۸ بنگال لارپورٹ صفحہ ۱۸۷) و (ادہرنی دی  
بنام چودھری شب نراین کنور جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱) و  
(دیندیا لال بنام جگدیپ نراین سنگھ جلد ۳ انڈین لارپورٹ  
کلکتہ صفحہ ۱۲۹) و (مولا داسی بنام نیتا منندنی جلد ۳ انڈین  
لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۳۷) و (مولا داسی بنام مومن اسی جلد ۵  
انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۹۲) و (سورج پتی کنور بنام  
شوپر شا سنگھ جلد ۵۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۴۸) و (شری نراین  
سنگھ بنام ہنومان سہاے جلد ۵۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۸۴۵)  
(پچمنڈاس بنام گردھر چودھری جلد ۵۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ  
۸۵۵) و (رام پھل سنگھ بنام دیگ نراین سنگھ جلد ۵ انڈین لارپورٹ

منتقل کر دے تو ہر گاہ لو کے بیٹوں نے اس انتقال سے فائدہ  
 اٹھایا وہ اس کے پابند ہو گئے اور ایسا قرضہ مثل قرضہ خاندان کے  
 متصور ہو گا۔ اگر بیٹا بالغ بھی ہو تو بھی وہ اپنے باپ کے منتقل الیہ  
 سے اپنا حصہ نہیں پاسکتا الا اس صورت میں کہ وہ یہ ثابت کرے  
 کہ باپ نے خود اپنی اغراض ذاتی و خلاف اخلاق کے قرضہ لیا۔  
 اگر ایسا قرضہ اغراض ضروری کے لیے لیا گیا ہو تو بیٹا اس  
 قرضہ کا اسی طرح پابند ہو گا کہ جیسے وہ قرضہ بمقابلہ بیٹے نابالغ  
 کے قابل پابندی ہوتا۔ اور محض یہ امر کہ کوئی ڈگری صرف باپ پر  
 تھی دلیل اسکی نہوگی کہ قرضہ ذاتی اغراض باپ کے لیے لیا گیا۔  
 مثلاً ایک خاندان تابع قانون متاکشرا کا کاروبار اس کے چند  
 شرکا کے نام سے جاری تھا اور اس خاندان میں مدعا علیہوں  
 سے واسطے اس کاروبار کے بہت سا قرضہ لیکر منجانب چند شرکا  
 خاندان کے ایک متسک کفالت جائداد خاندان کے لکھ دیا۔ مگر  
 جب تاریخ معینہ پر روپیہ ادا نہیں ہوا تو مدعا علیہم دائن نے  
 بمقابلہ مقرر متسک نالش کر کے ایک ڈگری سا دہ زرقہ کی کھال  
 کی۔ اس ڈگری کے اجراء میں حق حقوق مدیونان واقع جائداد  
 مکفولہ و دیگر جائداد نیلام ہو کر بخریداری مدعا علیہم درآمدی۔ اور  
 مدعا علیہم نے بعد کو مدیونان اور ان کے بیٹوں کے حقوق پر دخل  
 پایا۔ لیکن جب اس ڈگری کا ایفاء نہیں ہوا تو مدعا علیہم نے  
 باقی سرباہ کاران خاندان پر نالش واسطے اثبات اس امر کے  
 کہ ان کے حق حقوق واقع جائداد خاندان ان کی ڈگری میں غنہ آ



دوسرے فریق کو وہ معاوضہ دینے کا حکم دیگی جو قرین انصاف ہو۔  
اسی مسئلہ کی بنا پر بروکس دفعہ ۱۰۹ قانون وراثت ہند کے جب  
کسی وصیت کے وصی پر کوئی بار عائد کیا جائے تو وہ اس وصیت  
کو بلا بار کے نہیں لے سکتا۔

اس مسئلہ کا اولٹنا بھی درست ہے یعنی یہ کہ وہ شخص جو اپنے ذمہ  
بار اوٹھاوے اور اسکو فائدہ اوٹھانے کا بھی استحقاق حاصل ہے۔  
مثلاً جبکہ آپ اپنے گماشتہ کے فعل کا پابند ہے تو وہ اس سے فائدہ  
بھی اوٹھا سکتا ہے۔ یا مثلاً اگر کوئی شخص کشتی یا پل کا ٹھیکہ لے  
تو چونکہ اسکا فرض ہے کہ پل یا کشتی کو واسطے عبور مسافروں کے  
درست رکھے وہ انصافاً یہ کہہ سکتا ہے کہ ایک حد مقولہ دوسرا  
شخص کشتی نہ چلائے۔

اسی اصول پر شرع محمدی اور دھرم شاستر کا یہ قاعدہ بنی ہے کہ  
وارث کو بقدر جائیداد مورث کے اسکا قرضہ داکر ناجا پیے۔ اور  
ہندوؤں میں بیٹوں پر اپنے باپ کا قرضہ داکر نہ صرف فرض  
قانونی ہے بلکہ اسوجہ سے کہ انکو اسکی جائیداد پونجی فرض  
اخلاقی بھی ہے کیونکہ وہ منوئی کے بیٹے قائم کیے گئے ہیں۔ اور اسی  
اصول پر اگر بیٹے کی موجودگی میں باپ جائیداد سوروٹی کو واسطے  
اداسے قرضہ کے مواخذہ دار کرے اور وہ قرضہ ناجائز یا مثلاً  
اخلاق نہ تو بیٹوں کا حصہ بھی پابند قرضہ کا ہوگا۔ یا اگر کوئی  
ہندو باپ بموجودگی اپنے پسران نابالغان کے جائیداد سوروٹی  
کو واسطے اداسے قرضہ و منفعت خاندان کے بطور افسر خاندان

تاریخ انتقال پر عائد ہوں۔

اور بموجب دفعہ ۵۴ قانون مذکور کے جب کسی جائیداد غیر منقولہ کی بابت عدالت میں نالش دائر ہو تو وہ اس طرح منتقل نہیں ہو سکتی کہ جس سے کسی فریق کے حق پر جو اسکو اس حکم یا ڈگری سے جو مقدمہ میں نسبت جائیداد منتقل شدہ صادر ہوا اثر کرے بلکہ ایسا مشتری بیا بندی اوس حق کے خرید گیا۔

اسی اصول پر اگر کوئی جائیداد بیا بندی کسی رہن کے یا اور روضہ کے خریدی جاوے تو مشتری کا فرض ہے کہ اوس رہن کو مباح کریں اور قانوناً اوسکی طرف سے ایسا کرنے کا اقرار ضمنی متصور ہوگا۔

اسی قاعدہ کی بنا پر قاعدہ مانع تقریر مخالف بمقابلہ قائم مقامان اور منتقل الیم مبنی ہے۔ اور ہر شخص جسکو فریقین مقدمہ سے کوئی استحقاق پہنچے کسی ڈگری یا حکم کا جو بمقابلہ اوسکے صادر ہو یا بند ہوگا۔ کیونکہ کوئی شخص اپنے استحقاق سے زیادہ دوسرے کو منتقل نہیں کر سکتا۔

اسی مسئلہ کے ساتھ یہ قاعدہ بھی ہے کہ (ایکویٹی) یعنی انصاف برابری کو پسند کرتا ہے۔ مثلاً اگر کوئی مدیون کسی معاہدہ کو بر بناء زیادتی سود یا کسی وجہ کے منسوخ ہونے کا دعویٰ دے تو عدالت دستاویز کو منسوخ نہ کریگی۔ بلکہ اوس صورت میں کہ وہ دائن کو اوسکا قرضہ واجب ادا کرے۔ یا مثلاً اگر بروے دفعہ ۳۵ و ۴۱ ایکٹ اشاعت وقت تنسیخ معاہدہ یا ترسیم دستاویز کے عدالت میں اوس فریق سے جسکے حق میں اس قسم کی ڈگری دی جاوے



گماشتہ اس معاملہ میں ہے۔ لیکن ب کو اس امر کا کہ وہ گماشتہ ہے علم نہیں ہے تو ج ب کو چانول لینے پر بلا مجرا دینے اور اسکے قرضہ کے قیمت چانول میں مجبور نہیں کر سکتا۔ یا مثلاً اگر ایک مسافر نے جسکے مال تجارت تھا ایک سرائے والے سے ایک کوٹھری خاص بفرض کھنڈر مال کے مانگی اور سرائے والے نے کہہ کہ اس کوٹھری کو جب مسافر باہر جائے بند کر دے اور کنبی کوٹھری کی اور سرائے والے کو دی تو سرائے والا مال کے کھوٹے جانے کا ذمہ دار نہیں تھا سمجھو کہ جب مسافر نے ایک خاص شے طر فائدہ اٹھایا تو وہ نقصان کا بھی ذمہ دار ہے۔

اسی طرح جب دفعہ ۱۲۷ - ایکٹ ۱۸۸۲ء جب چند اشیاء ایک شخص کے نام پر مہیا کجی وین اور ان میں سے کسی پر کوئی بار ہو اور کسی پر نہ تو موموب کہ کو مہیہ کے ذریعہ سے کچھ نہیں پہونچتا۔ الا اوس صورت میں کہ وہ کل شے کو لے لیکن جبکہ انتقال علیحدہ علیحدہ ہوں تو موموب کہ کو ایسا اختیار ہے کہ وہ جس انتقال کو چاہے قبول کرے۔ مثلاً اگر الف کے پاس ایک ایسی کمپنی میں جسکی حالت اچھی ہے کچھ حصے ہیں اور دوسری کمپنی میں بھی جسکی طرف سے روپے کا بہت تقاضا ہے کچھ حصے ہوں اور وہ دونوں کمپنیوں کے حصوں کو ب کے نام پر مہیا کرے تو ب یہ کر سکتا ہے کہ صرف اوس کمپنی کے حصوں کو جسکی حالت اچھی ہے قبول کرے اور دوسری کمپنی کے حصوں کو لینے سے انکار کرے۔

اور بموجب دفعہ ۱۳۷ قانون مذکور کے ہر انتقال قرضہ بیابند اون مواخذہ داریوں کے ہو گا جو بائع کے ذمہ بابت اوس قرضہ کے

کیرٹ آف اور دس کسی جائیداد کو فروخت کرنے سے معرفت تحصیل  
کی گانوں میں یہ شہر کرادے کہ فلان جائیداد فروخت کیجاتی ہے  
اور جو لوگ خریدنا چاہیں وہ اپنی درخواست بانظرا اوس قیمت  
کے جس پر وہ خرید سکتے ہیں پیش کریں تو اگر ایک حصہ دار جو اس وقت  
آبادہ خریداری نہوا بعد کو ناش شفع کی کرے تو اوسکی ناش  
ساقط نہیں ہو سکتی۔ مقدمہ رسو بھائی بنام محمد اسحاق  
جلد ۶۔ انڈین لارپورٹ اٹک آباد صفحہ ۳۶۶ (۱۷۶)

سئلہ۔ جو فائدہ اوٹھاوے اوسکو بار بھی اوٹھانا چاہیے۔

تشریح۔ اس سئلہ کی تشریح اس طرح پر ہے کہ جو شخص فائدے کا  
دعوئی کرے اوسکا فرض ہے کہ وہ اوس بار کو بھی جو اوس فائدے  
کے ساتھ ہے اپنے ذمہ لے۔ مثلاً جبکہ ایک گماشتہ کسی شخص  
کے ساتھ معاہدہ کرے جسکو نہ علم ہو نہ شبہ ہو کہ وہ گماشتہ ہے تو  
اوسکا آقا تعمیل کے معاہدہ پر اصرار کر سکتا ہے۔ لیکن فریق ثانی کو اوس  
آقا کے مقابلہ میں وہی استحقاق حاصل ہے کہ جیسا اوسکو  
گماشتہ کے مقابلہ میں تھا۔ اگر وہ گماشتہ آقا ہوتا (دفعہ قانون معاہدہ)۔  
اور جبکہ آقا ایسے شخص سے جو معاہدہ کے ہونے کے وقت نہیں جانتا تھا  
نہ شبہ کرتا تھا کہ وہ شخص جسے معاہدہ کیا گماشتہ ہے۔ معاہدہ کے پورا  
کرنے کا وعید رہے تو وہ پابندی اون استحقاق اور مواخذہ اریون  
کے معاہدہ کی تعمیل کر سکتا ہے۔ جو درمیان گماشتہ اور شخص ثالث کے  
موجود تھیں۔ مثلاً الف جسکے ذمہ ب کے پانسو روپے ہیں ایک ہزار  
روپے کے چانول بدست ب فروخت کرتا ہے مگر الف دراصل ج کا



سماعت کا اختیار ہے اپنے مقدمہ کے پیش ہونے کا دعویٰ کرے  
تو یہ متصور ہوگا کہ گویا اوس نے اپنے حق سے دست برداری کی۔  
مگر یہ ضرور ہے کہ قبل ایسی دست برداری متصور ہونے کے یہ  
ثابت ہونا چاہیے کہ ملزم کو اوسکا استحقاق بخوبی ظاہر کر دیا گیا اور  
اوسکو اپنی تمیز کے عمل میں لانے کا بخوبی موقع ملا۔

قواعد ضابطہ فوجداری نسبت اوس عدالت کے جواہل پور کے  
مقابلہ میں مقدمہ فوجداری کی سماعت کر گئی اس قدر عدالت نے  
کے اختیارات کے خارج کرنے سے متعلق نہیں ہے جس قدر  
کہ اہل پور کو ایک استحقاق نسبت اوں حکام حکموں کو ملے  
سماعت کا منصب ہودینے کے متعلق ہیں مقدمہ (فیصر ہند  
بنام ملین جلد ۶ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۸۳)۔

مقدمات شفع میں یہ قاعدہ ہے کہ اگر شفع کو بیع اور قیمت کی جو  
قراریاں پوری پوری اطلاق ہو گئی ہو اور اوسکو اوس قیمت پر  
خریدنے کو کہا گیا ہو اور اوس نے خرید سے انکار کیا ہو تو اسکی  
نسبت یہ متصور ہوگا کہ گویا اوس نے اپنے حق سے دست برداری  
کی۔ لیکن اگر ایسی حالت پیش آوے کہ جہاں مشتری بعد خرید  
کے اپنے حصہ کی تقسیم کی درخواست دے اور شفع وقت تقسیم  
کے بعد نہ کرے اور بعد کو شفع کی نالش کرے تو اوس کا  
عذر نہ کرنا بمنزلہ دست برداری استحقاق شفع لازم مقصور  
نہیں ہوتا۔ مقدمہ (تھمن سنگہ بنام جمال الدین جلد ۱۰ انڈین  
لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۲۴۴) یا اگر کوئی حکام بحیثیت شیجر

شہ اسمین اوسنے اراضی کی پیمائش کرائی اور اسمیان  
 سے واسطے سخت تر قبولیت اراضی اضافہ شدہ کے کہا اور مدعی  
 کی استدعا تھی کہ اسمیان بیخ کنیا وین۔ اسمیان نے یہ  
 عذر کیا کہ پٹہ دہندہ نے اپنے حق سے بذریعہ بعد کو قبول  
 کرنے لگان کے دست برداری کی۔ واضح ہو کہ اسمیان نے  
 زمیندار کو لگان کا روپیہ دیا تھا اور زمیندار نے اوس کو بطور  
 زر لگان قبول کیا تھا مگر بشرط ادا بقبیہ روپے کے وہ ملتوی  
 رکھا گیا تھا۔ تجویز ہوئی کہ ایسی شرط سے وہ روپیہ سبزا داسے  
 لگان کے کسی غرض کے لیے ادا نہیں ہوا۔ اور زمیندار نے  
 اپنے استحقاق نسبت پانے دخل اراضی بوجہ قصور اسمیان  
 کرائے اراضی یا سخت تر کرنے قبولیت اراضی اضافہ شدہ سے  
 دست برداری کی۔ مقدمہ (کالی کشن) ماگور بنام فضل علی  
 چودھری جلد ۱۸ اندین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۸۴۲) مادہ علیہ  
 نے مدعی کے نام ایک تنک واسطے ادا اوس روپے کے لکھ دیا  
 جو بروے حساب واجب ہونا قرار پایا۔ تجویز ہوئی کہ گو قوت  
 تصفیہ حساب کے مدعا علیہ حساب کی صحت پر معترض تھا مگر اس  
 وجہ سے کہ اوسنے تنک لکھ دیا اور اوسمین روپیہ دیا وہ اپنے  
 عذر سے دست بردار ہونا منظور ہوا۔ مقدمہ (زاین انڈر پال)  
 بنام موٹیلارام اس جلد ۱۸ اندین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۵۴۴۔

بموجب دفعہ ۵۴۴ ضابطہ فوجداری کے اگر کوئی ملزم ایل پور  
 ایسے مجسٹریٹ یا سیشن کے روبرو جس کو اس قسم کے مقدمات کی



رقم مزید سے تھا جو بروئے دگری واجب الادا تھی۔ اور اب وہ  
اوس روپے کو بذریعہ اجراء دگری زمین پاسکدا مقدّمہ (را دھا  
پر شاد سنگہ بنام سبگوان راسے جلد ۵ انڈین لارپورٹ الہ آباد  
صفحہ ۲۸۹)۔

اسکی تازہ فیروزہ مقدّمہ (سیتھو بنام نیا جلد ۷ انڈین لارپورٹ  
دراس صفحہ ۵۷۷) و (گوپال بنام پرماجہ انڈین لارپورٹ  
دراس صفحہ ۵۸۳) قابل ملاحظہ ہیں۔

نظیر آخر الذکر میں یہ تجویز ہوئی کہ مدعی کا فرض ہے کہ دست برداری  
سے شرط مفید کو ثابت کرے۔ ایسی دست برداری محض اس  
وجہ سے کہ اوسے شرط نافذ نہیں کرایا لازم نہیں آتی نہ اخذ  
ہو سکتی ہے۔

اسی طرح ایک پٹہ میں یہ شرط تھی کہ ہر چوتھے سال اراضی کی پیمائش  
ہو کر اوسقدر اراضی کا جو زیادہ ہموید ہو لگان مزید دیا جائیگا۔  
اور نسبت تحریر قبولیت منجانب گیرندہ پٹہ بابت اراضی مزید یہ  
لکھا تھا کہ اگر وقت پینہ پر گیرندہ پٹہ معرفت امین پیمائش کرادکر  
تو پٹہ دہندہ امین متحرک کر کے پیمائش کل اراضی کی کرادجیگا۔  
اور کوئی عذر منجانب گیرندہ پٹہ نہ سنا جائیگا۔ اور گیرندہ پٹہ  
اوسقدر اراضی مزید کی بابت لگان بذریعہ تحریر قبولیت دیگر  
کا اقرار کرے ورنہ وہ آئندہ سے استحقاق پانے ایسی اراضی  
سے جو بعد کو زیادہ ہو محروم رہیگا اور کوئی عذر نہ سنا جائیگا۔  
ایک نالش میں جو منجانب پٹہ دہندہ ہوئی اس بیان سے کہ

کرنے سے تاریخ وصول سے سیعاد کا اضافہ کر سکتا ہے۔ لیکن اگر  
 دائن کو بالکل کسی قسط کا روپیہ وصول نہویا وہ ایک قسط واجب الادا  
 ہونے پر نالاش نہ کرے تو اس سے اسکی دست برداری لازم نہیں آتی  
 نہ اسکو سیعاد مزید ملتی ہے۔ مثلاً ایک ڈگری زر نقد میں حکیم تھا کہ  
 اگر مدیون زر ڈگری بذریعہ اقساط ادا کرے تو زر دعوی سے کم  
 اور اگر نہ ادا کرے تو بقدر زر دعوی کے ادا کرے۔ مدیون نے  
 جملہ اقساط ادا نہیں کیں اور ڈگری دار نے، سنی شہادت نامہ کو  
 واسطے ایصال زر مزید کے درخواست دی۔ معلوم ہوا کہ گو  
 اقساط تاریخ معینہ پر ادا نہیں ہوئیں مگر ڈگری دار نے اقساط مذکور  
 کو بعد تاریخ کے پورا پورا پایا۔ اور ایک قسط ستمبر شہادت نامہ کا ایک  
 جزو پایا۔ درخواست، سنی شہادت نامہ خارج ہو گئی۔ اس کے بعد  
 ڈگری دار نے بقیہ اقساط جو تاریخ معینہ پر ادا ہوئیں قبول کر لیں۔  
 ۲۸۔ اگست شہادت نامہ کو ڈگری دار نے ایک قسط کے جو عدالت میں داخل  
 ہوئی تھی وصول کی درخواست دی۔ ۸۔ ستمبر شہادت نامہ کو ڈگری دار نے  
 درخواست اجرا ڈگری بغرض ایصال زر ڈگری مزید کے جو بوجہ  
 وعدہ خلافی قسط ستمبر شہادت نامہ واجب الادا ہوا پیش کی۔ عدالت  
 نے اس رقم مزید پر ڈگری کو جاری کرنا منظور نہیں کیا۔ مگر بقیہ  
 قسط ستمبر شہادت نامہ کی بابت جاری کرنا منظور کیا۔ ہائی کورٹ میں  
 مسٹر جسٹس اولڈ فیلڈ صاحب نے تجویز کی کہ ڈگری دار کا باوجودیکہ  
 اون اقساط میں جو یکم ستمبر شہادت نامہ سے پہلے واجب الادا ہوئیں  
 وعدہ خلافی ہوئی بعد یکم ستمبر شہادت نامہ وصول کرنا بمنزکہ دست برداری



خود اپنے حق سے دست بردار ہوا۔ مثلاً اگر الف نے ب کے ساتھ یہ معاہدہ کیا کہ وہ ب کو ایک مکان واسطے ایک میعاد معینہ کے دیگا اور بوجہ خلاف ورزی الف کے ب نے اوس پر جرہ کا دعویٰ کر کے ہرجہ لیا تو پھر ب اوس سے تعمیل شخص معاہدہ کی نہیں کر سکتا۔ اور بموجب دفعہ ۱۲ قانون انتقال جائداد کے گوٹھ بوجہ عدم تعمیل کسی شرط سبباً گنبدہ پٹہ کے ساقط ہوتا ہے۔ لیکن اگر ٹھہ دہندہ بعد ساقط ہونے پٹہ کے لگان قبول کرے یا اوس کے لیے قرض کرے یا اور کوئی کام کرے تو ایسے فعل سے یہ لازم آوے گا کہ اوسنے پٹہ کو قائم رکھا۔

اور بموجب دفعہ ۱۳ کے جب ایک نوٹس خالی کرنے اراضی یا مکان کا ایک فریق کی طرف سے دوسرے کو دیا گیا ہو تو ایسا نوٹس ذریعہ رضا مندی صحیح یا ضمنی اوس شخص کے جسکو نوٹس دیا گیا ہو اوس شخص کے فعل سے جسے نوٹس دیا اور جس سے اوسکا نشان قائم رکھنے کا ظاہر ہوتا ہے ساقط ہو جائیگا۔

بموجب دفعہ ۳ قانون دستاویزات قابل انتقال کے جب کوئی بل آف آپینج یا پرامیٹری نوٹ یا چک نہ سکا راجا دے تو گنبدہ دستاویز مذکور کا فرض ہے کہ وہ جملہ اشخاص کو جسکو وہ مواخذہ دار کرنا چاہے اوسکے نہ سکا رے جانے کا نوٹس دے۔ مگر بروے دفعہ ۸ ضمن الف کے ایسا نوٹس ضروری نہوگا۔ جب اوس شخص نے جو اوسکا مستحق تھا اوس سے دست برداری کی ہو۔

بعض صورتوں میں جب دائن کو بوجہ خلاف ورزی ایک قسط کے اختیار وصول کرنے کل زر قرضہ کا حصل ہوتا ہے تو وہ بعد میعاد کے قسط وصول

جس پر قانون کسی دستاویز کا تحریر کرنا فرض ہے اور اس فرض کو  
برضا مندی باہمی نہیں چھوڑ سکتا۔ کیونکہ قانون کا حکم واسطے  
عامہ کے صادر کیا گیا ہے نہ واسطے آسائش کسی خاص شخص کے۔

بموجب دفعہ ۶۳ قانون معاہدہ کے ہر معاہدہ اور اس اقرار کے  
جو اس کے ساتھ ہوا پورا کیے جانے سے غرا یا کلاً دست بردار  
ہو سکتا ہے۔ یا اس کے پورا کیے جانے کی سیعاد کا اضافہ  
کر سکتا ہے۔ یا اس کے بجائے اور کوئی شے قبول کر سکتا ہے۔

اسی طرح پر بموجب دفعہ ۲۵ کے گو معاہدہ بلا بدل نا جائز ہے  
مگر دیون دائن۔ بذریعہ دستاویز تحریری جسٹری شدہ کو  
اسے قرضے کے جبکہ ایصال میں ناموی عارض ہو گئی ہو ادا کرنیکا  
معاہدہ کر سکتا ہے۔ اور وجہ اسکی یہ ہے کہ دیون اپنے استحقاق  
سے صریح دست برداری کی۔ بموجب دفعہ ۳۵ قانون معاہدہ  
کے اگر دائن دیون سے یہ اقرار کرے کہ وہ سیعاد ادائی قرضہ  
میں اضافہ کر دیگا یا اس پر نالش نہ کرے گا یا اس کے ساتھ اور کوئی  
مصاحمت کرے تو ضامن بری ہو جائیگا۔ الا اس صورت میں کہ  
ضامن اس معاہدے میں شریک تھا کیونکہ ضامن نے معاہدہ میں  
شریک ہونے سے معاہدہ جدید کو تسلیم کر لیا۔ اگر اس معاہدہ شخص ثالث  
کے ساتھ ہو تو ضامن بری ہوگا۔

بموجب دفعہ ۲۴ قانون دادرسی خاص کے تعین مختص معاہدہ کی  
اور اس شخص کے حق میں نہیں ہو سکتی جس نے اپنی دادرسی کو  
پسند کر کے خلافت ورزی معاہدہ کا بدل حاصل کر لیا۔ کیونکہ وہ شخص



مواخذہ دار کر کے بیچنے والے کو سکارنیوالی ہندوئی سے روپیہ  
 مانگا جانا ضرور ہے کہ بیچنے والے کی حیثیت صرف ضامن کی ہے کہ  
 وہ بحالت نہ وصول ہونے روپے کے روپیہ حامل ہندوئی کو  
 دیگا۔ مگر نوٹس یا طلب روپیہ سے وہ شخص جسکے فائدہ کے لیے  
 یہ ضرور ہے دست بردار ہو سکتا ہے۔ لیکن اس سے یہ لازم نہیں  
 آتا کہ ہندوئی کے فروخت کنندگان کا استحقاق یا نہ توٹس جابجا رہا  
 کیونکہ ایسا کرنے سے شخص ثالث کے استحقاق پر فرق آوے گا۔  
 اسی طرح چند اشخاص جو کسی تجارت کے منافع میں شریک ہوں  
 نذر لیے معاہدہ صریح کے تعلق شرکاء جو قانوناً پیدا ہوئے ہیں۔  
 ایک دوسرے کے مقابلے میں خارج کر سکتے ہیں مگر وہ اشخاص  
 ثالث کے استحقاق پر فرق نہیں ڈال سکتے۔ شرکاء کے استحقاق  
 باہمی قانوناً ان کی آسائش کے لیے پیدا کیے گئے ہیں پس وہ نذر  
 معاہدہ صریح کے چھوڑ دیے جاسکتے ہیں۔ مگر اس قاعدے سے  
 یہ امر متنبی ہے کہ ایک منجملہ چند دائیوں کے مدیون کو بری  
 کر سکتا ہے۔ اور ایسی بریت بمقابلہ جملہ دائیان نافذ ہوگی۔  
 یا اگر دائن اصل مدیون کو بری کر دے تو ضامن بری ہو جائیگا  
 یا اگر دائن مدیون کو واسطے ادائے قرضے کے مہلت دے تو وہ  
 ضامن کو بری کر دیگا۔ کیونکہ وہ ضامن کی ضمانت کو تبدیل کرتا ہے  
 اور اسکو ایسے مواخذے میں جس کے لیے وہ تیار نہیں تھا ڈالتا ہے  
 مگر اس مسئلہ سے یہ لازم نہیں آتا کہ کوئی شخص کسی امر سے جو  
 قانوناً اوسپر لازم ہے دست بردار ہو سکے۔ مثلاً کوئی شخص

دفعہ میں کیا گیا ہے مصاحبت باہمی ہو سکتی ہے۔ اور ایسی صورت میں فریقین کا معاہدہ احکام قانون پر غالب آتا ہے۔ لیکن ایسے جرائم کی مصاحبت کے لیے یہ ضرور ہے کہ ان کی نسبت بجائے نالش و جہاد کے مستغیث نالش دیوانی کر سکے اور جرم بلا کا ظارادہ کے بھی جرم ہو۔ اسی مسئلہ کے ساتھ دفعات ۱۹ و ۲۰ قانون ادرسی میں ملاحظہ طلب ہیں۔

مسئلہ۔ اپنے فائدہ سے ہر شخص دست بردار ہو سکتا ہے۔  
 تشریح۔ اس مسئلہ کی رو سے ہر شخص ایسے عذر سے جواب کے مفید اور قانوناً درست ہو دست بردار ہو سکتا ہے۔ مثلاً نابالغی حدیثات وغیرہ۔ بلکہ اگر وہ چاہے تو اپنی سوا خذہ داری کو از سر نو قائم کر سکتا ہے۔ یا ایسے قرضہ کو جبکو وہ قانوناً وصول کر سکتا تھا چھوڑ سکتا ہے۔ یا اپنے استحقاق و سبب کو جواب کو عام طور پر حاصل تھا محدود کر سکتا ہے۔ مثلاً اگر کوئی مشتری جائیداد کو بیابندی کفالت سابقہ خرید کرے تو وہ کفالت اس کے مقابلہ میں قائم رہیگی۔ یا مثلاً گوگیرندہ ہنڈوی کا یہ فرض ہے کہ تاریخ واجب الادا ہونے پر سکارنے والی ہنڈی سے روپے مانگے اور اگر وہ ہنڈی تو نو پسندہ ہنڈی کو اطلاع دے کیونکہ فرض کر لیا گیا ہے کہ سکار نو ہنڈی کے پاس نو پسندہ کاروپیہ نقد رز ہنڈی موجود ہے اور نوٹس کا دیا جانا اسوجہ سے ضرور ہے کہ نو پسندہ ہنڈوی اپنا روپیہ سکارنے والے کے یہاں سے ہٹالے۔ یا اگر ہنڈوی بذریعہ تحریر ظہری ایک شخص نے دوسرے کے ہاتھ سے چھپی ہو تو فصل



موقوفی مدعا علیہ کے دائرہ ہونی۔

اسی مسئلہ کے ساتھ دفعات ۲۵ و ۲۷ و ۲۸ قانون معاہدہ کو دیکھو۔  
ان دفعات کی رو سے گو معاہدہ بلا بدل نا جائز ہے مگر بعض صورتوں  
میں جائز ہو سکتا ہے۔ گو کوئی فریق عدالت میں اپنی چارہ جوئی  
کرنے یا کسی لاش کو کرنے سے باز نہیں رہ سکتا مگر خاص صورتیں  
ایسی ہونگی جہاں وہ باز رہ سکتا ہے۔ اسی کے ساتھ نظمیر  
مقدمہ (اوکس بنام جکیس جلد ۱ انڈین لارپورٹ مدراس  
صفحہ ۱۳۴) قابل ملاحظہ ہے۔

اسی طرح پروگو بموجب مد ۱۷۹ ضمیمہ ۲ قانون میعاد سماعت کے  
اندر تین سال کے تاریخ ڈگری یا کارروائی متذکرہ دفعہ مذکور  
سے ہونی چاہیے مگر فریقین اس میعاد کو بذریعہ معاہدہ وسعت  
دے سکتے ہیں۔ مثلاً فریقین ڈگری نے عدالت میں درخواست  
اس مضمون کی پیش کی کہ زرڈگری بذریعہ قساطر آٹھ سال میں  
ادا ہونا قرار پایا اور پچاس روپیہ بابت زر سود کے ہر سال دیے  
جائینگے۔ اور بحالت نہ ادا ہونے اس روپیہ کے ڈگری اکل زر  
ڈگری کو اجرا کر اسیکا۔ چنانچہ بروقت گزرنے اس درخواست  
کے عدالت نے مقدمہ کو خارج کر دیا۔ تجویز ہونی کہ جب عدالتی  
قسط کی ہو تو ڈگریا زر ڈگری کا اجرا کر سکتا ہے مقدمہ (جیمپٹ  
بنام پیٹبر داس جلد ۶ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۱۷) (سیتارام  
بنام دشرت داس جلد ۵ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۴۹۲)  
بموجب دفعہ ۳۴۵ ضابطہ فوجداری چند جرائم کی جگہ تذکرہ

۴ در فریقین اجرا

کسی عدالت کی ڈگری سے نقصان پہنچے بموجب باب ۶۴ ایکٹ ۱۸۸۲ء  
 ۱۸۸۲ء اپیل کر سکتا ہے۔ لیکن اگر مدعا علیہ مدعی کے ساتھ یہ معاہدہ  
 کرے کہ اگر مدعی او سکواسطے ایفا و ڈگری کے مصلحت دینا تو وہ اپنی  
 ڈگری کے اپیل نہ کرے گا تو عدالت اس معاہدہ کو بحفاظت اصول عدل  
 و انصاف و نیک نیتی نافذ کرے گی اور ایسا معاہدہ بموجب دفعہ ۲۸  
 ایکٹ ۱۸۸۲ء ممنوع نہیں ہے۔ اور اگر مدعا علیہ اپیل کرے گا تو اس کے  
 اپیل کی سماعت نہو گی۔ مقدمہ (انت داس بنام ایش برز کمپنی  
 جلد انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۲۶۷) و (پرتاب چندر داس بنام  
 ارانٹون جلد انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۵۵)۔

اسی طرح مقدمہ (بیر چندر مانک بنام ہر چندر برما جلد ۹ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۱۱) واقعات یہ تھے کہ مدعا علیہ مدعی کی زمیندار  
 میں تحصیل ارتقا۔ ۲۴۔ اگست ۱۸۸۶ء کو مدعا علیہ پر خاست کیا گیا  
 اور بعد پر خاستگی کے اس نے ایک حساب پیش کیا کہ جو غلط ثابت ہوا  
 اس پر او سکواسطے پورا کرنے بعض رقوم کے اس شرط پر دی گئی  
 کہ وہ ایک اقرارنامہ اس مضمون کا لکھ دے کہ جو کچھ یافتنی مدعی  
 کا ہوگا وہ ادا کرے گا۔

ایک نالش میں جو ۲۸۔ اکتوبر ۱۸۸۶ء کو واسطے دلا پائے اس  
 روپے کے جو تحقیقات سے بندہ مدعا علیہ یافتنی ثابت ہوا تجویز ہوئی  
 کہ دفعہ ۳۰۔ ایکٹ ۱۸۶۹ء اس مقدمہ سے متعلق نہیں ہے۔  
 کیونکہ معاہدہ خاص کے ذریعہ سے معاملہ اس دفعہ کے احکام سے  
 خارج ہو گیا۔ اور نالش اس وجہ سے ممنوع نہیں ہے کہ وہ ایک سال پہلے



دلا دیا تو ایسا معاہدہ نافذ نہیں ہو سکتا۔

اسی طرح جو جب دفعہ ۵۵ قانون انتقال جاہلاد وغیرہ منقوہ کہ جسکی مالیت زائد از سو روپیہ ہو صرف بذریعہ دستاویز رجسٹری شدہ کے بیع ہو سکتی ہے۔ پس اگر فریقین آپس کے معاہدہ کی رو سے کھانا دیا کو بیع زبانی کے ذریعہ سے منتقل کریں وہ بیع ناجائز ہوگی۔ مگر فریقین کی رضامندی سے کسی شخص ثالث کے استحقاق پر اثر نہیں ہو سکتا۔ مثلاً اگر الف اور ب میں یہ معاہدہ ہو کہ بجائے الف کے ب ج کا قرضہ جو بذمہ الف ہے ادا کرے گا تو اس سے ج کے استحقاق نسبت پانے قرضہ الف پر کچھ اثر نہ ہوگا۔

اسی مسئلہ کے ساتھ ایک اور کبھی مسئلہ قابل غور ہے اور وہ یہ ہے کہ بعض وقت قانون مشاورتین کے اوپر غالب آتا ہے اور اس منشا کو خواہ وہ معاہدہ کے ذریعہ سے ہو یا نہ ساقط کر دیتا ہے۔ مثلاً اگر ایک بیٹہ گیرندہ دوسرا بیٹہ لے لے تو پہلا بیٹہ ساقط ہوگا۔ گو فریقین میں بیٹا ہدہ ہوا یا نہیں ہوا۔ باستثناء اسکے جملہ معاہدات جو مبنی بر فریب یا ہونے بل نافذ ہیں۔

اسی طرح پر جب قدر مواخذہ داری باہمی بائع اور مشتری یا راہن اور مرتن یا بیٹہ و منندہ اور گیرندہ بیٹہ کی دفعات ۵۵ و ۵۶ و ۵۷ قانون انتقال میں قائم کی گئی ہیں وہ تابع معاہدہ فریقین ہیں۔ پس اگر کوئی معاہدہ خاص ہو تو وہ احکام دفعات مذکور پر غالب آدے گا۔ لیکن بعض حالتیں ایسی ہوتی ہیں کہ جہاں گو معاہدہ ظاہر خلاف قانون یا مصلحت عامہ معلوم ہو مگر اسکا نفاذ ہو سکتا ہے مثلاً اگر کوئی شخص جسکو

کوئی شخص جو قانون کی متابعت کرے اس کے خلاف عمل کرنے پر مجبور نہیں ہو سکتا۔ اور عدالت کا فرض ہے کہ ایسے معاہدہ سے جو خلاف قانون تھا اور جسکو وہ اگر اسکو منشأ قانون معلوم ہوتا کرتا حفاظت کرے۔ نہ کوئی شخص یا اشخاص کسی شے کو جو خلاف قانون ہو بذریعہ معاہدہ کے جائز قرار دے سکتے ہیں نہ اونکی رضا مندی یا بھی جو قانون کسی معاہدہ کے لیے ضرور ہوا ورنہ کیجائے اس معاہدہ کو جائز یا کافی یا اثر پذیر کریں۔ مثلاً اگر ایک نابالغ جسکا معاہدہ قابل نفاذ نہیں ہے یہ معاہدہ کرے کہ میں اپنے نابالغ ہونے کا عندیہ روٹنگا تو یہ شرط جو خلاف قانون ہے جائز نہوگی۔ یا اگر کوئی شخص دوسرے سے معاہدہ کرے اور اسی معاہدہ کے اندر یہ شرط لکھے کہ وہ عدم تعمیل معاہدہ کا ذمہ دار نہوگا تو یہ شرط جائز نہوگی۔ نہ کوئی شخص دوسرے کے ساتھ ایسا معاہدہ کر سکتا ہے کہ وہ اپنے فریب کا ذمہ دار نہوگا۔ یا مثلاً اگر ایک رہن نامہ میں یہ شرط ہو کہ بعد اسے زر رہن مرتین کا حق ساقط ہو جائیگا مگر وہ اراضی پر بشرط ادا اسے لگان قابل رہیگا تو یہ شرط خلاف قانون اور انصاف ہے اور نافذ نہیں ہو سکتی۔ مقدمہ (محمد موسی بنام جی جی بھائی جلد ۹ انڈین لارورپریس بمبئی صفحہ ۵۲۴)

موجب دفعہ ۲۴ قانون معاہدہ کے ہر معاہدہ جسکا بدل قانوناً ممنوع ہو یا منشأ قانون کو ساقط کرتا ہو یا فریب پر مبنی ہو یا دوسرے شخص کی ذات یا جائیداد کو نقصان پہنچاتا ہو یا خلاف مصلحت عامہ یا خلاف اخلاق ہو یا جائز نہوگا اور معاہدہ باطل ہوگا۔ مثلاً اگر الف ب کے ساتھ یہ معاہدہ کرے کہ وہ بالعوض ایک ہزار روپے کے اسکو کرائی کری



کیا جائیگی۔ یا اگرچہ دفعہ مذکور میں یہ حکم ہے کہ کوئی شرکت خواہ میعاد و مفینہ کے لیے ہو یا نہ ہو بوجہ وفات کسی شریک کے ساقط ہو جائیگی۔ لیکن اگر مفینہ میں اس کے خلاف معاہدہ ہو تو وہ نافذ ہوگا۔

اسی طرح پر بوجہ دفعہ ۱۱۱ قانون معاہدہ کے گو کوٹھی ال یا آڑ تھی یا مالک گودام یا دلال بیمہ اوس مال کو جو ان کے سپرد کیا گیا ہو واسطے ادا سے عام بقایا حساب کے روک سکتے ہیں۔ لیکن اگر مستفادین میں کوئی معاہدہ خلاف ہو تو وہ مال کو نہیں روک سکیں گے۔

اسی دفعہ کی رو سے گو اگر کسی شخص کو ایسا استحقاق حاصل نہیں ہے لیکن اگر کوئی معاہدہ فریقین اوس قسم کا ہو ہو تو ایسا استحقاق حاصل ہو جائیگا۔ اسی کے ساتھ دفعات ۳۹ و ۴۰ و ۴۱ قانون معاہدہ کی رو سے ہر شخص جسکو خلاف ورزی معاہدہ سے کوئی حق قانونی حاصل ہو بذریعہ معاہدہ کے اوس سے دست بردار ہو سکتا ہے قابل ملاحظہ ہیں۔ مگر بعض حالتیں ایسی پیش آویں گی کہ جن میں گز فریقین میں کچھ ہی معاہدہ ہو اور عدالت اوس معاہدہ کا نفاذ بعد کرنے کسی قدر زیر مسم شرائط معاہدہ کے کر اوگی۔ چنانچہ اسکی نسبت دفعہ ۲۶ کہٹ اسٹیم اے و ادرسی خاص قابل ملاحظہ ہے۔ یہ حالتیں عموماً ایسی ہونگی جہاں بوجہ فریب یا غلطی یا دھوکہ یا عجلت یا اور کسی وجہ سے وہ معاہدہ جسکی تعمیل محض کا دعویٰ ہے اصلی معاہدہ فریقین نہیں ہے یا ایک فریق کو دوسرے پر کوئی فائدہ ناجائز حاصل ہوتا ہے۔ مگر اس مسئلہ سے ایسے معاہدات جو قانون نافذ وقت کے خلاف ہوں یا مصلحت عامہ کے خلاف ہوں اور جو دراصل ناجائز تھے جائز نہ ہونگے۔ کیونکہ جو یہی ایک شے جائز نہیں تھی تو معاہدہ سے وہ جائز نہیں ہو سکتی۔

مسائل میں معاہدہ کے قانون کا تذکرہ آیا۔ یہاں پر صرف وہ مسائل لکھے جائینگے جو خاص کر معاہدہ سے متعلق ہیں اور وہ مسائل ایسے ہیں کہ جو معاہدہ سے اور بعض معاہدہ اور رٹا رٹ دونوں متعلق ہیں۔ اصلی نشانہ یہ ہے کہ معاہدہ کے متعلق جو عام اصول ہیں ظاہر کر دیے جاویں اور انکی تشریح بھی کیجاوے۔ چنانچہ مسئلہ اول یہ ہے۔

مسئلہ۔ طرز معاہدہ اور اقرار فریقین قانون پر غالب آتا ہے۔  
تشریح۔ اس مسئلہ کے یہ معنی ہیں کہ فریقین معاہدہ کو اپنے استحقاق اور ذمہ داری کے قائم کرنے کا اختیار ہے۔ اور عدالت نشانہ فریقین کو جو معاہدہ سے ظاہر ہوتا ہونا فذ کرگی۔ پس کسی انتقال یا تبادلوں بیعنامہ یا ٹپہ بین فریقین حسب مرضی اپنے پابندی احکام قانون کے جو شرائط چاہیں مندرج کریں۔ اور عدالت انکو نافذ کرگی۔ مثلاً گو قانون کوئی شریک جدید کا رخانہ شرکت میں بلا رضا سندی حبلہ شرکا کے داخل نہیں ہو سکتا۔ لیکن جب اقرا نامہ شرکت میں ایسی شرط ہو تو شریک متوفی کا وصی بطور شریک کے سجاے شریک متوفی قائم رہ سکتا ہے۔

بموجب دفعہ ۱۲ قانون معاہدہ کے شرکا کے تعلق باہمی کا تصفیہ بموجب قواعد مندرجہ دفعہ مذکور کے ہوگا۔ الا اوس صورت میں کہ شرکا نے کوئی معاہدہ اوسکے خلاف کیا ہو۔ مثلاً گو بموجب ضمن ۲ دفعہ مذکور کے حبلہ شرکا، نفع و نقصان میں برابر کے حقدار ہیں۔ لیکن اگر وہ بروے معاہدہ کے اپنی ذمہ داری خاص طور پر قائم کریں تو وہ ذمہ داری نافذ



پہلے سے علم ہو گیا تھا بہت ہوشیاری کے ساتھ یعنی چاہیں  
 اور اون پر زیادہ حرج گیری نہونی چاہیے۔ تین تجویز میں سبوالہ مقدمہ  
 نواب ناظم بنام امرا و سیکم جلد ۲۱۔ دیکھی رپورٹر صفحہ ۶۰) یہ تحریر ہوا  
 کہ گو یہ مسئلہ کہ مدعی صرف بیانات منظرہ اپنے کو ثابت کرنے پر کامیاب  
 ہو گیا ہو ہے مگر اس طریقہ نادرست کی کہ جو عبدالقصد عوی اور بیانات  
 تحریری کے تحریر کرنے میں راسخ ہے رعایت ہونی چاہیے اور یہ امر  
 نادرست ہوگا کہ عدالتاے ہندوستان میں پلینڈنگز اسی سختی کو  
 ساتھ جیسا کہ عدالتاے انگلستان میں دیکھے جاتے ہیں دیکھے جائیں۔  
 غرض کہ عام قاعدہ یہ ہے کہ طرز عبارت یا صحت محاور یا صرف و نحو پر  
 اس قدر لحاظ نہونا چاہیے کہ جب قدر اصل منشاء فریقین پر۔ اور اس میں  
 میں یہ ضرور نہیں ہے کہ کوئی دستاویز کسی خاص طریقہ سے لکھی جائے  
 اگر اس سے منشاء فریقین معلوم ہوتا ہو تو یہ کافی ہوگا۔

# باب

## مسائل متعلقہ معاہدہ

جب قدر راجب لکھا گیا ہے اس سے یہ تجویز معلوم ہو گیا کہ بہت سے

الفت نے ایک دستاویز رہن نامہ بنام ب کہ جسکا جھوڑ رہن سابقہ  
 تھا تھر کر دی۔ اور رہن سابقہ بنایا اور کالعدم ہو گیا۔ مگر ب نے  
 تقریباً یہ ظاہر کر کے کہ دستاویز سابقہ کالعدم نہیں ہوئی بعد وفات  
 الفت کے اوس دستاویز کی رو سے نالش کی۔ اور الفت کی زوجہ نے  
 بلا علمی فریب الفت کے اپنے پسران نابالغان کی طرف سے اقبال عوی  
 داخل کر دیا۔ اور جملہ حق حقوق الفت کے ورثاء کے اوس ڈگری میں جو ب  
 نے حاصل کی نیلام ہو گئی بعد کو فریب ب دریافت ہوا اور پسران  
 الفت نے نالش منسوخی نیلام اور دلا یا نے جائداد مرہونہ اول کے  
 داخل کی اور نسبت تین چارم جائداد کے یہ استدعا کی کہ ہم کو  
 فیض و دخل باثبات عن تصحیح کا عدالت مال کے اور باقی چارم پر  
 بوراشت الفت شیخ نیلام و ڈگری فریب کے دلا یا جاوے اور منون  
 نے یہ بھی بیان کیا کہ ہم کو فریب کا علم اوس روز ہوا کہ جب ہم نے  
 دستاویز ثانی کی نقل محکمہ رجسٹری سے حاصل کی۔ تجویز ہوئی کہ  
 عدالتہائے ہندوستان میں پلید نگر کی اوسے سختی کے ساتھ کہ جیسے  
 عدالتہائے انگلستان میں تعبیر ہوتی ہے تعبیر ہونی چاہیے اور گو فریب  
 میں غلطی تھی و رہا قاعدہ نہیں لکھا گیا تھا مگر اوس سے یہ ظاہر ہوتا تھا  
 کہ عویکا اصل نشان کیا تھا اور کل کارروائی صرف ایک چارم جائداد پر مشور  
 تھی۔ یہی تجویز ہوئی کہ محض اسوجہ سے کہ مدعا علیہ من لے مدعی کے  
 بیان کو نسبت تاریخ علم کے صریحاً انکار نہیں کیا تو اس سے اوکی  
 تسلیم لازم نہیں آتی و نیز یہ کہ بیانات زبانی وکیل مدعی کے جن سے  
 عدالت ماتحت اپیل نے یہ اخذ کیا کہ مدعیان کو تاریخ منظرہ اوکے سے



کے دور کرنے کے لیے کام میں آتے ہیں۔

یہی اصول دستاویزات یا قوانین کی تعبیر میں ہمارے رہنا ہونے چاہئیں۔ چنانچہ بمقدّمہ (ہنومان پرشاد پانڈے سے بنام سماء بیوی مہراج کمار سی جلد ۶ موزرائڈین اپیل صفحہ ۳۹۳) عدالت پریمی کونسل نے یہ تحریر کی کہ ہندوستان کے لوگوں کی دستاویزات اور ہدایات کی تعبیر وسعت کے ساتھ ہونا چاہیے۔ طرز الفاظ یا لفظی معنوں پر اس قدر لحاظ نہیں ہونا چاہیے کہ جس قدر اصلی منشأ فریقین پر جو معاملہ سے ظاہر ہوتا ہو۔ پس جب کسی دستاویز یا بیان تحریری یا عریضہ میں الفاظ مالک یا وارث مشتمل ہوں تو تا وقتیکہ ان کے استعمال کرنے سے منشأ انتقال ملکیت یا وراثت نہ وہ محدود معنوں میں استعمال میں آسکتے ہیں۔ پس جبکہ ایک شخص ایک دستاویز میں غلطی سے مالک یا وارث بیان کیا گیا اور وہ دراصل منتظم تھا تو وہ منتظم تجویز ہوا۔

اور برو سے دفعہ ۶۱ قانون وراثت ہند کے جب کسی وصیت نامہ میں الفاظ اصطلاحی یا فن یا پیشہ کا استعمال ہونا ضروری ہے صرف ایسے الفاظ استعمال ہونے چاہئیں کہ جس سے موصی کا منشأ بخوبی معلوم ہو سکے۔

اسی طرح پر بمقدّمہ (نٹھاسنگہ بنام جودھاسنگہ جلد ۶ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۴۰۶) واقعات یہ تھے کہ الف اور او کے تین سپران نا بالغان ایک گاؤں میں شریک تھے۔ اس گاؤں کو الف نے پاس بابذریعہ دستاویز کے رہن کر دیا۔ اسکے بعد

انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۳۸) قابل ملاحظہ ہے۔

مسئلہ۔ الفاظ دستاویز پر حرف گیری کرنے سے مطلب دستاویز حاصل نہیں ہوتا۔

تشریح۔ قانوناً اصلیت معاملہ پر بہ نسبت الفاظ کی صحت کے زیادہ تر لحاظ کیا جاتا ہے۔ پس جب مطلب دستاویز صاف ہو تو صحت الفاظ پر نکتہ چینی کرنا فضول ہے۔ مثلاً اگر ایک پٹہ میں شرط ہو کہ گیرندہ پٹہ درخت نہ کاٹے گا تو اگر اس نے درخت کاٹ لیے تو شرط پٹہ ساقط ہو گئی گو وہ درخت اراضی پر ہی پڑے رہے۔ نہ عدالت صرف صحت الفاظ یا عبارت آرائی پر لحاظ کرے گی۔ صرف یہ ہوگا کہ جب عبارت بالکل خط ہو تو عدالت اس کا مطلب از خود پیدا نہیں کرے گی۔

قوانین کی تعبیر میں عموماً یہ مناسب نہیں ہے کہ الفاظ پر نکتہ چینی کی جائے۔ بلکہ بلحاظ تحریر یا لفظ کے یہ دیکھا جائے کہ معقول معنی کیا ہیں۔ کہ جن سے منشاء واضعاً قانون قائم رہتا ہو۔

دستاویزات یا قوانین کے اصلی معنی لفظوں پر نکتہ چینی کرنے سے ایسے خوبی کے ساتھ معلوم نہیں ہو سکتے جیسے موقع و وقت یا منشاء فریقین پر لحاظ کرنے سے۔

انسان کی زبان ہمیشہ خطاوار ہے اور کبھی ممکن نہیں ہے کہ کوئی قانون خالی از ابہام نہ ہو بلکہ یہ بھی ناممکن ہے کہ بہت سے شخص اس کی ایک ہی طرح پر تشریح کریں۔ پس اسی غرض کے لیے وہ قواعد تعبیر جو ہمیشہ سے دانا یاں سلف نے معین کیے ہیں ابہام یا اشتباہ



کسی حکم قانون کی کوئی خاص تعبیر کی ہے تو اس سے انحراف  
 کرنا درست نہوگا۔ چنانچہ بروئے دفعہ ۶۲ ایکٹ ۱۹۲۵ء <sup>سطح</sup>  
 دریافت کرنے اس امر کے کہ کسی وصیت نامہ کے ذریعہ سے کونسی  
 جائیداد کس شخص کو منتقل کی گئی عدالت کا یہ فرض ہے کہ ہر امر متعلقہ  
 اون اشخاص کو جو اس وصیت نامہ کی رو سے دعویٰ ارمون و جائیداد  
 وصیت شدہ اور حیثیت خاندان موصی اور اس کے خاندان کی نسبت  
 ونیز یہ امر کہ جس سے موصی کے الفاظ کا صحیح صحیح عملدرآمد ہو سکے تحقیقات  
 کرے۔ اور بموجب دفعہ ۸ قانون شہادت کے اگر یہ معلوم ہو جائے  
 کہ کسی فریق نے کسی دستاویز کے متعلق کیا عمل کیا تو یہ بتلانا مشکل  
 نہوگا کہ اس دستاویز کے کیا معنی ہیں۔

اور بمقدمہ (رابرٹ وائٹس بنام ہمیش نرائن رائے جلد ۴۴) کی  
 رپورٹ (صفحہ ۱۱) ایک پٹہ وقت ارجاع نالاش تیس سال سے کم  
 کا تھا مگر پریوی کونسل نے یہ تجویز کی کہ علاوہ دستاویز کو فریقین  
 کے نشا کو جاننے کے لیے اون حالات پر جو وقت تحریر پٹہ موجود  
 تھے اور فریقین کے طریقہ برتاؤ پر بعد تحریر پٹہ کے لحاظ ہونا چاہیے۔  
 اس ملک میں یہ قاعدہ نہ صرف دستاویزات قدیم یعنی زائد از  
 تیس سال سے متعلق ہے۔ بلکہ ایسی دستاویزات سے بھی متعلق  
 ہے کہ جو زائد از تیس سال نہوں۔ اور عام قاعدہ یہ ہے کہ بحالت  
 مشتبہ ہونے الفاظ دستاویز کے فریقین کا نشا بلحاظ طریقہ برتاؤ  
 اون کے یا قبض و تصرف جائیداد کے معلوم ہو سکتا ہے۔

اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (نجین بی بی بنام چاند بی بی سبلہ ۱۰

مبہم ہو تو عدالت افضال فریقین سے اونکے منشا کو اخذ کریگی۔ رواج  
ہموقت الفاظ مبہم کی تعبیر کی وجہ قوی ہے۔ مگر محض وقت کے گزرنے  
سے خلاف ورزی امانت جائز نہیں ہوتی۔

اسی قاعدہ کی رو سے اون حکام ذیل علم کی تعبیر جو وقت صدر کسی قانون  
کے موجود تھے ہمیشہ قابل وقعت ہوگی۔ کیونکہ اونکو واضعاً قانون  
کے منشا کے معلوم کرنے کا عہدہ ذریعہ تھا۔ اور وہ حالات کہ جنہیں  
قانون صادر ہوا بخوبی معلوم تھے۔

اسی اصول پر اگر کسی قانون کی تعبیر میں وقت واقع ہوا اور اسکا منشا  
الفاظ کے معنی معمولی ربط عبارت کے ساتھ لگانے سے اخذ نہ ہو سکے  
تو وہ تعبیر جو اوس وقت کے ذیل علم و انایان قانون نے کی قابل کما  
ہوگی۔ اور اسکے ساتھ یہ بھی کما کر ماضور ہوگا کہ واضعاً  
قانون کو اوس سے پہلے قانون کی حالت کا بخوبی علم تھا۔ علاوہ  
اسکے یہ بھی دیکھنا ضرور ہوگا کہ قانون جدید سے کن کن قباحتوں  
کے دور کرنے کا منشا تھا اور وہ کس طرح پر دور کی گئیں۔ مگر  
رواج صرف بحالت مشتبہ ہونے قانون کے نافذ ہو سکتا ہے جبکہ  
قانون مشتبہ نہور رواج کوئی چیز نہیں ہے۔ پس جب کوئی قانون  
کسی معاملہ میں تو صاف ہوا اور بعض معاملات میں مبہم ہو تو رواج  
سے وہ نقص دور ہو سکتا ہے۔ خصوصاً جب وہ رواج احکام  
صریح قانون مذکور کے خلاف نہ ہو۔ اور اگر کسی قانون میں الفاظ  
مبہم ہوں تو اوس قانون پر ایک خاص طریقہ سے عملدرآمد ہوتا اوس  
ابہام کو رفع کر سکتا ہے۔ غرض کہ اگر عدالتوں نے ایک عرصہ



خود قرار داد جرم مرتب کیا و سے تو یہ متصور ہو گا کہ ہر امر قانونی جو واسطے قائم کرنے جرم کے ضرورت تھا پورا ہو گیا۔ مگر اکثر اوقات ایسا ہوتا ہے کہ ظلم بوجہ عدم واقفیت یا نہ ہم پہنچنے امداد قانونی کے سبب انکار جرم کے ایسے حالات کو جس سے اوسکا فعل داخل استثنیات خاص یا عسام تعزیرات ہند ہو بیان یا ثابت کرنے سے قاصر رہتا ہے۔ ایسی حالتوں میں جب وقت پیشی مقدمہ کے عدالت کو یہ معلوم ہو کہ ایسے حالات موجود ہیں تو عدالت کا فرض ہے کہ خود گواہوں سے سوالات کر کے انکا وجود دریافت کرے۔

اسی مسئلہ کی بنا پر ضمیمہ ہائے منسلک قوانین اور انکا جزو متصور ہوتے ہیں جیسے ضمیمہ منسلک قانون آسام۔ کورٹ فیس۔ میعاد سہولت وغیرہ۔ اور جہاں کہیں کہ واضعان قانون کو کسی فہرست رد لیف وار کو اثر قانون کا دینا منظور نہیں ہوتا تو وہ ایسا ظاہر کر دیتے ہیں مگر تفصیلات منسلک کسی دفعہ یا ایکٹ کی اوسکے صاف معنون کو خاص کر جبکہ اوسنے کوئی استحقاق جو معمولی طور پر اوس دفعہ سے مشاغل ملتا ہو کہ ہوتا ہو محدود نہیں کر سکتیں مقدمہ (کیلاش چندر گھوس بنام ساقن چندر پوری جلد ۷ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۳۲)۔

مسئلہ۔ موقع اور وقت تحریر پر لحاظ کرنا ہی عمدہ قاعدہ تعبیر و تفسیر ہے۔  
تشریح۔ الفاظ قدیم یا دستاویزات یا اسناد قدیم کی تعبیر کا بجز رول کے ساتھ تعبیر کرنے کے اور کوئی قاعدہ نہیں ہے۔ پس کسی دستاویز کے الفاظ کتنے ہی عام ہوں مگر اوسکی تعبیر بلحاظ اوس طریقہ کے جس سے ادھر قبض و تصرف کیا جائیگی کیونکہ فریقین کا یہی منشا تھا۔ اور جہاں کہیں کہ دستاویزی عبارت

کسی جرم کی تشریح میں مستثنیات قائم کی جاویں تو اون مستثنیات پر  
حفاظت ہونا چاہیے ورنہ مجرم پر جرم عائد نہ ہوگا۔ لیکن اگر مستثنیات  
صرف بطور شرط کے ہوں اور اونسے جرم کی نوعیت تبدیل نہ ہوتی ہو  
بلکہ یہ ظاہر ہوتا ہو کہ کون اشخاص اوس سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں  
تو مدعا علیہ کا فرض ہے کہ اون شرائط پر خاص کر اپنی جوابدہی مبنی  
کرے۔

دفعہ ۵ قانون وراثت ہند کی رو سے اگر کوئی موسیٰ وصیت نامہ یا  
ضمیمہ وصیت نامہ میں جو حسب ضابطہ تصدیق کیا گیا ہو کوئی سری  
دستاویز کا حوالہ دے جو اس وقت دراصل تحریر ہو چکی تھی اس غرض  
سے کہ اوس سے اوسکا نشان ظاہر ہوتا ہے تو وہ دستاویز جزو اوس  
ضمیمہ وصیت نامہ کا تصور ہوگی۔

بروے دفعہ ۹ قانون شہادت تشریح نمبر ۱ کے جب کی معاہدہ  
یا انتقال جائداد ایک سے زیادہ دستاویز میں شامل ہو تو وہ جملہ  
دستاویزات پیش اور ثابت ہونی چاہئیں۔ مثلاً اگر کوئی معاہدہ  
چند چھتیاں کے ذریعہ سے ہوا ہو تو جملہ چھتیاں ثابت ہونی ضروری ہیں  
اسکے ساتھ دفعہ ۵۹ قانون مذکور بھی معائنہ طلب ہے۔

بروے دفعہ ۱۰۵ قانون شہادت کے جب کسی شخص پر کوئی جرم  
لگایا جائے تو بارثبوت اون حالات کا جن سے وہ معاملہ مستثنیات  
مندرجہ تعزیرات ہند یا کسی خاص تشنیٰ یا شرط تعزیرات ہند یا کسی  
اور قانون میں داخل ہوا اوس ملزم پر ہے۔ اور عدالت ایسے حالات کا  
نہو ناقیاس کریگی۔ اور بروے دفعہ ۲۲۱ ایکٹ ۱۸۸۲ء کے جب کوئی



خاص معاملہ مستثنیٰ میں داخل نہیں ہے۔ برخلاف اسکے کسی شرط پر جو کسی وثیقہ کے ساتھ ہو مدعی کا استدلال کرنا فرض نہیں ہے بلکہ فروق ثانی کو اسکی بنا پر استدلال کرنا چاہیے۔ یعنی یہ کہ جب کوئی مستثنیٰ کسی دستاویز میں ہو تو وہ شخص جو شرط دستاویز پر استدلال کرے اسکو اس کے مستثنیات کا بھی اظہار کرنا چاہیے لیکن جب کوئی شرط واسطے قاعدہ استدلال کنندہ کے اور بعد کو کوئی اسکی خلاف ہو تو اس کے لیے یہ کافی ہوگا کہ وہ شرائط اول الذکر کو ظاہر کر دے اور اس کے فریق ثانی کا یہ فرض ہوگا کہ شرط خلاف پر اصرار کرے۔

پس اگر کسی قانون میں اول کوئی عام قاعدہ یا دفعہ ہو اور اس کے بعد کوئی خاص دفعہ ہو جس سے کوئی معاملہ جو دراصل اس عبارت عام میں شامل تھا اس سے خارج ہوتا ہو تو وہ شخص جو عبارت عام پر استدلال کرے اس کے لیے یہ کافی ہوگا کہ بغرض استدلال اس عبارت کا حوالہ دے اور مستثنیات کو نظر انداز کرے۔ لیکن اگر وہ مستثنیٰ اسی عبارت عام کے ساتھ ہو تو اس کا فرض ہوگا کہ مستثنیات کو مع عبارت عام کے بیان کرے۔ مثلاً اگر کسی قانون کی رو سے کوئی فعل جرم قرار دیا جائے اور اسی قانون کی دفعات مابعد کی رو سے بعض معاملات اس عام حکم سے خارج کیے جاویں تو غیر وزن نہیں ہے کہ مدعی اس مستثنیات کو فرو گذاشت کرے۔

یہی قاعدہ اذن حالتوں سے بھی متعلق ہے کہ جہاں مستثنیات ایک ہی ایکٹ میں کیے گئے ہوں یا اسی دفعہ کے ساتھ ہوں جیسے مدعی استدلال کرتا ہے۔ شرط اور مستثنیات میں یہ فرق ہے کہ اگر

دستاویز پر سچاوالہ دوسری دستاویز کے دستخط کرے تو گویا اس نے  
 اس دستاویز پر بھی جس کا حوالہ دیا گیا دستخط کیے۔ مثلاً اگر کسی دستاویز  
 میں کسی نقشہ یا فرست کا تذکرہ ہو یا یہ لکھا جائے کہ کوئی شے حسب  
 تفصیل منسلک دستاویز پر ہے تو وہ فرست یا تفصیل بھی اس دستاویز  
 کا جزو متصور ہوگی۔ کیونکہ بلا اس کے دستاویز بنکار ہوگی۔ یا اگر کسی  
 قانون میں کسی ضمیمہ کا تذکرہ ہو تو وہ ضمیمہ بھی جزو اس قانون کا متصور  
 ہوگا۔ یا مثلاً اگر کسی بیان حلفی میں کسی بیان تحریری یا عرضید عوی کے  
 کے واقعات کا تذکرہ ہو تو وہ عرضی دعوی یا بیان تحریری جزو بیان  
 حلفی متصور ہوگا۔ یا اگر کسی فرد قرار داد جرم میں ایک جرم کے ساتھ  
 دوسرے کا حوالہ ہو تو سب ایک دوسرے کا جزو متصور ہونگے۔ یا کسی  
 وصیت نامہ میں واسطے نشریج منشأ موصی کے کسی دوسری دستاویز  
 کا تذکرہ ہو تو وہ دستاویز جزو وصیت نامہ متصور ہوگی بشرطیکہ وہ  
 تذکرہ ایسا ہو جس سے اس دستاویز کی شناخت صاف صاف ہو سکے۔  
 ایسے معاملہ میں شہادت زبانی دستاویزات غیر متعلق کو شامل کرنے  
 کے لیے نہیں لیجا سکتی۔

اسی مسئلہ کے یہ بحث بھی متعلق ہوگی کہ آیا ایک وصیت نامہ جو خیر کاغذات  
 میں تحریر ہو اس کی تحریر اور اقرار جملہ کاغذات سے متعلق ہے یا کہ صرف  
 اس کاغذ سے کہ جس پر موصی کے دستخط ہیں۔ یہی قاعدہ کاڈی سل سے  
 بھی متعلق ہے۔

اسی قاعدہ کی رو سے اگر کسی دستاویز یا قانون میں شرط یا استثنیات  
 کسی دفعہ یا حکم عام کے ساتھ ہوں تو مدعی کو یہ ثابت کرنا چاہیے کہ وہ



پونچیکا۔

اسی طرح بموجب دفعہ ۱۱۰ قانون معاہدہ کے کسی خاص پیشہ کے رواج کی بنا پر ذمہ داری ضمنی نسبت عدم گئی یا حیثیت کسی شے کے قائم ہو سکتی ہے۔ بموجب دفعہ ۱۱۱ قانون مذکور بروقت بیع اشیاء خورد و نوش کے یہ ذمہ داری ضمنی سمجھی جائیگی کہ وہ شے خورد و نوش کے قابل ہے۔

اگر کوئی شے کسی نمونہ کے ساتھ فروخت کی جائے تو یہ ذمہ داری ضمنی ہوگی کہ وہ شے مطابق نمونہ کے ہے۔

اگر کوئی مال ایک خاص نام سے فروخت کیا جائے تو یہ ذمہ داری ضمنی ہوگی کہ وہ مال وہ ہے جو تجارت میں اس نام سے مشہور ہے۔ یا اگر کوئی خاص شے ایک مطلب خاص کے لیے کہ جسکے لیے اس قسم کی شے خریدی جاتی ہے خریدی جائے تو یہ ذمہ داری ضمنی ہوگی کہ وہ شے اس مطلب کے قابل ہے (۱۱۲ الفاتیہ ۱۱۲)۔

اسی طرح اگر کوئی مشتری کسی جائداد بیعہ سے بوجہ عدم تحقیق بائع کے محروم ہو جائے تو بائع اس کے نقصان پورا کرنے کا ذمہ دار ہوگا۔

ایسی حالتوں میں یہ ضرور نہیں ہے کہ اس قسم کے شرائط صریحاً ظاہر کیے جائیں۔

مسئلہ۔ الفاظ محمولہ وہی اثر رکھیں گے کہ گویا وہ دستاویز کی اوس دفعہ میں بہمان اونکا حوالہ ہے مندرج کیے گئے۔

تشریح۔ یہ بات یاد رکھنے کے قابل ہے کہ جب کوئی دستاویز یا وثیقہ کا کوئی جزو پڑھا جائے تو نہ صرف اوس شرط خاص پر بلکہ اوس شرط نافذہ پر جسکا اوس میں حوالہ دیا گیا ہے لحاظ کیا جائے۔ پس اگر کوئی فریق کسی

پانچ سال کا باقی تھا چٹہ دہندہ بلا مانگنے کرایہ کے اراضی پر  
وغیل ہونیکا دعویٰ کر سکتا ہے۔

اسی طرح دفعہ ۸۰ ضمن ج قانون انتقال جائیداد کی رو سے اگر کوئی  
خاص معاہدہ یا رواج نہ ہو تو چٹہ دہندہ کا گزندہ پٹہ کے ساتھ معاہدہ  
ہونا اخذ کیا جائیگا کہ جب گیرندہ پٹہ دہندہ کو لگان یا کرایہ دے  
یا اور شرائط معاہدہ کی پوری کرے تو وہ معاہدہ پٹہ تک بلا تعرض قاض  
رہیگا۔ ایسی شرط کا دستاویزین لکھنا فضول ہے۔

اسی طرح بموجب دفعہ ۶۵ قانون انتقال جائیداد کے ہر راہن مرتن کے  
ساتھ یہ معاہدہ ضمنی کرتا ہے کہ اوسکو شے مرہونہ کے رہن کرنے کا  
استحقاق حاصل ہے۔ اور وہ اپنے حق کی خود حفاظت کریگا۔ اگر مرتن  
قابل ہو تو اوسکو حفاظت کرنے کا ذریعہ دیگا۔ اور جب تک مرتن کا  
دخل نہوجلہ مواخذہ سرکاری ادا کرے گا۔ اور اگر جائیداد مرہونہ ایسی ہو  
جو پٹہ پر راہن کے پاس ہے تو اسنے جملہ لگان یا کرایہ جو وقت رہن  
تک واجب الادا ہوا پورا کر دیا اور جملہ شرائط کو جو اس وقت تک  
تخیری ہوئی چاہیے تھیں پورا کر دیا۔ اور اگر مرتن کو لگان یا کرایہ ادا  
کرنا پڑے یا شرائط پوری کرنی پڑیں تو اسکے نقصان کو پورا کرے۔

اور اگر مرتن ایسی جائیداد کا ہو جو پہلے سے رہن ہے تو راہن کا فرض  
ہے کہ اصل و سود بہن اول تاریخ واجب الادا ہونے پر ادا کرے۔  
یا اگر ایک جائیداد الف کی حیات تک اور اگر الف مر جاوے تو ب کو اوسکی  
حیات تک دی جاوے تو اس سے بلا ان الفاظ کے کہ اگر الف ب کی حیات  
مر جاوے ب کو استحقاق میں حیاتی بحالت مرے الف کے ب کی حیات میں



بنام نرائن داس چکری جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۹۶  
قابل ملاحظہ ہیں۔

غرضکہ عام قاعدہ یہ ہے کہ دستاویز تحریری کے اثر کو بذریعہ  
شہادت زبانی کے تبدیل یا اسرار ہم میں ترسیم کرنا جائز نہیں ہے  
اور یہ قاعدہ اس وجہ سے اس سے فریب اور حلف دروغی کا  
دروانہ بند ہو عدالتوں پر قابل پابندی ہے اس لیے کہ تحریر  
قائم رہتی ہے اور تقریر کے جلد فراموش ہو جانیکا احتمال ہے  
لیکن اگر فریب یا غلطی سے کوئی دستاویز نشاء فریقین ظاہر کرے  
تو شہادت زبانی واسطے ثبوت فریب یا غلطی کے لیجا سکتی ہے۔  
اسی طرح اگر کوئی قانون کسی امر کو جو پہلے جائز تھا ناجائز کرے  
اور ایک خاص چارج کا مقرر کرے تو اس خاص چارہ کار کی ہی  
نالش ہونی چاہیے۔ لیکن جب کوئی جرم کسی خاص قانون کے جاری  
ہونے سے پہلے عام قانون کے ذریعے سے قابل سزا تھا اور بعد کو  
خاص قانون کے ذریعے سے اسکی نسبت سواخذہ ہونیکا طریقہ  
قائم کیا گیا۔ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ احکام قانون عام کے  
ساقط ہو گئے۔

مسئلہ۔ اظہار ایسے امر کا جو ضمناً اخذ ہو سکے فضول ہوتا ہے۔

تشریح۔ ایسی شرط جو قانوناً اخذ ہوتی ہے ظاہر کرنا بیفائدہ ہے مثلاً  
اگر ایک پٹہ میں یہ شرط ہو کہ کرایہ سہ ماہی پر دیا جائیگا اور سبالت  
ندینے کرایہ کے دو روز کے اندر بعد گذرنے میں عا کے ٹیہ دیندہ  
اراضی پر دخل ہونیکا مجاز ہوگا تو ایسی حالت میں کہ جب کرایہ

تاکہ عدالتِ اچھوتوں کا جلد آمد متاثر نہ ہو۔ عدالتِ اچھوتوں کے ہندوستان کے  
 ہو جائے۔ آیا ضمن ۱ دفعہ ۹۲ قانون شہادت ایسا وسیع ہے یا نہیں  
 کہ جس سے شہادت اس طریقہ برائے کی جو عدالتِ اچھوتوں کے نزدیک  
 فریب میں داخل ہو اور جسکی رو سے انتقال کنندہ کو منتقل الیہ کے مقابلہ  
 میں دستاویز کے نافذ نہ کرانے کی ڈگری پانیکہ استحقاق حاصل ہو  
 بحث طلب ہے۔

اسی کے ساتھ فقیر مقدمہ (رام سرن لال بنام امرت کنور جلد ۱۰  
 لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۳۶۹) قابل ملاحظہ ہے۔

اسی طرح پر مقدمہ (بنیا بنام سندرو اس حکموہن داس جلد ۱۰  
 لارپورٹ بمبئی صفحہ ۳۳۳) مدعا علیہ نے تحریر دستاویز کو تسلیم کر  
 یہ بیان کیا کہ وقت تحریر دستاویز کے مشتری سے یہ معاہدہ ہوا تھا  
 کہ وہ دستاویز شخص کفالت روپے کی ہے اور اس نے اس کفالت  
 کا بہت سارے بیاق کر دیا تجویز ہوئی کہ ہر گاہ ایسا معاہدہ زبانی ہو  
 خلاف دستاویز کے تھا وہ ثابت نہیں ہو سکتا۔ و مقدمہ (ایم چندرو  
 بنام کالیچندر اس جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۲۸) ناش  
 و خلیا فی بین مدعا علیہ نے بیان کیا کہ ایک بیعنامہ جسکی بنیاد علی عیدار  
 تھا دراصل رہن نامہ تھا۔ اور واسطے ثبوت اس امر کے شہادت  
 اور حالات کی کہ جنہیں دستاویز لکھی گئی و نیز طریقہ برتاؤ یقین  
 کے پیش کی۔ تجویز ہوئی کہ ایسی شہادت لیجا سکتی ہے۔

اسی کے ساتھ نظر مقدمہ (کاشی ناتھ داس بنام ہرچر کنور  
 جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۸۹۸) و (کاشی ناتھ کپرتی



متعاقدین کے طریقہ برتاؤ پر لحاظ کرتی ہیں بلکہ شہادت زبانی  
 واسطے تشریح اصلی منشاء فریقین کے بھی لیتی ہیں۔ اس کا رروائی  
 کا ہونا دو وجہ پر جائز رکھا گیا ہے ایک جزو تعمیل معاہدہ دوسرے فریب  
 عدالتہائے ہندوستان قانون شہادت کی رو سے ایسی شہادت  
 لینے سے ممنوع نہیں ہیں۔ قاعدہ مندرجہ دفعہ ۱۵۱ قانون شہادت  
 میں جملہ امور متعلقہ تعمیل جزوی شامل ہیں۔ اوس دفعہ کا یہ نشانین  
 ہے کہ واسطے پیدا کرنے مانع تفریح مخالف کے وہ افعال جو کوئی شخص  
 کرنے پر آمادہ کیا گیا اوسکی منفعت کے خلاف ہوں۔ اوس دفعہ کے  
 شرائط ایسے وسیع ہیں کہ انہیں ایسا انتقال کنندہ جو جامدا پر اسوجہ  
 سے دخیل رہنے پایا کہ معاملہ رہن تھا شامل ہے۔ پس ہر معاملہ کہ جو  
 انگلستان میں جزوی تعمیل کہلاتا ہے ہندوستان کے قاعدہ مانع تقریر  
 مخالف میں شامل ہو جائیگا۔ مگر ہندوستان کی عدالتوں کو ایسے اختیار  
 ہونے کی وجہ زیادہ تریہ ہے کہ وہ فریب کا انسداد کریں۔ عدالتین  
 کسی قاعدہ یا قانون کو جو بغرض انسداد فریب صادر ہوا باعث زیادتی  
 فریب ہونے دیگی۔ پس اسی وجہ پر عدالتہائے انگلستان بعض اوقات  
 قواعد نسبت لیے جانے شہادت کے خلاف بھی عمل کرتی ہیں۔ عدالتہائے  
 ہندوستان کو کبھی ان قیود کے جو قانون شہادت ہند سے پیدا ہوئے ہیں  
 رفع کرنے کا اختیار حاصل ہے۔ خلاف منشاء دفعات ۹۱ و ۹۲ قانون شہادت  
 ایسا کرنے میں عدالتہائے موصوف خلاف منشاء واضعان قانون عمل  
 نہیں کریں گی۔ کیونکہ انہوں نے بھی قواعد قانون شہادت کی دفعہ ۲۶  
 ضمن قانون دادرسی خاص کے ذریعہ سے سختی کیسے کر رکھی ہے۔

شہادت زبانی دینے کی اجازت نہونی چاہیے۔ لیکن اگر فریقین کے طریقہ برتاؤ سے صاف صاف یہ ظاہر ہوتا ہو کہ وہ معاملہ بجائے بیع کے دراصل رہن کا تھا تو عدالت اس معاملہ کو بطور رہن کے نافذ کرے گی۔ اور اگر یہ ضرور ہو کہ شہادتیں معلوم کیے جاویں تو عدالت اصلی معاملہ کا زبانی ماہ شہادت لے گی۔ گو شہادت زبانی اس امر کی کہ دستاویز بیعنامہ کی تحریر کے ساتھ کوئی معاہدہ بانی خلاف اس کے ہوا نہ لیجا سکی۔ مگر عدالت فریقین کے برتاؤ کو بعد تحریر دستاویز کے دیکھ سکی۔ اور اگر اس برتاؤ سے یہ ظاہر ہوگا کہ مشتری نے اسکو بطور رہن تصور کیا تو اس سے صرف بطور رہن نافذ کرے گی۔ فریقین کے طریقہ برتاؤ کی شہادت لینے سے اس وجہ سے انکار کرنا کہ وہ معاہدہ غیر تحریری کا اظہار ہے غلط ہے۔ طریقہ برتاؤ بے شک اس معاملہ کی جس سے وہ پیدا ہوا شہادت ہو سکتا ہے مگر اس سے زیادہ کی بھی شہادت ہوتا ہے۔ بہت سی حالتوں میں وہ بطور مانع تقریر مخالف کے اثر رکھ سکتا ہے۔ اور ایسی حالت میں طریقہ برتاؤ کی شہادت بروئے دفعہ ۱۵۱ قانون شہادت کے لیجا سکیگی۔ اور گو کوئی طریقہ برتاؤ مانع تقریر مخالف کا اثر نہ بھی رکھے مگر اسکا ثبوت ہونا کوئی مانع نہیں ہے۔

انگلستان میں عدالت کے ایکوٹی مدعی یا مدعا علیہ کو اس امر کے ثابت کرنے کا ہمیشہ موقع دیتی ہے کہ ایک انتقال جو بادی النظرین بیع قطعی ہو دراصل ضمانت قرضہ تھا اور وہ عدالتین نہ صرف



ذریعہ سے ہر معاملہ کا تحریری ہونا لازم ہے لیکن جبکہ معاملہ ایک مرتبہ ضبط تحریر میں آگیا اور فریقین کا یہ نشانہ تھا کہ اس تحریر پر عمل ہو تو یہ کہنا کہ اس تحریر کے ذریعہ سے اونکا پورا پورا نشانہ ظاہر نہیں ہوا اور اونھوں نے دراصل کوئی دوسرا معاہدہ کیا فریب اور حلف دے دیا اور دروازہ کھولنا ہوگا۔ اگر شہادت زبانی سے معاہدہ تحریری کی تردید ہو سکیگی تو ہر معاملہ میں ہر شخص یہ کہہ سکیگا کہ فریقین نے جس دستاویز میں ایک ہزار لکھے تھے دراصل سو روپیہ لکھے گئے۔ ایسی شہادت کا داخل کرنا اور روار کھنا بہت خوفناک ہوگا بلکہ مطالب قانون رجسٹری اوس سے بالکل فوت ہو جائینگے۔ مثلاً اگر ایک دستاویز بیع مظلعی کے لیے رجسٹری کرائی گئی تو اوسکے مقابلہ میں دوسرا قرار نامہ غیر رجسٹری شدہ ثابت نہیں ہو سکیگا۔ ہندوؤں یا مسلمانوں کے قانون کی ایسے معاملات میں بحث کرنا مناسب نہیں ہے حالانکہ وہ قانون بمقابلہ ہمارے قانون کے اس معاملہ میں زیادہ تر سخت ہیں لیکن اگر وہ سخت بھی ہوں تاہم عدالت پر اونکی پابندی لازم نہیں آتی۔

ایسے معاملات میں شہادت زبانی لینے کی وجہ یہ ہے کہ شاید فریقین نے اپنے معاہدے سے دست برداری کی یا سختہ یر میں اونکا اصلی معاہدہ نہیں آیا۔ یہاں پر مقدمہ (بجٹو پچمن نام گوہر سنگھ کا نجی جلد ۴ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۵۹۴) قابل ملاحظہ ہے۔ اس مقدمہ میں یہ تجویز ہوئی کہ جب کوئی فریق خواہ مدعی یا مدعا علیہ ایک معاہدہ زبانی کا جو بروقت تحریر دستاویز ہو اس غرض سے اظہار کرے کہ بیع دراصل رہن تھا تو اوسکو ایسے معاہدے کے ثبوت میں

صرف متعاقدین معاملہ کے درمیان میں ممنوع ہے نہ کہ درمیان  
اشخاص ثالث کے جو بموجب دفعہ ۹۹ کے شہادت ایسے معاہدہ کی جو  
وقت تحریر دستاویز بغرض ترمیم اور اسکے مضمون کے کیا جائے دیکھتے ہیں  
اسکی ایک مثال جو روزمرہ پیش آتی ہے معاملہ شفع میں بحث کی قیمت  
کی ہے اور ایسے معاملات میں مدعی شہادت اس امر کی کہ دستاویز میں  
جو قیمت لکھی گئی اوس سے کم قیمت بالغ کو دی گئی دینے سے باز نہیں  
ہو سکتا۔ اور بموجب نظر حال کے مدعا علیہ یہ ہے فرض رکھا گیا ہے  
کہ قیمت مندرجہ دستاویز کو اصلی قیمت ہونا ثابت کرے۔

اس ملک میں اکثر ایسے معاملات پیش آتے ہیں کہ جس میں کو متعاقدین  
بیعنامہ کے ذریعہ سے جائداد کو بیع کر دیتے ہیں مگر بعد کو ایک فریق کی  
طرف سے یہ عذر ہوتا ہے کہ مشتری نے معاہدہ زبانی والی بیع جائداد کا  
بائخذا زرعین کیا تھا چنانچہ مقدمہ (کاشی ناتھ حکمرانی بنام چندی چرن  
بنرجی ویکلی ریویئر جلد ۵ صفحہ ۶۸) سر بارنس پکاگ صاحب چیف جسٹس  
ہائی کورٹ کلکتہ نے جو تحریر فرمایا ہے وہ قابل غور ہے۔ میری رائے میں  
ایسے معاملات میں جہاں کوئی غلطی یا فریب نہ ہو اور جہاں فریقین اپنے  
نشا کو ضبط تحریر میں لائے ہوں اور ان کے تحریری معاہدہ کی ترمیم یا تردید  
کے لیے شہادت زبانی لینا نامناسب ہے۔ اگر کوئی شخص یہ کہے کہ میں نے  
بیع قطعی کر دی اور اپنی تحریر کے ذریعہ سے بھی یہی ظاہر کرے تو وہ شہادت  
زبانی کے ذریعہ سے یہ ثابت نہیں کر سکتا کہ وقت ایسے معاہدہ کے زیر ترقین  
کا یہ نشا نہیں تھا کہ او کی تحریر ان کے نشا کو پورا پورا ظاہر نہ کرے اور بجائے  
بیع کے معاملہ رہن تھا۔ گو اس ملک میں کوئی قاعدہ ایسا نہیں ہے کہ جس کے



وہ امور جسکے داخل کیے جانے کا دراصل منشأ نہیں تھا داخل کیے گئے۔ مگر مسئلہ ایسی حالتوں سے کہ جہاں ایک قانون کے ذریعہ سے کوئی فعل جو پہلے ناجائز تھا جائز کر دیا جائے اور اسی قانون کے بموجب کارروائی ہونی چاہیے متعلق نہیں۔ چنانچہ بروے دفعہ ۹۲ قانون شہادت جب کوئی معاہدہ یا انتقال جائیداد جو بذریعہ تحریر کے قانوناً ہونا چاہیے ضبط تحریر میں آکر حسب دفعہ ۹۲ ثابت ہو گیا ہو دیرین فریقین معاملہ یا اونکے قائم مقامان کے کوئی شہادت بغیر تردید یا تبدیل یا بغرض کرنے کی بیشی شرائط کے نہ لیجائیگی۔ مگر اس صورت میں کہ جہاں فریب - خوف - ناجوازی - بے ضابطگی تحریر متعاقدین کی عدم قابلیت - بدل کا نہ ہونا - یا غلطی قانون یا واقعات ہو - دوم کوئی علیحدہ معاہدہ زبانی جسکی نسبت دستاویز میں کوئی تذکرہ نہ ہو مگر جو خلاف مضمون دستاویز نہ ہو - ایسے حالات میں عدالت اس امر پر کہ دستاویز کس ضابطہ کے ساتھ تحریر کی گئی لحاظ کرے گی - سوئم کوئی معاہدہ زبانی جسکے اوپر کسی شرط مندرجہ دستاویز کی تعمیل منحصر ہونا ثابت ہو سکتا ہے - چارٹم کوئی معاہدہ زبانی مابعد جس سے ایسی دستاویز کی تنسیخ یا ترمیم لازم آتی ہو ثابت ہو سکتا ہے الا اوس صورت میں کہ وہ معاہدہ قانوناً تحریر ہونا چاہیے تھا یا حسب قانون رجسٹری ہوا - پیچم کوئی رواج یا دستور جسکے سبب سے ایسے شہادت پر عموماً کوئی عارضہ متعلق ہوتا ثابت ہو سکتا ہے بشرطیکہ وہ صریح شرائط دستاویز کے خلاف یا متناقض نہ ہو - مگر دستاویز کے مضمون کی تردید یا ترمیم کی غرض سے شہادت نہ لینا

یہ کہہ نہیں بچ سکتا کہ وہ دوسری شے خریدنا چاہتا تھا۔  
 مگر جبکہ کسی پیشہ یا تجارت میں یا درمیان زمیندار و کاشتکار  
 کوئی خاص رواج یا دستور رائج اور اکثر اشخاص کو معلوم ہو تو یہ  
 قیاس کیا جائیگا کہ فریقین نے پابندی اس رواج کے معاہدہ کیا۔  
 لیکن شرط یہ ہے کہ ایسی شہادت خلاف معاہدہ تحریری کے نہیں چھٹی  
 قوانین کی تعبیر کا بھی یہی قاعدہ ہے کہ اس کے جز و کو معنی سے خالی نہ رکھا  
 جائے۔ اور حکام ذیل علم ہمیشہ تعبیر قوانین بلحاظ منشاء واضعان قانون  
 کیا کرتے ہیں اور اس منشاء کو وہ لوگ حسب ضرورت معاملہ اور بلحاظ  
 اسکے کہ قرین عقل کیا ہے نافذ کرتے ہیں۔ پس اگر ایسا ہو کہ ایک قانون میں  
 بہت سے مختلف معاملات شامل ہو سکیں مگر صرف چند معاملات کا  
 تذکرہ کیا گیا ہو تو اس سے دیگر معاملات بمشکل خارج نہیں ہوتے۔  
 یا جبکہ الفاظ عام ہوں تو یہ نہیں کہا جائیگا کہ اس سے کوئی خاص شخص  
 یا شے خارج کی گئی۔ لیکن جبکہ الفاظ محدود کسی قانون میں استعمال میں  
 لائے جاویں مثلاً کسی خاص فرقہ یا لوگوں پر محصول لگایا جاوے تو یہ  
 کہا جائیگا کہ اور حلقہ اشخاص یا اشیاء اس قانون سے خارج کی گئیں۔  
 یہ قاعدہ کہ دہاویز تحریری کے مضمون کو شہادت زبانی سے تبدیل کرنا  
 نامناسب ہے بہت قرین عقل اور انصاف ہے کیونکہ اس کا منشاء یہ ہے  
 کہ فریب اور حلف دروغی کا انداد ہو۔ قواعد قانونی بھی عقل سلیم کے  
 نتائج ہیں کہ جنکو لوگوں نے ہمیشہ سے قبول کر لیا ہے۔ پس جبکہ معاملہ  
 ضبط تحریر میں آگیا تو بجز تحریر کے اور کوئی معاملہ اوس میں داخل نہیں ہونا  
 چاہیے۔ الا اوس صورت میں کہ جب بوجہ فریب یا غلطی کے دستاویز میں



شہادت زبانی نہیں لی جاتی مبنی ہے۔ کیونکہ جب فریقین میں صلح ضمنی معاہدہ ہو گیا ہے تو عدالت از خود کوئی ضمنی معاہدہ قائم نہ کرے گی۔ مثلاً اگر الف بے کے ہاتھ ایک گھوڑا اس ذمہ داری سے کہ وہ بے عیب ہے بیچے اور الف کو یہ علم ہو کہ وہ گھوڑا ایک عورت کی سواری کے لیے خریدا گیا ہے تو اگر گھوڑا اور طرح پر بے عیب ہو لیکن اس غرض کے لیے جس کے لیے وہ خریدا گیا ہے کام میں نہیں آسکتا تو الف مواخذہ دار اخراج ذمہ داری کا نہیں ہے۔ اگر ایسا ہو تو ہر معاملہ میں یہ ضرور ہو گا کہ فریقین یہ تحریر کریں کہ مجزاؤں شرائط کے جو تحریر نہیں ہیں وہ پابند نہ ہونگے۔ حالانکہ ایسا کرنا باعث تکلیف ہو گا۔

اسی اصول پر جبکہ ایک شخص نے دوسرے کو مکان کرایہ پر دیا اور وہ مکان کے ہی کرایہ کا معاہدہ تھا تو یہ امر کہ زمین کا کرایہ بھی ٹھہرا تھا شہادت زبانی سے ثابت نہیں ہو سکتا۔ یا اگر درختان استادہ فروخت کیے جاویں اور وزن لکڑی کی بابت کوئی معاہدہ نہ ہو تو یہ ثابت نہیں ہو سکتا کہ کس قدر لکڑی فروخت ہوئی ٹھہری تھی۔ یا اگر ایک گھوڑا اس بیان سے کہ وہ چار سال ہے اور اس کے بے عیب ہونے کا ذمہ کیا گیا فروخت ہو تو بائع پر اگر گھوڑے میں کوئی عیب نکلے نالاش ہو سکتی ہے نہ کہ اس امر کی کہ گھوڑے کی عمر دراصل تین برس کی تھی۔ مگر ایسی حالتوں میں جہاں کوئی ذمہ داری قانوناً اخذ ہوتی ہے تو کو معاہدہ میں کوئی تذکرہ ہو سکا نہ وہ ذمہ داری ثابت ہو سکتی ہے۔ اور جہاں کہ کوئی شخص کسی شے کو جسکو بہت لوگ جانتے ہیں خریدنے کا معاہدہ کرے تو وہ اپنی ذمہ داری سے

محافظ کرنے سے معلوم ہو سکتے ہیں۔ مثلاً اگر ایک شخص نے دوسرے کے ساتھ یہ معاہدہ کیا کہ وہ کرایہ مال جو اس نے اس شخص کو حوالہ کیا بروقت پہنچنے مال مذکور کے مقام الف پر دیکھا اور راستہ میں بوجہ ٹوٹ جانے گاڑی کے وہ مال دوسری جگہ اوسکو حوالہ کیا گیا تو اس پر بروے اوس معاہدے کے تو نالش نہیں ہو سکتی لیکن بروے ایک ضمنی معاہدے کے جسکی بنا پر اوسنے مال کو دوسری جگہ پر لے لیا نالش ہو سکتی ہے۔

اسی طرح پر جب کسی دستاویز میں اول الفاظ عام ہوں اور پھر خاص الفاظ کے ذریعہ سے کوئی شے خارج کی جاوے تو وہ خارج متصور ہوگی۔

یہ مسئلہ جملہ معاہدات سے بھی متعلق ہے خواہ وہ تحریری ہوں یا نہ ہوں مثلاً اگر کوئی مدیون کسی دائن سے یہ اقرار کرے کہ جب میرے پاس وہ پیسہ ہوگا دونگا تو تا وقتیکہ مدعا علیہ کی قابلیت نسبت پورا کرنے اوس شرط کے ثابت نہ ہو وہ اقرار حافظ میعاد نہ ہوگا۔ کیونکہ عام اقبال فرضہ سے جب کوئی شے اوسکی مانع نہ ہو عام اقرار ادا کا ضمتنا اخذ ہو سکتا ہے لیکن جبکہ فریق ثانی اپنے افعال کو محدود کر کے کوئی ضمنی نتیجہ اخذ کرنے کا موقع نہیں دیتا تو مسئلہ متذکرہ صدر اوس سے متعلق ہوگا۔ یا اگر کوئی ہتھیار کا لکھنے والا بجائے اسکے کہ یہ کہے کہ میرے پاس سکارے جانکی اطلاع نہیں آئی اور کوئی غدر کرے تو یہ قیاس ہوگا کہ اوسکو روپے کے دینے سے انکار کرنے کی کوئی وجہ کافی نہیں ہے۔

اسی مسئلہ کی بنا پر وہ قاعدہ کہ دستاویز تحریری کے مضمون کے تبدیل کرنیکو



کرنے سے جو جائیداد موہوبہ میں ہوا اور جو منتقل کیا جائے میعاد قائم ہو سکے  
 مقدمہ (لیکھراج رائے بنام کنھیا سنگھ جلد ۲ انڈین لارپورٹ کلکتہ  
 صفحہ ۲۱۰) اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (مارکر بنام سنگ جلد ۲ انڈین  
 لارپورٹ مدراس صفحہ ۲۲۹) و (راجی نراین بنام داداجی بابو جی جلد ۱  
 انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۵۲۳) و (ہریہ اسئی بی بنام سکریٹری آف سٹیٹ  
 ہند جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۲۸) قابل ملاحظہ ہیں۔ و بمقتدہ  
 (نجین بی بی بنام چاندنی بی جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۳۸) یہ  
 تجویز ہوئی کہ ملحوظ اون حالات کے جنکی روسے پٹہ زبانی میعاد غیر معینہ  
 کے لیے جائز تھا تو ایک پٹہ جو ایک زمیندار تعلقہ دار نے اپنے بیٹے کے نام  
 کیا حین حیات نہیں تھا بلکہ پٹہ دہندہ کی مرضی پر قابل اختتام تھا۔  
 اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (کالیداس ملک بنام کنھیا لال پٹت جلد ۱  
 انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۲۱) قابل ملاحظہ ہے۔

مسئلہ۔ ایک شے کے صریح اظہار سے دوسرے کا خارجہ لازم آتا ہے۔  
 تشریح۔ اس مسئلہ کے یہ معنی ہیں کہ جب فریقین نے اپنا معاہدہ تحریری شرائط  
 معینہ کے ساتھ کر لیا تو گویا انھوں نے وہ جملہ امور جو انکو ظاہر کرنے منظور  
 تھے ظاہر کر دیے۔ مگر اسکے ساتھ ہی یہ دیکھنا ضروری ہوگا کہ فریقین کا  
 منشأ دستاویز سے کیا ظاہر ہوتا ہے۔ مثلاً اگر الفاظ عام کسی دستاویز میں  
 شامل کیے گئے ہیں تو یہ دیکھنا پڑیگا کہ آیا اون الفاظ میں علاوہ اون امور  
 کے جو خاص کراوس میں شامل ہیں اور بھی شامل کیے جانے کا منشأ تھا  
 یا نہیں۔ مگر جبکہ کوئی لفظ بغرض محدود کرنے کے استعمال میں لایا جاوے  
 تو اس کے معنی صرف دستاویز کے مضمون پر منحصر کرنے اور قواعد تفسیر پر

سند رچہ صدر ہون - چنانچہ مقدمہ (رانی رکما بانی بنام موتی چند  
الاکہ بھائی جلد ۵ موزرائڈین اپیل صفحہ ۲۳۲) عدالت پرلوی کونسل نے یہ  
تجویز کی کہ الفاظ سمندر کے پار قانونا سے معنی رکھتے ہیں جو ملک کے  
باہر سے وارد ہے۔ اور ہندوستان کے لوگوں کے وثیقہ جات کی وسعت  
کے ساتھ تعبیر ہونی چاہیے لفظی معنوں پر اس قدر لحاظ نہ ہونا چاہیے جیسا کہ  
منشأ فریقین پر جو دستاویز سے ظاہر ہوتا ہو۔ مثلاً اگر الفاظ مالک اور  
وارث کے اصلی معنی یہ ہیں کہ وہ شخص جس کی نسبت یہ الفاظ استعمال  
کیے گئے وارث یا مالک ہوگا۔ لیکن بلحاظ مضمون دستاویز اور اسکے منشأ  
کے ایسا شخص جو غلطی سے وارث یا مالک بیان کیا گیا دراصل منجر تھا۔  
مقدمہ (منومان پر شا دپاٹڈ سے بنام سماء بیوی منوراج کماری جلد ۶  
موزرائڈین اپیل صفحہ ۳۹۳)

بروے دفعہ ۹۱ ضمن ۵ قانون شہادت کے ایسے رواج یا دستور کا  
جس سے کسی خاص قسم کے معاہدے کے ساتھ جو عوارض عموماً شامل  
کیے جاتے ہیں شامل ہونے کا ثبوت دیا جاسکتا ہے۔ اور بروے ضمن ۶  
دفعہ مذکور یہ ثابت ہو سکتا ہے کہ عبارت دستاویز حالات موجودہ سے  
کس طرح متعلق ہے۔ مثلاً اگر ایک شخص جائداد واقع موضع رامپور یازید کا  
مکان واقع کلکتہ بلا کسی دیگر تشریح کے خریدے تو شہادت زبانی سے  
یہ ثابت ہو سکتا ہے کہ کس کے چینے اور خریدنے کا دراصل منشأ تھا۔

تعبیر سب کا یہ قاعدہ ہے کہ وہ سب جو کسی شخص کے نام بلا میاؤ او سکی  
حیات تک قائم رہتا ہے اور اسکے ورثاء کو کوئی حق حاصل نہیں ہوگا  
اون حالتوں سے متعلق نہیں ہے کہ جہاں واسطے کے استحقاق پر لحاظ



یہ لحاظ کیا جائے کہ الفاظ کے معمولی طور پر غایت درجہ کیا معنی ہو سکتے ہیں۔ اور اگر یہ معلوم ہو کہ معمولی معنی اوں معنوں سے جتنے دستاویز میں استعمال کیے جانے کا منشا تھا زیادہ ہیں تو یہ دیکھا جائیگا کہ وہ کس غرض کے لیے کام میں لائے گئے۔ الفاظ مذکور کو معمولی معنوں سے زیادہ تر وسعت اس غرض سے کہ انہیں کوئی خاص معاملہ جو ظاہری شامل نہو شامل ہو جائے مذہبی چاہیے۔ نہ اوں الفاظ کو کسی خاص معاملہ کو جو ظاہری شامل ہو خارج کرنے کے لیے محدود کرنا چاہیے۔

یہی قاعدہ قوانین کی تعبیر سے بہت ملتی ہے۔ اور جب کسی ایکٹ میں اول خاص اور پھر عام الفاظ ہوں تو عام الفاظ اوں خاص الفاظ سے زیادہ تر مؤثر ہونگے۔ یا اگر کسی عام قانون کے بعد کوئی خاص قانون اوسے معاملہ میں صادر ہو تو خاص قانون عام قانون پر غالب آئیگا۔ دفعہ ۱۰ ایکٹ نمبر ۱۸۶۵ء عام قانون وراثت ہند کی رو سے عام الفاظ کی تعبیر محدود ہو سکتی ہے۔ جبکہ وصیت نامہ سے یہ ظاہر ہوتا ہو کہ موصی نے اؤ کو محدود معنوں میں استعمال کرنا چاہا اور الفاظ کی تعبیر معمولی معنوں سے وسعت کے ساتھ ہو سکتی ہے۔ جبکہ اور الفاظ وصیت نامہ سے یہ ظاہر ہوتا ہو کہ موصی کا منشا اؤ کو اس وسعت کے ساتھ استعمال کرنے کا تھا۔ مثلاً اگر ایک شخص دوسرے کو اپنا اسباب خانگی۔ برتن۔ کپڑا۔ کتابیں۔ اور جملہ اسباب ہر قسم کا وصیت کرے اور پھر اوسے کے نام ایک خاص جزو اپنے مال کا وصیت کرے تو ہر دست وصیت اول کے اوس شخص کو صرف ایسی چیزیں ملنیگی جو اس قسم شایع

کوئی دھوکا نہ دے۔ اور غلطی نام کی غیر اہم تھی۔ اگر ایسی غلطی  
اہم کی وجہ سے عدالت اپیل یا عدالت نگران کی یہ رائے ہو کہ  
ملزم کو دھوکا ہوا تو وہ سماعت جدید کا حکم دے سکتی ہے (دفعہ  
۲۳۲ ایکٹ ۱۰۱۸۵۲ء)

انگلستان میں ایک مقدمہ میں یہ تجویز ہوئی کہ جب بروقت  
بجٹھا نیجائے جو رسی کے ایک شخص جس کا نام بکرتھازید کے نام سے  
بول اٹھا اور جو رسی میں شامل ہوا اور ملزم نے اعتراض نہ کیا  
تو یہ قیاس کیا گیا کہ ملزم نے اس شخص کو تسلیم کر لیا۔

اسی طرح یہ مقدمہ (بکرونا تھ سنگھ بنام ہیل سنی سنگھ جلد ۱۱  
لاہور رپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۸۹) یہ تجویز ہوئی کہ جب ایک خاص اراضی  
بالعوض خدمت عام کے کسی شخص کے قبضہ میں ہو تو ایک اشتہار  
نیلام کہ جس میں وہ اراضی معمولی اراضی لگانے مندرج ہوا اور یہ  
امرا انہیں نہ لکھا جاسے کہ وہ بالعوض خدمت سے تو ایسی غلط  
تشریح سے اشتہار نیلام ساقط ہوگا۔

مسئلہ۔ الفاظ عام بلحاظ شخص یا شے کے محدود ہو سکتے ہیں۔  
تشریح۔ اس مسئلہ کی رو سے شے مندرجہ دستاویز پر بروقت تعبیر کرنے  
اور شے الفاظ کے لحاظ ہونا ضروری ہے۔ اور شرائط مذکور کی نظر پر  
تعبیر ہونا چاہیے کہ جو نفس معاہدہ کے موافق ہو۔ اگر کوئی دستاویز  
کسی خاص معاملہ سے متعلق ہو تو عام الفاظ اس خاص معاملہ سے  
متعلق کیے جائیں گے۔ الا اس صورت میں کہ وہ کسی خاص معاملہ سے  
متعلق نہ ہوں۔ دستاویز کی تعبیر کے لیے یہ قاعدہ ہے کہ اول



وہ تشریح مندرجہ دستاویز بالکل صادق آتی ہو اور اوس شخص کی  
دوسری اراضی سے بھی وہی تشریح کسی قدر صادق آتی ہو تو صرف  
وہ شے جس سے وہ تشریح پوری پوری صادق آئے منتقل ہو جائیگی۔  
جیسے کہ اوپر بیان کیا گیا ہے۔

دستاویزات کی تعبیر بوجہ ناواقفیت اون لوگوں کے جو قانون پیشہ  
نہیں ہیں وسعت کے ساتھ ہونی چاہیے۔ کہ جس سے اون کا  
منشا بجائے ساقط ہونے کے قائم رہے۔ اور الفاظ تابع منشاء  
متعاقدین ہونے چاہئیں۔ نہ کہ اوس کے خلاف۔ اسی کے  
ساتھ دفعہ ۹۷، ۹۸ ایکٹ ۱۸۷۱ء اور دفعات ۶۳ و ۶۵  
۶۶ قانون وراثت ہند کو دیکھو۔

ایسی حالتوں میں شہادت طریقہ برتاؤ کی نسبت بہت موثر  
ہوگی۔

بروے دفعہ ۲۳۵ ایکٹ ۱۸۷۱ء کے لکڑی جرم یا اون مرآتہ کی  
جو فرد فرار داجرم میں لکھنے ضرور ہیں بیان کرنے میں کوئی غلطی  
تو مقدمہ کی نوبت پر اہم نہ سمجھی جائیگی۔ الا اوس صورت میں کہ  
ملزم کو اوس غلطی کی وجہ سے دھوکا ہوا۔ مثلاً اگر زید پر یہ الزام  
لگایا جاوے کہ اوس نے خدا بخش کو ۲۱۔ جنوری ۱۸۷۱ء میں قتل  
کیا لیکن دراصل مقتول کا نام حیدر بخش تھا اور وہ ۲۰ جنوری  
کو قتل ہوا تو اگر زید پر بجز ایسے ایک قتل کے اور کوئی الزام نہیں  
لگایا گیا اور وہ اوس تحقیقات میں جو مجسٹریٹ نے نسبت قتل  
حیدر بخش کے کی موجود تھا۔ تو عدالت یہ نتیجہ اخذ کر سکیگی کہ زید کہ

زید سے جو میرے سامنے کھڑا ہے کمون کہ بکر میرا گھوڑا لجا میں نے  
تجھ کو دیا تو یہ بہہ جائز ہوگا یا اگر میں زید سے کمون کہ میری ہیرے  
کی انگوٹھی لے اور اوس میں بجائے ہیرے کے لال جڑا ہے تو باوجود  
غلطی تشریح کے بہہ جائز ہوگا۔

ہر شے کی تشریح بہت سے حالات سے ہوتی ہے پس جملہ حالات  
کی صحت ضرور ہے۔ مثلاً اگر ایک بکس اس تشریح سے دیا جاوے  
کہ اوس پر دو قسم کی تصویریں کھچی ہوئی ہیں اور واسب کے پاس کوئی  
دوسرا بکس نہ تو گواہ اس بکس پر صرف ایک ہی قسم کی تصویر تھی  
بہہ جائز ہوگا۔ لیکن اگر کوئی جائدا اس تشریح سے بہہ کیجائے  
کہ فلان جائدا واقع قصبہ فلان اور مقبوضہ فلان دیکھی اور اس  
قصبہ میں واسب کی بہت سی جائدا دہو مگر اوس کا صرف ایک حصہ  
مقبوضہ اوس شخص کا ہو جس کا نام دستا وزیرین لکھا ہے تو کل  
جائدا منتقل ہوگی۔

غرض کہ یہ قاعدہ ہے کہ جب بہت سے حالات میں کوئی شے جسکے  
منتقل ہونے کا منشا بخوبی معلوم ہو سکے منتقل کیجائے تو ایک یا دو  
غلط بیانی سے انتقال ساقط نہ ہوگا۔ لیکن جبکہ جملہ حالات ایسے ہوں  
کہ جو واسطے مطابقت شے منتقل شدہ کے ضرور ہوں تو وہ شے جس سے  
وہ حالات صادق آتے ہوں منتقل ہوگی۔

بالآخر یہ کہ اگر الفاظ سے شبہ پیدا ہوتا ہو کہ آیا اونسے تشریح میں  
غلطی ہوئی یا کہ وہ صرف الفاظ محدودی ہوں تو قانون غلطی یا جھوٹ  
اخذ نہیں کریگا۔ پس اگر کوئی شخص ایسی اراضی کو منتقل کرے کہ جس



مشہور ہے دی جاسکتی ہے۔ پس جب دو شخص ایسے ہوں جنکو اوپر  
تشریح مندرجہ دستاویز پوری پوری صادق آتی ہو تو شہادت  
اس امر کی لی جاسکتی ہے کہ اون دونوں میں سے دستاویز کس سے  
متعلق تھی۔ لیکن جب کہ صرف ایک ہی شخص پر تشریح مندرجہ دستاویز  
صادق آتی ہو تو عدالت کا فرض ہے کہ اوس سے اس تشریح کو  
متعلق کرے۔ الا اوس صورت میں کہ ایسی تعبیر سے منشاء موصی  
فوت ہوتا ہو ایسی حالت میں شہادت مزید لیجا سکتی ہے۔ مثلاً اگر  
کوئی شخص اپنی جملہ جائداد واقع شہر ضلع الف ہمہ کے اور  
شہر الف میں اوسکی بہت توڑی اور ضلع الف میں بالکل کوئی  
جائداد نہ ہو بلکہ ضلع ب میں جائداد کثیر ہو تو شہادت اس امر کی  
کہ موصی کا منشاء ضلع ب کی جائداد سے تھا نہیں لیجا سکتی ہے۔ اگر  
یہ روارکھا جائے تو گویا عدالت دستاویز میں وہ منشاء جو اوس سے  
بادی النظر میں ظاہر نہ ہوتا تھا از خود زیادہ کرگی۔ ایسا کرنا بجائے  
اسکے کہ نقص تفصیل یا تشریح کو رفع کیا جائے دستاویز میں وہ مضمون  
جسکا اوس میں مطلق ذکر نہیں تھا زیادہ کیا جائیگا۔ اور عدالت گویا  
موصی کی طرف سے ایک جدید دستاویز قائم کرے گی۔ پس اگر  
باوجود جملہ کوشش کے نقص تشریح کو رفع نہ ہو سکے اور یہ معلوم  
نہو سکے کہ کون شخص ایسا ہے جس پر تشریح مندرجہ دستاویز  
صادق آتی ہے تو دستاویز بوجہ اس نقص کے باطل ہوگی۔  
اسکے خلاف عمل کرنا اس قاعدہ کے خلاف ہوگا کہ دستاویز جس  
میں اپنی طرف سے ایذا دی کرنا درست نہیں ہے۔ مثلاً اگر زمین

شخص یا دوسری شے سے تھا خلاف اس قاعدہ کے ہوگا کہ شہادت  
واسطے ایزادی دستاویز ناقص کے ذیلینی چاہیے۔ اور وہ دستاویز بوجہ عمل  
ہونے کے باطل ہوگی۔ کسی شخص کے موجود ہونے سے اوس کے نام  
کی غلطی اور شے کے موجود ہونے سے تفصیل کی غلطی رفع ہو سکتی ہے۔  
مثلاً اگر الکف ایک سرنگ گھوڑا ب کو دے اور ب سے کہے کہ  
اس گھوڑے کو لیجاؤ اور وہ گھوڑا جسکی طرف اشارہ کیا گیا بجائے  
سرنگ کے سبز ہو تو یہ جائز ہوگا گو تشریح میں غلطی ہوئی۔

ان جگہ حالتونین حسب ضرورت حیثیت فریقین یا اون نامون پرچہ  
وہ نامزد ہیں یا اور حالتون پر جو دستاویز سے متعلق ہوں لحاظ کرنا کتاب  
ہے۔ اس پر حیر اگر ایک کھیت کا پٹہ کہ جس میں یہ لکھا ہو کہ جملہ اراضی  
و مکان محدودہ ذیل جسر زید قابض ہے دیا گیا تو اگر کوئی مکان جسر  
زید قابض نہیں تھا مگر حدود مندرجہ دستاویز میں شامل تھا وہ منتقل  
ہو جائیگا۔ یا اگر کوئی جائیداد کسی خاص نام سے وصیت کی جائے اور  
اوسکی تفصیل میں اوسکو مقبوضہ کسی خاص شخص کا لکھا ہو اور وہ کل  
جائیداد اوس شخص کی مقبوضہ نہو یا اگر وصی کے نام یا تشریح میں  
غلطی ہو تو شہادت اس امر کی کہ کوئی جائیداد یا کس شخص کے نام  
اوسکے منتقل ہونے کا منشاء تھا لیجا سکتی ہے۔ مگر شرط یہ ہے کہ دستاویز  
سے بادی النظر میں ارادہ وصی کا ظاہر ہوتا ہو کیونکہ جب وصی  
کے وجود کی نسبت کوئی شبہ نہو تو نام کی غلطی کوئی چیز نہیں ہے۔  
اور گو یہ امر مناسب ہے کہ ہر شے اپنے نام سے ٹھیک ٹھیک نامزد کی جائے  
لیکن یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ شے اوس نام سے جس سے وہ عموماً



ہیں۔ اون دفعات کی رو سے اگر فرد قرار داجرم کے ذریعے سے ملزم کو یہ معلوم ہو سکے کہ اوسپر کیا جرم لگایا گیا ہے تو وہ کافی ہے۔ اور بموجب نمبر ۶۵ قانون وراثت ہند کے اگر شے وصیت شدہ تشریح مندرجہ وصیت نامہ سے بخوبی معلوم ہو سکے مگر کچھ جزو تشریح کا اوس شے سے متعلق نہ ہو سکے تو جزو غیر منقول خارج کر دیا جائیگا۔ مثلاً الف ب کو اپنی اراضی تالاب واقع موضع ج مقبوضہ ل وصیت کرے۔ مگر الف کے پاس کوئی اراضی تالاب موضع ج میں مقبوضہ ل نہ ہو لیکن اراضی تالاب موضع ہ میں ہو تو الفاظ مقبوضہ ل فضول تصور ہو کر اراضی تالاب واقع موضع ج منتقل ہوگی۔

**مسئلہ**۔ محض غلط بیانی سے دستاویز سا قطن نہیں ہوتی۔

**تشریح**۔ غلط بیانی سے مراد غلطی نام یا شخص یا جگہ یا شے کی ہے۔ پس جبکہ یہ امر کافی طور پر دستاویز سے ظاہر ہو سکے کہ اوس سے کس شے کے منتقل ہونے کا نشانہ ہے تو بعد کو غلطی سے الفاظ زائد کا ہونا اوسکو سا قطن نہیں کرے گا۔

مگر یہاں پر اس امر کا ضرور لحاظ ہونا چاہیے کہ دستاویز میں جہاں تک کہ بیان غلط ہے وہ کسی شے سے متعلق نہ ہو اور جہاں تک کہ درست ہے وہ صرف ایک شے سے متعلق ہو سکے پس عدالت صرف وہ الفاظ جو کسی شے سے متعلق نہ ہوں خارج کرے گی۔ مثلاً جبکہ ایک وصیت نامہ میں ایسی بھٹ پیدا ہو تو عدالت کو یہ دیکھنا چاہیے کہ آیا وصیت کسی شے بمعینہ کی ہے یا نہیں اگر ہے تو بعد کو الفاظ کے غلط ہونے سے وہ وصیت ساقط نہوگی۔ لیکن اگر باوجود جملہ تشریح کے جو تفصیل مندرجہ دستاویز کی شہادت سے ہو سکے یہ ظاہر نہ ہوتا ہو کہ کوئی شخص یا شے مطابق اوس بیان کے جو دستاویز میں درج ہے ملتی ہے تو اس امر کی شہادت لینا کہ مقرر دستاویز کا نشانہ دوسرا

عبارت زائد کی تعریف یہ ہے کہ وہ عبارت جو کسی دستاویز یا بیان میں سے بلا ساقط کرنے استحقاق نالش یا جرم یا جوابدہی کے خارج کیجا سکے۔ مثلاً بحث یہ تھی کہ آیا کوئی شے دوسری جگہ پر فروخت ہونیکے لیے بھیجی جانے کے قابل تھی یا نہیں اور بیان مدعی میں یہ لکھا تھا کہ مدعا علیہ کو اس امر کا علم تھا کہ شے مذکور بھیجی جانے کے قابل نہیں تھی تو مدعا علیہ کا علم ثابت کرنا فضول تھا۔ اور امر اہم یہ تھا کہ آیا وہ شے دراصل خراب اور ناقص تھی یا نہیں۔ اور اگر مدعا علیہ نے وقت معاملہ کے مدعی کو یہ باور کرایا کہ وہ شے خراب نہیں تھی تو اس کا علم ثابت کرنا غیر اہم ہے۔ لیکن اگر عبارت فضول بلا خارج کرنے استحقاق نالش کے خارج نہ ہو سکتی ہو تو اس کا ثابت ہونا ضرور ہے۔ مثلاً مقدمات دیوانی میں بروئے دفعہ ۵ قانون شہادت کے یہ امر کہ مدعا علیہ یا مدعی کا چال و چلن کیسا ہے اگر اور طرح پر بابہ الغرض نہ ثابت ہونا ضرور نہیں ہے۔ اس ملک میں اکثر لوگ دعویٰ تمسک یا قرضہ میں یہ کہا کرتے ہیں کہ مدعی کی یہ عادت ہے کہ وہ ایسے تمسک جعلی بنایا کرتا ہے تو یہ امر ثابت ہونا ضرور نہیں ہے۔ بیانات نسبت وقت یا موقع یا تعداد کے یا قیمت کے۔ الا اس صورت میں کہ وہ نقص دعویٰ یا جرم پر مقرر ہوں ثابت ہونی ضرور نہیں ہیں۔

یہاں پر دفعہ ۲۲۱ لغایت ۲۲۴ ایکٹ ۱۰۱۲ء سمانہ بطلب



سعاہدہ قابل تحقیق ہے۔ وہ ناجائز نہوگا۔ (دفعہ ۲۸)  
 قانون سعاہدہ) اسی کے ساتھ مقدمہ (دوار کا نا کھ  
 بیساک بنام ہرودیشا دساک جلد ۴۸ اندین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۴۴)

اگر قانون کسی شے کے کیے جانے کا ایک وقت میں حکم ہو اور  
 کوئی خاص وقت نہ ظاہر کیا جائے تو وہ شے وقت معقول میں  
 جو شہادت سے ظاہر ہونا چاہیے کیجا سکتی ہے۔

۴۸ مسئلہ۔ الفاظ یا عبارت فضول سے وہ شے جو اور طر سے جائز ہونا جائز  
 نہیں ہوتی۔

تشریح۔ جبکہ کسی دستاویز کے متن میں ایسی عبارت جسکے معنی مقرر  
 ہوں اس طرح درج کیجاوے کہ اس سے اس کے معنی ضبط  
 ہوتے ہوں تو وہ الفاظ اس عبارت میں سے مثل الفاظ  
 بے معنی کے خارج کر دیے جائینگے۔ یا اگر کوئی سعاہدہ اس  
 طرح پر کیا جائے کہ اسکا ایک جزو جائز اور دوسرا ناجائز  
 ہو تو جزو اول نافذ اور جزو دوم باطل ہوگا۔ (دفعہ ۵۷)

قانون سعاہدہ کے  
 اسی طرح پر لپیڈ لگے یعنی بیانات تحریری فریقین میں الفاظ  
 زائد کا کچھ اثر نہیں ہوتا یا مثلاً اگر کسی بیان میں بیانات  
 علیحدہ علیحدہ شامل ہوں اور بعض درست اور بعض  
 غلط طور پر لکھے جاوین تو وہ بیان بالکل ناقص متصور  
 نہیں ہوتا۔

کوئی معاملہ داخل معنی دفعہ ہذا ہے۔ وہ الفاظ جو بموجب دفعہ ۱۵ کے قابل خارج ہونیکے ہیں خارج سمجھے جائینگے۔ مثلاً الف ب کے نام اپنی اراضی تالاب واقع موضع ج مقبوضہ ل ویت کرے اور اوس کے پاس کچھ اراضی تالاب موضع ج مقبوضہ ل ہو اور کچھ مقبوضہ ل نہ تو ویت حرف اوسی اراضی پر کہ جو مقبوضہ ل ہے محدود کیجائیگی۔

مسئلہ۔ وہ شے جو تحقیق ہو سکے تحقیق متصور ہوتی ہے۔

تشریح۔ یہ مسئلہ دستاویزات کی تعبیر کے لیے خاصکر کارآمد ہے مثلاً اگر الف ب کے نام ایک پٹہ اس شرط پر کرے کہ وہ اوس میعاد تک جسکو ج ظاہر کرے قائم رہیگا۔ تو جب ج میعاد ظاہر کر دے پٹہ کی میعاد تحقیق ہونی متصور ہوگی۔ یا مثلاً اگر ایک سند میں یہ لکھا ہو کہ اراضی سند درجہ فلان رہن نامہ بیج گیلی تو جبکہ رہن نامہ کے دیکھنے سے یہ معلوم ہو سکتا ہے کہ کون اراضی سند درجہ رہن نامہ تھی تو بیعنامہ نافذ ہو سکتا ہے۔

اسی طرح پر بروے قانون معاہدہ کے جو معاہدے کہ تحقیق ہونیکے قابل نہوں وہ نافذ نہوں گے۔ لیکن اگر معاہدہ قابل تحقیق ہو تو وہ نافذ ہو سکتا ہے۔ مثلاً اگر الف ب کے ہاتھ کل غلہ جو اوس کے کھتے واقع رام نگر میں ہو بیچنے کا معاہدہ کرے تو یہ معاہدہ بوجہ قابل تحقیق ہونیکے ناجائز نہیں ہے۔

یا اگر الف ب کے ہاتھ ایک ہزار من چانول اوس قیمت پر جسکو ج تشخیص کر دے بیچنے کا معاہدہ کرے تو ہر گاہ ایسا



دستاویز سے مطابقت ہے اور جبکہ یہ بات تسلیم کر لی گئی تو اس امر کے لیے شہادت لینا کہ آیا وہ شیخ ایک سلسلہ حالت سے نسبت دوسرے سلسلہ کے کہ جس سے وہ بادی النظر میں متعلق معلوم ہوتی ہو زبان تر متعلق ہے۔ ایک قدم آگے بڑھنا ہے۔ دستاویز کو تو ہمیشہ اس غرض کے لیے کہ کیا مراد ہے دیکھنا پڑے گا۔ مثلاً معلوم کرنے نام اور مقام کے اور اس کے کہ کون سے منتقل کی گئی۔ اور آیا وہ شخص جس پر نالہ کی گئی فریق دستاویز ہے یا نہیں۔ لیکن جبکہ دستاویز بادی النظر میں صاف ہو لیکن یہ معلوم نہ ہوتا ہو کہ اس کی کس شے سے مراد ہے تو شہادت اس امر کی کہ فلاں شے سے مراد ہے لیجا سکتی ہے۔ مثلاً اگر ایک راہنی مقبوضہ الف بیع ہوئی تو شہادت اس امر کی کہ الف کے قبضہ میں کوئی اراضی ہے لیجا سکتی ہے۔ لیکن جبکہ اشخاص ساکنان ایک موضع الف کے تمسک پر کفالت اپنی جائداد کی لکھدین تو اس سے یہ لازم نہیں آوے گا کہ انہوں نے اپنی جائداد غیر منقولہ واقع موضع کے رہن کی۔ مقدمہ (دو چہد بنام پتھر جلد انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۷۵) (۳)

مسئلہ: بحالت نہوئے ابہام کے کوئی تعبیر جو خلاف منشاء فریعتیں ہو  
نکلیجاویگی۔

تشیخ: اس قاعدے کی رو سے اس دستاویز کی جسکی تعبیر کی ضرورت نہیں ہے اور قانون خلاف منشاء صریح فریقین کے کوئی تعبیر نہ کرے گا پس جملہ حالتوں میں جہاں دستاویز تحریری کا ہونا

سے متعلق ہو سکیں تو واقعات ضمنی بغرض ثبوت اس امر کے کہ  
دستاویز کے کسی خاص مضمون سے اوسکا پورا پورا اثر کیونکر ہو سکتا ہے  
ثابت ہو سکتی ہیں۔ چنانچہ دفعات ۹۴ لغایت ایکٹ ۹۸ میں  
یہ اصول قائم کیے گئے ہیں۔ اسی کے ساتھ دفعہ ۹۸ قانون مندرجہ  
کو بھی دیکھو۔

تفسیر وصیت نامہ کی نسبت یہ قاعدہ ہے کہ بموجب دفعہ ۶۴  
ایکٹ ۱۹۵۰ء کے اگر کوئی لفظ جو موصی کے معنی کے اظہار کے لیے  
اہم ہو فرو گذاشت کر دیا گیا ہو تو اوسکی کمی مضمون سے پوری ہو سکتی  
ہے۔ اور بموجب دفعہ ۶۵ ایکٹ مذکور اگر شے وصیت شدہ کی  
وصیت نامہ میں تشریح ایسی ہو کہ جس سے وہ معلوم ہو سکے  
مگر بعض جزو اس تشریح کا اوس سے متعلق نہ ہو سکے تو وہ فضول  
مستور ہو کر چھوڑ دیا جائیگا۔ اور بموجب دفعہ ۶۷ قانون مذکور  
جبکہ وصیت نامہ کے الفاظ غیر مشتبہ ہوں مگر شہادت بیرونی  
سے یہ معلوم ہوتا ہو کہ وہ بہت حالتوں سے متعلق ہیں کہ جنہیں  
سے صرف ایک سے متعلق کرنا موصی کا منشاء تھا تو شہادت اس  
امر کی کہ وہ کس حالت سے متعلق ہیں دی جا سکتی ہے۔ مگر بموجب  
دفعہ ۶۸ ایکٹ مسطور اگر وصیت نامہ میں کوئی ایسا مبالغہ  
بادی النظری ہو تو شہادت بیرونی منشاء موصی کے نہیں  
دی جا سکتی۔

عام طور پر تو ہر دستاویز کے لیے شہادت زبانی درکار ہوگی  
مثلاً اس غرض سے ہو کہ کون شے ایسی ہے کہ جو تشریح مندرجہ



ایک گھوڑا ب کے ہاتھ ایک ہزار یا ایک ہزار پانسو روپے کو بیچے گا۔ پس شہادت اس امر کی کہ دراصل دونوں میں سے کوئی قیمت قرار پائی تھی نہیں لیجا سکتی۔ یا شاید ایک دستاویز میں جگہ خالی ہے۔ تو یہ ثابت نہیں ہو سکتا کہ اس جگہ میں کوئی الفاظ تحریر کرنے کا منشا تھا۔

اسی طرح پرودہ معاہدہ جسکے معنی تحقیق کرنے کے قابل نہوں ہٹل ہوگا۔ دفعہ ۲۹ قانون معاہدہ۔

عام قاعدہ یہ ہے کہ اول جب کسی دستاویز میں شیخ کسی شے یا شخص کی چند اشیاء یا اشخاص سے قانونی تحقیق کے ساتھ متعلق ہو سکے تو شہادت اس امر کی کہ ارادہ مقروضانہ کس شخص یا شے سے متعلق کر نیکا تھا۔ لیجا سکتی ہے۔ دوم اگر تشریح شے یا شخص کی منجملہ چند اشخاص یا اشیاء کے ہر ایک سے کسی قدر ملتی ہو مگر پوری کسی سے ملتی ہو تو شہادت حالات موجودہ کی اس غرض سے لیجا سکتی ہے کہ اسکی کس شے یا شخص سے متعلق ہو نیکا تھا ہے۔ سوم اگر تشریح کسی قدر درست اور کسی قدر نا درست ہو اور جزو درست سے عدالت اس شے کو جسکے انتقال کا منشا ہے تمیز کر سکے اور جزو غلط کسی شے سے متعلق نہ ہو تو شہادت حالات موجودہ کی لیجا سکتی ہے اور دستاویز کا جزو غلط خارج کیا جائیگا۔ چہارم اگر تشریح اس شے سے جسکے انتقال کا منشا ہے بالکل متعلق نہ ہو سکے تو شہادت اس امر کی کہ اس شیخ سے کس شے کا منشا تھا نہیں لیجا سکتی۔ اگر الفاظ دستاویز بہ لحاظ لفظی معنوں کے حالات بیرونی

مارچ ۱۹۵۳ء سورٹ مدعی نے سورٹ مدعا علیہ کو ایک موقع  
میں ایک جاگیر عطا کی سورٹ مدعا علیہ ۱۹۵۲ء میں مر گیا اور مدعی  
نے دغلیا بی جاگیر کی اس بنا پر نالش کی کہ وہ جاگیر بالعوض خریدت  
دی گئی تھی۔ اور ایک قبولیت منجانب سورٹ مدعا علیہ تھی  
اسیے بیان کے پیش کی مدعا علیہ نے یہ کہا کہ جاگیر بعد از  
دیکھی تھی۔ مگر اس نے سند پیش نہیں کی۔ تجویز ہوئی کہ مدعی حق  
پانے ڈگری ملے۔ مقدمہ (سٹھا کر دیال بنام رام نراین سنگھ  
جلد ۸۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۷۵) اسی کے ساتھ  
دفعہ ۹ و ۸۰ و ۸۱ و ۸۲ و ۸۳ ایکٹ ۱۹۵۳ء دفعہ  
۳۰ ایکٹ ۱۲ ۱۹۵۳ء قابل ملاحظہ ہیں۔

۸۵  
مسئلہ۔ ابھام محفی شہادت سے دور ہو سکتا ہے۔ کیونکہ جو ابھام  
امر بیرونی ثبوت سے پیدا ہوا اسی طرح پر رخ  
ہو سکتا ہے۔

تشریح۔ ابھام دو قسم کا ہوتا ہے۔ ایک وہ کہ گود ستا ویز بادی النظر  
میں صاف اور درست ہے۔ مگر ابھام بوجہ داخل ہونے کسی  
امر بیرون دستا ویز کے پیدا ہوتا ہو۔ دوسری قسم کا ابھام  
صریح جو دستا ویز سے بادی النظر میں ظاہر ہوتا ہو۔  
چنانچہ دفعہ ۳۹ ایکٹ ۱۹۵۲ء میں یہ حکم ہے کہ جب الفاظ  
ستملہ کسی دستا ویز کی بادی النظر میں مبہم یا ناقص ہوں  
تو ایسے امور کی شہادت جس سے وہ نقص رفع نہ ہوتا ہو نہیں  
لیجا سکتی ہے۔ مثلاً الفاظ نے ت کے ساتھ معاہدہ کیا کہ وہ



تو یہ خیال کیا جائیگا کہ اس کے معنی ہم شکل میں۔ اور اگر کسی لفظ کے  
 معنی مبہم یا مشتبہ ہوں تو وہ بلحاظ اون الفاظ کے جس سے وہ متعلق  
 ہے معلوم ہو سکتے ہیں۔ لیکن اگر علیحدہ علیحدہ الفاظ یا شرطوں سے  
 فریقین کا منشاء معلوم نہ ہو سکے تو وہ اون الفاظ یا شرطوں کو الفاظ یا  
 شرائط مابعد یا سابق کے ساتھ پڑھنے سے معلوم ہو سکتا ہے۔ اگر کسی  
 دو شائد میں دو شرائط بذریعہ الفاظ اور ایک دوسرے کے ساتھ  
 شامل کی گئی ہوں تو دونوں کا پورا ہونا لازمی ہے۔ لیکن اگر دو  
 یا زیادہ شرائط علیحدہ علیحدہ بذریعہ لفظ یا کے ہوں تو ایک کا پورا ہونا  
 کافی ہے۔ اگر ایک شرط میں ایک ہی فقرہ میں الفاظ دو یا اور  
 دو یا ہوں تو لفظ آخر الذکر یعنی یا کل شرطوں سے متعلق کیا جائیگا۔  
 مثلاً اگر ایک پٹہ شوہر اور زوجہ کے نام اس شرط پر کیا جائے کہ وہ تاحیات  
 شوہر و زوجہ یا ان کی اولاد کے قائم رہیگا اور زوجہ بلا چھوڑنے اولاد  
 کے مر جاوے تو وہ پٹہ تاحیات شوہر کے قائم رہیگا۔ کیونکہ مشروط ضمنی  
 یا ہی کل سے متعلق کیا جائیگا۔

یہ مسئلہ وصیت نامجات سے بھی متعلق ہے مگر ایسی حالتوں میں کہ جب  
 وصیت نامہ کے ایک جز کو دوسرے سے کچھ تعلق نہ ہو یا وصیت نامہ میں  
 کوئی ایسی شرط نہ ہو کہ جس سے منشاء مشترکہ یا یہ ظاہر نہ ہو کہ موصی نے  
 ایک شرط مثلاً یہ مختلف اجزاء کے لیے قائم کی بلکہ ہر ایک شرط علیحدہ علیحدہ  
 مکمل ہو تو عدالت یہ نہیں کہہ سکتی کہ ایک شرط کی تفسیر میں دوسری شرط  
 کا لحاظ کرے۔ گو کہ ایسا کرنے سے یہ معلوم ہو سکتا ہو کہ موصی غاڑا کیا  
 وصیت کرتا۔ مثلاً اگر کوئی شخص اپنی جائداد غیر منقولہ عام طور پر بھلا

مطابق اون میں ترمیم کرنے سے انکار نہ کرے۔

پس جبکہ یہ ظاہر ہوتا ہو کہ کسی خاص مقدمے میں جو کسی دفعہ کے الفاظ کے اندر صریحاً داخل ہوتا ہو اور الفاظ کی تعبیر لفظی کرنے سے خلاف منشاء و اضمان جو اسی قانون کے اور جزو سے ظاہر ہوتا ہو عمل کرنا پڑے گا۔ قواعد الت او سپر عمل نہ کریں گی۔ کیونکہ حیلہ قواعد تعبیر کا یہ منشاء ہے کہ الفاظ کے معنی دریافت کیے جاویں۔ اور چونکہ واضعان قانون کی نسبت یہ خیال کرنا کہ انہوں نے ایک ہی قانون میں منشاء متناقض کو استعمال میں کیا نادرست ہے۔ اس لیے جو کچھ انہوں نے ایک دفعہ میں صاف صاف لکھا ہے اس امر کی کہ اوں کا دوسری دفعہ میں لکھنے کا کیا منشاء ہے بہترین شہادت ہوگی۔ اگر الفاظ صریحاً موافق منشاء اور جوہر کل قانون کی ہوں تو اس امر کے یقین کریں گی وجہ قوی ہوگی کہ ایک فقرے کی تعبیر جو خلاف اوس منشاء کے ہے غلط ہے۔ بلکہ عدالت ایسی حالتوں میں وہی قاعدہ استعمال میں لاوے گی۔ جیسا کہ وثیقہ جات میں۔ یعنی وہ کل عبارت کو یکجہ اور اس کی جملہ شرطوں کا نفاذ کرنیکی کوشش کریں گی اور اوس غرض کے لیے کسی خاص دفعہ کے لفظی معنوں کو وسعت دیں گی۔ یا محدود کریں گی۔ اس مسئلہ کے ساتھ وہ نظائر جو پہلے مسئلہ میں لکھے گئے ہیں قابل ملاحظہ ہیں۔

۸۴

مسئلہ۔ ہر لفظ کے معنی بلحاظ الفاظ متعلقہ کے معلوم ہو سکتے ہیں  
تشیع۔ اگر چند الفاظ ایک دوسرے کے متعلق مستعمل کیے جاویں



چنانچہ دفعہ ۹ء۔ ایکٹ ۱۸۶۵ء میں یہی اصول قائم کیا گیا ہے  
مثلاً ایک موصی کے پاس ایک جائیداد ہو اور اسکا ایک جزو ایک  
خاص نام سے مشہور ہو اور وہ اپنی کل جائیداد الف کو وصیت  
کر دے۔ اور اپنے وصیت نامہ کے دوسرے جزو میں وہ  
جائیداد جو ایک خاص نام سے مشہور تھی ب کو وصیت کرے تو گویا  
یہ خیال کیا جائیگا کہ اوس نے سوائے اوس جائیداد کے باقی کل  
جائیداد الف کو دی۔ اور بموجب دفعہ ۵ء۔ قانون مذکور  
بب دوسرا لٹو وصیت نامہ ایسے متناقص ہوں کہ اونکا ایک  
وقت میں قائم رہنا ناممکن ہو تو شرط آخر قائم رہیگی۔ مثلاً اگر  
ایک شخص اپنی جائیداد واقع رام نگر الف کو وصیت کرے  
اور وہی جائیداد ب کو دے۔ تو ب یاویگا۔

قوانین کی تعبیر میں بھی یہی قاعدہ ہے کہ منشاء واضعان قانون  
کے اوپر کلیدنا اور اسکو ہر جزو پر غور کیا جائے کہ جن سے کل قانون  
جائیداد ممکن ہو قائم رہے۔ اور حتی الامکان کوئی جزو فضول  
یا بے اثر یا بے معنی نہ رہے۔ اور قانون کی تعبیر میں صحت الفاظ  
پر اسقدر سحاط ہونا چاہیے کہ جب قدر اوس کے منشاء پر جس سے  
وہ قانون بنایا گیا۔ مثلاً اگر کوئی دفعہ پیچیدہ یا مبہم یا مشتبہ  
ہو تو اوس کے معنی دوسری دفعوں سے متقابلہ کر کے اخذ کرنے  
چاہئیں۔ مگر عدالت کے لیے یہ ایک اہم بات ہے کہ قانون کے  
الفاظ کو پورا پورا اثر دے لیکن اگر الفاظ مشتبہ ہوں تو اون  
الفاظ کو واسطے رفع کسی تکلیف یا انصافی کے اپنی رائے کے

شرط ساقط ہوگی۔ مگر یہ صرف اذن حالتوں میں ہوگا کہ جب بعد خارج ہونے ایسے الفاظ کے باقی معاہدہ قابل نفاذ اور سمجھنے کے ہو۔ اگر ایسا ہوگا تو دستاویز بوجہ بہم ہونیکے ساقط متصور ہوگی۔

یہی قاعدہ وثیقہ جات اور وصیت نامہ جات سے بھی متعلق ہے۔ مگر وصیت نامہ کی حالت میں اگر دو شرائط یا وصیت متناقض ہوں تو وہ وصیت جو آخر ہو قائم رہیگی۔ اس خیال سے کہ وہی منشاء آخر تھا۔ مثلاً اگر کوئی موصی کسی شخص کو اول استحقاق قطعی اور بعدہ کو استحقاق حین حیاتی دے۔ تو استحقاق حین حیاتی قائم رہیگا۔ لیکن اس قاعدے کے ساتھ یہ قاعدہ بھی ہے کہ ہر حالت میں موصی کا منشاء معلوم اور نافذ کرنا اہم ہے۔ اور اس پر ملحوظ کرنا لازم ہے۔ اور جبکہ ایک مرتبہ منشاء موصی کا معلوم ہو جائے تو بلا لحاظ اسکے کہ شرط متناقض وصیت نامہ کی کس جزو میں ہے عدالت کا فرض ہے کہ اس شرط کو اس منشاء کے تابع قرار دی جائے۔ حالانکہ یہ قاعدہ عام طور پر شرط آخر نافذ کیا جیسا درست ہے۔ علاوہ ازیں وصیت نامہ کی نسبت یہ قاعدہ ہے کہ شرائط وصیت کی اس طرح پر تعبیر کی جائے کہ جس سے ہر جزو دستاویز کا کارآمد ہو۔ اور کوئی جزو خارج نہ کیا جائے۔ اور منجملہ دو تعبیرات کے وہ قائم کیا جیسا کہ جس سے وصیت قائم رہے۔ اور جبکہ دو شرائط متناقض ہوں اور الفاظ یا منشاء وصیت نامہ سے کوئی دوسرا نتیجہ پیدا ہوتا ہو تو آخر شرط خارج کی جائے۔



فریقین کے تمہید دستاویز کو بھی دیکھنا مناسب ہوگا۔ اور  
الفاظ عام و شرط بالبعد کی تعبیر تمہید دستاویز سے بخوبی ہوسکیگی۔  
لیکن جبکہ الفاظ مبہم اور غیر صریح ہوں تو تمہید سے اون کو  
معنی اور منشا فریقین معلوم ہوسکتا ہے۔ پس دستاویز کے کل  
اجزاء پر واسطے معلوم کرنے منشا فریقین کے جو الفاظ معمولی سے  
ظاہر ہوتا ہو محاط ہوا ضرور ہے۔ اور جبکہ یہ ظاہر ہوتا ہو کہ کسی  
دستاویز کے الفاظ عام ہیں۔ لیکن اگر اور شرائط اوسی دستاویز  
سے بھی یہ ظاہر ہوتا ہو کہ متعاقدین کا منشاء الفاظ مذکور کو ایسے  
عام معنوں میں کام میں لائیکانہیں تھا تو عدالت اون الفاظ  
کو محدود کرگی۔

ایسے معاملات میں سب سے اس قاعدے کو اور کوئی قاعدہ نہیں  
ہوسکتا۔ کیونکہ ہر مقدمے کی حالت مختلف ہوتی ہے۔ یہ بات  
غیر اہم ہے کہ دستاویز کے کس جزو میں کوئی شرط ہے۔ کیونکہ  
تعبیر دستاویز ترتیب شرائط پر منحصر نہیں ہے۔ بلکہ منشا و کل  
دستاویز پر۔

بعض اوقات یہ بھی ہوتا ہے کہ غلطی سے شرط مقدمہ مندرجہ جاتی  
ہے۔ ایسی حالت میں عدالت کا کام ہے کہ اوس غلطی کو درست  
کرے۔ اور گو قانوناً عدالت کا یہ کام نہیں ہے کہ اپنی طرف سے  
الفاظ کو تبدیل یا ایذا کرے۔ لیکن عدالت ایسے الفاظ  
کو جو محض بے معنی ہوں خارج کر سکتی ہے۔ اگر دستاویز  
میں دو شرائط متناقض ہوں۔ تو پہلی شرط قائم اور دوسری

بنام سرت چندرمووم زر جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۹) اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (رتن سی کلیان جی جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۱۴۸) و (شیخ موسیٰ بنام شیخ عیسیٰ جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۴۱) قابل ملاحظہ ہے۔ نظیر آخر الذکر میں یہ تجویز ہوئی کہ جب نشا و اضغان قانون کا مشتبہ ہو تو واسطے معلوم کرنے اوس نشا کے جان تک کہ وہ معلوم ہو سکے ان نشا و وجوہات منسلکہ قانون مذکور دیکھی جاسکتی ہیں۔ مگر یہ ضرور نہیں ہے کہ اون مسودہ جو اوس قانون کے وقتاً فوقتاً ہوئے کاظ کیا جائے۔ و بمقتدہ (رونق حسین بنام ہر بنس سنگھ جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۲۸۳) یہ تجویز ہوئی کہ عدالت کو یہ جائز نہیں ہے کہ ایسے مسودہ پر جو قانون نہیں ہوا ہے اپنی رائے کو مبنی کرے۔

<sup>۸۳</sup> مسئلہ۔ وثیقہ جات کے ہر فقرہ کی تعبیر بلحاظ اوس فقرہ کے جو اسکے قبل یا بعد ہے کی جائیگی۔

شرح۔ یہ مسئلہ بہت اہم اور درست ہے کہ فریقین کا نشا دستاویز کے جملہ الفاظ سے اخذ کیا جائے۔ یعنی یہ کہ ہر جز و دستاویز پر واسطے اخذ کرنے ایک سلسلہ وار اور غیر متناقض معنوں کے جہان تک کہ ممکن ہو کاظ کیا جائے اور گو کوئی خاص شرط یا فقرہ دستاویز کا بحث طلب ہو مگر اوسکے معنی کل دستاویز سے اخذ کیے جاویں۔ اور ہر جز و کو اوسکا پورا پورا اثر دیا جائے۔ مثلاً واسطے تعبیر کرنے شرط مندرجہ متک کے اون شرط پر جو مواخذہ داری سے متعلق ہوں کاظ ہونا ضرور ہے۔ بعض اوقات واسطے دریافت کرنے نشا



ماقبل نفاذ نہیں ہونی چاہیے مقدمہ (خوشحال بہاسی بنام  
کا بہاسی جلد ۶ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۶)  
اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (غریبہ سدرکار بنام مہن لال شاہ  
جلد ۶ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۲۷) جس میں یہ تجویز ہوئی کہ جب  
کسی ایکٹ کے الفاظ صاف مہن عدالت کا فرض ہے کہ انکو  
اوسی حیثیت سے اثر پذیر کرے۔ قابل ملاحظہ ہے۔

قانون کو رٹ فیس کی تعبیر ایسی ہونی چاہیے جس سے رعایا کو  
فائدہ پہنچے۔ پس واسطے اغراض رسوم عدالت کے جو تعبیر کجاو  
اوسکے لیے وہ تعبیر جو واسطے قائم کرنے قیمت شے دعویٰ بغرض  
اختیار سماعت کے ہو کافی نہیں ہے۔ جبکہ دو ایکٹوں کا مضمون  
ایک ہی ہو تو وہ تعبیر جو ایک ایکٹ کی کجاوے دوسرے ایکٹ  
سے متعلق ہو سکتی ہے۔ لیکن جبکہ ایسا نہ تو ایک ایکٹ کی تعبیر  
دوسرے کے کچھ کا آمد نہیں ہو سکتی۔ تعین دعویٰ واسطے  
اختیار سماعت کے بالکل مختلف تعین شے دعویٰ سے ہے جو  
واسطے پورا کرنے قیمت فیس کے قائم کجاوے مقدمہ  
(دیا چند بنام ہیم چند دھرم چند جلد ۴ انڈین لارپورٹ  
بمبئی صفحہ ۵۱۵)

جبکہ عدالت کو یہ واضح ہو کہ ایک خاص قانون کی جس سے  
رعایا پر بار عائد ہوتا ہو آٹھ دس برس تک ایک خاص تعبیر  
مفید رعایا کے ہوتی چلی آئی ہے تو عدالت کو چاہیے کہ اس  
تعبیر سے بلاوجہ خاص کے انحراف نہ کرے مقدمہ (کشور لال

جملہ اجزائے دستاویز کا عملہ راند ہو سکے۔ پس اس بحث پر کہ  
 الفاظ آخر الذکر سے مرثیہ کا استحقاق نسبت پانے دخل بر وقت  
 وعدہ خلافی ایک قسط کے ساقط ہو گیا اور اسکو صرف استحقاق  
 نیلام کر پانے کا حاصل رہا۔ یہ تجویز ہوئی کہ ہر گاہ ایسی  
 تعبیر سے جز و اول دستاویز کا اثر پذیر نہیں ہوگا ایسی تعبیر  
 ہونی چاہیے کہ جس سے نہ صرف جز و اول دستاویز کا عملہ راند ہو سکے  
 معقول طور پر بھی ہو یعنی یہ کہ مرثیہ بر وقت وعدہ خلافی کسی قسط  
 کے قابض ہو جائے۔ اور اگر راہن او سکی آمدنی جائداد کو اصل  
 سود میں مجرا دینے میں معترض ہو تو وہ نیلام کر سکے۔ اسی کے  
 ساتھ نظیر مقدمہ (فینڈ ریور اے کٹ پیام راجہ ایشور داس وغیرہ  
 جلد ۱۱ انٹین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۳) قابل ملاحظہ ہے۔  
 تبصرہ قوانین { جب قانون منرا کے مینے بہم ہوں تو او کی تعبیر  
 منہجہ آزادی رعایا ہونا چاہیے خاص کر جبکہ قانون و گور ایک  
 خاص قسم کا ہو مقدمہ (سرکار پیام بہشتا جلد ۱ انڈین  
 لارپورٹ بمبئی صفحہ ۸۰)۔

یہ قاعدہ کہ قانون میعاد کا اثر روز نقاد سے پوچھ ہونے قانون  
 کارروائی عدالت جملہ درخواستوں پر جن سے وہ متعلق ہو سکتا ہے  
 الا اوس صورت میں کہ او سکا اثر صریحاً خارج یا ملتوی کیا گیا  
 ہو اس شرط کے تابع ہے کہ جب اوس قانون سے کسی شخص  
 موجودہ پر اثر ہو یا اوس سے کوئی تکلیف یا نا انصافی ہوتی ہو کہ  
 جسکا عام ہونا واضعاً قانون کا منشاء نہیں تھا تو اسکی تعبیر



واقعہ تعلقہ ہائے مذکور سے دست بردار ہو کر ان کو مکمل و تیار ہون  
تجویز ہوئی کہ یہ الفاظ شرط یا سبق کے ساتھ کہ جس میں یہ لکھا تھا  
کہ تم رسوم مذہبی مذکور الصدر کو ادا کرو اور تیو ہارون کی  
زوت سو کرو اور اپنے تحت و تصرف میں جائیداد رکھ کر اپنے  
خود نوش کا ذریعہ ہم پونچاؤ پڑھنے چاہیے۔ اور ان الفاظ سے مجید و  
ہو گیا اور یہ ظاہر ہوا کہ واسطہ زبانی نہ تھا کہ موہوب لہ اپنے  
حین حیات تک قابض رہے۔

اسی طرح مقدمہ (ڈپٹی کمشنر اسے بریلی بنام رامپال سنگھ جلد ۱  
انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۳۷) واقعات یہ تھے کہ ایک ہن نامہ  
میں جس کے لیے چند گاؤں ایک خاص تعداد روپیہ کے لیے رہن  
ہوئے تھے اور وہ روپیہ بذریعہ قسط بندی واجب الادا تھا بشرط  
صاف لکھی تھی کہ بحالت وعدہ خلافی ایک قسط کے مرتن بذریعہ  
اپنے ملازمین کے قبضہ کر لے اور اسے مالگزاری سرکار و اخراجات  
تحصیل و تشخیص کے بعد بقیہ روپیہ قسط میں مجرادے۔ اس تنازعہ  
میں یہ بھی لکھا تھا کہ اگر بعد ختم میعاد مندرجہ دستاویز کے کوئی روپیہ  
باقی رہے تو تا ادا اسے روپیہ کے مرتن حسب شرائط دستاویز قابض  
رہے اگر میں راہن ان شرائط کو قبول نہ کرے تو بر وقت ہونے  
خلاف ورزی اس معاہدے کے اختتام سال پر کل رقم بذریعہ  
نیلام دیات و دیگر جائیداد منقولہ و غیر منقولہ میری سے وصول  
کر لیا جائے۔ تجویز ہوئی کہ کل دستاویز پر غور کرنا چاہیے اور  
اصلی تفسیر دستاویز کی وہ ہونی چاہیے کہ جو منقول ہوا و جس سے

حصہ پہنچا تھا ایک بوجھ پڑ کر مر گیا۔ سماء مذکور بلا چھوڑنے اپنے حق کے اوس کے عوض زر نقد اور غلہ پاتی رہی۔ بھائی پس ماندہ نے اوسکا انتظام کیا کہ وہ بالعوض اپنے حصہ کے دو گانوں کے لے لیا۔ چنانچہ اوسے قبول کر لیا۔ اوس دستاویز میں یہ لکھا تھا کہ سماء پور گانوں کی تحصیل تشخیص کرے۔ اور اونکی آمدنی سے جمع کرنی ادا کرے اور اپنے خرچ میں لگائے۔ تجویز ہوئی کہ ان الفاظ سے عاریتاً انتقال یا استحقاق میں صحت جاتی قائم نہیں ہوا۔ بلکہ قطعی بہسبب بالعوض ہوا مقدمہ (فیض احمد خان بنام غلام احمد خان جلد ۳ انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۴۹۰) اسی کے ساتھ نظر بمقتدا (نجیبین بی بی بنام چاند بی بی جلد ۱۰۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۳۸) و (اجود مہیا بخش بنام رحمان کنور جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۸۲) و (ٹھاکرالیسیری سنگھ بنام ٹھاکر بلدیو سنگھ جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۹۲) و مقدمہ (جنمی جی کنڈو بنام وائس جلد ۱۰۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹۰۱) قابل ملاحظہ ہیں۔

اسی طرح پر مقدمہ (کالیداس ملک بنام کنھیالال پیٹ جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۲۱) یہ تجویز ہوئی کہ تساعدہ نسبت تعبیر بہسبب نامحبات کے یہ ہے کہ الفاظ غیر محدود سے کل حق حقوق و امب کے منتقل ہو جاتے ہیں۔ مگر یہ ضرور ہے کہ کل دستاویز پر واسطے معلوم کرنے ارادہ و امب کے سحاط کیا جائے۔ چنانچہ ایک بہسبب اہامہ میں یہ لکھا تھا کہ میں اپنے حق حقوق



اون اففلون کے معمولی سٹیلے جاوین الا اوس صورت میں کہ  
 تشدید یا رابط عبارت سے اون الفاظ کے معنی تبدیل ہونے  
 ممکن ہوں۔ مقدمہ (کرافورڈ بنام سپوٹر جلد ۴ سوزر انڈین  
 اپیل صفحہ ۱۷۹)

اسناد کی اہمیت کی بابت یہ قاعدہ ہے کہ جب الفاظ مستعملہ سے  
 یہ ظاہر ہوتا ہو کہ ملکیت اراضی کی گیر سند کے حق میں منتقل  
 ہو نیکانہ نشا تھا۔ نو گورنمنٹ یا ادسکا قائم مقام یہ نہیں کہہ سکتا  
 کہ ملکیت منتقل نہیں ہوئی۔ الا اوس صورت میں کہ وثیقے میں  
 ایسے الفاظ نہ ہوں کہ جن سے یہ لانا نام آتا ہو کہ استحقاق محدود  
 عطا کیا گیا۔ مثلاً جب گورنمنٹ نے ایک گائون مع چاہات و  
 تالاب و درخان و کان پتھر وغیرہ عطا کیا مگر حقداروں اور  
 انعام داروں کو مستثنیٰ تو ایسے وثیقہ کے ذریعے سے ملکیت  
 اراضی منتقل ہو گئی۔ اور گورنمنٹ یا ادسکا قائم مقام یہ نہیں کہہ سکتا  
 کہ صرف استحقاق مال گذاری منتقل ہوا۔ مقدمہ (راجی براین  
 بنام داداجی بالوجی جسلدا۔ انڈین لارپورٹ بمبئی  
 صفحہ ۵۲۳) اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (شوشی سکھر  
 یشراس بنام تارکیشداس جلد ۴۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ  
 صفحہ ۲۱۴) (دوشی بھائی بنام ایشداس جگ جنونداس  
 جلد ۴۔ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۵۶۱) متاثر  
 ملاحظہ ہے۔

منجمد و بھائیوں کے ایک بھائی جسکو باند او پے بری میں چارم

چنانچہ تجویز ہوئی کہ الفاظ عام جو کسی صلنامہ یا قانون میں  
مستعمل ہوں انہیں معاملات پر محدود رہنے چاہئیں کہ جو  
اوس معاملہ سے جس سے فریقین کا نشاۃ ثانیہ متعلق ہو  
(ملیانہ سنگہ بنام حمید الدین جلد ۱۰ اندین لارپور ص ۱۱۱)

(صفحہ ۵۷)  
اگر یہ معلوم ہو کہ الفاظ ہمیشہ سے ایک خاص معنی میں مستعمل ہوئے  
رہے ہیں اور عدالت اور واضعان قانون نے بھی اوں کو  
انہیں معنوں میں استعمال کیا ہے تو تعبیر قوانین کا یہ قاعدہ  
ہے کہ الفاظ قانون انہیں معنوں میں کہ جس میں وہ ہمیشہ سے  
مستعمل ہوئے رہے تھے استعمال کیے جاویں گو وہ معنی لفظی  
معنوں سے مختلف ہوں مقدمہ (رکم بائی بنام لیلابائی موتی چند  
موزر اندین اپیل جلد ۵ صفحہ ۲۳۴)

ہندوستان کے لوگوں کے معادات اور رشتہ جات کی تعبیر  
و مسرت کے ساتھ ہونی چاہیے صحت الفاظ یا لفظی معنوں پر  
انتہائی غمان نہیں ہونا چاہیے کہ جبکہ دراصل فریقین پر جو رشتہ  
سے ظاہر ہوتا ہو۔ چنانچہ اس مقدمہ میں یہ تجویز ہوئی کہ ایک شخص  
جو دراصل منتظم تھا باوصف وارث لکھے جائیکے منتظم ہی قرار پایا۔  
مقدمہ (موزر بن پرشاد پانڈے بنام سداۃ بیوی منراج کنو  
جلد ۶ - موزر بن اپیل صفحہ ۱۳۹)

عہدہ طریقہ ہے کہ قانون کے الفاظ کی اویسی طرح پر کہ جیسے  
واضعان قانون نے اوں کو استعمال کیا ہے تعبیر کرنا ہوگی اور



غور کر کے اونکے معمولی معنی بشرطیکہ ایسی تعبیر کوئی صریح  
 نا انصافی یا بجائیت پیدا نہ ہوتی ہو لگا دیں۔ لیکن اگر ایسی  
 نا انصافی یا نتیجہ خلاف عقل پیدا ہوتا ہو تو اونکو چاہیے کہ  
 الفاظ کی تعبیر میں ایسی ترمیم یا تغیر کریں جس سے ذہان انصافی  
 یا نتیجہ خلاف عقل رفع ہو جاوے۔ کیونکہ واضعان قانون کا  
 کبھی یہ مشا نہیں تھا کہ ایسی نا انصافی یا نتیجہ خلاف عقل  
 پیدا ہو۔ اگر صریح الفاظ کے معنوں کو تبدیل کرنا محض  
 اس وجہ سے کہ عدالت کے خیال یا قیاس میں اون الفاظ  
 کے لفظی معنوں سے نا انصافی ہوتی ہے تبدیل کرنا جائز ہو  
 تو گویا عدالت نے اپنے ذمہ فرائض واضعان قانون کے لیے۔  
 غرض کہ ہر قانون کی تعبیر بموجب لفظی اور معمولی معنوں کے جو  
 ربط عبارت سے اخذ ہو سکیں ہونی چاہیے۔ الا اس صورت  
 میں کہ ایسی تعبیر خلاف عقل یا واضعان قانون کے مشا صریح  
 کے جوکل ایکٹ سے اخذ ہو خلاف ہو۔ یا اس صورت میں جب  
 فیصلحات کے سلسلہ سے ایک خاص تعبیر قرار پائی ہو یا الفاظ  
 کسی پیشہ یا ہنر کے مستعمل ہوں جبکہ کوئی خاص معنی لیے جاویں  
 علاوہ ازیں جبکہ کوئی ابہام یا نتیجہ خلاف عقل یا بعض الفاظ  
 سے کسی قانون یا وثیقہ کے الفاظ مشتبه معلوم ہوتے ہوں  
 تو صرف وہ تعبیر کیجاو گی جو موافق انصاف یا مشا وضع کرنیوالے  
 قانون یا تحریر کنندہ وثیقہ کے ہو۔ مثلاً ایک دستاویز صلحنامہ  
 میں یہ لکھا تھا کہ جملہ مواخذہ داری حال و آئندہ کا تصفیہ ہوا۔

قانون کا منشأ مبہم ہو تو عدالتیں وہ تعبیر کر نیگی جس سے رعایا پر کوئی باریا تاوان یا محصول عائد ہو سکیں تاکہ تاوان بذریعہ صریح احکام قانون کے عائد ہونا چاہیے۔ اور الفاظ قانون تاوانی کی اوس شخص کے فائدے کے لیے جسکے اور تاوان ڈالنے کا منشأ ہے تعبیر کیجاو گی۔ قانون کی تعبیر ایسی ہونی چاہیے کہ جس سے رعایا کے آزادی کو فائدہ پہنچے۔ مگر یہ قاعدہ جبکہ یہ منشأ ہے کہ قانون لوگوں کے حق کا حافظ ہو اور اختیار تاوان ڈالنے کا واضعان قانون کو ہے نہ عدالت کو اس طرح نہ ماننا چاہیے کہ جس سے الفاظ قانون سے وہ معاملات جو معمولی طور پر یا اوس طور پر جو واضعاً قانون کا منشأ ہے عمل کرنے سے اوسکے اندر داخل ہوتے ہوں اوس سے خارج ہو جاوین۔ اگر ایسا کیا جائے تو رعایا کے حقوق میں بالکل فرق آجائیگا۔

تمہید قانون کی نسبت یہ قاعدہ ہے کہ گوالفاظ تمہیدی سے احکام کسی قانون کے محدود نہیں ہو سکتے لیکن اگر معقول تعبیر کو دخل دیا جائے تو احکام قانون اوس منشأ پر جو تمہید سے ظاہر ہوتا ہو محدود ہونے چاہئیں۔ اگر الفاظ قانون کے صریح اور صاف ہوں تو بجز اسکے کہ اوتکی تعبیر معمولی کیجاوے اور کچھ ضرور نہیں۔ لیکن اگر الفاظ مستعملہ سے کوئی شبہ پیدا ہو تو بیشتر یہ قاعدہ ہے کہ جو اور منشأ بنانے قانون کا دریافت کیا جائے اور تمہید کی طرف کہ جو واضعان قانون کے قانون بنانے کے منشأ کی کنجی ہے توجہ کیجاوے عام قاعدہ جو حکام کو برتنا چاہیے یہ ہے کہ ٹھیک الفاظ قانون پر



کہ جنکی بعد کو تشریح کی جائیگی قابل ملاحظہ ہیں۔

قانون کی تعبیر کا بھی یہی قاعدہ ہے کہ اس کے وضع کرنے والے کا ارادہ کہ جو کسی خاص دفعہ یا کل قانون سے اخذ ہو سکے نافذ کیا جائے۔ یہ نہیں ہونا چاہیے کہ اس قانون کے مطالب کی اصلیت پر غور کر کے کوئی قیاس اپنی طرف سے قائم کیا جائے پس جبکہ واضعان قانون کا منشا صاف و اف ظاہر ہوتا ہو تو عدالتوں کا فرض ہے کہ اس کو نافذ کریں گو وہ منشا اس کے رائے کے کہ ایسا منشا ہونا باعث نقصان یا خلاف عقل ہے خلاف ہو۔ ہر لفظ کے پورے پورے معنی لگانے چاہئیں اور ان سے جتنک صریح وجوہ نہوں ملے گی اختیار نہ کی جائے عام قاعدہ یہ ہے کہ الفاظ کے معمولی اور عام فہم معنی لینے چاہئیں اور ان معنوں کو پوری پوری وسعت دیجائے الا اور صورت میں کہ یہ ظاہر ہوتا ہو کہ واضعان قانون کا بوجہ کسی نقصان یا تکلیف کے جو ان کو وقت صدور اس قانون کے معلوم تھی یہ منشا نہیں تھا کہ ایسی تعبیر کیجاوے۔ مثلاً اگر کسی قانون سے کوئی حق جدید پیدا کیا گیا ہو تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ حقوق موجودہ ساقط ہو۔ الا اس صورت میں کہ واضعان قانون کا یہ منشا ہو کہ ہر دو استحقاق ایک ہی وقت میں قائم نہ رہیں ایسے قانون کی کہ جس سے کوئی چارہ کار حاصل ہوتا ہو یا تکلیف دور ہوتی ہو ایسی تعبیر کیجاوے گی کہ جس سے وہ معاملات جنکی اصلاح کے لیے وہ بنایا گیا اس کے اندر داخل ہو سکیں۔ مگر جبکہ واضعان

خاندان کی وقت وصیت نامہ کرنے کے کیا حالت تھی۔ اور اگر اس طرح کاظ اور تعبیر کرنے کے بعد عدالت کا یہ یقین ہو کہ اوسنے الفاظ کو اپنے معمولی نہ کہ قانونی معنوں میں استعمال کیا تو عدالت اوس یقین پر عمل کرے گی۔ مگر جبکہ عبارت متبہ ہو تو عدالت جہاں تک ممکن ہوگا وہ تعبیر پسند کرے گی کہ جس سے موصی کے خاندان کو فائدہ پہونچتا ہو اس کاظ سے کہ یہی اوسکا منشاء تھا۔

غرض کہ عام قاعدہ یہ ہے کہ ہر وصیت نامہ کی تعبیر اس طرح ہونی چاہیے کہ موصی کے منشاء پر بخوبی غور کیا جائے جہاں تک کہ وہ منشاء الفاظ وصیت نامہ سے معلوم ہو سکے اور کسی امر کا جو وصیت نامہ سے باہر ہو قیاس نہ کیا جائے۔ نہ کسی نتیجہ قانونی کا وصیت پر کہ جب وہ وصیت نامہ سے اخذ نہ ہو سکے۔ مگر اس بات کا ہمیشہ کاظ رہنا چاہیے کہ جب تو اعد قانونی اس بارہ میں نافذ ہوں تو خواہ وہ خلاف منشاء موصی ہوں یا نہ ہوں اور پورا کاظ کیا جائے۔ اور جب کوئی خاص مصلحت وصیت نامہ میں استعمال کیجاوین تو بجز اوس صورت کے کہ دستاویز سے اذکار کسی اور معنوں میں استعمال میں آنا ظاہر ہو اونکے وہ معنی جو معمولی ہوں لیے جاوین۔ اور الفاظ جو معمولی ہوں اونکے بھی معمولی معنی لیے جاوین۔ اور جبکہ موصی کے منشاء کو پورا پورا نافذ کرنا ممکن نہ ہو تو اوسکے منشاء کا عام طور پر لفظ ذکر کیا جائے چنانچہ اسکے ساتھ دفعات ۶۱ لغایت ۷۷ بجٹ ۱۹۱۵ء اور قانون اثبات ہند



مثلاً اگر بحث یہ ہو کہ وصیت نامہ میں ایک خاص شرط کے کیا  
 معنی ہیں اور وہ ایک حالت واقعات سے متعلق ہے یا نہیں  
 تو عدالت یہ دیکھ لے گی کہ آیا موصی نے صریحاً ارادہ اس معاملہ  
 سے جو وقوع میں آیا کسی شرط کے متعلق کر نیکا کیا یا نہیں اور  
 آیا اس نے ارادہ کے نافذ کرنے کے لیے تدبیر معقول وصیت نامہ  
 میں کی یا نہیں۔ علاوہ ازیں وصیت نامہ کی تعبیر میں اس بات  
 کا چند ان لحاظ ہونا چاہیے کہ موصی کی وصیت کے کیا کیا نتیجہ  
 قانونی ہونگے۔ کیونکہ عدالت کا یہ کام نہیں ہے کہ وہ یہ فرض  
 کرے کہ موصی اپنے الفاظ کے قانونی معنوں سے ناواقف تھا  
 بلکہ ہر شخص کو چاہیے کہ اپنے معنی بموجب قانون کے ظاہر کرے  
 نہ کہ قانون کو اپنے معنوں کی طرف کھینچے۔ کیونکہ جب ایک مرتبہ  
 لوگوں کے دلوں میں یہ خیال ہو جائیگا کہ گو ہم کوئی الفاظ  
 استعمال کریں مگر ہمارے معنوں پر ہی لحاظ ہوگا تو وہ صحت  
 الفاظ کی کچھ پروا نہ کریں گے۔ اور ہر معاملہ میں ان کے الفاظ کی  
 تعبیر میں بہت دقت ہوگی۔ لیکن گو عدالت کا یہ کام ہے کہ یقین  
 کے منشا کو دریافت کرے مگر اس کے لیے بھی قواعد مقرر ہیں۔ اور حیلہ  
 حکام ذی علم اور قواعد کے خلاف اپنی رائے کی کبھی تائید  
 نہیں کرتے۔ لیکن اگر کوئی ایسا ہو تو منشاء موصی کا سا قیاس  
 ہونا کتنا ہی بڑا ہو مگر عدالت الفاظ کے صریح معنوں سے آگے قدم  
 نہ کھینگی۔ عقل اور قانون دونوں اس بات پر شاہد ہیں کہ کل دشواری  
 پر لحاظ کیا جائے اور اس کے ساتھ ہی یہ بھی دیکھا جائے کہ موصی

معمولی معنی الفاظ کے غالب آویگا۔ اگر فریقین نے الفاظ مستعملہ کے تعبیر کرنے کی کنجی دستاویز میں دیدی ہو تو یہ غیر اہم ہے کہ انھوں نے کیا الفاظ اپنے ارادہ کے ظاہر کرنے کے لیے استعمال کیے۔ اگر دستاویز میں کسی پیشہ یافتہ کے الفاظ مستعمل ہوں تو اس پر زیادہ نکتہ چینی نہ کیجاویگی۔ اگر ایسی نکتہ چینی سے ایک جزو دستاویز کا دوسرے کے مناقض اور کل دستاویز کا مطلب مبہم ہوتا ہو تو عدالت ان الفاظ کو معمولی اور عام فہم معنوں میں استعمال کریگی اور فریقین کے الفاظ کو ان کے منشا کے لحاظ سے معنی لکائیگی اور جو الفاظ جس جس مطلب سے متعلق ہیں ان کے ساتھ ان کی تعبیر کرگی تاکہ کل دستاویز کا نفاذ ہو سکے۔ مگر گو عدالت الفاظ کی تعبیر معمولی کرگی الا اس صورت میں کہ وہ تعبیر بلحاظ عبارت دستاویز فریقین کے منشا صریح کے خلاف ہو۔ لیکن یہ ممکن ہے کہ کسی خاص لفظ کے معنی کسی خاص پیشہ یا مقام میں عام معنوں کے خلاف ہوں اور اس کی نسبت شہادت لیجا سکتی ہے۔

وصیت نامہ جات کی نسبت عام قاعدہ یہ قرار پایا ہے کہ امر اول قابل دیکھنے کے یہ ہے کہ موصی کا کیا منشا تھا۔ اور اگر وہ منشا خلاف قواعد قانون نہ ہو تو ان قواعد کے مطابق اوپر عمل کیا جائے۔ منشا کا جاننا اسطرح ہونا چاہیے کہ اول تو یہ معلوم کرنا ضرور ہے کہ وصیت نامہ کا منشا کیا ہے۔ دوم ایسی تعبیر کیجاوے کہ جس سے جملہ الفاظ قائم رہیں کیونکہ الفاظ میں کمی بیشی کرنا بجا ہوگا۔ کوئی قیاس اس قسم کا کہ غالباً موصی کا ایسی منشا تھا جائز نہیں ہوگا۔ بجز اسکے کہ جو وصیت سے مستنبط ہو سکے۔



میں الفاظ بغرض پیدا کرنے دوسرے معنوں کے بڑھاوے یا  
 لکھٹاؤے کی۔ مثلاً اگر ایک دستاویز کی نسبت یہ بحث ہو کہ آیا وہ  
 پیٹ ہے یا قرار نامہ تو عدالت اس کا تصفیہ دستاویز کے الفاظ سے  
 کرے گی۔ نہ کہ اپنی طرف سے الفاظ بڑھانے یا کھٹانے سے۔ یہ  
 ضرور نہیں ہے کہ دستاویز میں الفاظ معاہدہ یا اقرار واسطے قرار  
 دیجاتے دستاویز مذکور دستاویز معاہدہ یا اقرار نامہ ضرور ہوں  
 بلکہ اگر فریقین کا منشا اخذ ہو سکے تو کافی ہوگا۔ اور عدالت  
 نالشات بابت عدم تعمیل ایسے معاہدات کے اسی طرح پر عمل  
 کرے گی کہ گویا انہیں وہ الفاظ تھے۔

دستاویزات میں کوئی خاص الفاظ ہونے ضرور نہیں۔ بلکہ اگر  
 عدالت دستاویز سے یہ اخذ کرے کہ ایک فریق نے معاہدہ کرنے  
 یا انکار کسی فعل کیا ہے تو وہ کافی ہوگا خواہ ایسا اقرار دستاویز کے کسی  
 جزو سے اخذ ہوتا ہو۔ اگر معاہدہ کے الفاظ ایسے ہوں کہ جن سے  
 وہ معاہدہ مشترکہ اور علیحدہ دونوں خیال کیا جاسکے تو اسکی تعبیر کہ  
 آیا وہ علیحدہ ہے یا مشترکہ بلحاظ منفعت معاہدہ کے ہوگی۔ لیکن اگر  
 معاہدہ صریحاً مشترکہ ہو تو وہ مشترکہ ہی قرار پاوے گا۔

غرض کہ اگر شرائط دستاویز صاف ظاہر ہوں اور عدالت کے لیے بجز  
 اون شرائط کے وہی تعبیر کرنی جو الفاظ سے ظاہر ہوتی ہو اور کوئی  
 چارہ نہ ہو تو الفاظ غالب آویں گے۔ لیکن اگر شرائط دستاویز الفاظ کے  
 متناقض ہوں اور دستاویز سے باہر النظر میں فریقین کے اصل منشا  
 کے اخذ کرنے کی وجوہات ظاہر ہوتی ہوں تو وہ منشا بمقابلہ صریح اور

کسی امر واقع کا بعد کو وجود میں آنا بیان نہیں کیا تو عدالت کو چاہیے کہ الفاظ مستعملہ کے معنی دریافت کرے اور الفاظ مستعملہ کو ان کے معمولی معنی میں کام میں لاوے۔ الا اس صورت میں کہ اس طرح پر تعبیر کرنے سے کوئی نا انصافی یا تکلیف پیدا ہو یا ایسی تعبیر فریقین کے منشا کی جو دستاویز کے دیگر حصوں سے ظاہر ہو تا ہو صریح خلاف ہو۔

اگر کسی دستاویز کا ایک طرح پر حسب منشا فریقین عملدرآمد نہ ہو سکے تو اس کا عملدرآمد دوسری طرح پر کیا جانا چاہیے۔ کہ جس قانون کا فریقین کے منشا کا نفاذ ہو سکے۔ پس حکام کو ہمیشہ یہ چاہیے کہ اصلیت بمعاملہ پر یہ نسبت الفاظ کے زیادہ تر بحفاظت فرما دیں۔ اور جب دستاویز کے دو معنوں میں سے ایک خلاف اور دوسرا مطابق قانون کے ہو۔ تو وہ معنی جو مطابق قانون ہوں لینے چاہئیں اگرچہ اشخاص جنہیں سے بعض کو قابلیت تحریر دستاویز ہو اور بعض کو نہ ہو ایک دستاویز تحریر کریں تو وہ دستاویز صرف بمقابلہ اُن کے جو قابلیت رکھتے ہوں نافذ کیا جائیگی۔

یہی قاعدہ اُن اشخاص سے بھی متعلق ہے جن کے نام دستاویز تحریر کیا ہو۔

اگر دستاویز میں الفاظ مبہم یا مشکوک ہوں تو عدالت اُن کے وہ معنی لگا دے گی کہ جس سے فریقین کا وہ منشا جو دستاویز سے ظاہر ہوتا ہو پورا ہو سکے مگر شرط یہ ہے کہ فریقین کا منشا خلاف قواعد قانونی کے نافذ نہ کیا جائیگا۔ نہ عدالت اپنی طرف سے دستاویز



کے ساتھ حسب نشانہ متعاقبین کے ہونی چاہیے۔  
 مسئلہ بقید دستاویز کی صحت کے ساتھ ہونی چاہیے۔ کہ جس سے جہات تک  
 تشریح ممکن ہو وہ قائم رہیں۔ اور متعاقبین کا نشانہ پورا ہو۔

جملہ دستاویزات کہ تعبیر کا یہ اصول ہے کہ اول تو بجائے ساقط  
 کیے جانیکے فعل متعاقبین وہ قائم رہے اور ایسی تعبیر کی جائے کہ جس سے  
 متعاقبین کے نشانہ کا جہان تک ممکن ہو پورا پورا نفاذ ہو سکے۔ مگر ان  
 مسائل کے ساتھ چند قواعد کہ جنکی رو سے خاص الفاظ کے خاص  
 معنی لیے جاتے ہیں مقرر ہیں۔ اور بعض صورتیں ان الفاظ کی  
 تعبیر بغرض صحت مشروط بھی ہوتی ہے۔ چنانچہ اصول یہ ہے کہ  
 دستاویز کی تعبیر میں اوس کے ہر جزو کا جہات تک ممکن ہو عملدہ ہونا  
 چاہیے۔ اور ہر لفظ پر اوس کے کسی نہ کسی طرح پر عمل کیا جائے۔ تعبیر  
 ہونی چاہیے کہ جس سے بجائے فوت ہونیکے مطلب قائم رہے۔ ایسی  
 تعبیر معقول اور عام فہم اور فریقین کے مفید مطلب کہ جو ان کے نشانہ  
 کے مطابق ہو ہونی ضرور ہے۔ بلکہ حکام کو اپنی عقل اور دانائی کو اس  
 پیدا کرنے ایسے وجوہات اور ذریعوں کے کام میں لانا چاہیے کہ جس سے  
 فریقین کے افعال ان کے نشانہ کے مطابق ہو سکیں۔ پس حکام کو  
 چاہیے کہ صحت الفاظ پر جبکہ فریقین کا نشانہ صاف معلوم ہو تا ہو  
 زیادہ حرف گیری نہ کریں۔ بلکہ ان کا یہ فرض ہونا چاہیے کہ وہ  
 الفاظ کو بغرض پورا کرنے ارادہ فریقین کے کام میں لاویں۔  
 نہ کہ بغرض فوت کرنے اوس ارادے کے بوجہ نقص یا نا واجبیت  
 الفاظ کے۔ اگر اتفاقاً فریقین نے وقت تحریر معاہدہ کے

یہ باب اس کتاب میں بہت مفید ہے کیونکہ جب قدر مسائل  
 اوسمیں شامل ہیں وہ روزمرہ کے لیے بہت کارآمد ہیں۔  
 علاوہ ازیں اسی باب میں بعض مسائل نسبت تعبیر قوانین کے  
 بھی مندرج کر دیے گئے ہیں۔ جملہ نظائر کا جو اس بارہ میں  
 ہوئی ہیں صراحت کے ساتھ حوالہ دینا تو ناممکن ہے مگر اس  
 امر کا بیشک کا ظار رکھا گیا ہے کہ نظائر اور قوانین حال کا حوالہ  
 دیا جائے۔ تعبیر کے لیے مقررہ قواعد کا ہونا بہت اہم ہے  
 اور ان قواعد کا جاننا بھی کچھ کم اہم نہیں ہے۔ دستاویزات  
 اور وصیت نامجات کی تعبیر میں ایسے قواعد کا کہ جن فیصلجات  
 عدالت کیسان اور باقاعدہ ہوں ہونا ضرور ہے خاص کر اس  
 ملک میں کہ جہاں دستاویزات کی تحریر ایسے لوگوں کے سپرد  
 کیجاتی ہے کہ جو قانون پیشہ نہیں ہیں۔ نہ خود اہل معاملہ کو قانون  
 سے واقفیت ہے۔

ان قواعد کا اہم ہونا اس سے بھی ثابت ہے کہ عدالت کا اکثر  
 یہ فرض ہوتا ہے کہ قانون کے پیچیدہ الفاظ کی تعبیر کرے  
 اور ایسے خیالات کو جو الفاظ مبہم اور غیر صریح میں بوجہ نقص  
 زبان یا اور کسی وجہ سے ظاہر کیے گئے ہوں پورا پورا معلوم  
 کرے۔ مگر عام طور پر یہ قاعدہ ہے کہ جہاں کوئی شبہ یا  
 مشکل پیدا ہو خاص قواعد تعبیر کے ساتھ عام عبارت اور اشار  
 دستاویز و نوعیت معاملہ وحیثیت قانونی فریقین پر کاغذ  
 کیا جائے۔ چنانچہ اول مسئلہ ہے کہ دستاویز کی تعبیر و



چہام حصہ اور اسکی مان کو نان و نفقہ ملنا چاہیے مقدمہ  
(نسماۃ گلاب کنور بنام کلکٹر بنارس جلد ۴۴ موزراڈین اپیل  
صفحہ ۲۴۶)

بروے دفعہ ۱۱ تعزیرات ہند کے جب کوئی شخص بوجہ کسی جرم کے  
اپنی تمام جائداد کی ضبطی کا مستوجب ہو تو جب تک اپنی سزا  
پوری نہ کر لے یا جب تک وہ معاف نہ ہو جائے تو وہ بجز قائمہ  
گورنمنٹ کی لیے اور کسی طرحی کسی جائداد کے پائے کا مستحق نہ ہوگا  
بروے قانون انگلستان کے اگر ریاضا مواخذہ دار مو تو اس سے  
چھوٹے بیٹے اور جملہ اشخاص کا جو اس کے بعد ترکہ پائے ہیں استحقاق  
ساقط ہو جائیگا۔ اور جائداد سرکار میں ضبط کی جائیگی۔  
مگر ہندوستان میں کہ جہاں بیٹے باپ کی پیدائش سے شریک جائداد  
موروثی ہوتے ہیں اس میں بہت کم شبہ ہے کہ باپ کے حصہ کی  
ضبطی سے بیٹے کے حصہ کی ضبطی لازم نہیں آویگی۔

**باب**  
**در باب تعبیر و تاء و نزات اور**  
**و یقتہ جات**

میں تقسیم کر دیا جائیگا۔

بروسے شرع محمدی جبکہ مورث کی زوجہ اسکی وفات کی وقت حاملہ ہو تو جب تک اوس سے بچہ پیدا نہ ہو تقسیم ملتوی رہیگی اور جب بچہ پیدائش تک نہ ہوگا۔ اگر مستوفی کی اولاد نہ ہو اور اس کے قرابت دار ایسے ہوں کہ جو بحالت نہونے اولاد کے ترکہ پاویں گے تا وقتیکہ حل کا نتیجہ معلوم نہ ہو تقسیم ترکہ نہیں ہونی چاہیے۔ اگر رشتہ داران ایسے ہوں کہ جنکو بحالت ہونے یا نہونے اولاد کے ترکہ پونہیگا مگر بحالت نہونے اولاد کے زیادہ تر حصہ ملیگا تو تقسیم ہو جائیگی۔ اور مان کو ایک ششم ملیگا۔ اور اگر سبچہ زندہ نہ پیدا ہو تو وہ مان ثلث حصہ پاویں گی۔ اس مسئلہ کے ساتھ نظریہ مقدمہ (میک بنام فرگوسن جلد ۴۸ اندین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۷۰) قابل ملاحظہ ہے۔

مسئلہ۔ وارث جائیداد پاتا ہے نہ کہ تاوان۔

تشریح۔ اس مسئلہ کے یہ معنی ہیں کہ جب ایک مورث کے متقابل میں کوئی ضبطی یا تاوان جائیداد ہو تو اوسکا وارث اوسکی جائیداد کو پاوے گا اور اس تاوان کے ادا کرنے کا مواخذہ دارہوگا۔

مگر اوس مواخذہ داری میں مواخذہ داری قرضہ شامل نہیں ہے کیونکہ یہ ایک عام اصول ہے کہ وارث پر مورث کے قرضہ کا بقدر اوسکی جائیداد کے ادا کرنا فرض ہے۔ مثلاً ایک شخص کے چار بیٹوں میں سے تین بیٹوں کی جائیداد جو بھناوت ضبطی میں آگئی تھی اور چوتھا بیٹا نابالغ تھا۔ تجویز ہوئی کہ اوسکو اپنے باپ کی جائیداد میں سے



ذوی الفروض اور ذوی الاحرام اور عصبہ کے وہ ترکہ پاویگا  
اور اگر کوئی شخص دوسرے کو اپنا رشتہ دار قبول کرے مگر اس طرح  
نہیں کہ جس سے اس کے ساتھ تعلق نسلی قائم ہو تو وہ بھی ترکہ  
پاویگا۔

اگر کوئی لڑکا قبل شادی کے پیدا ہو تو اگر مورث نے اس کو اپنا  
بیٹا قبول کیا تو وہ نہ صرف قبول کنندہ کا بلکہ دیگر ورثہ دار کے مقابلے  
میں بھی ترکہ پاویگا۔ مگر اس میں شبہ ہے کہ آیا وہ اولاد جو بذریعہ  
زنا کے پیدا ہو بذریعہ تسلیم کے جائز ہو سکتی ہے یا نہیں مقدمہ  
(صد ا قت حسین بنام محمد یوسف جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ  
صفحہ ۶۳) اس کے ساتھ نظیر مقدمہ (کنور بابی بنام علی خان  
جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۷۰) قابل ملاحظہ ہے۔  
مسئلہ۔ جو شخص کہ محل میں ستھا جب اس کے استحقاق کی بحث ہوگی  
تو اس کا پیدا ہونا تصور کیا جائیگا۔

تشریح۔ بروے دفعہ ۲۳ قانون وراثت ہند کے اون اشخاص میں  
جو مورث کی حیات میں پیدا ہو گئے اور ان میں جو اس کے مرنے  
کے وقت محل میں تھے اور بعد کو پیدا ہوئے کوئی تمیز نہیں ہے  
اور انگلستان کے قانون میں بھی یہی قاعدہ ہے۔  
بروے دھرم تھانٹر کے اگر کسی حصہ دار کی زوجہ حاملہ ہو تو جب تک  
اوس سے بچہ پیدا نہ ہو تقسیم ملتی رہے گی یا اگر تقسیم کی جاوے تو  
اوس کے محل کے لیے ایک حصہ نکالا جائیگا۔ اگر محل سے ایسی لاد  
پیدا ہو جو وہ حصہ پانے کے قابل نہیں ہے تو وہ حصہ مگر حصہ داران

جلد ۹ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۴۹۸) و (ڈنکرسٹیارام بنام  
گنیش شیارام جلد ۹ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۵۰۵)

بمبئی کا بیٹا برہمن چھتری اور ویشنوں میں تا وقتیکہ کوئی خاص راج  
نہو متبئی نہیں ہو سکتا مقدمہ (گویا ل سفری بنام ہمت سفری  
جلد ۳ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۷۳) و (بھاگیرتی بانی بنام  
رادھا بانی جلد ۳ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۹۸)

بوجہ دہرم شاستر کے ایک لڑکے سے زیادہ ایک ہی وقت میں متبئی  
نہیں ہو سکتا۔ اور اگر ایسا کیا جائے تو دونوں کی تہنیت ناجائز ہوگی  
مقدمہ گنیز روچندر لہاری بنام کالا پٹراجا جلد ۹ انڈین  
لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۰)

کالی تھون میں اس وجہ سے کہ وہ ہندو از قسم شودر ہیں بن کے بیٹے  
کی تہنیت جائز ہے مقدمہ راج کمار لال بنام لیشیر دیال جلد ۱۰  
انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۸۸)

پیسر متبئی کو وہ استحقاق وراثت حاصل ہوتا ہے جو کہ پسر صلبی حاصل  
ہوتا ہے سوائے اوں صورتوں کے کہ جو دھنگ چندرگا اور دھنگ لٹا  
میں لکھی ہیں۔ پس اگر کوئی پسر صلبی اپنے ماموں کی حبا داد  
پاسکتا ہے تو پسر متبئی بھی پاسکتا ہے مقدمہ (کالی کول موزم دار  
بنام اومان شنکر متر جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۳۲)

شرع محمدی میں تہنیت جائز نہیں ہے مگر شرع مذکور میں وراثت  
بذریعہ معاہدہ اور تسلیم قرابت قرار دیا جاسکتا ہے۔ مثلاً اگر کوئی  
شخص دوسرے سے کہے کہ وہ اوسکا آقا ہے تو بحالت نہوئے



ہی بلا کسی رسوم مذہبی کے کافی ہوگا۔ گو عام قاعدہ یہ ہے کہ بھائی  
کا بیٹا اگر موجود ہو متبنی کیا جائے۔ لیکن اگر کوئی اور شخص متبنی کیا جائے  
تو تنیت ناجائز ہوگی مقدمہ (امان بی بی) کو کلاند اس جلد ۳  
انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۸۷

شودرون میں خالہ کے بیٹے کو متبنی کرنا ناجائز نہیں ہے۔ اور قاعدہ  
کہ اگر کا ایسی عورت کا ہونا چاہیے کہ جس کے ساتھ متبنی کنندہ شادی  
کر سکے شودرون سے متعلق نہیں ہے مقدمہ (چالگا یا بنام سید گلپا  
جلد ۱ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۶۲)

اگر اکلوتے بیٹے کی تنیت اوسکی مان کر اسے تو جائز ہوگی۔ بلکہ  
بوجب قانون بنگال کے ایسی تنیت کسی حالت میں بھی جائز نہیں  
ہے مقدمہ (مشو بیکر بنام سو بھدرا ماحی جلد ۴ انڈین لارپورٹ بمبئی  
صفحہ ۵۲۴) لیکن اگر ایسا ایسی متبنی کر لیا جائے تو ایسی تنیت منسوخ  
نہیں ہو سکیگی۔ بلکہ دھرم شاستر کا حکم اس بارہ میں فہمائشی  
مستور ہوتا ہے مقدمہ (کاشی بانی بنام تانتیا جلد ۱ انڈین لارپورٹ  
بمبئی صفحہ ۲۲۵) و (جنابائی بنام راسے چند نہاچند جلد ۱ انڈین  
لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۲۹) و (مانک چند روت بنام بھوگ بتی داسی  
جلد ۳ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۴۴) قابل ملاحظہ ہیں۔

ایسی ہندو بیوہ کہ جسکا شوہر اپنے خاندان سے علیحدہ نہ رہتا ہو اور  
جسکو اوسکی جائداد نیونچے بلا اجازت شوہر یا اوسکے شرکا کے متبنی  
نہیں کر سکتی۔ لیکن اگر اوسکی جائداد تقسیم ہوگئی ہو اور فقط وہی یا اور  
کوئی بیوہ وارث ہو تو وہ متبنی کر سکتی ہے۔ مقدمہ (راجی بنام گھٹو

سے متعلق نہیں ہے۔ کہ جو ہندوستان میں سکونت مستقل نہ رکھتے ہوں۔

۴۹ مسئلہ۔ وارث بوجہ فعل خدا کے ہوتا ہے۔ نہ کہ بوجہ فعل انسان کے۔  
تشریح۔ برص قانون انگلستان کے بحرا ولادیا قراہتی کے اور کوئی وارث نہیں ہو سکتا۔

مگر ہندوؤں میں ہر ایک شخص کو خدا نے اوسکو اولاد صلیبی ندی ہو دوسرے کو تبتی کر کے وارث قرار دی سکتا ہے۔ ہندوؤں میں شادی سے یہ مطلب ہے کہ جو اولاد پیدا ہو سورث کی روح کو فائدہ پہنچا دے۔ لیکن جبکہ شادی سے اولاد نہ پیدا ہو تو بذریعہ تنہیت کے پسر قائم ہو سکتا ہے۔ صرف یہ قید ہے کہ لڑکا اوس عورت کا ہونا چاہیے کہ جسکے ساتھ تبتی گندہ شادی کر سکتا تھا پسر تبتی سب سے بہتر قریب تر سینڈ کی اولاد سے ہے۔ بشرطیکہ وہ سینڈ رشتہ دار اعلیٰ نہ ہو۔ نہ اوسکی زوجہ ایسی ہو جسکے ساتھ تبتی گندہ شادی کرنا ممنوع تھا۔

تین اعلیٰ فرقوں میں قبل ہوئے جینیو کے اور شودروں میں قبل ہوئے شادی کے لڑکا تبتی ہونا چاہیے۔ اور جینیو عموماً آٹھ برس سے لفایتہ گیارہ برس تک کی عمر میں ہوتا ہے۔ جواز تنہیت کے لیے جہاں تک کہ معاملات دیوانی متعلق ہیں صرف یہ ضرور ہے کہ تبتی گندہ کی اولاد ذکور نہ ہو۔ اور پسر تبتی کی عمر اندر عمر قانونی کے ہونی چاہیے اور وہ اور طرح پسر ناقابل تنہیت نہ ہو۔ نظائر حال کی رو سے علاوہ شودروں کے اور قوموں میں بھی لڑکے کا دنیا اور قبول کرنا



جائداد غیر منقولہ واقع برٹش انڈیا تقسیم وراثت قانون برٹش انڈیا  
 کی رو سے بلا لحاظ اسکے کہ متوفی کی سکونت کمان تھی ہوگی۔ جائداد  
 منقولہ کی تقسیم بموجب قانون اوس ملک کے جہاں متوفی رہتا تھا  
 ہوگی۔ بہت سے وراثت ایک ہی وقت میں ترکہ پاسکے تہیں مثلاً  
 اگر بیوہ اور اولاد ہو تو دونوں کو ترکہ ملیگا۔ چنانچہ بمقدمہ (مر  
 بنا م ایڈمنسٹریٹر جنرل بنگال جلد ۱۔ انڈین لارنرٹ کلکٹ  
 صفحہ ۲۱۱۲) واقعات یہ تھے۔ کہ الف ایک رعیت ملک پر تائب  
 نے کہ جسکی سکونت مستقل ملک انگلستان میں تھی۔ ب ایک عورت  
 بیوہ سے کلکتہ میں شادی کی۔ اور ب کی بھی سکونت مستقل انگلستان  
 میں تھی۔ بعد شادی کے ب مستحق پانے کچھ حصہ جائداد اپنے  
 شوہر اولیٰ کے پسران سے ہوئی مگر اوس نے اوس جائداد پر  
 دخل نہیں پایا۔ نہ حصوں کو وصول کیا۔ زان بعد ۱۷۷۲ء میں  
 ب بغیر چھوڑنے کسی اولاد صلیبی کے مر گئی۔ مارچ ۱۷۷۴ء میں  
 الف نے درخواست دیوالیہ ہونیکی دی۔ اور اوسکی کل جائداد  
 افیشل آئینی کے سپرد ہو گئی۔ اپریل ۱۷۷۴ء میں ب کی چھپائی  
 جائداد برطانوی ایڈمنسٹریٹر جنرل بنگال کو دی گئیں۔  
 اور اوس سے اون حصوں کا جسکی ب مستحق تھی روپیہ وصول  
 کیا۔ ایک خاص مقدمے میں جو عدالت کی رائے کے لیے پیش  
 کیا گیا۔ تجویز ہوئی کہ ہر گاہ فریقین کی سکونت انگلستان میں  
 تھی کل روپیہ چوایڈمنسٹریٹر جنرل نے وصول کیا افیشل آئینی  
 کو پہنچا۔ دفعہ ۶ قانون وراثت ہند ایس لوگوں کی جائداد منقولہ

غلام آزاد کے ورثا کا خارج کرنا خلاف قابلیت ہے۔ کہ جو شرع محمدی سے پیدا ہوتی ہے۔ اور چونکہ ایسی ناقابلیت بموجب ایکٹ ۵۳۳ء میں رفع ہو گئی۔ پس عدالتوں کا یہ فرض ہے کہ جس کی تعمیر بہت وسعت کے ساتھ کریں۔ اور صرف ایسی حالتوں میں ہی کہ جہاں مورث وقت وفات کے غلام ہو محمد و ذکر کریں۔ بلکہ ایسی حالتوں میں بھی اس کو مستعمل کریں کہ جہاں کوئی شخص کسی وقت میں غلام ہو۔ اور ایسے شخص کا ترکہ اس کے مالک کو نہ دلوائیں۔

اسی اصول پر اگر کوئی مسلمان یہ کہے کہ میں نے اپنے بھائی کے بیٹے کو تبنی کر کے پرورش کیا ہے اور وہ میرا وارث ہوگا۔ اور کل میری جائیداد پاوے گا۔ تو تجویز ہوئی کہ ایسا اظہار بموجب شرع محمدی کے موہوب لے کے حق میں بعد وفات اسب کے کوئی حق اسکی جائیداد میں پیدا نہیں کرتا۔ مقدمہ کنوریائی بنام میرا لم خان جلد ۷۱۱ لاہور رٹ بھی صفحہ ۱۱۰

بروے قانون وراثت ہند کے جملہ جائیداد جسکی متوفی نے وصیت نہ کی ہو شوہر یا زوجہ یا قرابت داروں متوفی کو پہنچتی ہے۔ جبکہ متوفی نے بیوہ اور ورثہ ایسی چھوڑے ہوں تو ایک شدت بیوہ کو اور باقی اسکی اولاد کو بموجب قواعد سندرجہ ایکٹ مذکور کے پہنچگی۔ اگر اس کے اولاد نہ ہو تو نصف بیوہ کو اور نصف اس کے رشتہ داروں کو۔ بموجب ترتیب سندرجہ ایکٹ کے پہنچگی۔ اور اگر اس کے کوئی رشتہ دار نہ ہو تو کل جائیداد بیوہ کو پہنچگی۔ اگر بیوہ نہ ہو تو اس کے رشتہ داران کو یا اسکی اولاد کو اور اگر کوئی بھی نہ ہو تو سرکار وقت کو پہنچگی۔ نسبت



مگر نصف۔ اور عورتوں کو پورا پورا حق ملکیت حاصل ہوتا ہے  
پس اونکی وفات پر اون کے وارث نہ کہ متوفی اساتذ کے وارث  
ترکہ پاتے ہیں۔

استحقاق بذریعے قائم مقامی شرع محمدی میں تسلیم نہیں کیا گیا ہے  
بلکہ وارث قریب کو ہمیشہ وارث بعید پر ترجیح ہوتی ہے۔  
اولاد غیر صحیح النسب صرف مان اور اوسکے قرابت داروں کا ترکہ پاسکتی  
ہے۔ اور برخلاف اور قانونوں کی بحالت موجودہ ہونے اولاد کے  
بھی بعض قرابت داروں کو ترکہ پہنچتا ہے۔

شرع محمدی میں قتل انسان۔ غلامی۔ اختلاف مذہب۔  
مناجعت حاکم غیر مذہب۔ باعث محرومی ترکہ ہیں۔ لیکن قتل انسان  
میں صرف مقتول کی جائداد کو قاتل نہیں پاسکتا۔ غلامی بذریعہ  
ایکٹ ۵۱۸۳۳ء اور اختلاف مذہب بذریعہ ایکٹ ۱۲۱۵ء  
اور مطابعت حاکم غیر مذہب بہ سبب چھین لیے جانے حکومت  
وسلطنت بادشاہان اہل اسلام کی جاتی رہی۔ چنانچہ بمقدسہ  
(سید میر اعظم الدین خان بنام ضیاء النسب یکم جلد ۳ انڈین لارپور  
بمبئی صفحہ ۴۴۴) یہ تجویز ہوئی کہ دفعہ ۳۔ ایکٹ ۵۱۸۳۳ء کی  
رو سے یہ قاعدہ شرع محمدی کہ کسی غلام کے وارث اوسکا ترکہ  
نہیں پاسکتے۔ منسوخ ہو گیا۔ پس اگر کوئی غلام عتاق کوئی بچا  
چھوڑے تو اوس کے وارث اوسکا ترکہ پاسکتے۔ نہ کہ اوسکے  
آقا کے وارث۔ اور یہ قاعدہ دونوں صورتوں میں متعلق ہوگا  
جبکہ غلام قبل نفاذ اس ایکٹ کے آزاد ہو یا بعد نفاذ اس ایکٹ کے

جائیداد کو نہ پاوے گا۔ خواہ وہ جائیداد برہمن کی ہو یا نہ ہو۔ مقدمہ  
اگر دھاری لال بنام گورنمنٹ بنگال جلد ۱۲ سوزانڈین اپیل  
(صفحہ ۴۴۸)

شرع محمدی کی رو سے بھی استحقاق وراثت بوجہ وفات متوفی پیدا  
ہوتا ہے۔ شرع محمدی میں وارث تین قسم کے ہوتے ہیں۔  
اول ذی الفروض۔ دوم ذی الاحرام۔ سوم عصبہ۔  
ذی الاحرام وہ ہیں جن کے لیے حصہ مقرر ہے جیسے کہ نصف۔  
چہارم۔ آٹھواں۔ دوثلث۔ ایک سدس۔ اونین والدین  
دادا اور دادی شوہر و زوجہ اور بہن اور بھائی شامل ہیں۔  
ذی الفروض میں بیٹے اور دیگر رشتہ دار جو بعد تقسیم حصص کے  
باقی جائیداد پاتے ہیں شامل ہیں۔ اور چونکہ حصص اس طرح پر قائم  
کیے گئے ہیں کہ ان کی تقسیم کے بعد ذی الفروض کے لیے بہت کچھ  
بچتا ہے اس لیے وہ ہمیشہ فائدے میں رہتے ہیں۔

عصبہ کو ترکہ بجالانے والے ذی الاحرام اور ذی الفروض  
کے پہنچتا ہے۔ جیسے کہ بیٹوں کی اولاد اور بیٹیوں کی اولاد  
کو۔ بہت سے ورثہ کو ایک ہی وقت میں ترکہ مل سکتا ہے۔ اور  
ترکہ اوپر اور نیچے کی دونوں شاخوں میں پہنچ سکتا ہے۔ بجا  
نہونے اُن کے وہ شخص جو پورے معاہدہ وراثت قرار دیا جا  
اور بجا نہونے اُس کے میت المال میں ترکہ جاتا ہے۔  
باقی خاص قواعد شرع محمدی کے یہ ہیں کہ جائیداد مکسوبہ اور  
موروثی میں کوئی تمیز نہیں ہے۔ اُنات کو مثل ذکر کے ترکہ ملتا ہے



جلد ۱ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۳۱۲) و (راجہ ونگٹ راو  
بنام کوٹا آف وارڈس جلد ۲ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۱۲۸) قابل  
ملاحظہ ہیں۔

ایسی زمیندارمی ناقابل تقسیم میں بروقت وفات باپ کے کل حق  
حقوق اوسکے بیٹے کو پہنچ جاتے ہیں۔ اور اوسکا کوئی حصہ  
ایسی ڈگری میں جو باپ کے مقابلے پر بنو نیلام نہیں ہو سکتا۔  
مسندہ (زمیندار شیوگری بنام الورانیگار جلد ۳ انڈین لارپورٹ  
مدراس صفحہ ۴۲) و (سوناپیٹی بنام زمیندار شیوگری جلد ۳  
انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۲) قابل ملاحظہ ہیں۔

سوائے اسکے بڑے بیٹے کو اور کوئی حق حاصل نہیں ہوتا۔ اگر کسی  
خاندان میں کوئی رواج خاص ہو تو وہ کافی طور پر ثابت ہونا چاہیے  
اگر ایسا ثابت نہ ہوگا تو وہ رواج اثر قانون کا نہ لکھیں گے۔

پرویسی کونسل نے خلاف دھرم شاستر منواب یہ تجویز کی ہے کہ  
بادشاہ وقت کا دعویٰ صرف ہندو دھرم شاستر پر ہی منحصر نہیں  
ہے۔ بلکہ عام قانون پر منحصر ہے۔ پس اگر کوئی شخص وارث چھوڑے  
تو اوسکے ترکہ کا تصفیہ بلحاظ اوس قانون کے جو اوس سے متعلق  
تھا ہوگا۔ لیکن اگر وہ کوئی وارث نہ چھوڑے تو اوس کے ترکہ  
کا تصفیہ بموجب عام قانون کے ہوتا ہے۔ پس ہر گاہ وہ جائیداد  
جو کسی خاص رسوم مذہبی کے لیے ہے نہ کی گئی ہو بغیر مالک نہیں  
ہو سکتی۔ تو بادشاہ وقت اوسکا مالک ہوگا۔ اور جب تک کہ کوئی  
شخص بمقابلہ بادشاہ اپنا استحقاق بالاثرت ثابت نہ کر سکے وہ اوس

(پہلی بی بنام مکی لال جلد ۳ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۵۵)  
 و (سونگھراے بنام دھرم جلد ۱ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۶۸)  
 و (حسن علی بنام ناکل جلد ۱ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۲۸۸)  
 بروے دھرم شاستر کے اگر کوئی شخص وقت پہنچنے ترکہ کے  
 قاتر العقل ہو تو خواہ اس کا مرض قابل علاج ہو یا نہ ہو وہ ترکہ  
 نہیں پاسکتا۔ لیکن اگر بعد پانے ترکہ کے وہ شخص قاتر العقل ہو جا  
 تو وہ جائیداد سے محروم نہیں ہو سکتا۔ یا اگر وہ شخص قاتر العقل ہو  
 اور بعد کو صحیح احوال ہو جائے تو وہ اس شخص سے کہ جسے ترکہ  
 پایا واپس نہیں پاسکتا۔ مقدمہ (دیوکرشن بنام لد پرکاش  
 جلد ۵۔ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۵۰۹)

اسی اصول پر اگر کسی شخص کو جو گنگا یا بہرہ ہو یا اور کسی مرض کی وجہ  
 سے ترکہ پانیکے قابل نہو جائیداد دوسرے کو پہنچ جائے تو اسکی  
 اولاد بھی ترکہ اس شخص سے کہ جسکو پہنچ گیا نہیں پاسکتی مقدمہ  
 (بابو جی بنام نیڈ ورام جلد ۶ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۶۱۶)  
 زمینداری یا تعلقہ یاراج کی نسبت دھرم شاستر میں یہ قاعدہ  
 ہے کہ وہ بڑے بیٹے کو پہنچتی ہے اور اسکی یہ وجہ ہے کہ ایسی بڑا  
 بمنزلہ راج کے ناقابل تقسیم متصور ہوتی ہے۔ مگر زمینداری  
 یاراج ایسا چھوٹا نہونا چاہیے کہ جس سے ہر شخص اپنے خاندان  
 کے لیے ایک قاعدہ خاص خلاف قانون وراثت کے قائم کر سکے  
 مقدمہ (گٹا پنچیار بنام راجہ شنب گنگا جلد ۹ موزر انڈین ایل  
 صفحہ ۵۳۹) اسکے ساتھ مقدمہ (شیو گنگا تواری بنام پریاسامی



بنام شیوہ اس جلد ۵ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۱۱۴) ملاحظہ  
طلب ہیں۔

بیٹے متونی کی زوجہ کو بروے دھرم شاستر مروج ملک بہار کے ترکہ نہیں  
ملتا ہے۔ مگر بروے دھرم شاستر مروج ملک بہار کے مطابق ہے۔ مقدمہ  
انسدبی بی بنام فوت لال جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۱  
(میٹھل اس نکل اس بنام جیسو بانی جلد ۴ انڈین لارپورٹ بمبئی  
صفحہ ۲۱۹)

سنا سیون میں کوئی چلیہ اپنے گرو متونی کی جائداد و قتیقہ اوسکا  
گرو اوسکو اپنی حیات میں نامزد نہ کرے اور اوسکا تقرر اور مہنت  
قرب و جوار کے جو وقت کرنے کریا کریم متونی کے جمع ہوں منظور  
نہ کر لیں نہیں پاسکتا۔ مقدمہ (ما دھوہ اس بنام کامتا و اس  
جلد ۵ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۵۲۹) لیکن اگر کوئی شخص  
ایک مرتبہ کسی سنا سی یا فقیر کا قائم مقام ہو جائے تو یہ امر کہ بعد کو  
شادی کرنے سے اوسکا حق جاتا رہا بند نہ مدعا علیہ ثابت کرنا ہوگا  
مقدمہ (گوسائین رام بہارتی بنام مہنت سورج ہری بہارتی  
جلد ۵ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۶۸۲) بروے دھرم شاستر  
کے کوئی عورت اپنے شوہر کی قائم مقام بلا ثبوت خاص رواج کے  
ایک مندر کے سچا رہی ہونیکے نہیں ہو سکتی۔ مقدمہ (جاگنی دیبا  
بنام گوبال اجارج جلد ۲- انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۶۵)  
مذہب چین میں سچا لیت نہ ثابت ہونے کسی خاص رواج کے  
قاعدہ وراثت مندرجہ دھرم شاستر متعلق ہے۔ مقدمہ

نسل میں ہون پاتے ہیں۔ پہلے بموجب دھرم شاستر کے برہمن کی جائداد بحالت ہونے کسی وارث کے سرکار وقت کو نہیں پہنچتی تھی مگر اب پہنچتی ہے۔

ہندوؤں میں مسلوب الحواس فائز العقل گونگے اور پیدائشی اندھوں کو ترکہ نہیں ملتا۔ ذات سے خارج کوگون کو جو دھرم شاستر سے محروم کیے گئے تھے ایکٹ ۲۱ء ۱۸۵۷ء نے قابل ترکہ پانے کے کر دیا ہے۔

بموجب دھرم شاستر مروجہ بنارس کے ایسے بیٹے کو کہ جسکی اولاد ازمنہ ذکر ہو یا ہونے والی ہو کوئی ترجیح نہیں ہوتی۔ مقدمہ (دیوی اوما بنام گوکلانند اس جلد ۳ لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۸۷)

بروئے دھرم شاستر مروجہ بیٹی بہن کو بمقابلہ متوفی کے رشتہ داران بعید یا چچا کے بیٹے یا پوتے کے ترکہ ملتا ہے۔ اور جب بہت سی بہنیں ترکہ پاویں تو انہیں کوئی تخصیص اسکی کہ انہیں کوئی مالدار ہے یا نہیں نہیں ہوتی منقدمات (دھوندو گوب بنام گنگا بانی جلد ۳ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۳۶۹) و (لکشمی بنام دادانا ناجی جلد ۴ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۱۰) و (بیرو بنام کھنڈو جلد ۴ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۱۴) و (سجھا گیتی بانی بنام بابا جلد ۵ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۴۵) قابل ملاحظہ ہیں۔

مگر بروئے قانون شاکسٹر بہن منجیلہ و رثاء کے نہیں ہوتی مقدمہ (جلینٹر کنو بنام اوگرارے جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۲۵) و (گورسہاے بنام کھو جلد ۳ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۴۵) و (جگت نرائن



مگر عورتوں کو پورا استحقاق ملکیت نہیں پہنچتا بلکہ صرف استحقاق نصیب  
 حین حیاتی باختیار انتقال خاص صورتوں میں اور انکی وفات کے بعد  
 متوفی کے وارث قریب بھو اور سوت زندہ ہونے جاؤا پہنچتی ہے۔  
 ہندوؤں میں یہ نہیں ہوتا کہ متوفی کے رشتہ داران کو ایک ہی وقت  
 میں وراثت پہنچے بلکہ ایک رشتہ دار کے ہونے پر دوسرے کو ترکہ  
 ملتا ہے۔ مثلاً بیوہ کو بحالت نہونے بیٹے کے اور اسی طرح پر۔ لیکن  
 ایک قسم کے وارث ایک ہی وقت میں ترکہ پاتے ہیں۔ مثلاً اگر چند  
 بیٹے یا بیٹیاں ہوں تو انکو مساوی ترکہ پہنچے گا۔

ہندوؤں میں استحقاق قائم مقامی تسلیم کیا گیا ہے۔ مثلاً اگر بیٹا  
 مر جائے تو اس کے بیٹوں کو دارا کی جائداد میں حصہ ملیگا۔ مگر اگر خاصہ  
 وہی ہوگا جو ان کے باپ کو ملتا۔

شودروں میں پسیر غیر صحیح النسب بحالت نہونے پسیر صحیح النسب یا بیٹی  
 یا اس کے بیٹے کے ترکہ پاتا ہے۔ لیکن اگر اولاد صحیح النسب زندہ ہو تو اسکو  
 نصف ملیگا۔

برہمن چھتری اور ویشیوں میں پسیر غیر صحیح النسب کو صرف نان و نفقہ  
 ملتا ہے۔ پسیر متبئی کو اپنے باپ متبئی کنندہ کی جائداد میں بحالت نہونے  
 کسی پسیر صلبی کے کل اور بحالت اولاد صلبی کے بنگال میں ایک ثلث اور  
 اور شاستروں کے بموجب چارم ترکہ ملتا ہے۔ استری دھن اول بیٹے  
 اور اس کے بیٹوں کو اور پھر نواسہ کو اور اس کے بعد پوتوں کو پہنچتا ہے۔  
 اور شوہر اور دیگر وراثہ کو بھی بعض حالتوں میں ملتا ہے۔

جائداد کمسوبہ کو متوفی کے شریک نہیں پاتے بلکہ اس کے وارث جو اسکی

تین قسمین کی گئی ہیں۔

اول پنڈ دور اور قریب۔ دوم سمان اودک۔ تیسرے بند ہو۔

چنانچہ ہمہ پنڈ قریب وہ ہیں جو ستونی سے تین اوپر اور تین نیچے کی پشت میں قسم ذکر سے ہوں۔ یا اون کی اولاد جبکو پنڈ کا حصہ پانیکا حق ہے۔

سہ پنڈ دور وہ ہیں جو ستونی سے چھ درجے اوپر اور چھ درجے نیچے قسم ذکر سے ہوں۔ اور اوپر چھ درجوں کی اولاد قسم ذکر چھ درجے تک۔

سمان اودک وہ ہیں جو سہ پنڈوں سے چھ درجے اوپر اور چھ درجے نیچے قسم ذکر سے ہوں۔ اور چھ درجے اوپر والوں کی اولاد ذکر چھ درجے تک۔

بند ہو وہ ہیں جو ستونی کے درجے کے مساوی ہوں یا اوس کی باپ یا مان کے۔ مثلاً اوسکی بھونی کے بیٹے۔ یا اوس کے باپ کی چچی کے بیٹے۔ مان کی چچی کے بیٹے۔ عورتوں کو عام طور پر کہہ نہیں سکتا۔ لابیوہ کو جو اپنے شوہر کے کرایا کر م کرنے اور اوسکی روح کو فائدہ پہنچا سکتی ہے۔ بیٹی کو اس خیال سے کہ اوسکا بیٹا ہو کر اپنے نانا کا کرایا کر م کرے یا اوسکی روح کو فائدہ پہنچا دے۔ مان اور دادی کو اسوجہ سے کہ اوس کے اور بیٹے ستونی کی روح کو فائدہ پہنچا دیں۔ یا یہ کہ اوس نے اوسکو پالا اور پرورش کیا۔



ایسا استحقاق ہے کہ جو قانوناً سقر کیا گیا ہے مثلاً اسکی کوئی وجہ نہیں ہے کہ بیٹے کو ہندوؤں میں مل اور بیٹی کو کچھ بھی نہ ملے۔ یا مسلمانوں میں بیٹے کو بیٹی سے دو گنا ملے۔ اور اولاد اولاد متوفی کی ہندوؤں میں ترکہ پاوے اور مسلمانوں میں نہ پاوے۔ گو یہ قواعد عموماً مذہبی کتابوں میں ہیں مگر ان کے واضعان نے انکو مذہب کے ساتھ اسوجہ سے متعلق کر دیا ہے کہ لوگ انکی زیادہ تر پابندی کریں۔

اب یہ دیکھنا چاہیے کہ ہندوؤں اور مسلمانوں اور عیسائیوں اور اور لوگوں میں جو ہندوستان میں رہتے ہیں وراثت کے خاص کیا کیا قاعدے ہیں۔

ہندوؤں کی وراثت کا بروے دھرم شاستر فیصلہ ہوتا ہے۔ سچرا اس کے کہ ذات سے خراج ہونے سے وہ شخص جو ذات سے خراج ہوا۔ یا بیوہ کی دوبارہ شادی کرنے سے بیوہ یا اسکی اولاد یا بیوہ کی بد چلنی سے وہ بیوہ ترکہ سے محروم نہیں ہوتی ہندوؤں میں علاوہ موت کے دنیا کو ترک کر دینے سے یا عرصہ تک غائب رہنے سے ہی اسکی جائیداد اسکو وارثوں کو بیوہ سچ جاتی ہے ہندوؤں کی وراثت کا عام اصول یہ ہے کہ ترکہ اس شخص کو ملنا چاہیے کہ جو متوفی کی روح کو سب سے زیادہ مناندرہ پونہ پاسکے۔ پس بیٹے پوتے پر و تے اول ترکہ پانیکے۔ بعد ان کے بعض اشخاص ایسے ہیں جنکو نان و نفقہ پانیکا حق ہے۔ اور دھرم شاستر میں عام طور پر وارثوں کی

تشریح وارث ذریعہ استحقاق ملکیت وارثا ہوتا ہے یا نذر لیے قائم مقام صاحب  
 اوپر بیان کیا گیا ہے کہ جب کوئی شخص کسی جائیداد پر قابض یا اوس کا مالک  
 ہو۔ تو وہ جب تک اوس سے ملحدہ نہ ہو۔ وہ اوس کی ملکیت تصور ہوگی  
 ایسی حالت کی اکثر وفات سے عمل میں آتی ہے۔ اور اوس وقت اوس  
 دوسرے شخص کو اوس کے پانچواں استحقاق پہنچ جاتا ہے۔ لیکن  
 چونکہ بلا خاص اور مقرری قواعد کے اس بارے میں کو کون میں بہت  
 تنازعات ہونیکا احتمال ہے۔ اس لئے ہر مذہب قوم کے قانون  
 نے مالک جائیداد کو اختیارات دیے ہن۔ کہ وہ اپنی جائیداد کو نذر  
 وصیت منتقل کر سکے۔ یا اگر وہ منتقل نہ کرے یا نہ کر سکے تو قانون یہ قرار دے  
 کہ اوس کا وارث یا قائم مقام کون ہوگا۔ اور اگر کوئی وارث نہ ہو اور  
 نہ وصیت کی گئی ہو۔ تو آیا ہر کار وقت مالک ہوگی یا نہیں۔ ہر ملک  
 میں استحقاق وراثت اختیار وصیت کرنے سے پہلے سے چلا آتا ہے  
 یہاں تک کہ زمانہ حال میں بھی اس بارہ میں شبہ نہ تھا کہ آیا ہندو کو  
 شاستر اور وصیت کرنے کا اختیار ہے یا نہیں۔ اس استحقاق وراثت  
 کی یہ وجہ ہے کہ جب کو کون کو یہ خیال ہوتا ہے کہ ہماری محنت سے  
 جو جائیداد پیدا ہوگی وہ ہمارے لواحق کو پہنچے گی۔ اور جو شخص  
 چاہے گا اوس پر قبضہ نہ کر سکیگا۔ تو وہ امن و اطمینان کے ساتھ پہلی  
 اور ادنیٰ وجہی جو باعث امن و عاقبت ملک ہے ہوگی بلکہ ایسے  
 خیالات شروع میں نہیں ہوتے بلکہ اس وجہ سے کہ ہر شخص کی  
 اولاد اور لواحق مرنے کے وقت اوس کے سامنے ہوتے ہن۔ یہ  
 قدرتی بات ہے کہ وہی جائیداد پر قبضہ کریں۔ استحقاق وراثت



کی حیات میں نیلام ہی ہو سکتا ہے۔ مقدمہ (جو گل کشور بنام شب سہا  
جلد ۵ انڈین لارپورٹ آف آبادی صفحہ ۴۳۰) جائیداد خاندانی ایک  
شریک کی طرف سے بلا اغراض ضروری کے اور بلا رضامندی دیگر  
شرکا علیحدہ نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ جملہ شرکا کو سپرڈیشن سوسائٹی  
حق حاصل ہوتا ہے۔ لیکن اگر قرضہ واسطے اغراض جائز کے لیا گیا  
ہو اور وہ اغراض خلاف اخلاق ہی ہوں تو گوبئیے یا پوتے نالش  
متجانب ڈائن میں فریق ہوں یا نابالغ ہی ہوں تاہم ان کا حصہ بھی  
مواخذہ دار ہوگا۔ مقدمہ (شیو پرشاد بنام جنگ بہادر جلد ۹  
انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۸۹) و (باسو کنور بنام ہریداس  
جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۹۵) و (پھوچند بنام مان سنگہ  
انڈین لارپورٹ آف آبادی جلد ۴ صفحہ ۴۰۴) و (پھوچند بنام لکھی چند  
جلد ۴ انڈین لارپورٹ آف آبادی صفحہ ۴۸۶) و (ہنومان سنگہ بنام  
نانک چند جلد ۴ انڈین لارپورٹ آف آبادی صفحہ ۳۰۱) قابل ملاحظہ ہیں۔  
برو کے دھرم شاستر منوبعد وفات مان اور باپ کے بھائی جمع  
ہو کر جائیداد پدری و مادرسی کو تقسیم کر سکتے ہیں۔ لیکن جب تک مان  
باپ زندہ رہیں بیٹوں کو کوئی اختیار تقسیم کا نہیں ہے۔ الا اس  
صورت میں کہ باپ خود اس جائیداد کو تقسیم کرنا چاہے۔ (دھرم  
منوباب بنم اشوک ۴۱) مگر قانون نمائندہ کی رے یہ قاعدہ جیسا  
کہ اوپر بیان کیا گیا ہے قرار پایا ہے کہ حیات باپ میں بھی بیٹے  
تقسیم جائیداد موروثی کی کر سکتے ہیں۔  
وارث کو جملہ حقوق مورث کے پہنچتے ہیں۔

را ہے بنام گونبد جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۷۹ (۱) اور ساڈھو  
بنام بیراؤ گونبد جلد ۴۔ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۷۹ (۲) اور ہرن چندر  
نہرجی بنام ہر دھرمین چکروتی جلد ۶۔ انڈین لارپورٹ مدراس  
صفحہ ۱۲۱ (۱) اور ہر گوبند کنواری بنام دھرم سنگھ جلد ۶۔ انڈین  
لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۲۹ (۳) قابل ملاحظہ ہیں۔

مسئلہ۔ کوئی شخص زندہ کا وارث نہیں بنتا۔

تشیع۔ وارث سے مراد وہ شخص جو ترکہ یاوے پس جب تک کہ مورث  
نہ مرے وارث ترکہ نہیں پاسکتا۔ نہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ کون وارث  
ہوگا۔ مگر بروے دھرم شاستر تا کشترا کے بیٹے اور پوتون اور  
پروتون کو جائیداد موروثی میں روز پیدائش سے حق پہنچتا ہے  
اور وہ لوگ بقدر اپنے حصہ کے حقدار ہوتے ہیں۔ بجز اس کے  
بیٹے کو حیات باپ میں اور کوئی حق قانونی نہیں ہے۔ یہی مسئلہ  
شرع محمدی اور اہل تشیع میں سے جن سے قانون وراثت ہند  
متعلق ہے متعلق ہوگا۔ اور قانون مذکور اور دھرم شاستر  
میں اولاد متوفی کے قائم مقام ترکہ پاسکتے ہیں۔ شرع محمدی  
میں نہیں پاسکتے۔ نہ بروے دھرم شاستر کے بیٹوں کو ایسی  
جائیداد میں جو ان کے باپ نے قبل پیدائش منتقل کر دی ہو  
کوئی حق حاصل ہے۔

نظارہ حال کی رو سے حین حیات باپ میں بیٹے جائیداد موروثی  
کو تقسیم کر سکتے ہیں۔ مقدمہ (کالے پرشا و بنام رام چرن جلد ۱  
انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۱۵۹) بلکہ ایسا حق باپ یا دادا



اور داسی یعنی لونڈیوں کی اولاد غیر صحیح النسب بحالت نہایت  
 اولاد صحیح النسب کے ترکہ پاسکتی ہے۔ مقدمہ (زاین دھرم  
 بنام رگل گائین جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ طلکے صفحہ ۱) پس امیر  
 میں ایک امیر کا لڑکا جو دھرم دیو عورت سے اور وہی قوم کی تھا بمقابلہ  
 اوسکی بیٹی کے جب وہ بٹیا اوسکی حیات میں مر گیا ترکہ پا دیا گیا مقدمہ  
 (سرسی بنام منو جلد ۱ انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۱۳۴)  
 گندہرپ شادی سے عورت منکوحہ یا اولاد صحیح النسب ہو  
 اسکے کہ اب اوسکا راج نہیں رہا متصور نہیں ہوتی ہے۔ نہ  
 اس امر سے کہ ایک گائون کے واجب العرض میں یہ لکھا ہے کہ  
 دھرم دیو عورت بمنزلہ زوجہ کے شمار ہوگی۔ قانون درانت تبدیل  
 ہو سکتا ہے مقدمہ (بھوانی بنام مہاراج سنگھ جلد ۳ انڈین  
 لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۷۳۸)

بنگالی میں ایسا غیر صحیح النسب نان نفقہ نہیں پاسکتا۔ مقدمہ  
 نیل منی سنگھ دیو بنام منیش جلد ۴ انڈین لارپورٹ اٹکٹ نمبر ۵۱  
 مگر ایسا ایسا غیر صحیح النسب جو کسی شوہر کی ایسی عورت سے جسکا  
 تعلق اوس کے ساتھ بطور رثا کے تھا اوسکی جائیداد سے نان و  
 نفقہ نہیں پاسکتا۔ اور نہ ایسا پسر کہ جو ایسی وقت میں  
 پیدا ہوا کہ جب اوسکی مان کا پہلا شوہر زندہ تھا۔ مقدمہ (ویرا  
 شیخی اودیان بنام سنگھ دیو جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ مدراس  
 صفحہ ۳۰۶) (زاین بھارتی بنام لونگ بھارتی جلد ۲  
 انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۶۹)۔ اسی کے ساتھ نظر مقدمہ

پیدا ہوا ہو ایسا لڑکا کثیر راج کہلاتا ہے۔ چوتھا وہ لڑکا جو عورت اور  
 ساتھ لائے اور جسکی پیدائش کا حال معلوم نہ ہو۔ پانچویں وہ لڑکا  
 جو کسی کی لڑکی کا نکاح سے جب اسکا بلا شادی کے کسی شخص سے  
 تعلق ہو گیا ہو پیدا ہو۔ چھٹے وہ لڑکا جو ایسی عورت سے پیدا ہو جسکی  
 دوسری شادی کی گئی ہو۔ ان چھ قسموں کے لڑکوں کو باگ ولک  
 اون کے باپ کے لڑکے اسوجہ سے تصور کرتے ہیں کہ ان کا  
 باپ انکی مان کا مالک تھا۔ باقی چھ قسموں کے لڑکے وہ ہیں  
 کہ جو ایک شخص دوسرے کو دے اور جنہیں بوجہ فعل دوسرے  
 شخص کے رشتہ پسری پیدا ہو۔ چنانچہ ان میں سے اول وہ  
 لڑکا ہے جو متبنی کیا جائے۔ دوسرے وہ ہے کہ بالعوض  
 قیمت کے خریداجائے۔ تیسرا وہ ہے کہ جسکے مان باپ نہوں  
 اور جو روپیہ یا زمین کا لالچ دیکر لیا جائے۔ چوتھے وہ ہے کہ  
 جسکے مان باپ مر گئے ہوں اور وہ اپنے بیٹوں دوسرے کا  
 بیٹا قرار دے۔ پانچویں وہ ہے کہ جسکی مان کو وقت شادی  
 کے اسکا حمل ہو۔ چھٹے وہ ہے کہ جسکے مان باپ اسکو چھوڑ  
 دیں اور دوسرا شخص اسکو پرورش کرے۔ ان سب قسموں  
 میں سچا نہونے ایک کے دوسرا ترتیب کے ساتھ باپ کی  
 کر یا گرم کر سکتا ہے۔ لیکن زمانہ حال میں صرف پسند صحیح النسب  
 پسند یعنی اور لڑکے کا لڑکا جائز رکھا گیا ہے۔ دھرم شاستر  
 منوادہاے نهم اشلوک ۱۵۸ لغایت ۱۷۷ اور متاکشتر  
 باب اول فیصل ۱۱۔ اشلوک ۲۲۔ شودرہون میں درخولہ عورت



جو عورت منکوحہ سے پیدا ہو صحیح النسب تصور ہوتی ہے۔ برخلاف  
اسکے وہ اولاد جو عورت مدخلہ سے پیدا ہو بوجہ برتاؤ کے صحیح النسب  
متصور ہو سکتی ہے۔ ایسا برتاؤ تسلیم کی شہادت ہوگا۔ پس  
عدالت کو ایسے معاملہ میں جہاں صحیح النسب غیر صحیح النسب ہو  
ایسے قیاسات واقعات جو خلاف عقل و خلاف قواعد شہادت  
ہوں کر ناجائز نہیں ہے۔ بلکہ شادی اور صحیح النسب کو قیاسات  
وجہات کافی پر مبنی ہونے چاہئیں۔ اور اگر ان قیاسات کی  
تردید میں شہادت کافی ہو تو وہ قائم ہو سکتے ہیں۔ پس اس  
مقدمہ میں رسیانڈنٹ پر اس بات کا ثابت کرنا فرض تھا کہ  
اوسکی مان کا نکاح اوسکے باپ کے ساتھ ہوا اور وہ صحیح النسب  
تھا۔ اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (محمد اسماعیل خان بنام  
ہدایت النساء جلد ۳ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۲۳۷) و  
محمد عظمت علیخان بنام لائق بیگم انڈین لارپورٹ کلکتہ جلد  
صفحہ ۲۲۸) و (کھور النساء بنام روشن جہان جلد ۱ انڈین  
لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۸۱) و (صداقت مسین بنام محمد یوسف  
جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۶۳) قابل ملاحظہ ہیں۔  
بروئے دھرم شاستر کے بارہ قسم کے بیٹے قائم کیے گئے تھے  
چنانچہ اول وہ لڑکا ہوتا تھا کہ جو کسی شخص کے اوسکی عورت  
منکوحہ سے جو سادی قوم کی ہو پیدا ہو۔ دوسرے نو اسکا  
جسکو کوئی شخص وقت شادی کے یہ کہے کہ یہ میرا کریم کریم  
تیسرے وہ لڑکا جو کسی شخص کی عورت سے اوسکے بیٹے سے

کہ وہ خواہ مخواہ صحیح النسب تسلیم کیا جائے۔ فطائر سقدمات  
(جسوت سنگہ جی۔ ار بے سنگہ جی۔ بنام جیٹھ سنگہ ار بے سنگہ جی  
جلد ۳۔ سوزرانڈین اپیل صفحہ ۲۷۵) و (خواجہ ہدایت اللہ  
بنام رائے جان خانم جلد ۳۔ سوزرانڈین اپیل صفحہ ۲۹۵)  
و (محمد باقر حسین خان بنام اشرف النساء بیکم جلد ۸۔ سوزرانڈین  
اپیل صفحہ ۳۶) و (راما سرائی بنام گنٹھیا کے نیچار وغیرہ جلد ۱۲  
سوزرانڈین اپیل صفحہ ۳۷۶) قابل ملاحظہ ہیں۔

اور بمقدّمہ (اشرف الدولہ احمد حسین خان بنام حیدر حسین خان  
جلد ۱۱ سوزرانڈین اپیل صفحہ ۹۴) یہ تجویز ہوئی کہ بموجب شیخ محمد  
کے قیاس صحیح النسبی بوجہ ازدواج تابع ہم ستر ہونے عورت کے  
مرد کے ساتھ ہے اور جب تک کہ تعلق ازدواج رہے عورت  
کی اولاد اوس کے شوہر کی اولاد تصور ہوگی۔ لیکن یہ قیاس  
محض بوجہ تعلق شوہر اور زوجہ کے ہونے سے پہلے پیدا نہیں ہوتا  
بلکہ ایسی اولاد جو قبل ازدواج کے پیدا ہو غیر صحیح النسب  
ہوگی۔ اگر وہ اولاد تسلیم کر لیا جائے تو اوسکو حیثیت اولاد  
صحیح النسب کی حاصل ہوگی۔ پس جبکہ ایک لڑکا جو دراصل  
غیر صحیح النسب تھا بوجہ تسلیم کے صحیح النسب ہو جائے۔ تو  
تسلیم مہر یا ضمنی ثابت یا قیاس ہونی چاہیے۔ یہ فیاسات غیاسات  
واقعات ہیں۔ اور انکی بنا قانون ہے۔ اور اوس وجوہات  
صحیح النسبی کو اس طرح پر وقعت نہیں ہوتی کہ جس سے عورت  
داخلہ اور عورت سنگوہہ میں کوئی فرق نہ رہے۔ وہ اولاد



زمانے میں کہ جب حمل ہونیکا احتمال تھا نہیں ہوا۔ پس گو عورت  
 فاحشہ بھی ہو لیکن بعد کو اوسکا نکاح ہونے سے جو اولاد اوس  
 سے ہو وہ صحیح النسب تصور ہوگی۔ اگر یہ ثابت ہو کہ مرد کا تعلق  
 چھ ماہ کے اندر لڑکے کے پیدا ہونے سے نہیں ہوا تو مرد اوس  
 لڑکے کا باپ تصور نہیں ہوگا۔ اس دفعہ سے وہ قاعدہ شرعی  
 کہ جس سے وہ اولاد جو شادی کے چھ ماہ کے اندر پیدا ہو یا دو  
 برس بعد وفات شوہر یا طلاق پہلے جو جائز اور صحیح النسب تصور  
 ہوگی۔ غالباً منسوخ ہو گیا۔ بروئے شرع محمدی اولاد غیر  
 صحیح النسب صرف اپنی مان کا ترکہ پاسکتی ہے۔ اور منہ دون  
 میں بجز شودرون کے اولاد غیر صحیح النسب بجز ثانی و نفقہ کے  
 اور کچھ نہیں پاسکتی۔ اور شودرون میں بھی جبکہ اور کوئی  
 اولاد صحیح النسب نہ ہو اولاد غیر صحیح النسب ترکہ پاوگی۔ بحالت  
 ایک مسلمان کی اولاد کے جو دوران نکاح میں پیدا ہوئی جب  
 اور کوئی وجہ نہ ہو کہ قیاس معمولی کیون نہ کیا جائے تو وہ اولاد  
 مذکور صحیح النسب تصور ہوگی۔ یا ایسی حالت میں کہ جب بجز  
 تعلق چند روزہ کے زیادہ تر مستقل تعلق عورت اور مرد میں تھا  
 اور شادی کے ہونیکا کوئی اصرار نہ نہیں تھا۔ بلکہ لڑکے اور اسکی  
 مان کے ساتھ عرصے سے وہی برتاؤ چلا آتا تھا۔ جو عورت مشکوکہ  
 اور اولاد جلیبی سے ہوتا ہے۔ تو فریق ثانی پر اس امر کا ثابت کرنا  
 کہ وہ اولاد صحیح النسب نہیں ہے۔ لازم ہے۔ یہ امر کہ لڑکے  
 کی صورت شبہا ہمت اوس کے باپ کے موافق ہے کوئی وجہ نہیں ہے

کہ عورت نکاح کے جواز کے لیے ناکھڑا ہو۔ پارسیوں اور بدھوں  
اور عیسائیوں کے نکاح اور طلاق کے قانون علیحدہ علیحدہ ہیں۔  
عیسائیوں کے لیے ایکٹ ۱۸۵۷ء اور بدھوں کے لیے ایکٹ ۱۸۶۹ء  
اور ایکٹ ۱۸۶۶ء۔ پارسیوں کے لیے ایکٹ ۱۸۶۵ء اور عوام کے لیے جو ہندو۔ مسلمان۔ یہودی۔  
عیسائی۔ بدھ۔ سکھ۔ پارسی۔ یا جین نہوں ایکٹ ۱۸۶۲ء نافذ ہیں۔

۱۱۔ وہی بیٹا تصور ہوتا ہے جو شادی یا نکاح سے ثابت ہو۔  
تشریح۔ عام طور پر ہر قوم میں اولاد غیر صحیح النسب کہہ ہی ترک نہیں کیا  
بلکہ اوسکو بھی ملتا ہے جو بعد شادی کے سبب معمولی میں پیدا ہو  
قانون انگلستان کی رو سے اولاد غیر صحیح النسب کو مان یا باپ کی  
جائداد میں سے کچھ نہیں پہنچتا بلکہ یہاں تک ہے کہ اگر عورت حاملہ  
دوران حمل میں نکاح کر لے تو وہ اولاد جو اس سے پیدا ہوگی اوس  
شخص کی جسے اس سے نکاح کیا نہیں سمجھی جائیگی۔ اسی طرح پڑھ  
اولاد بھی علیحدگی شوہر سے خواہ بذریعہ وفات یا اور طرح اس قدر عرصہ  
بعد جو معمولی عرصہ اولاد کے پیدا ہونے کا نہیں ہے پیدا ہو غیر صحیح النسب  
مستور ہوگی۔ مگر پڑھ دفعہ ۱۱۲ ایکٹ ۱۸۵۷ء کے یہ امر کہ کوئی شخص  
دوران نکاح جائز درمیان اوسکی مان اور کسی شخص کے یا اندر ۲۸ روز  
بعد فسخ ہونے نکاح کے بشرطیکہ اوسکی مان نے دوسری شادی نہ کی ہو  
پیدا ہوا قطعی ثبوت اسکا ہوگا کہ وہ اوس شخص کی اولاد صحیح النسب ہے۔  
الا اوس صورت میں کہ یہ ثابت ہو کہ اوس عورت اور مرد کا تعلق اوس



رواج نے یہاں تک زور پکڑا ہے کہ مسلمانوں میں بھی کسی قدر اسکا اثر ہو گیا ہے۔ ہندوؤں کی طرف سے نالاش نفاذ ختی زنا و شہوانی ہو سکتی ہے۔ اور یہ امر کہ آیا عورت کے ساتھ بیہوشی کی گئی یا نہیں اس امر پر مبنی ہے کہ اسکو صحت جسمانی یا جان کا خطرہ تھا یا نہیں مقدمہ (مینا بانی بنام مزین مور شیر پانڈی انڈین لارپورٹ بمبئی جلد ۱۰۴ صفحہ ۱۰۴)

بروسے قانون شہادت دفعہ ۵۰ کے جبکہ نکاح کا ہونا کسی جرم میں مثلاً حیات شوہر یا زوجہ میں دوسرا نکاح کرنا۔ یا زنا کرنا۔ یا عورت کو بہکا لیجانا لازمی ہو تو یہ اور ثابت ہونا چاہیے مقدمہ (قیصر بہتہ بنام تپہر سنگہ انڈین لارپورٹ کلکتہ جلد ۵ صفحہ ۵۶۶)

مسلمانوں میں بھی جبکہ ایک شخص کو اس کے باپ اور خاندان کے دیگر اشخاص نے صحیح النسب مانا تو یہ قیاس ہو گا کہ اسکی مان کے ساتھ اس کے باپ کا نکاح ہوا مقدمہ (محمد عظمت علیخان بنام لائق بیگم انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۴۴ جلد ۸)

بروسے دھرم شاستر کے طلاق جائز نہیں ہے مگر اون اضلاع میں جہاں طلاق کی رسم جاری ہے عدالتین اسکو نافذ کر سکیں گی۔ مقدمہ (کدومی داسی بنام جوتی رام کولت جلد ۳۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۰۵)

بروسے دھرم شاستر اور شرع محمدی کے اور اب برہمن وغیرہ ہند کے زنا جرم فوجداری ہے۔ سوائے ہندوؤں کے جنکی یہاں عورت کا ناگھڑا ہونا ضرور ہے اور قوموں میں یہ ضرور نہیں ہے

نہی ایسے لڑکے سے جو اوسکی گوت میں نہو شادی کرتا ہے راج  
ہے۔ بعض قوموں میں کراو یعنی دھڑل جاز ہے۔ اور نسبت طریقہ  
شادی کندھ پ کے اسوقت یہ راسے ہے کہ جو اولاد اوس سے  
پیدا ہو وہ صحیح النسب نہیں سمجھی جاتی حالانکہ زمانہ سابق میں ایسا  
نہیں تھا۔ اس کے ساتھ نظیر مقدمہ (راہی بنام گوہند جلد انڈین  
لارپورٹ بمبئی صفحہ ۹۰ قابل ملاحظہ ہے۔

مختلف فرقوں میں شادی کا ہونا زمانہ حال میں اس قدر ناجائز ہے کہ  
شودرون کے مختلف فرقوں میں بھی بحالت نہوئے کنفیصل واج  
کے شادی نہیں ہو سکتی۔ اور اگر مرد و عورت میں تعلق عرصہ سے  
رہا تو اوس سے کوئی قیاس شادی کا نہیں ہو سکتا۔ نظیر مقدمہ  
(نراین دھربنام رکمل گاس جلد انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱)  
زمانہ سابق میں ہندوؤں میں لڑکے کا بالغ ہونا ضرورت تھا کیونکہ  
جب منو نے اپنی دھرم شاستر میں یہ ہدایت کی ہے کہ طالب علم کو  
چھتیس برس تک یا اٹھارہ برس تک یا نو برس تک پڑھ کر و  
کے گھر میں رکھ کر وید پڑھنا چاہیے۔ تو اس سے یہ لازم آتا ہے کہ  
اوسکی عمر اقل درجہ اٹھارہ اوئیں برس کی ہوگی۔ لیکن عورت  
کے لیے منو نے آٹھ برس سے بعد حیض ہونے کے تین برس تک  
شادی کی عمر رکھی ہے۔ اور اس امر سے کہ جتنی عورتیں ہندوؤں  
میں مشہور ہو گئی ہیں مثلاً سیتا۔ دروپدی۔ شکنتلا وغیرہ سب نے  
اپنے شوہروں کو خود پسند کیا۔ یہ ثابت ہوتا ہے کہ ایسے چھوٹے سن  
میں جیسے کہ اب شادی ہوتی ہے شادی نہیں ہوتی تھی اور اس



ازدواج بیوگان جسکا رواج نہیں ہے اور جسکے جواز کی نسبت  
بروے شاستر کے مختلف رائیں ہیں۔ بروے ایکٹ ۱۸۵۷ء  
جائز قرار دیا گیا ہے۔ اور جو اولاد اس سے ہو وہ ترکہ پانے  
کی مستحق ہے۔

ہندوؤں کے یہاں شادی کی آٹھ قسمیں ہیں۔ اول برہم کہ  
جس میں لڑکی کا باپ لڑکے کو بولا کر لڑکی دے۔ دوسرے دیو  
جبکہ لڑکی خاندان کے پر ویت کو دیجائے۔ تیسرے آرش  
جبکہ وہ بالعموض گائے یا بیل کے جوگ کے لیے دیا گیا ہو  
جاوے۔ چوتھے پرچاپت جبکہ وہ کسی خواہشمند کو بغرض آدا  
رسوم مذہبی دیجائے۔ پانچویں اسیم کہ جب لڑکی کا باپ لڑکی یا  
اوسکے رشتہ داروں سے روپیہ لیکر دے۔ چھٹے گندہرو کہ جو بوجہ  
محبت باہمی ہو۔ ساتویں راکشش جبکہ لڑائی کے وقت عورت پکڑ لی  
جائے۔ آٹھویں پشاج جس میں لڑکی کے ساتھ فریب کیا جائے۔  
یا اوس سے بحالت نشہ صحبت کیجائے۔ چنانچہ اول کے چار طریقے  
برہمنوں کے لیے۔ طریقہ راکشش چھتریوں کے لیے۔ اور طریقہ آسیم  
ویشیوں اور شودروں کے لیے۔ بعض لوگوں کی رائے میں جائز ہے۔  
بعض لوگوں کی رائے میں برہمنوں کے لیے اول چھ طریقے۔ چھتریوں  
کے لیے اخیر چار طریقے۔ اور ویشیوں اور شودروں کے لیے بھی  
وہی چار طریقے سوائے شادی راکشش کے جائز رکھے گئے ہیں۔  
(دھرم شاستر منوباب ۱۲۲ شلوک ۳۵) مگر فی زمانہ  
سوائے ایک خاص طریقے کے کہ جسکی رو لڑکی والا لڑکے کو بعد آدا

قبل اسکے کہ وہ حیض سے ہو ضرور ہے۔ اور عورت کے لیے شادی ہی وہ رسم ہے کہ جس سے شہ یعنی پاک ہوتی ہے۔ ہندوؤں کے یہاں یہ تعلق ازدواج قطع نہیں ہو سکتا۔ اور وہ تعلق تعلق مذہبی سمجھا جاتا ہے۔ چنانچہ منو نے اپنی دھرم شاستر میں لکھا ہے کہ وہ منسٹر جو شادی میں پڑھے جاتے ہیں ایک خاص ضابطہ کی بات ہیں۔ اور تعلق زوجہ اور شوہر کا اس وقت مکمل اور ناقابل انفساخ منسوخ ہوتا ہے کہ جب وہ ایک دوسرے کا ہاتھ میں ہاتھ لیکر ان منسٹروں کے ساتھ ست پدی یعنی سات پچیرے کر لیں۔ (دھرم شاستر منو باب ہشتم اشلوک ۲۲۴) مگر منسٹروں کا پڑھنا اور جگ کا ہونا صرف واسطے ہیودمی آئندہ عورت کے رکھا گیا ہے۔ لیکن عورت کا اول دیا جانا اور شوہر کا اقرار ہی شادی کا اصلی باعث ہے۔ برہمنوں کے لیے وہ طریقہ شادی قابل پسند ہے کہ جب وہ لڑکی کے ہاتھ پر پانی ڈالیں۔ لیکن اور قوموں کو اختیار ہے کہ اپنی مرضی کے موافق رسوم ادا کریں۔ (دھرم شاستر منو باب پنجم اشلوک ۱۵۲ اور ۳۵) بروہے دھرم شاستر منو کے ادوں لوگوں کو جو برہمن چھتری اور ویش ہوں اسی قوم کی عورت سے شادی کرنا اچھا سمجھا گیا ہے۔ لیکن گو منو نے اپنی دھرم شاستر میں برہمن چھتری اور ویش کو اپنی اور اپنی سے نیچی قوموں میں شادی کرنے کی ہدایت کی ہے مگر فی زمانہ صرف اپنی ہی قوم میں بلکہ اسکے بھی خاص اپنے فرقہ میں لوگ شادی کرتے ہیں۔ اگر کسی دوسرے فرقہ یا قوم میں شادی کی جاوے تو ذات سے خارج ہونے کا احتمال ہے۔



اولاد کا ہونا اور ان کی تعلیم اور پرورش۔ امن اور آسائش خلافت  
اسوجہ سے کہ جب ایک عورت ایک شخص کو ملگئی تو اس کی بابت عموماً  
نزاعات رفع ہو جاتے ہیں۔ حاکم وقت کو اپنی رعایا کی نیک چلنی سے  
امداد اور عزت کی ترقی۔ یہ سب اغراض الدواج کی ہیں۔

عیسائیوں اور مسلمانوں میں نکاح ایک معاہدہ کے طور پر تصور ہوتا ہے  
اور عیسائیوں میں نکاح کا کسی رسوم مذہبی کے ساتھ ہونا لازمی نہیں ہے  
بلکہ متعاقدین کو اختیار ہے کہ بروئے دفعہ ایک یا کئی عہد موسومہ  
قانون نکاح ہندوہ چھترار کے روبرو حاضر ہو کر نکاح کریں۔ ایسی  
حالتوں میں فریقین کا بالغ و قابل کرنے معاہدہ اور احکام قانون کو  
پورا کرنا ضروری ہے۔

بروئے شرع محمدی کے ایجاب اور قبول نکاح کے لیے ضروری ہے۔  
یہ ایجاب اور قبول دونوں ایک جلسہ میں ہونے چاہئیں۔ مگر شرط یہ ہے  
کہ متعاقدین بالغ اور قابل کرنے معاہدہ یعنی آزاد ہوں۔ اگر شرط اول الکر  
یعنی فریقین کا بلوغ یا معاہدہ کی نوعیت کے سمجھنے کی ناقابلیت ثابت ہو تو  
معاہدہ فی نفسہ باطل ہوگا۔ بحالت نہونے جوانی یا آزادی کے معاہدہ کا  
جواز یا عدم جواز متعاقدین کے والدین یا آقا کی مرضی پر منحصر ہے۔ اور یہ بھی  
ضروری ہے کہ کوئی ناقابلیت قانونی نہ ہو اور ایک فریق کو دوسرے کا  
معاہدہ معلوم ہو اور گواہان موجود ہوں۔ بحالت عرصہ تک ہم صحبت  
رہنے فریقین کے بلا گواہان کے بھی شادی یا نکاح کا ہونا تصور کیا  
جائے گا۔

ہندو کے بیان شادی کی رسم بہت بڑی چیز ہے اس لیے کہ ان کی کاویا اور لینا

تجویز ہوئی کہ چھپے ہوئے الفاظ سے کوئی معاہدہ فریقین میں  
پیدا نہیں ہوا۔ اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (یوسف علی بنام کلکتہ  
مندرجہ جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ ۱۳۸۱) جس میں یہ تجویز ہوئی کہ  
ایسا ہے کہ جبکا نفاذ آئندہ ہو تو الامو بروے شرع محمدی کے  
نا جائز ہے۔ قابل ملاحظہ ہے۔

# باب

## در بیان شادی اور اولاد وراثت وغیرہ

اس باب میں چند مسائل متعلق ازدواج و اولاد و وراثت لکھے جائیں گے  
اور یہ جملہ مسائل بہت کارآمد ہیں۔

**مسئلہ**۔ فریقین کی رضامندی نہ کہ اولیٰ صحبت باہمی ازدواج جائز ہو جاتا  
تشیع۔ ازدواج بذریعہ رضامندی متعاقبین جائز ہوتا ہے نہ کہ اولیٰ  
باہم صحبت ہونے کے۔ پس اگر بعد رضامندی نکاح کے اونہیں سے  
ایک مرد جو سے تاہم گواہنہیں صحبت نہوئی ہو نکاح فصیح نہیں ہوتا۔  
مگر اس مسئلہ کا استعمال اس ملک میں خاص طور پر ہوتا ہے۔ لیکن  
اوس خاص طریقہ کے ظاہر کرنے سے پہلے یہ بتلانا ضروری کہ شادی  
کی منشا اور اغراض کیا ہیں۔ ہر شخص کی خاص کر عورتوں کی آسائش۔



منقل کرے تو اسکا انتقال جائز ہوگا۔ چنانچہ اسکی نسبت نفات  
 ۷۹ و ۸۰ و ۸۱ و ۸۲ و ۸۳ و ۸۴ و ۸۵ و ۸۸ قانون معاہدہ کو دیکھو  
 اور بموجب دفعہ ۱۲۴ قانون مذکور ایسا ہے کہ حسین جائیداد حال و  
 آئندہ شامل ہونسبت جائیداد آئندہ کے باطل ہوگا۔ بلکہ بموجب دفعہ ۱۲۲  
 کے یہ ضرور ہے کہ شے موجود ہو۔ لیکن اگر کوئی شخص ایسی  
 جائیداد کو منقل کرے کہ حسین اسکو وقت انتقال حق حاصل ہو  
 مگر بعد کو استحقاق حاصل ہو جائے تو وہ انتقال جائز ہوگا اور  
 وہ یا اسکا قائم مقام بعد کو یہ نہیں کہہ سکیگا کہ بیع بوجہم استحقاق  
 بایع کے ناجائز تھی۔ یا اگر کوئی شخص کسی جائیداد کی نسبت جواز اسکا  
 وقت انتقال کے پہنچتی ہو کوئی دستاویز لکھدی اور بعد نفاذ او  
 ارادہ کے جواز سے دستاویز سے ظاہر کیا کوئی فعل کر کے مکمل کر دے  
 تو انتقال اول کے ذریعہ سے جائیداد منقل ہو جائیگی۔

نسبت وصیت نامجات کے یہ قاعدہ ہے کہ اگر کوئی وصیت کل جائیداد  
 کی کیجائے تو غالباً وہ شے جو موصی کو بعد تحریر وصیت نامہ کے حاصل  
 ہوئی وصی کو پہنچیگی۔ اسکے ساتھ نظیر مقدمہ (کارلائل نیفیو کیپنی  
 بنام ہرکھہ رائے جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ) قابل ملاحظہ ہے۔  
 اس مقدمہ کے واقعات یہ تھے کہ مدعا علیہوں نے مدعی سے کچھ مال  
 خریدنے کا معاہدہ کیا تھا۔ معاہدہ بیع مدعی کی کوٹھی کے چھپے ہوئے  
 فارم پر لکھ دیا گیا تھا اور اس میں یہ لفظ چھپے ہوئے تھا کہ مال جو  
 اس وقت اور رہا ہے یا جاز پر ہے یا گودام میں گردِ اصل مال  
 مدعی کے یہاں موجود نہیں تھا اور یہ امر فریقین کو معلوم تھا





الشی اصول پر مالک کو یہ استحقاق حاصل ہے کہ اس کے قبائک کو  
پادے یا اس کے لگان یا منافع پانے کا مستحق ہو کیونکہ یہ اراضی کے  
لوازمے ہیں۔ چنانچہ دفعہ ۸ ایکٹ ۱۸۸۲ء اسی اصول پر قائم  
ہوئی ہے اور وہ دفعہ معائنہ طلب ہے۔

اگر دوران رہن یا پٹہ مین کوئی ایزادی یا ترقی جائداد مرہونہ یا  
جب کا پٹہ دیا گیا ہو اور وہ زمین ہو تو وہ ایزادی یا پٹہ کی شرائط رہن  
یا پٹہ کے راہن یا پٹہ دہندہ کو وقت ختم ہونے رہن یا پٹہ کے پوچھ گلی  
(دفعات ۵۵ صمن ۶ و ۴۳ و ۱۰۸ قانون انتقال جائداد)

اسی کے ساتھ یہ بھی قاعدہ ہے کہ کوئی استحقاق جو دوسرے کے تابع ہو  
اصلی استحقاق کے ختم ہونے پر ساقط ہو جاتا ہے۔ مثلاً ایک ضامن  
کی ذمہ داری تابع ذمہ داری اصل مدیون کے ہے۔ پس جب کہ  
۱۔ مدیون کو دائن نے بری کر دیا تو ضامن بھی بری ہو گیا (دفعہ ۱۲  
و دفعہ ۴۳ ایکٹ ۱۸۸۲ء)

بجالت استحقاق کے یہ قاعدہ ہے کہ اگر اصلی مالک کا استحقاق بوجہ  
سبب یا ساقط ہونے کسی شرط کے ختم ہو گیا ہو تو اس کے تحت استحقاق  
بھی ختم ہو جائیگا۔ لیکن اگر اصلی مالک نے اپنے استحقاق کو بذریعہ  
انتقال کے ختم کر دیا تو مالک ماتحت کا استحقاق ختم نہیں ہوتا۔  
مثلاً اگر کوئی کاشتکار خلیکا راہنی اراضی کا پٹہ کاشتکار ذیلی کے  
نام لکھ دے اور بعد کو با زمیندار اس کو چھوڑ دے تو کاشتکار  
ذیلی کا حق ساقط نہیں ہوتا۔

اسی اصول پر سود تابع زراصل کے ہوتا ہے اور اس کا دلوایا جانا

میں بوجہ ضرورت کے حق آسائش پیدا ہو جائیگا۔ یا استعمال راستہ  
گودھا علیہ کی زمین کے لیے قطعاً ضروری نہ ہو۔ مگر اس حیثیت کے  
محاط سے ضروری ہو کہ جو اراضی کے وقت علیحدگی کی تھی۔ ایسی  
حالت میں اگر اس حق سے علانیہ طور پر استفادہ ہو چکا ہو یا گیا ہو  
قیاس یہ ہو گا کہ وہ حق مدعا علیہ کو اسی اراضی کے ساتھ منتقل ہو گیا  
ہوگا۔ (چوسہ نو کار بنام دو کوری چندر گھا کر جلد ۸۔ انڈین لارڈز  
کلکتہ صفحہ ۹۵۶)

مسئلہ۔ شے اصلی کے انتقال سے اس کے لوازم منتقل ہو جائے ہیں لیکن  
لوازم کے انتقال سے شے اصلی منتقل نہیں ہوتی۔  
مسئلہ۔ ماتحت تابع اصل کے ہوتا ہے۔

شے اصلی وہ ہے جس کا وجود کسی دوسری شے کے لیے نہ ہو۔ بلکہ  
خود اپنے لیے ہو۔

لوازم وہ ہے جو کسی دوسری شے کے لیے وجود رکھتا ہو یا اس  
دوسری شے کے ساتھ شامل کر دیا گیا ہو۔ خواہ بذریعہ فعل انسان  
یا قدرتی طور پر اس طرح پر کہ جس سے وہ اصلی شے کا ایک جزو  
متصور ہو۔

پس انتقال شے اصلی سے اس کے لوازم منتقل ہو جائے ہیں  
جیسے انتقال اراضی سے۔ تا وقتیکہ اس کے خلاف معاہدہ نہ ہو  
جملہ درختان و تالاب و اور اشیا جو اس پر موجود ہوں یا وہ  
اشیا جو اس سے اس طرح پر ملحق ہوں کہ انکی علیحدگی بلا نقصان  
پونچانے اراضی کے ناممکن ہو۔



اوسکو حاصل ہین ضمناً واسطے کرنے ایسے فعل کے جسکا اختیار عدالت  
 کو حاصل نہیں ہے کام میں لاوے گی۔ لیکن بعض صورتیں ایسی ہونگی  
 کہ جان عدالت انصاف ایسے فعل کو کہ جسکو وہ سرچا کرنا مناسب  
 سمجھتی تھی کریگی۔ مثلاً گو عدالت سرچا یہ حکم نہیں دے سکتی کہ ایک شخص  
 ایک دیوار کو جو دوسرے کی ملکیت کا باعث ہے سہارا کر دے مگر  
 اوسکا یہ حکم کہ وہ شخص ملکیت کو جاری نہ رکھی منزلہ حکم سماری دیوار  
 کے ہوگا۔ یا مثلاً ایک نالین واسطے حکم اتناعی بغیر روکنے  
 مدعا علیہ کے مدعی کی اراضی پر راستہ چلنے سے یہ واضح ہوا کہ زمانہ  
 سابق میں وہ اراضی ایک ہی شخص کی ملکیت تھی اور مدعی اور مدعا  
 علیہ نے اپنی اپنی اراضی کو جسکو عرصہ زائد از بیس سال ہوا جب  
 اوس شخص سے خریدی تھی۔ وہ راستہ جو اصلی مالک کے استعمال  
 میں تھا سلمہ فریقین تھا۔ مگر مدعی کا یہ بیان تھا کہ اوسنے بروقت  
 خریداری کے راستے کو بند کر دیا۔ منصف نے بیان مدعی کو تسلیم  
 نہیں کیا۔ اور حکم اتناعی دینے سے انکار کیا۔ صاحب جج نے  
 یہ خیال کر کے کہ یہ معاملہ داخل دفعہ ۲۶ قانون میعاد کے ہے۔  
 اور مدعا علیہ نے اپنا استحقاق آمدورفت علانیہ طور پر بلاوجہ ثابت  
 ثابت نہیں کیا۔ مدعی کے حق میں ڈگری صادر کی۔ تجویز ہوئی  
 کہ حق آسائش محض بموجب دفعہ ۲۶ قانون میعاد کے ہی  
 حاصل نہیں ہوتا۔ بلکہ ضمنی اجازت سے بھی حاصل ہو سکتا  
 ہے۔ اس مقدمہ میں راستے کا استعمال اراضی مدعا علیہ  
 کے استفادے کے لیے ضروری ہونا ممکن ہے۔ ایسی حالت

اراضی پر موجود ہو تو وہ بشرط ادا کے لگان حق قول اوس اراضی کو  
 اوس زراعت کے در و اور طیار کرنے کے لئے کام میں لاسکتا ہے  
 چنانچہ اس کے ساتھ دفعات (۲۲) - ایکٹ ۱۲۱۸ء اور  
 دفعہ ۶ و دفعہ ۱۰۸ ضمن ب مد ۶ ایکٹ ۱۸۸۲ء قانون انتقال  
 جائیداد قابل ملاحظہ ہیں۔

اسی اصول پر ریوئے کمپنیوں کو بروئے ایکٹ ۱۸۹۹ء  
 ویسٹ پلٹیشن کو بروئے قانون ویسٹ پلٹیشن اور عدالت ہائے دیوانی  
 و فوجداری کو بروئے ضابطہ دیوانی و فوجداری اختیار بنانی قواعد  
 اور بابی لا کا دیا گیا ہے۔ اور ایسے قواعد مثل قانون کے قابل  
 پابندی ہونگے۔

غرض کہ اصول یہ ہے کہ جب کسی شے کے لیے قانون لکھے جانے کا  
 حکم ہو۔ اور اس شے کا کیا جانا جب تک کوئی اور شے جس کے کیڑ بچا  
 حکم نہیں ہے نہ کیجاوے۔ تا جس تک ہو تو اس دوسری شے  
 کے لیے کیجاوے کی اجازت ضمناً تصور کیجاوے گی۔ لیکن اگر ایسی حالت  
 پیش آوے کہ اس سے کسی شے کا بلا دوسری شے کے کیا جانا  
 ممکن ہو یا قانون کا متشام طور پر تو نہیں مگر ایک خاص معاملہ میں  
 فوت ہوتا ہو یا اس فعل کی صریحاً ممانعت ہو۔ تو وہ فعل محض اسوجہ  
 سے کہ وہ دوسری شے کے جسکا حکم تھا کیے جانے کے لیے ضرور  
 تھا جائز نہوگا۔

برخلاف اس کے کوئی شے جو قانوناً ممنوع ہو اس کے کیے جانے کا  
 جواز ضمناً طور پر اخذ نہیں ہو سکتا نہ عدالت ایسے اختیارات جو



ہین اور اون کے ساتھ شاہرہ یا تنخواہ اسوجہ سے می جاتی ہے  
 کہ ملازم سرکاری کو خورد و نوش کا ذریعہ معقول بہم پہنچے اور وہ اپنے  
 عہدے کی خدمت محنت کے ساتھ انجام دے پس اگر ایسا تھا تو  
 روادار کھا جائے تو اس سے غشاء گورنمنٹ قوت ہوگا اور ملازمان کی  
 طرف سے فضول خرچی و لاپرواہی کا احتمال ہوگا۔

سلسلہ سرہنہ کے ساتھ ان کا لوازمہ بھی یا جاتا ہو تاکہ اس کا دنیا بیکار نہ ہو۔  
 تشریح۔ اس سلسلہ کے یہ معنی ہیں کہ جب کوئی شے دیجاوے تو اس کے ساتھ  
 وہ لوازمی جگہ بغیر وہ شے بیکار ہو دیجاوے تصور ہونگے۔ مثلاً اگر  
 ایک مکان کے مالک نے اوپر کی منزل دوسرے کے ہاتھ بیچ کر دی  
 تو مشتری کو یہ نصب ہے کہ اگر نیچے کی دیواروں یا کڑیوں میں اصلی  
 مالک کی طرف سے مزاحمت کیجاوے تو اس کو روکے یہ قاعدہ اس  
 سہارہ سے بھی متعلق ہے جو دیوار ہرے ملحقہ سے ملتا ہے یا اگر ایک  
 شخص دوسرے کو اپنی زمین پٹہ پر دے یا لابی میں پھیل پکڑنے کا  
 حق دے تو وہ اس کے ساتھ ایسے استحقاق جگہ بغیر وہ اس  
 شے سے فائدہ نہ اٹھا سکتا دیکھا۔ مثلاً آمد و رفت اراضی پر یا اس کو  
 بغرض کاشت کرنے یا اہل چلانے کے کام میں لانا یا اگر ایک شخص  
 دوسرے کے ہاتھ درخت بیچے تو گویا وہ مشتری کو اس زمین پر جا کر  
 درختوں کے کاٹنے کا بھی اختیار دے گا۔ یا مثلاً اگر کسی پٹہ سے  
 درخت مستثنیٰ کیے جائیں تو پھر وہ پٹہ کو استحقاق ہوگا کہ وہ درختوں  
 کی لکڑی یا پھل لینے کو اس اراضی پر جس کا پٹہ دیا گیا ہو۔  
 اسی طرح ہر جگہ کوئی کاشت کار بدخل کیا جاوے اور اس کی رعیت

لیکن اگر منتقل الیہ منتقل کنندہ کے ساتھ یہ معاہدہ کرے کہ وہ منتقل کنندہ کو جملہ خرچہ جو اس وقت تک عائد ہوا یا آئندہ ہو نہ صرف شے دعویٰ کے لیے بلکہ جملہ امور ضمنی کے جو شے دعویٰ سے علیحدہ ہو عائد ہوا داکر گیا تو ایسا انتقال جائز نہ ہوگا۔

اسی اصول پر نظائر مقدمہ (گریٹ چندرسین بنام گد باد پھر گرو جلد ۵۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۸۶۹) و (مانک می ہنام برود ہا پرشاد کر جی جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۵) و (شیرل بنام سنگار ویلو جلد ۶ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۲۹۲) قابل ملاحظہ ہیں۔

غرض کہ اصول یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے حق سے زیادہ دوسرے کو نہیں دے سکتا۔ اور اگر اس کا حق بوجہ امتداد زمانہ یا اور کسی وجہ سے ساقط یا کم ہو گیا ہو تو منتقل الیہ کچھ نہیں پاسکتا۔ اور اگر ایسی شے کہ جس کا انتقال قانوناً ممنوع ہے منتقل کیجائے تو منتقل ایہ کو کوئی حق نہیں پہنچے گا۔

اسی اصول پر دفعہ ۶۔ ایکٹ نمبر ۱۸۸۰ء قائم ہوئی ہے۔ اور ایسے انتقال اس وجہ سے ممنوع ہیں کہ اولیٰ مقدمہ بازی کا احتمال ہے۔ اور مصلحت عامہ مقتضی اس کی ہے کہ لوگوں کو ایسے حقوق کا کہ جن کو اصلی مالکان نافذ کرنے پر آمادہ نہ ہوں بذریعہ مقدمہ بازی کے نافذ کرانے کا موقع نہ دیا جائے۔ مشاہیر نے عمدہ سرکاری کا انتقال اس وجہ سے ناجائز رکھا گیا ہے کہ ایسے عمدہ جات واسطے پور کرنے فرائض سرکاری کو دیکھاتے



جو منتقل کنندہ کے ساتھ ہوا بوجہ اسکے کہ ایسا انتقال خلاصت مصلحت عامہ ہے باطل ہوگا۔ کیونکہ عام قاعدہ یہ ہے کہ جب کسی انتقال کے ذریعہ سے منتقل الیہ کو عدالت میں آنے کا استحقاق دیا جائے تو منتقل کنندہ کو دراصل باقبض و تصرف کی قابلیت ہونی چاہیے نہ یہ کہ اوسکو محض ایک دستاویز کے منسوخ کراپانے کا استحقاق حاصل ہو۔ اور گو عدالت ہائے انصاف ایسے شخص کی کہ جسکو کسی شے دعویٰ میں دراصل کوئی استحقاق ہو مدد کرینگے مگر ایسے معاہدات جو درمیان ایک قرضخواہ و شخص ثالث کے اس شخص سے کیے جائیں کہ مدیون پر نالش کر کے جو روپیہ وصول <sup>بصرف</sup> تقسیم کیا جاوے یا ایسا استحقاق جو ایک شخص غیر قابض سے واسطے مقدمہ بازی کے خرید لیا جاوے نافذ نہ ہو سکیگا۔

اگر کوئی شخص کل استحقاق جو دوسرے کو بموجب کسی معاہدہ کے حاصل ہو یا جو کسی جائیداد یا کفالت یا ہذا النزاع میں پیدا ہوتا ہو خریدے تو وہ انتقال جائز ہوگا بشرطیکہ مشتری سوائے اوس حق کی تائید کے لیے جو اس نے خریدا اور کسی غرض کے روپیہ نہ مسئلہ کوئی شخص جو بموجب کسی اصلی معاہدہ بیع کے دعویدار ہو دوسرے کے ساتھ اپنے حق کے بیچنے کا معاہدہ کرے تو وہ اوس شخص کا امین ہوگا۔ اور مشتری ثانی کا یہ فرض ہوگا کہ اوسکو جملہ افعال کا جو اس کے فائدہ کے لیے کرے معاوضہ دے۔

اسی طرح اگر کوئی قرضخواہ ایسے قرضہ کو جو بنائے نالش ہو دوران مقدمہ میں منتقل کرے تو منتقل الیہ اوس قرضہ کو پاسکتا ہے

اوس ڈگری کو پابندی جملہ دعاوی کے جو دیون کو بمقابلہ اصل گریڈ حاصل تھے خریدیگا۔

نسبت گروی کے یہ قاعدہ ہے کہ اگر گروی کنندہ نے شے گروی شدہ گریڈ یا رکودیدی ہو تو جو انتقال اوسکی طرف سے ہوگا وہ تابع حق گریڈ کے ہوگا۔ لیکن اگر وہ شے ندی گئی ہو تو شاید کفالت دار کو بمقابلہ مشتری نیک نیت و معاوضہ ترجیح نہوگی۔ مگر مجھ کو اس بارہ میں شبہ ہے۔ اور دفعات ۲۷ و ۲۸ لغاتہ ۱۹۷۹ قانون معاہدہ میں ایسی کوئی شکل نہیں رکھی گئی ہے۔ حالانکہ قانون انگلستان کی رو سے کفالت دار غیر قابض کا بمقابلہ مشتری نیک نیت با معاوضہ کے کوئی حق نہیں ہے۔ مثلاً بمقدمہ (سرت چند ربرین بنام ہر گوبند برمن جلد ۴۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ ۵۱) واقعات یہ تھے کہ مدعی و مدعا علیہم ایک جائیداد مشترکہ کے مالک تھے اور علاوہ شرکت کے مدعیان کچھ حصہ جائیداد پر بطور آسامی اور کچھ حصہ پر بطور مشترکان حقوق دیگر حصہ داران کے قابض تھے۔ کل جائیداد کی بموجب آئین ۱۹۷۹ تقسیم ہو کر وہ جائیداد جس پر مدعیان بطور کا شتکار و آسامی قابض تھے مدعا علیہم کو مل گئی۔ ایک نالش میں جو مدعیان نے واسطے اثبات حق و از سر نو تقسیم کی جانے جائیداد کے دائر کی تجویز دی تھی کہ عدالت دیوانی سے تقسیم میں ترمیم نہیں ہو سکتی اور نیز یہ کہ ایک حصہ دار اپنے حصہ کو اس طرح منتقل نہیں کر سکتا کہ جس سے اوس کے دیگر شرکا کے حق میں فرق آوے بلکہ اوس کا منتقل الیہ اوس جائیداد کو تابع حقوق دیگر شرکا کے پاویگا۔

اسی اصول پر قاعدہ ہے کہ انتقال محض ایک استحقاق نالش بر بنا و فریب



پونجی ہو اور اسکو اسکی اطلاع ہو گئی ہو تو اسکو صرف اپنے  
منتقل کنندہ کا حق حاصل ہوگا۔ لیکن اگر اسنے اسنے استوار و غیر منتقل  
اس غرض سے کہ دوسرے شخص کو روپیہ مل سکے قبول کیا تو وہ اپنا روپیہ  
کسی فریق مابین سے پاسکتا ہے۔

ان جملہ حالات میں دو شرط ضرور ہیں۔ ایک یہ کہ مشتری یا منتقل الیہ  
نیک نیت ہو۔ دوسرے یہ کہ اسکو منتقل کنندہ کے استحقاق قطعی کا  
علم ہو اور ایسے حالات نہ ہوں کہ جن سے یہ احتمال ہو کہ اسکو استحقاق  
ملکیت میں حاصل نہیں ہے۔ تیسرے یہ کہ اسنے تحقیقات معقول  
کی ہو۔ اگر یہ سب باتیں نہ ہو گئی تو مشتری کو بائع سے استحقاق زیادہ  
حاصل ہوگا۔

نسبت انتقال قرضہ و استحقاق نالاش کے یہ قاعدہ رکھا گیا ہے کہ کوئی  
انتقال قرضہ یا استحقاق استفادہ جائداد منقولہ بمقابلہ مدیون یا اوس  
شخص کے جسکو اوس جائداد سے تعلق ہے کوئی اثر نہ رکھیکے تا وقتیکہ اسکو  
انتقال کا علم نہ آیا وہ اوسین فریق نہ ہو۔ اور وہ انتقال جو ایسے مدیون  
یا اوس شخص کی طرف سے عمل میں آوے جائز ہوگا تا وقتیکہ اسکو انتقال  
قرضہ کا نوٹس نہ دیا گیا ہو۔ مثلاً اگر الف کے ذمے ب کا قرضہ ہے اور  
ب اوس قرضہ کو بنام ج منتقل کر دے تو تا وقتیکہ الف کو ج کی طرف  
سے اطلاع انتقال قرضہ نہو الف جائز طور پر ب کو روپیہ ادا کر سکتا ہے  
اور الف اوسپرنالاش نہیں کر سکتا۔ (دفعہ ۱۳۱- ایکٹ ۱۹۰۲ء)

یہاں پر دفعات ۱۲۵ و ۱۳۱ ایکٹ مذکور بھی ملاحظہ کرنی چاہئیں۔

اسی طرح بموجب دفعہ ۲۳۳ ضابطہ دیوانی کے ہر منتقل الیہ ڈگری

کہ اسکو انتقال جائیداد کا اختیار ہے اوس جائیداد کو بالعوض معاوضہ منتقل کرے۔ تو اگر منتقل الیہ کو کوئی حق اوس جائیداد میں دوران نفاذ معاہدہ میں یونے منتقل الیہ اوسکو نافذ کر سکتا ہے۔ مثلاً اگر ایک ہندو نے یہ ظاہر کر کے کہ وہ تین کھیتوں کا مالک ہے اوسکو منتقل کر دیا مگر دراصل وہ صرف دو کھیتوں کا مالک تھا اور تیسرے کھیت بعد کو اوسکو بیچا۔ تو بحالت نہوتے تینسے معاہدہ کے منتقل الیہ تیسرے کھیت کا دعویٰ کر سکتا ہے۔ دفعات ۳۹ و ۴۰ و ۴۱ و ۴۲ و ۴۳ قانون انتقال جائیداد۔

اسی طرح یہ بموجب دستاویزات قابل انتقال اپرا میسری نوٹ بل آف ایسیجیج ایکٹ ۱۹۱۴ء اگر کوئی دستاویز قابل انتقال جو بلا معاوضہ تحریر ہوئی یا جسکا معاوضہ ساقط ہو گیا بذریعہ تحریر ظہری کے گیندہ کے ہاتھ میں بمعاوضہ یونے تو وہ گیندہ اور ہر شخص جسکو وہ منتقل کرے۔ اوس دستاویز فاروپیہ اوس انتقال کنندہ سے جسے معاوضہ یا کسی اور شخص سے جو اسکا فریق تھا پاس سکتا ہے (دفعہ ۴۳)

اسی طرح چرب کوئی دستاویز قابل انتقال بذریعہ جرم یا فریب یا بمعاوضہ ناجائز حاصل کی گئی ہو اگر اوس کے گیندہ یا منتقل الیہ نے معاوضہ دیا تو وہ اوسکے تحریر کنندہ یا سکارنے والے یا کسی قابض ماسبق سے روپیہ پاسکتا ہے مگر بشرط یہ ہے کہ اوس کے پاس وہ دستاویز قبل واجب الادا ہونیکے آگئی ہو (دفعہ ۵۸) لیکن اگر وہ دستاویز بعد نہ سکارنے کے اوسکے پاس



مثلاً الف ایک ہندو بیوہ جسکو اس کے شوہر کی جائیداد غیر منقولہ دی گئی  
 اس امر کے کہ آمدنی جائیداد کو اس کی خور و نوش کے لیے کافی نہیں ہے  
 واسطے خور و نوش کے جسمین اعراض مذہبی یا خیراتی شامل نہیں ہیں  
 ایک جزو جائیداد کا بنام منتقل کرے۔ اور بعد تحقیقات اور طعنات  
 اس امر کے کہ آمدنی جائیداد خور و نوش بیوہ کے کافی نہیں ہے اور انتقال  
 جائیداد ضروری ہے اسکو نیک نیتی کے ساتھ خرید کر لے وہ انتقال  
 بمقابلہ بیوہ اور اس کے شوہر کے ورثائے مابعد کے ناطق ہوگا۔  
 (دفعہ ۳۸- ایکٹ ۱۸۸۲ء) اس سے ثابت ہو گیا کہ گو بیوہ کو مستحق  
 انتقال قطعی حاصل نہیں تھا مگر ایک خاص صورت میں وہ اپنے حق سے  
 زیادہ انتقال کر سکتی تھی۔

اسی طرح اگر کوئی جائیداد جس پر کسی شخص کو استحقاق پانے نان و نفقہ  
 کا ہو بشرط حق تلفی اس شخص کے منتقل کیجائے تو سبالت مشتری  
 نیک نیت جس نے معاوضہ دیا وہ شخص کچھ نہیں پاسکتا۔  
 اسی طرح اگر کسی شخص کو جائیداد غیر منقولہ مین کوئی حق بمقابلہ مالک  
 کے جو حق آسائش نہ حاصل ہو گیا ہو۔ تو اس حق کا فائدہ بمقابلہ  
 مشتری نیک نیت جسکو اسکا علم نہ تھا نہیں ہو سکتا۔ یا اگر کوئی  
 شخص برہمن ہندو صریحی یا ضمنی اصلی مالکان کے مالک ظاہری  
 جائیداد کا ظاہر ہو کر اسکو منتقل کرے تو بشرطیکہ مشتری  
 نے نیک نیتی کے ساتھ بعد تحقیقات اس امر کے کہ منتقل کنندہ  
 کو استحقاق انتقال حاصل تھا عمل کیا ہو۔ وہ انتقال بمقابلہ اصلی  
 مالکان جائیداد نافذ ہوگا۔ اگر کوئی شخص غلطی سے یہ ظاہر کرے

اثر قانون جیسے کہ وارث - مشتری نیلام - منتقل الیہ میں وصی کا وصی اور اوس وصی کا وصی شامل ہے۔

اب بحث یہ ہے کہ مالک جائیداد کس قدر اور کس قسم کے حقوق دوسرے کو منتقل کر سکتا ہے۔ چنانچہ اسکا اصول یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے حق سے زیادہ دوسرے کو منتقل نہیں کر سکتا۔ پس اگر منتقل کنندہ کو حق چند روز یا تابع مرضی شخص غیر حاصل ہے تو وہ حق قطعی جو اوس کے حق سے زیادہ ہے منتقل نہیں کر سکتا۔

اسی طرح پر دفعہ ۸ ایکٹ نمبر ۸۲ء میں یہ حکم ہے کہ تاقبتیکہ کوئی متشاخلاف ظاہر نہ کیا جائے۔ خواہ مخواہ طور پر اخذ نہ ہو سکے۔ انتقال جائیداد سے وہ جملہ حقوق منتقل الیہ کو منتقل ہو جائے مگر جو انتقال کنندہ کو وقت انتقال کے حاصل تھی و نیز جملہ لوازم قانونی جائیداد منتقل شدہ کے۔

مگر بعض صورتیں ایسی ہوں گی کہ جہتین نقل الیہ کو منتقل کنندہ کے حق زیادہ بھی پہنچے گا۔ وہ صورتیں یہ ہیں۔

مثلاً کوئی شخص جو ان حالات میں جو قابل تغیر ہوں جائیداد غیر منقولہ کے انتقال کا مجاز ہو سبنا ظہار ان حالات کی جائیداد کو بالعوض معاوضہ منتقل کرے تو وہ حالات بمقابلہ منتقل الیہ انتقال کنندہ و دیگر اشخاص کے جن کا حق جائیداد منتقل شدہ میں موجود ہو تصور ہونگی بشرطیکہ منتقل الیہ نے نیک نیتی کے ساتھ بعد تحقیقات معقول نسبت موجودگی حالات کو کے عمل کیا ہو۔



کے متصور ہوئی نہ کہ بغرض محمد و درکے حق ملکیت کے مقدمہ (نصیر) بنام صغریٰ جلد ۵۔ انڈین لارپورٹ آگے آباد صفحہ ۵۰۵)  
 اسی طرح اگر ایک شخص نے جائیداد اپنے بیٹے اور گواہ اس طرح پر  
 ہبہ کی کہ وہ تقسیم نہ کیجائے بلکہ محبوب نعم اوس جائیداد پر بطور  
 خاندان شریک کے قابض رہیں۔ اور ایک کی وفات پر اوس  
 کے شریک باقی ماندہ کو اوس کا حصہ یونہی۔ تو تجویز ہوئی کہ منجملہ ہبہ  
 مذکور کے ایک کا حصہ بعلت اجرا دیگر سی موسومہ اوس کے نیلام  
 ہو سکتا ہے مقدمہ (اناراین بنام کاتن جلد ۷ انڈین لارپورٹ  
 ص ۳۱۵)

غرض کہ اس مسئلہ کا اصول یہ ہے کہ کو قانوناً ہر شخص اپنی جائیداد کو  
 جس شرائط کے ساتھ چاہے منتقل کر سکتا ہے۔ مگر اس سے یہ لازم  
 نہیں آتا کہ اگر منتقل الیہ کو میں شرائط کے ساتھ جن سے وہ منتقل  
 کی گئی تو اوس کو منظور نہ کرے۔ وہ بعد کو اوس کا معاوضہ پانے کا  
 مستحق ہو۔

مسئلہ۔ منتقل الیہ کو انتقال کنندہ کے جملہ حقوق پہنچتے ہیں۔  
 تشریح۔ اصول یہ ہے کہ جب کسی شخص کو کسی جائیداد منقولہ یا غیر منقولہ  
 میں استحقاق قطعی اور پورے طور پر حاصل ہو جاوے تو وہ اوس  
 سے ناقضیکہ اوس کی یا اوس کے قائم مقامان کی طرف سے علیحدہ  
 نہو یا علیحدہ نہ کیجاوے محروم نہیں ہو سکتا۔  
 منتقل الیہ دو قسم کا ہوتا ہے۔ ایک بذریعہ فعل انتقال کنندہ  
 جیسے کہ مشتری۔ محبوب لہ۔ مہرین وغیرہ۔ دوسرے بذریعہ

ہوئی کہ موصی کا ارادہ نسبت تبدیل کرنے معمولی طریقہ ذراشت کو  
 سا قہ ہونا چاہیے اور جائیداد جو برو سے شرط نہ کر پونجی صرف  
 حین حیات تھی اور ایسی جائیداد حین حیات کا ہیہہ آئندہ ہوتا  
 جائز تھا کیونکہ وہ ہیہہ اشخاص زندہ کے نام کہ جو بروقت وفات  
 مورث کے زندہ بھی تھا اور اس کا عمل درآمد بروقت وفات ایک شخص  
 یا اشخاص کے جو اس وقت موجود ہوں ہو سکتا تھا۔ پس حیکہ ایک  
 بھائی مر گیا تو اس کا حصہ باقی دونوں بھائیوں کو پونجا اور جب وہ  
 بھائی بھی مر گیا تو اس کا حصہ مع اس حصہ کے جو اس کو برادر  
 ستونی سے پونجا تھا باقی بھائی کو پہنچ گیا۔

برو سے شرع محمدی اگر کوئی جائیداد اس طرح ہیہہ کیجائے کہ واپس  
 اپنی حیات تک قابض رہیگا مگر اس کو اختیار انتقال ہوگا بلکہ بعد وفات  
 اس کے موصوبہ مالک ہوگا اور اس کو اختیار انتقال ہوگا بوجہ اس  
 کہ یہ ہیہہ جائیداد آئندہ کا ہیہہ ہے نا جائز ہے مقدمہ (یوسف علی  
 بنام کلکٹر پیارا جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۳۸)  
 اسکے ساتھ نظیر مقدمہ (کنور بانی بنام میر عالم خان جلد ۱ انڈین  
 لارپورٹ بمبئی صفحہ ۱۷۰) و مقدمہ (قاسم حسین بنام شریف النساء  
 جلد ۵ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۲۸۵) ملاحظہ طلب ہیں۔

لیکن جب ایک شخص نے ایک مکان دوسرے کے نام اس شرط  
 سے ہیہہ کیا کہ اگر وہ یا اس کے ورثاء اس کو منتقل کریں گے تو واپس  
 یا اس کے ورثاء کو اختیار واپسی جائیداد کا ہوگا۔ تو ایسے ہیہہ مکان  
 قطعاً موصوبہ کہ کو منتقل ہو گیا اور شرط نہ کو محض بمنزلہ ایک سفارش



جلد ۲ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۲۲۳) اسی طرح بمقدمہ (رام سرورپ بنام سبلا جلد ۱ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۳۱۳) یہ تجویز ہوئی کہ ایسے ہیہ میں جسکے ذریعہ سے واسب نے اپنی کل جائیداد ہیہ کر دی کوئی شرط مابعد قائم نہیں ہو سکتی۔ پس جبکہ ایک ہیہ جو مابالغوض بدل جائز کے ہوا تھا عمل میں آکر مکمل ہو گیا تو اس ہیہ کے ساتھ کوئی شرط مابعد قائم نہیں ہو سکتی۔ اور ہیہ جائز ہوگا۔ اور شرط ناجائز باقسط ہوگی۔ لیکن اگر کوئی ہیہ خلاف قانون وراثت کے کیا جائے تو وہ ناجائز ہوگا۔ مثلاً بمقدمہ (مارکیشیراے بنام ششی سکھ ایشیراے جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹۵۲) یہ تجویز ہوئی کہ ایک ہیہ بذریعہ وصیت کہ جس سے قانونی طریقہ وراثت میں فرق آتا ہو صرف استفادہ جائز ہے کہ وہ شخص جو بذریعہ وصیت کے بموجب دھرم شاستر کے جائیداد کو پاسکتا تھا جائیداد کو پاسے۔ پس اگر کسی وصیت نامہ کے ذریعہ سے تقسیم ترکہ صرف اولاد از قسم ذکور پر محدود کی جائے تو ہیہ ناجائز ہوگا۔ مثلاً ایک شخص نے اپنے بھتیجوں کو ایک جائیداد و اسطے اخراجات پن دان کے وصیت کی اور یہ بھی لکھا کہ وہ لوگ اس جائیداد پر حصہ مساوی قابض رہیں گے اور مالگزاری سرکار ادا کریں گے اور وہ ان کے جن سے ہمارے بزرگوں کی روح کو فائدہ پہنچے کریں گے۔ اگر ان میں سے کوئی شخص بلا چھوڑنے اولاد از قسم ذکور مر جائے تو اس کا حصہ اس کے باقی شرکا کو پہنچے گا نہ اس کے دیگر ورثاء کو۔ چنانچہ ایک نالاش میں جو درمیان بھتیجوں اور ایک وارث متوفی کے ہوئی۔ یہ تجویز

جائداد کے ساتھ یہ شرط قائم کی جائے کہ اوس سے خاص طور پر  
استفادہ اوٹھایا جائیگا۔ یا اگر کوئی انتقال اس شرط سے  
کیا جائے کہ وہ بوجہ دیوالیہ ہونے یا عمل میں آنے ارادہ انتقال  
سینائب منتقل الیک کے ساقط ہوگا تو انتقال جائز اور وہ منظر جائز  
ہوگی۔ و بموجب دفعہ ۲۵ قانون مذکور اگر کوئی انتقال ایسی  
شرط کے ساتھ کیا جائے جو ناممکن یا قانوناً ممنوع ہو یا جس سے  
کسی قانون کا منشاء فوت ہوتا ہو یا جس سے کسی دوسرے شخص  
کی ذات یا جائداد کو نقصان پہنچتا ہو یا جو خلاف اخلاق یا  
مصلحت عامہ کے ہو تو وہ انتقال ناجائز ہوگا۔ و بموجب دفعہ ۲۶  
قانون مذکور کے اگر کسی انتقال کے ساتھ ایسی شرط لگائی  
جائے کہ جبکا پورا ہونا واسطے نفاذ اوس انتقال کے ضرور ہو  
تو وہ شرط اوس وقت پوری ہونی متصور ہوگی کہ جب اوسکی  
دراصل تعمیل کی جائے۔ اسکے ساتھ دفعات ۲۷ لغایت ۳۴ قانون  
مذکور بھی ملاحظہ طلب ہیں۔ مثلاً ایک شخص نے ایک جائداد کو  
ایک عورت کے نام جو اوس کے ساتھ رہتی تھی اس شرط پر ہبہ کیا  
کہ وہ اوس کے ساتھ بطور زوجہ کے رہے اور اوسکی فرمانبرداری کرے  
اور وہ عورت اوس جائداد پر قابض ہوگئی اور بعد کو ایک شخص نے  
جبکی کفالت بعد ہبہ کے پیدا ہوتی تھی ناجوازی ہبہ مذکور کی مالش  
کی۔ تجویز ہوئی کہ بفرض اسکے کہ بدل ہبہ کا ناجائز بھی تھا تو ہبہ کا  
اوس عورت کا قبضہ جائداد موہوبہ پر آٹھ برس تک برابر رہا تھا  
تو ہبہ ساقط نہیں ہو سکتی۔ مقدمہ (چیمین زراہین بنام ولایتی بیگم



انتقال جائد ادا کی رو سے اگر کوئی معاہدہ خاص نہ ہو تو گیرندہ پٹہ اپنے استحقاق کو جو بروئے پٹہ حاصل ہوا دوسرے کے نام منتقل کر سکتا ہے۔ لیکن اگر کوئی شرط اسکے خلاف ہو تو وہ منتقل نہیں کر سکتا۔

یہاں پر ایک یہ بھی بحث پیدا ہو سکتی ہے کہ آیا کاشتکاران کو جو حقوق بروئے رواج دیے حاصل ہوں انکو وہ خلاف مرضی زمیندار کے استعمال میں لاسکتے ہیں یا نہیں۔ چنانچہ عام قاعدہ یہ ہے کہ اگر ایسے حقوق غیر معقول یا خلاف قانون ہوں اور عرصہ سے استعمال میں آئے رہے ہوں تو انکی نسبت یہ خیال کیا جائیگا کہ وہ ایک وقت میں منجانب زمیندار عطا ہوئے تھے لیکن اگر ایسے حقوق خلاف قانون یا غیر معقول ہوں تو انکی نسبت یہ قیاس کیا جائیگا کہ وہ زمیندار کی طرف سے عطا نہیں ہوئے بلکہ بوجہ غفلت یا رعایت زمیندار کے انکی نسبت استغاثہ ہو سکا۔

اسی طرح یہ وجہ دفعہ ۱۲۶ قانون انتقال جائد ادا کے کوئی واہب کسی ہبہ کے ساتھ یہ شرط قائم کر سکتا ہے کہ بحالت وقوع میں آنے کسی خاص امر کے جو واہب کی مرضی پر منحصر ہو ہبہ ساقط ہو جائیگا لیکن اگر واہب ایسی شرط قائم کرے جو محض اسکی مرضی پر منحصر ہو تو وہ ہبہ ناجائز ہوگا۔ اور یہ وجہ دفعہ ۱۲۷ قانون مذکور کے تحت کوئی جائد ادا اس طرح منتقل کیجائے کہ جس سے منتقل الیہ اسکو منتقل کرنے سے قطعاً باز رکھا جائے تو سبب اس صورت کے کہ وہ انتقال بذریعہ پٹہ کے ہو ایسی شرط ناجائز ہوگی۔ اور یہ وجہ دفعہ ۱۱ اگر کسی انتقال

انڈین لارپورٹ آف آبادی (صفحہ ۸۲۶) و (علی حسن بنام دہریہ جلد ۴ انڈین لارپورٹ آف آبادی صفحہ ۱۸۵) لیکن اگر کوئی شخص محض یہ اقرار کرے کہ وہ کسی جائیداد کو تالیفائے مطالبہ درہن کے علیحدہ نہ کرے گا تو اس سے کسی خاص جائیداد کی کفالت لازم نہیں آتی۔ مقدمہ (ہوبیل بنام جگرام جلد ۲ انڈین لارپورٹ آف آبادی صفحہ ۴۴۹) غرضکہ ان سب نظائر و قوانین کا اصول یہ ہے کہ کسی جائیداد پر قید و دوا می لگنا بجائے اس کے کہ باعث زناہ عام کا ہو باعث تکلیف عام ہے اور اس سے بجائے تجارت کی ترقی ہو نیکی اوس میں فرق آتا ہے یہاں تک کہ اس وقت ہندو یات و پرامیسی نوٹ و قرضہ جات کا بھی انتقال ہو سکتا ہے۔

سئلہ۔ ہر جائیداد کا دینے والا اس جائیداد کے ساتھ جو شرط چاہے لگا سکتا ہے۔

نشیج۔ اس سئلہ کے یہ معنی ہیں کہ ہر شخص جو کسی جائیداد کو منتقل کرے اوس کے ساتھ وہ شرائط جو ناجائز یا متناقض یا ناممکن نہ ہوں لگا سکتا ہے مگر اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ مالک ایک جائیداد کا شرائط جدید یا خیالی لگانا جائز ہو یا وہ ایسی شرائط جو مصالحت عامہ خلاف ہوں لگاوے مثلاً اگر کوئی زمیندار یا مالک اراضی اوسکو بیٹہ پردے تو اسکو اختیار ہے کہ اس قسم کی شرط کہ گیر ذہ بیٹہ دوسرے کے ہاتھ منتقل نہ کرے لگا سکتا ہے۔ چنانچہ دفعہ ۱۰۸ قانون



کے منتقل نہیں کر سکتا وصیت نہیں کر سکتا نہ کسی شخص کو جسکو  
استحقاق پانے نان و نفقہ کا حاصل ہو محروم کر سکتا ہے۔

اسی طرح ایک موصی نے اپنے وصیت نامہ میں یہ شرط لکھی کہ  
اوسکی جائیداد اوسکی اولاد میں تقسیم کی جائیگی۔ بلکہ اوزکا منافع بقدر  
حصص معینہ اونکی اولاد دیا وگی اور کسی کو استحقاق انتقال نہوگا  
اور اوسکی اولاد مکان موروثی میں رہیگی مگر وہ اوسکو منتقل  
نکرے کیگی۔ تجویز ہوئی کہ ایسی شرط ناجائز ہے مقدمہ (لکھنؤ  
داس بنام سوہنی داسی جلد ۷۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۶۹)  
دھرم شاستر کی رو سے بعض حالتوں میں راج یا تعلقہ متونی کی  
اولاد میں مثل دیگر جائیداد کے تقسیم نہیں ہوتا۔ لیکن ایسی جائیداد  
زمیندار سی یا راج کا انتقال یا قرتی یا نیلام ناجائز نہیں ہے نہ  
اوسکا مالک اوسکا پٹہ دوامی یا مہجین حیاتی کرنے سے ممنوع ہے  
مقدمہ (راجا ودے ادت دیب بنام جادوالا ادت دیب جلد ۱  
انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۹۹) و (نراین کھوٹیا بنام لوکنا ستھ  
کھوٹیا جلد ۷۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۶۱)

اسی اصول پر اگر کسی رہن نامہ میں کوئی شرط عدم انتقال یا الیاء  
مطالبہ مرتن کے لکھی جائے اور خلاف اوس شرط کے انتقال  
کیا جائے تو وہ انتقال قطعاً باطل ہوگا بلکہ بمقابلہ مرتن باطل ہوگا  
مقدمہ (جینی بنام ٹھاکر داس جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ الہ آباد  
صفحہ ۱۲۶) و (سوجند بنام بال گوبند انڈین لارپورٹ الہ آباد  
جلد ۱ صفحہ ۶۱۰) و (سجھی نراین بنام گوہر سونا ستھ جلد ۲

بذریعہ وصیت کے منتقل کر سکتا ہے۔ ہندوؤں کے اختیار وصیت کا تصفیہ لمحاظ دھرم شاستر کے ہونا چاہیے۔ اور اگر دھرم شاستر میں کوئی قاعدہ خاص مقرر نہ ہو تو وہ قواعد کہ جو دھرم شاستری تنظیم ہو سکیں وصیت اہل ہندو سے متعلق ہونگے۔ پس اگر دھرم شاستر میں کوئی قاعدہ جائداد وصیت شدہ کے امانت میں رہنے اور اس پر قید و داعی لگنے کا نہیں ہے تو ایسی قید نہیں لگ سکتی۔ چنانچہ نظام مقدّمات (سورج منی داسی بنام دین بندہ ملک جلد ۳ موزراڈین اپیل صفحہ ۱۳۵) و گنیٹا تھنا گور بنام اوپنیزرو موہن ناگور جلد ۱ بنگال لارپورٹ صفحہ ۱۰۴) و گوپی کر سٹو گوسا میں بنام گنپا پرنشاد گوسا میں جلد ۶ موزراڈین اپیل صفحہ ۵۳) قابل ملاحظہ ہیں۔

ان جملہ مقدمات میں یہ اصول طے ہوا ہے کہ وہ وصیت جو منجانب کسی ہندو کے اگر کسی شرط کے ساتھ کیجاتی نا جائز ہوتی تو اگر وہ امانت کے ساتھ کیجائے تو وہ ناجائز ہوگی۔ مثلاً اگر کوئی ہندو اپنی جائداد کو ایک ٹھا کر یعنی مورثی کے نام وصیت کرے اور یہ لکھے کہ اوسکے بیٹے بعد ادا سے صرف پو جاٹھا کر مذکور کے اوس جائداد کے منافع کو کام میں لاؤں تو بیٹوں کو نہ صرف استحقاق پانے آمدنی جائداد کا حاصل ہوگا بلکہ کل جائداد کا بشرط ادا سے صرف پو جاٹھا حاصل ہوگا مقدّمہ (سناتن بیاکھ بنام سرستی جگت سندری داسی جلد ۶ موزراڈین اپیل صفحہ ۶۶)

یہی اصول ایکٹ ۱۸ شہ ۶ میں بھی قائم کیا گیا ہے اور اس ایکٹ کی دفعہ ۳ کے بموجب کوئی وصی ایسی جائداد کو جسکو وہ بذریعہ ذریعہ بانی



ہو جائے تو اس کے حین حیات میں اس کی آمدنی اس کو ملے اور بعد وفات اس کے اس کی زوجہ کو اس کی آمدنی دی جائے اور بعد وفات زوجہ کے اس کی اولاد کو اصل روپیہ بعد پونچھ بھر ۲۱ برس یا شادی کرنے کے دیا جائے اور ایک کی وفات کے بعد دوسرا مالک ہو اور وصیت نامہ میں نسبت ایک پوتے کے یہ بھی شرط لکھے کہ بحالت وقوع میں آنے ایک خاص امر کے لئے وصیت شدہ اس کے دوسرے پوتوں کو ملجائے۔ تجویز ہوئی کہ وصیت بنام پوتوں کے قطعی تھی اور شرائط مابعد محض واسطے سفعت نامہ دکان کے تھی۔ پس وقت وفات ایک پوتے کے جو بلا شادی کرنے کے مر گیا اس کا قائم مقام مستحق پانے اس کے حصہ کا ہے مقدمہ (ایڈمنسٹریٹر جنرل بنگال بنام ابکار جلد ۴۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۷۰)

اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (میک بنام فرگوسن جلد ۴۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۰) و جلد ۴۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۷۰) و (الیکسی داسی بنام درپوز این بیسا جلد ۵ - انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۹) و (سلیمان قادر بنام دارا بیجان جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱) و (مہری داسی دیبی بنام سکٹری ان اسٹیٹ ہند جلد ۵ - انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۲۸) قابل ملاحظہ ہیں۔

ایک وقت میں اس امر میں شبہ تھا کہ آیا بروے دھرم شاستر کے کسی ہندو کا اپنی جائیداد کو وصیت کرنا جائز ہے یا نہیں۔ چنانچہ اس معاملہ کی بحث پر یوپی کونسل سے چند مقدمات میں ہوئی ہے۔ اور اس وقت عام قاعدہ یہ ہے کہ ہر ہندو اپنی ایسی جائیداد کو جس کو وہ زبانی طور پر منتقل کر سکتا تھا

مرنے ب کے ج اور اوس کے ورثہ کو جبکہ ب کے ساتھ کوئی تعلق  
نہ تھا وصیت کرے۔ تو ب کے پاس جائیداد الف بلا قید پونچگی  
اور ب کا منتقل الیہ اوسکو بلا قید پائیگا۔

یہی قواعد قانون انتقال جائیداد میں بھی مندرج کیے گئے ہیں۔ اور  
اوس قانون کی دفعات ۶ و ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ و ۱۴ و ۱۵ و ۱۶ و ۱۷ و ۱۸  
کی رو سے کوئی منتقل الیہ بجز ہندو یا مسلمان یا بودہ عورت کے اور  
وہ بھی اپنے نکلح کے دوران میں اور گیرندہ پٹہ جائیداد کو انتقال  
کرنے سے نہیں روکا جاسکتا۔ نہ وہ بجز خاص صورتوں کے اوسکو  
ایک خاص طریقہ پر تصرف کرنے پر محدود کیا جاسکتا ہے۔ نہ کسی انتقال  
سے ایسا حق پیدا ہو سکتا ہے جو بعد وفات ایسے شخص کے جو وقت  
انتقال کے موجود ہو یا بعد ختم نابالغی ایسے شخص کے جو بعد اختتام  
شرط کے موجود ہو اور اوسکو بحالت بالغ ہونے کے جائیداد پونچے اور پزیر  
ہو۔ لیکن اگر کسی انتقال کے ساتھ کوئی قید دوا می بغرض رفاہ عام  
یا ترقی مذہب یا علم یا تجارت یا صحت جسمانی عام کے قائم کیجائے تو وہ  
باطل نہوگی۔ اگر کسی انتقال کے ساتھ شرط ہو کہ آمدنی جائیداد منتقل  
شدہ کی جمع کجائیگی تو بجز اسکے کہ ایک سال تک وہ آمدنی جمع کیجائے  
وہ شرط باطل ہوگی۔ یہی اصول دفعہ ۱۰ قانون وراثت ہند  
ایکٹ ۱۸۵۷ء میں قائم کیا گیا ہے۔ مثلاً ایک موصی نے اپنے  
پوتے اور پوتیوں کے نام کچھ شے وصیت کی مگر یہ لکھ دیا کہ شے وصیت  
جہاں تک کہ پوتوں سے تعلق ہے امانت میں رکھراو سکی آمدنی اوس  
پوتے کی تربیت اور حوزہ پوشش میں صرف کیجائے اور جب ۲۱ برس کا



لفظ انتقال سے مراد ہر فعل ہے جو مالک جائیداد اوس کے انتقال کرنے کی نسبت کرے۔

مسئلہ ۶۸۔ قانون انتقال کو یہ نسبت جمع کرنے کے زیادہ تراچھا سمجھتا ہے۔

تشریح۔ قانون انگلستان کا یہ عام مسئلہ ہے کہ وہ کسی جائیداد پر قید دائمی

لگانا اچھا نہیں سمجھتا۔ مگر بموجب قانون ہندوستان کے قید دائمی

بعض صورتوں میں ہو سکتی ہے۔ مثلاً بروے دھرم شاستر کے ہندو

باپ جائیداد موروثی کو بلا رضامندی صریحی یا ضمنی اپنے پسران یا

نبیرگان یا شرکار کے علیحدہ نہیں کر سکتا سچر اوس صورت کے کہ وہ نابالغ

ہوں۔ یا انتقال اوس کے فائدے کے لیے کیا گیا ہو۔ یا اوس کی رضامندی

صریحی یا ضمنی ہو۔ مگر یہ قید بھی صرف اوس حالت میں ہے کہ جہاں شریک

وارث ہوں۔ ایسی صورت میں کہ کوئی اولاد یا شریک وارث نہوں تو

ہر شخص کو اختیار ہے کہ اپنے جائیداد کو بستر حیر چاہے منتقل کر دے۔

اسی طرح پرہند و بیوہ بھی اوس جائیداد کو جو اوس کو اسکے شوہر سے پہنچی

خلاف مرضی و رضا، مابعد کے بجز ایسی اغراض کے جن سے اوس کے شوہر

کی روح کو فائدہ پہنچے۔ یا وہ اغراض ضروری ہوں علیحدہ نہیں کر سکتی۔

قانون انگلستان میں انتقال جائیداد کی نسبت مختلف تبدیلیاں

ہوتی رہی ہیں بیان تک کہ یہ بات زمانہ حال کی ہے کہ ہر شخص اپنی

اراضی کو بلا قید بذریعہ وصیت اور بیع و ہبہ وغیرہ منتقل کر سکتا ہے

اور جملہ قیود جو کوئی موصی واسطے دوا می بند کرنے انتقال کے قائم

کرے باطل تصور ہونگی۔ مثلاً اگر الف اپنی جائیداد غیر منقولہ ب

اپنے بیٹے اور اوس کے ورثاء کو دائمی طور پر وصیت کر کے اور بشرط اولاد

ایسا جرم در میان طلوع اور غروب آفتاب کے کیا جائے تو وہ  
اور بھی سخت جرم ہوگا۔ مگر اس مسئلہ کا اثر ایسے شخص پر جو بغرض گرفتار  
کرنے کسی مجرم کے کسی مکان میں داخل ہونہوگا۔ کیونکہ بموجب فتا  
۴۷ لغاتیہ ۴۹ ضابطہ فوجداری ایکٹ ۱۸۸۲ء کوئی شخص جسکو کسی  
مجرم کے گرفتار کرنے کا حکم ہو یا کوئی افسر پولیس جسکو مجرم کے گرفتار  
کرنیکا اختیار حاصل ہو کسی مکان میں جہاں مجرم چھپا ہو و نیز مکان  
زنانہ میں داخل ہو سکتا ہے۔ اور اگر وہ اوس میں بند یا قید کر دیا جائے  
وہ اوسکو توڑ سکتا ہے۔

بالآخر یہ کہ یہ مسئلہ کہ ہر شخص کا مکان اوسکا قلعہ ہے صرف مقدمات  
دیوانی سے جان تک کہ بیرونی دروازے کا توڑنا متعلق متصور ہوتا ہے  
متعلق ہے مقدمات فوجداری میں اسوجہ سے کہ ایک شخص کی اسلش  
تاج مصلحت عامہ ہونا چاہیے یہ مسئلہ متعلق نہیں ہے۔ اگر کوئی شخص  
جو کسی مکان کا مالک جائز ہو اوس مکان میں واسطے ٹکانے کسی شخص  
کے جونا جائز طور پر داخل ہو چلا جائے تو وہ فریق ثانی کا دیوانی میں  
مواخذہ دار نہوگا۔ گو ممکن ہے کہ اگر وہ خلیکار پر حملہ کرے تو وہ  
فوجداری میں مواخذہ دار ہو۔

## فصل سوم

# مسائل متعلق بہ انتقال جائداد





یہ بھی اختیار ہے کہ اپنے دوستوں اور ہمراہیوں کو واسطے حقت  
اپنے مکان کے جمع کرے۔ مگر وہ یہ نہیں کر سکتا کہ اونکو ساتھ  
لیجا کر متکب بلوہ کا ہو۔

یہ مسئلہ چند حالتوں میں متعلق ہوگا۔ مثلاً جب کسی مکان کے دخل  
کی نسبت ڈگری صادر ہو تو وہ افسر جسکو دخل دلانے کا حکم ہو اوس  
مکان سے کسی شخص کو جو اسکو خالی کرنے سے انکار کرے بیدخل  
کر سکتا ہے (دفعہ ۳۱۸ ضابطہ دیوانی)

یا جب کسی یون کو گرفتار کرنا ہو تو افسر برزہ حکماء کسی مکان میں  
غروب اور طلوع آفتاب کے نہیں جا سکتا نہ وہ اوسکا باہر دروازہ  
توڑ سکتا ہے۔ لیکن اگر وہ کسی باہر کے دروازے سے خیل ہو جائے  
تو وہ کسی اندر کے دروازے کو جہاں دیون چھپا ہو توڑ سکتا ہے۔  
مگر شرط یہ ہے کہ بحالت ہونے عورت پردہ نشین کے جو دیون نہ افسر  
برزہ حکماء اوسکو وہاں سے چلے جانے کو کہیںگا۔ اور بعد دینے  
ہر قسم کی سہولیت واسطے چلے جانے کے اوس مکان میں خیل ہوگا  
(دفعہ ۳۳۶ ضابطہ دیوانی)

یہی قاعدہ قرتی سے بھی متعلق ہے (دفعہ ۲۷۱ ضابطہ دیوانی) چنانچہ  
بمقدمہ (دامودیر سوتم بنام جیٹا جلد ۳ انڈین لارپورٹ بمسبہ  
صفحہ ۸۹) یہ تجویز ہوئی کہ صرف مکان سکونت کا دروازہ نہیں  
توڑا جا سکتا۔ اور مکانات اور دوکانات کے دروازے توڑنیکا  
کوئی امتناع نہیں ہے۔ نسبت اس قاعدہ کے جو ان دفات  
میں عورات پردہ نشین کی نسبت لکھا ہے بمقدمہ کہ سنی داسی بنام



ثبوت اس امر کے کہ وہ سگان خارج از یتلام تھا سگان  
نذکور بھی شتر ہی کو منتقل ہو گیا۔ اسی کے ساتھ نظائر  
مقررات (جکت سوہنی داسی بنام دوار کا ناتھ میاں  
جلد ۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۸۲) (۵) (گنگا دھرم  
شکر بار بنام ایام اندین شاہ بسواس جلد ۸ انڈین لارپورٹ  
کلکتہ صفحہ ۹۰) قابل ملاحظہ ہیں۔

غرض کہ اس مسئلہ کا اصول یہ ہے کہ وہ شے جو اراضی پر  
اس طرح سے لگائی جائے کہ جس سے یہ قیاس ہوتا ہو  
کہ وہ اس سے دائمی طور پر لگائی گئی تو وہ شے اصلی  
مالک کو منتقل ہو جائیگی لیکن اگر وہ شے اراضی پر عارضی  
طور پر رکھی گئی ہو تو اصلی مالک کو منتقل نہ ہوگی۔

مسئلہ۔ ہر شخص کا مکان اور اس کا قلعہ ہوتا ہے۔

تشریح۔ ہر شخص کو یہ اختیار حاصل ہے کہ بتا بہت قانون وقت جس طرح  
چاہے عمل کرے۔ اور اس طرح عمل کرنا ایک حق خدا داد ہے  
چونکہ انسان کو بوجہ اسکے کہ اس کو نیک و بد کی تمیز کے لیے عقل دی گئی  
ہے حاصل ہے۔ پس ہر سلطنت یا حاکم وقت کا فرض ہے کہ بحسن  
اون صورتوں کے جہاں کسی شخص کا استحقاق مصلحت عامہ پر اثر  
کرے رعایا کے حق کی حفاظت کرے۔ اور ہر مزارعت کو جو اس کے  
استحقاق میں کسی دوسرے کی طرف سے کیجائے قانون کے ذریعہ  
سے رفع کرے۔ چنانچہ ہر شخص کا مکان اور اس کا قلعہ ہے کہ جہاں  
وہ پناہ لیکر ہر شخص کو جو اس کا مزارع ہو جائے۔ اور اس کو

پس جب کوئی کاشتکار بعلت بقایا لگان بیدخل ہو گیا تو  
ایسی بیدخلی سے اسکا استحقاق نسبت اراضی و درختان و  
جملہ اشیائے متعلقہ کے ساقط ہو گیا۔ اور انکو وہ منتقل  
نہیں کر سکتا۔ نہ وہ شخص جسے اون درختان کو بعد بیدخلی  
کاشتکار کے بعلت اجراء ڈگری خرید کیا او کو پاسکتا ہے  
اسی طرح پر اگر کوئی کاشتکار کسی اراضی پر خلاف شرط  
کاشتکاری درخت لگائے اور اونکی بابت ہمراہ لگان اراضی  
کے لگان ادا کرے تو بروقت بیدخل ہونے کے اراضی سے  
وہ درختان سے بھی بیدخل ہو جائیگا۔ مقدمہ (بھوجا  
بنام راجہ بانسی جلد ۴ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۷۷)  
اسی طرح یرمقدمہ (ناسم میان بنام بندے حسن جلد ۵  
انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۶۱۶) یہ تجویز ہوئی کہ قیاس  
قانونی اور عام قاعدہ یہ ہے کہ زمیندار مالک اراضی و  
درختان واقع اراضی کاشت کاشتکار کا ہے۔ پس جب کسی اسامی  
دخیلکار نے اپنا حق دخیلکاری منتقل کر دیا تو وہ انتقال  
نہ صرف نسبت اراضی بلکہ نسبت درختان کے بھی ناجائز  
سمت۔ اسی اصول یرمقدمہ (ابو الحسن بنام رستم غلی  
جلد ۴ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۳۸۱) یہ تجویز ہوئی  
کہ جب کسی زمیندار کے حق حقوق واقع ایک موضع بعلت  
اجراء ڈگری نیلام ہوے اور وقت نیلام کے ایک مکان  
جو اسکی ملکیت محض بوجہ زمینداری تھا۔ تو بجاالت نہوتے



ہو اور ہر سال یہ معلوم ہو سکے کہ کتنی گزیانٹ اراضی برآمد ہوئی  
تو وہ اراضی ملکیت مالک اراضی ملحقہ کی ہوگی۔ چنانچہ گو عدالت  
کی یہ رائے ہو کہ وہ اراضی جو دریائے برآمد ہر حالت میں اور باور  
گذرنے لگتی مدت کے اصل مالک کو مل سکتی ہے۔ کیونکہ ممکن  
ہے کہ وہ اراضی اس طرح پر چھوڑی گئی ہو کہ جس سے وہ ملکیت  
سہکار اور جزو دریا کا ہو جائے۔ مگر چونکہ اس مقدمے میں  
ارضی متدعو یہ قابل تشخیص کے تھی۔ اور وقت دریائے برآمد ہونیکے  
ملکیت مدعی تھی اور مدعی نے اس کے چھوڑنے کا ارادہ نہیں کیا  
تو جب وہ اراضی دریائے برآمد ہوئے وہ ملکیت مدعی ہوگی۔  
مقدمہ (کو باز بنام منموہن ٹھاکر جلد ۱۳ موزر انڈین اپیل  
صفحہ ۲۲)

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۲۴ ایکٹ ۱۸۸۱ء کاشتکار  
اپنی بید خلی کے وقت زراعت استادہ کے پانے کا مستحق ہوگا  
اگر زمیندار اس کو لینا چاہے تو بعد اداے معاوضہ کر  
لے سکتا ہے۔

اسی اصول پر مقدمہ رام یارن رام بنام سالگرام جلد ۲  
انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۸۹۶) یہ نتیجہ ہوا کہ درختان  
متعلق اراضی متصور ہو کر مالک زمین کو بعد ختم ہونے نیٹ  
کے منتقل ہو جائیگی۔ پس جب کاشتکار دوران کاشتکاری  
میں درختان مذکور سے استفادہ نہ اٹھائے تو وہ بعد  
ختم ہونے اس تعلق کے ان کو کام میں نہیں لاسکتا۔

میں در آئے۔ تو بروقت الفکاک رہن راہن اون درختون  
 کے پائے کا بعد ادا سے زر نیلام اور سود اور دیگر اخراجات  
 معقول کے مستحق ہوگا۔ ملاحظہ کرو نظیر مقدمہ (راجہ کرشن دت  
 بنام راجہ مست از علی خان جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۹۸)  
 اسی اصول پر قاعدہ دریا برآمد اور دریا بردار کہا گیا ہے۔  
 چنانچہ دفعہ ۱۲- آئین ۱۸۵۸ء میں یہ حکم ہے کہ۔ جب کوئی  
 رواج بابت دہر دہر واسطے تصفیہ حقوق مالکان اراضیات  
 ملحقہ کی جگہ درسیان میں دریا ہو ثابت ہو تو اونکی اراضیات  
 میں دریا سے مذکور سے جو کمی بیشی ہوئی ہو بموجب اس رواج  
 کے فیصلہ کیا جائیگی۔ اور اوس فرق کا جسکے لیے رواج ضروری  
 ہو رواج کا ثابت کرنا فرض ہے مقدمہ (راسے نانک چند  
 بنام مادہ پورام جلد ۱۲ موزر انڈین اپیل صفحہ ۱)  
 ایک مقدمے میں جہاں نسبت ایسی اراضی کے جو دریا  
 برآمد ہو کر بعد اپنی اصلی جگہ پر برآمد ہوئے۔ مدعی نے اس بیان  
 سے کہ وہ اراضی اوسکی ملکیت تھی دعویٰ کیا۔ چنانچہ تجویز ہوئی  
 کہ یہ اصول نہ صرف انگلستان یا کسی خاص ملک کے قانون  
 کا ہے بلکہ کسی بہ انصاف ہے۔ کہ وہ شخص جو کسی اراضی کا مالک  
 ہو اور وہ اراضی کسی حادثہ کے سبب سے اوس کے قبضہ  
 سے نکل گئی ہو مثلاً دریا کی طغیانی میں چھپ گئی ہو تو وہ اسکا  
 مالک رہیگا۔ اسکے علاوہ ایک یہ بھی اصول ہے کہ جب کسی  
 دریا یا سمندر سے اراضی رفتہ رفتہ طریقہ نامعلوم سے برآمد



استحقاق ملکیت حاصل ہے کوئی مکان تعمیر کرے۔  
 یا اور کوئی ترقی حیثیت اراضی مذکور میں کرے۔ اور وہ شہنشاہ  
 کسی شخص یا اوس کے قائم مقامان کے جسکو اوس سے زیادہ تر  
 عمدہ استحقاق حاصل ہو پیدا کر دیا جائے۔ تو اوسکو یا  
 اوس کے قائم مقامان کو اختیار ہوگا کہ خواہ وہ ملکہ مکان  
 کی قیمت لین یا اوس شخص کے استحقاق کو خریدین بستر طبلکہ  
 قیمت ملکہ وہ ہو جو وقت تعمیر کے تھی۔ مگر یہ ایکٹ صرف اون  
 حالتوں سے متعلق ہے کہ جنہیں قانون انگریزی متعلق ہوگا  
 ہے۔ اسی طرح پر دفعہ ۴۴ ایکٹ ۱۲۱۸ء قانون لگان  
 کی رو سے ہر آسامی غیر خلیکار کو ایسی ترقیات حیثیت  
 اراضی کی نسبت جو اس نے بلارضا مندی زمیندار کی ہوں اور  
 آسامی خلیکار یا آسامی بشرح لگان معینہ کو ایسی ترقی  
 کی نسبت جو اس نے بلارضا مندی زمیندار کی بروقت بدلی  
 کے معاوضہ ملیگا۔

اس کے ساتھ وفات ۸ و ۵ و ۵۵ ضمن ۶ حرف الف  
 و دفعہ ۴۴ و دفعہ ۸۰ ضمن ۲ ایکٹ ۴۸۲ء جن کی  
 رو سے منتقل الیہ یا مشتری یا راہن یا پٹہ دینے والا جملہ  
 ایزادی و ترقی حیثیت اراضی کے پانے کا مستحق ہے  
 ملاحظہ طلب ہیں۔

مثلاً جبکہ ایک جائداد گرو کی گئی اور چند درخت جو اس اراضی  
 پر واقع تھے سرکار کی جانب سے نیلام ہو کر مرن کی خریداری

تشریح۔ لفظ اراضی ایک عام لفظ ہے اور اوس میں ہر صفت سطح زمین شامل ہے بلکہ ہر شے جو زمین کے اوپر یا نیچے ہو۔ پس وہ شخص جو کسی اراضی کو حاصل کرے اوس کے اوپر کی جملہ اشیاء جیسے مکانات اور درخت اور چبے وغیرہ کا مالک ہوتا ہے۔

اسی طرح پر اگر کوئی شخص دوسرے کی اراضی پر مکان بنا یا درخت لگائے تو وہ مکان یا درخت ملکیت مالک زمین کی ہونگے۔ اور یہ امر کہ آیا مکان بنانے والے یا درخت لگانے والے کو کوئی معاوضہ ملنا چاہیے یا نہیں۔ اس اصول پر مبنی ہے کہ اگر کوئی شخص باوصف علم نقص اپنے استحقاق کے دوسرے کی اراضی میں مکان بنانے میں روپیہ صرف کرے تو وہ عذر نہیں کر سکتا۔ الا اوس صورت میں کہ اصلی مالک اراضی نے اوسکو روپیہ صرف کرنے دیا اور خاموش رہا۔ یا اوس کے ساتھ معاہدہ ہوا۔ یا بعد کہ اوس مکان یا درخت سے فائدہ اٹھانا چاہا ہو۔ مثلاً اگر ایک شخص نے کسی اراضی پر اوسکو اپنی ملکیت سمجھا کر مکان تعمیر کیا اور اصلی مالک نے اپنے حق کا اظہار نہیں کیا اور مکان بنانے دیا تو عدالت نے اوسکو بلا معاوضہ دلو انیکے بیدخل نہیں کیا۔ مقدمہ (رام راما بنام شیخ جان محمد جلد ۱۸ بنگال لارپورٹ صفحہ ۱۸)

اسی طرح پر بموجب ایکٹ ۱۸۵۵ء اگر کوئی شخص نیابتی کے ساتھ کسی اراضی پر اس یقین سے کہ اوسکو اوس میں



خلل آوے۔ ممکن ہے کہ چند اشخاص کے فعل سے ایک تکلیف عامہ قائم ہو جائے حالانکہ ان میں سے ہر ایک کا فعل ایسا نہ ہو کہ جس سے نقصان قابل شکایت ہو۔ مقدمہ (امام علی بنام پوریش مندل جلد ۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۸۶) اس کے ساتھ نظر مقدمہ (مارگن بنام کرنی جلد ۲ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۴۶) و (سروابی بنام بابونز ہار جلد ۲ انڈین لارپورٹ ممبئی صفحہ ۶۶۰) قابل ملاحظہ ہیں۔

اسی طرح پراگر کوئی شخص جسکو کسی کھڑکی سے روشنی کا استعمال حاصل ہو ایک نئی کھڑکی بناوے یا پہلی کھڑکی کو بڑھائے تو مالک راضی ملحقہ نئی یا بڑھی ہوئی کھڑکی کو روک سکتا ہے۔ اگر وہ اسقدر روشنی میں جو پہلی کھڑکی سے آتی تھی مداخلت نہ کرے۔ اگر ایسا ایک کرنے سے پہلی کھڑکی میں مداخلت ہوگی تو اسکو وہ بار اپنے ذمہ لینا پڑے گا۔ مقدمہ (پارٹی وی بی بنام مہیندہ رولال ٹنٹس جلد ۷ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۳) اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (فضل حق بنام مہا چند جلد ۱ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۵۵) و (سیرامانیا آیر بنام رام چند رراو جلد ۱ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۳۵) و (راج ر وپ کنور بنام ابواسن جلد ۶ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۷) قابل ملاحظہ ہیں۔

۶۵۔ مسئلہ۔ قابض اراضی اوس پر بھی قابض ہوتا ہے جو اوس کے اوپر ہو۔  
۶۶۔ مسئلہ۔ جو شے اراضی سے ملحق ہو وہ اوس سے متعلق تصور ہوگی۔

سوم۔ جبکہ حقوق ایسے ہوں کہ اوزکا استفادہ ایک دوسرے کے  
مقتضیٰ ہو تو ہکو یہ دیکھنا چاہیے کہ ایک فریق کا اپنے حق سے فائدہ  
اٹھانا کسی فرض سے جو دوسرے کے مقابلے میں اوسکو عائد ہو اور  
کیا ہے یا نہیں آیا ایسا فرض اوسپر عائد ہوا یا نہیں بلکہ بموجب اصول  
قانون کے تصفیہ کیا جائیگا۔

چارم۔ کوئی شخص اپنے فعل بجا سے دوسرے پر کوئی فرض قائم  
نہیں کر سکتا۔

پنجم۔ فعل بجا کرنے والا بھی ہمیشہ ناکام سیاب نہ ہوگا بلکہ بعض اوقات  
یہ مسئلہ کہ ایک فعل بجا سے دوسرا فعل بجا صحیح نہیں قرار پاتا متعلق  
ہوگا مثلاً بمقدّمہ (درگا چرن دہر نام کالی کمار سین جلد ۱۷  
لاہور پورٹ کلکتہ صفحہ ۱۴۵) یہ تجویز ہوئی کہ ایک نہر میں جو دوسرے  
کی اراضی پر جاری ہو کشتی چلانے کا استحقاق مثل دیگر استحقاق  
راستہ کے ہے اور وہ شخص جسکو ایسا استحقاق حاصل ہو مالک اراضی  
کی اوس نہر کو تنگ کر نیکی شکایت نہیں کر سکتا تا وقتیکہ اوسکا راستہ  
تنگ نہ ہو اور اوسکی کشتی کی آسانی کے ساتھ آمد و رفت میں خلل واقع  
نہو۔ ایسے استحقاق کے لیے یہ ضرور ہے کہ وہ ایک خاص سمت میں  
استعمال میں لایا جائے۔

اسی طرح ہر بمقدّمہ (درگا چرن کمار کرجی نہام کیلاش چندر سیٹھ انڈین  
لاہور پورٹ کلکتہ صفحہ ۶۶۵) یہ تجویز ہوئی کہ ایک شخص جسکو کسی اراضی  
پر استحقاق آمد و رفت حاصل ہو اوس استحقاق کو بجا یا ناجائز  
طور پر کام میں نہیں لاسکتا کہ جس سے دوسروں کے استحقاق میں



مواخذہ داری نہیں ہوتی۔ دوسرے یہ کہ دونوں گاڑی والوں کی لاپرواہی سے لڑیں ایسی صورت میں دونوں برابر تحمل نقصان کے ہونگے۔ تیسرے یہ کہ بوجہ غفلت اس فریق کے جسکو نقصان پہنچا یہ حادثہ ہوا۔ ایسی حالت میں بدبہ فریق ثانی کے کوئی مواخذہ نہ ہوگی۔ چوتھے یہ کہ دوسرے فریق کی غفلت سے نقصان ہوا ایسی حالت میں وہی مواخذہ دار ہوگا۔

نسبت ہتھیاروں یا آلات تیز و خفناک کے بھی یہ قاعدہ ہے کہ وہ شخص جسکے پاس وہ ہتھیار ہوں انکو بہت ہوشیاری سے رکھے مثلاً اگر ایک شخص دوسرے سے بندوق بھری ہوئی اوٹھانیکو کہے اور وہ بندوق اس کے ہاتھ سے چل جا کر تیسرے شخص کو نقصان پہنچا تو مالک ہتھیار ذنبہ دار ہوگا۔

اسی طرح اگر کوئی شخص حیوان موزی کو باوصف علم اس کے موزی بننے پالے اور وہ دوسرے کو کاٹ کھائے تو وہ مواخذہ دار ہوگا۔ اس مواخذہ داری کی بنا کے ساتھ ہی اس حیوان کو رکھنا نہیں بلکہ اس علم کے ساتھ رکھنا ہے کہ جانور موزی ہے خواہ جنگلی ہو یا بلا ہوا۔

پس اس مسئلہ کے پانچ اصول ہیں اور وہ یہ ہیں۔

اول مادی النظر میں ہر ایک شخص کو یہ اختیار حاصل ہے کہ اپنے مال یا جاندار کو حسب طرح پرچا ہے تصرف کرے اور کام میں لائے۔ دوم۔ مگر اسکو چاہیے کہ اپنے استفادہ یا تصرف سے دوسروں کے حقوق کو نقصان نہ پہنچائے۔

آمد حاصل ہو گیا۔ لیکن اگر وہ تکلیف بڑھتی رہی تو اس کی جواب دہی  
ناکارہ ہوگی۔ مثلاً ہر مکان سکونت کے لیے یہ ضرور ہے کہ شور و غل  
یا اجترات فاسد یاد ہوں ان نہو پس اگر کوئی شخص ایسا پیشہ مکان کے  
نزدیک جاری کرے جس سے غل ہو۔ مثلاً پتی یا ورق وغیرہ کٹنے کا  
یا چڑھ بنانے کا اور اوس سے اوس مکان کے باشندگان کی تہاش  
میں فرق عظیم آتا ہو تو وہ مواخذہ دار ہوگا۔ خاص کر اوس صورت میں  
کہ بروقت شب بھی وہ شور و غل یا اجترات جاری رہیں۔

اسی طرح پر بعض صورتوں میں غفلت ہی قابل مواخذہ ہے۔ مثلاً  
اگر کوئی شخص اپنی زمین پر گھاس کا گٹھ اس طرح لگا دے کہ اوس میں  
آگ لگ کر اوس کے پڑوسی کا مکان جل جائے تو وہ مواخذہ دار  
ہوگا۔ مگر غفلت کی مواخذہ داری کے لیے اصول یہ ہے کہ نقصان  
صرف بوجہ فعل بیجا یا غفلت مدعا علیہ کے عائد ہوا ہو۔ اگر مدعی بھی  
بوجہ لاپرواہی یا اپنی غفلت کے باعث اوس نقصان کا ہوا اور وہ  
نقصان بحالت عمل میں آنے ہو شیاری معقول منجانب مدعی نہ ہوتا  
تو وہ کامیاب نہ ہوگا۔ لیکن شرط یہ ہے کہ وہ نقصان مدعی کی غفلت  
کا اصلی اور واقعی نتیجہ ہو نہ کہ دور کا یا ایسا جو معقول آدمی خیال  
نہیں کر سکتا تھا۔ چنانچہ یہ امر ایک مثال سے صاف کر دیا جائیگا۔  
مثلاً دو گاڑیاں ایک دوسری سے بھڑک کر ایک اوس میں سے ٹوٹ گئی  
یا گاڑی کے پیسے کو ضرب آئی۔ چنانچہ یہاں نہ مواخذہ داری کی حار  
تکلیف ہیں۔ ایک یہ کہ گاڑیاں بوجہ آفت آسمانی مثلاً طوفان یا  
آندھی ایک دوسری کو نہ کیہ سکین اور اگلکین ایسی حالت میں کوئی



قائم ہو سکتی ہے مگر ایسی روک سے اس شخص کو جو اسکو قائم  
 کرے کوئی استحقاق ہمیشہ کو قائم رکھنے کا اسکو حاصل نہیں ہوتا  
 اسی مسئلہ کی بنا پر نہ صرف اس حالت میں چارہ کار حاصل ہوتا ہے  
 کہ جب جائیداد کو نقصان پہنچے بلکہ واسطے رفع تکلیف کے بھی حاصل  
 ہوتا ہے اور تکلیف دو قسم کی ہے ایک خاص اور دوسری عام۔  
 عام تکلیف یہ ہے کہ جب اس کے سبب سے جملہ اشخاص شہدگان  
 قریب و جوار کو نقصان پہنچے۔ مثلاً ایک پیشے کا جسکے شور و غل یا  
 ایک کارخانہ کا جسکے دھوین سے اس نواح کے لوگوں کو عام  
 تکلیف پہنچے جاری رہنا۔ ایسی تکلیف عدالتاے فوجداری رفع  
 کر سکتی ہیں۔ مگر خاص تکلیف کے لیے عدالتاے دیوانی میں عام  
 تکلیف صرف اس وقت قابل مواخذہ ہوگی کہ جب وہ محض خیالی  
 نہ ہو۔ بلکہ بموجب عام خیالات آسائش اور لوگوں کے جو اس سے  
 اذیت پاتے ہیں انسان کی زندگی یا آسائش جسمانی کے باعث صدمت  
 ہو۔ پیشہ جائز کار کا کرنا کو دوسرے شخص کی وجہ شور و غل یا بدبو یا  
 دھوین کے آسائش مکان میں خلل انداز ہو۔ لیکن اگر بلحاظ موقع  
 اور وقت وہ فعل عام طور پر معقول ہو اور اس سے مدعی کو ضرر  
 عظیم نہ پہنچا ہو تو وہ قابل مواخذہ نہیں۔ لیکن اگر ضرر عظیم پہنچے  
 تو وہ قابل مواخذہ ہوگا۔ علاوہ ازیں اگر وہ تکلیف کسی تدبیر  
 سے رفع ہو سکتی تھی تو اسکا دفعہ نہ کرنا مدعی کے حق میں عقید  
 نہ ہوگا۔ محض استدرازانہ سے کوئی تکلیف عام جائز نہیں ہو سکتی  
 اور اگر خاص تکلیف کی نسبت یہ عذر ہو سکتا ہے کہ مدعا علیہ کو حق شدہ

اور اسکو خوشی خواہ منتقل کرنے کا۔ دوم استحقاق ہر مالک  
جائداد غیر منقولہ کا اس سے حسب قانون نافذہ وقت اون قدرتی  
فائدوں کے اٹھانے سے جو موقع جائداد سے حاصل ہوں۔  
مثلاً ہر شخص کو یہ استحقاق حاصل ہے کہ اپنی اراضی پر جو جب  
قانون میں سلیٹی کے مکان تعمیر کرے۔ یا یہ کہ جو ہوا اس کے  
مکان میں آتی ہو اسکو ادراشخاص بجا طور پر خراب نہ کریں  
یا یہ کہ اسکی آسائش میں غیر معقول اور فرق عظیم کو جو شوق  
دوسرے اشخاص کے ہوتا ہو نہ آوے۔ یا یہ کہ جقدر ہوا اوپر  
سے آتی ہو وہ نہ روکے۔ یہ سب استحقاق ہیں کہ جو بحالت نہونے  
حق آسائش دوسرے شخص کو بلا قید کام میں آسکتے ہیں۔  
پس اس مسئلہ کے یہی معنی ہیں کہ اپنی جائداد کو واسطہ پر کام  
میں لاؤ کہ جس سے دوسرے کے استحقاق کو مضرت نہونچے۔  
چنانچہ وہ حالت کہ جہاں دوسرے شخص استغاثہ کر سکتا ہے وہ  
ہوگی جہاں اسکو حق آسائش حاصل ہو گیا ہو۔ اور ایسے حق  
کے حاصل ہونے کے لیے دفعہ ۲۶ قانون ۱۵۱۷ء یعنی  
میں وساعت قابل ملاحظہ ہے۔

یہ مسئلہ ایسی حالتوں سے متعلق نہیں ہے کہ جہاں مختلف حقوق  
جو خاص اوقات میں ایک دوسرے کی متناقض ہوں مختلف اشخاص  
کی طرف سے نافذ ہوں مثلاً شریک یا سمندر یا دریا میں ہر شخص  
کو چلنے کا استحقاق حاصل ہے مگر بعض اوقات شریک یا سمندر  
یا دریا میں کوئی روک واسطہ مرست کرنے کسی مکان یا پل کے



اپنے مکان کے یا ب کے کنوئین سے پانی بھرنے کا حق ہو یا  
 اس کے تالاب سے مچھلی پکڑنے کا یا اس کی اراضی پر درختوں کے  
 پتے اوٹھانے کا حق ہو تو وہ حق آسائش کہلائیگا۔ لیکن اگر الف  
 عام لوگوں کو اپنی اراضی پر چلنے کا استحقاق دے۔ یا الف کا  
 فرض ہو کہ ایک چشمہ کو جو اس کی اراضی سے ب کی اراضی پر  
 واسطے فائدہ ب کے جاری رکھے تو یہ حق آسائش نہیں ہیں۔  
 چنانچہ حق آسائش مسلسل یا غیر مسلسل۔ ظاہری یا غیر ظاہری  
 ہوتا ہے۔ حق آسائش مسلسل وہ ہے کہ جس کا استفادہ بلا فعل  
 انسان کے جاری رہے یا رہ سکتا ہو۔ مثلاً الف کا استحقاق  
 اپنی کھڑکی سے روشنی کا بلا مزاحمت مالک مکان ملحقہ۔ حق آسائش  
 غیر مسلسل وہ ہے جس کے لیے فعل انسان ضرور ہو۔ مثلاً الف کا استحقاق  
 گذر اراضی ب پر۔ استحقاق آسائش ظاہری وہ ہے جس کا وجود  
 ہر شخص کو بظاہر معلوم ہو سکے۔ مثلاً الف کا استحقاق اجراء آب  
 ب کی اراضی پر۔ استحقاق آسائش غیر ظاہری وہ ہے جس کا  
 کوئی نشان ظاہری نہ ہو۔ مثلاً الف کا استحقاق ب کو مکان  
 بنانے سے روکنے کا۔ حق آسائش دومی یا چند عرصہ معینہ  
 کے لیے یا تابع روک وقتاً فوقتاً یا تابع استعمال میں الٹیجانی  
 خاص مقام یا خاص وقت یا تابع خاص شرط کے ہو سکتا ہو۔  
 حق آسائش اسے ان استحقاقوں میں سے ایک نہ ایک کا  
 محدود کرنا مراد ہے۔ اول استحقاق ہر شخص کا اپنی جائیداد  
 کے منافع یا ایزادی سے حسب قانون وقت فائدہ اٹھانے

اسی طرح جب کوئی نذی مختلف اشخاص کی زمین کے پاس ہو کر گزری ہو تو ایک مالک کو یہ اختیار نہیں ہے کہ غیر معمولی طریقہ سے اوس نذی کے پانی کو کم کرے۔ یا اوسکے بہاؤ کو پھیر دے کہ جس سے دوسرے مالکان اراضی کو نقصان پہنچے۔ الا اوس صورت میں کہ اوسکو استحقاق آسائش حاصل ہو گیا ہو۔ مگر اس سلسلہ سے ایمر مستثنیٰ ہے کہ بعض اوقات وہ استحقاق جو خید اشخاص کو ساوی طور پر حاصل ہوا زمین سے ایک کی جانب سے کسی فعل کے ہونے کی وجہ سے چند عرصہ کے لیے ملتوی رکھا جائے۔ مثلاً شخص کو اختیار ہے کہ شارع عام سے گزری لیکن اوس شخص کو جبکہ مکان و بان پر ہو یہ بھی اختیار ہے کہ اپنا مکان بناوے یا مرمت کرے۔ اور ایسا کرنے میں شارع عام کے جزو کو بذریعہ کسی مصالح تعمیر کے روکے۔ مگر چونکہ یہ روک چند روزہ ہوتی ہے اسلئے قابل شکایت یا نالاش نہیں ہوتی۔

حق آسائش کی تعریف یہ ہے کہ وہ ایک حق ہے جو ایک زمین کے مالک کو واسطے استفادہ اوٹھانے اوس زمین سے دوسرے کی اراضی پر جو اوسکی نہ کوئی فعل کرنے یا کسی فعل کے روکنے کی نسبت حاصل ہو۔ چنانچہ وہ مکان یا اراضی جسکو ایسا حق حاصل ہو مکان یا اراضی اعلیٰ اوپر وہ مکان جسکے اوپر حق حاصل ہو مکان اولیٰ کہلاتا ہے۔ چنانچہ اراضی میں وہ چیزیں جو اوسکے ملحق ہوں اور استفادہ میں ہر قسم کی آسائش جو ممکن ہو اور فائدہ بعید بھی شامل ہے۔ مثلاً اگر الف ایک مالک کو ب کی اراضی پر دیا ہوئے



باعث نالاش ہو سکتی ہے۔ چنانچہ غفلت کی یہ تعریف ہے کہ نہ کرنا  
ایسے فعل کا جسکو معقول آدمی بلحاظ اون حالات کے جو انسان کے  
برتاؤ و روزمرہ میں عائد ہوتے ہیں کرتا۔ یا کرنا ایسے فعل کا جو ایسا  
شخص معقول نہ کرتا۔ پس یہ اصول قائم کر کے اس مسئلہ کی چند  
تشبیہات دی جاتی ہیں۔

چنانچہ صورت اول کی مثال یہ ہے کہ اگر کوئی شخص اپنا مکان  
بن کر دوسرے کی ہوا یا روشنی کو جسکا او سکو استحقاق حاصل  
ہو گیا ہے روکے۔ یا اپنے مکان کے گرانے میں اپنے ہمسایہ کی دیوار  
یا مکان کو گرا دے یا ضرر پہنچاے۔ تو وہ سواخذہ دار ہوگا۔  
حالانکہ بحالت نہونے کسی استحقاق آسائش کے او سپر یہ فرض  
نہیں تھا کہ اپنے مکان کے گرانے میں معقول سے زیادہ ہوشیاری  
کو کام میں لاتا۔ یا مالک مکان ملحقہ کو اطلاع دیتا۔ نسبت اسکے کہ  
اگر ایک مکان کو دوسرے کا سہارا ہو تو وہ مکان گرایا جاسکتا ہو  
یا نہیں یہی قاعدہ مقرر ہے۔ اور مالک مکان ملحقہ پر یہ فرض نہیں  
ہے کہ ہوشیاری غیر معمولی کو کام میں لائے یا مکان کو ہمیشہ قائم  
رکھے۔ بلکہ اگر اوسکا مکان معقول طور پر ہمار کیا جائے تو وہ کافی  
ہوگا۔

اسی طرح پر اگر ایک شخص کو دوسرے کی زمین کے نیچے سے بھری یا  
کنکر یا دھات کھودنے کا استحقاق حاصل ہو تو او سپر یہ فرض ہے کہ  
اوس استحقاق کو اس طرح پر عمل میں لائے کہ جس سے مالک سطح کی  
اراضی کو نقصان نہ پہنچے۔

# مسائل متعلق باستحقاق جائداد و مواخذہ داری جائداد

۴۲  
مسئلہ اپنی جائداد کو اس طرح تصرف میں لاؤ کہ جس سے اور کو نقصان نہ پہنچے۔

تشیح اس مسئلہ کے یہ معنی ہیں کہ ہر شخص کو چاہیے کہ اپنی جائداد کو اس طرح پر کام میں لائے کہ جس سے دوسروں کے استحقاق قانونی کو نقصان نہ پہنچے۔ کیونکہ یہ امر باعث مصلحت عامہ ہے کہ کوئی شخص اپنی جائداد کے استفادہ سے دوسرے شخص کے نقصان کا روادار نہ ہو۔ اور یہ مسئلہ عوام سے اسی قدر متعلق ہے جیسا کسی خاص شخص سے۔ مثلاً مقدمات دیوانی (ٹرائل مین) ارادہ فاسد کا ہونا غیر اہم ہے۔ بلکہ جب کسی شخص کو نقصان پہنچے تو وہ بلا ارادہ نقصان پہنچانے والے کے ہرجہ پاسکتا ہے چنانچہ یہ اصول اس مسئلہ میں صادق آوے گا۔ مثلاً اگر الف کی اراضی پر ایک درخت ہے اور وہ اس کو اس طرح پر کاٹے کہ ب کے مکان کو نقصان پہنچے تو گو الف کو اختیار کاٹنے درخت کاٹھا گراؤ سکے یہ اختیار نہ تھا کہ ب کے مکان کو نقصان پہنچائے۔ دوم یہ کہ گو غفلت بلا نقصان کوئی چیز نہیں مگر ایسی غفلت کہ جس سے دوسرے شخص کو نقصان پہنچے



کے پانے کا استحقاق حاصل تھا۔ چنانچہ یہ طریقہ اب تک بمبئی و مدیس  
 و برار و حیدر آباد اور ریاست ہائے جنوبی ہندوستان میں جاری ہے۔  
 اور وہاں کا طریقہ بجائے زمینداری رعیت اری کہلاتا ہے۔  
 مگر شمالی ہندوستان میں اس وجہ سے کہ ایک قوم فاتح نے قوم  
 مغلوب پر اپنی ریاست کا بوجھ ڈالا و نیز او مختلف اسباب  
 سے استحقاق متعلقہ اراضی بذریعہ داخل ہونے ایک جماعت  
 مالکان اعلیٰ تر درمیان گورنمنٹ اور کاشتکار کے زیادہ تر سچید  
 ہو گیا۔ اور یہ امتیاز گورنمنٹ انگریزی کے فعل سے اور بھی بختہ  
 ہو گیا۔ پس استحقاق مقابلت کے دو حصے ہو گئے۔ ایک قبضہ  
 کاشتکارانہ کہ جس سے مراد قبضہ اس شخص سے ہے جو اراضی  
 کو دراصل کاشت کرے۔ اور بذریعہ زرخند یا جزو پیداوار کے  
 لگان ادا کرے۔ دوم قبضہ زمیندارانہ کہ جس سے مراد یہ ہے کہ  
 وہ شخص کاشتکار سے لگان وصول کرے۔ اور گورنمنٹ کو ایک جزو  
 لگان بطور مالگزار می کے دے۔ چنانچہ یہ دونوں جماعتیں اکثر  
 ایک دوسرے میں مل جاتی ہیں۔ مثلاً بہت سی جگہ ایسی ہیں کہ جہاں  
 خود زمیندار اپنی اراضی کو کاشت کرتا ہے۔ یا وہ ایک قطعہ زمین  
 کا زمیندار ہے اور دوسرے کا کاشتکار ہے۔ یہ طریقہ کہ جو زمینداری  
 کہلاتا ہے کل شمالی ہندوستان یعنی پنجاب و اضلاع مغربی و  
 شمالی و اوڈہ و بنگال و اضلاع متوسط میں جاری ہے۔

# فصل دوم

اسی مسئلہ کے ساتھ نظائر مقدمات (سرفروشی داسی بنام  
لینڈ مارگنج بینک آف انڈیا جلد ۷۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۷۱)  
و (باسن رامچندر بنام دھونڈی باکر کرشنا جی جلد ۴۸ انڈین لارپورٹ  
بمبئی صفحہ ۱۲۶) قابل ملاحظہ ہیں۔

اور بقدرہ (نانک چند بنام ملک دمی کنور جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
کلکتہ صفحہ ۲۹۵) یہ تجویز ہوئی کہ ایک نالیش دھلیابی درسیان دھریان  
میں منجھون نے ایک ہی جائداد کو دونیلا مون میں خرید کیا تھا  
اور وہ نیلام بروے تسکات کفالت ہوئی تھی یہ بحث نہیں ہوئی  
چاہیے کہ کس کارہن پہلا تھا۔ بلکہ یہ بحث ہونا چاہیے کہ کون شخص  
استحقاق مقابضت ثابت کر سکتا ہے۔

بیان پر جو تحریر کہ کمیشن قحط سالی نے نسبت رواج ہندوستان  
بابت استحقاق اراضی کے اپنی رپورٹ میں کی ہے وہ قابل نقل  
کرنے کے ہے۔ الفاظ ملکیت اراضی جن معنی میں کہ ہندوستان میں  
مستعمل ہوتے ہیں وہ معنی بعض امور اہم میں اور معانی مختلف  
ہیں کہ جنہیں یہ الفاظ انگلستان میں کام میں آتے ہیں ہندوستان  
میں یہ رواج قدیم سے چلا آتا ہے کہ مالکان اراضی کو سبج چند  
حقوق محدودہ کے وہ حقوق جو مالکان اراضی کو انگلستان میں  
حاصل ہوتے ہیں حاصل نہیں ہوتے۔ شروع میں تو ہر قابض  
ارضی کو یہ استحقاق حاصل تھا کہ اپنی اراضی کو کاشت کرے  
اور پیداوار کا ایک جزو سرکار وقت کو دے (دھرم شاسترین  
چھٹا حصہ دینا لکھا ہے) اور گورنمنٹ یعنی سرکار وقت کو اداس



کرے اور کے مقابلے میں فائدہ اٹھانے سے محروم رکھا جاوے۔  
 اسی اصول پر بموجب دفعہ ۱۱۰ قانون شہادت کے جب یہ بحث ہو  
 کہ آیا کوئی شخص اوس جائداد کا جسیروہ قابض ہے مالک ہے یا  
 نہیں تو بار ثبوت اس پر ادا کا کہ وہ مالک نہیں ہے اوس شخص پر ہے  
 جو ایسا بیان کرے۔ کیونکہ عام قاعدہ یہ ہے کہ لوگ اوس جائداد  
 کے جسیروہ قابض ہوں مالک ہوتے ہیں۔ اور یہ قاعدہ ہر قسم کی جائداد  
 منقولہ اور غیر منقولہ سے متعلق ہے۔ پس اگر کوئی شخص دوسرے کے  
 مقابلے میں جائداد پر دخل حاصل کرنا چاہے تو اوس کا یہ فرض ہے کہ  
 اپنے استحقاق کو ثابت کرے۔ وہ مدعا علیہ پر اس امر کا بار نہیں  
 ڈال سکتا کہ وہ اپنا قبضہ ثابت کرے۔ ملاحظہ کرو نظائر مقدمات (ج ۱) لا  
 بنام دھرم سنگہ جلد ۱۰ سوزر انڈین اپیل صفحہ ۵۲۸) و (ارتن رائے  
 بنام فرخ النساء بیگم و رقیہ بیگم جلد ۴ سوزر انڈین اپیل صفحہ ۲۳۳ و  
 (راجہ برودا کانت رائے بنام بابو چندر کمار رائے جلد ۱۲ سوزر انڈین  
 اپیل صفحہ ۱۴۵) و (سیوا جی بے گھنا تھ بنام چانائین جیٹی جلد ۱۰  
 سوزر انڈین اپیل صفحہ ۱۵۱) و (رتن کنور بنام جیون سنگہ جلد ۱  
 انڈین لارپورٹ آکے آبا صفحہ ۱۴۴)  
 مگر بروے دفعہ ۹ قانون دادرسی خاص کے اگر کوئی شخص بلا اپنی  
 رضامندی کے کسی جائداد غیر منقولہ سے بے دخل کیا جائے تو وہ  
 اوس شخص پر جس نے اوسکو بے دخل کیا نالش دہلیابی کی کر کے دخل  
 پاسکتا ہے۔ مگر ایسی نالش سے کوئی شخص اپنے حق کو بذریعہ نالش  
 ثانی ثابت کرانے سے باز رہیگا۔

جلد ۱ انڈین لارپورٹ آف آبادی صفحہ ۳۰۴) علاوہ ازیں اگر مرتن  
 اول کے پاس قبائلیہ جائیداد کا ہوا اور مرتن ثانی کے پاس ہو تو  
 تاویفیکہ یہ ثابت نہ کیا جائے کہ مرتن ثانی کے پاس وہ قبائلیہ بذریعہ  
 فریب یا چوری کے پہنچا قیاس یہ ہوگا کہ مرتن اول ترکب فریب  
 یا غفلت مرتج کا تھا۔ اگر مرتن اول عدالت کا اطمینان کر دے  
 کہ قبائلیہ کے ہونے کی وجہ وقت عمل میں آنے رہن معقول اور کافی  
 تھی۔ یا اسکو بعد رہن کے دھوکا دیکر قبائلیہ واپس لے لیا گیا تو  
 وہ اپنے رہن ماسبق کے اثر سے محروم نہیں ہو سکتا نہ وہ اس  
 اثر سے محروم ہوگا۔ اگر اس نے بلا علم متعاقدین رہن ثانی کے اپنے  
 رہن سے سکوت اختیار کیا۔ اسی کے ساتھ دفعہ ۵ ایکٹ ۱۸۷۷ء  
 قانون رجسٹری ملاحظہ طلب ہے۔ لیکن بموجب قانون انتقال جائیداد  
 کے بیچ یا رہن یا بیٹہ یا مہبہ زائد از سو روپیہ ہمیشہ بذریعہ دستاویز  
 تحریری رجسٹری شدہ کے ہونا چاہیے۔ اسی کے ساتھ دفعات ۷۹ و  
 ۸۰ ایکٹ مذکور قابل ملاحظہ ہیں اور اسی کے ساتھ دفعات ۲۹۵  
 ۳۵۶ ایکٹ ۱۸۸۲ء بھی قابل ملاحظہ ہیں۔ ان دفعات کی  
 رو سے کسی قرضخواہ دیون یا دیوالیہ کو جسکے قرضہ میں کوئی جائیداد  
 نہ حصہ رسدی پانے میں کوئی تقدیم یا ترجیح نہوگی۔

اسی مسئلہ پر وہ قاعدہ جسکی رو سے ایجاد اور حق تصنیف کتاب محفوظ  
 کیا جاتا ہے مبنی ہے کیونکہ وہ شخص جس نے اپنی محنت سے کوئی شے ایجاد  
 کی اور اسکو مشہر کیا یا کتاب تصنیف کی مستحق اسکا ہے کہ اپنی محنت  
 کا فائدہ اٹھاوے اور ہر شخص جو اسی شے کو بعد کو ایجاد یا تصنیف





دوم بوجہ ناقابل حرکت ہونے اوس جانور کے۔ مثلاً اگر کوئی پرند  
کسی مکان میں گھونسل بناوے تو تا وقتیکہ اوسکے بچے خود اوڑھنے  
کے قابل نہ ہوں کوئی شخص اوز کو اوس مکان سے نہیں لے سکتا۔  
سوم بذریعہ شکار کرنے یا مارنے کے۔ چنانچہ نسبت اسکی کہ آیا  
حیوانات جنگلی جس شخص نے کہ اوز کو اول مرتبہ زخمی کیا اوسکی ملکیت  
ہوئیگی یا نہیں مختلف رائے ہیں تحقیق۔ مگر غالب رائے یہ ہے کہ وہ اوسکی  
ملکیت ہونگے۔ چنانچہ اسلوک ۴۴ میں منو نے یہی لکھا ہے کہ ہرن  
اوسکی ملکیت ہوتا ہے کہ جسے اول اوز کا شکار کیا۔ مگر ہندوستان  
میں بموجب ایکٹ ۱۸۸۰ء موسومہ بقانون واسطے حفاظت فیضان  
جنگلی کے کوئی شخص جنگلی ہاتھی کو نہ پکڑ سکتا ہے نہ زخمی کر سکتا ہے  
اور نہ مار سکتا ہے۔ الا اوس صورت میں کہ وہ حفاظت جان  
و مال کے لیے ایسا کرے۔ یا اوز کا پس لینس ہو۔ اگر کوئی ہاتھی  
اس طرح پکڑا جائے اوسکی مالک سرکار ہوگی۔ الا اوس صورت  
میں کہ پکڑنے والے کے پاس لینس ہو اور اوز فیض داخل کی ہو۔  
مگر باوجود اسکے کہ اس زمانہ میں کوئی شے ایسی نہیں ہے  
کہ جسکا کوئی مالک نہ ہو بعض اشیا ایسی ہیں کہ جنکا مشترکہ  
رہنا لازمی ہے۔ اور انہیں صرف اوس وقت تک کہ جب تک  
کوئی شخص اونسے استفادہ اوٹھاتا رہے اوسکی ملکیت رہے  
جیسے کہ استحقاق ہوا اور روشنی اور پانی اوز کا گودہ شخص جسے  
مکان بنایا تا وقتیکہ مالک اراضی ملحقہ کا مکان نہ بناوے مالک  
رہیگا مگر شرط یہ ہے کہ اگر اوس شخص کو حق آسائش حاصل



اندوین ماہ کے اپنا دعویٰ پیش کریں تحریر کریگا۔ ایسے اشخاص کا فرض ہوگا کہ بروے ایکٹ ۲۳<sup>۱۹۶۳</sup>ء کا روائی کریں۔ اگر ایسی اراضی ملکیت سرکار ثابت ہو یا کوئی دعویدار نہ ہو مگر محال ملحقہ کا مالک یہ ثابت کرے کہ وہ اوس اراضی کو واسطے زراعت یا چرانے مویشیان کے کام میں لاتا رہا ہے۔ تو حاکم بندوبست اوس قدر اراضی جو ایسی غرض کے لیے ضروری ہو ملحقہ کر کے باقی کو ملکیت سرکار قرار دیگا۔ اگر سائل کے حق میں دیگر بروے ایکٹ ۲۳<sup>۱۹۶۳</sup>ء صادر ہو تو حاکم بندوبست بروے دفعہ ۵ ایکٹ مذکور حسین اوس اراضی کے اوپر جمع تشخیص کیے جانے کا حکم ہے جمع تشخیص یا کارروائی دیگر کریگا (دفعات ۵۹ و ۶۰ و ۶۱ ایکٹ ۱۹<sup>۱۹۶۳</sup>ء) بعض صورتوں میں قبضہ اور شد آمد قدیم سے بھی مستحق ملکیت حاصل ہو جاتا ہے۔ چنانچہ اسکی نسبت دفعات ۶۶ لغایت ۶۸ ایکٹ ۱۹<sup>۱۹۶۳</sup>ء قانون میعاد ملاحظہ طلب ہیں۔

نسبت جائداد منقولہ کے یہ قاعدہ ہے کہ اگر وہ بظاہر کسی شخص کی ملکیت نہ ہو تو جو شخص کہ اوسکو پاوے اوسکا مالک ہو جاتا ہے۔

نسبت حیوانات کے واضح ہو کہ ایک حیوانات جنگلی اور دوسرے پالے ہوئے ہوتے ہیں۔ پالے ہوئے جانوروں میں انسان کی ملکیت اسی طرح ہوتی ہے کہ جیسے کسی اور شے میں۔ اور اگر وہ اوسکے قبضہ و نگہداشت میں تو وہ قانون کی امداد سے اوز کو پاسکتا ہے۔

نسبت حیوانات جنگلی کے ملکیت تین طرح حاصل ہو سکتی ہے۔ ایک یہ کہ بذریعہ محنت جیسے اوز کو پالنا اور شالستہ کر کے اپنی حراست میں اس طرح رکھنا کہ وہ باہر نہ جاسکیں۔ جیسے کہ ہرن خرگوش مچھلی تالاب وغیرہ

ہر شخص کہ جسے منجملہ کسی قطعہ اراضی افتادہ کے ایک جزو کو کام میں  
 لانا شروع کیا وہ اسکا مالک تا وقتیکہ اسکا قبضہ رہا تصور ہوا۔  
 لیکن جب آبادی انسان کی تعداد زیادہ بڑھتی گئی تو واسطے رفع  
 نزاع اور قائم رکھنے انتظام کے یہ ضرور ہوا کہ ہر شخص کو نہ صرف قبضہ  
 بلکہ اوس شے کی نسبت جس پر وہ قابض تھا دراصل استحقاق ملکیت  
 دیا جائے۔ کیونکہ جب لوگوں نے مکانات وغیرہ بنائے شروع کیے تو  
 کوئی شخص مکان بنانے پر آمادہ نہ ہوتا اگر اسکو یہ اندیشہ ہوتا کہ جب بھی  
 وہ وہاں سے چلا جائے وہ دوسرے شخص کی جو اوسپر دخل ہو ملکیت  
 ہو جائے۔ چنانچہ نہ صرف انسان بلکہ چرند اور پرند بھی جو اپنے رہنے کے  
 گھونسلے بناتے ہیں اونہیں دوسرے کا دخل ہونا ناگوار سمجھتے ہیں۔  
 رہی جائیداد منقولہ وہ بہ نسبت اراضی کے جلد تر ملکیت قابض کی ہوتی  
 ہے۔ کیونکہ کوئی شے منقولہ ایسی نہیں ہوتی کہ جو بلا محنت یا کوشش قابض  
 کے قابل استعمال ہو۔ پس بموجب قانون ہر ملک کے جائیداد غیر منقولہ  
 اور منقولہ میں استحقاق ملکیت قائم کیا گیا ہے۔ اور جملہ مہذب ملکوں میں  
 اسوقت کوئی شے خواہ وہ منقولہ ہو یا غیر منقولہ ایسی نہیں ہے کہ جو خالی  
 از استحقاق ملکیت ہو۔ اور گو بہت سی اراضی افتادہ پڑی رہے  
 اگر وہ اوس شخص کی جو اوسپر قابض ہو جاوے ملکیت نہوگی تو وہ ملکیت  
 حاکم یا سرکار وقت کی تصور ہوگی۔ چنانچہ دفعہ ۵۸۔ ایکٹ ۱۹۴۷ء  
 قانون مالگزار میمن یہ حکم ہے کہ جو اراضی افتادہ کسی محال کا جزو  
 بندوبست میں قرار نہ پائی ہو تو حاکم بندوبست ایک روکار اس مضمون  
 کی کہ وہ اراضی ملکیت سرکار ہے اور وہ لوگ جو اسکی نسبت دعویٰ کرتے ہوں

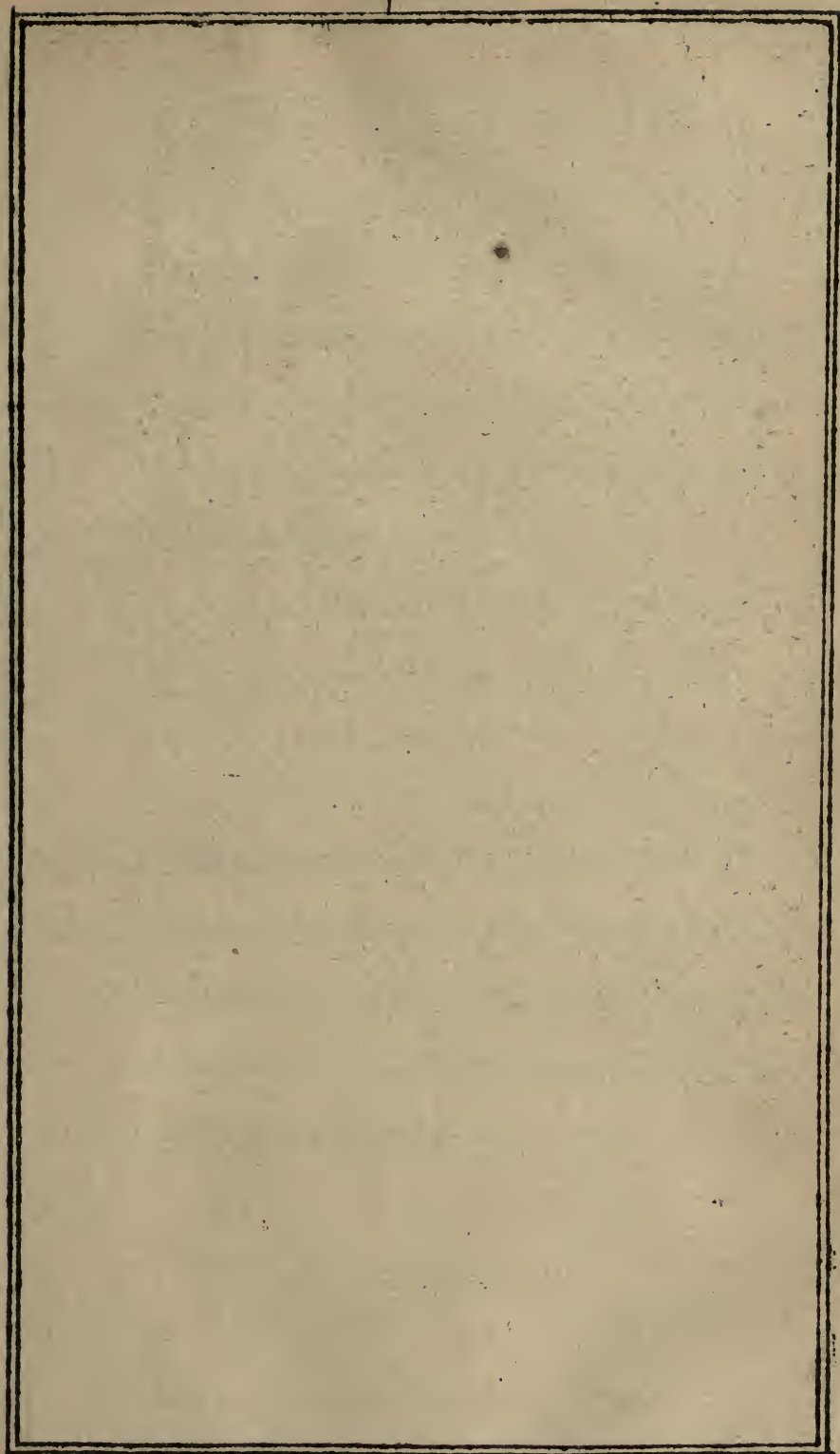


# باب ششم

## باب اول استفاہ اور قبضہ و انتقال جائیداد

اس باب میں چند مسائل متعلق بہ استفادہ انتقال جائیداد اور قبضہ کے  
لکھے جائینگے۔

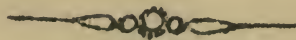
مسئلہ ۶۳۔ وہ شخص جو اول قابض ہو استحقاق بالآخر رکھتا ہے۔  
تشریح۔ جائیداد سے مراد مجموعہ اون حقوق کا ایک چیز پر ہے جو ایک شخص کو  
حاصل ہوں اور جسکے تصرف و استفادہ میں قانون ملک اوسکی مدد کرے  
چنانچہ سب سے بہتر وہ استحقاق ہے جو قبضہ پر مبنی ہو۔ اور ہر ملک کے  
قانون میں تسلیم کیا گیا ہے۔ مثلاً منوکی دھرم شاستر اور ہیا می اشوک بہم  
میں لکھا ہے کہ اراضی اوسکی ملکیت ہوگی کہ جسے اوسکو صاف کر کے  
کاشت کیا۔ اور ہدایہ میں بھی لکھا ہے کہ وہ شخص جو اراضی افتادہ کو کا  
کرے وہ اوسکا مالک ہوتا ہے۔ اور قانون انگلستان میں بھی ایسی اصول  
ہے کہ قبضہ ہی اول طریقہ حصول جائیداد کا تھا۔ چنانچہ شروع زمانہ میں





فریقین نے وقت معاہدے کے خلاف ورزی معاہدہ سے پیدا  
 ہونا متصور کیا تھا۔ مثلاً اگر الف ب کے ساتھ یہ معاہدہ کرے  
 کہ وہ پچاس من شورہ ب کو ایک خاص قیمت پر فروخت کر کے  
 حوالہ کرے گا اور بعد کو الف اپنے اقرار سے منحرف ہو جائے۔ تو ب  
 مستحق اسکا ہے کہ الف سے وہ کمی قیمت پچاس من شورہ کی پادے۔  
 جو قیمت تاریخ حوالگی شورہ سے قیمت مقررہ کو منہا کر کے  
 باقی رہے۔ یعنی یہ کہ ب کو وہی استحقاق حاصل ہو گا گویا  
 کہ الف نے اپنے معاہدے کو پورا کیا۔

اسی طرح پر جہان کہیں کہ قانون وادری خاص میں تعمیل  
 مختص کسی معاہدے کی اجازت ہے تو وہاں یہ بھی تصور کیا  
 جائیگا کہ گویا مدعا علیہ نے وقت مندرجہ معاہدہ او کو  
 پورا کر دیا۔ مثلاً اگر الف ب کے ہاتھ بعض اراضی فروخت  
 کرنے کا معاہدہ ایک خاص تاریخ تک کرے۔ اور اس  
 تاریخ سے پہلے الف مر جائے یا فاتر العقل ہو جائے تو معاہدہ  
 کو یہ اختیار حاصل ہے کہ اس کے قائم مقام کے مقابلے میں  
 معاہدے کو نافذ کرائے۔ گویا کہ الف نے تاریخ معینہ پر  
 اپنے معاہدے کو پورا کر دیا۔



کہ جسکے نام وصیت کی گئی۔ اور اگر جائیداد مستولی اوس کے  
قرضیات و اخراجات ضروری کے لیے کافی نہ ہو تو خاص وصیت شدہ  
مین سے وصیت کی جائیگی۔ (دفعہ ۲۹۰) اسکے ساتھ دفعات ۳۱۶  
لغایہ ۳۲۶ قانون مذکور ملا حظہ طلب ہیں۔

۶۲ مسئلہ۔ ایکوٹی یعنی انصاف اوس فعل کو جو کیا جانا چاہیو کیا جانا ہی تصور تارے۔  
تشریح۔ اس مسئلہ کے یہ معنی ہیں کہ ایکوٹی کسی معاہدے کو نسبت اوس کے  
متعلقات و نتائج ضمنی کے ایسا ہی سمجھیں گے کہ گویا نتائج اخیر کہ جن کا  
فریقین کا نشا تھا کہ عمل میں آئیں عمل میں آئے۔ مگر ایسا قیاس  
ہر شخص کی نسبت نہ ہو سکیگا۔ بلکہ اوس شخص کی نسبت ہو سکیگا کہ جو  
اوس فعل کے کر پانے کے مستحق ہو۔ مثلاً جملہ معاہدات جو بالعرض  
معاوضہ کے عمل میں آویں اونکی نسبت یہ تصور کیا جائیگا کہ وہ اوس  
شخص کی نسبت جو اون معاہدات کو پورا کرانے کا مستحق ہو پورے  
کیے گئے۔ اور اوس وقت کہ جب اون معاہدات کا پورا ہونا لازمی  
تھا پورے کیے گئے۔ پس کوئی فریق اپنے قصور یا تساہل کی وجہ سے  
فائدہ نہیں اوٹھا سکتا۔ نہ کوئی شخص جسکے فائدے کے لیے معاہدہ  
کیا گیا اوس فائدے سے محروم ہو سکتا ہے۔ مثلاً بروے دفعہ ۳۱۶  
قانون معاہدہ کے اگر کسی معاہدے کی خلاف ورزی عمل میں  
آئے تو وہ شخص کہ جسکو اوس خلاف ورزی سے نقصان پہنچا  
مستحق اسکا ہے کہ اوس شخص سے جسکی طرف سے خلاف ورزی  
ہوئی معاوضہ یا بابت ایسے نقصان یا ہرجہ کے پاوے کہ جو قدر  
طور پر اوس معاہدے کی خلاف ورزی سے پیدا ہوا یا جس کو



مرتبہ کے ہو گیا۔ تو وہ نالاش نفاذ کفالت حصہ الف پر کر سکتا ہے۔  
 مقدمہ (پنجم سنگہ بنام علی احمد جلد ۴ انڈین لارپورٹ الہ آباد  
 صفحہ ۵۸)

مگر قاعدہ مندرجہ دفعہ ۸۱ و ۸۲ قانون انتقال جائیداد بمقابلہ ایک  
 مرتبہ کے اور بمقابلہ دیگر قرضہ بان راہن کے کہ جنکی ڈگریاں محض  
 زرفند کی ہوں اور جنھوں نے جائیداد کو قرق کر لیا ہو متعلق نہیں ہے  
 مقدمہ (کرٹوڈاس کنڈو بنام رام کانت رائے چودھری جلد ۶  
 انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۴۲) لیکن جب مالک ایک جائیداد کو  
 اسکو الف کے پاس رہن کرے۔ اور پھر ایک جزو اس جائیداد کا  
 ب کے نام بیع کر دے۔ تو مرتبہ پر یہ فرض نہیں ہے کہ اپنا روپیہ  
 جزو جائیداد غیر مبیعہ سے وصول کرے۔ مقدمہ (لالہ دلاور سہاسے  
 وغیرہ بنام دیوان بولا قیصر ام وغیرہ جلد ۱۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ  
 ۲۵۸)

اسی طرح بموجب دفعہ ۲۷۸ ایکٹ۔ اسٹیمپ قانون وراثت ہند  
 جب جائیداد متوفی بعد ادا سے قرضیات و دیگر اخراجات ضروری  
 کے واسطے ادا سے کل وصیت ہائے عام کے کافی نہ تو ہر ایک  
 وصیت میں بقدر حصہ رسیدی کمی ہوگی۔ اور وصی کا یہ منصب نہ  
 کہ وہ ایک شخص کو جسکے نام کوئی وصیت کی گئی اس کے حصہ سے زیادہ  
 دے۔ لیکن بموجب دفعہ ۲۸۸ اگر کوئی خاص شے وصیت کی جائے  
 اور جائیداد متوفی واسطے ادا سے اس کے قرضہ اور دیگر اخراجات ضروری  
 کے کافی ہو تو وہ خاص شے بلا کسی کمی کے اس شخص کو دی جائیگی

اس دفعہ کی کوئی عبارت اوس جائداد سے متعلق نہوگی جو دفعہ ۱۸ کے مطابق مرتن ثانی کے مطالبہ میں مانو ذہو۔

مثلاً ایک جائداد مرہونہ کے مختلف اجزا کو الف و ب نے خرید کیا مرتن نے جائداد مرہونہ کے نیلام کرایے کی ڈگری حاصل کی۔ اور ب نے کل رہ سید ڈگری کا ادا کر کے الف پر نالش رسدی کی کی۔ تجویز ہوئی کہ گو ب نے یہ ذمہ داری کی تھی کہ وہ جلد فرشتا تراہن کے ادا کر لیا مگر وہ ایسی نالش کرنے سے باز نہیں ہو سکتا۔ مقدمہ (ستھرانا کٹہ چٹوپادھیامی بام کرستوکار گھوس جلدیم انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۶۹)

اسی طرح اے و ب نے اپنے حق حقوق ہم سبہ واقع ایک موضع کے ۱۶۷۷ میں مشترک رہن کیے۔ اگست ۱۸۷۷ء میں مرتن نے نالش دلاپانے زر رہن بذریعہ نیلام جائداد مرہونہ کے دائرہ کر کے ڈگری حاصل کی۔ مگر قبل اجراء اوس ڈگری کے ج نے بمقابلہ ب ڈگری حاصل کر کے اس کے ۲ سو کر نیلام کرائے۔ اور اوس نیلام ۲۰۔ جون ۱۸۷۷ء میں دے دئے اوس جائداد کو خرید لیا۔ زان بعد مرتن نے اپنی ڈگری کے اجراء کی درخواست کی۔ اور ب کی حقیقت ۲ سوہ واقع موضع مذکور قرق و مشترکہ نیلام کر لئی۔ مگر دے زر ڈگری مرتن کا ۲۶۔ جون ۱۸۷۷ء کو ادا کر دیا۔ اور الف پر واسطے دلاپانے نصف زر رسدی کے بذریعہ نیلام ۲ سوہ حقیقت الف کے دعویٰ کیا۔ تجویز ہوئی کہ ہر گاہ د کو بذریعہ ادا کرنے کل زر رہن کے نہ صرف استحقاق پانے نصف زر مذکور الف سے حاصل ہوا بلکہ وہ بمنزلہ



بعد از ان کسی ایک جائداد کو ایسے شخص کے پاس رہن کرے  
 جسکو رہن سابق کی اطلاع نہ ہوئی ہو تو مرتن ثانی مستحق ہو کہ  
 در صورت نہونے کسی معاہدہ خلاف اسکے مرتن اول کا دین اول  
 جائداد سے ادا کرائے جو مرتن ثانی کے پاس رہن نہیں ہوئی ہو  
 جہاں تک اوس جائداد میں گنجائش ہو۔ مگر وہ کوئی ایسا فعل  
 نہ کرے گیگا جس سے مرتن اول یا کسی اور شخص کے حقوق میں خلل  
 پونچے۔ جو دونوں میں سے کسی جائداد پر بعض بدل قیمتی کے  
 کسی طرح کا حق رکھتا ہو۔

جب چند جائدادیں عام اس سے کہ اوکا ایک مالک ہو یا چند  
 مالک ہوں قرضہ واحد کے ادا کے لیے رہن کیجائیں تو جائداد ہاے  
 مذکور در صورت نہونے کسی معاہدہ خلاف اسکے بعد اسکے کہ تعداد  
 کسی اور مطالبہ کی جبین وہ بوقت رہن ماخوذ ہوں ہر ایک جائداد  
 کی مالیت سے وضع کر لیجائے بقدر حصہ رسدی اوس دین  
 کے ذمہ دار ہونگے جسکے لیے رہن عمل میں آیا تھا۔

جب دو جائدادیں ایک ہی شخص کی ملکیت ہوں اور ایک نہیں  
 سے ایک قرضہ کے اطمینان کے لیے پھر دونوں کسی اور دین کے  
 اطمینان کے لیے رہن کیجائیں۔ اور دین اول جائداد اول الذکر  
 سے ادا ہو جائے تو اگر کوئی عہد خلاف اسکے نہوا ہو ایک جائداد  
 حصہ رسدی کی رو سے بعد اسکے کہ تعداد دین اول اوس جائداد  
 کی مالیت سے ادا ہولے جس سے وہ ادا ہوا ہو دین ثانی کی بقدر  
 حصہ رسدی ذمہ دار ہوگی۔

(ج) جب جائداد غیر منقولہ ایسی ڈگری کے اجراء میں نیلام کیجائے جس میں یہ حکم مندرج ہو کہ جائداد کسی مواخذہ کی بیباقی کے لیے نیلام کیجائے تو زمر میں نیلام حسب ترتیب مفصلہ ذیل کے صرف کیا جائیگا۔

اولاً نیلام کے اخراجات کی بیباقی میں۔  
ثانیاً اوس زردین اصل و سود کے ادا کرنے میں جبکہ مواخذہ جائداد پر ہے۔

ثالثاً مواخذہ ہائے مابعد کے اصل و سود کے ادا کرنے میں اگر ایسے مواخذے ہوں اور۔

رابعاً تقسیم رسی میں درمیان اشخاص کے جو ڈگریات زلفہ کی مدیون پر رکھتے ہوں۔ اور جنھوں نے جائداد کے نیلام سے پہلے درخواست جاری کرانے اپنی ڈگریات کی اوس عدالت میں داخل کی ہوں جسے ڈگری بحکم نیلام جائداد مذکور صادر کی تھی اور جنکی ڈگریاں ہنوز بیباقی نہ ہوئی ہوں اگر وہ کل روپیہ یا جزوا و سکا ایسے شخص کو دیا جائے جو اس کے لینے کا مستحق نہ تھا تو وہ شخص جو لینے کا مستحق ہو اس شخص پر نالش واسطے واپس دلانے ایسے روپے کے دائر کر سکتا ہے۔

اس دفعہ کی کوئی عبارت سرکار کے کسی حق میں خلل انداز نہ ہوگی۔ اسی اصول پر دفعات ۸۱ و ۸۲ ایکٹ ۱۸۸۲ء قانون انتقال جائداد قائم ہوئی ہیں اور ان میں یہ حکم ہے۔

اگر مالک دو قطعہ جائداد کا دونوں کو شخص واحد کے پاس رکھنے کے



اسی اصول پر دفعہ ۲۹ ضابطہ دیوانی قائم ہوئی ہے  
اوس دفعہ میں یہ حکم ہے کہ -

جب صیغہ اجراء ڈگری سے کچھ روپیہ بذریعہ نیلام جائداد یا بطور  
دیگر عدالت کو وصول ہوا اور ایک سے زیادہ اشخاص نے اوسکے  
وصول ہونے سے پہلے درخواستیں واسطے جاری ہونے اپنی  
اپنی ڈگریات زر نقد کے اوپر ایک ہی مدیون ڈگری کے اوس  
عدالت میں داخل کی ہوں جس میں وہ زر نقد داخل ہے مگر ڈگریات  
کا روپیہ نہ پایا ہو تو روپیہ وصول شدہ بعد منہائی خرچہ وصول  
کرنے کے اون جملہ اشخاص کے درمیان بحساب رسدی  
تقسیم کیا جائیگا -

مگر شرط یہ ہے کہ -

(الف) جب کوئی جائداد تابع رہن یا مواخذہ کی جو اسپر ہو  
نیلام کیجائے تو زرخش نیلام سے جو کچھ فاضل بکے اوس میں مرتن  
یا مواخذہ دار بحیثیت مرتن یا مواخذہ داری حصہ پانے کا  
مستحق ہنوگا -

(ب) جب وہ جائداد جو صیغہ اجراء ڈگری سے نیلام ہونے کے  
قابل ہے کسی کے پاس رہن ہو یا اوس کچھ مواخذہ ہو تو عدالت  
مجاز ہوگی کہ برضا مندی مرتن یا کفالت دار کے یہ حکم دے کہ  
جائداد بلا بار رہن یا مواخذہ کے نیلام کیجائے اور مرتن یا کفالت دار  
کو نیلام کے زرخش پر وہی استحقاق دے جو اوسکو جائداد  
نیلام شدہ پر حاصل تھا -

اس لیے دائن کا ہمیشہ یہ فرض ہے کہ گواؤں کے ساتھ کوئی معاہدہ اس قسم کا ہو یا نہ ہو اس مدیون کو جس سے اس نے خود روپیہ وصول کیا اسی حالت پر کر دے جو خود اس کی حالت تھی۔ ایسے معاملات میں داد رسی ہونا کسی خاص معاہدہ صریح یا ضمنی پر منحصر نہیں ہے۔ بلکہ اصول انصاف پر مبنی ہے۔ اگر ایسا نہ تو ضامن یا ایک مدیون کو کوئی چارہ کار نہ ہوگا کہ وہ دائن کا قرضہ ادا کر کے شک یا اور دستاویز اس سے واپس لے۔ اور اپنے شریک مدیونان کے مقابلہ میں اس کو نافذ کرائے۔

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۳۵۶ ایکٹ ۱۸۸۲ء کے جب کسی دیوالیہ کی جائداد کا رسیور مقرر ہو جائے تو اس کا فرض ہوگا کہ جس قدر جائداد دیوالیہ کی ہو اس پر قبضہ کرے۔ اور اس کو فروخت کر کے اس کا زر نقد کر لے۔ اور بعد ادا سے قرضیات و جرائیات و تاوانات جو گورنمنٹ کے بذمہ دیوالیہ یا فتنی ہوں اور خرچہ ڈگریدار کا جسے اس کو گرفتار کیا یا جسے اس کے دیوالیہ ہونے کی درخواست دی یا جسکی ڈگری میں اس کی جائداد کی قرقی کا حکم صادر ہوا اور جملہ قرضیات جنہیں جائداد دیوالیہ کی رہن ہو بلحاظ ان کے تقدم کے ادا کرے۔ اور جو کچھ روپیہ باقی رہے وہ اس کے قرضخواہان داخل فہرست کو بلا ترجیح دینے کسی قرضخواہ کے ہر ایک کے قرضہ کی تعداد کے لحاظ سے بحساب رسدی تقسیم کر دے۔ ایسی باتوں میں اگر جائداد مدیون بقدر اس کے قرضہ کے کافی نہ ہو تو بقدر حصہ رسدی کے ان کے قرضوں میں کمی کی جائیگی۔



جو ولید کو دیے گئے تھے اپنی ضمانت دی۔ ولید نے روپیہ ادا کیا۔ پس زید اور عمرو اور بکر بمقابلہ یکدیگر ذمہ دار ادا کیا مگر زید روپے کے ہیں۔

(ب) زید اور عمرو اور بکر نے بابت ایک ہزار روپیہ کے جو ولید کو قرض دیے گئے تھے خالد کو اپنی ضمانت دی۔ اور فیما بین زید اور عمرو اور بکر کے یہ ٹھہرا کہ زید بقدر ایک ربع اور عمرو ایک ربع اور بکر بقدر نصف کے ذمہ آریگا۔ ولید نے روپیہ ندیا۔ پس بمقابلہ ضمانتوں کے زید ذمہ دار ادا سے ما ص کا اور عمرو ما ص کا اور بکر پانچ سو روپے کا ہے۔

ان دفعات کا اصول یہ ہے کہ جب جملہ معاہدین کی مواخذہ داری مساوی ہے اور وہ ایک معاہد کے فعل سے اس مواخذہ داری سے بری ہوں تو یہ امر قرین النصف ہے کہ باقی اشخاص جنہوں نے معاہدہ کیا اس فائدہ کا جو انکو مساوی طور پر حاصل ہوا معاوضہ دین۔ کیونکہ عام اصول یہ ہے کہ جو شخص فائدہ اٹھائی اسکو چاہیے کہ بار بھی اٹھائے۔ علاوہ ازیں یہ بھی ایک عام قاعدہ ہے کہ کوئی شخص دوسرے کے نقصان سے کہ جب اونے اوسی قدر مواخذہ داری اپنے ذمے لی ہو فائدہ نہیں اٹھا سکتا۔ ورنہ ممکن ہے کہ دائن ایک شخص پر کل بار ڈال کر اس کے اوپر جبر کر سکے۔ اور یہ امر خلاف النصف ہوگا کہ دائن تو ایک مدیون سے روپیہ وصول کر لے اور اپنے فعل سے اوٹ لیون کو اپنے دیگر شرکاء سے بقدر حصہ رسد ہی کے وصول نہ کر لے دے۔

عہد کیا۔ اور بکری سے کل روپیہ دلا یا گیا۔ اور زید دیوالیہ ہے۔ لیکن  
 او سکی جائداد اس کے ذمے کے قرضہ کے نصف کے ادا کرنے کے واسطے  
 کافی ہے۔ پس بکری اسکا مستحق ہے کہ زید کی جائداد سے پانچ سو  
 روپیہ اور عمرو سے ایک ہزار دو سو پچاس روپیہ دلا پائے۔  
 (ج) زید عمرو بکری کو از رو سے عہد مشترک کے خالد کے تین ہزار  
 روپے دینے ہیں۔ مگر کچھ ادا نہیں کر سکتا۔ اور زید سے کل روپیہ  
 دلا یا گیا۔ پس زید مستحق ہے کہ عمرو سے پندرہ سو روپیہ  
 دلا پائے۔

(د) زید عمرو بکری کو از رو سے عہد مشترک کے خالد کے تین ہزار روپے  
 دینے ہیں مگر زید اور عمرو صرف خدائے بکری کے ہیں۔ بکری نے وہ روپیہ  
 ادا نہیں کیا اور وہ زید اور عمرو کو دینا پڑا۔ پس وہ مستحق  
 اس کے ہیں کہ زید کو بکری سے دلا پائیں۔

اسی طرح پر دفعہ ۱۲۶ قانون معاہدہ میں یہ حکم ہے۔

جس حال میں کہ دو یا زیادہ اشخاص ایک ہی قرضہ یا قرضوں کی  
 بابت بلا مشترک یا بالانفراد از رو سے ایک ہی اقرار نامہ یا اقرار نامے  
 مختلف کے اور بلا علم یا بعلم یکدیگر ضمانت مشترک ہوں ضمانت  
 مشترک در صورت نہونے کسی اور بیج کے اقرار نامہ کے بمقابلہ  
 یکدیگر ذمہ دار ادا سے حصہ مساوی کل قرضہ کے یا اس کے اس جزو  
 کے ہیں جو دراصل مدیون دانہ کر سکے۔

### تمثیلات

(الف) زید اور عمرو اور بکری نے خالد کو بابت مبلغ تین ہزار روپیہ کے



جب دو یا کسی اشخاص کوئی عہد بالاشتراك کرین تو معاہدہ کو اختیار ہے کہ اون معاہدین مشترکہ میں سے کسی ایک کو کل معاہدہ کی تعمیل کے لیے مجبور کرے۔ بشرطیکہ کوئی شرط بالعکس اسکے نہ ہو۔

دو یا چند معاہدین مشترکہ میں سے ہر ایک کو اختیار ہے کہ ہر دوسرے معاہدہ مشترک کو اس بات پر مجبور کرے کہ معاہدہ کی تعمیل میں کسی طور پر اس کا شریک ہو۔ الا اوس حالت میں کہ معاہدہ سے بشرط خلاف اسکے پائی جائے۔

اگر دو یا چند معاہدین مشترکہ میں سے کوئی ایک شرکت مذکورین تصور کرے تو باقی معاہدین مشترکہ کو وہ نقصان جو تصور مذکور سے پیدا ہوا بخصص مساوی پورا کر دینا لازم ہوگا۔

تشریح۔ دفعہ ہذا کی کسی عبارت سے یہ امتناع نہیں ہے کہ ضامن نے جو روپیہ اصل مدیون کی طرف سے ادا کیا ہو وہ اوس اصل مدیون سے دلا پائے۔ اور نہ اصل دائن کو یہ استحقاق حاصل ہے کہ جو روپیہ اوس اصل مدیون نے ادا کیا ہو اس کی بابت کوئی شے ضامن سے دلا پائے۔

### متشيلات

(الف) زید اور عمرو اور بکر نے بالاشتراك خالد کو تین ہزار روپیہ ادا کرنے کا عہد کیا خالد کو اختیار ہے کہ زید عمرو بکر میں سے کسی کو تین ہزار روپے کے ادا کرنے پر مجبور کرے۔

(ب) زید عمرو بکر نے بالاشتراك خالد کو تین ہزار روپے کے ادا کرنا

ہوئی وصول کرتا۔ اسکی یہ وجہ ہے کہ جب ڈگریاں دیوں کے مقابلہ میں انصاف کا استدعی تھا تو اسکو چاہیے تھا کہ دیوں کے ساتھ بھی انصاف کرے۔

اسی طرح مقدمہ (گلاب سنگہ بنام پیا جلدہ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۳۴۲) واقعات یہ تھے کہ الف نے بعلت ایک اجرائیڈ گری زر نقد کے ب کی جائداد کو نیلام کر اگر خود خرید لیا۔ یہ جائداد وقت نیلام کے تابع ایک رہن تھی۔ اور بعد خریداری الف کے اوس رہن کی بنا پر ڈگری صادر ہوئی۔ اور الف نے اوس ڈگری کو خود خرید کر لیا۔ اور بجائے جائداد مرہونہ پر نافذ کرانے کے دیگر جائداد دیوں پر استدعا جاری کرانے ڈگری کی کی۔ تجویز ہوئی کہ اگر الف نے اوس جائداد کو بعلم رہن خرید کیا یا بوجہ رہن ہونے کے کم قیمت پر خرید کیا تو یہ امر خلاف انصاف ہوگا کہ وہ اپنی ڈگری ب کی دیگر جائداد سے وصول کر سکے۔

۶۱۔ مسئلہ۔ انصاف کے معنی فریقین کا حق مساوی کرنا ہے۔

تشریح۔ یہ مسئلہ بہت کارآمد ہے۔ اور ایسی حالتوں میں کہ جیسے درمیان شرکائے معاہدہ یا ضمانت نامہ یا دیونان میں زر رسدی یا وراثت میں جب ترکہ میں کمی ہو جائے بقدر اونکے حصہ کے کمی ہونے یا بمقابلہ مختلف خریداران و دعوی داران کے کفالت پر جو روپیہ یا فتنی اسکی حصہ رسدی یا کسی دیون کی جائداد کی کمی ہونے پر اس کے دائرہ ان کی اونکے قرضہ کی تعداد بقدر اونہیں کمی ہونے سے متعلق ہے چنانچہ اسی اصول پر دفعہ ۴۴ قانون معاہدہ میں یہ لکھا ہے کہ۔



اڑنا مایک امین خرید کی گئی اور امین مذکور نے روپیہ دیکر دیا  
اور امین کا یافتنی اوس شخص کے ذمے اور بھی روپیہ بتاؤ تکیہ  
وہ کل روپیہ ادا نہ کر دے وہ جائداد کو واپس نہیں پاسکتا۔

اسی اصول پر جب کوئی شخص بموجب دفعہ ۳۵ قانون دادری  
خاص کے کسی معاہدے کی منسوخی کی استدعا کرے۔ یا بموجب  
دفعہ ۳۹ قانون مذکور کسی دستاویز کو منسوخ کرانا چاہے تو عدالت  
بر وقت صدور دگر ہی منسوخی دستاویز یا معاہدہ مذکور کے بروئے  
دفعات ۳۸ و ۴۱ قانون مذکور یہ حکم دیگی کہ آیا مدعی پر فریق ثانی کو معاہدہ  
معقول دینا فرض ہے یا نہیں۔ مثلاً جبکہ ایک دستاویز کفالت و بیع  
کی منسوخی بعد ثبوت فریب و سازش درمیان منتقل الیہ کہ جس نے روپیہ  
دیا اور منتظم جائداد انتقال کنندہ اس بنا پر قرار پائے کہ منتقل کنندہ پر  
دبا نا جائز ڈالا گیا تو منسوخی دستاویزات کے ساتھ یہ شرط ہونا چاہیے  
کہ فیچر کل روپیہ جو اس کو وصول ہوا واپس کر دے۔ بلکہ وہ روپیہ  
جو خود منتقل کنندہ کو دیا گیا اور نیز وہ روپیہ جو منیجر لے اگر وہ معقول طور  
پر جائداد کے انتظام میں قرض لیتا قرض لیا مقدمہ (اجیت سنگہ بنام  
بیج بہادر سنگہ جلد ۱۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۱)

اسکے ساتھ نظیر مقدمہ (ولی محمد بنام تراب علی) جس کا پہلے حوالہ دیا گیا ہے  
قابل ملاحظہ ہے۔ کیونکہ جب دگر دیا رکے بھائی نے جائداد کو غولہ  
کو خرید لیا تھا تو اس کا یہ فرض تھا کہ قبل اسکے کہ مدیون کے مقابلہ  
میں استدعا گرفتاری کی کرتا اپنے بھائی سے زر دگری کہ جسکی  
جائداد مواخذہ دار تھی اور جسکی وجہ سے وہ جائداد کم قیمت کو نیلام

نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ منتقل الیہ مذکور عدالت کی امداد کا وسیع  
مستحق ہے کہ جب قدر وہ شخص جس کو نقصان پہنچا۔

مگر اس مسئلے سے یہ لازم نہیں آتا کہ اگر کسی قریق کا استحقاق  
بلحاظ زمانے کے مقدم رکھتا ہو تو وہ تابع استحقاق شخص  
ما بعد کی ہو۔ مثلاً دو کفالت داران کو کہ جنکی کفالت  
ایک ہی وقت میں نہ ہوئی ہو استحقاق مساوی حاصل نہیں ہے۔  
مسئلہ ۴۔ وہ شخص جو انصاف کا مستدعی ہو اور سکو چاہیے کہ خود  
انصاف کرے۔

تشریح۔ یہ مسئلہ ایسی حالتوں سے متعلق ہے کہ جہاں مدعی خود  
عدالت میں اگر کسی چارہ کار کی استدعا کرے۔ مثلاً  
اگر کوئی مدیون کسی معاملہ کو اس بنا پر نسوخ کرانے کی  
استدعا کرے کہ وہ بوجہ زیادتی سود نا جائز ہے۔ تو اسکا  
یہ فرض ہوگا کہ قبل ایسا کرانے کے وہ دائن کو اس قدر روپیہ  
جو بروے دستاویز تنسیخ طلب دراصل یافتنی ہو اور اگر  
لیکن اگر دائن عدالت میں بروے اس دستاویز کے  
دعویٰ کرے تو مدیون ناجوازی دستاویز کا عذر کر کے بلا  
ادائے کسی مطالبہ کے بچ سکتا ہے۔ کیونکہ ایسی صورت  
میں عدالت دائن کی کہ جو خود مرتکب فعل بیجا کا تھا مذکورگی  
اسی طرح پر جب معاملہ فریقین میں صریح بینی بر فنیب یا اور  
کسی طرحیہ ناجائز نہ ہو تو عدالت اس مسئلہ کے مطابق عمل  
کرے گی۔ مثلاً اگر کوئی شخص کسی جائداد سے جو اس کے لیے



جب بحالت مذکور الصدر منتقل الیہ نے جائیداد پر ایسی فصلیں لگائی یا بوئی ہوں جو اسکی بید غلی کے وقت اس پر استادہ ہوں تو وہ مستحق ہے کہ فضل کاٹ لے اور اس کے جمع کرنے اور لے جانے کے لیے اراضی پر بلا روک آتا جاتا رہے۔

ہر انتقال جائیداد غیر منقولہ کا جو بہ نیت فریب دہی ایسے انتقالوں کے انتقال داران ماقبل یا مابعد کے کیا جائے جو بعض معاوضہ واقع ہوئے۔ یا جو بہ نیت فریب دہی دوسرے حصہ داروں یا دوسرے اشخاص کے عمل میں آئے جو جائیداد میں کچھ حق رکھتے ہوں یا بنظر حق تلفی یا توقف میں ڈالنے دانیان انتقال کنندہ کے ہو وہ اس شخص کی تحریک پر قابل تنسیخ ہے جسکو فریب دیا گیا یا جسکی حق تلفی ہوئی یا جسکا حق توقف میں ڈالا گیا۔

جب نتیجہ کسی انتقال جائیداد غیر منقولہ کا مستقنی فریب دہی یا حق تلفی یا توقف میں ڈالنے کسی ایسے شخص کا ہو اور وہ انتقال بلا ادا سے معاوضہ یا ادا سے ایسے معاوضہ کے جو محض غیر کافی ہو ہوا ہو تو یہ سمجھا جائیگا کہ وہ انتقال اس نیت سے ہوا ہے جسکا اوپر ذکر ہوا۔

کوئی عبارت اس دفعہ کی موجب زوال حقوق ایہ منتقل الیہ کی ہوگی جسے نیک نیتی سے اور معاوضہ کے بدلے انتقال لیا ہو چنانچہ ان قواعد سے واضح ہو گیا کہ منتقل الیہ نیک نیت کے جسے ادا سے معاوضہ خرید کیا استحقاق پر کوئی اثر بذریعہ نالاش ایسے شخص کے جسکو اس انتقال سے نقصان پہنچا

البتہ بکری کے مرنے پر کھیت مذکور زید کو وراثت پونہ چالیس  
 خالہ مستحق ہے کہ ہر گاہ اسے معاملہ بیع کو منسوخ نہیں  
 کرایا زید سے کھیت (ج) پر قبضہ پانچا دعویٰ کرے۔  
 کوئی شخص بابت زر لگان یا منافع کسی جائیداد غیر منقولہ کے  
 جو اسے نیک نیتی کے ساتھ کسی ایسے شخص کو ادا یا حوالہ کیا ہو  
 جس سے اسے جائیداد مذکور بہ نیک نیتی حاصل کی ہو یا وہ  
 دار نہوگا۔ گوچھپے سے یہ امر واضح ہو کہ وہ شخص جس کو ایسا  
 زر لگان یا منافع ادا یا حوالہ ہوا ہو اس کے لینے کا حقدار تھا۔  
 جب منتقل الیہ کسی جائیداد غیر منقولہ کا اوسپر کوئی شے بنائے  
 جو اس کی ترقی اور فائدہ کا موجب ہو یہ جھکر کہ وہ جائیداد میں  
 استحقاق ملکیت کامل رکھتا ہے اور وہ چھپے سے ایسے شخص  
 کے ہاتھ سے بیدخل کیا جائے جس کا استحقاق مقدم ہو تو منتقل الیہ  
 کو یہ دعویٰ کرنے کا اختیار ہے کہ جو شخص اس کو بیدخل کرے وہ  
 اس شے ترقی یا فائدہ بخش کا تخمینہ صحیح تیار کر کے اس کی مالیت  
 منتقل الیہ کو ادا کر دے یا اس کا اطمینان کر دے۔ یا کہ جائیداد  
 میں جو حق اس کو حاصل ہوا اس قدر قیمت پر منتقل الیہ کے نام  
 فروخت کر دے جو اس وقت اس کی قیمت بازاری ہو بونہائی  
 مالیت اس شے فائدہ بخش کے۔

نقد ادو بابت مالیت شے فائدہ بخش کے ادا ہونا چاہیے یا  
 جس کا اطمینان ہونا چاہیے اوس کی قدر ہوگی جو وقت بیدخلی  
 کے اس کی مالیت تخمینہ رہی ہو۔



جائداد کا مالک ظاہری ہو اور وہ اسکو بالعوض معاوضہ منتقل کرے اور منتقل الیہ بعد تحقیقات معقول کے یہ معلوم کر کے کہ منتقل کنندہ کو استحقاق انتقال حاصل تھا نیک نیتی کے ساتھ خرید کرے تو ایسا انتقال بذریعہ نالاش اصلی مالک کے مشروع نہیں ہو سکتا۔ اور اسکی نسبت دفعات ۳۴۵ و ۵۰۷ و ۵۰۸ ایک ہر قسم کے اہل قانون انتقال جائداد میں بھی یہ حکم ہے کہ جب کوئی شخص اپنے تئیں غلطی سے کسی جائداد غیر منقولہ کے منتقل کرنے کا مجاز قرار دے اور یہ ظاہر کرے کہ اسنے جائداد مذکور بعوض معاوضہ منتقل کی ہے تو اثر ایسے انتقال کا حسب اعتبار منتقل الیہ کے اس استحقاق پر بھی ہوگا جو کسی عرصہ میں حین دوران معاوضہ انتقال کے منتقل کنندہ کو جائداد مذکور میں حاصل ہو جائے۔

اس دفعہ کی کسی عبارت سے منتقل الیہم کے استحقاق میں جنھوں نے نیک نیتی سے بالمعاوضہ اور بلا اطلاع ایسے امتیاز کے عمل کیا ہو کچھ فتور نہ آئیگا۔

مثیل

زید نے کہ اہل ہنود ہے اور جو اپنے باپ بکر سے جدا ہو گیا ہے تین قطعہ کھیت موسومہ (الف) و (ب) و (ج) خالک کے پاس باہرین اظہار بیع کر دیے کہ اسے انکے انتقال کا اختیار ہے ان کھیتوں سے کھیت (ج) زید کی ملکیت نہیں ہے کیونکہ بٹوارہ کے وقت اس کے باپ بکر نے وہ کھیت اپنے پاس کھلیا تھا

فائدہ ناجائز دور کیا جائے عدالتہائے ایکوٹی سے متعلق ہیں۔  
عدالتہائے ایکوٹی کا یہ فرض ہے کہ فریب و اخفا سے معاملہ کا  
جبکا انداد بذریعہ قاعدہ قوانین کے نہو سکے انداد کرے۔  
اور اولن خطرون سے جو بوجہ آفت یا غلطی پیدا ہوں بچا دے  
اور حسب ضرورت فریقین کے حق میں داد رسی خاص کی  
ڈگری صادر کرے۔

اس ملک میں کوئی فرق عدالتہائے کاسن لا اور ایکوٹی میں نہیں  
ہے بلکہ ایک ہی عدالت دونوں کام کرتی اسلیے عام طور پر  
یہ کہا جائیگا کہ جب کوئی خاص قاعدہ قانون کسی خاص مقدمہ  
سے متعلق ہو تو عدالت کا فرض ہے کہ اس کے مطابق عمل کرے۔  
اور اگر کوئی خاص قاعدہ نہ ہو تو بنظر انصاف و واجبت نیک نیتی  
کے عمل کرے۔

۵۹ مسئلہ۔ بحالت استحقاق مساوی کے عدالت مداخلت نہ کریگی۔  
تشریح۔ اس مسئلہ کے یہ معنی ہیں کہ جب مدعا علیہ کو عدالت کی امداد  
کا اسی قدر استحقاق حاصل ہو جو مدعی کو حاصل ہے تو عدالت  
مداخلت نہ کریگی۔ کیونکہ جب فریقین بے قصور ہیں اور دونوں کی  
کوششیں مساوی ہے تو ان کے استحقاق بھی مساوی ہیں۔ مثلاً  
اگر کوئی شخص نیک نیتی کے ساتھ کسی جائداد کو بالعوض معاوضہ  
بلا اطلاع استحقاق کسی شخص ثالث کے خرید کرے۔ تو اصلی مالک  
اس کے مقابلہ میں کامیاب نہیں ہو سکتا۔ چنانچہ بروے دفعہ ۴۱  
ایکٹ ۱۸۸۲ء کے جب کوئی شخص برضا مندی یا صریح یا ضمنی مالک کے



ہوتی جاتی ہے اوسے قدر فریب وغیرہ میں بھی ترقی ہوتی جاتی ہے  
 پس ایکوٹی سے مراد یہ ہے کہ وہ نسبت کسی خاص قاعدہ قانون کے  
 زیادہ تر صحت کے ساتھ یہ معلوم کرے کہ کون فریق کس قدر انصاف  
 کا مستحق ہے اور اوسکے حق میں انصاف کرے۔ چنانچہ اسکی نسبت  
 مسٹر جسٹس اسٹوری صاحب نے یہ تحسین فرمایا ہے کہ بہت سی  
 حالتوں میں مدعی یا مدعا علیہ کے حق میں ڈگری بلا شرط یا کسی  
 انتظام خاص کے دینا باعث نا انصافی ہونا ممکن ہے اور اوس  
 سے ممکن ہے کہ کسی فریق کا انصاف ہو۔ بلکہ بعض حالتوں میں  
 فریقین کے استحقاق میں کوئی ترمیم کرنا مناسب معلوم ہو یا ایک  
 یا دونوں فریق پر کوئی قید لگائی جائے۔ یا فریقین کی مواخذہ  
 یا فراوض یا ہمی کا تصفیہ کیا جائے یا کسی فریق کو معاوضہ لوایا جائے  
 یا کوئی کارروائی تہمدی واسطے مساوی کرنے استحقاق فریقین کے  
 کی جائے۔ یا کوئی شرط آئندہ یا حال دوامی یا چند روزہ بغرض نفاذ  
 کسی حق یا انداد کسی تکلیف کے کی جائے۔ یا بلحاظ حالت معاہدہ کے  
 دادرسی کی جائے۔ یا جملہ فریقین کو جو کوئی متنازعہ سے کچھ تعلق ہو اوسکے  
 استحقاق کا بلا لحاظ اسکے کہ اونکی تعداد قلیل ہے یا کثیر تصفیہ کیا جائے  
 یہ سب کام عدالتہائے ایکوٹی کے ہیں۔ اونکو چاہیے کہ ہر معاملہ کی  
 حالت پر نگاہ کر کے اپنی ڈگری صادر کریں۔ معاملات امانت و  
 ایسے نقصانات جو بوجہ غلطی یا اتفاق یا فریب کے ہوں یا جن کے  
 ہونے کا احتمال ہو یا جو بوجہ اسکے کہ کسی شخص نے اوس اعتبار سے  
 جو اوسکے ساتھ کیا گیا فائدہ ناجائز اوٹھایا عمل میں آوین تاکہ وہ

اسی طرح پر مقدمہ (بھوانی پرشاد بنام ڈمر و جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
اکہ آباد صفحہ ۱۹۷) یہی تجویز ہوئی۔ اسی طرح پر مقدمہ (عبدالحی  
بنام میر محمد مظفر حسین جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۱۶) یہ تجویز  
ہوئی کہ ایک پٹہ جو نیک نیتی کے ساتھ یا بالعوض بدل جائز نہوا ہو  
اور اس غرض سے کیا گیا ہو کہ قرض خواہان سے جائیداد بچائی جائے  
تو وہ یہ بموجب اصول انصاف و نیک نیتی باطل ہوگا۔

قانون کی خاصیت یہ ہے کہ عام قاعدے کو وضع کرے۔ اور اخلاق  
کی خاصیت یہ ہے کہ خاص قاعدے کو کسی شخص سے متعلق کرے  
پس یہ امر ہمیشہ وقوع میں آویگا کہ قانون کا تبرا و کسی نہ کسی قدر ناقابل  
اطمینان ہو۔ سب سے عام قاعدہ قانونی یہ ہے کہ ایک ہی سزا ہر شخص کو  
لیے بلا لحاظ اس کی تعلیم یا واقفیت یا حیثیت کے رکھی جاتی ہے۔ علاوہ ازیں  
شہادت موجودہ پر عمل کرنا ہر ایک شخص کی عقل پر منحصر ہے۔ پس کسی خاص قسم  
سے قانون کے متعلق کیے جانے میں ممکن ہے کہ غلطی یا سختی ہو چنانچہ  
انگلستان میں اس غرض کے لیے کہ قانون کی سختی باعث صرف کسی خاص شخص  
کی نہو۔ عدالت ہائے ایکسپوٹی میں یہ روار کہا گیا ہے کہ حکام اپنے تئیر کے  
موانع اس قاعدے کی وہ ترمیم اس مقدمے خاص کے لیے کریں  
کہ جس سے منشاء اصنعان قانون کا عام طور پر پورا ہوتا ہو اور حالات اور  
معاملہ مقدمہ پر یہ نسبت اس لحاظ کے جو قانون کے عام قاعدے نے  
کیا زیادہ تر لحاظ کیا جائے۔ عام طور پر ایکسپوٹی یعنی انصاف کی بابت  
یہ کہا جاتا ہے کہ اس کا منشاء فریب کے روکنے کا ہے۔ ایسا فریب کسی  
قاعدہ قانونی سے نہیں رک سکتا۔ بلکہ حسب قدر کہ تہذیب میں ترقی



اور ایسی حالتوں میں کہ جہاں استحقاق مذکور کے وجود کو تسلیم کیا گیا ہے صرف وہ قواعد جو چارہ کار سے متعلق ہیں نافذ کیے گئے ہیں۔ نہ کہ ایسے قواعد جو اصلی استحقاق سے متعلق ہوں۔ شرع محمدی میں ہی استحقاق شفع کے قواعد سلسلہ وار مندرج ہیں۔ اور شمالی ہندوستان میں تو سوائے شرع محمدی کے اور کوئی بنا قواعد شفع کی معلوم نہیں ہوتی۔ پس یہ قاعدہ واجب التسلیم ہو گا کہ ایسی حالتوں میں جہاں استحقاق شفع کی بنا پر دعویٰ ہو عدالتہاں انصاف کو چاہیے کہ قواعد شرع محمدی کی ااون حالتوں میں بھی جہاں دعویٰ بنی بشرع محمدی نہ ہو بلکہ بنی برواج ہو پابندی کریں۔ ایسے شفع کے جو بنی برواج ہو قواعد بلاشبہ اوس رواج میں ہی ہونگے۔ لیکن جہاں کہیں کہ رواج مذکور سے کسی خاص معاملہ کے لیے کوئی قاعدہ پیدا نہ ہوتا ہو عدالتوں کو چاہیے کہ شرع محمدی کے قاعدے کے مطابق اوس معاملہ میں عمل کریں۔ اسکے ساتھ نظیر مقدمہ (فقیر روت بنام شیخ امام بخش جلد زائد بنگال لارپورٹ صفحہ ۳۴) قابل ملاحظہ ہے۔ اسی طرح پر مقدمہ (رجو بنام لال من جلد ۵ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۵۸) بھی یہ تجویز ہوئی کہ قاعدہ شفع مندرجہ شرع محمدی بنی برانصاف و واجبت نیک نیتی ہے۔ پس اوس قاعدے پر عمل درآمد ہونا چاہیے۔ پس جبکہ ایک حصہ ار نے کہ جبکہ بروے واجب العرض استحقاق رہن کرانے حصہ ثانی کا حاصل تھا اوس رہن کے کرانے کی غرض سے اوس حصہ کو شخص اجنب کے پاس رہن کر دیا۔ تجویز ہوئی کہ اوسے اپنا استحقاق باق کر دیا

اسکے ساتھ نظیر مقدمہ (گوبند دیال بنام غایت الد جلد ۲ انڈین لارپورٹ اکہ آباد صفحہ ۵۸) کو بھی دیکھو۔

جو از روئے قوانین مصدّرہ لیجنسٹیف کونسل کے تبدیل نہ ہو  
یا مسترد ہو گیا ہے۔

جن مقدمات کے واسطے کہ از روئے جزویا لا دفعہ نہ آیا کسی  
ورقانون مجریہ وقت کے کوئی حکم منضبط نہیں ہوا ہے انہیں  
عدالت برعایت انصاف اور واجبت اور نیک کے عمل کرے گی۔  
مثلاً استحقاق شفع کا تذکرہ دھرم شاستریا اور کسی خاص قانون  
میں نہیں ہے عدالتاے ہندوستان استحقاق شفع کی بنیاد پر  
جان کہیں کہ وہ استحقاق بطور رواج کے جاری ہے یا  
درمیان اہل ہندو کے بھی صادر کرتی ہیں۔ اسکی وجہ یہ ہے  
کہ قاعدہ شفع مندرجہ شرع محمدی مبنی برانصاف و واجبت  
ونیک نیتی ہے اور عدالتوں کا اوسپر عمل کرنا جائز ہے چنانچہ  
بمقدمہ (ضمیمہ حسن بنام دولت رام جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
الہ آباد صفحہ ۱۱۰) یہی تجویز ہوئی تین تجویز میں ستر جٹس  
محمود صاحب نے یہ تحریر فرمایا کہ ایک موٹی یعنی انصاف کا یہ  
کام نہیں ہے کہ قواعد قانونی متعلق بہ استحقاق وضع کرے  
اور اس مسئلے سے کہ ایک موٹی تابع قانون ہے یہ لازم آتا ہے  
کہ بعض قواعد قانونی کا وجود ہے کہ جنکی پابندی ایک موٹی لازم  
ہے۔ باشتناے چند مقامات مثل اودہ و پنجاب کے جنکے لیے  
واضعان قانون نے بذریعہ قانون مقامی استحقاق شفع  
کو قانوناً نافذ کیا ہے اور کسی ضلع یا ممالک کے لیے کوئی خاص  
قانون نہیں ہے کہ جس سے استحقاق شفع نافذ کیا جائے



فرض کر لیا گیا ہے کہ گویا قانون اور انصاف دو چیز متناقض ہیں اور عدالت حالت انصاف میں کسی قانون کی پابند نہیں ہے۔ اس زائے کا غلط ہونا صریح ظاہر ہے۔ کیونکہ انصاف اور قانون کبھی خلاف نہیں ہوتا۔ بلکہ جب کوئی قاعدہ صریح موجود ہو تو عدالت اس سے باہر عمل نہیں کر سکتی۔ لیکن بعض اوقات ممکن ہے کہ کوئی معاملہ جو داخل الفاظ کسی قانون کے ہو اور اس قانون کے مشامین داخل نہ ہوتا ہو تو ایسی حالتوں میں اگر عدالت ایسی تعبیر کرے کہ جو مطابق مشا و اضعان قانون کے ہو تو یہ کہا جائیگا کہ عدالت نے انصاف پر عمل کیا۔ نہ خیال کرنا چاہیے کہ ہر عدالت محض یہ کہہ کر کہ وہ انصاف کرتی ہے بلا لحاظ قانون یا قاعدہ یا نظائر کے عمل کر سکے۔ اگر ایسا روا رکھا جائیگا تو گویا عدالت خود اپنی مرضی کی تابع ہوگی۔ پس جب قانون کسی فعل کے کرنے کا حکم دے یا اس سے امتناع کرے یا کوئی قاعدہ قانون موجود ہو کہ جو مقدمہ سے متعلق ہو تو عدالت کا یہ فرض ہے کہ اس قاعدہ کے مطابق عمل کرے۔ چنانچہ اسکی نسبت دفعہ ۲۲ ایکٹ ۱۸۷۷ء میں یہ لکھا ہے۔

جب کسی مقدمے یا کارروائی میں کسی عدالت حسب ایکٹ ہذا کو کسی امر متنازعہ متعلقہ جائشینی یا وراثت یا ازدواج یا قومیت یا کسی اور رسم مذہبی یا امر مذہبی کا تجویز کرنا ضروری ہو تو مقدمہ اہالی اسلام شرع اسلام کے بموجب اور بمقدمہ اہل ہندو شاستر کے بموجب فیصلہ کرے بجز اسقدر مضمون شرع یا شاستر کے

دفعہ ۲۹۵ ضمن ب ضابطہ دیوانی کے تصریح نہیں کی اس  
ڈگریڈر کے حق کو ساقط نہیں کرتا۔

## مسائل متعلقہ ایکوٹی

۵۸

مسئلہ انصاف تابع قانون ہے۔

تشریح۔ اس مسئلے کے یہ معنی ہیں کہ ہر معاملہ کو بلا کا خاص صریح ہدایت  
قانون کے اگر کوئی ہو دیکھنا نہیں چاہیے۔ ورنہ ممکن ہے  
کہ ہر معاملہ کا تصفیہ بجائے اسکے کہ وہ مطابق قانون ہو شخص  
راے جج پر چھوڑا جائیگا۔ اور گو قانون بلا انصاف سخت یا  
نا پسندیدہ ہو مگر بہ نسبت انصاف بلا قانون کے بہتر ہے کہ  
جسکے سبب سے ہر حاکم عدالت اپنے لیے قانون بنایا لاوے۔  
اگر ایسا رو رکھا جائیگا تو ہر گاہ طبائع انسان مختلف ہیں شخص  
اپنی طبیعت کے موافق مقدمہ کا فیصلہ کرے گا۔ اور بجائے اسکے  
کہ مقدمات کے فیصلے یکساں ہوں انصاف میں بہت خلل واقع  
ہوگا۔ عام طور پر تو انصاف ہی جملہ قانون کی بنیاد ہے۔ قانون  
کی تعبیر اس کے لحاظ سے ہوتی ہے۔ اور وہ قانون جو قرین عقل  
ہو اوسے کی بنا پر بنایا جاتا ہے۔ پس ایسی حالت میں انصاف  
ہم پلہ قانون کے ہے۔ مگر بعض اوقات یہ کہا جاتا ہے کہ عدالت  
قانون پر خندان کا طعنہ کر کے انصاف کر لے گی۔ یا قانون کی سختی کو  
پذیرنے انصاف کے سہل کر دیگی۔ یا کسی قاعدہ کی لفظی تعبیر کر لے گی۔  
بلکہ وہ تعبیر کر لے گی کہ جس سے انصاف ہو۔ ان تمام باتوں سے یہ



اور کوئی نزاع یا قرق نہ ہو تو وہ بیع باطل نہ ہوگی۔ اگر ایسی بیع  
اصلی ہو اور جائیداد دراصل مشتری کو منتقل ہو جائے تو کو  
ستعاقدین بیع نے اس جائیداد کو بغرض بیچانے قرق ایسی  
ڈگری میں جس میں کفالت نہیں تھی بیع کیا وہ بیع قائم رہیگی۔  
کیونکہ جب تک قرق نہ ہو ڈگری دار کو اختیار نہیں ہے کہ مدیون  
کے استحقاق نسبت انتقال جائیداد میں خواہ مخواہ مداخلت  
کرے۔ ایسی بیع خواہ مخواہ بموجب دفعہ ۲۳ و ۲۴ قانون  
معاہدہ کے باطل نہیں ہوتی۔ لیکن اگر ایسی بیع فرضی ہو  
اور جائیداد منتقل نہ کی جائے اور بائع دراصل مالک رہے  
تو وہ بیع باطل نہ ہوگی۔ مقدمہ (رجن ہرجی بنام اردو شہر مریجی  
وار دیا جلد ۳۸ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۷۰) یا اگر کوئی ڈگری دار  
دوران اپیل مدعا علیہ میں جائیداد کا قبضہ حاصل کر لے  
تو اسکو یہ منصب نہیں ہے کہ ایسا پٹہ دوامی دے جو کفالت  
منسوخ ہونے ڈگری کے مدعا علیہ پر قابل پابندی ہو مقدمہ  
(رادھکا بنام رادھامنی جلد ۲ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ  
۹۶) یا اگر دو مرتبہ اپنی ڈگریات میں ایک جائیداد کو قرق  
کرویں اور ان میں سے ہر ایک کے پاس نصفی جائیداد مذکور  
بلا اور کسی تفصیل کے رہن ہو اور بعد ہر دو قرق کے جائیداد  
بعلت ایک ڈگری کے نیلام ہو جائے۔ تو گورنمنٹ کا کل حق  
نیلام ہو خریداری اس مرتبہ کے جسکا مطالبہ بیباق نہوا مطابق  
کی پابندی لازم آوے گی۔ اور محض یہ امر کہ عدالت نے بروئے

اوسوقت ب کی نالش دائر تھی۔ چنانچہ الف نے ب پر اس  
 امر کی نالش کی کہ جائداد ب کی ڈگری میں نیلام نہیں ہو سکتی  
 کیونکہ رہن موسومہ ب خلاف شرط عدم انتقال مستدرجہ  
 رہن نامہ الف کے ہوا۔ اور ب کا رہن ناجائز تھا۔ تجویز  
 ہوئی کہ الف کے اوس جائداد میں ہونہ کو خریدنے سے اوسکی  
 کفالت ساقط نہیں ہوئی۔ کیونکہ اوسکا منشأ اوس کفالت کو  
 قائم رکھنے کا تھا۔ اور محض یہ امر کہ الف کی خریداری دوران  
 مقدمہ ب میں ہوئی مانع اسکا نہیں ہے کہ الف ب کے رہن  
 کی نسبت کلام کرے اور یہ کہ وہ رہن خلاف شرط عدم انتقال  
 مستدرجہ رہن نامہ الف کے ہوا۔ اسکے ساتھ نظیر مقدمہ (چنی  
 بنام ٹھاکر داس جلد انٹین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۱۲۶)  
 قابل ملاحظہ ہے۔

وبمقدمہ (بھگوان لال بنام سکھراج راسے جلد ۲ انڈین لارپورٹ  
 الہ آباد صفحہ ۸۶۶) یہ تجویز ہوئی کہ قرقی جائداد کی کہ جسکی  
 نسبت نزاع ہوا اوس ڈگری یا حکم کی تابع ہوگی کہ جو اوس  
 مقدمے میں صادر ہو۔ مثلاً جب ایک منجملہ دو ڈگری قابل  
 کے قرق کیجائے تو وہ قرقی تابع حجازے ڈگری ثانی کے ہوگی۔  
 ممالک بمبئی میں ڈگری دار ڈگری زر نقد کے اجرا کے ذریعہ کارروائی  
 مقدمہ متدارہ کے نتیجہ سے نہیں بچ سکتا مقدمہ (پران جیون  
 گوروہن داس بنام باجو جلد ۴ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۳۳)  
 یا اگر کوئی جائداد محض بغرض حق تلفی ڈگری دار کے بیع کی جائے



اور استدعا سے وادارسی سے پیدا ہوئی یا جس کے پیدا  
 ہونی کی ادس کو توقع تھی نہ کہ ہر حکم کا کہ جو مقدمے میں  
 اسی طرح پر مقدمہ (چند زنا تہ ملک بنام نیل کنٹھ بنرجی جلد ۸  
 انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۹۰) بھی یہی تجویز ہوئی۔  
 اسکے ساتھ نظام مقدمات (پارٹی بنام کشن سنگھ جلد ۱ انڈین  
 لارپورٹ بمبئی صفحہ ۵۶۷) (لالہ کالی پرشاد بنام بولی سنگھ جلد ۳  
 انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۹۶) و (کرشنوینی داس بنام کالی پرسنو  
 گھوس جلد ۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۰۲) قابل ملاحظہ ہیں۔  
 اور مقدمہ (سنی سامی بنام دشن مورتی جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
 مدراس صفحہ ۳۷۷) یہ تجویز ہوئی کہ یہ مسئلہ نسبت ایسے اشخاص کے  
 جو فریق مقدمہ نہ ہوں مگر جن کا حق مدعی اور مدعا علیہ کے حق پر مقدمہ  
 رکھتا ہو اثر نہیں کرتا۔ بلکہ صرف ایسے انتقال سے متعلق ہو جو ایسے  
 حقوق کے تناقض ہوں جو بذریعہ ڈگری کے قائم ہوں۔  
 اور مقدمہ (چیمین نراین بنام کوٹیسر ناتھ جلد ۲ انڈین لارپورٹ آلہ آباد  
 صفحہ ۱۲۶) یہ تجویز ہوئی کہ یہ مسئلہ صرف اس بنا پر مبنی ہے کہ جائیداد  
 کے انتقال کرنے کا منتقل کنندہ کو استحقاق حاصل نہیں ہو یا جائیداد  
 منتقل شدہ پر کوئی بار کفالت سابقہ موجود ہے۔ مثلاً ایک ملک جائیداد  
 غیر منقولہ نے اوس جائیداد کو بنام الف جو لائی شہداء عین ورنام  
 ب ستمبر شہداء عین رہن کیا۔ اور اکتوبر شہداء عین بنام الف بیع  
 کر دیا۔ نومبر شہداء عین ب نے اپنے رہن کی بنا پر ڈگری نیلا  
 کر اپنے جائیداد کی حاصل کی۔ جس وقت کہ بیع الف کے نام ہوئی تھی

نہیں کر سکے اور عدالت سے یہ حکم ہوا کہ اوسکی جائداد کا  
 ایک جزو واسطے ادا سے اوس روپے کے نیلام کیا جائے  
 قاسم النساء نے جزو اوس جائداد کے جو ۱۸۴۵ء  
 کو رہن ہوئی تھی ۶ اکتوبر ۱۸۴۵ء کو ایک ٹینی حاصل کی  
 تھی اور ۲۱ فروری ۱۸۴۶ء کو اوس نے ایسی جائداد کا  
 اشوتوش دی کی وارث سے خریدنے کا معاملہ کیا اور یہ  
 جائداد یکم اپریل ۱۸۴۶ء کو اوسکو منتقل ہوگی۔ چنانچہ مدعی  
 نے ۱۱ جنوری ۱۸۴۵ء کی رہن کی خریداری کی رو سے  
 قاسم النساء پر دخلیابی کی ناش کی۔ قاسم النساء نے یہ عذر  
 کیا کہ اوس نے جائداد کو ایسے مقدمے میں خرید استھا کہ جو ۱۱  
 جنوری ۱۸۴۵ء سے پہلے سے دائر تھا۔ اور ہر گاہ مدعی  
 کا رہن دوران مقدمہ میں ہوا اس لیے وہ رہن تابع  
 اوس بیع کے تھا جو بموجب حکم مقدمہ سابقہ کے ہوئی۔ مگر  
 عدالت سے یہ تجویز ہوئی کہ یہ حکم کہ رسیور مقرر کیا جائے اور جائداد  
 کا حساب لیا جائے ایسا نہیں تھا کہ جس سے یہ اطلاع لازم  
 آوے کہ اوسکا اثر کسی خاص جائداد اشوتوش دی پر ہوگا۔  
 اسی طرح پر مقدمہ (کیلاس چندر گھوس بنام ہونچند  
 جہاری جلد ۸ بنگال لارپورٹ صفحہ ۴۷۷) یہ تجویز  
 ہوئی کہ نسبت اس سلسلے کے کہ منتقل الیہ دوران مقدمہ  
 کارروائی مقدمہ کا پابند ہے۔ واضح ہو کہ منتقل الیہ  
 اوس کارروائی کا پابند ہے کہ جو مقدمے کی نوعیت اور



ان قرضہ جات کے جائداد بموجب شرع محمدی باہم  
 ورثاء یعنی نجم الدین اور بیواؤں میں تقسیم کیجائے۔ چنانچہ  
 فیہ صاحب جسٹس نے اپنے فیصلہ میں یہ تحریر فرمایا کہ یہ کہنا ضروری  
 نہیں ہے کہ اس قسم کی ڈگری ڈگری بمقابلہ جائداد تھی۔  
 اور اس جائداد پر کہ جو نجم الدین کے پاس تھی اور نیز اس  
 جائداد پر جو نجم الدین سے کسی شخص نے باطلا ع ڈگری  
 ایسی حالت میں کہ جس سے اوسپیرار جاع نالش کا اثر ہو  
 خریدی قابل پابندی ہوگی۔ یا مثلاً ایک شخص اشوتوش دی  
 کے ورثاء نے اوسکی بعض جائداد ۱۱۔ جنوری ۱۸۶۵ء کو رہن  
 کی مرتن نے بروے رہن نالش کے اور ایک مرتن ثانی کو  
 کہ جبکہ پاس ۱۲۔ جنوری ۱۸۶۵ء کو رہن ہوا تھا مدعا علیہ کر کے  
 ۱۳۔ نومبر ۱۸۶۵ء کو ڈگری حاصل کی۔ مدعی نیل رتن بوس  
 اوس نیلام میں جو بعت اجراء ڈگری ہوا ۳۰۔ مارچ ۱۸۶۴ء  
 کو جائداد کا خریدار ہوا اور وہ جائداد اوسکو ۶۔ نومبر ۱۸۶۸ء  
 کو منتقل کی گئی۔ حین حیات اشوتوش دی بین ایک نالش  
 بمقابلہ اوس کے واسطے حساب جائداد خانگی کے جسکا وہ منتظم  
 تھا دائر ہوئی۔ اور وہ اوسکا دیسیور بلا ضمانت بذریعہ ڈگری  
 ۲۸۔ فروری ۱۸۵۵ء مقرر ہوا تھا۔ اور اوس کے بھائی پر تو  
 ناتھ کی وصیت بھی اوسی ڈگری کے ذریعے سے ثابت ہوئی  
 تھی۔ بعد کو یہ معلوم ہوا کہ ایک زرکشیر اوس کے ذمے  
 باقی تھا مگر اوس کے قائم مقامان اوسکو عدالت میں داخل

جماعت وغیرہ بمقابلہ اون تمام مطالبہ جات کے جنکا ایفوار  
اوس قرقی کی رو سے ہو سکتا ہو باطل ہوگا۔

پہلے اس امر پر اختلاف رائے تھا کہ آیا یہ مسئلہ اس ملک سے  
کس قدر متعلق ہے۔ مگر اس وقت بموجب دفعات متذکرہ صدر  
یہ بحث طر ہو گئی۔ اور اب عام قاعدہ یہ ہے کہ ہر متقل المیہ  
جنے دوران نالشی میں کسی جائداد کو خریدا ہو اوس حکم کا جو  
اوس مقدمے میں صادر ہو پابند ہوگا۔ چنانچہ پریوی کونسل  
نے بمقدمہ (مولوی محمد واحد بنام بضاعت حسین جلد لارپور  
موزرٹین اپیل صفحہ ۲۱۱) اس قاعدہ کو متعلق کیا۔

واقعات اس مقدمے کے یہ تھے۔ کہ ایک شخص نجم الدین نے  
بقائم مقامی اپنے باپ کے جائداد کو بنام عبدالغفریزین کر دیا  
یہ زمین ۱۳۱۱ اکڑ برساتی ع کو ہو کہ جب نالشی اوسکی مان کی طرف  
سے فسوخ کرانے ایک پٹہ مقرری کی کہ جسکی رو سے وہ کل  
جائداد کا دعویٰ کرتا تھا اور واسطے اثبات اس امر کے کہ وہ سپر

فیمیح النسب و محض شخص اجنب ہے و دخلدانی جائداد مذکور  
ونیز یہ کہ اوسکے باپ کی زوجگان کا زمرہ اوس جائداد سے لایا

جاوے داگر تھی۔ عدالت نے ۱۱ جون ۱۸۸۴ء کو اس امر کی  
ڈگری صادر کی کہ نجم الدین اپنے باپ کا وارث اوسپر صحیح النسب  
ہے۔ مگر اوسکا پٹہ حق ہے کہ اوسقدر جائداد کا جو اوسکو

پونجی حساب دے اور ہمراہ دیگر قرضخانان کے اپنے باپ  
کی بیواؤں کا بقدر ترکہ اپنے باپ کے مہر داگر سے اور بعد ادائی



رجسٹری شدہ کی بنیاد پر اس کے نہیں ہے کہ مشتری ثانی کے ساتھ  
رجسٹری شدہ پر خواہ مخواہ اس مالش کی پابندی لازم آوے۔  
چنانچہ دفعہ ۲۷ ایکٹ نمبر ۱۸۲۲ء قانون انتقال جائداد  
میں یہ لکھا ہے کہ۔

جب کوئی ایسا مقدمہ یا معاملہ جس میں تنازعہ نسبت کسی  
استحقاق واقع جائداد غیر منقولہ ضرر یا اور مخصوصاً ہو اور  
جس میں مدعا علیہ جو ابدہ ہو ایسی عدالت میں جو قلم و برٹش انڈیا  
کے اندر حکومت رکھتی ہو یا بموجب حکم جناب نواب گورنر جنرل بہا  
اجلاس کونسل برٹش انڈیا کے باہر قائم ہوئی ہو داخل ہو تو جب  
تک فریقین اسکی پیروی میں سرگرم ہوں کسی فریق کو اختیار  
ہوگا کہ جائداد مذکور کو منتقل یا اور طرح پر اسکی نسبت ایسی ثابت کرے  
کرے جس سے کسی فریق ثانی کے حقوق میں جو کسی دگری یا  
حکم کی رو سے حاصل ہوئے ہوں جو اس مقدمہ میں صادر  
ہوا ہو ضرر پہنچے بجز اسکے کہ ایسا انتقال عدالت کی ہدایت سے  
اور مطابق اون شرائط کے ہو جو عدالت تجویز کرے۔

اور دفعہ ۲۷ ایکٹ نمبر ۱۸۲۲ء میں یہ حکم ہے کہ۔

جب قرقی بذریعہ کر لینے قبضہ واقعی یا بصدور حکم تحریری کے  
جسکا اشتہار اور اعلان باضابطہ حسب شرائط مندرجہ صدر کے  
کیا گیا ہو وقوع میں آوے تو دوران قرقی میں انتقال خانگی  
جسبائداد مقروضہ بذریعہ بیع یا ہبہ یا رہن یا بطور دیگر اور ادا  
کرنا دیون دگری کو قرضہ یا سرمایہ کے منافع کا یا حصہ شراکتی

ایسی اطلاع تھی۔ عام طور پر تو ڈگری عدالت کی پابندی ضرور  
فریقین یا اونسکے قائم مقامان پر لازم آتی ہے۔ لیکن وہ شخص  
جو دوران نالشی میں خرید کرے اوس ڈگری کا جو اوس کے  
منتقل کنندہ کے مقابلے میں صادر ہو یا بند ہوگا۔ فریقین  
مقدمہ کو یہ لازم نہیں ہے کہ ایسے انتقال سے مطلع ہوں نہ  
ایسا منتقل ایسے فریق مقدمہ ہونا ضرور ہے۔ ایسی حالتوں  
میں کہ جہاں مشتری نے نیک نیتی کے ساتھ بلا اطلاع مقدمہ  
واقعی طور پر جائداد کو خرید کیا ہو یہ قاعدہ باعث سختی ہو سکتا ہے  
لیکن قاعدہ مذکور ایک بڑی مصلحت عامہ پر مبنی ہے ورنہ ممکن ہے  
کہ انتقال دوران مقدمہ سے مقدمے کا منشا ساقط ہو جائے  
اور مقدمات کا اختتام کبھی نہ ہو۔ مگر اس مسئلے کا یہ نشانہ نہیں  
ہے کہ وہ انتقال قطعاً باطل ہو بلکہ تابع استحقاق فریقین مقدمہ  
کے ہو یعنی یہ کہ نسبت فریقین مذکور یہ تصور کیا جائیگا کہ گویا  
وہ انتقال نہیں ہوا۔ نہ اوس سے اور نہ فریقین کے استحقاق  
میں فرق آویگا۔ مگر محض یہ امر کہ کوئی نالشی دائر عدالت ہے  
گو وہ اطلاع ایک استحقاق کی عام طور پر ہے۔ اوس سے یہ  
لازم نہیں آتا کہ کوئی شخص جو فریق مقدمہ نہ ہو خواہ مخواہ ملک  
فریب کا سمجھا جائے۔ مثلاً گویا مشتری جسے بروے دستاویز  
رجسٹری شدہ کسی جائداد کو باطلاع انتقال سابقہ بروے دستاویز  
غیر رجسٹری شدہ خرید کیا اوس انتقال سابقہ کا پابند ہوگا۔  
مگر محض یہ امر کہ مشتری اول نے نالشی بروے دستاویز



فیصلیات صدر دیوانی عدالت اضلاع مغربی و شمالی جلد ۵۴ صفحہ ۵۴۲)  
 و (جگت نرائین بنام جگدوپ ویکلی نوٹ سنہ ۱۸۲۳ء صفحہ ۷۹) و (مذلال بوس  
 بنام میر ابو محمد جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۴۷) قابل ملاحظہ ہیں۔  
 اگر کوئی جائداد بذریعہ اجراءے ڈگری کے ڈگریار کے قبضہ میں چلی  
 جائے اور ڈگری بعد کو منسوخ ہو جائے تو عدالت کا فرض ہے کہ  
 دیون کو جائداد بذریعہ اجراءے ڈگری کے واپس دلائے۔ بلکہ اس  
 عرصہ کا کہ جس میں ڈگریار قبضہ رہا معاوضہ بھی دلانا چاہیے مقدمہ  
 (لٹی کنور بنام سوہدرا کنور جلد ۳ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۲)  
 اس مسئلہ کے ساتھ یہ مسئلہ کہ وہ شے جو فوراً دوسرے کو دینی پڑی اوس  
 سے بذریعہ نالاش کے نہیں مل سکتی اور یہ کہ ایسی شے کا جو مدعا علیہ  
 کو واپس کرنی پڑی دعویٰ کرنا مبنی بر فریب ہے متعلق ہیں۔  
 مثلاً کوئی شریک کسی کارخانہ کا اپنے شرکار واسطے ایسے قرضہ کے  
 جو کارخانہ شراکتی کا یا فتنی ہونا لاش نہیں کر سکتا۔ کیونکہ یہ ہر ہے  
 کہ اگر وہ بذریعہ نالاش کے کوئی مطالبہ اپنے شرکار سے حاصل کر لیا تو  
 وہ پھر اوسکو اونچین کو واپس کرنا پڑیگا۔

مسئلہ ۲۔ دوران مقدمہ میں انتقال جدید باطل ہے۔

تشریح۔ عام قاعدہ یہ ہے کہ ہر شخص کی نسبت اوس ملک یا مقام کی حمان وہ  
 رہتا ہے عدالتوں کی کارروائی سے واقفیت ہونی قیاس کی گئی ہے  
 پس اگر کوئی جائداد جو بابت النزاع ہو دوران مقدمہ میں بالعوض معاوضہ  
 کے خرید کی جائے تو گو مشتری کو صریحی یا ضمنی اطلاع نالاش کی نہیں  
 تھی وہ اوس مقدمہ کے نتیجے کا اوس قدر پابند ہوگا کہ گویا اوسکو

جلد ۶ انڈین لارپورٹ الٹ آباد صفحہ ۲۲۸) قابل ملاحظہ ہیں۔  
 اسی اصول پر اگر کوئی مدیون ڈگری کسی نیلام کو اس بنام پر منسوخ  
 کرانا چاہے کہ ڈگری دار نے جائیداد کو فریاً بلا اجراءے اشتہار نیلام  
 کرالیا اور خود بلا اجازت عدالت خرید لیا تو تجویز ہوئی کہ مدیون کی  
 اسکے لیے علیحدہ نالش نہیں کر سکتا بلکہ اجراءے ڈگری میں روائی  
 کرنی چاہیے۔

مگر ایسی حالت میں جبکہ ڈگری دار اپنی ڈگری مدیون کے نام سے  
 کر دے اور پھر اسکو جاری کرے تو مدیون علیحدہ نالش  
 کر سکتا ہے مقدمہ (سیتارام بنام مہی پال جلد ۳ انڈین لارپورٹ  
 الٹ آباد صفحہ ۵۳۳)

اگر ڈگری دار مطالبہ جائز سے زیادہ اجراءے ڈگری میں وصول  
 کر لے تو مدیون کا چارہ کار نسبت واپسی روپے کے یہ ہے کہ وہ  
 صیغہ اجراءے ڈگری میں درخواست کرے نالش علیحدہ نہیں  
 کر سکتا ہے مقدمہ (اگرہ سیونگزننگ بنام سریرام متر جلد ۱  
 انڈین لارپورٹ الٹ آباد صفحہ ۳۸۸)

یا اگر مدیون ڈگری ڈگری دار کے ساتھ صیغہ اجراء میں کوئی فریب  
 کرے۔ مثلاً اسکو یہ باور کرا کے کہ اسنے اپیل کیا ہے اور اس  
 امر کو اخفا کر کے کہ اسکا اپیل خارج ہو گیا مطالبہ واجب سے  
 کم روپے پر تصفیہ کرنے پر آمادہ کر لے تو ڈگری دار صیغہ اجراءے ڈگری سے  
 اوس معاملہ کو صحیح کر سکتا ہے مقدمہ (پرنکاپ بنام کناد جلد ۶ انڈین  
 لارپورٹ بمبئی صفحہ ۱۲۸) ساتھ نظر مقتدمات (پہاڑ چند بنام جے چند



جلد انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۸۷)  
 یا مثلاً اگر فریقین ایک ڈگری عدالت اجرا کنندہ ڈگری مین نہ خوا  
 کریں کہ باہم ہمارے یہ معاہدہ ہو گیا ہے کہ اصل زر ڈگری آٹھ  
 سال میں دیا جائیگا اور پچاس روپیہ سال سود کا زر اصل مذکور پر  
 ادا ہوگا اور رجالت وعدہ خلافی کے ڈگری دار کل روپے کو بذریعہ  
 اجراء ڈگری وصول کر سکیگا اور عدالت نے اس درخواست  
 کے داخل ہونے پر مقدمہ کو خارج کر دیا۔ تجویز ہوئی کہ بروقت  
 وعدہ خلافی کے ڈگری دار کے لیے اجراء ڈگری چارہ کا رجمنہ کہ  
 نالش نمبری مقدمہ (حیثیت راکنام تمبر داس جلد انڈین لارپورٹ  
 الہ آباد صفحہ ۱۶) مگر جبکہ فریقین ڈگری مین ایک صلحنامہ ہوا  
 اور اس صلحنامہ کی رو سے ڈگری دار کو کچھ جائداد قیض کرا دیا  
 اور باقی زر ڈگری بذریعہ اقساط واجب لاداہونا قرار پایا اور رجالت  
 وعدہ خلافی کسی قسط کے کل زر ڈگری بذریعہ اجراء ڈگری کے  
 وصول کرنے کا ڈگری دار کو اختیار دیا گیا اور ۱۱ دسمبر ۱۸۸۲ء کو  
 ڈگری دار نے یہ بیان وعدہ خلافی اقساط کے درخواست اجراء  
 صلحنامہ دی۔ تجویز ہوئی کہ ایسا صلحنامہ بمنزلہ ڈگری اقساطی  
 کے متصور ہو کر جاری نہیں ہو سکتا۔ (رام لکشی راسے بنام  
 بنجا و راسے جلد ۶ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۹۲۳)  
 اسی کے ساتھ نظیر مقدمہ (دی بی راسے بنام گوکل پرشاد جلد ۳  
 انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۵۸۵) و (گنگا بنام مرلیہر جلد ۴  
 انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۲۴۰) و (مکندر رام بنام مکندر رام

اپنی ڈگری کو نافذ کر اسکے تو جملہ احکام ضابطہ دیوانی نسبت  
 اجراءے ڈگری کے بیکار ہونگے۔ پس جبکہ واضعان قانون نے  
 ایک خاص طریقہ نافذ کرنے ایک حق کا جو ڈگری سے پیدا ہوا ہو  
 معین کر دیا ہے تو وہ شخص جسکو وہ حق حاصل ہوا اوکو صرف اسی  
 طریقہ سے نافذ کر سکتا ہے نہ کہ کسی اور طریقہ سے۔ مقدمہ (مرزا  
 بنام زوجہ بال کند جلد ۳۳ لارپورٹ صفحہ ۲۴۱) مگر قبل اسکے کہ کسی  
 عدالت کو اس دفعہ کی رو سے اختیار حاصل ہو یہ ضرور ہے کہ وہ  
 مباشرہ درمیان فریقین مقدمہ پیدا ہوا اور اجراءے ڈگری سے  
 متعلق ہو۔ مثلاً عدالت اجرا کنندہ ڈگری صیغہ اجراءے ڈگری میں  
 اس امر کی بحث نہیں کر سکتی کہ آیا کوئی شخص ڈگریدار کا پس  
 صحیح النسب یا نہیں مقدمہ (زمیندار سیواگری بنام الورا نیگا جلد ۳  
 انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۴۲) لیکن جبکہ بروئے ڈگری خلد ہانی  
 ہو جائے اور ایسی خلد ہانی با ضابطہ ہو تو اگر مدیون جاہل و ناد کو  
 کاشت کرے یا اوس پر قابض رہے تو ڈگریدار اجراء ڈگری کے  
 ذریعہ سے پھر دخل نہیں پاسکتا ہے بلکہ اوسکو چاہیے کہ دوسری  
 نالش کرے۔ لیکن جب فریقین میں بعد ڈگری کے کوئی مصاحت  
 بغرض التوا سے اجراءے ڈگری کے ہو یا یہ قرار پائے کہ ایفاء  
 ڈگری کا ایک خاص طریقہ پر کیا جائیگا اور مصاحت ایک درخواست  
 میں تحریر ہو کر عدالت میں داخل کیجائے اور عدالت اوسکو منظور  
 کر لے اور اوس مصاحت سے کوئی استحقاق جدید فریقین کو پیدا  
 نہ تو نالش علیحدہ ہو سکیگی مقدمہ (درباون کا ما بنام راماسبر یادو



وہ غنیمت حاصل کر لیا جاسکتا ہے دعویٰ مدعا علیہ سے نہیں  
بچ سکتا۔

اسی اصول پر دفعہ ۴۴ ص ۲۴۲ بطلہ دیوانی قائم کی گئی ہے  
اور اس دفعہ میں یہ حکم ہے۔

دفعہ ۴۴ تنازعات مفصلہ ذیل کا تصفیہ اس عدالت کے حکم  
سے ہوگا جو ڈگری کا اجرا کرے نہ بذریعہ نالش جداگانہ  
کے یعنی۔

(الف) تنازعات نسبت تعداد واصلات کے جسکی بابت ڈگری  
میں حکم ہے کہ اسکی تحقیقات کیجائے۔

(ب) تنازعات نسبت تعداد کسی واصلات یا سود کے جسکی  
بابت ڈگری میں حکم ہے کہ شے متدعو بہ کے واصلات یا سود  
تاریخ رجوع نالش سے تاریخ اجرا سے ڈگری تک یا تاریخ ڈگری  
سے تین برس کے گزرنے تک ادا کیا جائے۔

(ج) کوئی اور امور نزاعی مابین فریق اس مقدمہ کے جس میں  
ڈگری صادر ہوئی ہو یا مابین ان کے قائم مقاموں کے اور جو  
ڈگری کے اجراء یا اس کے ایفاء یا بیباقی سے تعلق رکھتے ہوں۔

اس دفعہ کی کوئی عبارت ایسی نالش جداگانہ کی مانع نہوگی جو  
اس واصلات کی بابت ہو جو مابین تاریخ ارجاع مقدمہ  
مرافعہ اولیٰ اور تاریخ اجرا سے ڈگری سمیت کے واجب الادا ہوئی ہو بشرطیکہ  
اس ڈگری میں ایسی واصلات کی بابت کچھ تجویز نہوئی ہو۔

اس دفعہ کا اصول یہ ہے کہ اگر ہر ڈگری بذریعہ نالش نمبری کے

جو کہ عمر و کا امانت دار ہے زید پر ایک ڈگری ہزار روپے کی عمر و کی طرف سے حاصل کی عمر و حسب دفعہ ہذا بکر کی ڈگری کو قابل مجراہ نہیں قرار دے سکتا۔

دفعہ ۲۴ جب ایک ہی ڈگری کے بموجب دو فریق میں سے ہر ایک دوسرے سے تعدا مختلف کے پانے کا مستحق ہو تو جس فریق کی تعدا یا فتنی کم ہے وہ فریق ثانی پر اجراء ڈگری نہیں کر سکتا ہے لیکن اوسکی ڈگری پر اوس تعدا و قلییل کا ادا ہو جانا لکھ دیا جائیگا۔

جبکہ دونوں تعدا برابر ہوں تو کسی فریق کو اجراء ڈگری کرانے کا اختیار نہ ہوگا بلکہ ہر ایک رقم کا ادا ہو جانا ڈگری پر لکھ دیا جائیگا۔

آن دفعات کا اصول یہ ہے کہ مقدمات کی تعدا و فضول نہو۔ نہ مقدمات میں پیچیدگی ہو۔ کیونکہ جب حالت فریقین ایسی ہے کہ مدعی مدعا علیہ اور مدعا علیہ مدعی ہو جائے اور ہر ایک کا اپنا اپنا قرضہ دوسرے سے وصول کرنا ممکن ہو تو انصاف مقتضی اسکا ہے کہ بجائے علیحدہ علیحدہ ہونے مقدمات کے ایک ہی مقدمہ میں دونوں کے دعوے کا تصفیہ کر دیا جائے۔ مثلاً اگر کوئی شخص دوسرے کے یہاں مشاہرہ ماہواری پر لوکر ہوا اور کچھ غرضہ تک بیمار کر کے غیر حاضر رہے اور بعد کو اپنی تنخواہ کا دعویٰ کرے تو مدعا علیہ اوس مدت کی کہ جبین وہ غیر حاضر رہا مجراے تنخواہ کا دعویٰ کر سکتا ہے اور مدعی یہ مگر کہ مدعا علیہ دوسری مالش کر کے اوس عرصہ کی تنخواہ جبین



کوئی فریق اون ڈگریوں میں سے ایک ڈگری کا منتقل الیہ ہوا اور  
 نیز بابت قرضہ ڈگری شدہ کے جو اصل منتقل کرنیوالے سے پانا  
 ہوا اسی طرح متعلق ہوگی جس طرح کہ خود منتقل الیہ کے ذمہ کے  
 قرضہ ڈگری شدہ سے متعلق ہے۔

تشریح ۳۔ یہ دفعہ بجز صورتاً سے مفصلہ ذیل سے اوصورتوں  
 سے متعلق نہیں ہے۔

جب کہ ڈگری دار ایک مقدمہ کا اون مقدموں میں سے جن میں  
 ڈگریاں صادر ہوئی ہوں مدیون ڈگری دوسرے مقدمہ کا ہو  
 اور ہر فریق ایک ہی حیثیت دونوں مقدموں میں لکھتا ہوا اور۔  
 جبکہ زیر یافتنی ڈگریوں کا معین مقدمہ ادا کا ہو۔

### مثیلات

(الف) زید کے پاس ڈگری بنام عمرو ایک ہزار روپے کی ہے  
 اور عمرو کے پاس ایک ڈگری بنام زید کے واسطے ایک ہزار روپے  
 کے اس شرط سے ہے کہ اگر زید ایک زمانہ آئندہ میں فلاں مال  
 نہ حوالہ کرے تو وہ روپیہ دیا جائے۔ عمرو سب دفعہ ہذا اپنی  
 ڈگری کو قابل مجرائے قرار نہیں دے سکتا ہے۔

(ب) زید اور عمرو شرکتی مدعیان نے ایک ڈگری ایک ہزار روپے  
 کی بکری حاصل کی اور بکر نے ایک ڈگری ایک ہزار روپے کی عمرو  
 حاصل کی بکر اپنی ڈگری سب دفعہ ہذا قابل مجرائے نہیں قرار  
 دے سکتا ہے۔

(ج) زید نے ایک ڈگری عمرو پر ہزار روپے کی پائی اور بکر نے

نالش کی اور عمرو کے پاس ایک ڈگری بنام زید بابت مبلغ ایک ہزار روپے کے ہے۔ جو کہ یہ دونوں دعاوی رقوم معین زرقہ کے ہیں اسلئے ایک بمقابلہ دوسرے کے مجرادلایا جاسکتا ہے۔

(۲) زید نے عمرو پر بابت ہر جہ ایک مداخلت بیجا کے نالش کی۔ عمرو کے پاس ایک پرامیسی نوٹ ایک ہزار روپے کا زید کا لکھا ہوا ہے اور وہ یہ دعویٰ کرتا ہے کہ جو روپیہ زید کو اس نالش میں دیا گیا ہے اسے اس میں سے یہ رقم مجرا کی جائے۔ عمرو ایسا کر سکتا ہے اسلئے کہ جب زید کو روپیہ دیا جائیگا تب دونوں رقبین زرقہ کی معین ہو جائیگی۔

اور بموجب دفعہ ۲۴۶ و ۲۴۷ ضابطہ مذکور۔

اگر مابین دو فریق کے ہر ایک کی ڈگری دوسرے پر بابت اداسے زرعالت میں پیش کی جائے تو اجراء صرف اس فریق کی ڈگری کا عمل میں آئے گا جسکا زرقہ ڈگری کثیر ہو اور صرف اوس قدر زرقہ کی بابت جو بعد مجرا دینے زرقیل کی ڈگری کو باقی رہے اور زرقہ کثیر کی ڈگری پر ایفا زرقیل کا درج ہوگا اور بھی زرقیل کی ڈگری پر ایفا زرقیل کا مستدرج ہوگا۔

اگر دونوں رقم برابر ہوں تو دونوں ڈگریوں پر ایفا اوٹکا درج کیا جائیگا۔

تشریح ۱۔ ڈگریات جو اس دفعہ سے مقصود ہیں وہ ہیں جسکا اجراء ایک ہی وقت میں اور ایک ہی عدالت کی معرفت ہو سکتا ہے۔

تشریح ۲۔ یہ دفعہ اوس صورت سے بھی متعلق ہے جہاں کہ



اور ایسا مجرا دلانا اسی قدر موثر ہوگا کہ گویا مدعا علیہ کی طرف سے  
عرضید دعویٰ دائر ہوئی تھی۔ جتنی کہ عدالت کو اختیار ہوگا کہ اصل  
دعوے اور اس کے مقابل مدعا علیہ کے دعوے دونوں کی نسبت  
ایک ہی مقدمہ میں فیصلہ قطعی صادر کرے لیکن تعداد دگری شدہ  
پر جو حق کسی وکیل کا بابت اس خرچہ کے ہو جو دگری کے بموجب  
اوسکو پانا ہوا و سپروہ فیصلہ موثر نہوگا۔

### تمثیلات

(الف) زید نے دو ہزار روپیہ واسطے عمرو کے چھوڑے اور بکر کو  
اپنا وصی اور موصی لہ باقیانہ کا قرار دیا عمرو فوت ہوا اور خالد  
نے چٹھیاں مہتممی ترکہ عمرو کی حاصل کیں اور بکر نے ایک ہزار روپیہ  
بابت ضمانت خالد کے ادا کیے بعد ازاں خالد نے بکر پر بابت  
زرو صیتی کے نالش کی بکر زرو صیتی میں سے ایک ہزار روپیہ بابت  
قرضہ کے مجرا نہیں پاسکتا ہے کیونکہ بکر اور خالد کی جو حیثیت  
ادا سے مبلغ ایک ہزار روپیہ کے ہے وہی نسبت مال وصیتی  
کے نہیں ہے۔

(ب) زید نے عمرو پر بذریعہ بل آن کیسینج کے نالش کی عمرو یا  
کرتا ہے کہ زید نے عمرو کے مال کے بیمہ کرنے میں بیجا غفلت  
کی اور وہ ذمہ دار معاوضہ کا ہے جو مجرا ہونا چاہیے۔ جو کہ اس  
معاہدہ میں تعداد رقم مجرائی کی متحقق نہیں ہے اس لیے مجبرا  
نہیں دلائل جاسکتی۔

(ج) زید نے عمرو پر پانچ سو روپیہ بل آن کیسینج کے ذریعہ سے

جو ایک مرتبہ بظاہر درست و صحیح بیان کر دیے گئے ہوں حسب اہل  
بیان کرنے والے کے اونے انکار کیا جائے تو مقدمات کبھی ختم  
نہوئے نہ کسی شخص کو اطمینان ہوگا۔

اسی اصول پر قاعدہ میعاد سماعت و مجراے مطالبہ مدعا علیہ دعویٰ  
مدعی سے و امتناع پیچیدگی نالشات وغیرہ متعلق ہیں۔ مثلاً بروے  
دفعہ ۱۱ مجموعہ ضابطہ دیوانی کے۔

اگر کسی مقدمہ میں جو واسطے دلائیے زرفقد کے ہو علیہ کو  
یہ دعویٰ ہو کہ اوسکا کوئی مطالبہ معین زرفقد کا جو اوسکو قانوناً  
مدعی سے پانا ہے مدعی کے مطالبہ میں مجرا دیا جائے اور اگر دعویٰ  
میں جو مدعا علیہ کو مدعی پر پہنچتا ہے دونوں فریق کو وہی حیثیت  
حاصل ہو جو مدعی کے دعویٰ میں اونکو حاصل ہے تو یہ بات جائز  
ہوگے کہ مدعا علیہ مقدمہ کے اول رویکار کے وقت ایک بیان تحریری  
جسمین اوسکے مطالبہ مجرا طلب کی تفصیل ہو داخل کرے۔ لیکن  
اوسکے بعد کسی اور وقت پر داخل نہ کر سکیگا الا اوس صورت میں  
کہ عدالت سے اوسکی اجازت ملے۔

بعد ازان عدالت اوس دعویٰ کی تحقیقات کرے گی۔ اور اگر عدالت کو  
اس امر کا اطمینان ہو جائے کہ مقدمہ کی کیفیت مطابق اون شرائط  
کے ہے جو اس دفعہ کے اوپر کی عبارت میں مرقوم ہیں اور اگر وہ  
تقدامت دعویہ جکا مجرا لینا منظور ہو عدالت کے اختیار سماعت  
کے باہر نہ تو عدالت ایک قرضہ کو دوسرے قرضہ میں مجبرا  
کرادیگی۔



من بعد زید پر سرقہ بالجبر کا الزام اونہیں واقعات کی بنیاد پر قائم کیا جائے اور تجویز عمل میں آئے۔

(ک) کسی مجسٹریٹ درجہ اول نے زید اور بکرا اور خالد پر محمود کو بطور سرقہ بالجبر لوٹنے کا الزام قائم کیا اور مجرم قرار دیا تو جائز ہے کہ زید اور بکرا اور خالد پر ڈکیتی کا الزام اونہیں واقعات کی بنیاد پر قائم کیا جائے اور تجویز عمل میں آئے۔ چنانچہ مقدمہ (قیصر ہند بنام لئی جلد ۲ انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۳۰۱) یہ تجویز ہوئی کہ جب کوئی شخص ایک حالات کے اندر ایک قیدی کو کھانا پونچانے کی غرض سے ناجائز طور پر داخل ہوا اور وہ جرم مداخلت مجرمانہ مکان میں سے بری ہوا تو اس پر استغاثہ بروئے دفعہ ۵۴ ایکٹ ۲۶ شدہ ۱۷۷ قانون جیل خانہ ممنوع نہیں ہے۔

مگر اس مسئلہ سے بعض صورتیں استثنیٰ ہیں۔ مثلاً کسی شخص پر بعض جرائم کے لیے استغاثہ دیوانی و فوجداری دونوں ہو سکتے ہیں اور ایسی صورت میں گویا ایک ہی جرم کے لیے دو دفعہ اس پر مواخذہ کیا جاتا ہے۔ مثلاً اگر کسی شخص کے فعل سے امن عامہ خلافت میں فرق آوے اور اس کے ساتھ کسی خاص شخص کو بھی نقصان پہنچے تو گو اور اس کا فعل ایک تہادہ سرکار کا واسطے خلل ڈالنے امن عامہ کے اور اس شخص کا جس کو نقصان پہنچا مواخذہ دار ہو سکتا ہے۔

۵۲ مسئلہ فائدہ ملک کا اسمین ہے کہ مقدمات کی تعداد محدود کی جائے۔

یہ مسئلہ بہت سفید اور کارآمد ہے۔ اسمین کل بحث مانع تفریق مخالف کی شامل ہے۔ کیونکہ یہ امر قرین عقل و معیت ہے کہ اگر وہ واقعات

الزام اوسپر قائم نہیں ہو سکتا ہے۔  
 (ب) زید کی تجویز بر بنائے الزام قتل عمد ہوئی اور وہ بری کیا گیا  
 سرقہ بالجبر کا الزام اوسپر نہیں لگایا گیا تھا لیکن واقعات سے پایا  
 جاتا ہے کہ قتل عمد کے ارتکاب کے وقت اس نے سرقہ بالجبر کا بھی ارتکاب  
 کیا تھا تو جائز ہے کہ من بعد اوسپر سرقہ بالجبر کا الزام لگایا جائے  
 اور اوسکی تجویز عمل میں آئے۔

(ج) زید کی تجویز بعلت جرم ضرر شدید پونچا جانے کے کی گئی اور وہ  
 جرم ثابت قرار پایا من بعدہ شخص جسکو ضرر پونچایا گیا تھا فوت ہو گیا  
 تو جائز ہے کہ زید کی نسبت بعلت قتل انسان مستلزم سزا پر تجویز  
 عمل میں آئے۔

(د) زید کی نسبت عدالت شش کے رو برو بکر کے قتل مستلزم سزا  
 کا الزام لگایا گیا اور جرم ثابت قرار پایا پس من بعد بعلت عدا  
 قتل کرنے خالہ کے اونیہ واقعات کی بنا پر زید کی تجویز عمل میں  
 نہیں آ سکتی ہے۔

(ه) کسی مجسٹریٹ درجہ اول نے زید پر بکر کو بالا ارادہ ضرر پونچایا  
 الزام قائم کیا اور اوسکو مجرم قرار دیا پس من بعد بکر کو بالا ارادہ  
 ضرر پونچانے کی علت میں اونیہ واقعات کی بنا پر زید کی تجویز عمل  
 میں نہیں آ سکتی الا اوس حال میں کہ مقدمہ اس دفعہ کے ضمن  
 میں اونیہ داخل ہو۔

(و) کسی مجسٹریٹ درجہ دوم نے زید پر بکر کے بدن پر سے مال کے  
 سرقہ کرنے کا الزام لگایا اور اوسی نے اوسکو مجرم قرار دیا تو جائز ہے کہ



کسی ایام مابعد میں پر تجویز شروع کیجائے :  
 جو شخص کسی ایسے فعل کی بابت مجرم قرار دیا گیا ہو جو مثل ایسے  
 نتائج پر ہو جنکے او ر فعل مذکور کے شمول سے ایک اور جرم پیدا  
 ہو جاتا ہو اوس جرم سے معاف ہو جس سے وہ مجرم قرار دیا گیا ہو  
 تو جائز ہے کہ من بعد اوسکے تجویز اوس دوسرے جرم آخر الذکر کی  
 علت میں کیجائے بشرطیکہ ثبوت جرم کے وقت وہ نتائج پیدا نہ ہو  
 ہوں یا اونکا پیدا ہونا عدالت کو معلوم نہ ہو :

جو شخص کسی ایسی جرم سے بری یا اوسکا مجرم قرار دیا جائے  
 جو چند افعال پر مشتمل ہو تو جائز ہے کہ اوسپر باوجود اوس برات  
 یا ثبوت جرم کے من بعد کسی اور جرم کا الزام جسکا ارتکاب اوسنے  
 او نہیں افعال کی رو سے کیا ہو قائم کیا جائے اور اوسکی تجویز عمل  
 میں آئے بشرطیکہ جس عدالت نے پہلی مرتبہ اوسکی تجویز کی ہو اوس  
 جرم کی تجویز کرنے کی مجاز نہ ہو جسکا الزام اوسپر من بعد قائم کیا جائے  
 تشریح - خارج ہونا استثناء کا اور موقوف رکھنا کارروائیوں  
 کا حسب دفعہ ۲۲۹ اور رخصت کیا جانا شخص لازم کا یا داخل ہونا  
 عبارت کا فرد قرار داد جرم میں حسب احکم دفعہ ۲۷۳ اس دفعہ کی  
 اغراض کے لیے درجہ بریت جرم کا نہیں رکھتا ہے :

### متمنیات

(الف) زید کی تجویز بعزلت سہرہ بحیثیت ملازم عمل میں آئی اور وہ  
 بری کیا گیا پس من بعد جب تک کہ بریت کا حکم نافذ رہے او نہیں  
 واقعات کی بنیاد پر سہرہ بحیثیت ملازمی یا سہرہ محض یا خیانت مجاہدہ کا

ایام مابعدین پر تجویز شروع کیجائے۔  
 جو شخص کسی ایسے فعل کی بابت مجرم قرار دیا گیا ہو جو مثل  
 ایسے نتائج پر ہو چکے اور فعل مذکور کے شمول سے ایک  
 اور مجرم پیدا ہو جاتا ہو اور اس جرم سے سزا ہو جس سے  
 وہ مجرم قرار دیا گیا ہو تو جائز ہے کہ سن بعد اس تجویز اس  
 دوسرے جرم آخر الذکر کر کے کیجیے بشرطیکہ ثبوت  
 جرم کے وقت وہ نتائج پیدا نہ ہوئے ہوں یا اور ناکافی  
 ہو یا عدالت کو معلوم نہ ہو۔

جو شخص کسی ایسے جرم سے سزا ہو یا اس کا مجرم قرار  
 دیا جائے جو چند افعال پر مشتمل ہو تو جائز ہے کہ اس پر  
 باوجود اس برات یا ثبوت جرم کے سن بعد کسی اور  
 جرم کا التزام جس کا ارتکاب اس نے انہیں افعال  
 کی رو سے کیا ہو قائم کیا جائے اور اس کی تجویز عمل میں  
 آئے بشرطیکہ جس عدالت نے پہلی مرتبہ اس کی تجویز  
 کی ہو اس جرم کی تجویز کرنے کی مجاز نہ ہو جس کا التزام آدھ  
 سن بعد قائم کیا جائے۔

تشریح۔ خارج ہونا استغاثہ کا اور موقوف  
 رکھنا کارروائیوں کا حسب دفعہ ۲۴۹ اور رخصت  
 کیا جانا شخص ملزم کا یا داخل ہونا عبارت کا  
 فرو قرار داد جرم میں حسب حکم دفعہ ۲۷۳  
 اس دفعہ کے اغراض کے لیے درجہ بریت جرم کا



تھی یا نہیں لیکن اگر فیصلہ بوجہ غلطی کے منسوخ ہو جائے  
یا سبیل میں کوئی نقص ہو یا فروراد جرم یا موقع  
ساعت یا اور کسی نقص کی وجہ سے ملزم کو سزا انہو سے  
تو وہ اس مسئلہ سے فائدہ نہیں اٹھا سکتا۔ چنانچہ  
اسکی نسبت دفعہ ۳۰۳ صابطہ فوجداری میں یہ حکم

ہے کہ۔ جس شخص کی نسبت تجویز معرفت کسی عدالت مجاز  
سماعت کے کسی جرم کی علت میں ہو چکی ہو اور وہ  
اس جرم کا مجرم قرار پایا ہو مجرم قرار دیا گیا ہو تو جب تک  
وہ حکم مشعر اثبات یا برات جرم مذکور نافذ و برقرار رہے  
شخص مذکور اس بات کا مستوجب ہو گا کہ اسی جرم کی  
بابت میں پہلو کی نسبت تجویز کی جائے یا کہ اس کی تجویز  
باعتبار انہیں واقعات کے بعلت کسی اور جرم کے  
غل میں آوے جسکی بابت کوئی اور الزام سوائے اس  
الزام کے جو اس پر قائم کیا گیا دفعہ ۲۳۶ کے مطابق  
قائم ہو سکتا تھا یا جس کی بابت دفعہ ۲۳۷ کے بموجب  
اس پر جرم ثابت قرار یا سکتا تھا۔

جائز ہے کہ کسی شخص کی نسبت جو سابقا کسی جرم کا  
مجرم یا اس کی بابت سب جرم قرار پایا ہو کسی اور جرم کا گناہ  
کی بابت الزام علیہن تقدیم سابق میں دفعہ ۲۳۵  
ضمن ایک کے مطابق اس پر قائم ہو سکتا تھا کسی

ب۔ اگر مقدمے سے بادی النظر میں معلوم ہو کہ وہ تجویز  
اور غلط فہمی کسی ایسے قانون کی مبنی ہے جو باہم  
والہ بیان ملک کے قابل تعمیل ہے یا جو برٹش انڈیا  
میں نافذ ہے۔

ج۔ اگر وہ تجویز بدانت است اور اس عدالت کے جس میں  
پیش کیجائے خلاف انصاف اصرار کی ہو۔  
د۔ اگر وہ تجویز فریب سے حاصل کی گئی ہو۔  
ہ۔ اگر وہ سوید ایسے دعوے کی ہو جو کسی قانون زیر پرش  
انڈیا کی عدول حکمی پر مبنی ہو۔

اسی اصول پر یہ عام قاعدہ مبنی ہے کہ اگر کسی شخص  
پر کوئی الزام لگایا جا کر وہ اس سے بری ہو جائے  
تو وہ بعد کو اسی جرم کی بابت مواخذہ دار نہیں ہو سکتا  
بشرطیکہ الزام اول ایسا ہو کہ جس کا وہ بعد ثبوت واقعات  
مندرجم الزام دوم منرا نہ پاسکتا ہو اور اگر اس پر  
دوسری مرتبہ الزام لگایا جائے تو وہ پہلے مقدمے میں  
اپنی برات ثابت کر کے بری ہو سکتا ہے اور یہ امر اس  
قاعدے پر منحصر ہے کہ کوئی شخص ایک الزام کے لیے  
ایک مرتبہ سے زیادہ سزائے قانونی کا مواخذہ دار  
نہیں ہو سکتا۔ ایسی حالتوں میں یہ دیکھنا ضرور ہو گا  
کہ آیا وہ شہادت جو دوسرے استغاثے کے لیے  
ضرور تھی استغاثہ اول میں لازم کی سزا کے لیے کافی



مداخلت بیجا کی عمر نے بیان کیا کہ اوس اراضی پر عوام کو استحقاق راہ چلے گا ہے اور زید نے اوس سے انکار کیا۔

موجودہ نا ایک ڈگری کا حق مدعا علیہ ایک سقدے میں جس میں کہ زید نے بکبر واسطے مداخلت بیجا اوس جگہ کے نا تش کی تھی اور بکبر نے اوس سے راستہ کو استحقاق کا ہونا بیان کیا تھا واقعہ متعلقہ ہے لیکن وہ ثبوت قطعی حق ضرور کا نہیں ہے۔

دفعہ ۴۲ ہر فریق نا لٹش یا اور سقدے کا یہ ثابت کر سکتا ہے کہ کوئی فیصلہ نا حکم یا ڈگری جو حسب دفعہ ۴۰ یا ۴۱ یا ۴۲ واقعہ متعلقہ ہے اور فریق مخالف نے اوس کو ثابت کر دیا ہے ایسی عدالت سے حاصل ہوئی تھی جسکو اختیار اوس کے صادر کرنے کا تھا یا بفریب یا بسا زش حاصل ہوئی تھی۔ ان دفعات کے ساتھ دفعہ ۱۳ و دفعہ ۴۳ قانون مذکور متابل ملاحظہ ہوں۔ اور انہیں دفعات کے ساتھ دفعہ ۴۴ مجموعہ ضابطہ دیوانی بھی مسند رجہ تحت ملاحظہ طلب ہے۔

دفعہ ۱۴ ریاست غیر کی تجویز ایسی تاثر نہ رکھے گی کہ مانع رجوع نا لٹش کی برٹش انڈیا میں ہو۔  
الف اگر وہ تجویز بجٹ روڈ ادا سقدے کی نہ کی گئی ہو

ہونے کے وقت سے پیدا ہوا ہو۔  
 اس امر کا کہ کوئی منصب قانونی جس کا کسی شخص کا مستحق  
 ہونا اس کی رو سے قرار دیا گیا اور اس وقت  
 سے اس شخص کو پیدا ہوتا ہے جبکہ اس فیصلے میں  
 اس شخص کو اس استحقاق کا پیدا ہونا استمرار  
 دیا گیا ہو۔

اس امر کا کہ ہر منصب قانونی جو اس فیصلے کی رو سے  
 کسی شخص سے زائل ہوتا ہے اس وقت سے زائل  
 ہوگا جو کہ اس فیصلے میں اس کے زائل ہو جانے یا  
 ہونے کے واسطے لکھا گیا۔

اس امر کا کہ کوئی شخص جس کا استحقاق کسی شخص کو  
 فیصلے کی رو سے قرار دیا گیا اور اس شخص کی جائداد  
 اس وقت سے ہے جو کہ اس فیصلے میں اس کی جائداد  
 ہو جانے یا ہونے کے واسطے لکھا گیا۔

دفعہ ۴۲ جو فیصلے یا حکم یا ڈگریاں علاوہ تذکرہ  
 دفعہ ۴۱ کے ہوں وہ واقعہ متعلقہ اس شرط پر  
 ہیں کہ وہ معاملات وقوع عام متعلقہ تحقیقات سے علاوہ  
 کہتی ہوں لیکن ایسے فیصلے یا حکم یا ڈگریاں ثبوت  
 قطعی اس امر کی نہیں ہیں جو کہ انہیں لکھا ہو۔

مستثنیٰ

زید نے عمر پر یہ نالاش کی کہ اس نے اس کی زمین پر



دفعہ ۴۰ موجودگی کسی فیصلہ یا حکم یا ڈگری کے جو  
قانوناً کسی عدالت کو کسی مقدمے کی سماعت یا تجویز  
کے عمل میں لانے کی مانع ہو ایک واقعہ متعلقہ اوس  
حال میں ہے جب کہ بحث اس امر کی پس ہو کہ وہ  
عدالت اوس نالیش کی سماعت یا اوس تجویز کے عمل  
میں لانے کی مجاز ہے یا نہیں۔

دفعہ ۴۱ فیصلہ اخیر یا حکم یا ڈگری کسی عدالت مجاز  
کی بنصب عطاے پر ویت یا سماعت مقدمہ ازدواج  
یا مقدمہ متعلقہ ایڈمرلٹی یا دیوالیہ کر ہو اور اوس کی  
روسے کسی شخص کو کوئی منصب قانوناً حاصل ہوتا ہو  
یا اوس سے زائل ہو جاتا ہو یا جس میں یہ قرار دیا گیا ہو  
کہ کوئی شخص کسی منصب کا مستحق ہوگا یا کسی خاص  
شے کا استحقاق رکھیکا اور وہ استحقاق کسی خاص  
شخص کے مقابلے میں نہ بلکہ مطلقاً ہو تو وہ ایک واقعہ  
متعلقہ اوس صورت میں ہے جبکہ موجودگی اوس  
منصب قانونی کی یا کسی شخص متذکرہ بالا کا استحقاق  
نسبب کسی شے مذکور کے واقعہ متعلقہ ہو۔

وہ فیصلہ یا حکم یا ڈگری اس فیصلہ ذیل کا ثبوت قطعی  
ہے یعنی۔

اس امر کا کہ کوئی منصب قانونی جو اوس کی روسے  
حاصل ہوا اوس فیصلے یا حکم یا ڈگری کے نافذ

بھی متعلق ہے پس جبکہ کوئی حکم صیفہ اجرا نہ کریں  
 صادر کیا جائے تو اگر مدیون اوس کی اپیل کرے  
 اوسکو نسوخ نہ کرے تو وہ حکم ناطق نہ ہوگا۔ مگر شرط یہ ہے  
 کہ کوئی فریب نہوا ہو مقدمہ (منگل پرشاد دیت بنام  
 گرجا کانتہ باری چودہری جلد ۸ - انڈین لارپورٹ  
 کلکتہ صفحہ ۵۱) لیکن یہ ضرور ہے کہ عدالت نے تجویز  
 کر کے حکم دیا ہو۔ پس جب کسی عدالت کوئی حکم منظور  
 درخواست اجرا اس بنا پر صادر کیا ہو کہ اوسکو اختیار اجرا  
 نہیں ہے تو ایسا حکم بمنزہ تجویز متصور نہیں ہوگا۔

مقدمہ (دلی ولڈن اینک بنام آرچر و جلد ۳ - انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۴) اور مقدمہ (روپ کنوہری  
 بنام رام کرپال شوکل جلد ۳ - انڈین لارپورٹ  
 الہ آباد صفحہ ۱۴۱) میں عدالتوں کے کورٹ الہ آباد  
 اجلاس کامل سے یہ تجویز ہوئی تھی کہ متاعہ نزاع  
 فیصل شدہ کا مقدمات اجرا نہ کریں سے متعلق  
 نہیں ہے کیونکہ کارروائی اجرا داخل تعریف مقدمہ  
 نہیں ہے۔ لیکن فیصلہ پریوی کونسل سے نسوخ  
 ہو گیا اور اب بموجب دفعہ ۲ ایکٹ ۱۲۱۲ ع  
 حکم اجرا بمنزہ ڈگری کے ہے۔

اسی دفعہ کے ساتھ دفعات ۴۰ لغایت ۴۲ دفعہ ۴۲  
 قانون شہادت بھی ملاحظہ طلب ہیں۔



شکر داس بنام گویال حذر دت جلد ۶ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹ (۴) ایسی حالتوں میں جب  
 دفعہ ۳۰ ضابطہ دیوانی کے کارروائی کیجائیگی  
 مگر اس تشریح سے یہ لازم نہیں آتا کہ اگر سچلہ دو  
 حصہ داران کے ایک حصہ دار کے مقابلے میں کوئی  
 ڈگری حاصل کیجائے تو گواستحقاق ہر دو حصہ  
 داران مساوی ہوں وہ ڈگری اثر نزاع فیصل  
 شدہ کارکھی لیکن جبکہ کسی خاندان مشترکہ وغیرہ کا  
 کوئی شریک کسی مقدمے کی جوابدہی کرے یا اسکو  
 دائر کر کے اور اس مقدمے میں جابداد یا استحقاق  
 خاندان مشترکہ کی بحث ہو تو وہ ڈگری جو ایک شریک  
 کے مقابلے میں مساوی ہوئی بمقتابلہ دیگر شریکوں  
 اثر نزاع فیصل شدہ کارکھی گی مقدمات (حاضر غازی  
 بنام سونامنی داسی جلد ۶ - انڈین لارپورٹ کلکتہ  
 صفحہ ۳۱) (جو گیند رو دیب رائٹ بنام فیندرو  
 داب رائٹ جلد ۴ سوز انڈین اپیل صفحہ ۳۶)  
 و (سیارام سیوارام بنام جسونت راو نیڈورام  
 جلد ۴ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۶۸۷) (وزیرین  
 گوب ہتھو بنام نیڈورام گنٹو جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
 بمبئی صفحہ ۶۸۵) قابل ملاحظہ ہیں۔  
 قاعدہ نزاع فیصل شدہ کارروائی اجراء ڈگری سے

متعلق ہے کہ جب چند مختلف اشخاص کسی حق آسائش  
 یا اور کسی حق کے مساوی طور پر دعویٰ اربہوں مثلا کسی  
 گائون کے لوگ بذریعے رواج کسی اراضی پر مویشی چرائی  
 یا کسی کنوین یا تالاب سے پانی لینے کے۔ مثلا جبکہ الف  
 نے ب کی نالاش میں جو ب نے واسطے اس امر کے کہ وہ  
 ایک سوری پر دیوار بنا سکنا ہے دائر کی یہ عذر کیا کہ  
 اوسکو استحقاق قدیم استفادہ سوری حاصل ہے اور  
 جملہ ہمسایہ اوس کے اوس سوری کو کام میں لاتے ہیں  
 اور اون ہمسایوں میں ج ایک شخص کو گواہ قرار دیا  
 اور عدالت سے یہ تجویز ہوئی کہ الف نے اپنا استحقاق  
 قدیم ثابت نہیں کیا بلکہ اوسکا استعمال کرنا سوری  
 کا صرف پندرہ سال تک ثابت ہوا اور بعد کو ج نے ب  
 پر نالاش واسطے استفادہ سوری اور دور کرایا نے  
 دیوار کے دائر کی۔ تو تجویز ہوئی کہ ہر گاہ وہ استحقاق  
 جسکا ج دعویٰ کرتا تھا کہ جو اوسکو اور اوس نواح کے  
 اور لوگوں کو حاصل ہو۔ بلکہ ہر ایک شخص کو اپنے اپنے  
 مکان کی نسبت حاصل تھا اور اوس مدت پر جب میں  
 ہر شخص نے اوس استحقاق سے فائدہ اٹھایا منحصر  
 تھا۔ تو وہ تجویز جو درمیان الف و ب ہوئی مانع  
 نالاش ج کے نہیں تھی کیونکہ ج کے دعوے کو الف  
 کے دعوے سے کچھ تعلق نہیں تھا اس قدر (کالی



میں غور کرتے ہیں وہاں تک ہماری یہی رائے ہوتی ہے  
 کہ بجائے انصاف ہونے کے یہ قاعدہ اکثر باعث اتفاقی  
 ہے انہیں کوئی شبہ نہیں ہے کہ اس سے مقدمات  
 میں کمی ہوتی ہے مگر اس سے اکثر انصاف کا دروازہ  
 بند ہوتا ہے اور غریب اور ناواقف کو گونہ بہت سختی ہو  
 جاتی ہے۔ اس میں کوئی شبہ نہیں ہے کہ جب کوئی ڈگری  
 کی طرف صادر ہوتی ہو تو بدعالیہ کے مقابلے میں  
 مقدمات آئندہ بین اوسکی پابندی صرف اوس صورت  
 میں لازم آتی جاتی ہے کہ جب اوسنے باوجود کیہ اوسکو  
 منسوخ کرانے کی ڈگری کا ہتھکڑیا اوسکی اطلاع ہو گئی تھی  
 اوسکو منسوخ نہیں کرایا لیکن عام طور پر یہ کہنا کہ  
 قاعدہ نزاع فیصل شدہ سے سختی ماننا اتفاقی ہوتی ہے  
 غالباً درست نہیں ہے۔ کیونکہ اگر فریقین ایسے تنازعہ  
 جنکا ایک دفعہ تصفیہ ہو ہو ہر مرتبہ از سر نو پیش  
 کرنے پاویں تو مقدمات کبھی ختم نہونگے اور بجائے  
 انصاف کے نا انصافی ہوگی۔

تشریح پانچ دفعہ ۳ ضابطہ مذکور ایسے مقدمات  
 سے متعلق نہیں ہے کہ جہاں ایک شخص منجملہ چند اشخاص  
 کے کسی مکان یا زمین میں اپنے استحقاق کا دعویٰ کرے  
 ہو یا عدالت سے صرف اوس کے استحقاق کی تجویز  
 کی جائے۔ بلکہ قاعدہ مندرجہ تشریح مذکور ایسی صورتوں

میں ناطق ہو سکتی ہے بشرطیکہ وہ ڈگری فریاً حاصل  
 نہ کی گئی ہو اور اگر مدعا علیہ یہ ثابت کر دے کہ وہ ڈگری  
 فریاً حاصل کی گئی یا بے ضابطہ یا خلاف انصاف تھی  
 تو گو وہ ڈگری اوس مقدمے کے لیے فریقین میں ناطق  
 ہو دوسرے مقدمے میں بطور شہادت کے کارآمد نہیں  
 ہو سکتی مقدمہ (بیرچندر مانک بنام بہرس چندر داس  
 جلد ۳- انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۸۳) اور نہ اسی  
 ڈگری مقدمہ آئندہ میں شہادت قطعی ہو سکتی ہے۔  
 مثلاً جبکہ نالش لگان میں تعداد لگان کا تنازع ہو  
 اور مدعی ایک ڈگری جو اوسی مدعا علیہ کے مقابلے میں  
 جو دوسرے مقدمے کی بابت لگان سابقہ کی صادر  
 ہوئی پیش کرے اور مدعا علیہ اوس سے انکار کرے  
 اور عدالت کو یہ معلوم ہو کہ اوس ڈگری کا اجرا فریاً  
 کرایا گیا یا بالکل نہ کرایا گیا تو وہ ڈگری دوسرے مقدمے  
 میں کارآمد نہ ہوگی مقدمات (نیل منی سنگھ دیو بنام  
 ہیرالال داس جلد ۷ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ  
 ۲۳) و (ہاگیرتہ پٹنی بنام رام بوجن دیو جلد ۱ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۷۷) اسکی نسبت مقدمہ (جیو  
 لال بنام شرفن جلد ۱۱ کلکتہ لارپورٹ صفحہ ۳۸۳)  
 میں گاتہ صاحب چیف جسٹس نے یہ لکھا کہ جانتک کہ ہم  
 قاعدہ نزاع فیصل شدہ کو خاص کر مقدمات لگان



و (تارا کانتہ بنرجی بنام بدینی واسی جلد ۱۰۔ سورنڈانڈین  
اپیل صفحہ ۶۶۲) و (جلد مباداس بنام تارا کانتہ بنرجی جلد  
کلکتہ رپورٹ صفحہ ۱۲۱) و کنہیا لال خان بنام ششی شین  
بسواس جلد ۶ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۷۷)  
و (رام برہمچکر و تی بنام منسی کارموکار جلد ۱۱ کلکتہ  
لارپورٹ صفحہ ۱۲۲) قابل ملاحظہ ہیں۔

ابشریح چارویا پنج دفعہ ۳ اضافہ دیوانی کی طرف  
توجہ کیجاتی ہے۔ چنانچہ تشریح چارم کی رو سے ہر فیصلہ  
صرف اوسوقت ناطق ہو سکتا ہے کہ جب عدالت خود  
یا کسی فریق کی درخواست پر تجویز ثانی کے اوسکو تبدیل  
نہ کر سکے۔ وہ فیصلہ جو قابل اپیل ہو جب تک کہ اپیل نہ کیا  
جائے ناطق ہو سکتا ہے مثلاً جب کسی عدالت مرقعہ اولیٰ  
کے فیصلے سے اپیل کیا جائے تو وہ امور جنکا اوس فیصلے میں  
تصفیہ ہوا اور فیصلہ شدہ متصور نہیں ہوتے بلکہ امور زیر  
تجویز متصور ہوتے ہیں۔ پس اگر عدالت اپیل کسی خاص امر  
تنقیح طلب پر جبکی نسبت اپیل کیا جائے کوئی تجویز نہ کرے  
اور رقمے کو اور وجوہ فیصلہ کرے تو تجویز عدالت مرقعہ  
اولیٰ کے مقدمہ آئندہ میں اثر نزاع فیصلہ شدہ کا اسی  
طرح نہ رکھے گی کہ گویا وہ عدالت اپیل سے منسوخ ہو گئی۔  
مقدمہ (نیل وارو بنام نیل وارو جلد ۶ انڈین لارپورٹ  
بہی صفحہ ۱۱۰) ڈگری یکطرفہ مثل دیگر ڈگری کے فریقین

خلاف مدعیان تجویز ہوئی <sup>۱۷</sup> ۱۸۷۷ء میں مدعیان نے محض یہ  
 بیان ملکیت و نیز یہ کہ مدعا علیہم انکی رعایا میں اور لگان  
 ادا کرنے میں اور انہوں نے اراضی کا قبضہ چھوڑنے سے انکار  
 کیا نالش کی۔ تجویز ہوئی کہ فیصلہ مقدمہ سابق مقدمہ حال  
 میں عارض دعویٰ نہیں ہے اور محض یہ امر کہ ہر دونوں لاشات  
 بمقابلہ مدعا علیہم محیب کا شکار نہ تھیں یہ لازم نہیں آتا  
 کہ ہر دو مقدمات ایک بنا، مختصمت پر مبنی تھے لفظ رعایا میں  
 بہت سے تعلقات جو مالک و قابض اراضی کے درمیان ہون  
 شامل ہوتے ہیں ہر مقدمے میں یہ نہیں دیکھنا چاہیے کہ آیا  
 بر بنا، تعلق عدلی کے نالش ہے بلکہ آیا وہ معاہدہ یا تعلق  
 جو مقدمہ سابق میں ظاہر کیا گیا تھا وہی معاہدہ یا تعلق ہے  
 جسکی بنا پر مقدمہ ثانی میں نالش کی گئی ایک بنا، مختصمت۔  
 کہ جسکی اوپر قریب قریب یقین میں تنازع ہو دلیل اسکی ہے کہ ایک خاص  
 استحقاق کی خاص خلاف ورزی ہوئی پس ایک خاص  
 استحقاق کی نسبت کوئی تجویز مانع تجویز دوسری خاص  
 استحقاق کی نہیں ہے۔ اس مقدمے میں مدعیان نے  
 جس بنا پر نالش کی وہ پہلی نالش سے مختلف ہے۔  
 اور ہر دونوں لاشات کے لیے شہادت علیحدہ علیحدہ درکار  
 ہوگی مقدمہ (اگر دوسرا نام دایا جائے) جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
 جلد ۱۷ صفحہ ۱۷۷ اس کے ساتھ مقدمات (دہنیت سنگہ  
 بنام شام سندر متر جلد ۵۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۹۱)



کی یا ایک منجملہ خد اشخاص پر جو ہرج کے مواخذہ دار ہوں  
 نالش ہرجہ دائر ہو کر ڈگری صادر ہو جائے تو گو وہ ڈگری  
 بلا ایفارے اور دیونان پر نالش نہیں ہو سکتی مقدمات  
 (ہینڈیروکنوار ملک بنام راج انیدرولال منشی جلد ۳  
 انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۵۳) و (گوروسامی بنام  
 چٹانتر جلد ۵ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۳۷۷) مگر  
 مقدمہ (نوبین خدراے بنام مگن تارا داسی جلد ۱۰ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹۲۳) واقعات یہ تھے کہ بوجہ نادافت  
 حالات کے ایک منجملہ دو اشخاص مالکان شتر کہ جائداد پر ایک  
 قرضے کے کہ جس میں مدعا علیہ نے جائداد مکفول کر دی تھی  
 نالش کی گئی اور ڈگری ہو کر جائداد مکفولہ پر اجراء ڈگری کرائی  
 گئی۔ اجراء ڈگری میں دوسرے مالک نے غدر کیا اور اسکا  
 حصہ واگداشت ہو گیا اسپر ڈگری دار نے واسطے منسوخی  
 حکم واگداشت دونوں مالکان پر دعویٰ کیا۔ تجویز مہولی  
 کہ ایسی نالش ہو سکتی ہے اور غدر نزاع فیصل شدہ متعلق  
 نہیں ہے۔

اسی طرح مدعیان مقدمہ حال نے ۱۸۶۹ء میں مدعا علیہم  
 مقدمہ حال پر نالش بدیخل ایک اراضی سے اس بیان  
 سے کی کہ مدعا علیہم بروے ٹہہ حاث سورخہ حولانی ۱۸۶۸ء  
 قابض تھے بیہ حاث مذکور کی اصلیت کی نسبت تنقیح  
 ہو کر عدالت جج ماتحت سے حکم مدعیان و عدالت جج سے

سابق میں دراصل فریق ہوں مگر ان کے استحقاق مختلف  
ہوں مثلاً ایسی صورت میں کہ جب وہ اوسے مقدمے میں مداخلت  
ہوں اور ان کے درمیان کوئی امر تنقیح ہو کر تجویز ہو جائے  
تو دوسرے مقدمے میں جب انہیں سے ایک مدعی اور دوسرا  
مدعا علیہ ہو وہی بحث پیدا نہیں ہو سکتی مقدمہ (شادل خان  
بنام امین الدخان جلد ۴ انڈین لارپورٹ اکہ آبا و صفحہ  
۹۲)

اسی طرح اگر کوئی امر مقابلہ قائم قانونی یا سرکاری کسی شخص  
کے فیصلہ کیا جائے تو اس کی پابندی اوس شخص پر لازم  
آئیگی مقدمہ (شیو لنگا بنام ناگ لنگا یا جلد ۴ انڈین  
لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۴۷) لیکن اگر کوئی راہن بعد رہن کے کوئی  
نالش کرے تو مرتبہ اوسکا پابندی نہیں ہوگا الا اوس صورت  
میں کہ اوسکی رضامندی سے نالش کیا جائے مقدمہ (کرشنا جی  
لکشن راج داد بنام سیتارام مراری راو جا کہی جلد ۵  
انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۹۶)

اسی طرح اگر کوئی زمینداری بعلت بقایا مال گذاری نیلام  
کیا جائے تو خریدار نیلام پر ان مقدمات کے جو باقیدار نے  
دائر کیے پابندی لازم نہیں آئیگی مقدمہ (نراین چندر  
چودھری بنام شیلر جلد ۳ انڈین لارپورٹ کلکتہ  
صفحہ ۱۵۱)

اسی اصول پر جب ایک منجملہ چند مدیونان پر نالش قبضے



کوئی تعلق ہے بلکہ نسبت اس جائداد کے مدعی کی دادی اصل  
 میں مدعا علیہ بھی چنانچہ پیشوخی فیصلہ عدالتہاے ماتحت تجویز  
 ہوئی کہ بلحاظ حالات مقدمہ کے فیصلہ مقدمہ سابق درمیان  
 انہیں فریقین کے جو مقدمہ حال میں فریوق تھے یا جنکے ذریعے  
 سے فریق مقدمہ حال دعویٰ دار ہوں نہیں تھا نہ اوس  
 نزاع کا جو مقدمہ حال میں پیش ہے پہلے مقدمے میں تصفیہ  
 ہوا مقدمہ زمیندار (تیاپورم بنام مالک شہہ کولنگ  
 جلد ۲ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۴۳۴) لیکن اگر  
 فریقین مقدمہ حال دراصل وہی فریق ہوں جو فریق مقدمہ  
 سابق تھے تو فیصلہ مقدمہ سابق اثر نزاع فیصل شدہ کا  
 رکھے گا مثلاً الف ایک باب نے اپنی بیٹی کے نام سے ایک  
 جائداد اپنے لیے خرید کی اور اپنی بیٹی کے نام سے مرتین  
 پرنالش واسطے دلا پانے دخل بروئے الفکا کہ رہن دار  
 کی مرتین نے اوس نالش میں یہ جواب دی کی کہ وہ راہن کا  
 شریک ہے یہ جواب دی کا سیاب ہوئی اور راہن نے خود اوس  
 جائداد کا الفکا کر اگر الف کے ہاتھ بیع کر دیا اور پھر الف  
 نے اوسی جائداد کے الفکا کی نالش اپنے نام سے کی  
 تجویز ہوئی کہ فیصلہ مقدمہ سابق دعویٰ حال میں اثر نزاع  
 فیصل شدہ کا رکھتا ہے۔ مقدمہ (خوب چند بنام نرائنگ  
 جلد ۳ انڈین لارپورٹ آکھاماد صفحہ ۸۱۲)

اسی طرح پر جب وہ فریق جو نالش حال میں فریق ہوں مقدمہ

کسی تجویز کا پابند ہو تو منتقل الیہ پر بھی اوس تجویز کی پابندی  
 لازم آوے لیکن اگر کوئی فیصلہ کسی فریق کے مقابلے  
 میں ایک حیثیت سے صادر ہو تو وہ اس کے مقابلے میں  
 جب وہ دوسری حیثیت سے نالش کرے قابل پابندی  
 نہ ہوگا مثلاً اگر کوئی شخص کسی بیوہ کے انتقال کی تسخیر کی  
 نالش کرے تو وہ بعد وفات بیوہ کے بطور وارث اس  
 شوہر کے اپنے استحقاق وراثت کے دعویٰ کرنے سے  
 ممنوع نہیں ہے۔ یا مثلاً اگر مدعی واسطے دخیلا بی جاہاد  
 کے برائے استحقاق زمینداری اس بیان سے دعویدار  
 ہو کہ اراضی متنازعہ اوسکی دادی کے قبضہ میں تھی اور  
 بعد وفات اوسکی دادی کے مدعا علیہ نے اوسپر ناجائز  
 قبضہ کر لیا مدعا علیہوں نے یہ عذر کیا کہ ہم اراضی متنازعہ  
 کے مالک ہیں اور مدعی نے پہلے سے اپنی دادی کی حیات  
 میں اپنی دادی پر اور مدعا علیہم کے باپ پر نالش اثبات حق  
 اوسی اراضی کے کی تھی۔ مگر وہ دعویٰ دسمس ہو گیا۔  
 عدالت پر یوی کونسل پر واضح ہوا کہ مقتدیہ سابق میں  
 مدعی کی استدعا تھی کہ اوسکی دادی اپنے شوہر کی جاہاد  
 کو مدعا علیہ کو منتقل کرنے سے باز رکھے جائے گو جاہاد متنازعہ  
 کا تذکرہ غرضید میں تھا مگر مدعی نے یہ نہیں کہا کہ اوسکی دادی  
 نے اوس کو علیحدہ کر دیا اوسکا علیحدہ کرنے کا ارادہ ہے  
 نہ اوسنے مدعا علیہ کی نسبت یہ کہا تھا کہ مدعا علیہ کو اوس سے



واسطے تصفیہ کرنا ایک معاملے کے کہ جس میں اوسکا فیصلہ  
 ناطق ہوا ایسی بحث پر کہ جو اوسکے اختیارات سے باہر ہو  
 ضمناً عارضی طور پر بحث کرے۔ پس ایسی بحث کی نسبت  
 اوسکا فیصلہ قطعی نہیں ہو سکتا بلکہ اوسکا فیصلہ  
 صرف اوس صورت میں قطعی ہوگا کہ جب وہ فریقین میں کوئی  
 تعلق قانونی ختم پیدا کرے۔ چوتھی یہ کہ کن حالتوں میں مقدمہ  
 سابق درمیان کو نہیں فریقین کے جو مقدمہ حال میں فریق  
 ہوں یا درمیان ایسے فریقین کے جنکے فریقین حائل مقام  
 ہوں اور وہ اوسی استحقاق کی بنا پر دعویٰ دار ہوں منظور  
 ہونا چاہیے۔ چنانچہ عام قاعدہ یہ ہے کہ کوئی معاملہ جو ایک  
 سلسلہ اشخاص میں ہو دوسری شخص کی منفردت کا باعث  
 نہیں ہونا چاہیے۔ مگر یہ امر بھی خلاف عقل نہیں ہے کہ وہ  
 شخص یا اشخاص جو فریقین مقدمہ سابقہ کے ذریعے سے عویذ  
 ہوں اوس فیصلے کے جو اون کے مقابلے میں صادر ہو یا نہ  
 ہوں فیصلے کی باندھی درمیان فریقین کے ہے اس  
 وجہ سے لازم ہے کہ اون کو شہادت اور بحث کرنے کا  
 موقع ملا اور لوگوں کو یہ اندیشہ اس واسطے لازم نہیں  
 آتی کہ اونکو اوس مقدمے کی شہادت پر جرح کر لیا  
 موقع نہیں ملا تھا اور اونکو باند کرنا خلاف انصاف ہوگا  
 مگر چونکہ کوئی شخص اپنے استحقاق سے زیادہ دوسرے کو  
 منتقل نہیں کر سکتا تو عام قاعدہ یہ ہونا چاہیے کہ منتقل کنندہ

اگر ایسا قاعدہ عدالتہائے ہندوستان کے لیے بھی قائم ہو جائے تو باعث آسائش ہوگا۔ اور سبکو کل کارروائی کو جو اعلیٰ سے اعلیٰ عدالت تک ہونی ممکن تھی قبل اس کے کہ مقدمہ سابقہ کو نزاع فیصلہ شدہ تجویز کریں دیکھنا لازم ہے ورنہ ممکن ہے کہ ایک عدالت اعلیٰ مقدمہ اہم میں ایک عدالت ادنیٰ کے فیصلے سے جو مقدمہ قلیل التعداد میں صادر ہوا یا بند ہوگی۔ دفعہ ۱۳ ضابطہ دیوانی کی تعبیر لفظی نہیں ہونی چاہیے ورنہ وہ عدالت جس کے روبرو مقدمہ ثانی پیش ہوا ایسے فیصلے کی جہین کوئی بحث عدالت اپیل سے غیر اہم متصور ہو کر فرگذاشت ہوئی ہو یا بند ہوگی۔ ہماؤتھور کہ دفعہ ۱۳ کی تعبیر ایسے کریں کہ نتیجہ خلاف عقل نہ پیدا ہو۔ اسکے ساتھ نظر مقدمہ (شیورام رائے بنام کاشی ناتھ وغیرہ جلد ۷ انڈین لارپورٹ آگے آباد صفحہ ۷۲۷) و (نیل وارو بنام نیل وارو جلد ۶ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۱۱۰) و (مصرر گہیر و پال بنام راجہ شیونخش سنگھ جلد ۹ انڈین اپیل صفحہ ۱۹) و (اکمکولی سنگھ بنام حسین بخش خان جلد ۷ بنگال لارپورٹ صفحہ ۶۷۷) قابل ملاحظہ ہیں۔

عام طور پر اثر نزاع فیصلہ شدہ کا جملہ امور قانونی و واقعات پر کہ جو فیصلہ کا جزو ہوں ہوتا ہے مگر ایسی عدالت کے لیے جس کے اختیارات وسیع ہوں متاعدہ مختلف ہے گو عدالت



اوس مقدمے میں فیصلہ صادر کیا مقدمہ ثانی کے ایک معنی میں  
 سماعت کرنے کا اختیار تھا اور اوس سے سماعت بھی کیا مگر اوس کو  
 مقدمہ ثانی کے مثل مقدمہ اول کے ختم طور پر سماعت کرنے کا اختیار  
 نہیں تھا دفعہ ۱۳ ضابطہ دیوانی میں ان الفاظ سے کہ مقدمہ  
 ثانی کی سماعت کی مجاز ہو یہ معنی ہیں کہ مقدمہ ثانی کو ختم طور پر  
 سماعت کی مجاز ہو پس جبکہ حج قلع مقدمہ ثانی کو ختم طور پر سماعت  
 کرنے کا مجاز نہیں تھا اور انہوں نے اول مقدمہ کی تفتیح کا تصفیہ  
 کیا تو ان کی تجویز پہلے مقدمے میں اثر نزاع فیصل شدہ کا نہیں  
 رکھتی مگر تجویز میں و سٹراپ صاحب چیف جسٹس نے یہ تحریر  
 فرمایا کہ ممالک یورپ میں کہ جہاں مثل ہندوستان کے اپیل  
 جرنکار روائی عدالت دیوانی رکھا گیا ہے یہ قاعدہ ہو کہ کوئی  
 معاملہ جس کو ایک عدالت ماتحت فیصل کرے اور اوس کے  
 فیصلے کا اپیل نہ ہو سکتا ہو اوس کا فیصلہ دوسری مقدمے  
 میں اوسی عدالت یا دوسری عدالت میں اثر نزاع فیصل  
 شدہ کا نہیں رکھ سکتا وہ معاملہ کہ جو مقدمے میں ضمت  
 تجویز ہوا ہو حالانکہ اوس کا تصفیہ ختم ہو اوس معاملے  
 کی تجویز کے لیے ایک شرعی معمولی ہو اوس سے کوئی اصول  
 جو مقدمات دیگر یا عدالت ہائے دیگر پر قابل پابندی ہو قائم  
 نہیں ہوتا۔ پس ایسا فیصلہ مقدمات آئندہ میں مثل  
 قانون یا دفعہ قانون غیر معمولی کے محض اسوجہ سے کہ  
 وہ غیر معمولی ہے کوئی اثر وسیع یا معنوی نہیں رکھ سکتا۔

ضلع سے بجال رہی تھی اور عدالت ہائی کورٹ نے بھی یہ  
 تجویز کیا تھا کہ ہر گاہ دعویٰ مدعی پانسو روپے سے کم تعداد  
 کا ہے اور از قسم مقدمہ قابل سماعت عدالت خفیہ کے تھا  
 تو اسکا اپیل نہیں ہو سکتا۔ مگر مدعی نے دوسری  
 نالش مدعا علیہوں پر واسطے دلایا ہے چہ سو نو اسی روپے  
 جو مدعا علیہ کی نسبت بابت اوسے اراضی کے اصلی لگان  
 سے زیادہ وصول کر لینی بیان ہوئی تھی دائر کی۔ حج ضلع  
 نے دعویٰ کو بر بناء نزاع فیصل شدہ دسہس کیا  
 مدعی نے عدالت ہائیکورٹ میں اپیل کیا۔ چنانچہ تجویز ہوئی  
 کہ گوہر دو مقدمات میں اصلی بحث ایک ہی تھی یعنی یہ کہ آیا  
 مدعا علیہ مدعی کے لگان کا اضافہ کر سکتا ہے یا نہیں  
 مگر فیصلہ عدالت ضلع کا اس امر پر اثر نزاع فیصل شدہ کا  
 نہیں رکھتا نہ مانع اسکا ہے کہ ایسی بحث فریقین میں دوبارہ  
 پیش ہو پہلے فیصلہ کا اپیل اس وجہ سے نہیں ہو سکتا تھا  
 کہ اوسکی تعداد پانسو روپے سے کم تھی اگر وہ مقدمہ زیادہ  
 تعداد کا ہوتا تو صاحب حج کے فیصلہ کا اپیل ہائیکورٹ  
 میں ہو سکتا تھا۔ پس واضحان قانون کا یہ منشا نہیں تھا  
 کہ محض اس وجہ سے کہ کوئی فیصلہ بمقدمہ قلیل التعداد میں  
 صادر ہوا وہ وقت جو اسکو بجا لیت صادر ہونے مقدمہ  
 کثیر التعداد کے حاصل ہو سکتی تھی حاصل ہو مقدمہ  
 اول کا اپیل نہیں ہو سکتا تھا گو عدالت ضلع کو جسے



خلاف عقل ہو گا کہ ایک فیصلہ منصف کا کہ جو اس وقت  
 فریقین میں ناطق ہے دس برس بعد بوجہ بڑھ جانے  
 قیمت اس جائداد کے ناطق نہ رہے۔ پس معقول  
 تعبیر الفاظ متذکرہ صدر کی یہی تھی کہ اگر وہ عدالت  
 جسے مقدمہ اول کی سماعت کی ہو مقدمہ ثانی کی سماعت  
 کا اختیار رکھی بغرض اس امر کے کہ ایسا مقدمہ اس  
 وقت اس کے رو برو دار کیا جاتا تو بوجہ افزونی قیمت  
 جائداد یا اور کسی وجہ سے اس وقت اس کا اختیار  
 اسی مقدمے کی نسبت نہ رہا ہو اس کا فیصلہ ناطق ہو گا  
 اسی طرح یہ مقدمہ (ہو لابی بنام اوی سنگہ جلد ۹  
 انڈین لارنر پورٹ بمبئی صفحہ ۵۷۵) واقعات یہ تھے کہ  
 ۱۹۷۴ء میں مدعی نے مدعا علیہ پر نالش دلا یا ہے ایک  
 سو انیس روپے کے اس بیان سے دائر کی کہ مدعا علیہ  
 نے وہ روپیہ اصل لگان اس اراضی سے جو مدعی  
 کے پاس تھی زیادہ وصول کر لیا اور مدعی کا یہ دعویٰ  
 تھا کہ وہ شرط ادا سے ایک خاص لگان کے اراضی کا  
 مالک ہے مدعا علیہ نے اس کی ملکیت سے انکار کیا تھا  
 اور اپنے تین مالک بیان کیا تھا اور یہ بیان کیا تھا  
 کہ اس کو استحقاق اضافہ لگان حاصل ہے عدالت تحت  
 نے یہ تجویز کیا تھا کہ مدعا علیہ کو منصب اضافہ لگان حاصل  
 ہے اور دعویٰ مدعی کو دسمس کیا تھا اور یہ دگری عدالت

ہوئی اس مقدمے کے واقعات یہ تھے کہ ۱۸۶۷ء میں  
 ایک نالش عدالت ڈپٹی کلکٹر میں کہ وہی اوس وقت  
 میں اوس سٹیم کو مقدمات کی سماعت کا مجاز تھا اور فیصلہ  
 ہوئی بعد ازاں اوسى سماعت کی بابت بعض فریقین مقدمہ  
 سابق اور بعض قائم مقامان فریق مقدمہ مذکور میں نزاع  
 عدالت منصفی میں ۱۸۸۱ء میں پیش ہوئی اگر یہ نزاع  
 ۱۸۶۷ء میں پیش ہوتے تو صرف ڈپٹی کلکٹر اوسکی سماعت  
 کا مجاز ہوتا۔ چنانچہ تجویز ہوئی کہ فیصلہ ڈپٹی کلکٹر کا عارض  
 دعویٰ ثانی تھا جس میں اس بحث کی شرح اس طرح  
 پر لکھی ہے کہ دفعہ ۳۱ کے یہ معنی نہیں ہیں کہ وہ عدالت جسے  
 مقدمہ اول فیصلہ کیا مقدمہ ثانی کے مجاز سماعت کی  
 ہوئی ضرور ہے۔ قبل اس کے کہ اوسکا فیصلہ اثر  
 نزاع فیصلہ شدہ کا رکھے۔ مثلاً ایک نالش و خلیابی ایک  
 جائداد کی جس کی قیمت اوس وقت میں ایک ہزار روپے  
 سے کم ہو دادر کیا ہے تو منصفی کی سماعت کے قابل ہوگی  
 اور اگر بعد کو دوسری نالش اوسى جائداد کی جسکی قیمت  
 بڑھ گئی ہو عدالت جج ماتحت میں کچا ہے تو یہ کہنا درست  
 نہیں ہوگا کہ ہر گاہ منصف مقدمہ ثانی کو فیصلہ نہیں  
 کر سکتا تھا۔ اوس کا فیصلہ اثر نزاع فیصلہ شدہ کا  
 نہیں رکھیکا کیونکہ یہ ایک عام بات ہے کہ اس ملک میں  
 جائداد کی قیمت روز بروز بڑھتی جاتی ہے پس یہ کہنا



مقدمات کی کیسیاں نہیں تھیں مگر استحقاق مشابہ تھا چنانچہ عدالت سے تجویز ہوئی کہ ہر گاہ عدالت جج ماتحت سے فیصلہ منصف بحال ہو گیا تھا اور جج ماتحت نالش اول کی سماعت کا مجاز تھا اگر وہ نالش اوس کے روبرو دائر ہوئی تو اوس کا فیصلہ اثر نزاع فیصل شدہ کا رکھتا ہے۔ اور یہ بھی تجویز ہوئی کہ جب تک نالشات لگان میں اشخاص ثالث کا فریق ہونا ممنوع نہو ایسی تجویز جو اون نالشوں میں کی جائے اثر نزاع فیصل شدہ کا رکھگی۔

اسی طرح پر مقدمہ (کوپی ناستھ جو ملے بنام بھگوت پرشاد سندرجہ جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۹) یہ تجویز ہوئی کہ الفاظ سندرجہ دفعہ ۱۳- ایکٹ ۴۸۲ء- کہ ایسی عدالت میں جو مقدمہ ثانی کی سماعت کا اختیار رکھتی ہو۔ مراد اوس عدالت سے ہے جو مقدمہ ثانی کو اگر وہ بر وقت مقدمہ اول کے دائر ہو تو سماعت کا اختیار رکھتی مثلا جب نالش اول منصف کے اختیار کے اندر ہو اور دوسری نالش منصف کے اختیار کے باہر ہوہ افزئی قیمت جائداد کی ہو تو نالش ثانی ممنوع ہوگی کیونکہ اگر نالش ثانی اوس وقت میں کہ جب نالش اول کی گئی تھی کی جاتی تو منصف اوس کی سماعت کا مجاز نہوتا۔

اسی طرح پر مقدمہ (رگھوناتھ نیجا بنام ایشر چندر دہری وغیرہ جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۵۳) بھی یہی تجویز

کہ جو مقدمہ ثانی کے سماعت کی مجاز ہو۔ یہ ترمیم اکیٹ ۱۲  
 ۱۹۸۲ء میں اس غرض سے کی گئی تھی کہ مقدمات تعداد  
 قلیل میں جو تصفیہ استحقاق کا تھوڑی سی شہادت یا بحث  
 قلیل پر کیا جائے وہ مقدمات کثیر التعداد میں کہ جن میں بحث  
 پوری پوری ہو سکے محتم نہیں ہونا چاہیے۔ چنانچہ یہ دفعہ  
 بموجب تجویز مقدمہ (مسماۃ عیدین بنام سماۃ بیچن بندہ  
 جلد ۸ و ٹکلی ریورٹر صفحہ ۵، ۱) قائم کی گئی ہے چنانچہ  
 بمقدمہ (رن بہادر سنگہ بنام بھو کنور جلد ۶ اندین لارڈز  
 کلکتہ صفحہ ۶۰۶) بحث یہ تھی کہ مدعی نے بعض جائداد  
 کی دخیلیابی کی نالش پوراثت اپنے بھائی کے کی تھی اس بیان سے  
 کہ وہ اور اوسکا بھائی شریک خاندان مشترکہ تھا مدعا علیہا  
 نے جو مدعی کے بھائی ستونی کی زوجہ تھی یہ عذر کیا کہ اوسکا  
 شوہر مدعی سے علیحدہ رہتا تھا اور وہ اوسکی وارث ہے  
 مدعا علیہ نے بعد لیے جانے شہادت کے عذر نزاع فیصل  
 شدہ کا پیش کیا اور اوسکی بحث یہ تھی کہ ایک نالش لگان  
 تعدادی تریزین روپے جہہ پوش پائی میں مدعی نے اوسکے  
 مقابلے میں فریق دیگر ہی بحث پیش کی تھی اور منصف نے  
 کہ جسکے روبرو مقدمہ اول پیش تھا تجویز کی تھی کہ دونوں  
 بھائی علیحدہ علیحدہ رہتے ہیں مگر منصف کو نالش دخیلیابی  
 کی سماعت کا مجاز نہیں تھا حالانکہ اوسکا فیصلہ عدالت  
 جج ماتحت سے سبھاں ہو گیا تھا۔ اراضی سند عوہہ



کو منصب ایل کرنے عدالت ماتحت جج میں نہیں تھا اور جج  
ماتحت کی کارروائی کو منسوخ کر دیا اس مقدمے کے فیصلے میں  
ڈورین بیچ نے حید الفاظ مشعر اس کے لکھے کہ فریقین میں  
حساب کا تصفیہ نہیں ہوا ہے بلکہ ایسا تصفیہ نالاش ثانی میں  
ہے نومبر ۱۸۷۱ء میں ب ر نالاش واسطے ایسی شک تصدی  
ایک سو اٹھاسی روپے ساٹھ آنے چار پائی جو نصف نے اس کے  
ذمے تجویز کی تھی دائر کی۔ چنانچہ اس سخت پر کہ آیا نصف  
کا فیصلہ مقدمہ میں اس امر کی نسبت کہ ب کا ذمہ لگ گیا  
باقی ہے قیطعی و ناطق تھا یا کہ فریقین میں حساب جدید لیا جا  
سکتا ہے۔ تجویز ہوئی کہ ہر گاہ وہ فیصلہ متعلقہ ایک امر کے  
تھا جو صریحاً و دراصل مقدمہ سابق میں نتیج و تجویز ہوا  
تو اب فریقین میں حساب جدید نہیں لیا جاسکتا۔ بھی تجویز  
ہوئی کہ حوالہ الفاظ ڈورین بیچ نے مقدمہ سابق کے فیصلے  
میں نسبت لیے جانے حساب کے تحریر کی تھی اوکلی پابندی اون  
عدالتوں پر چنگے رو برو مقدمہ ثانی پیش تھا لازم نہیں آتی۔  
مقدمہ (موسین لال نام رام دیال جلد ۲ انڈین لارپورٹ  
اکہ آباد صفحہ ۳۸۴) لیکن اگر فیصلہ نجات صادر ہو دوسرے  
مقدمے میں اثر نہ لے فیصلہ شدہ کا مثل اور فیصلہ کے رکھنا  
سوم یہ کہ کن حالتوں میں ایسا معاملہ عدالت مجاز ہے تجویز  
ہونا متصور ہونا چاہیے چنانچہ اسکی نسبت دفعہ ۳۱ کے الفاظ  
یہ ہیں کہ۔ معاملہ اول کی نتیج و تجویز ایسی عدالت سے ہوگی جو

ایکٹ ۱۰ اکتوبر کی رات وہ فریق جو حصر کرتا ہے حلف  
فریق ثانی پر رضامند ہوتا ہے۔ پس کسی بحث استحقاق کا  
تقصیہ جو بروے حلف حصری کے دو گھر ہونا نالش کا جسم و  
استحقاق مایہ الزاع ہو مانع نہیں ہے مقدمہ (۱) کیسٹو  
بنام روڈرن جلد ۵ انڈین لارپورٹ مدراس  
صفحہ ۲۵۹

اسی طرح محض اسے عدالت جو اتفاقہ ظاہر کیا ہے  
بمذکر نزاع فیصل شدہ کے متصور نہیں ہو سکتی بیشک الف  
نے ب منصفی میں اس بیان سے نالش کی کہ میں نے  
زرتسک ب کا ادا کر دیا اور میرا اس قدر روپیہ جو بڈے  
ب فاضل چاہیے دلا یا جاوے ۲۴ نومبر ۱۸۷۵ء کو منصف  
نے ایک حساب تیار کر کر یہ تجویز کی کہ ب کے ایک سوا اٹھائی  
روپے سات آنے چار پائی بڈے الف اور چاہین اور  
دعوے کو دس کیا ب نے عدالت جج ماتحت میں اپیل کیا  
اور جج ماتحت نے ۶ اکتوبر ۱۸۷۵ء کو یہ تجویز کر کے کہ  
پانسو چالیس روپیہ دو آنے دو پائی بڈے الف یا فتنی  
ہیں منصف کی ڈگری کو بحال کیا الف نے ہائی کورٹ میں  
اس بنا پر اپیل کیا کہ ب کا اپیل جج ماتحت کی بیان اسوجہ  
سے درست نہیں تھا کہ اوس کو منصف کی ڈگری سے  
کوئی نقصان نہیں پہنچا۔ ۱۰ اگست ۱۸۷۵ء کو ڈونرین  
بینچ نے جس کے رو برو مقدمہ پیش ہوا یہ تجویز کر کے کہ ب



مباحثہ نمبر اور فریقین مقدمہ کا اطمینان ہو جائے تو یہ کافی ہوگا  
 مثلاً ایک ناش میں جو الف نے بنام ب دائر کی ج کو اس  
 عذر پر کہ آیا وہ کاشتکار ذیلی ب کا ہے یا نہیں فریق بنایا ج  
 کا یہ دعویٰ تھا کہ وہ کاشتکار ذکا ہے۔ مگر عدالت نے  
 اس امر کی تفتیح نہیں کی بلکہ صرف فیصلہ کر دیا کہ ج ب کا کاشتکار  
 نہیں ہے اور اس کے مقابلے میں دعویٰ سمجھ گیا۔ تجویز یہی کہ  
 ایسی تجویز کی جس سے الف ذیرنا لاش ثانی اوسی اراضی کی  
 کرنے سے باز نہیں رہ سکتا۔ مقدمہ (۱۰) دوبار من و تہیار  
 بنام پل پل ڈیل نانونا ریلوے انڈین لارپورٹ میں اس  
 صفحہ ۹) لیکن جبکہ الف و ب میں ایک جائداد کی بابت تنازع  
 ہوا اور ج اوسمیں فریق ہو کر اپنے دعوے کا اظہار کرے  
 مگر اوسپر اصرار نہ کرے اور مقدمہ اوس کے خلاف فیصل  
 ہو جائے تو وہ اوسی دعوے کی بابت دوسری ناش  
 بمقابلے اوسی مدعا علیہ کے نہیں کر سکتا مقدمہ (شیوچن  
 سنگہ بنام فقیر دلی جلد ۶ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ  
 ۹۱) حلف گھری کا اثر بننے نہ نزاع فیصل شدہ اسواسط  
 نہیں ہو سکتا کہ جب اوس شخص سے کہ جسکے حلف پر حصر  
 کیا گیا تھا حلف لیا گیا۔ تو عدالت کا یہ فرض تھا کہ اوس کو بیان  
 کو بلا تجویز کرنے اوسکی صداقت یا غیر صداقت کے قبول کرے  
 پس یہ امر نہایت باعث مضرت ہوگا۔ اگر ایسی تجویز مقدمہ  
 آئندہ میں اثر مانع تقریر مخالف کا رکھے گی الفاظ دفعات ۹ و ۱۱

سے دعویٰ دسمس ہو گیا تو ایسی تجویز مانع اسکی نہیں  
 ہے کہ بھائیوں کے استحقاق جائداد موروثی کا تصفیہ  
 یا نالش ثانی واسطے تقسیم جائداد کے ممنوع ہو یا  
 مثلاً اگر مدعی نے نالش داخل کیے جانے وغسوخی  
 ایک پرائیمری نوٹ کی اس بنا پر کی کہ وہ نوٹ اوس سے فریبا  
 حاصل کر لیا گیا۔ مگر جب مدعی عدالت کے حکم کی تعمیل نسبت دینے  
 ضمانت خرچہ کے نہ کر سکا تو اوسکا دعویٰ دسمس ہو گیا۔ اس کے بعد  
 مدعا علیہ نے نالش واسطے زر پرائیمری نوٹ کے دائر کی۔ تجویز ہوئی  
 کہ گوا اصول نزاع فیصل شدہ مدعی و مدعا علیہ دونوں سے متعلق  
 ہے مگر مدعا علیہ اس عذر کے کرنے سے باز نہیں رہ سکتا کہ نوٹ مذکور  
 فریبا حاصل کیا گیا (مقدمہ رنگ راوجی بنام شیدی محمد ابراہیم  
 جلد ۶ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۴۸۲)

اسی طرح پر جب کسی نالش کی سماعت و تجویز بوجہ عذر سماعت  
 یا عدم اختیار سماعت نہ کیجائے تو نالش ثانی ممنوع نہیں ہے اور نہ  
 کوئی ڈگری جو بروئے ضمانت باہمی حاصل کیجائے مقدمہ ثانی  
 میں عارض ہو سکتی ہے۔ اور نہ کوئی ڈگری جو بروئے حلف کسی  
 فریق کے صادر ہو ایسا اثر رکھ سکتی ہے بلکہ الفاظ نزاع فیصل شدہ  
 سے مراد یہ ہے کہ عدالت نے اپنی عقل و تئیز کو عمل میں لا کر یہ تجویز  
 کی ہو کہ دعویٰ کس فریق کا درست ہے اور اوس کے حق میں ڈگری  
 صادر کی ہو۔ یہ ضرور نہیں ہے کہ مقدمہ اول کی بحث بذریعہ شہادت  
 تحریری یا زبانی کے پورے پورے طور پر کی گئی ہو۔ بلکہ اگر کوئی



نزاع فیصل شدہ عارض نہیں ہوتا۔ مقدمہ (الشہرت  
 بنام ہرٹز این لال جلد ۳ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ  
 ۳۳۴) اس کے ساتھ نظر سے متبادلات ذیل بھی یعنی  
 (اویش خیر رائے بنام راج بلب سین جلد ۵ انڈین  
 لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۷۹) و (لکشمین دادا لیک بنام  
 رام خیر دادا نایک جلد ۵ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ  
 ۴۸) و (ملکیت درگا پرشاد سنگہ بنام مکیشنی درگا کنواری  
 جلد ۴ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۹۰) و رام سیوک  
 سنگہ بنام کچھد سنگہ جلد ۱ انڈین لارپورٹ آف آباد  
 صفحہ ۲۶۱) قابل ملاحظہ ہیں۔ دوم کن حالتوں میں  
 یہ کہا جاسکتا ہے کہ مقدمہ سابق کی تجویز و سماعت  
 ہوئی چنانچہ اسکے لیے یہ ضرور ہے کہ اوس معاملے کو  
 جسکی تجویز مقدمہ سابق میں کی گئی ایک فریق نے بیان  
 اور دوسرے نے اوس سے صریحاً اقبال یا انکار  
 کیا ہو یا جو امر کہ پہلے مقدمے میں وجہ نالشی یا جوابدہی  
 ہو سکتا تھا۔ دوسرے مقدمے میں زیر بحث ہوٹلا  
 جبکہ ایک مقدمہ تیسرے میں جو ایک شخص نے اپنے  
 باپ اور بھائی پر دائر کیا یہ عذر ہو کہ عدالت کو نسبت  
 جانبدار غیر متقربانہ کے اختیار سماعت نہیں ہے اور  
 نسبت جانبدار منقولہ کے بموجب قانون تھا کشر ایشیا  
 اپنے باپ کی حیات میں دعویٰ نہیں کر سکتا اور عدالت

ہمیشہ مشکل مقدمہ حال کے ہے عدالت کو چاہیے کہ فیصلے کی تعبیر  
 نہ لحاظ شہادت کے کرے اور واسطے دیکھنے اس بات کے  
 کہ ڈگری کے دراصل کیا معنی ہیں تجویز اور پلید نگر کو دیکھ  
 مقدمہ (پچھن سنگہ بنام موہن جلد ۲ انڈین لارپورٹ  
 اکہ آباد صفحہ ۹۷) مگر جب کوئی نیا سلسلہ واقعات کا  
 پیدا ہو جائے اور جوابدہی کا جو پہلے مقدمے میں عارضی طور  
 پر ناکامیابی کے ساتھ کی گئی واقعات جدید سے اثر جاتا رہو  
 تو نالش ثانی ممنوع نہیں ہے۔ مثلاً ایک مرتبہ ثانی کے  
 قائم مقامان نے شہداء میں راہن کے قائم مقامان پر نالش  
 دخیلانی جائداد مرہونہ کے کی اوس نالش میں یہ واضح ہوا  
 کہ مرتبہ اول شہداء میں جائداد مرہونہ پر بذریعے ڈگری عدالت  
 قابض کرادیا گیا تھا مگر شہداء میں بذریعے نالش مرتبہ اول  
 کے بدخل کیا گیا لیکن شہداء میں راہن نے زر رہن ادا  
 کر کے جائداد پر قبضہ کر لیا عدالت پر یوسی کونسل سے تجویز  
 ہوئی کہ راہن کے اس طرح پر دخیل ہونے سے مرتبہ  
 ثانی کو بنا سے محاصمت جدید پیدا ہوئی۔ مقدمہ (نرا پین سنگہ  
 بنام شہسو سنگہ جلد ۴ لارپورٹ انڈین ایپیل صفحہ ۱۵)  
 اسی طرح پر ایک متک کفالت کی نالش بوجہ نہوئے رجسٹر  
 متک کے ناکامیاب ہوئی مگر بعد کو عدالت نے کسی ترکیب سے  
 ایک متک جدید لکھوا کر اوسکو رجسٹر کرالیا اور اوسکی  
 بنا پر نالش کی۔ چنانچہ تجویز ہوئی کہ نالش ثانی میں عذر



دوسرے مندر کے قریب اپنا مندر نہیں بنا سکتے  
 چنانچہ یہ بحث کی گئی تھی کہ ہر گاہ ایک امر قانونی دراصل  
 نتیجہ و تجویز کیا گیا تو گواہوں کی تجویز غلط ہو اور اسکی نسبت مقدمہ  
 ثانی میں نتیجہ یا تجویز نہیں ہو سکتی مگر عدالت نے یہ تجویز  
 کی کہ عدالتوں کا فرض یہ ہے کہ قانون کو دریافت کر کے  
 مقدمہ کا فیصلہ مطابق قانون کریں۔ نہ کہ خود قانون بناویں  
 پس اگر ایک عدالت ایک مرتبہ قانون کے دریافت  
 کرنے میں غلطی کر دے تو وہ غلطی ہمیشہ قائم نہ رہی چاہے ایسا  
 کرنا خلاف انصاف و قانون ہو گا مقدمہ (پارٹ سارڈی  
 آئیگر نام چنا کر شنا آئیگر جلد ۵ انڈین لارپورٹ مدرہ  
 صفحہ ۴۸۷) لیکن اگر عدالت اپنی کورٹ کا ڈویرین بیچ بطور  
 امر قانونی کے یہ تجویز کر دے کہ کوئی جائداد بروے ایک  
 بیٹے کے منتقل نہیں ہوے اور بعد گواہوں کے امر قانونی  
 کی نسبت فیصلہ ڈویرین بیچ کا اجلاس کامل سے دوسرے  
 مقدمے میں نامنظور ہو تو اگر مدعی اس بیٹے کی بنا پر  
 اسی جائداد کے پھر پائے کی مالش کرے تو فیصلہ اول  
 اثر نزاع فیصلہ شدہ کار کھینکا۔ اور محض یہ امر کہ اجلاس  
 کامل نے اس امر قانونی کی نسبت جیسر وہ بنی تھا  
 مختلف تجویز کی کوئی اثر نہ رکھینکا۔ مقدمہ (گوری کنور نام  
 اوہ کنور جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۰۸) واسطے  
 دیکھئے اس امر کے کہ آیا وہ بحث جسکا مقدمہ سابق فیصلہ ہوا

مقدمہ (پہلا انگلہ بنام رسالہ سنگہ جلد ۴ انڈین لارپورٹ  
 آلہ آباد صفحہ ۵۵) اور عذر نزاع فیصل شدہ نہ صرف سماعت  
 نالاش ثانی کا مانع ہے بلکہ براہ مرتجع طلب کی تجویز ہو کر بنا فیصلہ  
 ہو گو کہ وجہ نالاش ثانی وجہ نالاش اول سے مختلف ہو مقدمہ  
 (علی محی الدین ربو تھان بنام لالچانی و اتھل) ۱۷۱۱ جلد ۵  
 انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۲۳۹) لیکن جب کوئی  
 امر متجع طلب جو مقدمہ سابق میں مایہ الزاع ہو مقدمہ  
 اول کی تجویز کی تجویز کے لیے غیر اہم ہو اور اس کی تجویز نہ کی گئی  
 ہو تو عذر نزاع فیصل شدہ متعلق نہ ہو گا یا اگر ہر دو مقدمات  
 میں امر تصفیہ طلب مختلف ہوں تو کبھی یہی قاعدہ متعلق  
 ہو گا۔ مثلاً اگر کوئی مرتہن راہن پر نالاش اراضی مرہونہ  
 کی کرے تو مرتہن مذکور اپنے رہن کو بذریعے نالاش  
 ثانی ناظر کرانے سے ممنوع نہیں ہے۔ مقدمہ (نبدہن)  
 بنام آبادی سگم جلد ۴ انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۱۸  
 یا اگر کوئی عدالت کسی امر قانونی کا تصفیہ غلط کر دے تو  
 دوسرے مقدمے میں اس امر کا تصفیہ درست ہونا  
 ممنوع نہیں ہے۔ مثلاً دو فریقوں میں یہ بحث تھی کہ  
 آیا ایک فرقہ اپنا مندر دوسرے فرقے کی اراضی کے ملحقہ  
 پر حمان اس کا مندر واقع تھا تعمیر کر سکتا ہے یا نہیں  
 چنانچہ ایک مقدمہ مشکل میں جو درمیان انہیں فریقوں  
 کے لئے ہوا تھا غلطی سے یہ تجویز ہوئی تھی کہ مدعیان



کے اختیارات کے اندر ہو تو یہ امر غیر اہم ہے کہ آیا وہ  
 بحث اصلی نزاع کی تھی یا اصلی نزاع کے تابع تھی مثلاً  
 ایک عدالت ذمی اختیار نے ایسی امر تفتیح طلب کی کہ  
 جس پر مقدمہ فیصلہ ہو سکتا تھا تجویز کر کے دوسرے امر  
 تفتیح طلب کی کہ وہ بھی بیانات فریقین سے پیدا ہوتا تھا  
 تجویز کی حالانکہ اس کی تجویز واسطے تصفیہ مقدمے کے  
 ضرور نہیں تھی۔ تجویز ہوئی کہ عدالت موصوف پرہ فرض  
 نہیں تھا کہ امر آخر الذکر کی تجویز کرنے یا اس کی نسبت شہادت  
 لینے سے باز رہے اور وہ شہادت یا تجویز جو ہوئی بالکل طلب  
 مقصور نہیں ہو سکتی۔ اور نہ وہ معاملہ دوسرے  
 مقدمے میں پیش ہو کر اس کی تجویز ہو سکتی ہے مقدمہ  
 (ماسکہ نام نزاعین داس جلد انڈین لارٹ الہ آباد  
 صفحہ ۸۰۸ نم)

مگر واسطے تصفیہ کرنے اس امر کے کہ آیا غرض فیصلہ  
 شدہ مقدمہ ثانی سے متعلق ہے یا نہیں بنا و مخاصمت  
 کو دیکھنا ضرور نہیں ہے بلکہ امر تفتیح طلب مقدمہ  
 سابق کو دیکھنا ضرور ہے۔ مثلاً ایک نالش بروہر  
 تمسک اقساط میں ایک تفتیح اس امر کی نسبت  
 قائم ہو کر کہ آیا تمسک کا سود گس تاریخ سے واجب الادا  
 ہوا اور گس کی تجویز کجائے تو دوسری نالش میں جو  
 اقساط ابعد کی بابت ہو تفتیح و تجویز اس امر کی نہوگی

آئندہ اس تجویز سے جو بابت ملکیت ہوئی اگر وہ قائم  
 رہی تو نقصان پہونچنے کا احتمال ہے تجویز ہوئی کہ ایسا  
 اہل نہیں ہو سکتا کیونکہ عدالت کو واسطے اس غرض  
 کے کہ کس امر کا تصفیہ قطعی ہو صرف ڈگری کو دیکھنا  
 چاہیے اور چونکہ ڈگری میں کوئی ایسا امر نہیں تھا کہ جسکو  
 مدعی بعد کو بطور نزاع فیصل شدہ ظاہر کر کے اس  
 سے فائدہ اٹھاسکے تو اہل ایسے معاملے میں جو نزاع  
 فیصل شدہ کی حد تک نہ پہونچتا ہو نہیں ہو سکتا۔ تجویز  
 عدالت صرف اوں واقعات کے جو اس میں ثابت قرار  
 دیے جائیں یا اوں سے خاص کر متعلق ہوں نتیجہ منقطع  
 ہو سکتی ہے پس محض ایسی تجویز سے کہ جو کسی فریق کو خلاف  
 ہوئی ہو کوئی امر بطور نزاع فیصل شدہ اس فریق  
 کے حق میں اخذ نہیں ہو سکتا کیونکہ ایسی تجویز میں امر  
 خلاف اس کے مفید نہیں ہو سکتا تھا مقدمہ (انوسوا)  
 باقی نام سکھارام نبڑورام جلد ۷ انڈین لارپورٹ  
 بمبئی صفحہ ۴۶۴

ان مقدمات سے یہ ظاہر ہو گیا کہ اگر کوئی عدالت جسکے  
 اختیارات محدود ہوں کسی مقدمے میں جس میں اسکا  
 فیصلہ ناطق ہو کسی بحث ضمنی کو جس کے لیے اسکا  
 فیصلہ ناطق نہ ہو تجویز کرے تو اسکا اثر دوسرے مقدمے  
 میں کچھ نہ ہوگا لیکن اگر کسی ایسی بحث کا تصفیہ اس عدالت



مانع نالشی اثبات حق عدالت دیوانی میں نہیں تھی  
 مقدمہ (بیرنل بنام ٹیکارام جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
 آلہ آباد صفحہ ۱۱) اس کے ساتھ مقدمات مندرجہ تحت  
 بھی قابل ملاحظہ ہیں (شمبھو نرائین سنگھ بنام بچا جلد ۲  
 انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۲۰۰) و (سرساے مل  
 بنام ہماراج سنگھ جلد ۲ انڈین لارپورٹ آلہ آباد  
 صفحہ ۴۹۴) و (اصغر علی بنام جہنڈا مل جلد ۲ انڈین لارپورٹ  
 آلہ آباد صفحہ ۲۹) حسین شاہ بنام گوپال رائے جلد ۱  
 انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۴۰۸) و دیسی پرشاد  
 بنام جعفر علی جلد ۳ انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۴۷  
 و (لبیش ناسختہ بنام فضل حسین جلد ۵ انڈین لارپورٹ  
 آلہ آباد صفحہ ۲۸۰)

اسی طرح برمدعی نے اثبات اس امر کی نالشی کی کہ بعض  
 اراضی اوس کی ہے اور اون پر دخل چاہا مدعا علیہ  
 نمبر اس نے اپنے تئیں اون اراضیات کا مالک بیان  
 کیا اور مدعا علیہ نمبر ۲ نے یہ دعویٰ کیا کہ وہ مرتین اور  
 قافلہ ہے عدالت نے صرف دعویٰ دس گز دیا  
 مگر بطور واقع کے یہ تجویز کی کہ گو مدعی اراضی کا مالک  
 ہے مگر بوجہ قبضہ بروئے زمین مدعا علیہ نمبر ۲ کے وہ اس کو  
 نہیں پاسکتا۔ مدعا علیہ نمبر اس نے اس بنابر اسل  
 کیا کہ گو دگری اوس کے حق میں صادر ہوئی مگر اوس کو

اسی طرح اگر کوئی عدالت خفیہ کسی بحث استحقاق  
کی نسبت ناش کر ایہ یا ہرجہ یا زر نقد میں ضمناً تجویز کر دے  
تو اس کا فیصلہ مقدمہ ثانی میں عارض نہوگا مقدمہ  
مناپا سوڈالی بنام ایس بی سبکا تھی جلد ۳ انڈین پورٹ  
مدرس اس صفحہ ۱۹۲) رعنایت خان بنام رحمت  
بی بی جلد ۲ انڈین پورٹ اکہ آباد صفحہ ۹۷  
اسی طرح پردعا علیہم فراس بیان سے کہ ہم کاشتکار  
دھلیکار بعض اراضی کے ہیں اور مدعی ہمارا کاشتکار  
ذیلی ہے مدعی پر اطلاع نامہ بیدہ سلی برو سے دفعہ ۳۶  
لغایت ۳۹ قانون لگان جاری کر آیا مدعی نے برو  
دفعہ ۲۹ ایکٹ مذکور یہ عذر کیا کہ میں مدعا علیہم کاشتکار  
کاشتکار ہوں ذیلی نہیں ہوں اسٹنٹ کلکٹر نے  
بس کے روبرو مقدمہ پیش تھا یہ تجویز کی کہ مدعی  
مدعا علیہم کا کاشتکار ذیلی ہے اور اسکی بیدہ سلی کی گری  
صادر کی مدعی نے مدعا علیہم پر واسطے اثبات جن اس  
امر کے کہ وہ اسامی دھلیکار ہے عدالت دیوانی میں  
نالش کی۔ تجویز ہوئی کہ تجویز اسٹنٹ کلکٹر نسبت  
استحقاق فریقین کے اس نزاع کے لیے جو اسکی  
روبرو پیش تھی ضمنی و ماتحت اس امر کی تھی کہ بفرض  
اس کے کہ فریقین میں تعلق زمیندار و کاشتکار  
کا ہے آیا مدعی بیدہ سلی ہو سکتا ہے یا نہیں اور اسکی



دائر ہونا متصور ہوگا۔ چنانچہ بحث اول کی بابت واضح  
 ہو کہ فیصلہ مقدمہ سابقہ صرف اوسی معاملے پر جو دوسرے  
 مقدمے میں مایہ الزاع ہو مختتم ہو سکتا ہے۔ پس دفعہ ۱۳  
 اور تشریح اول کو ساتھ پڑھنے سے معلوم ہوگا کہ  
 اوس بحث کی جو دوسرے مقدمے میں صریحاً اور  
 دراصل پیش ہو مقدمہ سابقہ میں صریحاً اور دراصل  
 تنقیح و تجویز ہونی ضرور ہے اگر عدالت نے کسی شہیدانہ  
 کے فیصلہ کرنے میں کسی امر ضمنی کی تجویز یا تنقیح کرنی مناسب  
 سمجھی ہو تو اوسکا فیصلہ دوسرے مقدمے میں کہ جس میں  
 شے دعویٰ مختلف ہونا طعن نہیں ہوگا۔ مثلاً اگر ایک  
 زمیندار ایک کاشتکار پر واسطے اضافہ لگان بروے  
 قبولیت نالش کرے اور کاشتکار یہ کہے کہ میں کاشتکار  
 نہیں ہوں بلکہ تعلقہ دار ہوں اور میرے لگان کا  
 اضافہ نہیں ہو سکتا اور عدالت مال اوس کے خلاف  
 یہ امر تجویز کرے حالانکہ امر مذکور اصلی معاملے  
 سے صرف ضمناً تعلق رکھتا ہو تو اگر کاشتکار عدالت  
 دیوانی میں ڈگری اثبات حق کی حاصل کر لے  
 اور پھر عدالت مال میں کمی لگان کی نالش کرے  
 تو عدالت مذکور اس امر کا تصفیہ کرنے  
 سے باز نہو گی مقدمہ (مدہورام دیوستانام بید  
 ناتھ داس جلد ۹ دیکھی رپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۹۲)۔

کریں تو تمام اشخاص جو اس حق میں غرض رکھتے  
ہوں واسطے مطالب اس دفعے کے دعویدار بنزریعے  
اور ان اشخاص کے سمجھے جائینگے جنہوں نے ایسی نزاع  
رجوع کی۔

تشریح ششم۔ جب کسی تجویز ریاست غیر راستدلال  
کیا جاوے تو اس کے تجویز مصدق حسب ضابطہ کا پیش  
ہونا شہادت قیاسی اس امر کا ہے کہ جس عدالت نے  
اس سے صادر کیا وہ اس کے صادر کرنے کی مجاز تھی الا  
اوس صورت میں کہ مسلسل سے اس کے خلاف پایا جاوے  
لیکن عدالت مذکور کے مجاز نہ ہونے کا ثبوت دینے سے  
وہ قیاس رفع ہو سکتا ہے۔ چنانچہ ان قواعد کی چار صورتوں  
میں بحث کی جائیگی اول یہ کہ کن حالتوں میں وہ معاملہ  
جو مقدمہ ثانی میں صریحاً اور دراصل مایہ الزاع ہو وہی  
معاملہ ہے کہ جب کا مقدمہ سابق میں قضیہ ہوا۔ دوم  
یہ کہ کن حالتوں میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ اوس معاملے  
کے پہلے مقدمے میں سماعت اور تجویز قطعی ہوئی۔ سوم  
یہ کہ کن حالتوں میں ایسا معاملہ عدالت مجاز نہی تجویز ہونا  
مستور ہونا چاہیے۔ چارم یہ کہ کن حالتوں میں پہلا  
مقدمہ درمیان انہیں فریقین کے یا ایسے فریقین  
کے خلبے ذریعے سے کوئی فریق یا فریقین مقدمہ  
ثانی بروئے اوسی استحقاق کے دعویدار ہوں



بحث مذکور بار ثانی پیش کی جائے۔  
 تشریح اول۔ ضرور ہے کہ مقدمہ سابق میں امر متذکرہ صدر  
 کو ایک فریق نے بیان کیا ہو اور دوسری فریق نے  
 صراحتاً یا معنایاً اوس سے انکار یا اقبال کیا ہو۔  
 تشریح دوم۔ ہر امر جو اوس مقدمہ سابق میں جواب  
 یا دعویٰ بنا کر قرار دیا جاسکتا تھا اور قرار دینا چاہیے  
 تھا سمجھا جائیگا کہ وہ مقدمے میں ایک امر صریحاً اور دراصل  
 تنقیح طلب تھا۔

تشریح سیوم۔ جس دادرسی کا دعویٰ عرضی نالاش میں  
 کیا گیا ہو اور وہ ڈگری میں صراحتاً منظور نہ کی گئی ہو وہ  
 اس دفعہ کی غرض سے ایسی بھی جائیگی کہ منظور  
 نہیں ہوئی۔

تشریح چارم۔ تجویز حسب مراد اس دفعہ کے اوس  
 وقت قطعی ہے جبکہ وہ ایسی ہو کہ عدالت مجوز سوائے  
 بصیغہ تجویز ثانی اوس کو کبھی فریق کی درخواست پر تبدیل  
 یا اپنی مرضی سے اوس پر نظر ثانی نہ کر سکے فیصلہ جو قابل اپیل  
 ہے حسب معنی دفعہ ہذا اوس وقت تک قطعی ہو سکتا ہے  
 کہ اوس کا اپیل نہ کیا جائے۔

تشریح پنجم۔ جس حال میں کہ اشخاص بابت کسی ذاتی حق  
 کے جس کا دعویٰ وہ واسطے اپنے اور دیگر اشخاص کے  
 بشرکت کرتے ہوں نہ نیک نیتی عدالت میں نزاع رجوع

بلکہ اون کے ایسے قائم مقامان کے کہ جنگو اون کی جائداد  
 بذریعے قرابت یا افتراق لونی یا انتقال کے پونہجی ہو  
 یا جو بجائے برائے نام کے اصلی و واقعی مندریق ہو یا طوق  
 ہوگی۔ تیسرے یہ کہ کو طرز ناکش ثانی مختلف ہو لیکن اگر  
 بنا، مختصمت یکساں ہو تو ناکش ثانی بذریعے فیصلہ اول  
 کے ساقط ہو جائیگی۔ ایسی حالتوں میں یہ دیکھنا ضرور  
 ہوگا کہ آیا وہی شہادت جو مقدمہ سابقہ میں دی گئی  
 تھی دوسرے مقدمے کے لیے کافی ہے یا نہیں اور پہلے  
 مقدمے میں کیا امر تجویز ہوا کیونکہ فیصلہ ہر مقدمے کا  
 اس سے دعویٰ کے لیے جو اس میں مایہ الزاع ہو  
 متعلق ہوتا ہے نہ کہ دوسری شری دعویٰ سے۔ چنانچہ  
 اس کی نسبت دفعہ ۱۳ ضابطہ دیوانی میں یہ  
 حکم ہے کہ۔

کوئی عدالت کسی ایسے مقدمے یا بحث کی تجویز نہ کرے گی  
 جس میں وہ امر جو صریحا اور دراصل تنفیخ طلب ہو کر کثیر  
 پہلے مابین فریقین حاکم یا ایسے فریقین کے جنگے ذریعے  
 سے منحنی صمیم حال یا بعض اون میں سے دعویٰ ار  
 مین اور اوسے استحقاق پر خصوصیت قائم کرتے ہیں  
 ایسی عدالت میں صریحا اور دراصل تنفیخ یا کراؤسکی  
 معرفت سموع اور قطعا طے ہو چکا ہو جو ایسے مقدمہ  
 مرجوعہ مابعد یا اس مقدمے کی تجویز کرنے کی مجاز جمہور



ہوتی کہ ہر گاہ یہ روپیہ بروئے حکیمانہ عدالت کے دیا گیا  
 تو وہ واپس نہیں ہو سکتا اس کی نسبت انکسٹائن  
 ایک مشہور مقدمہ موسومہ (ڈچس آن گنگسٹن) میں لارڈ  
 چیف جسٹس ڈی گری نے یہ تحریر فرمائی کہ عام طور پر اون  
 مختلف مقدمات سے جنہیں مقدمات سابقہ کی تجاویز  
 عارض دعویٰ کے پیش کی جاتی ہیں یہ نتائج اخذ ہوتے ہیں  
 اول تجویز عدالت مساوی الاختیار جو خاص اوسی امر کی  
 بابت ہو بطور غدر واسطے ساقط کرنے نزع کے در  
 بطور شہادت ختم اوس نزع میں ہے جو اوس معاملے  
 کی بابت اونہیں فریقین میں بعد کو پیش  
 ہو۔ دوم یہ کہ تجویز ایسی عدالت کی  
 جسکو کسی معاملے میں نہما اختیار حاصل ہو اوس معاملے  
 کی بابت اگر وہ کسی دوسری عدالت میں نہما کسی دوسری  
 عرض کے لیے زیر مباحثہ ہو ختم ہوگی لیکن کسی عدالت کی جبکہ  
 اختیار مساوی یا تنہا ہوں تجویز کسی معاملہ ضمنی میں ختم ہوگی  
 گو وہ معاملہ اوس کے اختیار کے اندر ہو اور نہ کسی معاملہ  
 کے لیے ختم ہوگی جو نہما زیر مباحثہ ہو یا جو فیصلے سے بطور  
 بحث متبطل ہوتا ہو۔ اس قاعدے کے ساتھ یہ دیکھنا  
 اور لحاظ رکھنا چاہیے کہ ایسی تجویز کو دعویٰ ثانی میں غرض  
 کرنے کے لیے اوس کا ظاہر ہونا اور اوس پر اصرار کرنا  
 ضرور ہے۔ دوم ایسی تجویز نہ صرف بمقابلہ فریقین کے

جو پیش نہ کی گئی ہو موجود تھی۔ الا اوس صورت میں کہ وہ شہادت بعد تصفیہ مقدمے کے دستیاب ہوئی یا وہ فیصلہ بذریعے فریب کے حاصل کیا گیا۔ پس اگر محض غلطی یا فروگزاشت کی وجہ سے مقدمات کی سماعت از سر نو ہونی جائز رکھی جائے تو عن افلون کی مدد ہوگی اور اس مسئلہ کی کہ عوام کا فائدہ اسمین ہے کہ مقدمات ختم ہوں خلاف عمل کرنا ہوگا۔ لیکن کوئی فیصلہ عدالت سے صادر ہوگا تو یہ خیال کیا جائیگا کہ مدعی کی بنا و محاصمت بذریعے اوس فیصلے کے منقطع ہوگئی اس لیے جملہ مباحثات میں جو نزاع فیصل شدہ کی بنا پر ہوں یہ ثابت ہونا ضرور ہے کہ معاملہ بحث طلب کی تجویز ہو چکی تھی یا مدعی خود اپنے قصور سے اسمین کا میاب نہوا۔ انگلستان میں اسی اصول پر ایک مشہور مقدمہ (میریٹ بنام ہیٹن) فیصل ہوا اوس کو واقعات یہ تھے کہ الف نے ب پر بابت قیمت مال فروخت شدہ کے مالش کی مگر ب نے اوس مال کی قیمت ادا کر کے رسید حاصل کر لی تھی چونکہ ب اوس رسید کو وقت سماعت مقدمے کے پیش نہ کر سکا اور اوس کے پاس اور کوئی ثبوت وصول کا نہیں تھا اوس کے اوپر ڈگری ہو گئی اور اوس نے روپیہ ادا کر دیا اسکے بعد ب کو رسید مل گئی اور اوس نے الف پر واسطے واپسی اوس روپے کے اور اوس نے دیا تھا مالش کی چنانچہ عدالت سے تجویز



یہ لوازم موجود نہیں ہوتے بلکہ ایسی نالش میں بجائے  
 اس کے کہ حاکم عدالت فریقین کا انصاف کرنے کے لیے ہو  
 اوسکا وقت فرقی مقدمات کی سماعت میں ضائع ہوتا ہے  
 حالانکہ نہ کوئی اصلی مدعی ہے نہ مدعا علیہ اور نہ اصلی نزاع  
 بحث طلب ہے پس اگر نالش ہو کر اوسکے نزاع کے واقعات  
 پر تجویز ہو جائے اور فریقین میں سے کسی کے حق میں ڈگری  
 ہو تو وہ بحث از سر نو پیدا نہیں ہو سکتی حالانکہ کوئی اعتراض  
 یا بحث جو وقت سماعت اول کے پیش ہو سکتی تھی اور  
 جس سے نتیجہ مختلف اخذ ہونا پیش نہ کی گئی ہو۔ اسکا  
 اصول یہ ہے کہ جب ایک مرتبہ عدالت سے نزاع  
 فیصل ہو جائے تو اوس مقدمے کا اختتام متصور ہونا چاہیے  
 ورنہ کوئی شخص یہ نہیں کہہ سکیگا کہ قانون کو پردے سے  
 کیا کیا جبر و ظلم کیا جائے ایسی وجوہ و منشا پر کہ جس سے ایک  
 مرتبہ کسی نزاع کا تصفیہ ہو چکا ہو دوسرے مقدمہ میں از سر نو  
 بحث کرنا بہت خوفناک ہوگا بلکہ بجائے اس کے کہ کل سلسلہ  
 قانون میں بندق آوے اور قانون میں اشتباہ  
 پیدا ہو ایک شخص کو تکلیف ہو بچنا بہتر ہے  
 پس عام قاعدہ یہ ہے کہ جب مقدمہ سابقہ کی تجویز  
 کی نسبت کوئی عذر قانونی وارد نہ ہوتا ہو اور وہ تجویز  
 خلاف شہادت ہو تو وہ منسوخ ہو سکیگی گواہ اس فریق  
 کے پاس جو اس کے منسوخ کرانا چاہتا ہے ایسی شہادت

مگر حالت مشتبہ میں مجرم کا بری کرنا بہ نسبت مزادینے کے ہمیشہ بہتر ہے اور رحم کی طرف بہ نسبت ٹھیک ٹھیک انصاف کے مائل ہونا ہمیشہ باعث آسائش خلق کا ہوتا ہے۔

مسئلہ ۵۵۔ کسی شخص کو ایک معاملے کے لیے دو دفعہ تکلیف نہیں دی جا سکتی۔

تشریح۔ ہزنالش کی جوابدہی تین طرح پر ہو سکتی ہے۔ اول واقعات منظرہ مدعی سے قطعی انکار کرنے سے۔ دوم ایسے واقعات بیان کرنے سے کہ جنکے نہ بیان ہونے کی حالت میں دعویٰ مدعی درست ہوتا مثلاً غدر و وصول مال یا بیعت سوم ایسے واقعات ظاہر کرنے سے کہ جن کی بنا پر خیر غدرات انصافاً قابل تسلیم ہوں اور جس سے گونالش قطعی ساقط ہوتی ہو مگر وہ بے اثر ہو جائے جیسا کہ اس میں نزاع فیصل شدہ شامل ہے اور نزاع فیصل شدہ ہمیشہ تسلیم کرنا چاہیے لیکن اسکے لیے یہ ضرور ہے کہ وہ نزاع عدالتانہ طور فیصل کیے گئے۔ چنانچہ فیصلے کی یہ تعریف ہے کہ تصفیہ عدالتی ایسے معاملے کا جو اصلی فریقین میں پیدا ہوا ہو اور جنہیں دراصل کسی نزاع کا تصفیہ ہوا ہو پس واسطے قائم کرنے فیصلے کے یہ ضرور ہے کہ تعلق۔ اصلی اور بحث اصلی ہو۔ مقدمہ اصلی ہو۔ جوابدہی اصلی ہو۔ اور فیصلہ بھی اصلی ہو۔ کیونکہ بحالت ناش فریبی و سازشی کے



انہر کر لیا جائیگا کیونکہ ہر شخص اپنے فعل کے اصلی اور برائی  
 نتیجے کو بخوبی جانتا ہے۔ اس کل مسئلہ کا اصول یہ ہے کہ  
 کہ جملہ جرائم ارادہ فاسد سے پیدا اور کسی خاص فعل سے  
 جو کیا جائے تکمیل کو پہنچتے ہیں اور گو وہ فعل وہ ہو جسکے  
 کرنے کا مجرم کا ارادہ تھا مگر مجرم اوس غلطی سے قانونی بری  
 نہیں ہوتا جس کے باعث سے اوسکے فعل سے اوسقدر  
 سنگین نتیجہ پیدا ہو۔ مثلاً اگر الق ب کے مارنے کے لیے  
 اوس کے گھاتے میں زہر ملا دے اور ج اوسکو کھا کر  
 مر جائے تو الق سواخذہ داری قتل سے بری نہوگا گو اوسکا  
 ارادہ ج کے مارنے کا نہو اور نہ ج کے ساتھ کوئی عداوت  
 ہو۔ صرف بعض صورتیں ایسی ہوتی ہیں اور وہ مقدمات  
 دیوانی سے متعلق ہیں کہ جہاں ارادہ قابل لحاظ نہیں ہے  
 مثلاً ازالہ حیثیت عربی جسکا تذکرہ اوپر کیا گیا۔ سواخذہ کی  
 بابت بیجا قرق کرنے مال شخص غیر کے۔ بالآخر یہ کہ کوئی فعل  
 جواز خود جائز تھا بوجہ ارادہ فاسد کے ناجائز ہو سکتا ہے  
 مثلاً اگر کوئی شخص ایسی اراضی میں کہ حسین عوام کو استحقاق  
 آمدورفت حاصل ہے بجز عرض آمدورفت کے اور کسی عرض کو  
 لیے دخل ہو تو وہ دخل کار ناجائز کہلائیگا۔ مقدمات فوجداری  
 میں ارادہ فاسد کا اخذ کرنا بہت سے واقعات اور حالات  
 پیچیدہ پر منحصر ہوتا ہے کہ جسکی نسبت خاص قاعدہ قائم کرنا ناہم  
 ہے۔ ایسے معاملے حکام وجوری کے تمیز چھوڑنے چاہئیں

اور بے ادس کے گردنے ایک اشتہار اس مضمون کا چھاپا  
 کہ الف ذات سے بوجہ شریک ہونے شادی کے خارج ہے اور  
 اپنے چلیون اور اس شہر کے باشندوں کو جان اللہ رہتا تھا  
 اس کے ساتھ ملنے سے تا وقتیکہ وہ پراشیت یعنی (کفار) دیکھ  
 بے سارٹیفکٹ صفائی حاصل نہ کرے ضمانت کی اور بے  
 نے اس مضمون کا پوسٹ کارڈ رجسٹری شدہ ہی الف کی اس  
 بھیجا۔ اس استغناء کی وجہ سے الف مندر میں پوچھا کرتے  
 اور اپنے رشتہ داروں کی صحبت سے محروم رہا اور اس کو اور  
 طرح پر بھی نقصان ہوا۔ چنانچہ الف نے بے پر استغناء تحریف  
 مجرمانہ اور تحریف اقدام پیدا کرنے اس یقین کے کہ جرم کے  
 فعل سے وہ شخص کہ جس کو خوف دلا لیا گیا باعث عتاب الہی ہوگا  
 اور اس کی ازالہ حیثیت عرفی کی تجویز ہوئی کہ اول دو الزام  
 بے بنیاد تھے مگر بے نے نذرینے بھیجے اور ظاہر کرنے الف  
 پوسٹ کارڈ رجسٹری شدہ کے حکم سے ذات سے خارج ہو گیا  
 جرم ازالہ حیثیت عرفی کا کیا مقدمہ (قیصر سند بنام شکر  
 جلد ۶۔ انڈین لار پورٹ مدراس صفحہ ۳۵۱)

نسبت ثبوت ارادے کے نالش ازالہ حیثیت عرفی میں یہ  
 قاعدہ ہے کہ محض ارادہ فاسد کے ہونے سے کوئی امر جو خلی  
 تعریف ازالہ حیثیت عرفی نہ ہو مثال مواخذہ نہیں ہو سکتا  
 لیکن اگر کلمات توہین آمیز ایسی حالت میں شتر کیے جائیں  
 کہ جو قانوناً جائز نہ ہو اور ان سے نقصان پہنچے تو ارادہ فاسد



یہ لکھا کہ ذات کے لوگ اوسکو اپنے گھر میں نہ آنے دیں اور  
 نہ اوسکے ساتھ کھائیں اور چند کلمات توہین آمیز الف اور اوس  
 عورت کی نسبت لکھے کلمات مذکور بروئے دفعہ ۴۹۹ تعزیرات  
 توہین آمیز تھی۔ تجویز ہوئی کہ اگر نامیر دکان نے بے احتیاطی کے  
 ساتھ ایسے کلمات لکھے کہ جو اللہ سے متعلق تھے تو وہ  
 اوس فعل کے ذمہ دار ہیں اور وہ یہ کہہ کر کہ وہ کلمات صرف  
 عورت سے متعلق تھے مواخذہ داری سے نہیں بچ سکتے نسبت  
 اس بحث کے کہ آیا اون لوگوں نے نیک نیتی کے ساتھ عمل کیا  
 یا نہیں۔ تجویز ہوئی کہ بلحاظ نوعیت چھ اور اون حالات کے جن  
 میں وہ لکھی گئی تھی اور اس امر کی کہ الف اوس وجہ سے ذات  
 سے خارج کیا گیا اگر وہ لوگ اپنی تجویز اور اوس کے وجہ  
 پنچائت میں بیان کرنے پر اکتفا کرتے تو وہ بری ہو سکتے تھے لیکن  
 ہر گاہ اونہوں نے اس امر پر اکتفا نہیں کیا بلکہ الف کی نسبت  
 بیانات جھوٹے وغیرہ ضروری کیے اور کانیک نیتی کے ساتھ عمل  
 کرنا متصور نہیں ہو سکتا مقدمہ (قیصر مند بنام رامانند جلد ۳  
 انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۱۲۴) اسکے ساتھ مقدمات  
 مندرجہ تحت بھی قابل ملاحظہ ہیں (ہندی بنام بادری جلد ۲  
 انڈین لارپورٹ مدر اس صفحہ ۱۲) و (شب ہرڈ بنام سٹینلیان  
 پورٹ بمبئی جلد ۱ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۴۷۷)  
 اسی طرح پیر الف ایک ہندو بیوہ کی شادی میں جو بروئے  
 ایکٹ ۱۵۱۸ عہدہ عہدہ جابر قرار دی گئی تھی شریک ہوا

جائز طور پر متصور ہو سکتا ہے۔

اسی طرح آلف ایک ڈاکٹر نے جو ڈاکٹر ایک رسالہ ماہواری طبابت کا تھا اس رسالہ میں نسبت ب دوسرے ڈاکٹر کے بہت ایک اشتہار کے جو ب نے واسطے فراہمی چند واسطے ایک ہسپتال کے جسکا وہ مہتمم تھا چھاپا تھا اور اس اشتہار میں اون علاوہ جون کا جو کامیابی کے ساتھ کیے گئے تھے یہ لکھا کہ اشتہار دینے والا واقعہ میں اس کامیابی عجیب و غریب کے لیے قابل تحسین ہے۔ لیکن اپنے علاوہ جون کو اس شد و مد کے ساتھ ظاہر کرنا خلاف پیشہ کے ہے ایس کوئی تعجب کی بات نہیں ہے کہ اوسکا طریقہ برتاوا اوسکے اور ہمیشیوں کو پسند نہ آیا اور سبکو اوسکی کارروائی کو خلاف قواعد پیشہ کہنے میں کوئی تاثر نہیں ہے۔ تجویز ہوئی کہ ہر گاہ ایسی اشتہا سے وہ شفا خانے کا معاملہ عام طور پر شہر کیا گیا اور واسطے اسے ہر خاص عام کے پیش کیا گیا تو آلف کو مستثنیات ۳ و ۶ دفعہ ۴۹۹ تفریات ہند سے فائدہ اٹھانے کا منصب ہے اور آلف مستثنیٰ ۹ مندرجہ دفعہ مذکور میں بھی داخل ہو سکتا ہے۔ مقدمہ (فیصلہ ہند بنام مکھوڈ جلد ۳ انڈین لارپورٹ اٹک آباد صفحہ ۴۲۲)۔

اسی طرح آلف کو اوسکی ذات کے لوگوں نے پنچایت کر کے ذات سے اس وجہ سے خارج کر دیا کہ اوسکا ایک عورت ہمقوم سے تعلق نا جائز تھا۔ بعض پنچان نے ایک چٹھی کشتی اپنی ذات کے لوگوں کے پاس بھیجی اور اس میں یہ تحریر کر کے کہ آلف اور عورت ذات سے خارج کیے گئے اور کس وجہ سے خارج کیے گئے



ب زید ایک مجسٹریٹ اپنی کیفیت میں جو وہ افسر بالادست کو لکھتا ہے بکر کی عادات و صفات پر اتھام لگاے تو اوس صورت میں اگر وہ اتھام نیک نیتی سے اور عامہ خلایق کے فائدے کے لیے لگا یا گیا ہو تو زید اس تشنی میں داخل ہے۔

دسواں تشنی ایک شخص کو دوسرے شخص سے نیک نیتی کے ساتھ تنخیر کرنا ازالہ حیثیت عرفی نہیں ہے بشرطیکہ ایسی تنخیر کرنے سے اوس شخص کا فائدہ ہو سکے تنخیر کی جاتی ہے یا کسی اور شخص کا فائدہ جو اوس سے غرض رکھتا ہو یا عامہ خلایق کا فائدہ نیت میں ہو۔

چنانچہ مقدمہ (عبدالحمیم بنام تیج چند ریال مندرجہ جلد ۳ انڈین لارلورٹ الہ آباد صفحہ ۱۸) یہ تنخیر ہوئی کہ قانون ازالہ حیثیت عرفی مندرجہ تعزیرات ہند ہندوستان میں قابل پابندی ہے نہ کہ قانون انگلستان متعلق تو میں تحریری یا زبانی۔ میں محض اس وجہ سے کہ کلمات تو میں آمیز کسی عرضی میں جو دوران مقدمہ میں دیکھی ہو لکھے گئے محفوظ نہیں ہیں۔ یہ ضرور نہیں ہے کہ قبل اسکے کہ کوئی شخص اوس حفاظت کا جو اسکو بحالت نیک نیتی اور اپنے حق کے استحفاظ کی غرض سے کسی بیان کے کرنے میں حاصل ہوتی وہ یہ ثابت کرے کہ ہر لفظ جو اس نے کہا درست تھا۔ بلکہ اگر یہ لحاظ حالات کے چکا اسکو علم تھا اس نے مثل معقول اور صحیح العقل آدمی کے وہ نتائج بغرض اپنے حق کی حفاظت کے اخذ کر کے بذریعہ کلمات تو میں آمیز ظاہر کیے تو اسکا نیک نیتی کے ساتھ عمل کرنا

سرنش کرتا ہو یا کوئی مہاجن جو اپنی کوٹھی کے سخر لیدار کو اس کے  
طریق عمل کی نسبت بحیثیت اس کی تحو لیداری کے سرنش کرتا ہو۔  
اٹھوان مستثنیٰ نیک نیتی سے کسی شخص کی شکایت کرنی کسی شخص  
کے روبرو منجملہ اون اشخاص کے جو اس شخص پر بناے شکایت  
کی نسبت اقتدار جائز رکھتے ہیں ازالہ حیثیت عرفی نہیں ہے۔

### مثیل

اگر زید کسی مجسٹریٹ کے روبرو نیک نیتی سے بکر کی شکایت کرے  
یا اگر زید نیک نیتی سے بکر کے طریق عمل کی نسبت جو نو کرے اس کے  
آقا سے شکایت کرے۔ یا اگر زید نیک نیتی سے بکر کی جو ایک  
طفل ہے اس کے طریق عمل کی نسبت اس کے باپ سے شکایت  
کرے تو زید اس مستثنیٰ میں داخل ہے۔

اٹھوان مستثنیٰ کسی شخص کی عادات و صفات عرفی کی نسبت  
اتهام لگانا ازالہ حیثیت عرفی نہیں ہے بشرطیکہ وہ اتهام نیک نیتی  
سے اثہام لگانے والے کی یا کسی اور شخص کی اغراض کی حفاظت  
کے لیے یا عامہ خلائی کے فائدے کے لیے لگایا جاوے۔

### مثیل

اٹھوان مستثنیٰ ایک دوکاندار بکر سے جو اس کا کارپرداز ہے کہ تم خالد  
کے ہاتھ کوئی چیز نہ بھیجو بجز اس کے کہ وہ تم کو نقد قیمت دے کیونکہ  
میں اس کی دیانت پر اعتماد نہیں رکھتا ہوں۔ تو زید اگر اس نے  
یہ اثہام اپنی اغراض کی حفاظت کے لیے لگایا ہے اس مستثنیٰ  
میں داخل ہے۔



ظاہر ہوتی ہیں نہ اوس سے زیادہ -  
 لیکن اگر زید یہ کہے کہ میرے نزدیک تعجب نہیں ہے کہ بکر کی کتاب  
 لغو اور فحش ہو کیونکہ بکر ضعیف العقل اور شہوت پرست ہے تو  
 زید اس تشنیع میں داخل نہیں ہے کیونکہ وہ اسے جو بکر کی  
 عادات و صفات کی نسبت ظاہر کرتا ہے ایسی اسے ہے جو بکر کی  
 کتاب پر مبنی نہیں ہے -

ساتواں تشفی وہ شخص ازالہ حیثیت عرفی کا مرتکب نہیں ہے  
 جو کسی دوسرے شخص پر کسی طرح کا اقتدار رکھتا ہے خواہ وہ قانون کا  
 عطیہ ہو خواہ کسی معاہدہ جائز پر مبنی ہو جو اوس سے دوسرے شخص کے  
 ساتھ کیا گیا ہے - اگر شخص مذکور ایسے معاملے میں جس سے وہ اقتدار  
 جائز متعلق ہے اوس دوسرے شخص کے طریق عمل پر کوئی سرزنش  
 نیک نیتی کے ساتھ عمل میں لائے -

نیچے لکھے اشخاص اس تشنیع میں داخل ہیں یعنی کوئی حج جو گسیا  
 کو یا اپنی عدالت کے کسی اہلکار کو اس کے طریق عمل پر نیک نیتی سے  
 سرزنش کرتا ہو - یا کوئی باپ یا ماں جو اپنے طفل کو اور اطفال  
 کے روبرو نیک نیتی سے سرزنش کرتا ہو - یا کسی سرشتہ کا اعلیٰ  
 افسر جو نیک نیتی سے اپنے ماتحتوں کو سرزنش کرتا ہو - یا کوئی معلم  
 جس کو کسی طالب علم کے ماں باپ کی طرف سے اقتدار حاصل ہو اوس  
 طالب علم پر او طلبہ کے روبرو نیک نیتی سے سرزنش کرتا ہو - یا کوئی  
 آقا جو اپنے نوکر کو خدمتگزاری میں کابل ہونے کی نسبت نیک نیتی سے

چشمِ استثنائی نیک نیتی سے کسی راے کا ظاہر کرنا کسی عمل کے حسن و قبح کی نسبت جسکو عمل کر نیوالے نے عامہ خلالت کی راے پر چھوڑا ہو یا عمل کر نیوالے کی عادات و صفات کی نسبت جہاں تک کہ وہ عادات و صفات اوس عمل سے ظاہر ہوتی ہوں اور نہ اس سے زیادہ ازالہ حیثیت عرفی نہیں ہے۔

تشریح۔ کوئی عمل عامہ خلالت کی راے پر چھوڑا جاسکتا ہے خواہ صراحتہ خواہ عمل کرنے والے کے ایسے افعال سے جن سے عامہ خلالت کی راے پر اوس عمل کا چھوڑا جانا متصور ہو۔

### تمثیلات

ا۔ وہ شخص جو کسی کتاب کو چھپوائے اوس کتاب کو عامہ خلالت کی راے پر چھوڑتا ہے۔

ب۔ وہ شخص جو بر ملا کوئی کام کرے اوس کام کو عامہ خلالت کی راے پر چھوڑتا ہے۔

ج۔ کوئی نقال یا گویا جو جلسہ عام میں اپنا ہنر ظاہر کرے اپنی نقالی یا گانا عامہ خلالت کی راے پر چھوڑتا ہے۔

د۔ زید کسی کتاب کی نسبت جو بکر نے چھپوائی ہے کہ بکر کی کتاب لغو ہے اور اس لیے بکر ضرور ضعیف العقل ہے یا بکر کی کتاب فحش ہے اور اس لیے بکر ضرور فاحش الخیال آدمی ہے تو زید اس مستثنیٰ میں داخل ہے اگر وہ یہ بات نیک نیتی سے کہتا ہے کیونکہ وہ راے جو زید بکر کی نسبت ظاہر کرتا ہے بکر کی عادات و صفات سے متعلق ہے جہاں تک کہ وہ بکر کی کتاب سے



تحقیقات کر رہا ہو قبل اسکے کہ وہ مقدمہ کسی کورٹ آف جسٹس میں  
پیش ہو ایک کورٹ ہے جو دفعہ بالائی مراد میں داخل ہے۔  
پانچواں مستثنیٰ دیوانی یا فوجداری کے کسی مقدمے کی حقیقت  
حال کی نسبت جو کسی کورٹ آف جسٹس نے فیصلہ کیا ہو یا کسی شخص کے  
طریق عمل کی نسبت اس کے کسی ایسے مقدمے میں فرق یا گواہ یا کارندہ  
ہونے کی حیثیت سے یا ایسے شخص کی عادات و صفات کی نسبت جہاں  
تک کہ اس کے طریق عمل سے وہ عادات ظاہر ہوتی ہوں اور نہ  
اس سے زیادہ کسی رائے کا نیک نیتی سے ظاہر کرنا ازالہ حیثیت  
عرفی نہیں ہے۔

### تمشیل

الف زید کہ میری دانست میں بکر کی گواہی فلاں مقدمے میں ایسی  
متناقض ہے کہ وہ ضرور بیوقوف یا بددیانت ہے تو زید اس  
مستثنیٰ میں داخل ہے اگر وہ نیک نیتی سے یہ بات کہتا ہے  
کیونکہ وہ رائے جو زید ظاہر کرتا ہے بکر کی عادات و صفات سے  
مستقل ہے جیسے اس کے طریق عمل سے بحیثیت گواہ ہونے کے  
ظاہر ہوتی ہے اور نہ اس سے زیادہ۔

ب لیکن اگر زید یہ کہے کہ بکر نے فلاں مقدمے میں جو بیان کیا ہے اس کو  
میں باور نہیں کرتا کیونکہ میں جانتا ہوں کہ بکر کی عادت جھوٹ  
بولنے کی ہے تو زید اس مستثنیٰ میں داخل نہیں ہے کیونکہ وہ راعی  
جو زید بکر کی عادات و صفات کی نسبت بیان کرتا ہے ایسی رائے  
ہے کہ جو بکر کے طریق عمل پر بحیثیت گواہ مبنی نہیں ہے۔

تیسرا مستثنیٰ کسی راے کا نیک نیتی کے ساتھ ظاہر کرنا  
 کسی شخص کے طریق عمل کی نسبت جو عامہ خلائق کے کسی معاملے  
 سے متعلق ہو اور اس شخص کے عادات و صفات کی نسبت  
 جس قدر کہ وہ عادات و صفات اس طریق عمل سے  
 ظاہر ہوتے ہوں اور نہ اس سے زیادہ ازالہ حیثیت عرفی  
 نہیں ہے۔

### تمثیل

زیر کا ان امور میں بکر کے طریق عمل کی نسبت کوئی راے نیک  
 نیتی کے ساتھ ظاہر کرنا ازالہ حیثیت عرفی نہیں ہے یعنی  
 عامہ خلائق کے کسی معاملے کی بابت گورنمنٹ کو درخواست دینے  
 میں۔ یا کسی طلبی نامہ پر جو عامہ خلائق کے کسی معاملے میں اوکوں  
 کے جمع ہونے کے لیے ہو دستخط کرتے ہیں۔ یا اس قسم کے مجمع  
 کا سرگروہ یا سرکیڈ ہونے میں۔ یا کسی ایسے مجمع کے بانی یا سر  
 ہونے میں جو عامہ خلائق سے استدعا کے لیے ہو۔ یا کسی ایسے  
 عہدے کے لیے جس کے لوازم کے مستحسن انجام دی میں  
 عامہ خلائق کی غرض متعلق ہو کسی خاص امیدوار کے انتخاب کی  
 نسبت راے دینے یا اس کے لیے اوروں سے راے حاصل کرنے میں  
 جو تھا مستثنیٰ کورٹ آف جسٹس کی کسی کارروائی یا اس کی کارروائی  
 کے نتیجے کی نسبت فی الاصل سچی کیفیت کا مشہر کرنا ازالہ حیثیت  
 عرفی نہیں ہے۔

تشیع کوئی جسٹس آف دی پیس یا کوئی اور افسر جو بلا اجلاس میں



کی گھڑی چورائی ہے تو یہ ازالہ حیثیت عرفی ہے بجز اسکے کہ وہ مستثنیات  
میں سے کسی مستثنیٰ میں داخل ہو۔

(ب) زید سے پوچھا جائے کہ بکر کی گھڑی کس نے چورائی ہے اور زید  
خالد کی طرف اشارہ کرے یہ باور کرانیکی نیت سے کہ خالد نے بکر  
کی گھڑی چورائی ہے تو یہ ازالہ حیثیت عرفی ہے بجز اس کے  
کہ وہ مستثنیات میں سے کسی مستثنیٰ میں داخل ہو۔

(ج) زید بکر کی ایسی تصویر کھینچے کہ وہ خالد کی گھڑی لیے بھاگا  
جاتا ہے یہ باور کرانے کی نیت سے کہ بکر نے خالد کی گھڑی چورائی  
ہے تو یہ ازالہ حیثیت عرفی ہے بجز اسکے کہ وہ مستثنیات میں  
سے کسی مستثنیٰ میں داخل ہو۔

پہلا مستثنیٰ اتمام لگانا کسی امر کا جو کسی شخص کی نسبت  
سیج ہو ازالہ حیثیت عرفی نہیں ہے اگر عامۃً خلالتق کا فائدہ نہیں  
ہو کہ وہ اتمام لگایا جائے یا مشہور کیا جائے۔ یہ بات کہ آیا اس  
میں عامۃً خلالتق کا فائدہ فی الواقع ہے یا نہیں ایک امر قیاسی  
طلب ہوگا۔

دوسرا مستثنیٰ کسی رائے کا نیک نیتی کے ساتھ ظاہر کرنا کسی  
سرکاری ملازم کے طریق عمل کی نسبت اس کے لوازمات منصبی  
کے انجام دہی میں یا اس کی عادات و صفات کی نسبت جس قدر  
کہ وہ عادات و صفات اس طریق عمل کی نسبت ظاہر  
ہوتے ہوں اور نہ اس سے زیادہ ازالہ حیثیت عرفی  
نہیں ہے۔

پہلی تشریح۔ کسی شخص متوفی کی نسبت کسی امر کا اہتمام لگانا ازالہ حیثیت عرفی کی حد تک پہنچ سکتا ہے بشرطیکہ اوس اہتمام سے اوس شخص کے جیتے جی اوسکی نیک نامی کو نقصان پہنچنا اور اوس سے یہ نیت ہو کہ اوس شخص کے اہل و عیال یا قریب کے رشتہ داروں کے دل کو رنج پہنچاے۔

دوسری تشریح۔ کسی کہنی یا جماعت منفقہ یا جماعت اشخاص کی نسبت بحیثیت اوس کہنی یا جماعت منفقہ یا جماعت اشخاص کے اہتمام کرنا ازالہ حیثیت عرفی تک پہنچ سکتا ہے۔

تیسری تشریح۔ جو اہتمام معنی بدین کی صورت رکھتا ہو جو جو بوجہ کی طرح کیا جاوے وہ ازالہ حیثیت عرفی تک پہنچ سکتا ہے۔

چوتھی تشریح۔ کسی اہتمام کی نسبت نہ کہا جائیگا کہ وہ کسی شخص کی نیک نامی کو نقصان پہنچاتا ہے بجز اسکے کہ وہ اہتمام صراحتہ یا کتباً یا اور لوگوں کی نظر میں اوس شخص کی عادات کی یا صفات عقلی کی خفت کا باعث ہو یا یہ تحاظ اوسکے ذات یا اوس کے پیشے کو اوس شخص کی حیثیت عرفی کی خفت کا باعث ہو یا اوس کی معتبری کی خفت کا باعث ہو یا یہ بات باور کیے جانیکا باعث ہو کہ اوس شخص کا جسم ایک مکروہ حالت میں یا ایک ایسی حالت میں ہے جو عموماً رسوائی کا موجب ہے۔

مثیلین

(الف) زید کہے کہ بکر دیانت دار آدمی ہے اوس نے خالد کی گٹری ہرگز نہیں چورائی یہ باور کر نیکی نیت سے کہ بکر نے خالد



سے تحریر کنندہ کو حفاظت قانونی مل سکتی ہو تو اوسکا ارادہ اوسکی  
 مواخذہ داری کو محدود کر دینا یعنی یہ کہ اگر اوسکا منشا وہی تھا  
 جو اوس موقع سے اخذ ہو سکتا تھا تو وہ دیوانی یا فوجداری  
 میں مواخذہ دار نہ ہوگا لیکن اگر اوسنے اوس موقع کو صرف اپنی  
 بدینتی کے لیے پشت پناہ قرار دیا تو وہ مواخذہ داری سے بری  
 نہ ہوگا۔ نیک نیتی اور ایمان داری سے کسی امر کا جو باعث مضرت  
 دوسرے کا ہو ظاہر کرنا مقدمات دیوانی میں مواخذہ داری سے بری  
 نہیں کرتا الا اس صورت میں کہ وہ ایسے موقع پر جو قانوناً تسلیم کیا گیا  
 ہے ظاہر کیا جائے غرض کہ اصول یہ ہے کہ ہر اظہار جو کسی امر کا نیک نیتی  
 کے ساتھ کیا جائے اور جس سے اظہار کنندہ کو تعلق ہو یا جس کا اظہار  
 کرنا اوسکا فرض ہے۔ اگر وہ اظہار ایسے شخص سے کیا جائے جو حکم  
 بھی اوتنا ہی تعلق ہو یا جس کا فرض ہو محفوظ ہوگا گو اوسمیں کوئی  
 باعث ایسی مضرت کا ہو کہ جو بحالت نہولنے اس حفاظت کے قابل  
 مواخذہ ہوتی چنانچہ اسکی نسبت دفعہ ۹۹ تعزیرات ہند میں یہ حکم  
 ہے کہ۔

جو کوئی شخص ایسی باتوں کے ذریعے سے جو تلفظ سے اوکیجا نہیں  
 یا جن کا پڑھا جانا مقصود ہو یا اشاروں کے ذریعے سے یا نقوش مرئیہ  
 کے ذریعے سے کسی شخص کی نسبت کوئی اتہام لگائے یا شتم کرے  
 یہ نیت کرے کہ اوس شخص کی نیکی نامی کو نقصان پہونچائے گا تو سوائے  
 اون حالتوں کے جو نیچے مستثنیٰ کی گئی ہیں کہا جائیگا کہ اوس نے  
 اوس شخص کا ازالہ حیثیت عرفی کیا۔

عموماً علم نہیں ہوتا اور تعزیرات ہند میں جملہ حالتیں فتور عقل کی  
 کہ جنہیں کوئی شخص روز پیدائش سے قاتر العقل ہو یا اس طرح  
 مجنون ہو کہ اوسکو کبھی بھی دوراجنون کا ہوتا ہو یا اوسکے دماغ  
 میں فتور آگیا ہو معاف کیے گئے ہیں مگر شرط یہ ہے کہ وہ فعل صرف  
 اوں ہی حالتوں میں کیا گیا ہو مثلاً شخص قاتر العقل کہ جو اپنے فعل کی  
 نوعیت سے واقفیت نہیں رکھتا اوسکے نتیجے کا ذمہ دار نہیں ہو سکتا  
 نہ مجنون کہ جسکو اپنے فعل کے جاننے کی صلاحیت ہو ذمہ دار ہوگا۔  
 مگر اس امر کی نسبت کہ آیا ملزم کو علم اپنے فعل کے نتیجے کا تھا یا نہیں۔  
 واضح ہو کہ قانوناً ہر شخص کو واقفیت قانونی ہونی فرض کی گئی ہے۔  
 پس ہر مقدمے میں یہ بحث ہوگی کہ آیا ملزم کو یہ معلوم تھا یا نہیں کہ  
 وہ فعل جو اسے کیا جیاستھا اور اس امر کی حقیقت کرنے کے لیے  
 ملزم کی عقل کی حالت قبل اور بعد کرنے اوس فعل کے قابل حقیقت  
 ہوگی مگر جنون یا فتور عقل کی بحث صرف ایسے جرائم میں جو متعلق  
 بہ جسم انسانی ہوں ہو سکتی ہے کہ ایسے جرائم میں جو مال سے متعلق  
 ہوں مثلاً چوری کرنا۔

ازالہ حیثیت عرفی اس قاعدے سے بعض صورتوں میں مستثنیٰ ہو  
 ازالہ حیثیت عرفی کی یہ تعریف ہے کہ کوئی شخص تحریری یا چھپی ہوئی  
 جس سے کسی شخص کے نام کو بوجہ تحقیر یا باعث نفرت یا مضحکہ بنیوی  
 بٹا لگتا ہو اور وہ بلا سبب یا بلا وجہ قانونی کے شائع کیجائے ایسی  
 تحریر یا ارادہ تحریر کنندہ کے قابل مواخذہ ہوگی۔ چنانچہ اس کا  
 اصول یہ ہے کہ اگر موقع ایسا ہو کہ اوسپر معقول طور پر عمل ہونے



ارادہ کیا بدینتی کا ثبوت بادی النظر ہی ہوگا۔ پس عام قاعدہ  
یہ ہے کہ نتیجہ فعل کو دیدہ و دانستہ ارادہ قاسد کی وجہ سے کاظ  
نہ کرنا حالانکہ وہ نتیجہ عوام یا کسی خاص شخص کے حق میں کیسا  
ہی سفر ہو بدینتی کا اگر ہر طرح ثبوت نہیں تو قوی شہادت ضرر  
پونچانیکی ہے۔ جب کوئی فعل از خود جرم نہ ہو لیکن بوجہ کیے جانے  
ایک خاص ارادے سے جرم ہو جائے تو اس ارادے کا ثبوت  
اور تجویز ہونی چاہیے لیکن جب کوئی فعل فی نفسہ خلاف قانون ہو  
اور بادی النظر میں اس کے جواز کے لیے کوئی واقعات نہ ہوں تو  
اوسکا جائز ثابت کرنا بدعہ مدعا علیہ ہے اور ایسا ثبوت نہ تو قانون  
ارادہ مجرمانہ کو اخذ کرے گا مثلاً اگر کوئی شخص دوران الش و خلیائی میں  
ایک دستاویز جعلی استعمال کرے حالانکہ اوسکے استعمال کرنے کی  
کوئی ضرورت نہ ہو تو ایسا استعمال صحیح یا مبنی بر فریب ہے اور عام ارادہ  
فریب دہی بلا اس ارادے کے کہ دوسرے کو نقصان یا فائدہ پہنچے  
بجائے ثابت ہونے کے سزا دہی کے لیے کافی ہوگا اور اگر عدالت پورنچائی  
یہ اطمینان ہو کہ ملزم نے باوصف علم اس امر کے کہ دستاویز جعلی تھی  
اوسکو بطور دستاویز اصلی کے استعمال کیا تو وہ ارادہ اخذ ہو سکتا ہو مقدمہ  
(ذبح قاضی جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۳)

معاملات دیوانی و فوجداری میں نتائج کم سنی میں اس وجہ سے فرق  
رکھا گیا ہے کہ بچوں کو بہت جلد یہ امر معلوم ہو جاتا ہے کہ دوسرے کو  
مارنا یا اوسکی چیز اٹھانا یا اوسکو اذیاد پونچانا بہت برا ہے لیکن اس  
امر کا کہ آیا معاہدے میں کونسی شرط خلاف قانون ہے اور کونسی نہیں

کے کیا جاوے مثلاً اگر کوئی شخص کسی شخص اجنب کو خواہ مخواہ  
 صدرہ بونچائے کہ جس سے اوس کے مرجانے کا احتمال ہو تو  
 یہ عداوت قانونی کہلاتی ہے یا اگر کوئی شخص کسی شخص کی نسبت  
 خواہ مخواہ اتنا ہم لگاے خواہ اوس کا منشا اوس کو ضرر بونچا نیکی  
 ہو یا نہ ہو یا وہ اوس سے واقف ہو یا نہ ہو تو ایسا فعل قانوناً قابل  
 تدارک ہوگا کیونکہ وہ بچا تھا اور قصد کیا گیا اور گواہ اس کا ارادہ  
 ضرر بونچا نیکی نہ تھا اوس سے ویسا ہی نقصان ہوا کہ جیسے اوس کا  
 ارادہ ہوتا۔ پس بعض افعال قانوناً بلا ثبوت رنجش یا عداوت  
 ذاتی کے بھی بنیت فاسد خیال کیے جاتے ہیں۔ عداوت واقعات  
 و قسم کی ہے۔

ایک بمقابلہ کسی خاص شخص کے دوسری عمومی لاپرواہی حقوق  
 انسانی۔ عداوت مقدمہ کے جملہ واقعات پر غور کرنے سے اخذ  
 ہو سکتی ہے مثلاً جب کوئی فعل اس طرح کیا جائے جس کے اثر کی  
 قانوناً مانعیت ہو تو عداوت اوس فعل کا بادی النظری نتیجہ ہے  
 کیونکہ جس شخص نے وہ فعل کیا اوس کی نسبت یہ قیاس ہوگا کہ اوس  
 اوس فعل کو قصد کیا اور قانون کی قصد اخلاف و رزمی بنکر خلاف  
 و رزمی یعنی عداوت ہے۔ پس ایسے واقعات کا جنس مدعا علیہ کو  
 فعل کے کرنے کی وجہ تھی یا جو جرم کی نوعیت کو کم کرے یا ثبوت  
 بذمہ مدعا علیہ ہے اور جبکہ محض کسی فعل کا کیا جانا جرم نہ ہو بلکہ  
 اوس کا بذمہ کے ساتھ خلاف اودہ جرانہ سے کیا جانا ہے جرم ہو تو اس  
 امر کی شہادت کہ مدعا علیہ نے اوس مطلب کو پورا کرنے کا



کوئی فعل جرم نہیں ہے جو اتفاق یا شامت سے اور بغیر کسی  
محرمانہ نیت یا علم کے کسی امر جائز کے کرنے میں صادر ہوا اور جائز  
طریق اور جائز وسیلوں سے مناسب احتیاط و ہوشیاری کے ساتھ  
عمل کیا جائے۔

### تمثیل

اگر زید کھماڑی سے کام کرتا ہو اور پہل جھگڑ کسی شخص کے جاگے  
جو قریب کھڑا ہو اور وہ ہلاک ہو جائے تو اس صورت میں زید  
کا یہ فعل درگزر کے قابل ہے جرم نہیں ہے بشرطیکہ زید کی  
طرف سے ہوشیاری میں کچھ قصور نہ ہو۔

سوم وہ حالت کہ جہاں کوئی فعل بوجہ زبردستی یا جبر کسی  
شخص ثالث کے کیا جائے مثلاً اگر ایک لوہا رکھ دیکتوں کا  
گروہ موت کی دھمکی دیکر اپنے اور ان کی سکان کے دروازے  
توڑنے کے لیے لیجائے پر مجبور کرے تو وہ لوہا ہواخذہ دار ہوگا  
(ملاحظہ کرو دفعہ ۹۴ تغیرات ہند)

غرضکہ جملہ قوانین فوجداری کی بناء یہ ہے کہ اول نیت فاسد  
ہو اور دویم اس نیت فاسد پر عمل کیا جائے۔ عداوت سے  
یہ مراد نہیں ہے کہ کسی خاص شخص سے رنجش ذاتی ہو بلکہ اس  
سے دوسرے شخص کو نقصان رسانی کی غرض سے قصد  
اختلاف دہری قانون مراد ہے۔ عداوت دو قسم کی ہوتی  
ہے ایک قانونی دوسری واقعاتی۔ قانونی عداوت وہ  
ہوتی ہے کہ جب کوئی فعل بیجا قصداً بلا وجہ معقول یا بلا کسی

کہ وہ اپنے اس فعل کی ماہیت اور اس کے نتیجوں کی بدلتی  
برائی سمجھ سکے۔

اگر ایسی حالتوں میں مجرم نے جرم ایسے ارادے سے کیا کہ جس  
سے اس کو اپنے فعل کا نتیجہ معلوم تھا تو بدیتی کی وجہ سے نقص کم  
رفع ہو گیا۔ مگر ایسی حالتوں میں عداوت یا بدیتی کا ثبوت یوں اور  
کافی ہونا چاہیے۔ جملہ مقدمات فوجداری میں نیت کا فعل کے ساتھ  
شامل ہونا لازمی ہے اور صرف تین صورتیں ہو سکتی ہیں  
کہ جہاں نیت فعل کے ساتھ شامل نہیں ہوتی۔ اول جبکہ فتور  
عقل یا سمجھ نہ ہو کیونکہ جب سمجھ ہی نہیں ہے تو تمیز بھی نہیں ہو سکتی  
اور جب تمیز نہیں تو نیت کا اظہار بھی کہ جو ایک فعل کو کرنا یا اس  
اجتناب کرنا ہی نہیں ہو سکتا۔ پس جس شخص کو سمجھ ہی نہیں ہے  
اس کی نیت بھی نہیں ہو سکتی۔

چنانچہ اس قاعدے میں دفعہ ۸۴ تعزیرات ہند داخل ہے اس  
دفعہ کی رو سے یہ حکم ہے کہ۔

کوئی فعل جرم نہیں ہے جس کو ایسا شخص کرے جو کرتے وقت فتور  
عقل کے سبب سے اپنے فعل کی ماہیت یا یہ جاننے کے قابل نہ ہو کہ فعل  
کرنا ہی بجا یا خلاف قانون ہے۔

دوم یہ کہ گواہ اس شخص کو جس نے کوئی فعل کیا عقل یا تمیز ہو  
وہ عقل یا تمیز کا رآمد نہ ہو سکتی ہو جیسے کہ کوئی فعل ناواقفیت یا  
اتفاق کی وجہ سے کیا جائے چنانچہ دفعہ ۸۰ تعزیرات ہند میں  
لکھا ہے کہ



اشخاص مذکور مجرم ہونگے اگر ثبوت ثابت کیا جائے کہ افعال ناجائز کے لیے مجمع میں شامل ہوئے تھے۔ (دفعات ۴۱ او ۴۲) تغزیرات ہند) مگر واسطے معلوم کرنے اس امر کے کہ آیا کوئی فعل چکیا گیا ہے نہ اقدام جرم کے لکھا یا نہیں۔ یہ دیکھنا لازم ہے کہ آیا وہ فعل اس جرم سے کس قدر تعلق رکھتا تھا اور نیز یہ دیکھنا بھی لازم ہوگا کہ اگر وہ اقدام پورا ہو جاتا تو مجرم اصل جرم کا مواخذہ دار ہوتا یا نہیں۔

لیکن اس قاعدے سے وہ اشخاص جو بوجہ کم سنی یا فتور عقل نیک و بد میں تمیز نہیں کر سکتی بری ہوں گے اور قانوناً وہ سزا نہیں پاسکتے بلکہ یہ قیاس کیا گیا ہے کہ ان کی کم سنی یا فتور عقل ہے ان کے لیے سزا ہے کیونکہ فتور عقل میں کوئی نیت نہیں ہو سکتی اسکی تشیل یہ ہے کہ اگر ایک بھیمہ نامید بشر ہو کہ اگر بھیمہ کنندہ خود کشی کرے تو بھیمہ ساقط ہو جائیگا۔ تو اس حالت میں عدالت کو یہ دیکھنا چاہیے کہ آیا بھیمہ کنندہ نے بوجہ فتور عقل کے خود کشی کی یا دیدہ و دانستہ چنانچہ سب حالت اول الذکر بھیمہ ساقط نہ ہوگا۔ صغر سنی کی بابت یہ قاعدہ رکھا گیا ہے کہ کوئی فعل جو کسی نابالغ کی طرف سے وقوع میں آوے جرم نہ ہوگا۔ چنانچہ دفعات (۸۲ و ۸۳) تغزیرات ہند میں بابت کم سنی کے یہ حکم ہے کہ۔

کوئی فعل جرم نہیں ہے جو سات برس سے کم عمر کا طفل کرے۔  
کوئی فعل جرم نہیں ہے جو سات برس سے زیادہ اور بارہ برس سے کم عمر کا طفل کرے اگر اسکی عقل ایسی پختگی کو نہ پہنچی ہو

لیکن اگر الف ب کے مارنے کے ارادے سے ایک  
 بندوق خریدے تو وہ مجرم ارادہ قتل کا ہو گا تا وقتیکہ  
 وہ ب پر بندوق نہ چلاوے اگر اس شخص کو جسکے قتل  
 کا ارادہ کیا گیا کوئی ضرر پہنچے تو مجرم کو بہ نسبت اس  
 حالت کے کہ جہاں ضرر نہ پہنچا زیادہ تر سخت سزا  
 ہوگی (دفعات ۳۰ و ۳۱ تفسیرات ہند) مگر اس  
 اصول سے وہ مقدمات جو خلاف ورزی سرکار وقت سے  
 متعلق ہوں متعلق نہیں ہیں اور ایسی حالتوں میں اگر  
 کوئی ارادہ جرم خلاف سرکار وقت کے کیا جاوے  
 اور کوئی فعل ظاہری یا خفیہ اس ارادے کی پابندی  
 سے کیا جائے تو وہ ارادہ ولی اوسی قدر قابل مواخذہ  
 ہے کہ گویا اس کا نفاذ ہو گیا اور جو کوئی شخص ایسے  
 الفاظ بغرض صدور کسی جرم کے خلاف سرکار کے تو  
 وہ الفاظ اوسی قدر قابل مواخذہ ہونگے کہ گویا اس  
 سے دراصل و صریح صدور افعال ناجائز کا خلاف سرکار  
 عمل میں آیا اور اگر یہ الفاظ تحریر کر دیے جائیں تو نویت  
 جرم اور سبھی سخت ہو جائیگی (دفعات ۲۱ الفایت ۱۳  
 تفسیرات ہند)

اسی طرح ہر اگر کوئی مجمع سازشی اس غرض سے قائم  
 کیا جائے کہ خلاف قانون عمل کریں اور قانون کی خلا  
 ورزی کی جائے تو خواہ کوئی فعل ظہور میں آئے یا نہ آئے



علاوہ ازین قانون واسطے اخذ کرنے نیت کے دو  
 افعال حد اگانہ کو جو مختلف وقتوں میں کیے گئے شامل  
 کر کے ارادے کے مجموعے کو وہ نوعیت جو دراصل پہلے فعل  
 کی تھی دیکھا اور یہ تعلق واسطے معلوم کرنے اس امر کے  
 کہ مجرم کا جرم کسی حد تک پہنچا اکثر کارآمد ہوگا۔ مثلاً  
 اگر الف کوئی جرم کرتا ہوا اور اس دوران جرم میں  
 ت کو بلا قصد مار ڈالے تو الف مرتکب قتل کا ہے کیونکہ  
 نیت جرم فعل ثانی سے مل کر قتل کی تعریف میں داخل  
 ہوئی۔

مگر واسطے اس امر کے کہ آیا کوئی ارادہ بطور کسی نیت کا ہی  
 یا نہیں ضرور ہے کہ کوئی فعل ظاہری اس ارادے  
 کی بنا پر ایک ہونا چاہیے جو اس جرم سے حسکا الزام  
 لگایا گیا ہے کچھ نہ کچھ تعلق رکھتا ہو اگر وہ فعل ایسا ہوگا  
 تو مجرم مرتکب ارادہ جرم کا ہوگا اور اس کا اصول  
 یہ ہے کہ اگر مجرم اس فعل کے کریمین کامیاب ہوتا  
 تو اس جرم کی سزا پاسکتا مثلاً اگر الف ت کو قتل  
 کرنے کے ارادے سے ت پر حملہ کرے مگر قتل نہ کر سکے  
 تو الف مجرم ارادہ قتل کا ہے کیونکہ اگر وہ کامیاب  
 ہوتا تو مرتکب قتل کا ہوتا۔ یا مثلاً اگر الف ایک بچے کے  
 مارنے کے ارادے سے اس کو جنگل میں چھوڑ دے  
 تو مرتکب جرم ارادہ قتل کا ہوگا حالانکہ وہ بچہ نہ مرے

باقیدستر ہے یا جو ایسے جرم کے ارتکاب کے باعث  
 ہونے کا اقدام کرے۔ اور ایسے اقدام میں کوئی ایسا  
 فعل کرے جو جرم مذکور کے ارتکاب کی طرف منجر نہ ہو تو اس  
 صورت میں کہ اس مجموعے میں ایسے اقدام کی کوئی خاص  
 تعین نہ کیا جائے یا نہ ہو اس شخص کو جس عبور دریا  
 شور کی سزا یا کسی قسم کی قید کی سزا دی جاسکتی۔ جو جرم  
 مذکور کے لیے معین ہو اور اس میں جس عبور دریا شور  
 یا قید کی سزا اور اس سزا کی نصف تک پہنچ سکتی ہو  
 جو جرم مذکور کے لیے بڑی بڑی معین ہو یا اس جرم کی سزا  
 جو جرم مذکور کی پاداش میں معین ہے یا دونوں سزائیں  
 دی جاسکتی۔

### تمثیلین

(الف) زید ایک صندوق توڑ کر زیور چرانیکا اقدام کرے  
 اور اس طرح اس صندوق کے کھولنے پر اس کو  
 معلوم ہو کہ اس میں کچھ زیور نہیں ہے تو اسے ایک  
 فعل کیا جو سرقے کے ارتکاب کی طرف منجر ہے اور اسے  
 زید ایک دفعہ کی رو سے مجرم ہے۔

(ب) زید بکر کی جیب میں ہاتھ ڈال کر اس کی جیب میں  
 سے کچھ کھانے کا اقدام کرے اور بکر کی جیب میں  
 کچھ نہونے کی وجہ سے زید اس اقدام میں کامیاب نہو  
 تو زید اس دفعہ کی رو سے مجرم ہے۔



ثابت ہونا ضرور ہے کہ قتل بلا کسی وجہ معقول کے تھا  
اسکے ساتھ (ملاحظہ کرو دفعہ ۳۰۰ تقریرات ہند)  
پس عام اصول یہ ہے کہ اگر کوئی فعل ناجائز یا خطرناک  
قصد کیا جائے تو ارادہ فاسد قانوناً قیاس  
کیا جائیگا۔

جب تک کسی شخص کے دل میں محض ارادہ رہے  
تو وہ سواخذہ دار نہیں ہو سکتا لیکن جب اس  
ارادے کی بنا پر کوئی فعل کیا جائے اور ارادہ فاسد  
ہو تو گو وہ فعل دراصل جرم نہیں تھا مگر ارادے کی وجہ سے  
جرم ہو گیا۔

غشاً اور ارادے میں فرق ہے مثلاً اگر کوئی شخص دوسرے  
کے قتل کا ارادہ کرے تو اس سے یہ لازم آوے گا کہ اسکی  
نیت قتل کرنیکی تھی اور اس نے اس نیت پر کسی قدر  
عمل کر کے ارادہ قتل کا کیا اور وہ سواخذہ دار ہوگا۔  
ان جملہ قواعد کا اصول یہ ہے کہ اگر کوئی امر ظاہری ایسا  
ہو جسکی گرفت قانوناً ہو سکے تو انصاف مانع اسکا نہیں  
ہے کہ مجرم کو سزا نہ ہو اور ارادے سے مراد کوشش یا  
کرنے فعل کے ہے پس اسکی نسبت دفعہ ۵۱۱  
تقریرات ہند میں یہ حکم ہے کہ جو کوئی شخص کسی ایسے  
جرم کے ارتکاب کا اقدام کرے جسکی پاداش میں  
اس مجبوت کی رو سے سزا ہے جس بعبور دریائے شور

اوس فعل کی نوعیت و حالات سے ظاہر ہوتا ہوا اور کسی ارادے سے کرے تو باریتوت اوس ارادے کا اوسکے ذمے ہوگا۔

مسئلہ ۲۵۔ کوئی شخص کسی فعل کا جوارادتا نکلیا گیا ہو مواخذہ دا نہیں ہوتا۔

تشیع۔ یہ مسئلہ قانون نوعداری کی تو بننا ہے اور قانون لوانی میں معاملات ازالہ حیثیت عرفی اور متک سے متعلق ہے اور اوسکی بنی عام انصاف ہے کیونکہ کوئی شخص مجرم نہیں ہو سکتا تا وقتیکہ اوس کی خواہش طبیعت اوس فعل کے ساتھ ہو۔ عام طور پر شخص جسکے مقابلے میں کوئی الزام لگایا گیا ہو اوش کا اوس جرم کے کرنیکا ارادہ ثابت ہونا چاہیے۔ مگر یہ ممکن ہے کہ ارادے کا ثبوت افعال ظاہری ہوں کیونکہ قانونا یہ قیاس کیا گیا ہے کہ ہر شخص اپنے افعال کے نتیجے واقعی یا غالب کو جانتا تھا مثلاً اگر ایک ملزم پر کسی مکان میں آگ لگانی کا بغرض نقصان پونچانے یا چوری کرنے کے الزام لگایا جائے تو بحالت ثابت ہونے آگ لگانیکے نقصان پونچانیکا ارادہ اخذ ہو سکتا ہے۔ یا مثلاً لکھت قتل عہد کے یہ ضرور نہیں ہے کہ ملزم کی مقتول سے کوئی دشمنی تھی۔ نہ ملزم اس بنا پر کہ میری کوئی دشمنی نہیں تھی مواخذہ داری کے سے بری ہو سکتا ہے لیکن یہ



خاص شے مسروقہ ہے۔ پس یہ واقعہ کہ اوسى وقت اوس  
کے پاس اور کوئی اشیا مسروقہ بھی نہیں واقعہ  
متعلقہ ہے اس واسطے کہ اوس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ  
وہ ہر شے اور تمام اشیا کو جو اوس کے پاس تھیں  
مسروقہ جانتا تھا۔

اسی طرح بموجب دفعہ ۱۵ قانون مذکور کے جب نسبت  
کنفیسل کے تحت اس امر کی ہو کہ وہ فعل اتفاقی  
تھا یا ارادی تو یہ واقعہ کہ وہ فعل جزوا و سى طرح کے  
خدا فعال کا تھا جنہیں سے ہر ایک سے فاعل اوس  
فعل کا تعلق رکھتا تھا واقعہ متعلقہ ہے۔ مثلاً۔

(الف) زید پر الزام اس بات کا رکھا گیا کہ اوس نے اپنا  
گھر اس واسطے خلا دیا کہ جس روپے پر اوس نے بمیہ  
اوس گھر کا کیا تھا وہ اوس کو مل جاوے۔

یہ واقعات کہ زید متواتر چند مکانات میں رہا اور ہر  
ایک کا اونین سے بمیہ کیا گیا تھا اور اون میں سے  
ہر ایک میں آگ بھی لگی اور ہر مرتبہ آگ لگنے کے بعد زید  
نے بمیہ کے کارخانہ ہا سے جدا گانہ سے روپیہ وصول  
کیا واقعات متعلقہ ہیں کیونکہ اون سے یہ بات ظاہر  
ہوتی ہے کہ ہر مرتبہ آگ کا لگنا اتفاقی نہ تھا۔

مگر بموجب تمثیل (الف) دفعہ ۱۰۶ ایکٹ مذکور جب  
کوئی شخص کوئی فعل سوا سے اوس ارادے کے

موجب دفعہ ۸۶ ایکٹ ۱۲ اسٹیشن ۶۸ نالشی بہرہ سکتی  
ہے مگر جب کوئی شے کسی شخص کے مکان میں رکھ دیا جائے  
کہ جو مرکب اوس فعل جیسا کہ نہ تو اصل مالک کو یہ اختیار  
نہیں ہے کہ قانون کو اپنے ہاتھ میں لے کر براہ زبردستی  
اوس شخص سے چھین لاوے بلکہ اوسکا ایسا کرنا صرف  
اوس شخص کے مقابلے میں جائز ہوگا کہ جس نے بذریعہ فعل جیسا  
کے اوس شے کو اوسکے قبضے سے نکالا۔

اس اصول پر بروے دفعہ ۱۷ قانون شہادت کے وہ واقعات  
میں سے ذہن کی کسی حالت کا ہونا مثلاً غشا یا علم یا نیک نیتی  
یا غفلت یا بے اختیاطی یا راد یا رضامندی کا ہونا نسبت  
کسی خاص شخص کے ظاہر ہوتا ہو یا موجودگی کسی حالت  
جسم یا جسم کی قوت جس سے کی ظاہر ہوتی ہو واقعات  
متعلقہ ہیں جس حال میں کہ ذہن یا جسم کی قوت جس سے  
کی اوس حالت کا موجود ہونا واقعہ متنازعہ یا واقعہ متعلقہ

تشریح۔ جس واقعہ متعلقہ سے وجود ذہن کی حالت متعلقہ کا  
ثابت ہوتا ہو اوس کے واسطے یہ ضرور ہے کہ وہ  
اوس حالت کے وجود کو نہ بالعموم ثابت کرے بلکہ بلحاظ  
خاص امر تراعی کے۔

مثیل  
(الف) زید پر یہ الزام رکھا گیا کہ اوس نے مال مسروقہ  
مسروقہ جانکر لیا اور یہ ثابت ہوا کہ اوس کو پاپس ایک



کرے تو گو یا یہ بیجا جائیگا کہ وہ دراصل چوری کرنے کے ارادے سے میرے مین آیا۔ مگر دوسری حالت میں جب کوئی شخص کسی کو کسی امر کا اختیار دے تو اس کی طرف سے یہ رضامندی ضمنی ہے کہ وہ فعل جو اس نے کیا شروع ہی سے نفاذ کسی ارادہ فاسد کے نہیں کیا گیا مثلاً اگر دو شخص مالک اراضی ملحقہ کے ہوں اور ایک کی زمین کا درخت دوسرے کی زمین پر گر پڑے تو مالک درخت دوسرے کی زمین پر جا کر درخت اپنا اٹھا سکتا ہے کیونکہ دونوں مالکوں کی طرف سے یہ رضامندی ضمنی ہے کہ ایک دوسرے کی زمین پر جا کر اپنا مال لے آکر لیں اگر مالک درخت علاوہ درخت اٹھانیکے اور کوئی فعل بیجا کرے تو کو اراضی پر جانا بیجا نہیں تھا مگر وہ صرف اس فعل کا مواخذہ دار ہوگا جو اسے خلاف استحقاق کیا۔

اسی طرح پر اگر الف اپنا اسباب ب کی راضی میں خلاف استحقاق رکھ دے تو ب کو اختیار ہے کہ الف کی راضی میں جا کر اس کا اسباب اٹھا کر رکھ دے اور ب کا فعل مداخلت بیجا نہ ہوگا۔ لیکن اگر خود مالک اسباب کے فعل بیجا سے دوسرے کی راضی یا مکان میں اس کا اسباب یا اور شے چلی جاوے تو وہ ترکیب فعل بیجا کا ہوگا۔

اسی اصول پر جب کوئی زمیندار برودے قانون لگان کے فصل کاشتکار کی فرق کرے اور وہ قرق بیجا طور پر کیجاوے تو گو مالک اراضی ترکیب مداخلت بیجا کا ہوگا مگر اس پر

کے ساتھ عمل کیا ہو۔

قانون فوجداری میں تو یہ مسئلہ خاص کر متعلق ہے اور کوئی شخص اپنے فعل ناجائز کے نتیجے سے نہیں بچ سکتا مثلاً برص دفعہ ۶۹ تعزیرات ہند کے اگر کوئی فعل جو بجا نہ کیے جانے ایک ارادے سے جرم ہوتا تو کوئی شخص جو اس فعل کو حالت نشہ میں کرے اسی طرح پراسکا مواخذہ دار ہوگا کہ گویا اسکو بجا نہ ہونے نشہ کے اسکا علم ہوتا الا اس صورت میں کہ وہ شے جس سے اسکو نشہ ہوا بلا اس کے علم یا مرضی کے اس کو دی گئی۔

مسئلہ۔ فعل کے عمل میں آنے سے ہی اسکا منشا ظاہر ہوتا ہے تشریح۔ بعض اوقات قانون کسی شخص کے افعال مابعد سے اس کے ارادہ ماسبق کو اخذ کرتا ہے مگر اس قدر فرق ہے کہ جب قانون کسی شخص کو اختیار دیا جائے اور وہ اسکو بھی بطور عمل میں لاوے تو اس کا فعل شروع ہی سے ناجائز ہوگا لیکن اگر کوئی اختیار کسی شخص کی رضامندی سے دیا گیا ہو اور وہ اختیار بھی بطور کام میں لایا جاوے تو صرف وہ فعل جو بجا کیا گیا قابل مواخذہ ہوگا نہ کہ کل۔ مثلاً ہر شخص کو قانون اختیار ہے کہ کسی سرے یا پڑاؤ میں داخل ہو لیکن اگر اس اختیار کو عمل میں لا کر وہ شخص سرے میں چوری



ہونے کے جائداد کی تقسیم کو جو باپ نے اون دونوں  
 متبنوں میں کی منظور کر لیا تجویز ہوئی کہ گواہی رضا مندی  
 متبنی اول کی نسبت جو اس جائداد کی جسکو باپ کو  
 بذریعہ ہبہ زبانی دینے کا اختیار تھا ناطق تھی مگر نسبت  
 انتقال جائداد سوروشی کے ناطق نہیں تھی مستندہ  
 (زنگام بنام اجا وغیرہ جلد ۴ سوزاندین اپیل صفحہ ۱)  
 اسی طرح جب ایک شخص نے صیغہ غرداری میں جائداد  
 کو اپنی ملکیت ظاہر کر کے غدر کیا اور بعد ازاں منظوری اوسکے  
 جو ملا تحقیقات نام منظور ہوا اوسنی جائداد کو نیلام میں خرید  
 کیا۔ تجویز ہوئی کہ ایسی خریداری سے وہ بمقابلہ مرتبن  
 جائداد کے یہ کہنے سے ممنوع نہیں ہے کہ بلاسحاظ نیلام  
 کے جائداد اوسکی ملکیت ہے۔ مقدمہ (شدت ہنومان  
 دت بنام مفتی اسد اللہ جلد ۷ رپورٹ ہائی کورٹ ضلع  
 شمالی و مغربی صفحہ ۱۷۵)

غلاوہ ازین یہ مسئلہ اون حالتوں سے بھی متعلق نہیں  
 ہے کہ جہاں شخص ثالث کے حق پر اثر ہوتا ہو مثلاً اگر ایک  
 شخص دوسرے کا مال فریاً بیع کرالے اور وہ تیسرے  
 شخص کے ہاتھ بیع کر دے تو مشتری آخر الذکر مال کو رکھ  
 سکتا ہے مگر اس کے ساتھ دفعہ ۱۰۸ قانون معاہدہ بھی ملاحظہ  
 طلب ہے اور یہ ضرور ہے کہ شخص ثالث کو وہ مال  
 قبل تنسیع معاہدے کے منتقل ہو گیا ہو اور مشتری نیک نیتی

در پٹنی دار کے اسوجہ سے ساقط ہوئی کہ در پٹنی دار نے  
یہ جواب دی کی کہ میں نے اپنے حق حقوق شخص ثالث کے  
نام منتقل کر دیے زمیندار نے اوس منتقل الیہ پرنالش  
کر کے ایک ڈگری باقی اور مدعا علیہ کے حق حقوق اوس  
ڈگری میں نیلام کر کے خرید لی اوس در پٹنی دار نے کہ  
جس نے اپنے حق سے انکار کیا تھا ایک شخص کے پاس  
جائداد رہن کر دی تھی اور مرہن نے اوس جائداد کو نیلام  
کر اگر خود خرید لیا تھا چنانچہ مرہن مذکور ایک نالش لگان  
میں جو بجانب زمیندار بمقابلہ اجارہ دار اراضی داخل  
در پٹنی کے ہوئے فریق کیا گیا۔ تجویز ہوئی کہ مرہن کو اوسکی  
خریداری سے کوئی حق پیدا نہیں ہوا بلکہ اوس کے مقابلہ  
میں اوس کے راہن کا اپنے حق سے نالش لگان میں انکار  
کرنا اثر مانع تقریر مخالف کا رکھتا تھا مقدمہ (پوریش ناتھ  
مکر جی بنام اشتمہ ناتھ دیو جلد ۹ انڈین لارپورٹ  
کلکتہ صفحہ ۲۶۵)

مگر بعض حالتیں ایسی ہونگی جہاں فریق ثانی کا قول یا  
فعل اثر مانع تقریر مخالف کا نہیں رکھے گا بلکہ ایسے اثر  
کے لیے یہ ضرور ہے کہ فریق ثانی نے اوس بیان کے  
اعتبار پر اپنی حیثیت تبدیل کی ہو یا تبدیل کرنے پر آمادہ  
ہوا ہو مثلاً ایک ہندو نے ایک لڑکے متبنی کی موجودگی  
میں دوسرا لڑکے متبنی کر لیا اور متبنی اول نے بعد بالغ



شرکار جائد ادیا قرض خواہان کے کیا جائے تو وہ انتقال  
باطل ہوگا لیکن اگر مشتری نے نیک نیتی سے عمل کیا ہو تو  
اوسکے مقابلے میں انتقال باطل نہوگا۔

اسی طرح پر بموجب (دفعہ ۶۶ - قانون مذکور) کوئی زمین  
جو قابض جائیداد پر چڑھ ہو کسی فعل کا جس سے جائیداد تلف  
ہو جائے یا جس سے اوس کو نقصان دائمی پونچے بخودہ  
ہوگا۔

اسی اصول پر جب کوئی شخص کسی جائیداد پر ناجائز طور پر  
قابض ہو کر دوران قبضے میں مالک داری سرکار ادا کرے  
اور اوسکو یہ خیال ہو کہ میں اصلی مالک ہوں مگر وہ در  
اصل اصلی مالک نہو تو وہ اصلی مالک سے وہ روپیہ  
جو اسے ادا کیا واپس نہیں پاسکتا حالانکہ وہ روپیہ  
واسطے محفوظی جائیداد کے دیا گیا۔ بلکہ یہ نقصان اوسکو  
اپنے ذمے گوارا کرنا پریگا نظیر مقدمہ (تلوک چند بنام  
سوداسنی و اسی جلد ۴۸ اندین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۶)  
اسی طرح پر ایک مشتری جس نے کسی جائیداد کو بذریعہ  
نیلام بعت کفالت کے خریدا ہو اور اوس نیلام میں  
حق حقوق مدیون نیلام کیے گئے ہوں اور مدیون بمقابلہ  
شخص ثالث کے اپنے استحقاق کو ظاہر کرنے سے باز رہا ہو  
تو مشتری کی حیثیت مدیون کی حیثیت سے کچھ ہتر نہوگی  
ایک ثالث لگان منجانب زمیندار و پٹنی دار بمقابلہ ایک

اسی طرح پر اگر کوئی شخص جسکو کسی اراضی پر استحقاق جائز  
 حاصل ہو زبردستی مداخلت کرے تو گو وہ قانوناً برستی  
 سے مداخلت بجا کا مواخذہ دار ہو سکتا ہے لیکن وہ بدل  
 نہیں ہو سکتا یا اگر کوئی مالک اداے قیمت نقد کے خریدا  
 جائے تو گو مشتری مواخذہ دار قیمت کا ہے مگر باوصف  
 اقرار کے وہ اپنے قرضے کو اس قیمت سے مجرا سکتا ہے  
 یا مثلاً اگر ایک شخص دوسرے شخص سے اقرار کرے کہ  
 اگر وہ میرا قرضہ سابق ادا کرے تو میں اسکو اور قرضہ دوں گا  
 اور شخص مذکور اس قرضے کو ادا کر دے تو شخص اقرار کنندہ  
 بدیہ فرض نہیں ہے کہ اور قرضہ اسکو دے یا مثلاً اگر  
 الف ب سے کچھ مال فریاً حاصل کر کے ج کے ہاتھ بیچے  
 تو الف ب پر قیمت کی نالش کر سکتا ہے کیونکہ فریب الف  
 اور ب کے درمیان میں تھا نہ کہ ج کے۔

بموجب (دفعہ ۴۱) قانون انتقال جائیداد ایکٹ ۱۸۸۲ء  
 اگر کوئی شخص جو بظاہر مالک کسی جائیداد کا ہو اور وہ رضامندی  
 صریح یا ضمنی اصل مالک کے بالعوض معاوضہ جائیداد منتقل  
 کر دے اور منتقل الیہ نے بعد عمل میں لائے ہو شیار ہی عقول  
 کے یہ معلوم کر لیا ہو کہ اس شخص کو استحقاق انتقال حاصل  
 تھا تو وہ انتقال اسوجہ سے کہ منتقل کنندہ کو استحقاق  
 حاصل نہیں تھا منسوخ نہیں ہو سکیگا۔ اور بموجب  
 (دفعہ ۵۳) قانون مذکور اگر کوئی انتقال واسطے جو تلفی



اطلاع نامہ بیدخلی کسی کاشتکار کو اراضی پر قابض رہنے دے  
 اور زراعت فصل آئندہ کاشت کرنے دے تو وہ قبل گذشتہ  
 فصل یا سال کے او اسکوبیدخل نہیں کر سکتا (دفعہ ۱۳۱ ایکٹ ۱۲)  
 (۱۳۱۷ء) یا اگر کوئی شخص دوسرے کی طرف سے کوئی فعل  
 جائز بلا اسکے علم یا حکم کے کرے تو اسکو اختیار ہے کہ اسکو  
 منظور کرے یا نہ کرے لیکن اگر وہ منظور کرے تو اس کی منظوری  
 کا وہی نتیجہ ہوگا کہ گویا وہ فعل اس کے حکم سے کیا گیا ایسی منظوری  
 صحیح یا ضمنی دونوں ہو سکتی ہے (دفعہ ۱۹۶ و ۱۹۷ و ۲۳۷  
 و ۲۳۸ ایکٹ ۱۲۷۷ء) لیکن ایسی منظوری سے شخص  
 ثالث کو نقصان نہیں ہو سکتا۔ (دفعہ ۲۰۰ ایکٹ مذکور)  
 اسی اصول پر اگر مدعی قصداً اپنے دعویٰ سے کوئی جزو ترک  
 کر دے یا منجملہ حید چارہ کاروں کے جو اسکو حاصل ہوں  
 ایک کی نالیش کرے تو وہ بعد کو اسکی نالیش نہیں کر سکتا  
 دفعہ ۲۳۸ ایکٹ ۱۲۷۷ء) مگر یہ مسئلہ صرف واسطے  
 رفع کرنے اوس فائدہ ناجائز کے جو اٹھا یا گیا متعلق ہو سکتا  
 ہے نہ کہ واسطے ساقط کرنے کسی استحقاق کے جو پیدا ہو چکا  
 ہو مثلاً اگر الف ب کو ایک گھوڑا عاریتاً دے اور ب نے  
 اصطبل میں وہ گھوڑا بندھا ہوا اور الف بعد م موجودگی ب  
 اصطبل کا قفل توڑ کر اوس گھوڑے کو لیجا دے تو گو وہ  
 سواخذہ دارمداخلت بیجا کا ہوگا مگر گھوڑا ب کو واپس لینے کا  
 الف اسکا مالک سمجھا۔

کے اوسکو کیا یا قبول کیا سرسبز نہیں کراسکیگا۔ اور نیز یہ کہ جب ایک فریق نے دوسرے کے ساتھ معاملہ کرنے میں غلط بیانی کی یا فریب دیا تو عدالت یا تو عدالت کرنے سے انکار کرگئی یا فریقین کے معاملے کو اوس حیثیت پر قائم کرگئی کہ جس اوس فریق کو جو بوجہ اپنے فعل بجا کے فائدہ ناجائز اوشٹھانا چاہتا تھا فائدہ مذکور نہ ملے مثلاً اگر ایک ہنڈے کے سکار نکالے کو وقت سکار نیکے یہ معلوم ہو کہ اوسکارویہ پانیوالا شخص فری تھا تو وہ اپنے فعل سے فائدہ نہیں اوشٹھانسیگا بلکہ گیرندہ نیک نیت اوس سے رویہ اوسی طرح پر پانیکا مسحق ہوگا کہ گویا وہ ہنڈی ساہ جوگ تھی (ملاحظہ کرو دفعہ ۴۲ قانون دستاویزات قابل بیع و شرا ایکٹ ۴۱) اس لئے عام طور پر کوئی شخص عدالت میں اپنے فعل سے منحرف نہیں ہو سکتا۔ اس بنا پر کہ اوسکا فعل دوسرے شخص کے مقابلے میں فریب تھا خواہ اوس شخص نے اپنے نام سے نالش کی ہو یا دوسرے کے ساتھ۔

اسی مسئلہ کے ساتھ یہ مسئلہ کہ جب کوئی امر اختیار کیا جاوے تو اوس سے انحراف نہیں ہو سکتا متعلق ہے یعنی یہ کہ اگر کسی شخص کو یہ استحقاق حاصل ہے کہ دوسرے کی منفرت کے لیے کوئی فعل کرے یا اوسکو کسی حق سے محروم کرے تو قبل ایسا کرنے کے اوسکا فرض ہے کہ وہ یہ ظاہر کرے کہ آیا وہ اوس کو کرگیا یا نہیں مثلاً اگر کوئی زمیندار بعد جاری کرنے



اوس جائد کو بدست دال بیچ کر دیا چنانچہ بوقت نالاش  
 از طرف منتقل الیہ بت تجویز ہوئی کہ ہر گاہ الف اور ب نے ج  
 کو مقدماً اپنے حقوق سے لاعلم رکھا اور اس کے فعل کی نسبت  
 جو اس نے نیک نیتی سے کیا سکوت کیا تو اس کا قائم مقام دے  
 جائد انہیں پاسکتا۔ یا اگر شخص مستحق دعویٰ مشفع سے جائد  
 خریدنی کو کھا جائے اور وہ انکار کرے تو وہ پھر نالاش نہیں کیسکتا  
 یا اگر کسی نابالغ ہندو کی مان نے کچھ جائد کو بیچ کر دیا اور بعد  
 گیارہ مہنتے کے نابالغ نے جو بالغ ہو گیا تھا نالاش واسطے حصول  
 دخل میں جو مشتری نے کی اور اوسمیں اوسکی مان ترتیبی عالیہ  
 تھی اپنی مان کی طرف سے جو ادبی مقدمہ اور پیروی کی تو وہ  
 بعد کو منسوخ بیچ کی اس بنا پر کہ وہ بلا ضرورت ہوئے نالاش  
 نہیں کر سکتا (کول کرسٹو داس بنام رام کمار شاہ جلد ۹  
 ویکلی رپورٹر فیصلہ جات دیوانی صفحہ ۱۷۵) یا اگر ایک مرتب  
 اول نے راہن کو اس اظہار سے کہ جائد ادپر کوئی بار نہیں  
 ہے روپیہ قرض لینے دیا اور اپنا رہن ظاہر نہ کیا تو اس کا رہن  
 بطور رہن ثانی کے ہوگا (راے ستیا رام بنام کشن داس  
 جلد ۵ رپورٹ ہائی کورٹ اضلاع شمالی و مغربی صفحہ ۴۲) و  
 (ولایت علی بنام بدہ سنگہ جلد ۱ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ  
 ۳۰۳) خلاصہ ان سب اور دیگر مقدمات کا یہ ہے کہ کوئی  
 شخص محض اسوجہ کسی دعویٰ یا جو ادبی کو جو خود اس کے فعل  
 بیجا یا غلط بیانی سے وقوع میں آئے یا اس کے بوقت جملہ حالات

اصل مالک کو واپس کر دی تو مشترک یا ن فرضی جو بروے بیغنامہ  
 دعویدار ہوں اصل مالک کے مقابلہ میں کامیاب نہیں ہو سکتے  
 کیونکہ وہ خود شریک فریب تھے۔ (رام پرشاد وغیرہ بنام شیو پرشاد  
 مندرجہ جلد ۱ رپورٹ ہائیکورٹ اصلاح شمالی مغربی صفحہ ۱۷)  
 اسی اصول پر دفعہ ۱۳ ضابطہ دیوانی قائم ہوئی ہے اور اس  
 دفعہ کی رو سے کوئی شخص کسی مشتری نیلام پر اس بنا پر کہ وہ اصل  
 مشتری تھا اور مشتری نیلام کا نام فرضی تھا نالش نہیں کر سکتا  
 الا اس صورت میں کہ مشتری مذکور کا نام بلا علم اصل خریدار  
 کے لکھا گیا۔

اسی اصول کے متعلق اور نظر لکھے جاتے ہیں۔ مثلاً اگر الف  
 نے ایک بیغنامہ بنام اپنے منجانب اپنے بھائیوں کے جعلی بنا کر  
 شخص ثالث کو دھوکا دیکر بالعوض معاوضہ کافی خریدنے پر  
 آمادہ کیا اور وہ دستاویز منسوخ ہو گئی اور بعد کو الف اسی  
 جائیداد کا مورث اپنے بھائی کے مالک ہوا اور الف کے مرنے  
 پر اس کے بھائی وارث نے مشتری پر نالش باز یافت جائیداد  
 کی کی تجویز ہوئی کہ جب الف خود ایسی نالش نہیں کر سکتا تھا  
 تو اس کا وارث بھی نہیں کر سکتا (منشی سید امیر علی بنام سیف علی  
 ویکلی رپورٹر جلد ۵ صفحہ ۲۸۹ منسلحات دیوانی)

یا مثلاً الف نے ایک جائیداد خرید کر کے ب کے نام بیع کر دی  
 اور وقت بیع وہ جائیداد بیچ کے قبضے میں تھی مگر الف یا ب  
 نے گیارہ برس تک اپنے حق کا کوئی اظہار نہ کیا اور ج نے



اس یقین پر خریدنے دیا تو وہ اپنا رہن بمقابلہ اوسکے نافذ  
 نہیں کرا سکتا۔ یا مثلاً اگر اصلی مالک جائداد نے دوسرے شخص  
 کی نسبت جسکے نام سے وہ جائداد خریدی گئی تھی یہ ظاہر کر دیا  
 کہ وہ اوسکا اصلی مالک ہے اور اوس اعتبار پر لوگوں سے  
 بہ کفالت جائداد روپیہ قرض لینے دیا تو وہ عدالت سے اوس  
 جائداد کو نہیں پاسکتا۔ یا مثلاً اگر اصلی مالک نے اوس شخص  
 کو جسکے نام سے وہ جائداد خریدی گئی تھی مالک ظاہر کرنے دیا  
 اور شخص آخر الذکو نے تیسرے شخص کے نام اوس جائداد کا بیعنا  
 کر دیا اور اوس پر اصلی مالک نے اپنی گواہی کر دی تو وہ جائداد  
 کو نہیں پاسکتا کیونکہ وہ خود مرتکب فریب کا تھا۔ یا اگر کوئی  
 جائداد خوف و انان بطور فرضی منتقل کجاوے تو اصلی مالک  
 یا اوسکے قائم مقام عدالت سے اوس انتقال کو جو منتقل علیہم نے  
 کیا منسوخ نہیں کرا سکتے۔ الا اوس صورت میں کہ وہ ثبوت  
 کریں کہ مشتری کو اصلی استحقاق کا علم تھا یا حالات ایسے  
 تھے کہ اگر مشتری تحقیقات کرتا تو اوسکو علم ہو سکتا تھا (رام کما)  
 کنڈ و بنام جان آرمر یا سگین پر یوی کو نسل جلد ابنگال لا پورٹ  
 (صفحہ ۵۳)

اسی طرح جبکہ ایک باقیدار مالگزار می نے اشخاص فرضی کے نام  
 سے بیعنامہ فرضی واسطے بچانے جائداد کے نیلام سے بعلت باقی  
 مالگزار می کے کر دیا تھا اور اہالیان محکمہ مال نے اوس جائداد  
 کو اپنی نگرانی میں لیکر اوسکا انتظام کیا اور بعد اواسے مالگزار می

اور عمل کیا گیا پس کسی شخص کا اصل منشا کچھ ہی ہو لیکن اگر  
اوس کا طریقہ برتاؤ ایسا تھا کہ معقول آدمی اوس کے بیان کو  
درست جان کر یہ یقین کرے کہ اوس پر عمل کیا جائیگا تو اظہار  
کنندہ اپنی بیان کی صداقت سے منکر نہیں ہو سکتا۔

اسی طرح غفلت یا ترک فعل کا بھی یہی نتیجہ ہے۔ مثلاً اگر ایک  
شریک کسی کا رخصتے کا اپنی علمدگی کے وقت اون کو گونہ  
جن سے کہ اوس دوکان سے کام پڑتا تھا اطلاع نہ کرے کہ باقی  
شرکاء اوس کے گماشتہ نہیں رہے تو وہ جملہ سعادات کا جو شخص  
غیر اوس کا رخصتے سے کرین پابند ہوگا۔ یا مثلاً اگر کوئی شخص  
جس کو کسی جائیداد میں حق حاصل ہو باوجود علم اپنے حق کے اوس  
جائیداد کو دوسروں کے نام سے فروخت یا نیلام ہونے دے  
اور باوصف موجود ہونے کے اوس بیع یا نیلام کو نہ روکے بلکہ  
خود اوس میں پیروکار ہو اور شخص ثالث کو نیک نیتی کے ساتھ یقین  
کرے کہ اوس شخص کو جسے بیع کی استحقاق ملکیت حاصل تھا  
خرید کرنے دے تو شخص اول الذکر بیع کی نسبت کلام نہ کر سکیگا  
یا اگر کوئی شخص دوسرے کو اپنی جائیداد ہبہ یا منتقل کرنے دے  
اور فوراً خود اوس پر گواہی کر دے تو وہ پابند اوس انتقال کا ہوگا  
یا اگر کوئی شخص دوسرے شخص کو اپنی جائیداد کی حیثیت کی ترقی  
میں روپیہ صرف کرنے دے تو وہ بلا دینے اوس صرف کو جائیداد  
کو واپس نہ پاسکیگا۔ یا مثلاً اگر کسی مرتہ نے ایک خریدار سے  
یہ ظاہر کیا کہ جائیداد اوس کے پاس رہن نہیں ہے اور اوس کو



اسی قاعدے کی رو سے اصل بھی ہے کہ کوئی شخص جسے دوسرے کو کسی فعل کے کرنے پر آمادہ کیا اور شخص مذکور بلا اس کی تحریک کے اس فعل کو نہ کرتا اس کی نسبت عذر نہیں کہ سکتا چنانچہ دفعہ ۱۱۵ اٹکٹ آئٹم ۱۱ میں یہ حکم ہے کہ -

جب کسی شخص نے اپنے اظہار یا فعل یا ترک فعل سے عدا دوسرے شخص کو کسی چیز کی نسبت یہ باور کرایا ہو یا اس کو باور کرنے دیا کہ وہ راست ہے اور اوسے اعتبار پر اوس سے عمل کرایا ہو تو وہ یا اس کا قائم مقام مجاز اس کا نہوگا کہ کسی ناش یا کارروائی میں جو فیما بین اوس کے اور اس شخص یا اوس کے قائم مقام کے ہوا اس چیز کی صداقت ہی انکار کرے

متشیل

زید نے عدا اور بدروغ عمر کو یہ باور کرایا کہ فلان زمین یہ کی ہے اور اس طور سے عمر کو اس زمین کے خریدنے اور اس کی قیمت ادا کرنے کی ترغیب دی -

بعد ازاں وہ زمین زید کی ملک میں آئی اور زید نے چاہا کہ وہ بیع اس بنا پر منسوخ ہو جاوے کہ بروقت بیع کو وہ اسپر کچھ استحقاق نہیں رکھتا تھا پس زید مجاز اس کا نہوگا کہ اپنے عدم استحقاق کا ثبوت پیش کرے -

اور لفظ قصدا سے یہ مراد ہے کہ گو بدعتی سے اس شخص نے ایسے امر کو جس کو وہ غلط یا جھوٹ جانتا تھا سچ ہی ظاہر کیا ہو مگر یہ مندر ہے کہ اس کا یہ منشا تھا کہ اوس کے بیان پر عمل کیا جائے

تو مشتری پر اپنے مال کا لینا بھی فرض نہیں ہے۔ مثلاً اگر  
الف ب سے کچھ برتن چینی کے خریدنے کا معاہدہ کرے اور  
ب اون برتنوں کو اور برتنوں کے ساتھ جسکے خریدنے کا  
معاہدہ نہیں ہوا ملا کر بھیجے تو الف کو اختیار ہے کہ کل مال  
کے لینے سے انکار کرے۔

اسی طرح یہ اگر کوئی شخص افسر تعمیل کنندہ سے غلط شخص پر  
حکم نامہ تعمیل کرا دے تو وہ افسر کے ذمہ قصور عائد نہیں کر سکتا  
یا اگر کوئی شخص کسی وکیل یا مختار کی معرفت ایسے مقدمے  
کی جہمیں اسکو کچھ حق نہ ہو جاوے ہی کرے تو وہ بعد کو یہ نہیں  
کہہ سکتا کہ وکیل کا جوابدہی کرنا بجا تھا۔ یا اگر کسی شخص پر  
غلط نام سے نالش کی جائے اور وہ اسی نام سے یہ وی مقدمہ  
کرے اور اپنے اوپر ڈگری صادر ہونے دے اور غلطی کو درست  
نہ کرے تو وہ بعد کو بروقت گرفتاری بروے ڈگری کو  
گرفتاری ناجائز کا عذر نہیں کر سکتا۔ یا اگر کوئی شخص  
متشک باسم فرضی لکھ دے تو وہ ایسا ہی پابند ہوگا کہ گویا اس  
اصلی طور پر تشک لکھا۔ یا اگر کوئی شخص قصداً تعمیل سمن  
یا حکمنامے سے بچے یا اسکو نہ پڑھے تو وہ یہ نہیں کہہ سکتا کہ  
اوپر تعمیل نہیں ہوئی۔ اگر ایک فریق بعد اطلاعیابی اس  
امر کے کہ کسی کارروائی کی منسوخی کی درخواست کی گئی ہو اس  
سے متعلق کوئی کام کرے تو وہ مرتکب فعل بجا کا ہوگا اور وہ  
کارروائی بھی منسوخ ہو جائیگی۔



با یقائے کل دعویٰ قبول کر کے توبہ کے ذمہ الف کا خرچہ  
عائد ہوگا دفات (۳۷۵ و ۳۷۸ و تمثیلات الف و ب و ج  
ایکٹ ۳۷۸ ش ۷۷)

اسی اصول پر اگر مختلف قیمت کی اشیاء اس طرح ملا دیجاویں  
کہ اونسے ایک شے ایسی پیدا ہو جاوے جو علیحدہ علیحدہ اشیاء  
مذکور کی قیمت سے قیمت میں مختلف ہوں اور بوجہ قصور ملا نیوے  
کے دوسرے فریق اپنے مال کی اصلی قیمت نہ بتلا سکے یا اسکو  
علحدہ نہ کر سکے تو اسکو کل چیز لمبا ویگی۔ کیونکہ قانوناً فریب سے  
استحقاق ساقط ہوتا ہے۔ مثلاً اگر ایک شخص اپنا غلہ دوسرے  
کے غلہ میں ملا دے تو دوسرے شخص کو کل لمبا ویگا۔ لیکن اگر  
شخص اول الذکر اپنے غلہ کے ساتھ دوسرے سے غلہ ملو ادے  
تو شخص آخر الذکر کو کچھ ملیگا۔ کیونکہ صورت اول الذکر میں تو  
اوس شخص کا قصور ہے جس نے غلہ خود ملایا۔ اور صورت آخر الذکر  
میں اوسکا بھی قصور ہے جس سے ملوایا گیا۔ یا مثلاً اگر مدعی نے  
کسی قدر بھوسہ مدعا علیہ کے بھوسہ کے ساتھ واسطے پیدا  
کرنے استحقاق کے ملا دیا تو وہ کل بھوسہ مدعا علیہ کا ہو گیا۔  
چنانچہ دفعہ ۱۱۹ قانون معاہدہ کی رو سے جب فروخت کنندہ  
کسی مال کا مشتری کے پاس کوئی مال دوسرے مال کے  
ساتھ جس کے خریدنے کا معاہدہ نہیں ہوا بھیجے  
اور اوس مال کو جس کے خریدنے کا معاہدہ  
ہوا علیحدہ کرنے میں تکلیف یا خطیرہ ہو

نسبت پیرومی کر سکتا ہے اور اگر عدالت سے یہ تجویز ہو کہ وہ چھپو  
جو مدعا علیہ نے داخل کیا واسطے ایفاء کل دعوے کے کافی  
تھا تو مدعی کے ذمے کل خرچہ مقدمے کا جو بعد داخل کرنے  
روپے کے عائد ہوا اور نیز اس قدر ہر جہ جو بوجہ زیادتی دعویٰ  
مدعی کے قبل داخل کرنے روپے کے عائد ہوا عائد ہو گا۔ اگر عدلی  
اس روپے کو باقیہائے کل دعویٰ قبول کرے تو عدالت  
خرچہ کی نسبت حکم دینے میں اس امر کا لحاظ رکھے گی کہ نالش  
کی کسکے تصور سے نوبت پہنچی مثلاً اگر الف کے ذمے ب کے  
سوروپے ہوں اور ب بلا طلب کرنے قرضہ اور بلا نقیض  
اس امر کے کہ آیا نالش میں توقف سے اس کا نقصان ہو گا  
یا نہیں الف پر نالش کرے اور الف فوراً عدالت میں بقدر دعویٰ  
روپیہ داخل کر دے اور ب اس کو باقیہائے کل دعویٰ قبول  
کرے تو ب کو خرچہ نہ ملنا چاہیے کیونکہ نالش فضول تھی اور  
ب اپنے فعل بجائے فائدہ نہیں اٹھا سکتا۔ لیکن اگر الف  
اول تو جوابدہی کرے اور بعد کو روپیہ داخل کرے تو ب کو خرچہ  
ملنا چاہیے کیونکہ الف کا طریقہ بڑا و ایسا تھا کہ ب کو بلا نالش  
روپیہ وصول نہیں ہو سکتا تھا۔

اسی طرح اگر الف کے ذمے ب کے سوروپے ہوں اور ب  
ایک سو پچاس روپے مانگے اور الف بلا نالش کے روپیہ  
پر رضامند ہوا اور بعد نالش کے سوروپے عدالت میں داخل  
کر دے اور پچاس روپے کی نسبت عذر کرے اور ب سو روپے کو



دفعہ ۹۳ قانون معاہدہ)  
 اسی طرح پر جب کوئی شخص اپنے قصور سے معاہدہ کو  
 پورا کرنے سے قاصر رہے تو وہ ایسے واقعات سے جن کے سبب  
 سے وہ اس معاہدے کو پورا کرنے سے قاصر رہا فائدہ نہیں  
 اٹھا سکتا۔ یا اگر کوئی شخص اپنے ذمے کسی کام کا کرنا قبول  
 کرے اور بعد کو اپنے تئیں اس کام کے کرنے سے ناقابل  
 کرے تو وہ اون شرائط کے پورا کرنے پر اصرار نہیں کر سکتا  
 جن کا پورا کرنا قبل کیے جانے اوس فعل کے ضرور تھا (ملاحظہ کرو  
 دفعہ ۵۵ و ۵۵ قانون معاہدہ)

اسی طرح پر جب کوئی دائن بیون سے وقت پیش کیے جانے  
 روپے کے روپیہ نہ لے تو وہ اپنے انکار سے فائدہ اٹھا کر بیون  
 کو تنگ نہیں کر سکتا کیونکہ گودیون اوس روپے کا مواخذہ دار  
 رہیگا مگر روپے کا پیش کرنا اوسکو مواخذہ دار سی خرچہ و سود ہی  
 بری کرے گا۔ (ملاحظہ کرو دفعہ ۸۳ قانون معاہدہ)

اسی طرح پر دفعہ ۴۷، ۳ ضابطہ دیوانی کی رو سے مدعا علیہ  
 کسی وقت دوران نالش میں اوس قدر روپیہ جو وہ ایفای  
 دعوے کے لیے کافی سمجھتا ہو داخل کر سکتا ہے ایسے اذخا  
 زر کی اطلاع مدعی کو دی جاوے گی اور اگر مدعی درخواست کرے  
 تو اوسکو روپیہ ملے گا اور جب قدر روپیہ کہ داخل کیا جاوے  
 اوس پر مدعی کو سود مابعد نہیں دلوا یا جائیگا۔ اگر مدعی اوس  
 روپے کو بہ ایفاء جزو دعویٰ قبول کرے تو وہ باقی دعوے کی

نالکش نہیں کر سکتا۔ یا مثلاً اگر الف کا مال قرق کیا جاوے  
 اور وہ زر قرقی وصول نہ ہونے دے تو وہ دوسری قرقی  
 کی نسبت عذر نہیں کر سکتا نہ قانوناً کوئی وصی جو خود قریب  
 فعل بیجا کا ہو وہ مد جو قانون ہر وصی کو دیتا ہے پاسکتا ہے۔  
 یا مثلاً اگر کسی تمسک میں کوئی شرط اداسی رویہ کی ایک  
 خاص تاریخ پر ہو اور اس تاریخ کو دائن مدیون کو  
 قید میں بھیجے تو وہ تمسک کو نافذ نہیں کر سکتا۔ یا  
 مثلاً اگر الف اور ب آقا اور ملازم میں معاہدہ دینے  
 عوض خدمت کا بذریعہ مال کے ہو تو الف زر نقد کی نالکش  
 نہیں کر سکتا۔ الا اوس صورت میں کہ ب نے مال کو حوالہ  
 کرنا اپنے فعل سے ناممکن کر دیا ہو یا مثلاً اگر کوئی شخص دوسرے  
 سے شادی کر لیا معاہدہ کرے اور قبل روز معینہ دوسرے شخص  
 سے شادی کر لے یا بیٹہ لکھنے کا معاہدہ کرے اور تاریخ معینہ  
 سے پہلے دوسرے کے نام بیٹہ لکھ دے یا مال کا ایک تاریخ  
 پر دینے کا وعدہ کرے اور قبل اوس تاریخ کے دوسرے  
 شخص کو مال حوالے کر دے تو وہ مواخذہ دار ہوگا۔ اسکا  
 اصول یہ ہے کہ جب کوئی شخص کسی معاہدے کی بیجا طور پر  
 خلاف ورزی کرے تو وہ اوس شخص کی نالکش سے جس کو  
 اوس خلاف ورزی سے نقصان پہنچا نہیں سچ سکتا۔  
 اور شخص آخر الذکر کو اختیار ہے کہ فوراً بقدر خلاف ورزی  
 نالکش کرے۔ یا تاریخ معینہ کا منتظر رہے۔ (ملاحظہ کرو



طاقت حاصل ہو زید کی کھوپڑی میں سوراخ کر کے تو زید  
 کسی جرم کا مرتکب نہیں ہے  
 تشریح - فائدہ جو محض زر سے متعلق ہے وہ فائدہ نہیں ہے  
 جو صفات ۸۸ و ۸۹ و ۹۲ میں مقصود ہے -  
 اسی طرح پر بموجب مستثنیٰ ۵ و فہ ۳۰۰ اقرارات ہند کے  
 قتل انسان مستلزم السنہ ۱۱۰ و ۱۱۱ و ۱۱۲ و ۱۱۳ و ۱۱۴ و ۱۱۵ و ۱۱۶ و ۱۱۷ و ۱۱۸ و ۱۱۹ و ۱۲۰ و ۱۲۱ و ۱۲۲ و ۱۲۳ و ۱۲۴ و ۱۲۵ و ۱۲۶ و ۱۲۷ و ۱۲۸ و ۱۲۹ و ۱۳۰ و ۱۳۱ و ۱۳۲ و ۱۳۳ و ۱۳۴ و ۱۳۵ و ۱۳۶ و ۱۳۷ و ۱۳۸ و ۱۳۹ و ۱۴۰ و ۱۴۱ و ۱۴۲ و ۱۴۳ و ۱۴۴ و ۱۴۵ و ۱۴۶ و ۱۴۷ و ۱۴۸ و ۱۴۹ و ۱۵۰ و ۱۵۱ و ۱۵۲ و ۱۵۳ و ۱۵۴ و ۱۵۵ و ۱۵۶ و ۱۵۷ و ۱۵۸ و ۱۵۹ و ۱۶۰ و ۱۶۱ و ۱۶۲ و ۱۶۳ و ۱۶۴ و ۱۶۵ و ۱۶۶ و ۱۶۷ و ۱۶۸ و ۱۶۹ و ۱۷۰ و ۱۷۱ و ۱۷۲ و ۱۷۳ و ۱۷۴ و ۱۷۵ و ۱۷۶ و ۱۷۷ و ۱۷۸ و ۱۷۹ و ۱۸۰ و ۱۸۱ و ۱۸۲ و ۱۸۳ و ۱۸۴ و ۱۸۵ و ۱۸۶ و ۱۸۷ و ۱۸۸ و ۱۸۹ و ۱۹۰ و ۱۹۱ و ۱۹۲ و ۱۹۳ و ۱۹۴ و ۱۹۵ و ۱۹۶ و ۱۹۷ و ۱۹۸ و ۱۹۹ و ۲۰۰ و ۲۰۱ و ۲۰۲ و ۲۰۳ و ۲۰۴ و ۲۰۵ و ۲۰۶ و ۲۰۷ و ۲۰۸ و ۲۰۹ و ۲۱۰ و ۲۱۱ و ۲۱۲ و ۲۱۳ و ۲۱۴ و ۲۱۵ و ۲۱۶ و ۲۱۷ و ۲۱۸ و ۲۱۹ و ۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲ و ۲۲۳ و ۲۲۴ و ۲۲۵ و ۲۲۶ و ۲۲۷ و ۲۲۸ و ۲۲۹ و ۲۳۰ و ۲۳۱ و ۲۳۲ و ۲۳۳ و ۲۳۴ و ۲۳۵ و ۲۳۶ و ۲۳۷ و ۲۳۸ و ۲۳۹ و ۲۴۰ و ۲۴۱ و ۲۴۲ و ۲۴۳ و ۲۴۴ و ۲۴۵ و ۲۴۶ و ۲۴۷ و ۲۴۸ و ۲۴۹ و ۲۵۰ و ۲۵۱ و ۲۵۲ و ۲۵۳ و ۲۵۴ و ۲۵۵ و ۲۵۶ و ۲۵۷ و ۲۵۸ و ۲۵۹ و ۲۶۰ و ۲۶۱ و ۲۶۲ و ۲۶۳ و ۲۶۴ و ۲۶۵ و ۲۶۶ و ۲۶۷ و ۲۶۸ و ۲۶۹ و ۲۷۰ و ۲۷۱ و ۲۷۲ و ۲۷۳ و ۲۷۴ و ۲۷۵ و ۲۷۶ و ۲۷۷ و ۲۷۸ و ۲۷۹ و ۲۸۰ و ۲۸۱ و ۲۸۲ و ۲۸۳ و ۲۸۴ و ۲۸۵ و ۲۸۶ و ۲۸۷ و ۲۸۸ و ۲۸۹ و ۲۹۰ و ۲۹۱ و ۲۹۲ و ۲۹۳ و ۲۹۴ و ۲۹۵ و ۲۹۶ و ۲۹۷ و ۲۹۸ و ۲۹۹ و ۳۰۰ و ۳۰۱ و ۳۰۲ و ۳۰۳ و ۳۰۴ و ۳۰۵ و ۳۰۶ و ۳۰۷ و ۳۰۸ و ۳۰۹ و ۳۱۰ و ۳۱۱ و ۳۱۲ و ۳۱۳ و ۳۱۴ و ۳۱۵ و ۳۱۶ و ۳۱۷ و ۳۱۸ و ۳۱۹ و ۳۲۰ و ۳۲۱ و ۳۲۲ و ۳۲۳ و ۳۲۴ و ۳۲۵ و ۳۲۶ و ۳۲۷ و ۳۲۸ و ۳۲۹ و ۳۳۰ و ۳۳۱ و ۳۳۲ و ۳۳۳ و ۳۳۴ و ۳۳۵ و ۳۳۶ و ۳۳۷ و ۳۳۸ و ۳۳۹ و ۳۴۰ و ۳۴۱ و ۳۴۲ و ۳۴۳ و ۳۴۴ و ۳۴۵ و ۳۴۶ و ۳۴۷ و ۳۴۸ و ۳۴۹ و ۳۵۰ و ۳۵۱ و ۳۵۲ و ۳۵۳ و ۳۵۴ و ۳۵۵ و ۳۵۶ و ۳۵۷ و ۳۵۸ و ۳۵۹ و ۳۶۰ و ۳۶۱ و ۳۶۲ و ۳۶۳ و ۳۶۴ و ۳۶۵ و ۳۶۶ و ۳۶۷ و ۳۶۸ و ۳۶۹ و ۳۷۰ و ۳۷۱ و ۳۷۲ و ۳۷۳ و ۳۷۴ و ۳۷۵ و ۳۷۶ و ۳۷۷ و ۳۷۸ و ۳۷۹ و ۳۸۰ و ۳۸۱ و ۳۸۲ و ۳۸۳ و ۳۸۴ و ۳۸۵ و ۳۸۶ و ۳۸۷ و ۳۸۸ و ۳۸۹ و ۳۹۰ و ۳۹۱ و ۳۹۲ و ۳۹۳ و ۳۹۴ و ۳۹۵ و ۳۹۶ و ۳۹۷ و ۳۹۸ و ۳۹۹ و ۴۰۰ و ۴۰۱ و ۴۰۲ و ۴۰۳ و ۴۰۴ و ۴۰۵ و ۴۰۶ و ۴۰۷ و ۴۰۸ و ۴۰۹ و ۴۱۰ و ۴۱۱ و ۴۱۲ و ۴۱۳ و ۴۱۴ و ۴۱۵ و ۴۱۶ و ۴۱۷ و ۴۱۸ و ۴۱۹ و ۴۲۰ و ۴۲۱ و ۴۲۲ و ۴۲۳ و ۴۲۴ و ۴۲۵ و ۴۲۶ و ۴۲۷ و ۴۲۸ و ۴۲۹ و ۴۳۰ و ۴۳۱ و ۴۳۲ و ۴۳۳ و ۴۳۴ و ۴۳۵ و ۴۳۶ و ۴۳۷ و ۴۳۸ و ۴۳۹ و ۴۴۰ و ۴۴۱ و ۴۴۲ و ۴۴۳ و ۴۴۴ و ۴۴۵ و ۴۴۶ و ۴۴۷ و ۴۴۸ و ۴۴۹ و ۴۵۰ و ۴۵۱ و ۴۵۲ و ۴۵۳ و ۴۵۴ و ۴۵۵ و ۴۵۶ و ۴۵۷ و ۴۵۸ و ۴۵۹ و ۴۶۰ و ۴۶۱ و ۴۶۲ و ۴۶۳ و ۴۶۴ و ۴۶۵ و ۴۶۶ و ۴۶۷ و ۴۶۸ و ۴۶۹ و ۴۷۰ و ۴۷۱ و ۴۷۲ و ۴۷۳ و ۴۷۴ و ۴۷۵ و ۴۷۶ و ۴۷۷ و ۴۷۸ و ۴۷۹ و ۴۸۰ و ۴۸۱ و ۴۸۲ و ۴۸۳ و ۴۸۴ و ۴۸۵ و ۴۸۶ و ۴۸۷ و ۴۸۸ و ۴۸۹ و ۴۹۰ و ۴۹۱ و ۴۹۲ و ۴۹۳ و ۴۹۴ و ۴۹۵ و ۴۹۶ و ۴۹۷ و ۴۹۸ و ۴۹۹ و ۵۰۰ و ۵۰۱ و ۵۰۲ و ۵۰۳ و ۵۰۴ و ۵۰۵ و ۵۰۶ و ۵۰۷ و ۵۰۸ و ۵۰۹ و ۵۱۰ و ۵۱۱ و ۵۱۲ و ۵۱۳ و ۵۱۴ و ۵۱۵ و ۵۱۶ و ۵۱۷ و ۵۱۸ و ۵۱۹ و ۵۲۰ و ۵۲۱ و ۵۲۲ و ۵۲۳ و ۵۲۴ و ۵۲۵ و ۵۲۶ و ۵۲۷ و ۵۲۸ و ۵۲۹ و ۵۳۰ و ۵۳۱ و ۵۳۲ و ۵۳۳ و ۵۳۴ و ۵۳۵ و ۵۳۶ و ۵۳۷ و ۵۳۸ و ۵۳۹ و ۵۴۰ و ۵۴۱ و ۵۴۲ و ۵۴۳ و ۵۴۴ و ۵۴۵ و ۵۴۶ و ۵۴۷ و ۵۴۸ و ۵۴۹ و ۵۵۰ و ۵۵۱ و ۵۵۲ و ۵۵۳ و ۵۵۴ و ۵۵۵ و ۵۵۶ و ۵۵۷ و ۵۵۸ و ۵۵۹ و ۵۶۰ و ۵۶۱ و ۵۶۲ و ۵۶۳ و ۵۶۴ و ۵۶۵ و ۵۶۶ و ۵۶۷ و ۵۶۸ و ۵۶۹ و ۵۷۰ و ۵۷۱ و ۵۷۲ و ۵۷۳ و ۵۷۴ و ۵۷۵ و ۵۷۶ و ۵۷۷ و ۵۷۸ و ۵۷۹ و ۵۸۰ و ۵۸۱ و ۵۸۲ و ۵۸۳ و ۵۸۴ و ۵۸۵ و ۵۸۶ و ۵۸۷ و ۵۸۸ و ۵۸۹ و ۵۹۰ و ۵۹۱ و ۵۹۲ و ۵۹۳ و ۵۹۴ و ۵۹۵ و ۵۹۶ و ۵۹۷ و ۵۹۸ و ۵۹۹ و ۶۰۰ و ۶۰۱ و ۶۰۲ و ۶۰۳ و ۶۰۴ و ۶۰۵ و ۶۰۶ و ۶۰۷ و ۶۰۸ و ۶۰۹ و ۶۱۰ و ۶۱۱ و ۶۱۲ و ۶۱۳ و ۶۱۴ و ۶۱۵ و ۶۱۶ و ۶۱۷ و ۶۱۸ و ۶۱۹ و ۶۲۰ و ۶۲۱ و ۶۲۲ و ۶۲۳ و ۶۲۴ و ۶۲۵ و ۶۲۶ و ۶۲۷ و ۶۲۸ و ۶۲۹ و ۶۳۰ و ۶۳۱ و ۶۳۲ و ۶۳۳ و ۶۳۴ و ۶۳۵ و ۶۳۶ و ۶۳۷ و ۶۳۸ و ۶۳۹ و ۶۴۰ و ۶۴۱ و ۶۴۲ و ۶۴۳ و ۶۴۴ و ۶۴۵ و ۶۴۶ و ۶۴۷ و ۶۴۸ و ۶۴۹ و ۶۵۰ و ۶۵۱ و ۶۵۲ و ۶۵۳ و ۶۵۴ و ۶۵۵ و ۶۵۶ و ۶۵۷ و ۶۵۸ و ۶۵۹ و ۶۶۰ و ۶۶۱ و ۶۶۲ و ۶۶۳ و ۶۶۴ و ۶۶۵ و ۶۶۶ و ۶۶۷ و ۶۶۸ و ۶۶۹ و ۶۷۰ و ۶۷۱ و ۶۷۲ و ۶۷۳ و ۶۷۴ و ۶۷۵ و ۶۷۶ و ۶۷۷ و ۶۷۸ و ۶۷۹ و ۶۸۰ و ۶۸۱ و ۶۸۲ و ۶۸۳ و ۶۸۴ و ۶۸۵ و ۶۸۶ و ۶۸۷ و ۶۸۸ و ۶۸۹ و ۶۹۰ و ۶۹۱ و ۶۹۲ و ۶۹۳ و ۶۹۴ و ۶۹۵ و ۶۹۶ و ۶۹۷ و ۶۹۸ و ۶۹۹ و ۷۰۰ و ۷۰۱ و ۷۰۲ و ۷۰۳ و ۷۰۴ و ۷۰۵ و ۷۰۶ و ۷۰۷ و ۷۰۸ و ۷۰۹ و ۷۱۰ و ۷۱۱ و ۷۱۲ و ۷۱۳ و ۷۱۴ و ۷۱۵ و ۷۱۶ و ۷۱۷ و ۷۱۸ و ۷۱۹ و ۷۲۰ و ۷۲۱ و ۷۲۲ و ۷۲۳ و ۷۲۴ و ۷۲۵ و ۷۲۶ و ۷۲۷ و ۷۲۸ و ۷۲۹ و ۷۳۰ و ۷۳۱ و ۷۳۲ و ۷۳۳ و ۷۳۴ و ۷۳۵ و ۷۳۶ و ۷۳۷ و ۷۳۸ و ۷۳۹ و ۷۴۰ و ۷۴۱ و ۷۴۲ و ۷۴۳ و ۷۴۴ و ۷۴۵ و ۷۴۶ و ۷۴۷ و ۷۴۸ و ۷۴۹ و ۷۵۰ و ۷۵۱ و ۷۵۲ و ۷۵۳ و ۷۵۴ و ۷۵۵ و ۷۵۶ و ۷۵۷ و ۷۵۸ و ۷۵۹ و ۷۶۰ و ۷۶۱ و ۷۶۲ و ۷۶۳ و ۷۶۴ و ۷۶۵ و ۷۶۶ و ۷۶۷ و ۷۶۸ و ۷۶۹ و ۷۷۰ و ۷۷۱ و ۷۷۲ و ۷۷۳ و ۷۷۴ و ۷۷۵ و ۷۷۶ و ۷۷۷ و ۷۷۸ و ۷۷۹ و ۷۸۰ و ۷۸۱ و ۷۸۲ و ۷۸۳ و ۷۸۴ و ۷۸۵ و ۷۸۶ و ۷۸۷ و ۷۸۸ و ۷۸۹ و ۷۹۰ و ۷۹۱ و ۷۹۲ و ۷۹۳ و ۷۹۴ و ۷۹۵ و ۷۹۶ و ۷۹۷ و ۷۹۸ و ۷۹۹ و ۸۰۰ و ۸۰۱ و ۸۰۲ و ۸۰۳ و ۸۰۴ و ۸۰۵ و ۸۰۶ و ۸۰۷ و ۸۰۸ و ۸۰۹ و ۸۱۰ و ۸۱۱ و ۸۱۲ و ۸۱۳ و ۸۱۴ و ۸۱۵ و ۸۱۶ و ۸۱۷ و ۸۱۸ و ۸۱۹ و ۸۲۰ و ۸۲۱ و ۸۲۲ و ۸۲۳ و ۸۲۴ و ۸۲۵ و ۸۲۶ و ۸۲۷ و ۸۲۸ و ۸۲۹ و ۸۳۰ و ۸۳۱ و ۸۳۲ و ۸۳۳ و ۸۳۴ و ۸۳۵ و ۸۳۶ و ۸۳۷ و ۸۳۸ و ۸۳۹ و ۸۴۰ و ۸۴۱ و ۸۴۲ و ۸۴۳ و ۸۴۴ و ۸۴۵ و ۸۴۶ و ۸۴۷ و ۸۴۸ و ۸۴۹ و ۸۵۰ و ۸۵۱ و ۸۵۲ و ۸۵۳ و ۸۵۴ و ۸۵۵ و ۸۵۶ و ۸۵۷ و ۸۵۸ و ۸۵۹ و ۸۶۰ و ۸۶۱ و ۸۶۲ و ۸۶۳ و ۸۶۴ و ۸۶۵ و ۸۶۶ و ۸۶۷ و ۸۶۸ و ۸۶۹ و ۸۷۰ و ۸۷۱ و ۸۷۲ و ۸۷۳ و ۸۷۴ و ۸۷۵ و ۸۷۶ و ۸۷۷ و ۸۷۸ و ۸۷۹ و ۸۸۰ و ۸۸۱ و ۸۸۲ و ۸۸۳ و ۸۸۴ و ۸۸۵ و ۸۸۶ و ۸۸۷ و ۸۸۸ و ۸۸۹ و ۸۹۰ و ۸۹۱ و ۸۹۲ و ۸۹۳ و ۸۹۴ و ۸۹۵ و ۸۹۶ و ۸۹۷ و ۸۹۸ و ۸۹۹ و ۹۰۰ و ۹۰۱ و ۹۰۲ و ۹۰۳ و ۹۰۴ و ۹۰۵ و ۹۰۶ و ۹۰۷ و ۹۰۸ و ۹۰۹ و ۹۱۰ و ۹۱۱ و ۹۱۲ و ۹۱۳ و ۹۱۴ و ۹۱۵ و ۹۱۶ و ۹۱۷ و ۹۱۸ و ۹۱۹ و ۹۲۰ و ۹۲۱ و ۹۲۲ و ۹۲۳ و ۹۲۴ و ۹۲۵ و ۹۲۶ و ۹۲۷ و ۹۲۸ و ۹۲۹ و ۹۳۰ و ۹۳۱ و ۹۳۲ و ۹۳۳ و ۹۳۴ و ۹۳۵ و ۹۳۶ و ۹۳۷ و ۹۳۸ و ۹۳۹ و ۹۴۰ و ۹۴۱ و ۹۴۲ و ۹۴۳ و ۹۴۴ و ۹۴۵ و ۹۴۶ و ۹۴۷ و ۹۴۸ و ۹۴۹ و ۹۵۰ و ۹۵۱ و ۹۵۲ و ۹۵۳ و ۹۵۴ و ۹۵۵ و ۹۵۶ و ۹۵۷ و ۹۵۸ و ۹۵۹ و ۹۶۰ و ۹۶۱ و ۹۶۲ و ۹۶۳ و ۹۶۴ و ۹۶۵ و ۹۶۶ و ۹۶۷ و ۹۶۸ و ۹۶۹ و ۹۷۰ و ۹۷۱ و ۹۷۲ و ۹۷۳ و ۹۷۴ و ۹۷۵ و ۹۷۶ و ۹۷۷ و ۹۷۸ و ۹۷۹ و ۹۸۰ و ۹۸۱ و ۹۸۲ و ۹۸۳ و ۹۸۴ و ۹۸۵ و ۹۸۶ و ۹۸۷ و ۹۸۸ و ۹۸۹ و ۹۹۰ و ۹۹۱ و ۹۹۲ و ۹۹۳ و ۹۹۴ و ۹۹۵ و ۹۹۶ و ۹۹۷ و ۹۹۸ و ۹۹۹ و ۱۰۰۰

خطہ اوٹھا ہے -  
 یہ مستثنیٰ ایسی حالتوں سے متعلق نہیں ہے جسے کہ سستی وغیرہ  
 نظیر مقدمہ (قیصر ہند بنام رحیم الدین جلد ۵ اندطین  
 لاریورٹ کلکتہ صفحہ ۳۱)

۵۳ مسئلہ کوئی شخص اپنے فعل بجا سے فائدہ نہیں اوٹھا سکتا -  
 تشریح - یہ مسئلہ جو قدیم سے چلا آتا ہے بنی برانصان و نیک نیتی  
 ہے اور اس کی ضرورت یا معقولیت میں کوئی کلام نہیں  
 ہو سکتا اسی مسئلہ پر اصول مانع تقریر مخالف بنی ہے پس  
 اس مسئلہ کی تشریح زیادہ تر مباحث کے ساتھ کیجا بیگی اس  
 مسئلہ کی رو سے کوئی شخص اپنے فعل بجا سے فائدہ اوٹھا کر  
 قانون کی تعبیر حسب مراد اپنی نہیں کر سکتا - مثلاً اگر الف کی  
 اراضی پر ب و ا سطر رفع کرنے کسی تکلیف کے جو ب کو  
 الف کے فعل ناجائز سے ہو جاوے تو الف مداخلت بیجا کی

حاصل کرنی ممکن ہو کہ اوس امر کے ارتکاب سے فائدہ  
نکلے مگر یہ شرط ہے کہ۔

### شرائط

پہلے یہ یقینی قصدِ ہلاک کرانے یا ہلاک کرانیکے اقدام  
پر محیط ہوگا۔

دوسرے یہ یقینی کسی ایسے فعل کے ارتکاب پر محیط ہوگا  
جس سے ہلاکت کا احتمال مرتکب کے علم میں ہو اور جو کسی  
غرض سے کیا جائے بجز اس غرض کے کہ اوس سے ہلاکت  
یا ضرر شدید کی روک ہو یا اوس سے کسی مرض یا نقص شدید  
کا علاج ہو۔

تیسرے یہ یقینی بالارادہ ضرر پہنچانے یا ضرر پہنچانیکے  
اقدام پر محیط ہوگا بجز اسکے کہ وہ فعل ہلاکت یا ضرر کی روک  
کی غرض سے کیا جائے۔

چوتھے یہ یقینی جس فعل کے ارتکاب پر محیط نہیں  
ہے اور اسکے ارتکاب کی اعانت پر بھی محیط ہوگا۔

### تمثیل

اگر زید گھوڑے سے گر کر بہوش ہو جائے اور بکر کو جو جراح ہے  
معلوم ہو کہ زید کی کھوٹ پری میں سوراخ کرنا ضرور ہے  
اور زید ہلاکت کی نیت نہ کر کے بلکہ نیک نیتی سے اوسکے  
فائدے کے لیے قبل اسکے کہ زید کو اپنے نیک و بد سمجھنے کی



دفعہ ۹۱۔ جو سستیات ۸۰ و ۸۹ و ۸۹ و ۸۹ دفعوں میں لکھی گئی ہیں  
وے اوں افعال پر محیط نہیں ہیں جو نفسہ جرم ہیں بلا سحاط  
کسی نقصان کے جو اوں سے شخص نظر رضا مندی کو یا  
اوس شخص کو جسکی جانب سے رضا مندی ظاہر کی جا رہی ہو نیچے  
یا جس نقصان کا پونچا ناسبت میں ہو یا جس نقصان کے  
پونچنے کا احتمال علم میں ہو۔

تکمیل

استقاط حمل کرنا سبزا سکے کہ نیک نیتی سے عورت کی باجانی کے  
لیے کیا جائے نفسہ ایک جرم ہے بلا سحاط کسی نقصان کے  
جو اوس سے عورت مذکور کو نیچے یا جس نقصان کے پونچنے کی  
نیت ہو اس لیے یہ فعل اوس نقصان کی وجہ سے جرم نہیں  
ہے اور ایسے استقاط حمل کرانیکل نسبت عورت یا اوسکی ولی  
کی رضا مندی فعل مذکور کو جائز نہیں کرتی۔

دفعہ ۹۲۔ کوئی فعل کسی نقصان کی وجہ سے جرم نہیں ہے  
جو اوس فعل سے کسی ایسے شخص کو نیچے جسکے فائدے کے  
لیے نیک نیتی سے ہو یا اوس شخص کی بلا رضا مندی وہ فعل  
کیا جائے اوس حال میں جبکہ اوس شخص کو اپنی رضا مندی  
ظاہر کرنی غیر ممکن ہو یا اوس شخص کو اپنی رضا مندی ظاہر  
کرنیکی استعداد نہ ہو اور نہ اوسکا ولی یا کوئی اور شخص جسکی خط  
جائز میں وہ ہے موجود ہو جس سے اتنے عرصے میں رضا مندی

چوتھے بیشتنی جس فعل کے ارتکاب پر محیط نہیں ہے اس کے  
ارتکاب کی اجانت پر بھی محیط نہوگا۔

## تمشیل

اگر زید نیک نیتی سے اپنے طفل کے فائدے کے لیے  
اوس طفل کے بلا رضا مندی پتھری نکلوانے کے لیے جراح  
سے اوس پر عمل جراحی کراے اس علم سے کہ اوس جراحی کے  
عمل میں طفل کی ہلاکت کا احتمال ہے مگر یہ نیت نیکر کے کہ وہ طفل  
اوس طفل کی ہلاکت کا باعث ہو تو زید اس مستثنیٰ میں داخل  
ہے کیونکہ طفل کی صحت زید کا مطلب تھا۔

دفعہ ۹۰ جو رضا مندی کسی شخص نے خون یا نقصان یا کسی  
امر واقعی کی غلط فہمی کی حالت میں ظاہر کی ہو اور اوس فعل کا  
مترکب یہ جانتا ہو یا باور کر نیکی وجہ رکھتا ہو کہ وہ رضا مندی  
ایسے خون یا غلط فہمی کے سبب سے ظاہر کی گئی ہے تو وہ فائدہ  
ایسی رضا مندی نہیں ہے جس سے اس مجموعے کی کسی دفعہ میں  
مقصود ہے۔

اور نہ اوس شخص کی رضا مندی جو فتور عقل پالشیہ کے  
سبب سے اوس امر کی ماہیت اور اس کے نوعیت نہیں سمجھ  
سکتا جبکہ سبب وہ اپنی رضا مندی ظاہر کرتا ہے اور  
نہ اوس شخص کی رضا مندی (در حالیکہ قرینے سے خلاف مراد  
نہ پانچائے) جسکی عمر بارہ برس سے کم ہو۔



وہ عمل جراحی کرے تو زید کسی جرم کا مرتکب نہوگا۔  
 دفعہ ۸۹۔ جو فعل نیک نیتی سے کسی شخص کے فائدے کے لیے  
 جسکی عمر بارہ برس سے کم ہو یا جسکی عقل میں فتور ہو او سکا  
 ولی یا وہ شخص جسکی حفاظت جائز میں شخص مذکور ہے کرے  
 یا او س ولی یا محافظ کی اجازت سے وہ فعل کیا جائے خواہ  
 وہ اجازت لفظاً ہو یا معنیاً تو او نقصان کے سبب سے جو اس  
 فعل سے او س شخص کو پہنچے یا جسکا پونہ چنانا فاعل کی نیت  
 میں ہو یا او سکے علم میں ہو کہ او س فعل کے ارتکاب سے نقصان  
 پہنچنے کا احتمال ہے تو فعل مذکور ان نیچے لکھی ہوئی شرطوں  
 کے ساتھ جرم نہیں ہے کہ۔

پہلے یہ مستثنیٰ قصداً ہلاک کرانے یا ہلاک کرنے کے اقدام  
 پر محیط نہوگا۔

دوسرے یہ مستثنیٰ کسی ایسے فعل کے ارتکاب پر محیط نہوگا  
 جس سے ہلاکت کا احتمال مرتکب کے علم میں ہو اور جو کسی دوسرے  
 غرض سے کیا جائے بجز اس غرض کے کہ او س سے ہلاکت  
 یا ضرر شدید کی روک یا او س سے کسی مرض یا نقص شدید  
 کا علاج ہو۔

تیسرے یہ مستثنیٰ بالارادہ ضرر شدید یا ضرر شدید پونہ چنانیکو  
 اقدام پر محیط نہوگا بجز اسکے کہ وہ فعل ہلاکت یا ضرر شدید کی  
 روک یا کسی مرض یا نقص شدید کے علاج کی غرض سے  
 کیا جائے۔

میں ہو در حالیکہ وہ شخص اوس نقصان کے خطرے اوٹھانی  
پر راضی ہوا ہو۔

## مثیل

زید اور بکر تفریحا ہم لکڑی پھینکنے پر متفق ہوں تو اس اتفاق  
سے اوس نقصان کے اوٹھانے کے لیے جو بلا بد معا ملکی واقع  
ہو دو فوٹ کی رضا مندی سمجھی جاتی ہے پس اگر زید مرکب  
بد معا ملکی لکڑی پھینکنے میں بکر کو ضرر پہنچاے تو زید کسی جرم کا  
مرکب نہوگا۔

دفعہ ۸۔ کوئی فعل جسکے ارتکاب سے ہلاکت مقصود نہو کسی ایسے  
نقصان کی وجہ سے جرم نہیں ہے جو فعل مذکور سے ایسے شخص  
کو پہنچے یا ایسے شخص کو جسکا پہنچانا مرکب کی نیت میں ہوا ایسے  
شخص کو جسکے پہنچنے کا احتمال مرکب کے علم میں ہو جسکے فائدے  
کے لیے نیک نیتی سے فعل مذکور کیا جائے اور جس سے اوس  
نقصان یا نقصان مذکور کے خطرے کے اوٹھانے کے لیے  
اپنی رضا مندی صریحاً یا ضمنی ظاہر کی ہو۔

## مثیل

زید کہ جرح ہے یہ بات جانکر کہ اگر بکر پر جو ایک سخت مرض میں  
بتلا ہے خاص عمل جراحی کیا جائے تو بکر کے ہلاک ہو جانیکا احتمال  
ہے اور زید بکر کی ہلاکت کی نیت نہ کر کے بلکہ نیک نیتی سے  
اوسکے فائدے کے لیے قصد کر کے بکر پر اوسکی رضا مندی سے



منسوخ نہیں کر سکتا مقدمہ (راج بلب سین بنام ادیش چندر  
روز جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۴) لیکن دستاویزات پر  
گواہی کرنے سے کسی فریق کی رضامندی خواہ مخواہ لازم نہیں آئیگی  
جب تک یہ ثابت نہو کہ وہ اوس کے مضمون کو سمجھ گیا تھا اور اسے  
بعد میں مضمون کے دستاویز گواہی کی یہ قاعدہ اس ملک میں کہ  
جان لوگ عموماً اوس زبان سے کہ جو بین دستاویزین لکھی جاتی ہیں  
ناواقف ہونے میں بہت اہم ہے۔ ملاحظہ کرو نظیر مقدمہ  
(رام چندر پورٹ دار بنام ہریداس سین جلد ۹ انڈین  
لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۳) اس امر کا کہ آیا وہ  
روپیہ جوڈ گریڈار کو بیرون عدالت دیا جائے اور ڈگریڈار کو  
عدالت میں تصدیق نہ کرے واپس ہو سکتا ہے یا نہیں۔ پہلا مسئلہ  
میں بصراحت تذکرہ کیا گیا ہے۔

اسی اصول پر دفعہ ۸۷ لغایت ۹۲ تفریات ہند میں لکھا ہے کہ  
دفعہ ۸۷۔ جس فعل کے ارتکاب سے ہلاکت یا ضرر شدید مقصود  
نہو اور جس کے ترکیب کو یہ علم نہو کہ اس فعل سے ہلاکت یا ضرر شدید  
کا احتمال ہے وہ فعل کسی ایسے نقصان کی وجہ سے جرم نہوگا جو  
فعل مذکور سے اٹھارہ برس سے زیادہ عمر کے کسی شخص کو پہنچ  
جائے یا جس کا ایسی عمر کے کسی شخص کو پہنچانا مرتکب کی نیت میں  
نہو در حالیکہ اوس شخص نے صریحاً یا ضمنیاً اپنی رضامندی ظاہر  
کی ہو اور نہ ایسے نقصان کی وجہ سے وہ فعل جرم نہوگا جس کے  
پہنچ جانیکا احتمال ایسی عمر کے کسی شخص کو مرتکب کے علم

نالش نہیں کر سکتا کیونکہ وہ خود مرکب فعل جیا کا ہوا۔ یا اگر مدعی اس بیان سے نالشی ہو کہ بوجہ اسکے کہ مدعا علیہ نے اوسکی ملکیت کی نسبت خلاف بیانی کی شخص ثالث اوس سے اراضی نہ خرید سکا لیکن دراصل یہ ظاہر ہو کہ تکمیل بیع بوجہ غفلت مدعی کے نہ ہوئی تو مدعی مستحق کامیابی نہ ہوگا۔

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۱۲ و ۱۳ اکیٹ ۱۸۴۹ء موسومہ قانون طلاق ہند جب کوئی شوہر یا زوجہ واسطے انفصال ازدواج کے پر بنائے زنا دوسرے فریق کے دعویدار ہو تو اوسکا یہ ثابت کرنا فرض ہوگا کہ اسنے فریق ثانی کے زنا وغیرہ کی نسبت چشم پوشی یا رضا مندی نہیں کی۔ اور ایسی حالتوں میں عدالت کا یہ دیکھنا فرض ہوگا کہ آیا سائل کی طرف سے ایسی چشم پوشی بوجہ توقف نالش کے ہوئی یا نہیں لیکن توقف کی نسبت یہ ثابت ہو سکتا ہے کہ وہ علاوہ چشم پوشی کے اور کسی وجہ سے ہوا مقدمہ (ولیمس بنام ولیمس جلد ۳ انڈین لار بورٹ کلکتہ صفحہ ۶۱۸)

اسی اصول پر اگر کوئی شخص جسکو کسی دستاویز یا انتقال کے نسخہ کرانے کا استحقاق حاصل ہے اوس دستاویز پر گواہی کر دے یا انتقال کی نسبت رضا مند ہو جائے تو وہ شخص پھر اوس انتقال کی نسبت کلام نہیں کر سکتا۔ بلکہ بحالت ہند و بیوہ کے اگر کوئی انتقال برضا مندی وارث آئندہ اوسکے شوہر کے کیا جائے تو وہ انتقال جائز ہوگا۔ اور ایسا شخص جو بحالت نہ ہونے اوس انتقال کے جائداد کا وارث ہوتا اوسکو



برخلاف اسکے اگر مدعی بواقفیت جملہ حالات کے رویہ یاد کرے یا اپنی سختی  
سے دست بردار ہو تو وہ اس روپے کو واپس نہیں پاسکتا۔

اسی اصول پر اگر مدعا علیہ مدعی پر قانوناً کوئی بار ڈالے مثلاً اسکو ناجائز  
پر گرفتار کرے اور مدعی روپیہ دیدے تو وہ واپس پاسکتا ہے چنانچہ

دفعات ۱۳ و ۱۴ قانون معاہدہ میں رضامندی کی نسبت یہ لکھا ہے۔

دفعہ ۱۳ دو یا کئی شخص کی رضا و رغبت اور سوت کھلائیگی جبکہ وہ ایک ہی  
امر پر ایک معنی میں باہم راضی ہوں۔

دفعہ ۱۴ رضا و رغبت بلا اکراہ و اجبار اور سوت کھلائیگی جبکہ یہ امور وجہ  
اوسکی ہوں۔

(۱) جبر جسکی تعریف دفعہ ۵ امین کی گئی ہے۔

(۲) داب ناجائز جسکی تعریف دفعہ ۷ امین کی گئی ہے۔

(۳) خلاف بیانی جسکی تعریف دفعہ ۱۸ امین کی گئی ہے۔

(۵) غلطی بقید شہ الط دفعہ ۲۰ و ۲۱ و ۲۲۔

رضا و رغبت کا ان وجوہ سے ہونا اور سوت کھانا جبکہ اوسکا اظہار صورت  
نہوئے جبر یا داب یا فریب یا خلاف بیانی یا غلطی کے نکلیا جاتا۔

اسی اصول پر کوئی شخص دوسرے کے مقابلے میں تاوقتیکہ وہ ثبات  
نکر دے کہ وہ شریک قصور مدعا علیہ نہیں ہوا یا خود اوسکی غفلت سے اوسکو

و نفقہ ان جسکی شکایت کی گئی ہے عائد نہیں ہونا لاش کر سکتا ہے۔  
مثلاً اگر کوئی مسافر کسی گڑھے میں جو بڑک پر کھودا جائے گر پڑے تو وہ گڑھا

کھودنے والے پر نالاش کر سکتا ہے لیکن اگر وہ بجائے بڑک پر چلنے کے  
کھیت ملحقہ میں ہو کر گزرے اور وہاں پر کسی گڑھے میں گر پڑے تو وہ

کوئی شخص یہ فرض کرے کہ دوسرا اوسکے کہیت میں مداخلت کرتا ہے  
اپنی کڑکی سے اوس پر فیر کرے تو اوسکا فعل ناجائز ہوگا کیونکہ سچا لٹ اصلی  
مداخلت کنندہ ہوگا اوس شخص کے ہی وہ اوسکو نہیں ماسکتا تھا۔ یہ  
کافی نہیں ہے کہ اوس شخص نے جسے مارا بعض واقعات کو ایسے ذہن میں  
خواہ مخواہ فرض کر لیا بلکہ اوسکے فرض کی وجہ ہی ہوئی چاہیے کہ جس سے  
اوسکے دل میں نیک بیعتی کے ساتھ اوس فعل کے جواز کا یقین ہو۔

۵۲ مسئلہ جس فعل کی نسبت کوئی شخص ضامن ہو جائے تو وہ قانوناً ضرر نہیں ہے  
تشریح۔ یہ ایک عام قاعدہ ہے کہ کوئی شخص کسی فعل بیجا کی نالاش نہیں کر سکتا  
جبکہ وہ اوس فعل کی نسبت جس سے اوسکو نقصان ہو بجا ضرر ضامن ہو اور  
یہ مسئلہ ایسی حالتوں سے متعلق ہے کہ جہاں گورنر علیہ مرتکب فعل بیجا کا ہوا  
مگر مدعی کی غفلت سے اوس فعل کے لیے جسکی شکایت ہے نقصان پیدا ہوا  
چنانچہ اگر کوئی مدیون وہ روپیہ جسکو وہ مدعی کی غفلت سے قانوناً ادا  
کرنے پر مجبور نہیں ہو سکتا تھا مگر بلحاظ ایماذاری کے اوسکو ادا کرنا چاہیے تھا  
ادا کرے تو وہ اوسکو واپس نہیں پاسکتا یا مثلاً اگر وہ قرضہ جسکی سبعا د  
گذر گئی ہو یا وہ قرضہ جو ایماذاری میں لیا گیا ہو یا ایسا قرضہ جسکو انگریز  
میں بیٹ آف آنر یعنی عزت کا قرضہ کہتے ہیں ادا کیا جائے تو وہ واپس  
نہیں ہو سکتا۔ لیکن ان حالتوں میں یہ ضرور ہے کہ اوس فریق کو جس پر پیہ  
دیا اپنے تمیز کو قرار واقعی طور پر عمل میں لائے کا موقع تھا۔ پس اگر کوئی شخص  
روپیہ دے اور دیتے وقت اعتراض کرے تو وہ واپس پاسکتا ہے۔ مثلاً اگر  
کوئی شخص روپیہ واسطے چوڑائے کسی مال کے جو بیجا طور پر فرق کیا گیا ہو ادا  
کرے یا بسبب باونا جائز کے دے تو وہ روپیہ واپس ہو سکتا ہے۔



ب اگر زید کو کہ کسی کو رٹ آن جسٹس کا عہدہ وار ہے اس کو رٹ سے بکر کے گرفتار کرنے کا حکم ملے اور تحقیقات واجب کے بعد خالہ کو بیکر سمجھ کر گرفتار کرے تو زید کسی جرم کا مرتکب نہوگا۔ اور دفعہ ۹ مجموعہ مذکور کی رو سے۔

کوئی فعل جرم نہیں ہے جسکو کوئی ایسا شخص کرے جسکو اس کا کرنا قانوناً جائز ہے یا وہ شخص کرے جو کسی امر واقعہ کی غلط فہمی نہ قانون کی غلط فہمی کے سبب سے نیک نیتی کے ساتھ اپنے تئیں اس فعل کے کرنے کا قانوناً مجاز یا در کرتا ہو۔

تمثیل

اگر زید بیکر کو ایسا فعل کرتے دیکھے جو زید کے نزدیک قتل عہدہ وار زید اپنی عقل کو حتی المقدور نیک نیتی کے ساتھ کام میں لاکر اس اختیار کو عمل میں لائے جو قانوناً سب لوگوں کو حاصل ہے کہ قتل کرتے ہوئے قاتلون کو گرفتار کریں اور بیکر کو اسلئے گرفتار کرے کہ اسکو جا کم ذمی اختیار کے سامنے لائے تو اس صورت میں زید جرم کا مرتکب نہوگا کیونکہ یہ بات مستحق ہو جائے کہ بکر وہ فعل اپنی حفا کیواسطے کر رہا تھا۔ ایسے معاملات میں یہ دیکھنا لازم ہے کہ اگر وہ امر جسکی غلط فہمی پر عمل کیا گیا تھا صحیح فرض کر لیا جائے تو آیا وہ فعل جائز تھا یا نہیں۔ مثلاً اگر کوئی شخص یہ فرض کرے کہ دوسرا شخص جو اس کے مکان میں رات کو آیا ہے چور ہے اسکو مار ڈالے تو ہر گاہ بموجب دفعہ ۱۰۳ قضا ریات ہند اسکا بحالت دراصل چور ہونے اس شخص کے مارنا جائز ہوتا وہ مرتکب کسی جرم کا نہوگا۔ لیکن اگر

واقعات عدم واقفیت قانون سے پیدا ہوتی ہو تو دونوں ناقضیت  
واقعات کی تصور ہو کر اوس فریق کو جو ایسا بیان کرے اوسکا فائدہ  
دیا جاسکتا ہے مگر قدمات فوجداری میں جبکہ ملزم کا جرم ہونا یا نہ ہونا  
اس امر پر منحصر ہو کہ آیا اوس شخص وقت کرنے اوس فعل کے ایسا سمجھا  
یا نہیں تو عدالت اس امر پر کہ اوسکو غلطی قانونی ہوئی لحاظ  
کر کے مثلاً بحالت سرقہ یہ ثابت ہونا چاہیے کہ ارادہ  
چوری کرنے کا تھا اور یہ معلوم تھا کہ مال مسروقہ  
ملزم کا نہیں ہے۔ لیکن اگر ملزم نیک نیتی کے ساتھ  
یہ یقین کرے کہ وہ اوس کا مال ہے اور محض بہانہ نہ ہو  
تو قانون کی غلط فہمی اوسکو مدد دیگی۔

چنانچہ دفعہ ۶، تعزیرات ہند میں یہ لکھا ہے۔

کوئی فعل جرم نہیں ہے جس کو ایسا شخص کرے جس پر اوسکا  
کرنا قانوناً واجب ہے۔ یا جس کو وہ شخص کرے جو کسی  
امر واقعہ کی غلط فہمی نہ قانون کی غلط فہمی کے سبب سے  
نیک نیتی کے ساتھ یہ باور کرتا ہو کہ اوس فعل کا کرنا اوس پر  
قانوناً واجب ہے۔

تثلیلین

۱ اگر زید کو کہ سپاہی ہے اپنے افسر کے حکم سے  
قانون کے احکام کے مطابق آدمیوں کے ایک  
گروہ پر بندوبست چلائے تو زید کسی جرم کا  
مترکب نہ ہوگا۔



کہ شخص بلا ثبوت اس امر کے کہ وہ قانون سے واقف ہے واقف تصور کیا جاتا ہے۔ بادی النظر میں یہ امر نامناسب معلوم ہوگا کہ کوئی شخص جو قانون سے ناواقف ہے اس کے خلاف عمل کرنے کا نتیجہ اٹھاوے مگر ناواقفیت قانون سے مراد وہ ناواقفیت ہے جو قصداً ہو اور اس کے دور کرنے میں غفلت یا انکار کیا جائے پس اس لحاظ سے یہ مسئلہ باعث مصلحت عامہ ہے کیونکہ اگر کوئی شخص باوصف جاننے اس امر کے کہ اسکو قانون جاننے کا موقع تھا نہ جانے تو یہ اسکا قصور ہے علاوہ ازیں عدالت یہ نہیں جاسکتی کہ کون شخص قانون سے واقف ہے اور کون ناواقف ہے پس اگر یہ مسئلہ نہ ہوتا تو ہر مجرم یہ کہہ کر کہ میں قانون سے ناواقف تھا سزا قانونی سے بچ سکتا تھا مگر بعض قانون ایسے ہیں کہ جنکا جاننا ہر شخص پر فرض ہے مثلاً وہ قانون کہ جن کی رو سے کسی فعل کے کرنے کا حکم یا امتناع ہو مثلاً۔ تعزیرات ہند۔ میعاد سماعت۔ حیطہ معاہدہ۔ اسٹامپ وغیرہ۔ لیکن قانون کارروائی عدالت کے جاننے کا ہر شخص پر فرض نہیں ہے مثلاً اگر مدعا علیہ میعاد سماعت نہ کرے تو عدالت خود اس عذر کو قائل کر سکتی ہے لیکن اگر مدعی اندر میعاد نالاش نہ کرے تو عدالت اسکی نالاش کو نہیں سن سکتی۔ اگر کسی شخص کی عدم واقفیت بوجہ کسی صیبت کے ہو تو قانون اس کی مدد کرے گا مثلاً عدم واقفیت بوجہ کم سنی یا فتور عقل۔ مقدمات دیوانی میں اگر بحث قانون اور اور واقعات ایک دوسرے کے مخلوط ہوں یا عدم واقفیت

(الف) کسی ڈگری یا حکم سے جس کا اپیل از رو مجموعہ ہذا جائز ہے مگر اس کا  
اپیل ہنوز نہوا ہوا۔

(ب) کسی ڈگری یا حکم سے جس کا اپیل اس مجموعہ کی رو سے جائز نہیں ہوا۔

(ج) کسی تجویز پر جو عدالت برطانیہ خفیہ کے مقصود پر صادر ہوئی ہو۔

اور جو شخص بوجہ دریافت ہوئی کسی امر یا شہادت جدید اور اہم کے جو باوجود  
سعی قرار واقعی کو بروقت صادر ہونے اوس ڈگری یا حکم کے اوس کو  
معلوم تھی یا کہ وہ اوسکو پیش کر سکتا تھا یا بوجہ غلطی یا سکو کمال کثرت  
سسل سے ثابت ہوتا ہو یا کسی اور وجہ کافی سے تجویز ثانی اوس ڈگری  
یا حکم کی چاہتا ہو جو اوسکی خلاف مراد صادر ہوا ہو۔ تو اوسکو اختیار ہے  
کہ اوس عدالت میں جسے ڈگری یا حکم صادر کیا ہوا اوس عدالت میں اگر  
کوئی ہو جان کام عدالت اول الذکر کا منتقل ہو گیا ہو تجویز ثانی کی خواہش کرے  
جو فریق کہ کسی ڈگری کی ناراضی سے اپیل نہ کرے وہ باوجود دائر ہونے  
اپیل منجانب کسی اور فریق کے تجویز ثانی کی درخواست کر سکتا ہے  
بجز اوس صورت کہ کہ غدر و جرم ذیل شامل اور اپیلانٹ دونوں  
یکساں متعلق ہوں یا جبکہ وہ ریسیڈنٹ ہو عدالت اپیل میں اوس  
مقدمے کو جس میں کہ درخواست تجویز ثانی کرتا ہے پیش کر سکتا ہو۔  
لیکن اگر کوئی نظیر وقت فیصلے کے حاکم عدالت کو رو نہ پیش کیجا  
اور اوس نظیر میں امر قانونی کی نسبت حاکم کی رائے کے خلاف تجویز  
ہو تو بعد کو اوسکا پیش کرنا تجویز ثانی کی وجہ کافی نہ ہوگا مقدمہ (ایلم بنام  
بشیر جلد ۱۱ اینڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۸۴)

اس سے ثابت ہو گیا کہ قانون کا اس اصول پر برتاو کیا جاتا ہے



آگہ آباد اور مدراس کی تہیہ ہوئی کہ ایساروپہ نذر علی نالیش علیحدہ کر کے  
 ہو سکتا ہے چنانچہ ایک مقدمے کے واقعات یہ تھے کہ الف نالیش بیان کر کے  
 کہ اوسنے ب کی ڈگری کا ایفا بیرون عدالت نذر لیے ادا کر کے زر نقد و  
 دینے جائداد کے کر دیا تھا مگر ب نے ڈگری کا اجرا دوبارہ کر کے اوس پر وہ  
 وصول کر لیا اور چونکہ عدالت اجرا کنندہ ڈگری نے اس امر کی تحقیقات  
 کرنے سے انکار کیا کہ ایساروپہ وصول ہوا یا نہیں ب پر نالیش واسطو  
 والپی اوس روپے کے جو بیرون عدالت دیا گیا تھا دائر کی۔ تجویز ہوئی کہ  
 ایسی نالیش میں احکام دفعہ ۴۴ و ۵۸ ضابطہ دیوانی مانع نہیں  
 ہیں بلکہ عدالت ڈگری دار کو اوس روپے کے جو اوسنے بجا طور پر تصرف  
 کیا واپس کرنے پر مجبور کر سکتی ہے مقدمہ (شادی بنام گنگا سہا جلد ۳  
 انڈین لارپورٹ آگہ آباد صفحہ ۵۳۸) و مقدمہ (ویرا گھو بنام شو یا  
 جلد ۵ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۳۹۹ مقدمہ کئی محی الدین کئی بنام  
 رام امین اونی جلد ۵ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۳۰۲) و مقدمہ  
 (تیج سنگہ بنام امین چندر مندرجہ جلد ۵ انڈین لارپورٹ الہ آباد  
 میں سمجھی) ایسی تجویز ہوئی۔

اسی طرح ب پر جب کسی مقدمے میں غلطی قبل کارروائی فرید کے معلوم ہو تو  
 عدالت اوس غلطی کی تصحیح کر لگی بشرطیکہ فریق ثانی کو اوس غلطی کی تصحیح  
 کیوجہ سے کوئی خرچ فرید عائد نہوا ہو بلکہ بعض حالتوں میں جب کوئی سال  
 کسی احراہم سے ناواقف ہو تو عدالت تجویز ثانی کے لیے حکم دے سکتی ہے  
 چنانچہ دفعہ ۶۲۳ ضابطہ دیوانی میں یہ لکھا ہے کہ جو شخص اپنی حق  
 تلفی سمجھو۔





بنام فیض اللہ جلد ۴۴ اندین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۳۳۴) اسی طرح  
 ایک افسر مہتمم خزانہ نے دہوکا صبح کھا کر مدعا علیہ کو کہ جو گماشتہ برقصہ  
 اوس شخص کا تھا جسے دہوکا دیا روسیہ ادا کر دیا اس روپے ادا کر لینے  
 مہتمم خزانہ کی طرف سے کسی احتیاط معقول میں غفلت نہیں ہوتی نہ اوسکی کوئی  
 لاپرواہی ہوتی تجویز ہوتی کہ مدعا علیہ کا فرض تھا کہ وہ روپے کو واپس نہ  
 اور وہ اس عذر پر کہ اسنے اپنے آقا کو روسیہ ادا کر دیا اپنی بریت حاصل نہیں  
 کر سکتا نہ یہ امر کہ خود اوسکا آقا مدعی کا نوکر تھا اور اپنے دوران ملازمت  
 میں اوسکو فریب کرنے میں سہولیت ہوتی مدعا علیہ کو اوسکی ہوا خذہ  
 داری سے بچا سکتا ہے نہ عدالت ایسے عذر کو منظور کر سکتی ہے بقدر  
 (شوکن چند بنام گورنمنٹ اضلاع مغربی و شمالی جلد ۱ اندین لارپورٹ  
 الہ آباد صفحہ ۷۹) اسی طرح مدعیان نے یہ خیال کر کے کہ ہم ایک ٹینیسی جارج  
 آؤر اور مدعا علیہم بارہ آنز کے حصہ دار ہیں بقدر اوس حصے کے جسکے  
 وہ اپنے تئیں مستحق خیال کرتے تھے زمیندار کو ہر مارج ۱۷۷۸ء کو مالگنداری  
 ادا کر دی بعد کو ایک نالش میں بمقابلہ فریقین یہ تجویز ہوئی کہ مدعیان  
 اوس ٹینیسی کو کچھ حق نہیں ہے بلکہ مدعا علیہم کل ٹینیسی کے مالک ہیں مدعا علیہم  
 بعد صدور فیصلہ کے وقت ادائیگہ مالگنداری ٹینیسی اوس روپے سے جو مدعیان  
 نے ہر مارج ۱۷۷۸ء کو ادا کیا تھا فائدہ اٹھا کر اوسقدر روسیہ دیا کہ  
 جسکے ساتھ زرا داکر وہ مدعیان ملا کر کل مالگنداری ٹینیسی کی ہو گئی چنانچہ  
 مدعیان نے مدعا علیہم رو اسطے دلا یا اپنی اوس روپے کے جو ادائیگہ  
 ہر مارج ۱۷۷۸ء کو دیا تھا نالش دائر کی تجویز ہوئی کہ یہ روسیہ خواہ مخواہ  
 دیا گیا تھا اور مدعیان مستحق کامیابی کے ہیں مقدمہ (نویدین کرشنن)

مکفول تھی زر قرضہ اصلی قدر کی نسبت غلطی سے زیادہ بیان کیا گیا  
 ایک نالاش میں جو بروسی ایسے معاہدے کے ہوئی تجویز ہوئی کہ ایسی غلطی  
 واسطے منسوخی معاہدے کے کافی نہیں ہے بلکہ واسطے تصحیح حساب کے مقدمہ  
 (سیٹھ گول واس گویا لدا سن م مری جلد ۳ انڈین لارپورٹ کلکتہ ۱۹۰۶ء)  
 اسی طرح ہر ایک مدعی نے ایک مدعا علیہ پر واسطے ایسی ایسی ایسوری  
 کو جو مدعی نے مدعا علیہ کو زائد از مطلقہ ڈگری عدالت خفیہ میں ادا  
 کر دیا تھا نالاش کی اسٹورٹ صاحب جیف جسٹس نے تجویز کی کہ ایسی نالاش  
 ہو سکتی ہے اور یہ معاملہ متعلق اجرا ڈگری نہیں تھا مقدمہ (اگرہ  
 سینڈ گزٹیک لینڈ بنام سری رام متھلدا انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۱۴۸)  
 اسی طرح ۳ راجہ اشہ ام کو الف نے ایک بل آف ایکسچینج انگریز زمین  
 بنام ب کلکتہ کی ایک کوٹھی پر لکھا اور ب کی گماشتہ کو جو انگریز نہیں  
 سمجھتا تھا دیا اس تاریخ سے ب کے گماشتہ نے وہ بل آف ایکسچینج (۱۰ مارچ  
 مذکور تک بلا معلوم کر کے اس بات کے کہ اوسمیں کیا لکھا تھا اپنی پاس  
 رہ دیا اس تاریخ کو کلکتہ والی کوٹھی کہ جس پر بل لکھا گیا تھا دلوالیہ کو گئی  
 اور ب نے الف پر واسطے دلا یا نے روپے کی نالاش کی اس بیان سے کہ اس  
 گماشتہ نے الف سے اپنے اور پینڈی لکھا نیکو کہا تھا کہ کلکتہ کی کوہی پر الف  
 نے یہ عذر کیا کہ ب کی گماشتہ نے الف سے اپنی اور پینڈی لکھنی کو نہیں کہا تھا  
 بلکہ کلکتہ کی کوٹھی پر تجویز ہوئی کہ گول آف ایکسچینج کی فروخت بوجہ غلطی  
 فریقین کے اہل ہو کر ب الف سے زر منڈی نہیں پاسکتا کیونکہ اسکا گماشتہ  
 ترک غفلت صحیح کا اسوجہ ہوا کہ اوسنی اتنی غرضت تک اپنی پاس نہ رکھ کر کھا اور  
 اوسکی نوعیت معلوم ہوا اسکا صحیح کرنیکی کوشش نہیں کی مقدمہ (ڈیٹنگ گل



میں جو واسطے نفاذ شرائط درخواست کے ہوئی یا نے یہ عذر کیا کہ میری  
 ناتجربہ کاری اور کم عمری سے فائدہ ناجائز اٹھایا گیا اور معاہدہ ناجائز و  
 بلا بدل تھا وقت سماعت مقدمے کو واضح ہوا کہ فریقین میں جائداد کی نسبت  
 نیکی بنتی کے ساتھ نزل عتہا اور کوئی شہادت فریب کی پیش نہیں ہوئی  
 تجویز ہوئی کہ مدعی مستحق ڈگری کا ہے اور اصول پر تین بدالت مصالحت  
 یا بھی پر تیسیم کرتی ہو غور لگیتی دہرہ شاستر میں کوئی اور بالغ معاہدہ  
 تقسیم جائداد درمیان ایسے شرکار کے نہیں ہو کہ جب کو کسی اور کے واقع ہو  
 پر جائداد کے پانکی توقع ہونے ایسا معاہدہ خلاف مصالحت یا بھی ہر تقدہ  
 (راؤ مندرجہ سنگہ بنام پریاگ سنگہ جلد ۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۲۸)  
 نسبت تسنخ معاہدات متعلقہ زر نقد جو بوجہ غلط فہمی ہوئی ہوں یا واپسی  
 اس روپے کی جو بوجہ غلط فہمی دیا گیا ہو نظائر ذیل قابل ملاحظہ ہیں  
 مثلاً اگر کسی ڈگری میں سود آئندہ کا حکم ہو تو سود بذریعہ اجرائی  
 وصول نہیں ہو سکتا بلکہ بطور ہرجے کے بذریعے نالشی علیحدہ وصول  
 ہو سکتا ہے چنانچہ ایک دیون کی جائداد بعلت ایسے مطالبے کو قرق ہوئی  
 جس میں سود جو ڈگری کی رو سے نہیں دلا یا گیا تھا شامل تھا تجویز  
 ہوئی کہ ایک معاہدہ جس کی رو سے دیون نے اپنی جائداد کو یہ اقرار کرتے  
 بری کر لیا کہ وہ زر ڈگری مع سود جو واجب نہیں تھا بذریعہ اقساط  
 ادا کرے گا برو دفعہ ۲۰ قانون معاہدہ ناجائز و کا احرام نہیں تھا اور فریقین  
 کی یہ غلط فہمی کہ سود بذریعہ اجرائی وصول ہو سکتا ہے ہر غلطی امر فقہ  
 کی نہیں تھی کہ جس سے معاہدہ برو سے دفعہ ۲۰ قانون کو قابل نسخ ہو گیا  
 معاہدہ تحریری میں ہونے کی وجہ سے اس واسطے ادا کر دینے کے ہوا اور میں جائداد

فرض تھا تجویز ہوئی کہ گو و صیان مذکور کو ایسا علم نہیں تھا اور انکی طبیعت  
 سو کوئی فریب واقعی نہیں تھا مگر انکی طرف سے ایسی غفلت یا ناواقفیت قابل  
 الزام اپنے فرائض سے و تو عین آئی کہ جو منبر کہ فریب تھی اور اسکا نتیجہ  
 وہی ہوا چاہیے کہ گویا انکو علم تھا اور چونکہ تصفیہ باہمی بوجہ غلطی اور واقع  
 کے ہوا عین مستحق منسوخی فیصلہ کی ہے اور فریقین کو اس استحقاق پر  
 جو مالش سابقہ میں حاصل تھا از سر نو عود کرنا لازمی ہے۔ یا مفکرس صاحب  
 جسٹس نے تجویز کی کہ جب کسی نابالغ کے معاملے میں عدالت کی منظوری  
 درکار ہو تو ہر فریق کا فرض ہے کہ وہ قبل کرنے استدعا منظور علی الت  
 کو یہ دیکھو کہ واقعات جو وہ بیان کرتا ہے درست ہیں اس مقدمے میں اگر ایسی  
 بحث پیدا ہو تو آیا عدالت کو یہ دیکھنا لازمی ہو گا یا نہیں کہ ایسا تصفیہ  
 واسطہ منفعت نابالغ کے ہے۔ گارٹھ صاحب چیف جسٹس نے یہ تجویز کی کہ اگر  
 حق یہی ظاہر ہوتا کہ تصفیہ بوجہ غلط فہمی فریقین نسبت شریعہ عامہ کے ہوا  
 ہو تو عدالت کو چاہیے کہ بروی دفعہ ۲۰ قانون معاہدہ کے اسکو منسوخ  
 کر دے گارٹھ چیف جسٹس نے یہ بھی تجویز کی کہ مالش نابالغ میں جو منجان نابالغ واسطے  
 تنفیص تصفیہ باہمی کہہ بیان فریب یا غلطی ہو عدالت کا یہ دیکھنا فرض نہیں ہے  
 کہ آیا ایسی ہیج واسطے فائدہ نابالغ کی ہوگی یا نہیں حالانکہ بروقت تجویز مانی کے  
 اس عدالت کو بروی دفعہ ۲۰ اس فیصلہ کو منظور کیا کہ یہ بھی نتیجہ ہوتا مقدمہ (بی بی سلیمان  
 بنام عبد العزیز جلد ۱۰ انڈین لارورٹ کلکتہ صفحہ ۶۲۷) اسطرح ہے کہ اگر  
 مقدمہ کے واقعات تھے کہ الف اور ب دو شخصوں کے کلکٹری میں درخواست تقسیم  
 کرنے جائداد موروثی کے دی اور ب نے از طرف خود اور انچیر اور ان  
 نابالغان کے درخواست دی ب اسی طرح میں نابالغ ہوا تھا یا مالش



بابت تہ کہ ج برادر الف جو اوسی کا خانے میں شریک تھا حاصل تھا اور  
 کی پانہین ب نے الف کی کل جائیداد قبضہ کر لیا تھا اور مدعیہ نے ب پر نالش  
 کر کے ایک ڈگری لی جو جانب حساب اوس جائیداد الف کے جو اس قبضہ میں تھی  
 حاصل کی دوران لیے جانے حساب میں ب مر گیا اور اوسنے اپنے وصیت  
 نامہ کے ذریعے سے الف کے بیٹے اور ایک اور شخص کو اپنا وصی مقرر کیا  
 اور ان کو تقابلے میں نالش از سر نو قائم ہوئی چنانچہ وصیان نے اپنی درخواست  
 پرو بیٹ میں یہ بیان کیا کہ ب کی جائیداد جہاں تک کہ اوندکو معلوم ہو سکا  
 مانینے چار لاکھ اکتالیس ہزار روپے کے ہے بعد حصول پرو بیٹ کے  
 درمیان وصیان مذکور اور مشیران مدعی مصالحت کی گفتگو ہوئی اور بوند  
 وصیان مدعیہ نے عدالت میں درخواست واسطے منظور فیصلہ کو اس  
 بیان دی کہ اوسکو ۲۰ ہزار روپیہ بہ ایفائی کل دعویٰ اور باقی ہزار روپے  
 خرچے کے ملنے قرار پائے اس درخواست میں ب کی جائیداد کی وہی قیمت  
 جو پرو بیٹ میں بیان کی گئی تسلیم کی گئی اور یہ بیان کیا گیا کہ اگر میں ہزار  
 متقدّم صدر کا ادا ہونا ثابت ہو تو الف کی جائیداد کی قیمت بتیں اور روپے  
 کی ہوگی ورنہ بقدر نصف جائیداد ب کی اور مدعیہ نے یہ بیان کیا کہ لکھا  
 اوس تکلیف اور صرف کے جو اوسکو گوارا کرنا پڑا اوس پر یہ تصفیہ قبول کیا  
 یہ تصفیہ عدالت سے ۱۱ دسمبر ۱۸۸۴ء کو منظور ہو گیا بعد ازاں ب کی کچھ اور  
 جائیداد دریافت ہوئی پس مدعیہ نے وصیان پر اس بیان سے نالش کی کہ او  
 تصفیہ باعتبار قیمت مندرجہ درخواست پرو بیٹ کی قبول کر لیا تھا اور او  
 قصد افریاد و واقع کو اخذ کر کے الزام لگا یا شہادت سوا ثابت ہو کہ بعض  
 جائیداد جو بعد کو دریافت ہوئی ایسی تھی جسکو مدعا علیہم وصیان کا جانا

جسکو وہ امر معلوم ہو دوسرے کو تبلا نا فرض نہ تو یہی فریق نا واقف کی  
 کوئی دوسری ہو سکیگی اور ایسا فرض متعلق باخلاق ہو نا ضرور نہیں بلکہ فرض  
 قانونی ہو نا چاہیے اگر فریقین کو ذریعہ واقفیت مساوی ہوں اور ہر شخص کی نسبت  
 یہ قیاس کیا جائے کہ وہ اپنی عقل و تہذیب کو دخل دے گا تو عدالت فریق نا واقف کی درمیان  
 کر سکتی مثلاً اگر شہر سکون کی ایسی واقعات معلوم ہوں جس جابدا کی قیمت بڑھ جا  
 اور اون واقعات سے بایں لا علم ہو تو اسکا فرض نہیں ہے کہ بالغ کو کہہ دیا جائے کہ یہ  
 ایسے معاملات میں لوگ ایک دوسرے سے اعتقاد نہیں کرتے ہیں۔ معاہدات تحریری کی تردید  
 کے لیے شہادت نہ لینا اسوجہ قائم کیا گیا ہے کہ معاہدے میں فریقین کا غرض نا ظاہر  
 ہو نا چاہیے لیکن جب ایک فریق نے دوسرے کو ساتھ کوئی فریب کیا ہو یا کوئی  
 غلطی معاہدے میں خلل نہ شافریقین ہو گئی ہو تو اس قاعدے کے بموجب عدالت فریب  
 کو جائز نہیں کر سکتی عمل کرنا رہا ہو گا بلکہ عدالت اپنا فرض ادا نہیں کرے گی اگر وہ محض فریب  
 کے اصلاح کرنے پر اکتفا کرے اور غلطی کو جہیں کسی فریب کی آئینہ نہ ہو بلکہ اصلاح  
 چھوڑ دے لیکن ایسی حالتوں میں یہ ضرور ہے کہ غلطی کا ثبوت جیسا کہ دفعہ ۳ قانون دوسری  
 خاص میں لکھا ہو صاف ہو نا چاہیے لیکن جبکہ شہادت نامعتبر یا مستثنیہ یا متناقص  
 تو کوئی دوسری نہیں ہو سکیگی جبکہ حالتوں میں جہاں یہ صحیح یا اصلاح بننا غلطی کے  
 استدعا کی جائے ایسی استدعا صرف درمیان فریقین یا انکو ایسے قائم مقامین کو مستثنیہ یا  
 نیک نیت بلا اطلاع نہ ہون ہو سکتی ہے چنانچہ ایک مقدمے کو واقعات یہ تھو کہ ہند  
 ایک نا بالغ نورات الف اپنے باپ کی اوسکی جائداد میں سات سہاں منجمدہ جو بیس  
 سہاں کر مستحق تھی قیمت جائداد ہند کو معلوم نہیں تھی اور اس امر پر خاص  
 تھی کہ آیا الف ب کے ساتھ ایک کاروبار میں شریکت تھا یا نہیں اور آیا ب  
 ز الف کو بیس ہزار روپیہ یا بیس ہزار روپیہ دعوے کے جو الف کو ب کے مقابلہ میں



قانون شہادت جسکی رو سے معاہدہ تحریری کی تردید یا تبدیل یا از یاد  
 کی نسبت شہادت زبانی یعنی منوع ہے و شرط ایک منسلک دفعہ مذکور جسکی رو سے  
 ایسی شہادت بغرض ثبوت غلطی امر واقع یا امر قانونی یعنی جائز نہ قابل  
 ملاحظہ ہے اسی طرح اگر فریقین میں کوئی خاص تعلق اعتبار کا ہو جیسے  
 کہ وکیل یا مختار اور موکل میں ہوتا ہے اور موکل کوئی معاہدہ بوجہ واقفیت  
 قانونی کے کرے یا اگر کوئی دستاویز نقص تحریر کی وجہ سے پورا پورا انشا فریقین کے  
 ظاہر نہ کرتی ہو تو عدالت اسکو منسوخ کر سکتی ہے لیکن جب فریقین کو واقعات  
 پورے پورے معلوم ہوں اور کوئی تعلق باہمی ایسا نہ ہو تو وہ معاہدہ منسوخ نہیں  
 ہو سکتا نہ محض اسوجہ سے کہ وقت فیصلہ مقدمہ کے عدالت کی رائے کسی امر قانونی میں  
 کچھ ہوے اور بعد کو مختلف رائے ہو کوئی فرق مستحق نالش ہو گا مگر بجا ک شری  
 نیک نیت بلا اعلان کے عدالت ایسے فرق کے حق میں جسے اپنے استحقاق قانونی  
 کی بنا واقفیت کی وجہ سے کوئی فعل کیا نہ ذکر کیجے کیونکہ ایسی حالت میں فریقین  
 عدالت کی امداد کے مساوی طور پر مستحق ہیں۔ چنانچہ جو احکام قانون معاہدہ اور  
 قانون داد و تحسین میں بسبب منسوخ معاہدات بر بنا غلطی واقعات کے ہیں انکو  
 لیو امر اول لازمی یہ ہے کہ وہ واقعہ ہم ہونا چاہیے اور اگر معاہدہ سے پر اس واقعہ کا اثر  
 اہم نہ ہوتا ہو تو معاہدہ منسوخ ہو گا مثلاً اگر ایک جائیداد بنا مندرجہ خاص اور حدود دار  
 اور موقع کو بیچ کی جائے اور بعد کو یہ معلوم ہو کہ مقدار اراضی میں کوئی کمی ہے  
 مگر اس کمی سے فریقین کے معاہدہ کرنے یا کرنے پر کوئی اثر نہیں ہوا تو بیع  
 قابل منسوخ نہ ہوگی علاوہ ان میں یہ بھی ضرور ہے کہ امر واقع کو فرق ثانی نہ دے  
 کوشش معقول کے معلوم نہ کر سکتا ہو ورنہ فریب اور غفلت کو وسعت بخا ہوگی  
 اگر کوئی معاملہ ایک فرق کو معلوم ہو اور دوسرے کو معلوم نہ ہو اور فریق کا

بموجب دفعہ ۲۶ ضمن الف و ب قانون مذکور اگر وہ معاہدہ جسکی تعمیل  
 مختص کرائی جائے اوس معاہدہ کو جسکو مدعا علیہ کی نسبت ناخیاں کرنا ناممکن ہو  
 یا جسکو مدعا علیہ نے بوجہ غلط فہمی مقبول کر لیا ہو اوسکی تعمیل مختص بجز ترمیم شرط  
 حسب بیان مدعا علیہ کو نہیں ہو سکتی۔ اسی طرح پر بموجب دفعہ ۲۷ قانون  
 مذکور اگر کسی معاہدے کی نسبت کسی فریق کی رضامندی بوجہ غلط فہمی  
 یا غلط فہمی یا غلط کر ائی گئی ہو تو اوسکی تعمیل مختص نہیں ہو سکتی لیکن  
 اگر ایسی غلطی کے لیے معاوضہ مقرر کیا گیا ہو تو اسقدر معاوضہ مل سکتا ہے  
 اور باقی کی نسبت تعمیل مختص ہو سکتی ہے۔ اسی اصول پر بموجب دفعہ ۳۱  
 قانون مذکور جب بوجہ فریب یا غلطی یا بھی فریقین کے کسی معاہدے یا او  
 دستاویز تحریری میں راست راست تصریح مقصود فریقین کے نہ تو فریق  
 یا اس کے جانشین کو اختیار ہے کہ معاہدے کو درست کر نیکی بالمش کرے اور  
 اگر عدالت کے نزدیک حلف ثابت ہو کہ دستاویز کی تحریر میں فریب  
 یا غلطی ہوئی ہے اور اگر عدالت کو دریافت ہو جائے کہ اصل مقصود فریقین  
 دستاویز کی تعمیل سے کیا تھا تو عدالت مذکور کو جائز ہے کہ بحسب اقتضا  
 اسے اپنی اوس دست آویز کی اصلاح اس نہج پر کرے کہ اوس مقصود کی  
 صراحت ہو جائے یہاں تک کہ وہ اس نہج پر ہو کہ جو حقوق اشخاص ثالث کو  
 بینکیتی اور بابت معاوضہ قیمت کے حاصل ہوئے ہوں اور میں خلل واقع  
 نہ ہو مگر بموجب دفعہ ۳۲ قانون داورسی خاص تنسیخ معاہدہ کی محض  
 غلطی کی وجہ سے نہیں ہو سکتی الا اوس صورت میں کہ وہ فریق جسکے  
 خلاف ایسی تنسیخ کی جائے فی الواقع اسکی اصل پر پونجا دیا جائے کہ جو اس  
 قبل معاہدے کی تھی اور گویا اوس معاہدہ نہیں کیا ایسی کے ساتھ دفعہ ۳۲



کا عدم ہے۔

(ب) زید نے عمر سے کوئی گھوڑا خرید کیا اور معلوم ہوا کہ بروقت معاملہ وہ گھوڑا  
 مر گیا تھا مگر فریقین کو اس واقعہ کی اطلاع تھی پس ایسی صورت میں معاملہ کا عدم ہے۔  
 (ج) زید یا حیات عمر ایک جائیداد کا استحقاق رکھتا تھا اور اسے بکر کو ہاتھ  
 اونسکے بیچنے کا اقرار کیا بروقت معاملہ عمر فوت ہو گیا تھا مگر فریقین کو اس واقعہ  
 کی اطلاع تھی ایسی صورت میں معاملہ کا عدم ہے۔

دفعہ ۲۱۔ معاہدہ اس وجہ سے قابل فسخ نہیں ہوتا ہے کہ وہ کسی خاص  
 قانون برٹش انڈیا کے مخالف ہے یا نہ ہو۔ لیکن مخالفہ دیگر قانون  
 غیر برٹش انڈیا کے وہی تاثیر رکھتی ہے جو کہ مخالفہ وہی واقعہ کی ہے۔  
 تعلیمات

زید اور عمر نے اس بات کو غلط باور کر لیا کہ معاہدہ کیا کہ فلاں قرضہ کی بنا  
 قانون تادیبی مجربہ ہند کی رو منہج سماعت ہو پس یہ معاہدہ قابل فسخ نہیں ہے۔  
 زید اور عمر نے فرانس کے قانون بل آف ایکسیجینج کی بابت غلط باور کر لیا کہ  
 بنا پر ایک معاہدہ کیا وہ معاہدہ قابل فسخ ہے۔

دفعہ ۲۲۔ معاہدہ محض اس وجہ سے قابل فسخ نہیں ہے کہ وہ فریقین  
 میں سے ایک سے کسی اور واقعہ کی غلط فہمی سے کرایا گیا تھا۔  
 بموجب دفعہ ۲۱۔ ۸۔ قانون دادرسی کے کسی معاہدے کی تعمیل مختص نہیں ہو  
 جبکہ معاہدہ کا جزو اہم ہو مگر فریقین وقت معاہدے کے موجود ہونا خیال کرتے تھے  
 وقت معاہدے کے موجود رہا ہو مثلاً اگر الف ب کو تاحیات ج و د ایک وظیفہ  
 سالانہ دینے کا معاہدہ کرے مگر وقت معاہدے کے ج جبکہ الف ب زندہ  
 خیال کرتے تھے مگر چکا ہو تو ایسے معاہدے کی تعمیل مختص نہیں ہو سکتی۔ اسی طرح

تصفیہ نہ ہو سکیگا پس اگر کسی استحقاق مستتبہ کا تصفیہ فریقین میں  
 نیک نیتی کے ساتھ ہوا ہو اور ایک فرد دوسرے کے مقابلے میں کوئی فائدہ  
 ناجائز نہ اٹھایا ہو اور اشتباہ صرف اس امر کی نسبت ہو کہ کسی ایک  
 کو استحقاق حاصل ہو تو وہ تصفیہ قابل یا بندی ہو گا خواہ اشتباہ  
 بوجہ اقرار قانونی کے ہو یا بوجہ امروا قعات کے مگر اسکے ساتھ یہ شرط  
 ہے کہ فریقین کی ناواقفیت مساوی ہو اگر فریقین کی ناواقفیت  
 مساوی نہیں ہے تو خواہ وہ ناواقفیت امر واقع کی ہو یا اقرار قانونی  
 کی تصفیہ قائم نہیں رہ سکتا۔ لیکن اگر فریقین کو اپنے استحقاق کا  
 بخوبی علم ہو اور انکو یہ بھی معلوم ہو کہ اس استحقاق کے ساتھ  
 کتنی مشکلات یا اشتباہ ہیں تو اس کا معاہدہ نافذ ہو گا اس قسم  
 کی مصالحت باہمی جو فریقین میں عمل میں آتی ہے خاص کر اوصورت  
 میں کہ وہ مصالحت فیما بین ورثاء کسی شخص یا شرکاء کسی خاندان  
 کے ہو عدالت میں ہمیشہ قبول ہونی چاہیے کہ یہ بالیہ مصالحت خاندانوں  
 اس میں وعزت قائم رہتی ہے۔ چنانچہ اسکی نسبت قانون معاہدہ  
 میں یہ لکھا ہے کہ جب فریقین معاملہ کسی ایسے امر واقع کی نسبت  
 جو نفس معاملہ ہوئے غلطی میں ہوں وہ معاملہ کا عدم ہے۔  
 تشریح۔ رائے غلط نسبت ایسی شے جسکی جانب معاہدہ ہوئی غلطی امر واقع کی تصور نہ ہوگی۔

### تمثیلات

(الف) زید و واسطہ عینی مال مجموعہ جہاز کے جو انگلستان پہنچے کو اتا ہوا قیاس کیا گیا  
 ہے اور کیا بعد از ان معلوم ہوا کہ اس قمار کی تاریخ سے پہلے جہاز مجموعہ مال کو ریدہ  
 ہونچا اور مال تلف ہو گیا مگر ان واقعات سے فریقین کو اطلاع تھی یعنی رت میں معاملہ



اپنی کتاب اسی کیونٹی جوس پر وٹنس میں یہ تحریر فرمایا ہے کہ ایسی صورتوں  
 میں جہاں فریقین کو اپنے استحقاق قانون کی نسبت شبہ اور اس شبہ  
 کی بنا پر مصالحت باہمی کیجائے اور ایسی صورتوں میں کہ جہاں کوئی فریق یہ  
 خیال کرے کہ کسی شخص کو جسکو دراصل استحقاق حاصل نہیں ہے استحقاق  
 حاصل ہے مصالحت کرے بڑا فرق ہے چنانچہ مصالحت اول الذکر  
 تو قابل پابندی ہوگی اور مصالحت آخر الذکر قابل پابندی نہ ہوگی کیونکہ  
 صورت آخر الذکر میں غلطی امر قانونی کی نہیں تھی بلکہ واقعات کی  
 تھی اگر کوئی فریق اپنے حق سے قطعاً ناواقفیت رکھتا ہو اور وہ  
 اور وہ کوئی معاہدہ یا اقرار کرے تو ایسا معاہدہ باطل ہوگا  
 لیکن اگر کوئی معاہدہ کسی ایسے استحقاق کی نسبت کیا جائے جو یاہ  
 الزام یا مشتبہ ہو تو وہ مصالحت ساقط نہ ہو سیکے گی یا اگر کوئی فریق  
 اپنے حق سے ناواقف ہو یا دوسرا فریق اسکو اس کے حق سے  
 لاعلم رکھو اور وہ غلطی یا دست برداری کی وجہ سے تو ایسی غلطی  
 یا دست برداری قائم نہیں رہ سکتی لیکن اگر کوئی غلطی یا دست  
 برداری شخص بوجہ تنازع باہمی کے ہو تو وہ ناجائز نہ ہوگی اگر ایسا رو  
 رکھا جائے تو فریقین میں مصالحت ہونا ناممکن ہوگا۔ یہی اصول ایس  
 کے تنازعات کے تصفیہ کا ہے اگر ایسے تصفیہ اور طرح پر قابل اعتراض  
 نہوں تو کوئی شخص یہ کہہ کر کہ جسکو فلان استحقاق حاصل تھا اپنے  
 معاہدے سے انحراف نہیں کر سکتا کیونکہ یہ ضرور ہے کہ استحقاق  
 ایک طرف ہو یا دوسری طرف اور اگر ہر عذر پر محض اسوجہ سے  
 کہ استحقاق کا بعد کو علم ہوا تصفیہ ساقط کر دیا جائے تو کبھی

نہیں کرتا کہ حسب قدر اس امر کی کہ معمولی معاملات انسان فی مین انصاف ہو کر  
 محض بوجہ عدم وقفیت قانون کو گوئی کہ اپنے معاہدات سے اسخلاف کرے یا ان کو  
 خلاف بیان کرے کسی اجازت و سبب خاص کر ایسی صورت میں کہ جب وہ معاہدات  
 کی تکمیل و تکمیل ہو چکی ہو تو عدالتوں میں مقدمات کی کچھ نہ تھانہ ہوگی اور نہ جو  
 دشواری ہم پہنچنے شہادت معقول کے انصاف ہو سکیگا ایسا عام قیاس ہے  
 کہ شخص اپنے استحقاق سے بے لطف نہ ہو سکے و واقفیت کا معقولانہ رعبہ تھا  
 تمانہ اور کوئی شے اس زبان خراب ہو سکتی ہے کہ شخص حسن یا برائی جابڈ و انتقل  
 علیحدہ کر دی ہو یہ کہہ کر کہ وقت انتقال کے اس کو اپنی حق کا علم نہ تھا یہ کہ اس کو  
 پاوے چنانچہ ایسی حالتوں میں کہ جہاں رفقین کوئی معاہدہ نہیں کیا تھا مگر بوجہ غلطی  
 قانون کر کے ایسا معاہدہ عموماً جائز اور ویر قابل پابندی ہوگا اگر نہ ثابت ہو کہ  
 فرد احتیاطی کے ساتھ کوئی معاہدہ کیا مگر اس کے ساتھ کوئی فریب نہیں کیا گیا نہ اس سے  
 کوئی غیبت کرانی گئی بلکہ اس کو موقع معقول عموماً نہ کیا تھا تو عدالت اس کی و احتیاطی  
 کی وجہ بد نہ دیکھ سکتی لیکن اگر بدی سے غیبت کرانی گئی ہو یا اس کو موقع معقول عموماً  
 کر نہ کیا نہ ملا ہو یا اس کوئی فعل چاہے کر لیا گیا ہو بدی سے مستحق وادری ہوگا  
 لیکن ایسی حالتوں میں غلطی کے کچھ نہ کچھ میں نہ فریب کی فریق ثانی کی طرقت  
 ضرور ہوگی اگر کوئی فریق بوجہ ناواقفیت کسی صریح مسئلہ قانونی کے اپنی جابڈ و  
 کوئی جزئیہ استحقاق کی نسبت کوئی تنازع نہ ہو باخبر و مصلحت باہمی سے زیادہ کیا  
 جائے تو اس کی ادوی نہ ہو سکیگی لیکن اگر کوئی سخت شبہ ہو تو ایسی سخت  
 قائم ہوگی چنانچہ اگر مقدمہ میں فریق کی نسبت واقفیت صریح اور حقوق کی  
 جن پر ایسی صحتوں کا جو روزمرہ کو کو نہیں ہوتی ہیں علم ثابت کرنا ضرور ہوگا  
 بہت کم تصفیہ باہمی قائم رہ سکیں گے چنانچہ اس کی نسبت اس دور ایسا بہت



مثلاً اگر کسی وارث کو اپنی مورث کے وفات سے ناواقفیت ہو تو یہ غلطی  
 واقعات کی ہے لیکن اگر کسی وارث کو اپنے مورث کی وفات اور اپنی قرابت  
 کا مورث کے ساتھ علم ہو مگر وہ اس امر سے ناواقف ہو کہ اس کو قانوناً  
 کیا حق حاصل ہے تو وہ ناواقفیت قانون کی ہوگی پس عام قاعدہ یہ ہے  
 کہ ناواقفیت کسی امر واقعے کی ہر فریق کو اس کے طریقہ پر ناواقفیت قانونی  
 سے معاف کر سکتی ہے لیکن ناواقفیت قانون کی کہ جس کا جائزہ ہر شخص  
 کی نسبت فرض کر لیا گیا ہے معاف نہیں ہو سکتی لیکن اس قیاس کی  
 نسبت کہ ہر شخص کا قانون سے واقف ہونا قیاس کیا گیا ہے واضح ہو کہ  
 یہ قیاس صرف ایسے معاملات سے متعلق ہے جیسے سزا جرم فوجداری  
 یا سہرہ خلاف ورزی معاہدہ وغیرہ اور ایسی حالتوں میں کوئی شخص  
 یہ کہہ کر کہ اس کو قانون سے واقفیت نہیں تھی نہیں بچ سکتا لیکن  
 جب کوئی شخص کسی مسئلہ قانونی سے جو شبہ ہونا واقف ہو  
 تو قانون اس کی عدم واقفیت کو تسلیم کر گیا علاوہ ازین اس میں بھی  
 کوئی شبہ نہیں ہے کہ کو ہر شخص کا قانون سے واقف ہونا تسلیم کیا گیا  
 ہے مگر ناواقفیت قانون بیشتر ہوتی ہے بلکہ عموماً لوگ کارروائی عدالت  
 سے اس ملک میں ناواقف ہوتے ہیں مگر ایسی حالتوں میں یہ امر  
 قیاس کرنا بھی خلاف قانون ہوگا کہ مستغیث کی ناواقفیت کی وجہ سے  
 اس کے طریقہ کارروائی عدالت کا اثر نہ ورنہ نقصان عظیم پیدا ہوگا  
 احتمال ہو کہ کوئی شخص نہیں کہہ سکیگا کہ غدر ناواقفیت کی جس تک  
 پہنچا یا جاوے قانون کا مطلب لوگوں کے فائدے سے ہے نہ مائے خیالی کمال سے  
 اور قانون ہر قدم میں جب کا پیدا ہونا ممکن ہو انصاف کر نیکی اس قدر کوشش

ہوگا اور اگر کسی معاہدے کا بدل ایسا ہو کہ معاہدے کے محیطہ اختیار  
 میں اوس کا پورا کرنا ناممکن ہو تو وہ معاہدہ بھی ناجائز ہوگا لیکن  
 اگر کوئی شخص خود اپنے ذمے کوئی مطالبہ یا مواخذہ قائم کرے تو  
 بجز اوس صورت کے کہ شے معاہدہ بالکل ناممکن ہو محض یہ امر  
 کہ معاہدے کی تعمیل اغلباً ہوسکے گی اوس معاہدے کو ساقط  
 نہیں کرتا کیونکہ معاہدہ کو یہ جاننا چاہیے تھا کہ آیا وہ اوس شرط کو  
 پورا کر نیکی قابل ہے یا نہیں بلکہ اگر کسی حکم سرکاری کی وجہ سے  
 کسی معاہدے کی تعمیل غیر ممکن ہو جائے تو معاہدہ قطعاً ساقط  
 ہو جائیگا اس مسئلہ کے ساتھ یہ امر بھی غور کرنا ضرور ہے کہ قانون  
 طریقہ معمولی اور قدرتی پر لحاظ کریگا اور کسی شخص کو ایسی شے  
 کے لیے جسکو وہ نہیں پاسکتا مالش کرنے پر مجبور نہ کرے گا مثلاً  
 اگر حید اشخاص کسی شے کے مستحق ہوں تو ان میں سے تنہا ایک  
 مالش کرنے پر مجبور نہیں کیا جاسکتا دوسرے یہ کہ یہ مسئلہ قریب عقل و  
 انصاف ہے کہ کوئی شخص ایسے فعل کے جسکا کرنا بے فائدہ یا فضول  
 ہوگا کرنے پر مجبور نہیں کیا جاسکتا۔

مسئلہ غلطی یا ناواقفیت امر قانون معاف نہیں ہو سکتی غلطی یا ناواقفیت  
 واقعات معاف ہو سکتی ہے

تشریح۔ غلطی سے مراد وہ فعل یا ترک فعل یا سو ہے جو ناواقفیت  
 یا عجلت یا دھوکا یا اعتبار غلط سے پیدا ہو یعنی وہ نتیجہ ناواقفیت  
 کہ جسکی وجہ سے کوئی شخص ایسے کام کے کرنے پر جسکو وہ کرتا یا وہ  
 ہوا غلطی و قسم کی ہوتی ہے ایک غلطی قانون دوسری غلطی واقعات



جائز اور ہنگامی کہ گویا وصیت میں کوئی ایسی شرط نہیں لکھی گئی۔  
 معاہدات نامکن التعمیل کا جیسے کہ دفعہ ۵۶ قانون معاہدہ میں  
 ذکر کیا گیا ہے یہ اصول ہے کہ معاہدہ کرنا والے کے کسی فعل تعمیل  
 معاہدہ نامکن نہ ہوئی ہو پس جب کوئی شخص قصداً او دیروداستہ  
 کسی فعل کو قطعاً کرنا معاہدہ کرے اور حادثات کے لیے شرط مناسبت  
 وجہ نہ کرے تو کوئی حادثہ وقوعہ جوارحیطہ اختیار میں ہوا اور وہ  
 وقوع میں آوے تو وہ ذمہ دار ہر جہ کا ہوگا۔ جب کسی تمسک کی  
 شرط بوجہ فعل مدیون کے نامکن ہو جائے تو مدیون اپنے فعل بجا  
 سے فائدہ نہیں اٹھا سکتا لیکن اگر کوئی شرط بوجہ فعل دائن  
 کے نامکن ہو جائے تو مدیون تعمیل شرط تمسک سے معاف کیا جائیگا  
 اگر کسی شرط کا پورا ہونا بوجہ فعل شخص ثالث کے نامکن ہو تو مدیون  
 مواخذہ دار ہر جہ کا ہوگا مثلاً اگر الف ب کے ساتھ یہ معاہدہ  
 کرے کہ وہ اوسکی بیٹی کے ساتھ شادی کرے گا اور ب کے ساتھ یہ معاہدہ  
 دیدے تو اگر اوسکی بیٹی وقت معاہدے کے مرچے ہو اور اسوجہ سے  
 معاہدہ کا عدم ہو تو ب کا فرض ہے کہ الف کو ایک ہزار روپیہ واپس  
 کر دے ملاحظہ کرو دفعہ ۶۵ قانون معاہدے۔

اسی طرح بوجہ دفعہ ۶۷ قانون مذکور اگر کوئی معاہدہ معاہدہ کرے  
 کے پورا کرنے کے لیے سہولیت معقول دینے میں غفلت یا انکار کرے  
 یا (معاہدے کی تعمیل غیر ممکن کر دے) تو معاہدہ معاہدے کی تعمیل سے  
 بری کیا جائیگا جب کسی معاہدے کا بدل قطعاً نامکن ہو تو ہر گاہ ایسے  
 بدل سے معاہدہ کو کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکتا ایسا معاہدہ ناجائز

کاشت نیل مختلف گاؤں کے ساتھ مقدمہ (اندر پر شاہ سنگہ بنام  
کیمبل جلد ۷ انڈین لار یورٹ کلکتہ صفحہ ۴۷۷)

اسی طرح بموجب دفعہ ۶ س ۱ ایکٹ ۱۹۰۷ء معاملات مشروطہ  
جنہیں کسی واقعہ غیر ممکن کے وقوع پر کرنا یا نہ کرنا کسی شے کا مشروط  
ہوگا کالعدم ہیں عام اس سے کہ عدم امکان اس واقعے کا  
بر وقت معاملہ فریقین کو معلوم ہو یا کہ نہ ہو۔

### تشیلات

(الف) زید نے اقرار کیا کہ اگر دو خطوط مستقیم محیط سطح ہو جائیں  
تو تین عمر کو ایک ہزار روپیہ دو گایہ معاملہ کالعدم ہے۔

(ب) زید نے اقرار کیا کہ اگر عمر زید کی دختر ہندہ سے ازدواج  
کر گیا تو وہ عمر کو ایک ہزار روپیہ دیگا بر وقت معاملہ ہندہ کی بیٹی  
پس یہ معاملہ کالعدم ہے۔

اسی طرح بموجب دفعہ ۱۱ قانون وراثت ہند اگر کوئی شے  
کسی بشرط نامکن پر وصیت کی جائے تو وہ وصیت ناجائز ہوگی  
مثلاً اگر الف ب کو ایک جائداد اس شرط پر وصیت کرے کہ  
وہ ایک گھنٹے میں سو میل چلے گا تو ایسی وصیت ناجائز ہے۔

لیکن بموجب دفعہ ۲۰ قانون مذکور کے اگر کوئی شرط مابعد  
مندرجہ وصیت نامکن ہو تو اصلی وصیت پورا ہوگا اثر نہیں  
ہوتا مثلاً اگر الف کو ایک جائداد وصیت کی جائے اور یہ شرط  
لکھ دی جائے کہ اگر ایک گھنٹے میں سو میل نہ چلیگا تو جائداد ب  
کو لو پیچگی۔ تو ہر گاہ ایسی شرط ناجائز ہے الف کے پاس



معاملہ کا عدم ہے۔

(ب) الف نے آب کے ساتھ شادی کر لیا معاہدہ کیا مگر الف کی وقت معاہدے کے ختم کے ساتھ شادی ہو گئی تھی اور وہ بموجب اوس قانون کے جس کے وہ تابع تھا ایک سے زیادہ عورت نہیں کر سکتا تھا تو الف کا فرض ہے کہ ب کو معاوضہ بابت خلاف ورزی اپنے اقرار کے دے۔

اسی طرح ایک مقدمے کے واقعات یہ تھے کہ مدعی اور مدعا علیہین یہ معاہدہ ہوا کہ مدعی مدعا علیہ کے لیے چند سال تک بعض اراضیات میں جو مختلف قانون میں واقع تھیں اور جن کا مدعی کاشتکار زبانی تھا کاشت نیل کی کرے بعد ازاں دوران معاہدہ میں مدعی اس وجہ سے کہ اصلی کاشتکار نے لگان نہیں دیا اور مالک اراضی نے اوسکو بیدخل کر دیا بیدخل ہو گیا ایک نالش میں جو مدعی نے واسطے تیس سالہ نسبت اولی اراضیات کے کہ جن سے وہ بیدخل ہو گیا تھا اس بنابر دائر کی کہ اوسکے لیے معاہدے کی تعمیل ناممکن گئی اور اوسکی کوئی غفلت نہیں تھی تجویز ہوئی کہ ایسی نالش داخل ضمن ۲ دفعہ ۵۶ ایکٹ ۱۹۰۷ء تھی اور محض یہ امر کہ مدعی اصلی کاشتکار کو لگان دیکر اراضی کو اپنے قبضے میں رکھ سکتا تھا مگر نہ غفلت یا ترک فعل مدعی کے نہیں ہے کہ جس سے مقدمہ اوس دفعہ کے احکام سے خارج ہو سکے یہ تجویز ہوئی کہ احکام باب ۴ ایکٹ ۱۹۰۷ء قانون داورسی خاص اس مقدمے سے متعلق نہیں ہیں بلکہ مدعی بروے دفعہ ۴۸ ایکٹ مذکور تھی داور سے ہے کیونکہ اوسکا معاہدہ نسبت

تاقانون کسی فرض یا سواخذے کو پیدا کرے اور کوئی شخص بلا  
اپنے تصور کے اوس شرط کے پورا کرنے کے قابل نہ رہے تو قانون  
عموماً اوسکو معاف کر گیا مثلاً اگر کسی تمسک کی شرط کی تکمیل کسی  
قانون سے ناممکن ہو جائے تو وہ تمسک ساقط ہو جائیگا یا اگر الف  
کسی فعل کے کرنے یا نہ کرنے کا معاہدہ کرے اور وہ فعل وقت معاہدے کے جائز ہو  
اور بعد کو وجہ صد کسی قانون کے نا جائز ہو جائے تو معاہدہ ساقط ہو جائیگا  
لیکن اگر کوئی شخص فعل نا جائز کرنے کا اقرار کرے اور بعد کو وہ فعل  
بذریعے قانون کے جائز ہو جائے تو وہ معاہدہ جائز نہ ہوگا لیکن فریقین کو  
یہ اختیار ہے کہ بلحاظ قانون آئندہ کے اپنی سواخذہ داری کو الفاضل  
مناسب محدود کریں یا وسعت دیں۔

اسی اصول پر موجب دفعہ ۵۶ ایکٹ ۱۹۲۷ء جو فعل کفی نفسہ  
غیر ممکن ہواؤسکا معاملہ کا عدم ہے۔

جو معاہدہ کسی ایسے فعل کے لیے ہو کہ بعد معاہدہ وہ فعل غیر ممکن ہو جائے  
یا وجہ کسی ایسے واقعہ کے نا جائز ہو جائے جسکا انسداد معاہدہ نہ کر سکتا ہو  
تو وہ بروقت غیر ممکن یا نا جائز نہ ہو جائے اوس فعل کے کا عدم ہو جائیگا  
جس حال میں کہ ایک شخص نے ایسے امر کے کرنے کا معاہدہ کیا ہو جسکو  
وہ جانتا ہو یا بعد معقول سعی کرنے کے جان سکتا ہو مگر معاہدہ نہ جانتا ہو  
کہ معاہدہ غیر ممکن یا نا جائز ہے تو ایسے معاہدہ پر واجب ہوگا کہ معاہدہ کو ہر جہ  
بابت اوس نقصان کے جو وجہ عدم ایفاء عہد ہوا ادا کرے۔

تعمیلات

(الف) زید نے عمرو سے استدعا کیا کہ جادو سے خزانہ نکال دوں گا یہ



۲۸۵ء کے جوہری جدید مقرر کیا گیا۔

مسئلہ۔ قانون کسی شخص کو امر ناممکن کے کرنے پر مجبور نہیں کرتا۔

تشریح۔ یہ مسئلہ مسئلہ آخر الذکر سے تعلق رکھتا ہے اور اس سے یہ مراد ہے

کہ جب کوئی ناقابلیت ناقابل دفعیہ کسی قانون کے حکم کے نسبت

لاحق ہو تو اسکی خلاف ورزی معاف کی جائیگی چنانچہ عام قاعدہ

یہ ہے کہ قانون اشد ضرورت کو ہمیشہ معاف کرتا ہے اور کو قانون

کے حکم کیسے ہی قطعی ہوں وہ امر ناممکن کے کرنے پر کسی شخص کو مجبور

نہیں کر سکتا مگر ایسی ضرورت یا غیر امکان کے لیے تین شرطیں

ضروری ہیں اول یہ کہ قانون اس ضرورت کو تسلیم کرے کیونکہ

اگر کوئی شخص اپنے فعل سے بعلم واکا ہے اور نتائج کے جو پیدا

ہونے والے تھے اور وہ اور نتائج کو روک سکتا تھا اپنے اور کوئی

نا قابلیت یا ضرورت قائم کرے تو اس قاعدے سے فائدہ نہیں

اٹھا سکتا۔ دوم یہ کہ وہ شخص ضرورت یا ناقابلیت کی بنا پر

عذر کرے اس کے لیے یہ لازمی ہے کہ اس نے ہر قسم کی کوشش

معقول واسطے رفع کرنے اس ضرورت یا ناقابلیت کے کی

ہو اور گویہ ضرور نہیں ہے کہ ایسی کوشش اور قسم کی ہو کہ جسکو

غایت درجہ کی تیز عقل کا ادھی کرتا۔ مگر یہ ضرور ہے کہ وہ کوشش

تمیز معقول کے ساتھ کی گئی ہو۔ سو ہم یہ کہ یہ امر شہادت معتبر سے

صاف صاف ثابت ہونا چاہیے کیونکہ قانون کے احکام صریح کی

خلاف ورزی صرف اس صورت میں معاف ہو سکتی ہے کہ جہاں

اشد ضرورت ہے وہ خلاف ورزی عمل میں آئی ہو پس جبکہ

صفحہ ۲۰) مگر اس اصول پر کوئی مسافر کسی گاڑی کے مالک پر اس نقصان کی بابت جو اسکو اتفاقیہ وجہ اولٹ جانے گاڑی کے ہوانا لاش نہیں کر سکتا۔

اسی طرح پر جب کسی اراضی میں استحقاق قبضہ کسی شخص کی حیات پر موقوف ہو اور قبل تیاری فصل استادہ کے وہ شخص مر جائے تو قابض اراضی اس فصل کے پانیکا مستحق ہوگا۔

اسی طرح اگر کوئی ٹیٹہ لکھا جائے اور ٹیٹہ دہندہ جبکا استحقاق حین حیاتی تھا قبل تکمیل پٹے کے مر جائے تو بجز خرچ تحریر کے اوسکے ورثا اور کسی معاوضے کے ذمہ دار نہیں ہو سکتے اور مقدمہ (وائس کپنی بنام نستارنی گیت مندرجہ جلد ۱۰۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۴۴) واقعات یہ تھے کہ ایک اجارہ دار نے ایک اراضی کا پٹہ لیا اور قبولیت اس شرط پر لکھ دی کہ وہ بوجہ طوفان یا طغیانی یا فوجی یا فراری یا دریا برآمد یا دریا برد یا نفع و نقصان کے کمی لگان کا دعویٰ نہ کرے گا۔ دوران نفاذ پٹہ میں گورنمنٹ نے کچھ اراضی واسطے ایک ریلوے کے لیکر ٹیٹہ دہندہ کو معاوضہ دیدیا اسپر گیر نہ پٹہ نے دعویٰ کمی لگان کا کیا۔ تجویز ہوئی کہ ہر گاہ وہ اراضی جو ملی گئی کسی وجہ سے جو داخل شرط مندرجہ قبولیت ہو نہیں لیکن بلکہ ایک فعل ایسے شخص سے لی گئی کہ جس پر علیہ قادر نہیں تھا تو وہ مستحق کمی لگان کا ہے۔

اسی اصول پر جب کوئی اہل جوری کسی وجہ سے دوران سماعت مقدمہ میں شامل ہو نیکی قابل نہ رہے تو بموجب دفعہ ۴۸۲ محیط





گیا ہے اور اوسکے قائم ہونیکی یہ وجہ ہے کہ عوام کو فائدہ پہنچے  
اور ایسی حالت میں کہ جب حامل کی طرف سے مال کا نقصان یا تلف  
ہونا بہت آسان ہے اور مالک مال کے لیے یہ ثابت کرنا کہ وہ مال اس  
حامل کے گماشتوں یا نوکروں کے فعل سے تلف ہوا بہت مشکل ہے  
تو قانون انصاف مقتضی اسکا ہے کہ حامل مال اوس مال کا بیمہ  
کفندہ تصور کیا جائے مثلاً فرض کرو کہ کلکتہ سے دہلی کو مال بھیجا جائے  
اور اسے میں جاتا رہے تو مدعی کو یہ ثابت کرنا بہت مشکل ہوگا کہ وہ  
مال بوجہ غفلت یا فعل مجربانہ حامل مال کے تلف ہوا اس لیے ایسے  
مقدمات میں بارثبوت بذمہ مدعا علیہ رکھا گیا ہے۔

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۱۰- ایکٹ ۴۹ سوسومہ بقانون  
ریلوے ہندوستان ہر معاہدہ منجانب کسی ریلوے کے کہ جس سے اوس  
ریلوے کی سواخذہ داری بابت نقصان یا تلف ہونے مال کے محدود  
ہوتی ہو باطل ہوگا الا اوس صورت میں کہ اوس معاہدے پر مال  
بھیجنے والے کے دستخط ہوں یا وہ معاہدہ اوس صورت سے ہو کہ جسکو  
نواب گورنر جنرل بہادر اجلاس کونسل منظور فرمائیں کیا جائے لیکن  
بموجب دفعہ ۱۱ قانون مذکور کوئی ریلوے کمپنی بابت نقصان یا تلف  
ہونے کسی شے از قسم سونا و چاندی وغیرہ کے سواخذہ دار نہوگی الا  
اوس صورت میں کہ مال کی قیمت ظاہر کیجائے اور اوسکا کرایہ فریاد  
جائے چنانچہ ایک مقدمے میں واقعات یہ تھے کہ مدعی نے مدعا علیہ  
ریلوے کمپنی کے کچھ مال بدی سے اوجین تک لیجانے کے لیے جوالے  
کیا اور اوس میں بارہ بارے مہری کے تھے مگر مدعی کے گماشتے



مکروہ اور حملہ نقصانات کا مواخذہ دارموتو ہے چنانچہ یہی قاعدہ قانون  
 حاملان مال پر جو اس ملک میں نافذ ہے موثر ہونا تجویز ہوا ہے اس معاملے  
 کی بحث بمقدمہ (متہرکا نائنہ شاہ بنام انڈیا جنرل اسٹیم نوی گیشن کمپنی  
 مندرجہ جلد ۱۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۶۶) بہت صراحت کے ساتھ  
 ہوئی واقعات مقدمے کے یہ تھے کہ مدعی نے کچھ مال مدعا علیہم کے جہاز میں  
 ایک جگہ سے دوسری جگہ پر لیجانے کے لیے لاوا مدعا علیہم کو واجب ایکٹ ۱۸۶۵ء  
 عام طور پر کرایہ پر مال لیجانے والے تھے چنانچہ راستے میں مدعا علیہم کے  
 جہاز ٹوٹ جانے کی وجہ سے مدعی کا مال تلف ہو گیا۔ واقعات مقدمے سے  
 یہ ثابت ہوا کہ مدعا علیہم نے وہی ہوشیاری مال کی کی کہ جیسے کوئی شخص  
 معقول خود اپنے مال اسی قیمت اور اسی قسم کی کرتا اور وہ نقصان صرف  
 بوجہ آفت آسمانی یا دشمنان ملک کے نہیں ہوا نہ کوئی خاص معاہدہ مندرجہ  
 دفعہ ۶ ایکٹ مذکور ہوا تھا تجویز ہوئی کہ دفعہ ۱۵۱ و ۱۵۲ قانون معاہدہ  
 متعلق نہیں ہے اور مدعا علیہم نقصان کے مواخذہ دار نہیں یہ مقدمہ  
 خلاف مقدمہ (کنور جی تلسی داس بنام جی ای پی ریلوے کمپنی مندرجہ  
 جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۱۰۹) کے فیصلہ ہوا اور متن تجویز  
 میں گارنٹی صاحب چیف جسٹس نے یہ تحریر فرمایا کہ بروے قانون انگلستان  
 ہر حامل مال کا یہ فرض ہے کہ اس مال کو جو اس کے حوالے کیا جاے  
 اور جس کے پاس اس کے لیجانے کا ذریعہ موجود ہو بشرط اداے  
 کرایہ لیجاے اور اس کا یہ بھی فرض ہے کہ بجز آفت آسمانی اور افعال  
 دشمنان ملک کے مال کی حفاظت کرے بلکہ اس کی حفاظت کے لیے وہ  
 بمنزلہ بیمہ کنندہ کے ہو گا یہ فرض اس پر نہ بجا کسی معاہدے کو نہیں رکھا

میں پورے ہو سکتے ہیں اور ان کے ساتھ یہ شرط ضمنی ہوتی ہے کہ اگر وہ شخص زندہ رہیگا تو وہ پورا کرے گا اور اگر وہ مر جائیگا تو اس کے وارثان پر نالش خلاف ورزی معاہدہ ہو سکیگی۔ چنانچہ دفعہ ۲۲ قانون دادرسی خاص میں بھی یہ لکھا ہے کہ تکمیل مختص کسی معاہدے کی اوس صورت میں نہیں ہو سکتی کہ جب علم یا عقل یا لیاقت ذاتی کسی شخص پر معاہدے کی تکمیل منحصر ہو۔

اسی اصول پر بوجب دفعات ۱۵۱ اور ۱۵۲ قانون معاہدہ کے جملہ حالتوں میں جہان امانت کیجائے امین کا یہ فرض ہے کہ اوس جائداد کی جو اس کے سپرد ہو ادنیٰ ہی حفاظت کرے کہ جیسے کوئی شخص معقول اپنے مال کی جو اوس قسم اور اوس قیمت کا ہوتا حفاظت کرتا اور اگر وہ ایسی حفاظت کرے اور کوئی خاص معاہدہ نہ ہو تو وہ گم گشتگی یا تلف ہونے یا بگڑنے سے محفوظ کا مواخذہ دار ہوگا۔ اسی مسئلے کی بنا پر بروے ایکٹ ۱۹۵۷ء موسومہ بقانون حامل مال کوئی حامل مال یا کرائے پر سواری چلانے والا مالک مال کا اوس مال کے نقصان یا تلف ہونے کا مواخذہ دار ہوگا الا اوس صورت میں کہ وہ نقصان بوجہ غفلت یا فعل مجربانہ اوس حامل مال یا اوس کے گماشتے یا نوکر کے ہوا ہو ایسی نالش میں یہ ضرور ہوگا کہ مدعی یہ ثابت کرے کہ وہ نقصان بوجہ غفلت یا فعل مجربانہ اوس حامل مال یا اوس کے نوکر یا گماشتے کے وقوع میں آیا۔

بروے قانون انگلستان کوئی حامل مال واسطے ایسے نقصان کے جو آفت غیبی یا دشمنان ملک کی طرف سے ہو ذمہ دار نہیں ہوتا



آسمانی کے ناممکن ہو جائے تو کوئی شخص مواخذہ دار نہیں ہو سکتا بشرطیکہ معاہدہ اس فعل کو نہیں روک سکتا تھا یا بذریعہ کوشش معمولی کے معاہدہ نہیں کر سکتا تھا۔ مثلاً جب کسی معاہدے کی تفصیل کسی شے یا شخص کے وجود پر منحصر ہو تو یہ شرط ضمناً تسلیم کی جائیگی کہ اس شخص یا شے کے موجود نہ ہونے سے معاہدہ ساقط ہو جائیگا مثلاً الف اور ب آپس میں شادی کرنے کا معاہدہ کریں مگر قبل شادی کے ب مجنون ہو جائے تو معاہدہ ساقط ہو جائیگا۔ اگر کسی معاہدے کا پورا کیا جانا کسی شے غیر معینہ کے وقوع پر منحصر ہو اور اس امر کا واقع ہونا ناممکن ہو جائے تو معاہدہ ساقط ہو جائیگا۔ مثلاً اگر الف ب کو ایک تعداد زر نقد کی واپس دے کہ جب وہ خیم کے ساتھ شادی کرے دیئے کا معاہدہ کرے اور خیم بلا شادی کرنے کے مر جائے تو معاہدہ ساقط ہو جائیگا۔

ان جملہ حالات میں اصول یہ ہے کہ جب معاہدے کی خلاف ورزی ایسی آفت آسمانی سے ہو کہ جس پر معاہدہ دار نہیں تھا تو معاہدہ ساقط ہو جائیگا۔

جب کوئی معاہدہ کسی شخص کی لیاقت یا کاریگری ذاتی پر منحصر ہو اور آفت آسمانی سے اس کا پورا ہونا ناممکن ہو جائے تو اس کی خلاف ورزی معاف کی جائیگی۔ مثلاً اگر کوئی مصور ایک تصویر بنانے کا معاہدہ کرے اور قبل بنانے تصویر کے نابینا ہو جائے یا مر جائے تو یہ معاہدہ پورا نہیں ہو سکتا بلکہ جملہ معاہدات جو کسی شخص کی ذات سے تعلق رکھتے ہوں صرف اس شخص کی حیات

الف مرتکب قتل عمد کا ہوگا۔

مسئلہ ۴۹۔ آفت آسمانی سے کسی شخص کو نقصان نہیں پہونچتا۔

تشریح۔ آفت آسمانی سے قانون میں یہ مراد ہے کہ ایسا حادثہ یا وقوعہ جو بلا توسط انسان کے ہو بلکہ فعل انسان کے خلاف ہو مثلاً بجلی

طوفان اور زلزلہ زدگی وغیرہ۔ پس اس مسئلہ کے یہ معنی ہیں کہ

یہ امر خلاف عقل ہوگا کہ اگر کوئی فعل جو آفت آسمانی سے وقوع

میں آئے اور جسکو انسان کی کوشش یا محنت دور نہ کر سکے کسی شخص

کی ضررت کا باعث ہو یا نچہ برو سے دفعہ ۳۴۔ ایکٹ ۳۱۸۸ء

جب لوگل گورنمنٹ کسی محصول یا مالکداری کو بوجہ کسی آفت

آسمانی کے معاف کرے تو کوئی افسر جسکو گورنمنٹ اختیار دے

لگان کاشتکار کا بقدر دو چندان اس محصول کے جو معاف

کیا گیا معاف یا اوسکا ادا ہونا ملتوی کر سکتا ہے اور زمیندار پر

پر ایسی معافی یا التوا کی پابندی لازم آئیگی۔

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۸۰۔ ضمن ب۔ حرف ۱۸۸۲ء کوئی

گیرندہ پٹہ ایسے نقصان کا جو جائداد کو بوجہ آفت یا قابل

دفعیہ کے ہو مواخذہ دار نہیں ہو سکتا نہ وہ نہ حالت ہونے

خاص معاہدے کے کسی لگان یا کرایہ کا مواخذہ دار ہو سکتا

ہے مثلاً کوئی اراضی بوجہ طغیانی دریا کے ڈوب جائے یا

مکان جل جائے اور کوئی خاص معاہدہ نہ ہو تو کاشتکار یا کرایہ دار

مواخذہ دار کرانے کا نہیں ہو سکتا۔ یہی قاعدہ معاہدے سے

بھی متعلق ہے مثلاً اگر کسی معاہدے کی تعمیل بوجہ کسی آفت



بھی متعلق نہیں ہے کیونکہ قدمات فوجداری میں ہمیشہ نیت برحفاظ  
 کیا جاتا ہے اور منشاء اول کہ جس سے نیت ظاہر ہو ہمیشہ قابلِ حاکم  
 ہوگا مثلاً اگر الف عداوتاً ایک بندوق ب پر چھوڑے اور نشانہ خطا  
 کر جائے اور الف بندوق پھینک کر بھاگ جائے اور ب اوس کے  
 مارنے کیوچھیا کرے اور اگر الف ب کو مار ڈالے تو وہ مرتکب قتل عداوت ہوگا  
 ایسی حالت میں بادی النظر میں تو الف کا فعل بوجہ حفاظت خود  
 اختیاری کیا جانا ظاہر ہوتا ہے لیکن چونکہ وہ فعل نفاذ اول ارادہ کا  
 کے کیا گیا تو وہ الف کو اوس کے نتیجے سے بری نہیں کر سکتا لیکن  
 بعض اوقات مقدمہ فوجداری اس بنا پر کہ وہ جرم جس کا استغاثہ  
 کیا گیا فعل مدعا علیہ کا نتیجہ بعید ہے سا قیہ ہوگا مثلاً اگر کوئی  
 نیوسلیپی ٹرک کی مرمت نہ کرے اور کوئی شخص اوس ٹرک پر  
 چلتا ہوا گر پڑے اور مر جائے تو نیوسلیپی قتل انسان کی ذمہ داری ہوگی  
 بلکہ یہ ضرور ہے کہ جرم خود مدعا علیہ کی طرف سے کیا جائے مثلاً اگر  
 کوئی شخص خلاف قانون آتش بازی یا باروت اپنے پاس رکھے  
 اور اتفاقاً اوس سے یا اوس کے نوکروں کی غفلت سے آگ  
 لگ جائے تو اس پر استغاثہ قتل عداوت نہیں ہو سکتا اس کے  
 ساتھ دفعہ ۲۹۹ تعزیرات ہندوستانی انسلاک دفعہ مذکور ملاحظہ  
 طلب ہے مثلاً اگر الف ب کی ناک پکڑ کر کھینچنا چاہے اور ب  
 نہ نفاذ حفاظت خود اختیاری الف کو ایسا کرنے سے روکنے کے  
 لیے پکڑ لے اور الف غصے میں اگر ب کو مار ڈالے تو ہر گاہ اشتعال  
 طبع ایسی فعل سے پیدا ہوے جو نفاذ حفاظت خود اختیاری کیا گیا

خلل آوے تو مین بائع اور میرے وارثان اور قائم مقامان بابت زرخ  
 اور منافع جائداد اور خرچہ مقدمہ کے مواخذہ دار ہونگے چنانچہ مشتری  
 بوجہ نالاش شفیع جس نے اس کے مقابلے میں ڈگری بائی جائداد سے  
 محروم ہو گیا اور اس نے بائع پر بنا بشرط مذکور نالاش دلا پائے خرچہ  
 جوابدہی کے کی تجویز ہوئی کہ ایسی نالاش قائم نہیں رہ سکتی کیونکہ  
 بشرط مذکور بائع کے استحقاق مین نقص سے متعلق تھی نہ کہ اس  
 نقصان سے جو مشتری کو عدم استحقاق خریداری سے عائد ہوا  
 مقدمہ (غلام جیلانی بنام امداد حسین جلد ۵ انڈین لارپورٹ آف آباد  
 صفحہ ۳۵۷)

اسی طرح ایک جائداد کی نسبت تنازع ہوا اور مجسٹریٹ نے  
 بروے دفعہ ۵۳۰ ایکٹ ۱۸۸۲ء کا ثبوت استحقاق عدالت  
 دیوانی سے اراضی سے مداخلت کرنے سے فریقین کو امتناع کیا چنانچہ  
 اراضی مذکور پر ایک سال کاشت نہیں ہوئی اور مدعی نے مدعا علیہ  
 پر واسطے دلا پائے ہر جہہ بابت اس نقصان منافع کے جو نہ کرنے کاشت  
 سے عائد ہوا نالاش دائر کی تجویز ہوئی کہ ایسا ہر جہہ مدعا علیہ کے فعل کا  
 نتیجہ غالب نہیں تھا بلکہ حکم مجسٹریٹ کا نتیجہ تھا۔ مقدمہ  
 (آمانے بنام سلا سے جلد ۶- انڈین لارپورٹ مدر اس صفحہ

(۲۲۶)

مگر یہ مسئلہ ایسے معاملات سے جو مبنی بر فریب ہوں متعلق  
 نہیں ہے بلکہ قانون اس اصول پر کہ فریب سجدگی سے منع نہیں  
 ہوتا ابتدا سے ناقص پر لحاظ کر گیا یہ مسئلہ مقدمات فوجداری سے



کی گئی ہو گری ہو جائے اور مدعی مقدمہ حال کا فعل ایسا ہو کہ  
 جیسے معقول آدمی کی طرف سے جوابدہی کرنے میں سسرزد ہو تو وہ  
 مدعا علیہ سے خرچہ جوابدہی پاسکتا ہے مگر وہ صرف جو مدعی کو اپنے  
 مقدمے کے جواز کی نسبت مشورہ قانونی لینے میں پڑا مدعا علیہ کی  
 ذمے عائد نہیں ہو سکتا لیکن اگر مدعی ایک گماشتہ فرضی کے اعتبار  
 پر اس کے آقا کے نام نالش کرے اور نا کامیاب ہو تو وہ اس نالش  
 کا خرچہ گماشتہ سے پاسکتا ہے بشرطیکہ اس نے گماشتہ کو جوابدہی کی  
 اطلاع دی ہو یا اگر مدعی قبل جوابدہی کرنے کے مدعا علیہ کو اطلاع  
 دی اور مدعا علیہ اس کو منع نہ کرے تو اس اصول پر کہ مدعا علیہ  
 نے جوابدہی کو تسلیم کیا خرچہ مقدمے کا مل سکتا ہے لیکن جس حالت  
 میں مدعی اس نقصان کا جو اس کو بچا معاوضہ بلا کرنے کا ردائی  
 مقدمے کے پاسکتا تھا تو وہ اس نالش یا جوابدہی کا خرچہ بذمے  
 مدعا علیہ عائد نہیں کر سکتا کیونکہ مدعی کی نالش یا جوابدہی خود اس کے  
 قصور سے ہوئی اس عدالت کا جس نے مقدمہ سابقہ کی سماعت کے  
 حکم شعردلوانی خرچہ و تعداد خرچہ کے قطعی ہو گا لیکن اگر مدعی نے  
 مدعا علیہ سے معاوضہ صریح دینے خرچہ کا کیا تو وہ اس سے اصلی  
 خرچہ جو اس کو جوابدہی میں دینا پڑا پاسکتا تھا ایک مقدمے کے  
 واقعات یہ تھے کہ ایک دست آویز بیع نامے میں یہ لکھا گیا کہ اگر  
 کوئی سپہ و شریک یا مالک جائیداد پیدا ہو اور مشتری کو متعلق  
 میں دعویٰ کرے یا اور کسی قسم کا نزاع پیدا ہو یا مشتری اور  
 کسی وجہ سے جزا بکل جائیداد سے محروم ہو جائے یا اس کے قبضے میں

کرے اور الف کا فعل بذیقتی سے ہو تو جیم الف سے ہر جہد باسکتا ہے  
 لیکن اگر الف ب کی نسبت کلمات تو ہیں امیر کے او ایک نسبتاً  
 شخص وہ کلمات ب کے آقا کے رد و بر و ظاہر کرے اور ب کا آقا بلا  
 وجہ اور خلاف اپنے معاہدے کے ب کو موقوف کر دے تو ایسی موقوفی  
 نتیجہ الف کے کلمات کا تصور نہیں ہو سکتی۔ لیکن اگر الف کسی شے  
 خوفناک کو حرکت دے اور اور لوگ بھی اوس شے کو اپنی حفاظت کی  
 غرض سے حرکت دیتے رہیں اور آخر کار ب کو اوس حرکت سے تکلیف  
 پہنچی تو الف آو سکا ذمہ دار ہو گا ہر جہ کے بعد ہونے سے ایک یہ  
 بھی بحث متعلق ہے کہ آیا مدعی ایسی نالیش کا جو اوس کو شخص ثالث  
 کے مقابلے میں دائر کرنی پڑی یا جسکی جوابدہی کرنی پڑی خیر ہر جہ  
 میں شامل کر سکتا ہے یا نہیں چنانچہ عام طور پر وہ مقدمہ یا جوابدہی  
 جائز اور فعل مدعا علیہ کا نتیجہ معمولی ہونی چاہیے اگر یہ ظاہر ہو کہ مقدمہ  
 سابق میں کوئی وجہ جوابدہی کی نہیں تھی تو مدعی کو چاہیے تھا کہ اس  
 مقدمے کی جوابدہی نہ کرتا یا اگر اسنے ایسی جوابدہی کی تو اپنے فعل بجا  
 کا نتیجہ بذمے مدعا علیہ عائد نہیں کر سکتا اور کو مدعا علیہ نے مدعی کے  
 ساتھ یہ معاہدہ بھی کیا ہو کہ وہ اوسکو جلد خرچ جوابدہی کا دیگا مگر  
 مدعا علیہ سے وہ خرچہ نہیں پاسکتا بلکہ مدعی کا یہ فرض تھا کہ ایسے  
 مقدمے میں جہین کا میا بی کوئی امید نہ تھی جوابدہی نہ کرتا اگر جوابدہی  
 صرف ناقص تھی شلاً جب کسی فریق کا دعویٰ جزاً اندر لے داخل کرنی  
 روپے کے تسلیم کیا جاوے اور باقی کی نسبت جوابدہی کیجائے تو اگر  
 مدعی مقدمہ سابق کے حق میں اوس قدر روپے کے جسکی نسبت جوابدہی



اور مدعا علیہم نے اوس مال کی اوتنی ہی حفاظت کی کہ جیسے کوئی  
 معقول شخص اپنے مال کی خود حفاظت کرتا قانون تجارت میں بھی  
 یہی قاعدہ ہے اور یہ ضرور ہے کہ نہ نتیجہ واقعی واصلی فعل مدعا علیہ  
 کا ہونا چاہیے مثلاً اگر الف آرب کے دو کمیت ملحق ہوں اور ب  
 کا اپنے کمیت پر پاڑ لگانا فرض ہو اور اوسکو پاڑ نہ لگانے کی وجہ  
 سے جیم کے مویشی الف کے کمیت میں جا کر اوسکا نقصان کریں  
 اور جیم کو الف کو ہرجہ دینا پڑے تو وہ ب سے ہرجہ پاسکتا ہے اور  
 ایسا ہرجہ بغیر معمولی یا بعید نہ ہوگا لیکن اگر خود مدعی کے فعل سے کوئی  
 نقصان یا ہرجہ عائد ہو تو وہ ہرجہ بغیر معمولی و بعید دونوں متصور  
 ہو سکتا ہے جب ایک فعل بجا کی تکمیل ہو چکے اور اوسکے دوبارہ ہونے  
 کا کوئی اندیشہ نہ ہو تو اگر مدعی ایسے طریقے کو جو ضروری نہ ہو خود اپنی مرضی  
 سے اختیار کرے تو وہ اوس طریقے کے اختیار کرنے کا نتیجہ ذمہ  
 مدعا علیہ عائد نہیں کر سکتا مثلاً اگر کسی مسافر پر کسی ریل کی گاڑی  
 یا اور سواری میں حملہ کیا جائے تو اوسکو یہ مناسب نہیں ہے کہ وہ اس  
 سواری کو چھوڑ کر دوسری سواری میں سفر کرے اور اگر وہ ایسا کر گیا  
 تو اوس سفر کا خرچہ بذمہ مالک سواری عائد نہیں کر سکتا اس لیے  
 یہ ضرور ہے کہ ہرجہ نہ صرف قدرتی بلکہ قانونی نتیجہ فعل مدعا علیہ کا ہو مثلاً  
 اگر ایک شخص دوسرے شخص کی توہین کرے اور شخص ثالث اوسکو  
 مارے تو مدعی ہتک کرنیوالے پر اوس حملے کی نالیش نہیں کر سکتا۔  
 الا اوس صورت میں کہ ہتک نشایہ تھا کہ مدعی پر حملہ کیا جائے  
 یا اگر الف ب کو اپنا معاہدہ جیم کے ساتھ فسخ کرنے پر عداوت آمادہ

کہ وہ اسکو تاریخ معینہ پر روپیہ ادا کر گیا اور بوجہ نہ ادا ہونے ایسے  
 روپے کے ب اپنا قرضہ نہ ادا کر سکے اور تباہ ہو جائے تو اعلق کو سبب  
 اوس روپے کے اور اسوقدر سود کے جو تاریخ ادا تک واجب الادا ہوا  
 اور کسی روپے کو ادا کرنے پر مجبور نہیں کیا جاسکتا۔ ایسی حالتوں میں  
 محض یہ امر کہ وہ حالات جن سے ہرجہ فرید کا ہونا معلوم ہو کوئی چیز نہیں  
 ہیں بلکہ یہ ضرور ہے کہ نقصان فعل مدعا علیہ سے اصلی تعلق رکھتا ہو  
 عام طور پر سبب کسی شے کا اور اس سبب کا نتیجہ معلوم کرنے میں وقت  
 ہو سکتی ہے لیکن جبکہ معمولی طور پر ایک خاص نتیجہ کسی خاص فعل کا ہوتا ہے  
 تو اس فعل اور اس کے نتیجے میں وہ تعلق تسلیم کرنا چاہیگا کہ یہی قاعدہ  
 مواخذہ داری حاملان مال سے بھی متعلق ہے اور اس کی نسبت  
 مقدمہ (کنورجی تلسی داس بنام جی آئی پی ریلوے کمپنی مندرجہ جلد  
 انڈین لارپورٹ پہلی صفحہ ۱۰۹) یہ تجویز ہوئی کہ قانون انگلستان کا  
 یہ قاعدہ کہ حاملان مال جملہ نقصانات کے جو فعل غیبی یا دشمنان سرکار  
 سے پیدا ہوں دسہ دارین ہندوستان میں راج نہیں ہے ایسے  
 مقدمات میں جہاں حاملان مال کی مواخذہ داری کسی خاص قانون کو  
 ذریعے سے ہوا احکام مندرجہ دفعات ۱۵۱ و ۱۵۲ متعلق ہونے مدعی  
 کا مال مدعا علیہم کے ریلوے پر زندگانوں سے ایکٹ پوری کو جاتا تھا  
 راستے میں چور دن نے ریل کو لوٹ لیا اور مدعی کا مال چوری کیا تو  
 ہوئی کہ مدعا علیہم یعنی ریلوے کمپنی دفعہ ۱۵۱ قانون معاہدہ سے  
 فائدہ اٹھا سکتی ہیں اور اس امر کی شہادت دے سکتے ہیں کہ مدعی کا  
 مال جن لوگوں نے چرایا وہ مدعا علیہم کے کوٹریا گماشتے نہیں تھے



مسئلہ قانون میں ہر واقعہ کا اصلی سبب پر لحاظ کیا جاتا ہے نہ کہ سبب  
بعید پر اگر قانون اس بات کے اس باب پر لحاظ کیا جائے تو معاملات  
کبھی ختم نہ ہونگے اس لیے قانون اصلی سبب پر لحاظ کرنے پر اکتفا  
کرتا ہے اور افعال کی نوعیت کی نسبت اوس سبب کے لحاظ سے  
تصفیہ کیا جاتا ہے مثلاً اگر کسی بیمہ کی بنا پر نالش کی جائے تو یہ ضرور ہے  
کہ وہ نقصان جس سے استحقاق نالش پیدا ہوا اوس خطرے کا  
جس کی بابت بیمہ کیا گیا اصلی نتیجہ ہونا چاہیے۔

اسی اصول پر دفعہ ۳۷ قانون معاہدہ میں یہ حکم ہے کہ جب کسی  
معاہدے کے خلاف ورزی عمل میں آئے تو وہ فریق جسکو اوس  
خلاف ورزی سے نقصان پہنچا بابت ایسے نقصان کے معاوضہ  
پاسکتا ہے جو اوسکو قدرتی یا معمولی طور پر اوس خلاف ورزی سے  
ہوا یا جسکا ہونا فریقین نے وقت معاہدے کے تصور کیا تھا کوئی معاوضہ  
بابت اوس نقصان کے جو اوس خلاف ورزی سے تعلق بعید رکھتا ہو  
نہیں مل سکتا مثلاً اگر الف ب کے ساتھ یہ معاہدہ کرے کہ وہ ب کو  
ایک خاص قسم کا کپڑا بغرض تیاری ٹوپوں کے ایک وقت معینہ پر دیگا  
اور اون ٹوپوں کا بجز اوس وقت کے اور وقت میں فروخت ہونیکا  
موسم نہ تو اگر وہ کپڑا اوقت معینہ پر نہ دیا جائے بلکہ ایسے وقت  
میں دیا جائے کہ جب اون ٹوپوں کی دکان نہ رہے تو ب کو یہ استحقاق  
حاصل نہیں ہے کہ وہ الف سے بجز اوس کمی قیمت کے جو یا بچ معینہ  
اور یا بچ حوالے کیے جانے کپڑے میں ہوتی وہ منافع جو اوسکو ٹوپوں  
کے فروخت سے ہوتا پائے یا اگر الف ب کے ساتھ یہ معاہدہ کرے

184  
The first of these is the  
fact that the  
the first of these is the  
the first of these is the  
the first of these is the  
the first of these is the

the first of these is the



یاد اٹن وصیت نامے کو ثابت کر سکتا ہے اور بموجب دفعہ ۲۸۲ کے  
 بعد دینے اخراجات تجہیز و تکفین و حصول چھپیاٹ منتظمی کے وصی  
 یا منتظم کو جس کے ہاتھ میں جائداد ستونی کی پونجی اختیار ہے کہ وہ  
 اپنا قرضہ اوس سے ادا کرے مگر یہ مسئلہ ایسے استحقاق سے جو بروے  
 کسی قانون خاص عطا ہو متعلق نہیں ہے۔



کسی شخص کو بلا اسکے مقصور کے کسی چارہ کار سے محروم کرے  
تو اسکی حالت بجائے بدتر کے بہتر کر دیتا ہے اور اگر کوئی شخص قانوناً  
اپنے دعوے یا مقدمے کی پیروی کرنے سے معذور ہو تو بعض اوقات  
وہ شے کہ جسکے لیے وہ دعویٰ یا پیروی کرتا ہے خود بخود اسکو  
حاصل ہو جاتی ہے۔ مثلاً اگر الکف ب کو بجا طور پر بدخل کر دے  
اور ب کسی اور طرح پر اس راضی پر دخیل ہو جائے تو ب کا  
دخل جائز ہوگا۔ اور اسکا استحقاق سبب سے ہو جائیگا۔ اسکی  
یہ وجہ ہے کہ ب بعد دخیل ہونے کے کسی شخص نالش دخل نہیں  
کر سکتا تھا اور قانوناً وہ اسی حیثیت میں ہو گیا کہ گویا اسنے  
اراضی کو باضابطہ حاصل کیا۔

اسی اصول پر اگر کوئی مدیون اپنے دائن کو اپنا وصی مقرر کرے  
یا دائن مدیون کی جائداد کی نسبت چٹھیاں منتظمی حاصل کرے  
تو قانوناً اسکو یہ اختیار ہوگا کہ وہ بقدر اپنے قرضے کے مدیون  
کی جائداد میں سے روپیہ اپنے پاس رہنے دے ایسا کرنا قانوناً  
جائز ہے۔ کیونکہ وصی خود اپنے اوپر نالش نہیں کر سکتا اور قانون  
نے خود اسکی حیثیت کو بجائے بدتر کرنے کے بہتر کر دیا کیونکہ وہ  
جو اسکو نالش کے ذریعے سے حاصل ہوتی خود بخود حاصل  
ہو گئی۔ چنانچہ بموجب دفعات ۱۹۸ و ۲۰۶ قانون وراثت ہند  
کے جب کوئی شخص جسکا تعلق بذریعہ رشتہ داری یا شادی کے  
متوفی سے ہو موجود نہ ہو یا اگر ہو اور وہ چٹھیاں منتظمی کے لینے  
سے انکار کرے تو عدالت دائن کو چٹھیاں منتظمی عطا کر سکتی ہے



یہ قاعدہ کہ ہر جہ یا نقصان فعل مدعا علیہ کا صحیح نتیجہ ہو ہمیشہ درست ہے مگر اوس کے متعلق کرنے میں بہت ہوشیاری ہونی چاہیے کیونکہ بعض اوقات گواہ یا نقصان فعل مدعا علیہ کا صحیح نتیجہ نکالنا نہوتا ہو مگر اوسکی نالاش ہونی جائز ہوگی۔ مثلاً اگر کوئی شخص کسی شے خوفناک کو حرکت دے کہ جس سے مدعی کو نقصان پہنچے تو وہ مواخذہ دار ہوگا۔ حالانکہ اوسنے اپنے ہاتھ سے مدعی کو نقصان نہیں پہنچایا۔

بہت سی حالتوں میں بوجہ مصلحت عامہ کے نالاش کرنا جائز ہوگا۔ مثلاً کوئی ماتحت ملازم اپنے افسر پر بوجہ ایسے فعل کے جو اوسنے بغرض انتظام کے کیا نالاش نہیں کر سکتا نہ بحالت عدم موجودگی عداوت واقعی کے کسی شخص پر جو نیک نیتی کے ساتھ کسی امر کو درست یقین کر کے بغرض ادا کے کسی فرض عام یا خاص کہ جہ قانونی یا اخلاقی یا دنیوی ہو یا بغرض اپنی منفعت کے اس کا خط سے ظاہر کرے کہ اوسکا ایسے ظاہر کرنے سے فائدہ ہوگا تو اوسکے اوپر نالاش نہیں ہو سکتی۔ اسکے ساتھ دفعہ ۹۹۴ تغزیرات ہند کہ اوسمیں قانون متعلق ازاکہ حیثیت عرفی مندرج ہے قابل ملاحظہ ہے۔

مسئلہ۔ معاملہ لاعلاج کا از خود چارہ کار ہو جاتا ہے اگر اوس شخص کا جو اسکا ستم ہو کوئی مقصور نہ ہو۔

تشریح۔ بہت سے ایسے نقصانات ہوتے ہیں کہ جنکے لیے بوجہ خاص حالت فریقین کے طریقہ معمولی سے چارہ جوئی نہوسکے مگر خود بخود اوسکی دادرسی ہو جائے۔ کیونکہ قانون کی عملگی یہ ہے کہ جب وہ

یہ مسئلہ ہمیشہ ایک مسئلہ فارسی کے ہے۔ کہ ہر دے را دوست و ہر مہر را شفاست۔

تو وہ شخص جسکو اوس خلاف ورزی سے نقصان پہنچا وہ خلاف ورزی کرنیوالے سے بابت اوس نقصان یا ہرجے کے جو اوسکو اوس خلاف ورزی سے معمولی طور پر ہوا جسکو فقہین معاہدہ وقت معاہدہ کرنے کے خلاف ورزی مذکور سے پیدا ہونا تصور کرتے تھے معاوضہ پاسکتا ہے۔ ایسا معاوضہ بابت کسی نقصان بعید اور بے تعلق کے جو اوس خلاف ورزی سے ہوا نہیں مل سکتا ہرجہ و نقصان کے تعیین کرنے میں وہ ذریعہ جو اوس تکلیف کے جو خلاف ورزی سے پیدا ہوئی رفع کرنے کا تھا قابل لحاظ ہوگا مثلاً الف ایک کل ب کو اپنی چکی پر بلا تو قف پہنچانے کے لیے حوالے کرے اور ب کو یہ اطلاع کر دے کہ اوسکی چکی بوجہ نہروٹے اوس کل کے بند ہے اور ب بلا وجہ اوس کل کے پہنچانے میں دیر کرے اور الف کو ایک ٹھیکہ جسمین اوسکو فائدہ ہوتا نہ مل سکے تو الف ب سے اوسط تعداد اوس منافع کی جو اوسکو زمانے دیے جانے کل میں ہوتا پاسکتا ہے۔ مگر وہ منافع جو اوسکو گورنمنٹ سے ہوتا نہیں پاسکتا۔

اسی طرح پر اگر مدعی مدعا علیہ پر نالش ہرجہ بابت ازالہ حیثیت کے کہے اور وہ یہ بیان کرے کہ مجھکو الفاظ توہین آمیز کی وجہ سے لڑائی ملی یا اوسکے آقا نے اوسکو موقوف کر دیا تو وہ ہرجہ پاسکتا ہے۔ اور گو الفاظ توہین آمیز از خود بنائے نالش نہوں مگر بوجہ اسکے کہ مدعی کو اونسے نقصان پہنچا وہ بنائے نالش ہو سکتے ہیں۔



مثلاً نالشات بابت مداخلت بیجا میں گواہی مداخلت سے مدعی کا کوئی نقصان روپے کا نہیں ہوا مگر ہر جہہ برائے نام اس واسطے دلویا جاتا ہے کہ اس کا استحقاق ثابت ہو گیا۔ اگر ایسا ہر جہہ دلویا جاتا تو مدعا علیہ کو عرصے تک اوس اراضی پر چلنے سے استحقاق حاصل ہو جاتا۔ علاوہ ازین بعض حالتیں ایسی ہوں گی کہ جہاں یہ مسئلہ متعلق نہ ہوگا۔ چنانچہ مزاحمت یا روک شائع عام کی بابت اور پتھر کیا گیا ہے کہ جب تک مدعی کو کوئی نقصان خاص نہ پہنچے وہ نالش دیوانی نہیں کر سکتا بلکہ نالش فوجداری ہو سکتی ہے اس کا اصول یہ ہے کہ قانون سے کوئی چارہ کار سبج نقصان داتی کے اور کسی نقصان کے لیے نہیں ہو سکتا اور اس سبب کوئی نالش ایک شخص کی طرف سے نہیں ہو سکتی۔ اگر ایسا کرنا روا ہو تو مجرم پر ہر شخص کی طرف سے جس کو کچھ بھی نقصان پہنچا نالش ہو سکیگی اور مقدمات کی کثرت بیجا ہوگی۔

اسی طرح جب کسی قانون کی رو سے کسی فعل کے جس سے عوام کو نقصان پہنچتا ہو کیے جانے کی ممانعت ہو تو ہر شخص اوس فعل کے کرنے والے پر ایسے نقصان کی جو اس کو ہمراہ اور لوگوں کے ہوا نالش نہیں کر سکتا۔ بلکہ اس کا یہ فرض ہے کہ نقصان خاص کو بیان و ثابت کرے۔ علاوہ ازین جب کسی شخص کے فعل سے دوسرے کو ایسا نقصان پہنچے جو خاص اوس فعل سے ہر گز عائد نہ ہوتا ہو تو مدعی کا سیاب نہیں ہو سکتا۔ چنانچہ دفعہ ۲۴ قانون معاہدہ میں یہ حکم ہے کہ جب کسی معاہدے کی خلاف ورزی عمل میں آوے

وغیرہ جلدہ ریورٹ ہائیکورٹ شمالی و مغربی صفحہ ۳۰۹)  
 ان سب مثالوں سے یہ ثابت ہو جائیگا کہ استحقاق کو نقصان  
 بذریعہ نکرانے فعل یا بیجا طور پر کر کے کسی فعل کے ہو سکتا ہے  
 اور بہت سی حالتوں میں گونا گونا گویا نالش فریقین کا معاہدہ صحیح  
 یا ضمنی ہو مدعی نالش بر بنائے ہر جہ یا عدم تعمیل معاہدہ کے  
 کر سکتا ہے۔ مثلاً جملہ نالشات جو مختاران وڈاکٹر ان جملہ اشخاص  
 پیشہ ور پر بابت غفلت کے معاہدے یا مار کی بنا پر ہو سکتی ہیں  
 اسی طرح پر نالشات بمقابلہ حاملان مال و مختلف قسم کے اُمناء  
 پر بھی حسب خواہش مدعی مار یا معاہدے پر ہو سکتی ہیں۔  
 ان جملہ نالشات کا اصول یہ ہے کہ کسی خاص معاہدے یا فرض کا  
 جسکی تعمیل کرنا لازمی تھا تعمیل نہیں ہوئی۔

اسی طرح پر جب کسی ملازمت کی وجہ سے کوئی فرض پیدا ہوا ہو  
 تو اس فرض کے پورا کرنے کی نالش ہو سکتی ہے گو عدم تعمیل  
 فرض مذکور خلاف کسی معاہدے کے ہو جو اس شخص نے جسکا  
 فرض پورا کرنا تھا کیا۔ لیکن ایک شخص دوسرے پر بابت خلاف  
 ورزی اس فرض کے جو اس شخص کا تیسرے کے ساتھ تھا  
 نالش نہیں کر سکتا۔

پس جبکہ یہ اصول قائم ہو گیا کہ ہر استحقاق میں ضرر پہنچنے سے  
 نالش ہو سکتی ہے اور اس استحقاق کے قائم رہنے کے لیے  
 یہ ضرور ہے کہ ایسی مزا حمت روانہ رکھی جائے جو کہ مدعی کو ہر جہ  
 برابر سے نام ہی دلوا یا جائے لیکن اس سے اسکا استحقاق قائم رہتا ہے



اسی طرح پر کسی گواہ پر اس امر کی کہ اوسے بدیتی کے ساتھ  
کوئی امر جھوٹا بیان کیا نالش دیوانی نہیں ہو سکتی۔ بلکہ اوسے  
استثنائے فوجداری بابت دینے شہادت کا ذبہ کے ہو سکتا ہے۔  
ان جملہ حالتوں میں یہ تصور کیا گیا ہے کہ اوس فریق کے جس کو  
نقصان پہنچا کسی استحقاق قانونی پر اثر نہیں پونچھا۔ لیکن  
جب استحقاق قانونی پر مداخلت کی جائے تو کو ایسی مداخلت سے  
کوئی نقصان روپے کا مدعی کو نہواوسکی نالش ہو سکتی ہے مثلاً  
اگر کوئی افسر عیال کنندہ حکماً کسی مدیون کو اپنی حراست سے  
بھاگ جانے دے یا اوسکو بلا وجہ گرفتار کرے یا بدیتی سے یہ  
کیفیت دے کہ مدیون کے پاس کوئی جائیداد نہیں ہے یا اگر  
کوئی ساہوکار جس کے پاس کسی شخص کا روپیہ جمع ہوا اوس شخص  
کی ہڈی ایک کونہ سکارے تو کو ایسی حالتوں میں مدعی کو نقصان  
روپے کا نہوا ہو وہ نالش کر سکتا ہے۔

اسی طرح اگر کوئی اٹرنی یا مختار یا وکیل کسی مقدمے کا خلاف  
ہدایت اپنے موکل کے تصفیہ کرے تو وہ مواخذہ دار ہوگا۔ مثلاً  
ایک وکیل نے جو مدعا علیہ کی طرف سے محض جوابدہی کے لیے  
مقرر ہوا تھا اپنے موکل کی طرف سے اس شہ پر جوابدہی سے  
دست برداری بلا اطلاع اپنے موکل کے کرنے کا اقرار کیا مدعی  
حلف سے کہہ دے کہ مدعا علیہم جائیداد متنازعہ کے مالک نہیں تھے  
تو تجویز ہوئی کہ اوسے اپنے اختیارات سے زیادہ عمل کیا اور اوسکا  
موکل اوسکے نفل کا پابند نہیں تھا مقدمہ (مسماہ حکیم النساء مملوہ)

جائز الیٰ ہونے کی کہ زمین مدعی کو کوئی ضرر پہنچ کر نالش نہیں ہو سکتی  
 واپس ملے پر منحصر ہے کہ مدعی کو ایسا نقصان پہنچا کہ جو قانوناً  
 نقصان تصور نہیں ہوتا یعنی وہ نقصان بلا ہر جہ تصور ہوتا ہے  
 مثلاً اگر کوئی شخص اپنی زمین کے کنارے پر مکان بنائے اور  
 قبل اسکے کہ اوسکو بذریعہ استفادہ بیس سال کے حق  
 آسائش حاصل ہو مالک اراضی ملحقہ اپنی اراضی کو اس طرح  
 پر کھودے کہ جس سے اوسکا مکان گر پڑے تو وہ نالش نہیں  
 کر سکتا یا اگر کوئی شخص اپنی جائداد یا استحقاق قانونی کو اس طرح  
 کام میں لاوے کہ جس سے دوسرے کا نقصان ہو تو وہ نالش  
 نہیں کر سکتا مثلاً اگر ایک شخص دوسرے کے دوکان کے پاس  
 دوکان کھولے کہ جس سے اوسکی آمدنی گھٹ جائے یا اپنی  
 اراضی پر اس طرح دیوار بنائے کہ جس سے دوسرے کی مکان  
 کی خوبصورتی جاتی رہی تو وہ نالش نہیں کر سکتا یا اگر کوئی  
 شخص اپنی اراضی پر کنواں کھودے کہ جس سے اراضی ملحقہ  
 کے کنوئین کا پانی کم ہو جائے تو نالش نہیں ہو سکتی۔ اسی  
 اصول پر جبکہ کسی شخص پر جسیہ کوئی مطالبہ یا مواخذہ عاید نہوتا  
 ہونا نالش نہیں ہے تو مدعا علیہ سبب اسکے کہ مدعی سے اپنا خرچہ  
 ہاوسے اوس تکلیف یا سہرومی کا جوا و سکو ہوئی اور  
 کوئی معاوضہ نہیں پاسکتا۔ بلکہ یہ کہنا درست ہوگا کہ ہر  
 مدعا علیہ کو جبکہ مقابلے میں دعوے کا غیر ضروری طور پر دائر ہونا  
 ثابت ہو چکے ہو تب تکلیف نہیں ہوتی ہے۔



حق ملکیت ساقط ہو جائے۔ گورنمنٹ نے یہ معاہدہ کیا کہ اگر مدعیان شرط کو پورا کر دینگے تو اوٹکو اگلے بند و بست میں حق ملکیت و ایجائیٹا چنانچہ مدعیان اس بیان سے نالشی ہو کہ ہم نے اپنے حصے کے شرائط پورے کر دیے مگر گورنمنٹ نے استحقاق ملکیت مدعا علیہ کو عطا کر دیا چنانچہ اس مقدمے میں سکرٹری آف اسٹیٹ بھی مدعا علیہ کیا گیا مگر عدالت ہائی کورٹ میں حکام میں اس امر پر اختلاف ہوا کہ آیا ایسا معاہدہ گورنمنٹ کے مثل عام رعایا کے کیا تھا یا کہ بحیثیت بادشاہ وقت کے اسورٹ صاحب چیف جسٹس کی یہ رائے تھی کہ ایسا معاہدہ مثل عام شخص کے گورنمنٹ کی جانب سے ہوا اور عدالت دیوٹی اوسکو نافذ کر سکتی ہے اور سپریم صاحب جسٹس نے یہ تجویز کی کہ ایسا معاہدہ بہ نفاذ اختیار تھا ہی کے کیا گیا اور عدالت اوسکو نافذ نہیں کر سکتی۔

اسی طرح پر مقدمہ (بہری سبھی بنام سکرٹری آف اسٹیٹ جلد ۴۴ انڈین لارپورٹ) میں اس صفحہ ۴۴۴ (۴۴۴) یہ تجویز ہوئی کہ اگر کلکٹر محصول معینہ تابلون سے زیادہ لے لے تو سکرٹری آف اسٹیٹ پر نالش ہو سکتی ہے۔

واضح ہو کہ یہ نظریہ حلالان مقدمہ (نوبین چندر دی بنام سکرٹری آف اسٹیٹ جلد ۴۴ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۱۱) کے ہے۔ اس وقت تک یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ کن حالتوں میں نالش ہو سکتی ہے اور کن حالتوں میں نہیں۔ مگر بعض

حصہ برٹش انڈیا کا سلسلہ ۱۸۶۷ء میں نواب صاحب راہپور  
کو عطا کر دیا تھا چنانچہ تجویز ہوئی کہ اون عدالتوں کو جنگو  
اوس علاقے میں پہلے اختیارات حاصل تھے بوجہ تفویض  
مذکور اختیارات حاصل نہیں رہے مقدمہ (پچھی نرائین بنام  
راجہ پرتاب سنگھ جلد ۲- انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۱)  
اسی طرح پراگورنمنٹ کوئی جزا اپنی سلطنت کا کسی عدالت  
کے اختیار معمولی سے خارج کر کے کسی ریاست ہندوستانی  
کے پولیٹیکل ایجنسی سے متعلق کر دے تو گوا ایسا حکم دوران  
نالش میں صادر ہوا ہو بروقت ایسے انتقال کے اختیار عدالت  
معمولی ساقط ہو جائیگا نظیر مقدمہ (دامودر گوردھن بنام  
دیورام کنجی جلد ۱ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۳۶۷)

اسی طرح پراگورنمنٹ کو نواب بانداجو زمانہ غدر ۱۸۵۷ء  
میں باغی ہو گیا تھا ضبط ہو کر گورنمنٹ کی طرف سے اوسکا  
بند و بست ساتھ الف اور ب کے ہوا مگر اون کو گون نے  
شہر اٹھ اقرار نامہ پورے نہ کیے اور گورنمنٹ نے پٹے کو منسوخ  
کر کے سلسلہ ۱۸۶۷ء میں اوس جنگل کو اپنے قبضے میں لے لیا۔ اسپر  
مدعی اور ج نے کلکٹر سے سلسلہ ۱۸۶۷ء میں یہ درخواست کی کہ ہم  
پانسوروپے سال دینگے اور جنگل کو ایک سال میں صاف  
کر کے گانون بے سادینگے اور اگر ایسا نہ کریں تو وہ جرمانہ جو گورنمنٹ  
تجویز کرے ادا کریں گے چنانچہ اوتھوں نے یہ معاہدہ کیا اور  
گورنمنٹ سے یہ اقرار کیا کہ اگر شہر اٹھ کو پورا انکریں تو ہمارا



کے پیدا ہونے کا سوجہ سے جاری ہوا کہ شرائط محکومہ حاکم  
 بند و نسبت قبول نہیں کی گئیں۔ نالاشات متعلق ترتیب و تصدیق واجب  
 العرض۔ نالاشات واسطے تعین حیثیت کا شدکار و لگان  
 نالاشات تقسیم محال۔ نالاشات شدیدہ دفعہ ۵۲ لغایت ۵۹  
 نالاشات متعلق دفعہ ۸۶ لغایت ۸۹۔ نالاشات متعلق تحصیل  
 مالگذاری یا متعلق کسی حکمنامے کے جو بوجہ بقایا مالگذاری  
 کے جاری ہوا ہو۔ نالاشات منسوخی نیلام بہ عدت بقایا مالگذا  
 کوئی معاملہ جو کہ کورٹ افوارڈس کے اختیارات کے اندر  
 ایجنسیر کورٹ افوارڈس کا اختیار نافذ ہو۔ ان جملہ معاملات کا  
 تصفیہ محکمہ مال سے ہوگا۔

اسی اصول پر اگر گورنمنٹ کسی ضلع یا مقام کو محدود اختیار  
 عدالت دیوانی معمولی و نیز عدالت ہائی کورٹ سے نکال دے  
 تو کوئی عدالت ان مقدمات کو جو اس مقام میں پیدا ہوں  
 نہیں سن سکتی نظیر مقدمہ (قیصر ہند بنام بورا جلد ۵  
 انڈین اپیل صفحہ ۱۷۸)

اسی طرح گورنمنٹ بلا منظور سی پالیمینٹ وقت اسن کے  
 کسی ریاست ہندوستانی کو کوئی حصہ برٹش انڈیا کا جائز طور  
 پر دے سکتی ہے اور اگر گورنمنٹ ایسا کرے تو کوئی عدالت دیوانی  
 اس کے فعل کی نسبت کلام نہیں کر سکتی نہ وہ نالاش جو اس  
 علاقے سے متعلق ہو سکے عدالت دیوانی میں سنی جاسکتی ہی  
 مثلاً گورنمنٹ انگریزی نے بالغوض خدمات غدر ایک

مالگزار سی جو اونہوں نے ادا کی ہو نا قابل سماعت عدالت دیوانی ہین۔ اور بموجب دفعہ ۶۵ درخواست مفصلہ ذیل یعنی درخواست تصفیہ نوعیت کاشت۔ درخواست پیش کرانے حساب کے پٹواری سے۔ درخواست اراضی معافی پر لگان تشخیص کرنیکی۔ درخواست کاشتکار کی بیدخلی اور اوسکی بابت عذرات۔ درخواست تعین و تخمینہ قیمت فصل استادہ کی جو وقت تبدیلی کاشتکار کے موجود ہو۔ درخواست ایسی اراضی کہ جس سے کاشتکار بجای طور پر بیدخل کیا گیا۔

درخواست کمی لگان۔ درخواست پٹہ یا قبولیت۔ درخواست ترقی حیثیت اراضی۔ درخواست داخل کرنے لگان

درخواست ہرجہ بابت بیدخلی بجای۔ درخواست تشخیص و تعین شرح لگان کہ جسکے اوپر پٹہ یا قبولیت دیجاوے۔ درخواست تقسیم اراضی اسامی ساقط ملکیت۔ درخواست پیمائش اراضی درخواست واسطے ناجوازی اطلاع نامہ استعفا کاشت۔ درخواست واسطے ملنے روپے کے جو عدالت میں داخل کیا گیا ہو۔ ایسی جملہ نالشات منجملہ مال میں سماعت ہو سکتی ہین اور بموجب دفعہ ۲۳۹ ایکٹ ۱۹۳۸ء نالشات مندرجہ ذیل سبھی عدالت دیوانی میں سماعت نہیں ہو سکتین۔

نالشات متعلق عمدہ پٹواری گری۔ نالشات متعلق کے جانے بند و نسبت کسی خاص شخص سے نالشات متعلق تحصیل تشخیص مالگزار نالشات متعلق اولین دعووں کے جو بوجہ نفاذ کسی حکمنامے



بموجب دفعہ ۴۰ - ایکٹ ۳۳۱۸۷۷ء موسومہ بقانون نیشن  
کوئی عدالت دیوانی کسی نالش کو جو متعلق یہ نیشن یا وظیفہ  
زر نقد یا مالگذاری یا اور کوئی جاگیر جو گورنمنٹ انگریزی یا اور  
کسی گورنمنٹ کی طرف سے عطا ہوئی ہو خواہ اوس عطیہ یا وظیفہ  
یا جاگیر کا کوئی بدل ہو یا نہ ہو اوس مطالبہ یا دعویٰ یا استحقاق  
کی کہ جسکے بدلے وہ نیشن قائم ہوئی کوئی نوعیت ہو نہیں سکتی  
ایسے دعویٰ اول کلکٹر کے یہاں ہونا چاہیے لیکن اگر کلکٹر سٹریٹ  
دیدے تو ایسی نالش عدالت دیوانی میں ہو سکتی ہے مگر ایکٹ  
عطیات مذہبی سے متعلق نہیں ہے نہ جاگیر دوا می سے مقدمہ  
(سیکرٹری آف اسٹیٹ بنام عبدالحکیم خان جلد ۲ انڈین  
لارپورٹ مدراس صفحہ ۲۹۴) مگر اس ایکٹ کی تعبیر سختی  
کے ساتھ ہونا چاہیے کیونکہ اس سے عام عدالتوں کے دیوانی  
کے اختیار اگلے لیے گئے ہیں -

بموجب دفعہ ۹۳ - ایکٹ ۳۳۱۸۷۷ء - نالشات لگان اضی  
نالشات بدخلی کا شتکار - نالشات سقوط پٹہ بوجہ خلاف  
ورزی کشی شرط کے منجانب کا شتکار - نالشات معاوضہ  
ندینے رسید - نالشات واسطے والپسی اوس لگان کے جو  
زیادہ دیا گیا ہو - نالشات قرقی بیجا جو لعبت لگان کی گئی  
ہو - نالشات منجانب نمبر دار واسطے وصول حصہ رسدی مالکدار  
بنام شترکا - نالشات منجانب شترکا واسطے منافع بنام نمبر دار  
جملہ نالشات معافداران و تعلقہ داران و حصہ داران بیت

کونان ولفقہ دنیا فرض ہے ایسے مقدمے سے متعلق نہیں  
ہے مقدمہ (ادب چندر داس بنام وجن بی بی جلد ۲ لارپورٹ  
کلکتہ صفحہ ۱۵۲)

بموجب دفعہ ۲۲ قانون داورسی خاص کے کوئی شخص جسکو  
کوئی حیثیت قانونی یا کسی جائیداد میں استحقاق حاصل ہو کسی  
شخص کے مقابلے میں جو اس کے حق سے انکار کرتا ہو یا جسکو  
اس کے حق سے انکار کرنے میں منفعت ہونا لاش کر سکتا ہے  
اور عدالت حسب نمبر اپنی ڈگری اثبات حق کی دلیکھتی ہے  
بشرطیکہ اگر مدعی کسی اور چارہ کار کی نالاش کر سکتا تھا اور نہ کرے  
تو عدالت اس کے حق میں ڈگری اثبات حق کی صادر نہ کرے گی  
ایسی حالتوں میں عدالت کو چاہیے کہ اپنے اختیارات نمبری  
کو پیشاری کے ساتھ عمل میں لاوے کوئی شخص عدالت سے  
اپنے استحقاق کی نسبت نالاش کے پردے سے رائے نہیں  
طلب کر سکتا۔

وہ قوانین کہ جن سے عدالت دیوانی میں نالاش نہیں ہو سکتی  
یہ ہیں۔ ایک شہادہ متعلق لوکل ریٹ اضلاع شمالی و  
سمرتی۔ و ایک شہادہ متعلق کشتی و پل شمالی ہندوستان  
اس ایکٹ کی رو سے کوئی نالاش واسطے تعین تعداد معاوضہ  
جو واجب الادا ہو یا کمی لگان کے دیوانی میں نہیں ہو سکتی۔ و ایکٹ  
۱۶ شہادہ متعلق بدھ دینہ۔ اس ایکٹ کی رو سے کوئی نالاش  
بابت کسی فعل کے جو کلکٹر نے کیا ہو نہیں ہو سکتی۔



شوہر پر بیانِ بیرحمی نان و نفقہ علیحدہ کی نالش کر سکتی ہے اور بچو اب اس بحث کے کہ آیا زوجہ نے شوہر کی بیرحمی کو معاف کیا تھا یا نہیں اور آیا ہندو و ن مین ایسی نالش ہو سکتی ہے یا نہیں عدالت ہائی کورٹ نے یہ تجویز کی کہ ایسی نالش ہو سکتی ہے مگر یہ امر بحث طلب ہے کہ آیا وہی حالات جو کسی یورپین کے لیے نالش کی سرسبزی یا ساقط کرنیکے لیے کافی ہوں ہندو مین بھی کافی ہونگی۔ اس مقدمے مین بحث نان و نفقہ کی تجویز نہیں ہوئی لیکن اگر ایسے حالات بیرحمی کے منجانب شوہر ہوں کہ جس سے زوجہ کا علیحدہ رہنا جائز ہو تو نان و نفقہ کی نالش ہو سکے گی مقدمہ (جو گندرو نندی داسی بنام ہری داس گوش جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۰۰)۔

ہندو و ن مین اون مقامات یا اون لوگوں مین کہ جہاں طلاق دنیا جائز ہو طلاق تسلیم ہو سکتا ہے۔ مقدمات (کدومی داسی بنام جتی رام کولت جلد ۳۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۰۵) و (راہی بنام گوئند جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۹۷)۔

ہندو اور مسلمانوں مین زوجہ شوہر پر نالش نان و نفقہ کی کر سکتی ہے لیکن جبکہ ایک عورت مسلمان نے ایک ہندو پر واسطے غور و نوش ایسے لڑکے کے کہ جو اس ہندو سے پیدا ہوا تھا نالش کرے تو ایسی نالش کامیاب نہیں ہو سکتی۔ اور یہ قاعدہ دہرم شاستر کہ ہندو پر اپنے لڑکے غیر صحیح النسب

اسی طرح مقدمہ متھیا لویٹی بنام باپ صاحب جلد ۲ انڈین رپورٹ  
مدراس صفحہ ۱۴۰ یہ تجویز ہوئی کہ مجسٹریٹ کو یہ اختیار نہیں ہے  
کہ وہ یہ حکم دے کہ جب کوئی برات یا اور گروہ کسی جاسے پیش  
کے پاس ہو کر نکلے تو وہ اپنا باج بند کر دے۔ اس مقدمے میں مجسٹریٹ  
نے یہ حکم دیا تھا کہ مسلمانان شیواپیٹ کو اختیار ہے کہ ایک مسجد  
اوس جگہ پر جہاں وہ چاہتے ہیں بنالین مگراون پر حملہ براتون  
وغیرہ کو جو ہندوون یا اور ونکی ہون اوسکے پاس سے نکلنے دنیا  
فرض ہوگا۔ لیکن جب کوئی برات یا اور کوئی جماعت اوس  
مسجد کے پاس سے نکلے تو وہ اپنا باج بند کر لے اسی فیصلے کی  
وجہ سے مقام سلیم میں ۱۸۸۲ء میں غدر ہوا تھا۔

اسی طرح پرنالش بمقابلہ خریدار اراضی و سورتی کے صرف  
اراضی کی بابت اس بیان سے کہ وہ وقف ہے نہیں ہو سکتی  
مقدمہ (درگا پرشاد داس بنام شیو پرشاد پنڈا جلد ۷  
کلکتہ لارپورٹ صفحہ ۲۷۸)

معاملات شنادی کی بابت یہ قاعدہ ہے کہ عدالتا سے دیوانی  
کو محض معاملات متعلقہ مذہب یا رسوم مذہبی سے کہ جن میں  
کسی جائیداد کی بحث نہ ہو کوئی لعلق نہیں ہے۔ ایسے معاملات  
بروے ایکٹ ۱۸۶۹ء اور لوگون میں جو مذہب عیسائی  
کے پابند ہوں فیصلہ ہونگے اور لوگون میں بروے اور قانون  
کے تحت وہ تابع بین فیصلہ کیے جائینگے چنانچہ ہائی کورٹ کلکتہ  
نے یہ تجویز کی ایک ہندو اپنی زوجہ پر دخل زوجیت کی اور زوجہ



اسی طرح بمقامات سری شکر بھرتی سامی بنام سدہ لنگا چٹھتی  
مندرجہ جلد ۳ موزرائین اپیل صفحہ ۱۹۸ - و سنگا یا بنام لنگا پانچ  
جلد ۲ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۴۷۶ - و شکر بنام ہنہا جلد ۲  
انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۴۷۶) بھی یہی تجویز ہوئی کہ ایسی  
نالشات جو رسوم مذہبی یا اغراض مذہبی سے متعلق ہوں بلا اس کے  
کہ ان کے ساتھ کوئی اجرت یا منافع یا آمدنی متعلق ہو نہیں  
ہو سکتیں۔ مگر مورتی یعنی بت مثل جاداد کے ہین اور اونکی  
نسبت نالاش ہو سکتی ہے۔ مثلاً جبکہ مدعی نے مدعا علیہ پر واسطے  
ہر جہ مذہب ایک مورت کے کہ جس سے مدعی وقت معین پر پوجا  
کرنے سے محروم رہا اس بیان سے نالاش کی کہ او سکی خاندان  
کی نظروں میں بی عزتی ہوئی تو او سکی نالاش کی سماعت ہو سکتی  
ہے مقدمہ (دی بندر و ناتھ ملک بنام اودت چرن ملک جلد ۳  
انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۹۰)  
اسی اصول پر کسی ایک مندر میں پوجا کرنے والے لوگ نالاش  
خلاف ورزی امانت معاہدہ متعلقہ جاداد یا روپیہ مندر کی کر سکتے  
ہیں مقدمہ (جننا جی شالی بنام چننا جی بن رام جی شالی جلد ۳  
انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۴۷۶) اسی ساتھ دفعہ ۳۹۹ ضابطہ دیوانی دیکھو۔  
اسی طرح اصلا ع مغربی و شمالی میں ایک مسجد میں نماز پڑھنے والے  
اوس مسجد کے متولیوں کے اوپر اس قسم کی نالاش کر سکتے ہیں کہ  
وہ مسجد کو اور کام میں نہ آنے دین (عبدالرحمن بنام یار محمد جلد ۳  
انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۷۳۶)

پونچا اور کسی صورت میں نالش نہیں ہو سکتی۔

نسبت اجرت عہدہ مذہبی کے یہ قاعدہ قرار پایا ہے کہ مہینی میں ایک پروہت اپنے جہان کے اوپر کہ جسے دوسرے پروہت پوجا کر ائی نالش کر سکتا ہے۔ لیکن بنگال و اضلاع مغربی و شمالی میں ایسی نالش نہیں ہو سکتی مقدمہ (دینا ناتھ اباجی بنام سد اشوہری ہائی کورٹ لا بورڈ بمبئی صفحہ ۹) و بمقدمہ (تیرکشنا چاریارنامہ کرشنا سامی چاریار مندرجہ جلد ۶ لا بورڈ سندز انڈین اپیل صفحہ ۱۲۰) عدالت پر پوی کو نسل نے یہ تحریر فرمایا کہ اگر دعویٰ بات زرقہ کے ہو کہ جسکا پانا ادا کرنے خاص سوم مذہبی پر منحصر ہو تو محض یہ امر کہ وہ استحقاق رسوم مذہبی پر منحصر ہے عدالتوں کو اس کے تصفیہ کرنے سے باز نہیں رکھ سکتا۔ لیکن جب کہ دعویٰ صرف واسطے اعزاز کے ہو کہ جس میں کسی استحقاق جائداد کی بحث نہ ہو ایسا دعویٰ نہیں ہو سکتا مثلاً ایک مندر کی کمیٹی متظم یہ نالش نہیں کر سکتی کہ اس مندر کا پوجاری ایک خاص طریقے سے پوجا کرے یا سورت کو زیور کا لکھ پنادے اور اس کو اپنے پاس رکھے مقدمہ (باسد یو بنام مناجی مندرجہ جلد ۵ انڈین لا بورڈ بمبئی صفحہ ۸۰)

اسی طرح بریدالت دیوانی میں نالش اس امر کی نہیں ہو سکتی کہ ایک ماہ ساونج آخر روز گاتون میں اپنے بلیوں کو مورتی کے روبرو نکالنے کا اختیار ہے اور بدعا علیہم اوس میں مداخلت کرنے سے باز رکھے جاوین۔ کیونکہ ایسی نالش محض ایک اعزاز سے متعلق ہے فقیر مقدمہ (راما بنام شب رام جلد ۵ انڈین لا بورڈ بمبئی صفحہ ۱۱)



اس ملک میں ہوتا ہے قطعاً سعدوم نہیں ہوا تھا۔

اس مقدمے میں یہ ثابت ہوا تھا کہ لڑکی واقع میں اپنے باپ کے گھر کا  
انتظام کرتی تھی۔ مگر اوسکی بابت عدالت سے کوئی ہرجہ نہیں دلوایا گیا  
بلکہ صرف وہ ہرجہ دلوایا گیا کہ جو مقدمہ فوجداری کی پیروی میں  
واقعی طور پر ہوا تھا۔ اس ملک میں قانون ازالہ حیثیت عرفی مندرجہ  
دفعہ ۴۹۹ تغزیرات ہند مقدمات دیوانی و فوجداری دونوں متعلق  
ہونا سمجھا گیا ہے چنانچہ جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا ہے بعض حکام کی راک  
میں گالی کی بابت نالش ہو سکتی ہے۔ مثلاً ایک مقدمے میں مدعی  
بمقابلہ مدعا علیہ متجانب ایک شخص ثالث کے گواہ تھا۔ جب مدعا علیہ کا  
وکیل مدعی سے جرح کر رہا تھا تو مدعا علیہ نے خود مدعی سے یہ کہا کہ تو  
شرابی ہے۔ عدالت ماتحت نے یہ تجویز کی کہ مدعا علیہ کا یہ منشاء تھا  
کہ مدعی کو عدالت کی نظر میں حقیر کرے اور اوسکی شہادت کی وقعت کو  
گھٹا دے۔ ہائیکورٹ کلکتہ نے مدعی کے حق میں ڈگری صادر کی  
غالباً اسوجہ سے کہ ان الفاظ سے جو مدعی کی نسبت کہے گئے اوسکے  
اوپر شہادت کا ذبح کا اتمام لگائے کا منشاء تھا مقدمہ (سری کانت  
بنام ست کوری ساہ جلد ۳ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۸۱)۔  
لیکن شخص متوفی کی نسبت کلمات تو ہمیں آمیزہ کہنے کی بابت نالش  
نہیں ہو سکتی۔ نہ سوائے اوس شخص کے جسکی نسبت کلمات تو ہمیں آمیزہ  
کہے جائیں اور کوئی نالش کر سکتا ہے۔

مقدمات متعلقہ ذات کی بابت صرف یہ قاعدہ ہے کہ بجز اوس صورت  
کے کہ جب مدعی کی ذات یا حیثیت کو فرقہ ثانی کے فعل سے نقصان

ہندو یا مسلمان جسکے استحقاق پر بذریعہ ایسے فعل کے جو جرم ناقابل  
 مصالحت تھا فرق آیا۔ اوسکا یہ فرض نہیں ہے کہ ملزم پر قبل استغاثہ  
 دیوانی دائرہ کرنے کے استغاثہ فوجداری دائرہ کرے نہ اوسکا استحقاق  
 نسبت دائرہ کرنے استغاثہ دیوانی کے تا سزا یا جی ملزم عدالت فوجداری  
 سے ملتوی رہیگا۔ اور مقدمہ (رام لال بنام تولارام جلد ۱۸ انڈین  
 لارپورٹ اکہ ۴۷ صفحہ ۹۴) یہ تجویز ہوئی کہ ایک ہندو باپ نالش  
 ہر جہ بابت بھگا لیجانے اپنی لڑکی کے کر سکتا ہے۔ ایسی نالشات بوجہ  
 اسکے کہ اس ملک میں لڑکیوں کی شادیاں بہت چھوٹی عمر میں ہوتی  
 ہیں بہت کم ہونگی لیکن اس مقدمے میں عورت کو اوسکے شوہر نے  
 عرصے سے چھوڑ دیا تھا۔ اور وہ اپنے باپ کے پاس رہتی تھی۔ عدالت  
 فوجداری میں مدعا علیہ پر استغاثہ کیا گیا اور وہ استغاثہ کامیاب  
 ہوا۔ ہائیکورٹ میں مقدمہ دیوانی کی نسبت یہ عذر کیا گیا کہ وہ نہیں  
 چل سکتا اور نزاع فیصل شدہ تھا مگر یہ بحث نا منظور ہوئی۔ اسٹوارٹ  
 صاحب چیف جسٹس نے یہ تحریر فرمایا کہ گو اس ملک سے یہ قاعدہ جو  
 انگلستان میں رائج ہے اور جسکی رو سے ایسی نالشات میں یہ فرض  
 کیا جاتا ہے کہ بیٹی اپنے باپ کی نوکر تھی اور اوسکے بھگا لیجانے سے  
 اوس خدمت میں کہ جو وہ اپنے باپ کی کرتی تھی خلل آیا متعلق  
 نہیں ہے مگر اس مقدمے میں عورت نے کہ جو نابالغ تھی اپنے باپ  
 کے گھر رہنا اختیار کیا تھا پس یہ امر معقول اور قرین الضاف تھا  
 کہ باپ اپنی بیٹی کے بھگا لیجانے کی نسبت عدالت میں نالشی مخلص  
 اوس صورت میں کہ جہاں باپ کا اختیار اپنی بیٹی کے اوپر جیسا کہ



الف کو لگایا گیا۔ مگر الف نے حسب اجازت مجسٹریٹ پر مقدمہ سے  
دست برداری کی۔ حالانکہ یہ امر بحث طلب تھا کہ الف اس طرح  
پر دست برداری کر سکتا تھا یا نہیں۔ چنانچہ اس میں مقدمہ میں  
اس امر کی صریح بحث نہیں تھی کہ آیا نالش دیوانی قبل استغاثہ  
فوجداری کو ایسے جرم کی بابت جسمین مصاحبت نہیں ہو سکتی تھی  
جائز تھی یا نہیں مگر ہائیکورٹ بمبئی نے یہ تحریر فرمایا کہ اس اصول پر کہ  
کوئی استحقاق بلا چارہ کار نہیں ہے بہت کم افعال ایسے ہونگے کہ جرم  
نقصان ذاتی قانوناً پیدا ہونا متصور ہو اور جن کے لیے بعد مکملہ  
انصاف عدالت فوجداری کے نالش دیوانی نہ ہو سکے اور نالش  
دیوانی کا منجانب ایسے شخص کے کہ جسکو نقصان پہنچا ہو بعد  
استغاثہ فوجداری کے دائر ہونا اس شرط پر مشروط نہیں ہے  
کہ جرم کی بابت خالص مصاحبت ہو سکے۔ بلکہ جس قدر کہ تکلیف سخت ہوگی  
اوسی قدر اوس شخص کو جسکو نقصان پہنچا استحقاق نالش دیوانی حاصل  
ہوگا تا وقتیکہ نالش دیوانی بروے دفعہ اضافہ دیوانی کا منجانب شخص ضرر  
رسیدہ کو ہونا جائز نہ ہو فریقین آپس میں مصاحبت نہیں کر سکتے۔  
جماعہ عاملات میں جہان ضرر شدید پونہچے بموجب قانون انگلستان  
کے نالش دیوانی نہیں ہو سکتی۔ بلکہ قبل نالش دیوانی کے یہ ضرور  
ہے کہ استغاثہ فوجداری دائر کیا جائے۔ لیکن بعض عدالتوں کی یہ رائے  
ہے کہ ہندوستان میں ایسی نالش ہو سکتی ہے چنانچہ بمقدمہ  
(عبدالقادر بنام محمد و نرا جلد ۴۸ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۴۱۰)  
یہ تجویز ہوئی کہ اندر حدود اختیار ابتدائی ہائیکورٹ مدراس کے ایک

بلا تعمیل سمن حاصل کی گئی اور وہ ڈگری مدعیہ کی درخواست فیسوخ ہو گئی اور دعویٰ مدعا علیہ و سمس ہوا۔ چنانچہ ہائیکورٹ کلکتہ سے یہ تجویز ہوئی کہ ایسا دعویٰ خاص حالتوں میں قابل سرسبزی ہے مگر ایسے دعوے میں کامیابی ہونے کے لیے یہ ضرور ہے کہ اول وہ نالش دیوانی جس سے مدعیہ نقصان ہونا بیان کرے اور اسکے حق میں فیصل ہوئی ہو۔ دوم یہ کہ مدعا علیہ نے بدینتی سے بلا وجہ قبول وغالب مدعی کو گرفتار کرایا۔ تیسرے یہ کہ مدعی کو ایسا نقصان ہوا کہ جس کا سوا و ضہ خرچہ مقدمہ سے نہیں مل سکتا مقدمہ (راج چندر) بنام شام سندری دیہی جلد ۴ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۸۳) اسی اصول پر نالش ہر جہ بابت استغاثہ فوجداری جو مدعا علیہ نے مدعی پر بدینتی سے کیا تھا ہو سکتی ہے اور ایسی نالش میں مدعی وہ خرچہ جو مقدمہ فوجداری کی جوابدہی کرنے میں عائد ہوا و نیز محنتانہ وکیل پاسکتا ہے مقدمات (بونامانی مندی بنام ہریداس بیراگی جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۱۰) و (سوبرا و بنام دریا جلد ۵ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۱۶۲)

ایسے مقدمات میں یہ ضرور نہیں ہے کہ مدعی مدعا علیہ قبل نالش دیوانی کرنے کے استغاثہ برو سے دفعہ ۲۱۱ تعزیرات ہند دائر کرے اگر مدعی ایک عدالت فوجداری سے سزا پایا ہو جائے تو اس کا اپیل سے بری ہونا استحقاق نالش دیوانی نہیں پیدا کرتا۔

اسی طرح مقدمہ (قیصر ہند بنام رحمت جلد ۱ انڈین لارپورٹ ممبئی صفحہ ۷۴) بحث تھی کہ ملازم پر الزام پونچانے ضرر شدید



نہیں کر سکتا۔ مقدمہ (رام چند رینیا من بنام کلدر ارجو جلد ۲  
انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۴۶) مگر جبکہ شکرانے کی دستاویز اور  
وکالتنامہ ایک ہی وقت میں لکھا گیا ہو اور جب تک کہ شکرانے کی  
دستاویز نہ لکھی گئی وکالتنامہ نہ داخل ہو اس وقت تو سرگاہ وکالتنامہ  
اور دستاویز شکرانہ ایک ہی معاملہ تھا تو معاہدہ ناجائز نہیں ہے  
مقدمہ (شیو رام ہری بنام ارجن جلد ۵ انڈین لارپورٹ بمبئی  
صفحہ ۵۵۸)

اسی طرح ایک بار ٹریڈ اینڈ فیس کی نالش نہیں کر سکتا۔ اگر عدالت  
مفصل میں اسکی حیثیت بمنزلہ وکیل کے سمجھی بھی جاوے تو فیس  
کے لحاظ سے وہ بمنزلہ وکیل متصور نہ ہوگا مقدمہ (اچم پریم چریا  
کنہامو بنام ولیم سٹن ہام گنٹیس جلد ۳ انڈین لارپورٹ مدراس  
صفحہ ۱۶۸)

تیسرے شخص کے نام سے قانون سے بیجا فائدہ اٹھا کر نالش کرنا  
تا وقتیکہ یہ ثابت و بیان نہ کیا جائے کہ ایسی نالش بدیتی سے بلاوجہ  
معقول کی گئی باعث ایمانے نالش نہیں ہو سکتی۔ اور اس کے ساتھ  
یہ بھی ضرور ہے کہ ہر جہ قانونی ہو اسو۔ بعض اوقات جب کوئی شخص  
خود اپنے نام سے دوسرے پر نالش بدیتی سے بلاوجہ معقول کرے اور  
ہر جہ خاص اس شخص کا ہو اسو تو وہ شخص نالش کر سکتا ہے۔ چنانچہ  
ایک مقدمے میں ایک عورت پردہ نشین نے پانچزار روپے ہرجے  
کی نالش جو بوجہ گرفتاری بجلت اجرائے ڈگری کی طرف محصلہ عدلیہ  
ہوا دائر کی۔ اسکا یہ بیان تھا کہ یہ ڈگری خفیہ اور سازشی طور پر

انڈین لارپورٹ کالمک (صفحہ ۳۳۴) یہ تجویز ہوئی کہ اصلی اصول  
ایسے مقدمات کا یہ ہے کہ عدالت کو جبکہ فرض انصاف کرنا ہے  
یہ دیکھنا چاہیے کہ آیا معاملہ محض اس غرض سے کیا گیا تھا کہ شے  
دعویٰ میں کوئی استحقاق حاصل ہو یا کہ وہ معاملہ ناجائز یعنی بہ  
بے ایمانی تھا اور بغرض لوٹ و مقدمہ بازی واسطے فرق ڈالنے  
آسائش لوگوں کے بدعتی سے کیا گیا۔ اگر بالعوض ایک حصہ  
شے متنازعہ کے روپیہ دیا جائے تو ایسا معاملہ جو معقول ہو خواہ مخواہ  
خلاف مصالح عامہ نہ ہوگا۔ بلکہ ایسے مقدمات اکثر ہونگے کہ جہاں  
انصاف و نیک نیتی متقاضی اسکی ہو کہ ایسے سخت کی جس کو حق  
حاصل ہو مگر جسکے پاس روپیہ نہ ہو وہ بغرض حاصل کرنے اپنے  
حق کے کیجائے۔ لیکن ایسے معاملات کو بہت ہوشیاری سے دیکھنا  
چاہیے اور جب یہ ثابت ہو کہ وہ معاہدہ جبر یا نا انصافی یا دبا  
نا جائز پر مبنی ہے اور بجائے اسکے کہ حقدار کی مدد کیجائے نا حق  
مقدمہ بازی کی غرض سے اور روپے کے تکلیف پونچانے کے لیے  
عمل میں آیا تو اسکا نفاذ نہیں ہو سکتا پس گوا ایسے معاہدے کے  
متعاقدین کے استحقاق باہمی کچھ بھی ہوں ایسی نالش جو  
بمقابلہ فریق ثانی کی جائے اور ایسی قمار بازی پر مبنی ہو  
نہیں چل سکتی۔

مگر اس اصول کی رو سے کوئی وکیل جسکے ساتھ موکل نے بعد  
تحریر و کالتنامے کے یہ معاہدہ کیا ہو کہ وکیل کو اسقدر روپیہ بعد  
فتحیابی مقدمے کے علاوہ فیس کے دیگا اس روپے کی نالش



شارع عام جدید و استفادہ اوٹھکانے بدر رو کی کہ تجویز ہوئی کہ ہر گاہ  
الف کو ب کے فعل سے نقصان خاص ہوا تو الف نالش کر سکتا ہے  
اور اوسکی نالش میں یہ امر کہ ب نے وہ اراضی میونسپل کمیٹی سے  
حاصل کی عارض نہیں ہوتا۔ کیونکہ میونسپل کمیٹی کا فرض تھا کہ جب  
شارع عام جدید تیار کرے تو الف کا نقصان ہونے دے اور نہ اسے  
استحقاق استفادہ سوری میں فرق آوے۔ مقدمہ (نفل حق  
بنام مہا چند جلد ۱ انڈین لارپورٹ الہ آباد ۵۷ء)

اسی اصول کی رو سے ایسے روپے کی جو غدر کے ساتھ ملا معاوضہ  
برضا و رغبت نہ ادا کیا گیا ہو نالش ہو سکتی ہے مثلاً اگر کوئی غدر دار  
جسکی عذر داری منظور ہو گئی ہو زردگری عدالت میں داخل کر دے  
اور ڈگری دار اوسکو لیجائے تو بحالت کامیاب ہونیکے وہ اوس  
روپے کو واپس پاسکتا ہے مقدمہ (فاطمہ خاتون بنام محمد خان  
چودھری جلد ۱۲ موزر انڈین اپیل صفحہ ۶۵) مگر ایسی نالشات  
کے لیے یہ ضرور ہے کہ مواخذہ داری واپسی روپے کی صحیح یا ضمنی  
ہو ہر حالت میں کہ جہاں ایک شخص نے دوسرے کے روپے سے فائدہ  
اوٹھایا ہو یہ نہیں ہو سکتا کہ وہ روپیہ واپس ملے۔ ایسے معاملے  
میں یہ خیال کرنا کہ اخلاقاً یا ایماناً واپسی روپے کی درست ہے یا  
نہیں قانوناً روا نہیں ہو سکتا نظیر مقدمہ (رام ٹہل سنگہ بنام  
بشیر لال ساہو جلد ۲ موزر انڈین اپیل پریوی کونسل صفحہ  
۳۴۴) نسبت شام پارٹی یعنی مقدمات میں شمار بازی کو عدالت  
پریوی کونسل سے مقدمہ (رام کمار کڈو بنام چند رکانت مکر جی جلد ۲

ثانی یا حکم امتناعی بغرض روکنے اجرائڈگری کے نالاش  
 کر سکتا ہے مقدمہ (نواب محمد نور الدخان بنام بہرچیان امر  
 جلد ۶ ہائی کورٹ رپورٹ اضلاع مغربی و شمالی صفحہ ۹۶)  
 اسی طرح پر اگر کسی شارع عام میں روک ہونے سے کسی  
 شخص کو نقصان خاص پہنچے تو وہ باوصف احکام ضابطہ  
 فوجداری متعلقہ کارروائی سرسری نالاش دیوانی بغرض دور  
 کراپائے اوس روک کے کر سکتا ہے مگر یہ ضرور ہے کہ  
 کوئی خاص بہرچہ یا تکلف مدعی کو ہوئی ہو اور وہ بہرچہ صریح  
 اور ذاتی ہو نہ کہ تکلیف عام یا خیالی مثلاً مدعیان نے کہ جو مسلمان  
 تھے نالاش اثبات حق لیجائے تاہو تو ان کی ایک نمٹک سے  
 سمندر تک بنام مدعا علیہم اس بیان سے دائرگی کہ مدعا علیہم  
 ان کے مزاحم ہوے۔ کوئی بہرچہ بیان یا ثابت نہیں ہوا تھوڑا  
 ہوئی کہ ایسی نالاش نہیں ہو سکتی مقدمہ (سکٹو ولد قادر بھائی  
 بنام ابراہیم آغا ولد مرزا آغا جلد ۲۔ انڈین لارپورٹ بمبئی  
 صفحہ ۵۴۵) اسی طرح پر کچھ اراضی ایک شارع عام کا  
 جز تھی اور الف اوس شارع عام میں گذر کر ایک بدر رو  
 سے فائدہ اٹھا سکتا تھا میونسپل کمیٹی نے اوس اراضی کو  
 بدست ب بیچ دیا اور شارع عام جدید تیار کیا ب نے  
 اوس اراضی پر اس طرح سے مکان بنایا کہ جس سے الف  
 شارع عام میں پہنچنے اور بدر رو سے فائدہ اٹھانے  
 سے محروم رہا اور اوس نے ب پر نالاش اثبات حق گذرنے



سے صادر ہوئی اور اوس ڈگری کی بنا پر نالش عدالت سے  
ہندوستان میں ہو سکتی ہے۔ ملاحظہ کرو نظیر مقدمہ نمائشی  
سوڈا لیا رنام پونو سامی پٹی وغیرہ جلد ۲۔ انڈین لارپورٹ  
مدرس صفحہ ۴۰۰) لیکن ایک عدالت تعینات انڈیا کی ڈگری  
کی بنا پر دوسری عدالت واقع برٹش انڈیا میں نالش نہیں ہو سکتی  
نہ عدالت سے واقع برٹش انڈیا میں کسی ڈگری کی بنا پر جو عدالت  
واقع ریاست ہندوستان سے صادر ہوئی ہو نالش ہو سکتی ہے  
نظیر مقدمہ (ہون شکر شیو کرام بنام پرشادری کالیڈاس جلد ۶  
انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۲۹۲) لیکن بعض لوگوں کی یہ رائے  
ہے کہ جب فیصلہ جات عدالت واقع ریاست غیر سے ایک  
قسم کا استحقاق مثل معاہدے کے پیدا ہوتا ہے تو عدم ادا سے  
قرضہ جسکی ڈگری اوس ریاست کی عدالت سے صادر ہوئی  
بمنزلہ خلاف ورزی معاہدے کے ہے اور اوس سے نالش  
دیوانی کے لیے بناءً مختصمت پیدا ہوئی۔ پس جب کوئی خاص  
قانون ایسی نالش کا مانع نہ ہو تو یہ امر قرین انصاف نہیں ہے  
کہ ڈگریدار اپنے چارہ کار سے محروم رہے اسی اصول پر نالش  
واسطے حکم اقتناعی بغرض روکے جانے مدعی کو ایسی نالش میں  
کارروائی کرنے سے کہ جسکا منشأ یہ ہو کہ نزاع فیصل شدہ کے  
از سر نو بحث کجاے ہو سکتی ہے مثلاً اگر کسی نابالغ کے مقابلہ  
میں کوئی ڈگری صادر کجاے اور نابالغ یہ عذر کرے کہ اوسکا  
ولی جائز اوس مقدمے میں قرار نہیں یا گیا تو وہ تجویز

مین سے اوس فعل کے کرنے میں کون کس قدر شریک تھا  
 کیونکہ ممکن ہے کہ بنظر حالات کے بعض کی مواخذہ داری  
 بالکل نہو یا ورون کے مقابلے میں کم ہو مثلاً اگر ایک شخص نے  
 بطور نوکر کے دوسرے کے حکم سے عمل کیا یا ایک کو بالکل نہیں  
 اور دوسرے کو فعل بجا سے نقصان پہنچا تو ایسی صورت  
 میں نوکر یا وہ شخص جسکو فائدہ نہیں پہنچا مواخذہ دار نہیں  
 ہو سکتا۔ ملاحظہ کرو نظیر مقدمہ (سوپ سنگھ بنام امرت تواری  
 جلد ۵ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۰۷) اسی اصول پر عدالت  
 کی تجویز پر بھی بعض صورتوں میں نالش ہو سکتی ہے مگر یہ نالش  
 صرف اوس صورت میں ہو سکے گی کہ جب وہ استحقاق کہ  
 جو ڈگری سے پیدا ہوا ہو بذریعہ اجراء ڈگری نافذ ہو سکے یا اس کے  
 نافذ کرانیکے لیے نالش جدید ضرور ہو مثلاً جبکہ ڈگری محض اثبات  
 حق کے ہوا اور اوس ڈگری کا اجرا کرنا ضرور ہو تو وہ استحقاق  
 جو بذریعہ ڈگری کے ظاہر کیا گیا بلا ہونے کسی کارروائی اجراء کے  
 قائم رہیگا لیکن جبکہ ڈگری کی نوعیت سے یہ ظاہر ہوتا ہو کہ  
 ڈگریار کا فرض ہے کہ اوسکو جاری کر اوسے تو وہ اوس کو  
 بلا اجرا چھوڑ کر بعد گذرنے میعاد قانونی کے دوسری نالش  
 اوس ڈگری پر نہیں کر سکتا۔ مقدمہ (دوبی سنگھ بنام  
 ذوقی رام فیصلہ جات عدالت ہائی کورٹ آگرہ مورخہ ۲۴-  
 اگست ۱۹۰۵ء) مگر یہ اعتراض اوس صورت میں وارد نہوگا  
 کہ جب وہ ڈگری جسکی بنا، پرنالش کیجا ہے کسی عدالت ملک غیر



یا ڈگری یا قرضے کا ادا کرنا پڑا ہو اپنے شریک مدیونوں یا شریک  
 پرنالشی دلا یا نے زر رسدی کے کر سکتا ہے ان نالشات کا  
 اصول یہ ہے کہ گو فریقین میں کوئی معاہدہ ضمنی بابت دینے  
 حصہ رسدی کے ہو مگر ایک حصہ دار یا مدیون جائداد مشترکہ  
 یا مواخذہ دار ہی مشترکہ کے بجائے ایک کے لیے روپیہ ادا کرتا ہے  
 بعض صورتوں میں بجائے معاہدے کے یہ ممکن ہے کہ روپیہ  
 خلاف ہدایت صریح کسی حصہ دار کے ادا کیا گیا ہو لیکن یہ  
 امر کہ جب حصہ داران کو ایک حصہ دار کا جسے کل روپیہ ادا کیا  
 نقصان پورا کرنا چاہیے اصول انصاف پر مبنی ہو اور وہ اصول  
 یہ ہے کہ ایک شخص کا اوس روپے یا مواخذے کی بابت  
 جو اوس کے ذمہ بشمول اور لوگوں کے عائد ہوتا تھا مواخذہ  
 ہونا نامناسب ہے یہ امر کہ آیا اون اشخاص میں کہ جن کے  
 مقابلے میں ڈگری مشترکہ بابت ہر جے کے جو ان کے فعل بجا  
 سے عائد ہوا صادر ہوئی رسدی ہو سکتی ہے یا نہیں اس  
 امر پر پتہ ہے کہ آیا مدعا علیہم کو یہ معلوم تھا یا نہیں کہ ہم فعل  
 بجا کرتے ہیں اگر ان کو ایسا معلوم تھا تو ایک مدعا علیہ باقی  
 پرنالشی رسدی کی نہیں کر سکتا اگر مدعا علیہم مقدمہ سابقہ  
 اس علم کے ساتھ مرتکب فعل بجا کے نہیں تھے بلکہ اون کو یہ  
 یقین تھا کہ وہ اپنے استحقاق پر عمل کرتے ہیں تو ایک مدعا علیہ  
 کو بمقابلہ دیگر مدعا علیہم کے استحقاق پانے رسدی کا ہو سکتا  
 ہے ایسی حالت میں عدالت کو یہ دیکھنا چاہیے کہ اون مدعا علیہم

اسی طرح پر مقدمہ (شام پر شاد رام چودہری بنام  
ہریشاد رائے چودہری جلد ۱۰ موزانڈین اپیل صفحہ ۳۳۴)  
عدالت پر یوی کونسل سے یہ ہے تجویز ہوئی اوس مقدمے کے  
واقعات یہ تھے کہ ایک نالشیٹڈ مین چار ہزار روپے اصل  
اور گیارہ ہزار روپے سود کے دائرہ سے یہ چار ہزار روپے  
اوس روپے کا سود تھا جو مدعی نے مدعا علیہ کو دوران اپیل  
پر یوی کونسل میں بموجب حکمنامہ عدالت کے مجبوراً ادا کیا تھا  
مدعی کا اپیل انگلستان میں کامیاب ہوا اور ڈگری عدالت  
ہندوستان کی منسوخ ہو گئی اور اپیل ثانی متعلق مقدمہ سود  
میں بھی پر یوی کونسل نے یہ تجویز کی کہ پہلے حکم کا یہ اثر تھا کہ نہ  
صرف ڈگری زراصل کی منسوخ کیجائے بلکہ ڈگری متعلق سود  
کے بھی منسوخ کیجائے اور مدعی مقدمہ حال مدعا علیہ مقدمہ  
سابق پر نالشیٹ واسطے واپسی اوس روپے کے جو اس نے ادا  
کیا کر سکتا ہے۔ عدالت پر یوی کونسل نے یہ اصول کہ  
وہ روپیہ جو ایک دفعہ بذریعے حکمنامہ قانونی وصول کر لیا  
جائے پھر نالشیٹ ہر جہ کے ذریعے سے واپس نہیں ہو سکتا  
جو مقدمہ (میریٹ بنام میپٹن) میں قائم ہوا تسلیم کیا مگر انہوں  
نے یہ تجویز فرمایا کہ اوس ڈگری یا حکم کا جسکی رو سے روپیہ  
وصول کیا جائے قائم رہنا ضرور ہے اگر وہ ڈگری یا حکم  
منسوخ ہو جائے تو وہ روپیہ واپس ہو سکتا ہے۔ اسی اصول  
پر ہر ایک مدیون یا ایک قرضدار کہ جسکو کل سطلیہ لگان



محقولیت و ہوشیاری یا ایمانداری کے ساتھ عمل نہ کیا ہو یا واسطے  
 ہر جہاں بابت ایسے فعل کے جو کوئی جرم فوجداری کا ہو اور جسکے لیے  
 استغاثہ فوجداری نہ کیا گیا ہو نہ استغاثہ دیوانی قانوناً ممنوع  
 ہونا لاش دلاپانے اوس روپے کی جو جبراً حاصل کیا گیا ہو نالاش  
 واسطے مفسوخ دست آویز رجسٹری شدہ و قرار دیجائے جعلی  
 دست آویز مذکور کہ جب مدعی کے استحقاق میں اوس دستاویز  
 سے فرق آئیگا احتمال ہونا لاش دلاپانے نان و نفقہ منجانب زوجہ  
 اس قسم کی حجت نالاشات جو ظاہر اشتبہ معلوم ہوتی ہیں عدالتہا  
 دیوانی میں ہو سکتی ہیں۔

اسی طرح نالاش واسطے ایسی روپے کے جو تعمیل حکمنامہ  
 قانونی کے دیا گیا ہو سکتی ہے اس امر کی یہ مقدمہ (جو گیش خدیو  
 بنام کالی چرن دت جلد ۳ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۳۰) میں  
 بحث ہوئی۔ اس مقدمے کے واقعات یہ تھے کہ الف نے بے پر  
 نالاش واسطے اضافہ لگان کے کی بے نے بیان کیا کہ وہ اسامی  
 بشرح لگان معینہ ہے الف عدالتہا سے ہندوستان میں  
 کامیاب ہوا مگر بے نے پر لوی کو نسل میں اپیل کیا دوران  
 اپیل میں الف نے بے پر اور نالاشات لقا اقلیل کی کر کے  
 بے سے بشرح اضافہ روپیہ وصول کر لیا بعدہ بے کا اپیل سب  
 ہوا اور بے نے الف پر نالاش واسطے دلاپانے اوس زرغریہ  
 کے جو اسے بروئے ڈگری ادا کیا دائر کی اوس مقدمے میں  
 کثرت رائے حکام یہ ہوئی کہ ایسی نالاش ہو سکتی ہے۔

یا ہرج کے جیسا کہ جائز ہونا لاش کر سکتا ہے چنانچہ بموجب دفعہ ۱۱  
 ایکٹ ۱۲۱۸ء عدالتوں کو (برعایت احکام مندرجہ مجموعہ کو) ہم  
 تمام لاشات قسم دیوانی کی تجویز کرنیکا اختیار ہے۔ بجز اون لاشات  
 کے جو کسی قانون نافذ الوقت کی رو سے ممنوع سماعت ہوں۔  
 تشریح جس لاش میں تنازع درباب حق ملکیت یا فی کسی منصب  
 کی ہو وہ از قسم لاش دیوانی ہے۔ باوجودیکہ وہ حق بالکل منحصر  
 اوپر تجویز مسائل رسم یا رواج مذہبی کے ہو۔ چنانچہ اس دفعہ  
 کی رو سے بجز اون لاشات کے جو کسی خاص ایکٹ یا قانون کی  
 رو سے عدالتوں کے دیوانی میں قابل سماعت قرار نہ پائی ہوں عدالتوں کو  
 جملہ لاشات کے سننے کا اختیار ہے۔ وہ قانون کہ جسے عدالتوں کو  
 معمولی سے اختیار سماعت لاشات لیا گیا ہے قانون متعلقہ شخص و  
 تحصیل مالگزاری و قانون متعلقہ شمس و عمدہ جات و قانون متعلقہ  
 لگان اراضی بعض ممالک میں ہیں۔

چنانچہ نسبت مقدمات متعلقہ مالگزاری کے یہ امتناع اس غرض  
 نہیں رکھا گیا ہے کہ فریقین کے استحقاق یا ہی پر اثر ہو بلکہ اس غرض  
 سے کہ عدالتوں کے دیوانی سرکار کے استحقاق نسبت تحصیل مالگزاری  
 میں کلام نہ کر سکیں مثلاً لاش واسطے ناجوازی از رواج ہندوؤں  
 میں یا لاش واسطے حق زن و شوہر یا لاش داخل کیے جانے ذات  
 میں یا واسطے اثبات حق پر و ہت یا پوجاری ہونے کسی مندر  
 کے یا لینے چڑھاؤ کسی مندر میں یا واسطے حصہ آمدنی برت یا واسطے  
 ہرجہ بوجہ گالی یا واسطے ہرجہ بمقابلہ ایسے مجسٹریٹ کے جس نے



کی کثرت ہو جائیگی یہ جواب دیا گیا کہ اگر لوگ نقصانات کی تعداد زیادہ  
 کرینگے تو نالشات بھی کثرت سے ہونگی کیونکہ ہر شخص ضرر رسیدہ کو  
 معاوضہ ملنا چاہیے پس نالشات مداخلت بیجا یا نقصانات کے لیے  
 جس جس وقت میں وہ نقصانات کیے جائیں نالشات ہمیشہ ہو سکتی  
 ہیں کیونکہ جب قانون کوئی استحقاق عطا کرے یا کسی تکلیف یا ضرر  
 کو منع کرے تو وہ اس کے ساتھ ہی بذریعہ نالش کے اسکا چارہ کا  
 عطا کرتا ہے اور اگر کوئی خاص طریقہ نالش کا نہ رکھا جائے تو مدعی  
 برہنہ اس قانون کے نالش کر سکتا ہے یا اگر کسی قانون کی رو سے  
 کوئی تاوان قائم کیا جائے اور اس کے وصول کر سکا کوئی طریقہ  
 نہ رکھا جائے تو اس تاوان کی نالش بطور ہرجے کے ہو سکتی ہے  
 اسی اصول پر اگر کوئی قانون کسی فعل یا ترک فعل کا دوسرے  
 شخص کے فائدے کے لیے حکم دے یا خاص فعل کو جو دوسرے  
 کے نقصان کا باعث ہو روکے تو گواہیے فعل یا ترک فعل کی نسبت  
 اس قانون میں کوئی خاص طریقہ نالش نہ ہو عام قاعدہ قانونی  
 یہ ہے کہ وہ شخص جسکو نقصان پہنچا طریقہ مناسب پر نالش کر سکے  
 اس طرح ہر جب کسی شخص کو جسکو اس فعل سے نقصان پہنچا عموماً  
 استحقاق نالش حاصل ہوگا۔ اصول اول الذکر کی بہت سی مثالیں  
 دینا اسوجہ سے فضول ہے کہ ہر معاہدہ اور استحقاق کی بابت  
 نالش کرنا جائز ہے پس اگر کوئی شخص دوسرے کے ساتھ معاہدہ  
 کرے اور وہ معاہدہ کالعدم ہو تو وہ شخص جسکو اس معاہدے  
 کے خلاف ورزی سے نقصان پہنچا اس معاہدے کی تکمیل مختص

پس جب قانون کوئی استحقاق حاصل ہو تو اس کے نافذ کرنا  
بھی حق حاصل ہوگا اور قانون کسی شخص کو بلا چارہ کار نہیں ہوگا  
اگر کسی شخص کو استحقاق حاصل ہے تو یہ ضرور ہے کہ اس کو  
اوس استحقاق کے قائم یا نافذ کرنا یکا ذریعہ بھی حاصل ہو۔

پس جہاں استحقاق نہیں ہے وہاں چارہ کار بھی نہیں ہے اور  
استحقاق کا نوناہنہ نہ ہونے چارہ کار کے ہے۔ چارہ کار اور  
نالش میں یہ فرق ہے کہ نالش سے مراد ایک حق کو نافذ کرنا  
طریقہ ہے بخلاف اسکے چارہ کار سے استحقاق نالش مراد ہے  
پس ہر عدالت میں یہ اصول قائم ہونا چاہیے کہ جب مدعی کو  
کوئی ضرر قانونی ہو یا ثابت ہو تو محض یہ امر کہ اوس کا دعویٰ  
جدید ہے یا اوس کے لیے کوئی نظیر نہیں ہے اوس کو داد رسی سے  
محروم نہ کرے گا لیکن اگر نالش مدعی اصولاً جدید ہو تو عدالت کے  
لیے یہ مناسب ہوگا کہ بلا صدور قانون منجانب و اضعان  
قانون کے مداخلت کریں اور مداخلت کرنا صرف اوس  
صورت میں جائز ہوگا کہ جب مقدمہ جدید ہو مگر وہ اصول  
مروجہ پر مبنی ہو یا نچہ بمقدمہ (ایس بی بنام ویٹ) یہ تجویز  
ہوئی کہ جب ایک شخص کو یہ استحقاق حاصل ہے کہ بروقت  
انتخاب میمبران پارلیمنٹ کے رائے دہندہ اوس افسر جس کا  
انتخاب کنندگان کی رائے لینا فرض تھا رائے نہ لینے  
کی نالش کر سکتا ہے اور اس بحث کا کہ ایسا مقدمہ  
جدید تھا یا اوس کے لیے کوئی نظیر نہیں ہے یا اوس سے مقدمہ



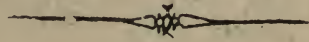
# باب پنجم

## اصول قانون

بہت سے اصول جنکی اس باب میں تشریح کی گئی ہے اسقدر گارآمد  
ہیں کہ انکی نسبت یہ کہنا درست ہوگا کہ علم قانون انہیں پر مبنی  
ہے ان قواعد کا مستند ہو نارواج اور تسلیم پر مبنی ہے اور یہ امر  
کہ فلاں قاعدہ مسئلہ ہی یا نہیں صرف اس طرح پر ظاہر ہو سکتا ہے  
کہ اس قاعدے کا ہمیشہ سے بڑا و چلا آیا ہے یہ امر ناممکن ہے  
اور نہ بلحاظ اس کتاب کی ضخامت کے درست ہوگا۔ کہ ان قواعد  
کے شروع سے آخر تک تاریخ بیان کیجائے صرف اسقدر کافی  
ہوگا کہ قواعد مذکور لکھے جائیں اور انکی تشریح اسقدر مثالوں  
سے جسقدر ضروری ہو کیجائے چنانچہ اول مسئلہ یہ ہے۔

مسئلہ ۴۶۔ کوئی استحقاق بلا چارہ کار نہیں ہے۔  
تشریح۔ اس مسئلہ میں استحقاق سے مراد استحقاق قانونی کرنے کسی فعل الحلیب  
کرنے کسی شے سے ہے اور چارہ کار سے استحقاق ناکش یا وہ  
ذریعہ جو قانوناً واسطے نفاذ اس حق کے ضرور ہو مراد ہے

صفحہ ۳۰) یہ تجویز ہوئی کہ مرتہن سابق کا یہ خبر لیا کہ راہزن  
 دوسری جگہ جائداد کو رہن کرتا ہے سکوت کرنا بہتر نہ فریب  
 ضمنی نہیں ہے نہ اسکو بقابلہ مرتہن ثانی استحقاق مقدم  
 سے محروم کرتا ہے بلکہ اگر مرتہن اول بلا علم مضمون دستاویز  
 کے گواہی بھی کر دے تو بھی اسکا استحقاق ساقط نہیں ہوتا  
 لیکن اگر مرتہن اول باوصف علم مضمون رہن نامہ ثانی کے  
 گواہی کرے مرتہن ثانی کو یقین دلاوے کہ جائداد پر کوئی بار  
 نہیں ہے اور مرتہن ثانی اگر اسکو ایسا یقین نہ دلایا جاتا تو  
 روپیہ نہ دیتا تو مرتہن اول اپنے رہن کے تقدم سے محروم ہوگا





کیونکہ مدعی کی بنیادِ نفاصت اوس وقت پیدا ہوئی کہ جب مدعا علیہ فی  
 اجرا انڈگری کا اصلی طور پر بذریعہ خلاف ورزی امانت حاصل کیا  
 اور مدعی محض اسوجہ سے کہ اوسنے وہ دست آویز واسطے حق تلفی  
 شخص ثالث کے لکھ دی تھی اپنے اور مدعا علیہ کے درمیان میں  
 اصلیت معاملہ کو ظاہر و ثابت کرنے سے ممنوع نہیں ہے۔ یہ  
 مسئلہ کہ جب فریقین کا قصور ہو تو شخص قابض کو غالب رہنا چاہیے  
 ہندوستانی پورا پورا متعلق نہیں ہو سکتا۔ بلکہ اس ملک  
 میں انصاف و نیک نیتی صرف مقتضی اسکی ہے کہ کوئی فریق  
 دوسرے کے خلاف ایسی دست آویزات نہ جو اوسنے اوسکے  
 نام لکھی اور جس سے وہ اپنی حیثیت کو تبدیل کرنے پر آمادہ  
 کیا گیا خلاف ثابت نہ کر سکے۔ مقدمہ (پریم سنگھ بنام لالاجی مل جلدا  
 انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۳۰۴) اسبطر جہ مدعا علیہ فی  
 ایک تمسک مدعی کے نام اس مضمون سے لکھ دیا کہ حسب قدر  
 روپیہ دو لاکھ اوسکی رسید مدعی سے حاصل کر لوں گا یا نشت  
 تمسک پر وصول لکھا لوں گا بلا ایسے وصول یا رسید کے عذر وصول  
 ناجائز ہوگا۔ تجویز ہوئی کہ شرط مذکور سے عدالت شہادت زبانی  
 بتائید عذر وصول کے لینے سے ممنوع نہیں ہے نہ ایسی شہادت  
 کا لینا خلاف قانون شہادت ہے بلکہ اوسکا نہ لینا خلاف انصاف  
 ہوگا۔ مقدمہ (زاین انڈیر پائل بنام موتی رام زاین داس  
 مندرجہ جلد انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۴۵) اسبطر جہ مقدمہ  
 (سلامت علی بنام بدہ سنگھ مندرجہ جلد انڈین لارپورٹ آف آباد

میں وہ جائیداد بنام نہاد الف نیلام ہو کر بخیرداری ب درائی  
اسکے بعد ب نے الف و ج پر نفاذ رہن کی نالاش کی۔ تجویز  
ہوئی کہ ہر گاہ الف اگر اوسپر قبل خریداری نیلام کے نالاش کجائی  
یہ کہہ کر وہ وقت رہن کی مالک جائیداد مرہونہ کا نہیں تھا  
مطالبہ مدعی سے نہیں سچ سکتا تھا اور سچ نے بعلم و آگاہی  
رہن اوس جائیداد کو خریدا اور مرتہن کی طرف سے کوئی فیب  
نہیں ہوا تو ج جوازی رہن کی نسبت کلام نہیں کر سکتا اور  
جائیداد مواخذہ دار تھی۔ مقدمہ (سیوارام بنام علی بخش  
جلد ۳۔ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۵۰) پر مگر بعض حالتوں  
اس مسئلہ کے خلاف عمل کرنا بھی جائز ہو گا مثلاً مدعی نے مدعا علیہ  
پر شہداء عین و خلیانی جائیداد غیر منقولہ کی جو مدعا علیہ نے تسلیم  
میں بعلت اجراء ڈگری کی طرف مورخہ ۱۱ جون ۱۸۸۷ء خرید کی  
تھی نالاش کی وہ ڈگری ایک دست آویز مشروط رہن مورخہ  
۲۴ دسمبر ۱۸۸۷ء پر مبنی تھی اور اوس دست آویز کو مدعی  
نے مدعا علیہ کے نام لکھ دیا تھا مدعی نے اس بیان سے نالاش  
کی کہ وہ دست آویز محض بنظر سچانے جائیداد کے مدعی کے  
بیٹے کے دعوے سے لکھی گئی تھی اور مدعی نے اس دست آویز  
کی منسوخی بر بناء خلاف ورزی اقرار نامہ مورخہ ۱۶ جنوری  
۱۸۸۷ء اس بنا پر چاہی کہ مدعا علیہ نے مدعی کے قبضے میں  
مداخلت کی مدعا علیہ نے غدر مانع تقریر مخالف اور میعاد عدالت  
کا کیا تجویز ہوئی کہ دعوے میں تبادی عارض نہیں ہے



وہ سواخذہ دار کیا جاسے تو وہ بعد کو یہ نہیں کہہ سکتا کہ وہ شریک نہیں  
تھا یا اگر کوئی زمیندار یا مالک اراضی بعد ختم ہونے سے یا دیکھنے کے کسی  
کاشتکار یا کرایہ دار سے کرایہ وصول کر لے تو گویا اس نے ظاہر  
کر دیا کہ تعلق زمیندار و کاشتکار کا قائم رہا اور وہ بعد کو اس  
تعلق سے انحراف نہیں کر سکتا۔ اسی اصول پر کوئی شخص دوسرے کو  
اپنی رعایا اور خلیفہ کا جائز ایک وقت میں نہیں کہہ سکتا۔ اسی  
اصول پر اگر کوئی گواہ بیانات متناقض کرے تو اس کے بیان کی  
کچھ وقعت نہوگی۔ اسی طرح پر مقدمہ (ست بھاما داسی بنام  
کرشن چندر چٹجی جلد ۶ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۵) میں  
یہ تجویز ہوئی کہ مدعا علیہ کو یہ منصب نہیں ہے کہ آخر وقت پر اپنی  
جوابدہی کی نوعیت کو تبدیل کر کے عذر جدید عدالت اپیل میں کہ  
جس سے اس نے عدالت ماتحت میں صریحاً دست برداری  
کی تھی پیش کرے ایک نالاش بیدخلی میں مدعا علیہ نے کہ جن سے  
مدعی اراضی خریدنا بیان کرتا تھا اور جنہوں نے عدالت ماتحت  
میں مدعی کے حق سے انکار کیا تھا اپیل میں یہ ظاہر کیا کہ وہ  
اسامی دیکھارہیں اور قابل بیدخلی نہیں ہیں۔ تجویز ہوئی کہ  
جب مدعا علیہم نے خود اپنے بیان سے اس حق سے دست برداری  
کی تو اب وہ اس پر اصرار نہیں کر سکتے۔ اسی طرح پر الف نے  
ایک تمسک میں بعض جائداد کے عین پاس ب کے اس  
بیان سے کہ وہ مالک اس جائداد کا ہے زمین کی اور شائع  
میں الف اس جائداد کا مالک بذریعہ خریداری ہوا۔ پھر شائع

استدعا ہے اوسکے مقابلے میں اصرار نہیں کر سکتا۔ یا اگر کوئی فریق کسی مقدمے یا کارروائی ناجائز میں حاضر نہ ہو تو اوسکا اوس مقدمے یا کارروائی ناجائز کو تسلیم کرنا مقصود نہیں ہو سکتا۔

مسئلہ ۱۴۵۔ اوس شخص کی جو اشیاء تناقض بیان کرے نہیں سنا جاویں۔

تشریح۔ اس مسئلے کے یہ معنی ہیں کہ کوئی شخص جو اپنے فائدے کے خیال سے مختلف وقتوں میں بیانات تناقض کرے اوسکی نہیں سنا جاویں۔ اس امر مسئلہ متعلقہ مانع تقریر مخالف میں صراحت کے ساتھ بحث کیجا لیگی بیان پر صرف چند مثالیں لکھی جاتی ہیں۔ مثلاً کسی بائع نے اپنے مشتری کا استحقاق ایسی شے کے بیع کرنے کی نسبت جو اوسکے قبضے میں تھی قبول کر لیا اور اوس شے کو مشتری نے شخص ثالث کے ہاتھ بیع کر دیا تو وہ بعد کو یہ کہہ کر کہ وہ مشتری کے قبضے میں نہیں پونجھی تھی بیع کو ناجائز نہیں کر سکتا۔

اسی طرح اگر کوئی شخص کسی فعل کو خود اوسے تو وہ اوسکی نسبت بطور مدعی کے ناشی نہیں ہو سکتا۔ یا اگر الف ب کے ساتھ یہ معاہدہ کرے کہ وہ ایک کل کو جو ب نے جاری کی چلانے کے عوض ب کو اس قدر روپیہ دے گا تو وہ بعد کو یہ کہہ کر کہ الف نے اوس کل کی لینٹ یعنی سنا ناجائز طور پر چال کی اوسکے مطالبے سے نہیں بچ سکتا۔ یا اگر کسی دیوالیہ کا منتقل الیہ ایک شخص کے فعل کو جسے دیوالیہ کی جائداد بھی ہو قبول کر لی تو وہ بعد کو اوس شخص کے افعال کی نسبت عذر نہیں کر سکتا۔ یا اگر کوئی شخص اپنے تین کسی کارخانہ شریکت کا شریک ظاہر کرے اور اوس حیثیت کے ساتھ



کے نقص نے امور تصفیہ طلب کے درست قرار دینے پر اصل استحقاق  
فریقین کے تصفیہ کرنے پر کوئی اثر نہ کیا ہو تو عدالت پر یومی کو نسل  
اون پلیدنگ میں جو عدالت ہندوستان میں داخل ہوے حرف گیری  
نکریگی مگر اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ کوئی شخص بیانات مندرجہ اپنے  
عویند عوی یا بیان تحریری کے خلاف ثابت کر سکے۔

مسئلہ۔ کوئی معاملہ جو کسی کارروائی میں متنازعہ ہو اس کارروائی  
میں عارض نہیں ہو سکتا۔

تشریح۔ یہ مسئلہ مطابق قاعدہ منطق کے ہے اور اسکے یہ معنی ہیں کہ جب کسی  
معلے کے جواز یا عدم جواز کی بحث کسی مقدمے میں ہو تو وہ فریق جو  
اوس معلے کے جواز پر اصرار کرے اور اوس سے فائدہ اٹھانا چاہے  
اوس معلے کو بمقابلہ فریق ثانی کے اوس کارروائی میں عارض ہونا  
قرار نہیں دے سکتا ورنہ فریق ثانی کو کوئی جارہ کار حاصل نہ ہو سکا  
اور نہ کوئی شخص اپنے انصاف کو پوچھ سکا۔ مثلاً اگر کسی شخص کا دعویٰ  
بوجہ نقص ضابطہ کے ٹسمس کر دیا جائے اور وہ اپیل کرے تو عدلیہ  
یہ نہیں کہہ سکتا کہ وہ فیصلہ بمقابلہ مدعی عارض ہے۔

اسی طرح اگر کوئی تجویز یا حکم زیر مباحثہ ہو تو کوئی فریق اسی تجویز  
یا حکم کو دوسرے فریق کے مقابلے میں عارض ہونے کا عد نہیں  
کر سکتا۔

اسی طرح جبکہ بوجہ عدم حاضری کسی فریق کے کوئی مقدمہ فیصل  
ہو جائے اور وہ فریق عدالت میں مقدمے کے باز بمقابلہ قائم  
ہونے کی درخواست دے تو فریق ثانی اوس حکم پر جسکی منسوخی کی

لیکن یہ امر تو ہمیشہ ضروری ہوگا کہ ہر امر جو دعویٰ مدعی کے یا  
 عذر مدعا علیہ کے قائم کرنے کے لیے ضروری ہو موصاحت کے ساتھ بیان  
 کیا جائے اگر ایسا بیان نہ کیا جائیگا تو وہ دعویٰ یا عذر ساقط  
 ہو جائیگا۔ عدالتوں میں عراض دعویٰ و بیانات تحریری کا ایک ہی  
 سلسلہ ہونا اس واسطے ضروری ہے کہ عدالت کا وقت الفاظ مبہم  
 یا مشتبہ کے معنی معلوم کرنے میں ضائع نہ ہو اور فریقین کا نقصان  
 نہ ہو لیکن جب عدالت مناسب سمجھے تو بموجب قانون کے ترمیم بیانات  
 فریقین کا حکم دے کہ جس سے وہ انصاف کر سکے۔ مثلاً جب کہ محض  
 بوجہ نقص ضابطہ کے یہ احتمال ہو کہ مدعی اپنے دعوے کے فائدے  
 سے محروم رہیگا تو عدالت کو چاہیے کہ واسطے انصاف رسانی کے  
 ترمیم باضابطہ کا حکم دے۔ لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ عدالت  
 قواعد معینہ سے جو پلیدنگ کے لیے مقرر ہیں محض اس خیال سے  
 کہ وہ ایک شخص کے حق میں باعث انصاف ہو درگزر کرے۔  
 چنانچہ مقدمہ (گردہ ریلوے بنام کو لہل سنگہ جلد ۲ موزر انڈین اپیل  
 صفحہ ۳۴۴) عدالت پر پوری کونسل نے یہ تجویز کی کہ کارروائی  
 عدالت ہائے ہندوستان میں جان و ہرم شاستر اور شرع محمدی  
 پر عمل ہوتا ہے اور جان قاعدہ پلیدنگ عدالت ہائے انگلستان سے  
 مختلف ہے عدالت کو چاہیے کہ نفس مقدمہ پر زیادہ خیال کرے  
 بہ نسبت صحت الفاظ کے۔

اسی طرح مقدمہ (بھگوان دین دو بے بنام مینا بانی جلد ۱۱  
 موزر انڈین اپیل صفحہ ۴۸) میں یہ تجویز ہوئی کہ جب پلیدنگ



تعبیر محدود نہیں ہو سکتی گو وہ استحقاق کسی شخص کے استحقاق میں  
داخلت کرتا ہو قانون مثل معاہدے کے نہیں ہے اور نہ اختیار لگانے  
محصل کا کسی معاہدے پر مبنی ہے نہ اوسکے لیے کوئی بدل ضروری ہے  
پس جہاں کہیں کہ الفاظ قانون پر ٹھیک ٹھیک عمل کرنا ممکن ہو عدالتوں  
کو ان الفاظ سے انحراف کرنا چاہیے۔ مثلاً ایک شخص شہر مدراس کے اندر  
رہتا تھا اور میونسپل کمیٹی مدراس نے گو اوس جگہ پر جہاں وہ رہتا تھا  
پانی جاری نہیں کیا تھا اوس پر پانی کا محصول لگایا۔ چنانچہ ہائیکورٹ  
نے یہ تجویز کی کہ میونسپل کمیٹی کا استحقاق پانی کے محصول لگانے کا  
اس امر پر منحصر نہیں ہے کہ اوسوں نے اوس جگہ پر پانی دیا یا نہیں۔  
مگر (مقدمہ قیصر ہند بنام ہشتا جلد ۱ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۳۰۸)  
یہ تجویز ہوئی کہ جب کسی قانون فوجداری کے معنی مبہم یا مشتبہ ہوں  
تو اوسکی وہ تعبیر ہونی چاہیے کہ جو مفید آزادی رعایا ہو اور یہ صکر  
اوس صورت میں ہونا چاہیے کہ جہاں قانون کسی خاص حیثیت  
غیر معمولی کا ہو۔

مسئلہ۔ قانون صحت الفاظ پر اس قدر اصرار نہیں کرتا کہ جب قدر مطلب پر۔  
تشریح۔ قانون صحت لفظی پر اصرار نہیں کرتا اگر منشاء فریقین کا معلوم ہو سکے  
تو یہی کافی ہوگا۔ مثلاً اگر کسی عرضی دعوے یا بیان تحریری میں  
بیانات اہم صاف طور پر مندرج ہوں تو یہ کافی ہے۔ کسی خاص  
الفاظ کا متعلق ہونا ضروری نہیں ہے۔ مثلاً اگر کوئی مدعی کسی دعوے  
کی بنیاد پر لاشی ہو اور مدعا علیہ تحریر دستاویز سے انکار کرے تو اوسکا  
یہ الفاظ لکھنا یا نہ لکھنا کہ دعوی مدعی درست نہیں ہے غیر اہم ہوگا

صاف ہوں تو حکام کو یہ نہیں دیکھنا چاہیے کہ ان کے فیصلے سے کیا اثر ہوگا بلکہ ان کا فرض ہے کہ مطابق قانون کے عمل کریں اگر قانون میں کوئی نقص ہے تو یہ امر متعلق بہ واضعان قانون ہے اور اسی وجہ سے واضعان قانون اکثر یہ دیکھ کر کہ فلاں قانون سے کوئی نقص پیدا ہوا اور کوئی منسوخ کر دیتے ہیں لیکن جب تک کوئی قانون منسوخ نہ کیا جائے حکام کا یہ فرض ہے کہ اس پر عمل کریں۔ یہ بحث ایسی جہالتوں بھی متعلق ہو سکتی ہے کہ قانون تکلیف خاص کو بہ نسبت تکلیف عام کے روار کئے گا۔ اگر کسی قانون کے الفاظ کے معنی صریح اور صاف ہوں تو عدالتوں کو یہ نہیں چاہیے کہ بحث تکلیف یا عدم تکلیف کی پیدا کریں لیکن جہاں الفاظ قانون کے صریح خلاف عمل کرنے کے لئے کوئی تکلیف جو رعایا کو ہو دور ہو سکتی ہو تو عدالتوں کو چاہیے کہ یہ کہہ کر کہ واضعان قانون کا یہ منشا نہیں تھا کہ رعایا کو کوئی تکلیف پہنچے ایسی تعبیر کریں کہ جس سے وہ تکلیف دوڑتی ہو چنانچہ بمقدمہ (غریب الد سرکار بنام موہن لال شاہ جلد ۷۔ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۲۷) عدالت ہائی کورٹ کلکتہ نے یہی تجویز کی کہ جب کسی ایکٹ کے معنی صاف اور صریح ہوں تو عدالتوں کا یہ فرض ہے کہ اس معنی پر عمل کریں۔ اسی طرح بمقدمہ (جی اسی پرنس بنام میونسپل کمشنر مدراس مندرجہ جلد ۲ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۴۲۲) یہ تجویز ہوئی کہ جب کسی جماعت عام پر فرض کرنے کے تمیزات و صفاتی وغیرہ بغرض رفاہ عام رکھا گیا ہو اور اس غرض کے لیے اختیارات دیئے گئے ہوں تو ان اختیارات کی



نہ ایسے حالات موجود ہوں کہ جہاں اوسکی رضامندی پائی جا سکے بلکہ اوس لڑکے کے باپ نے اپنی رضامندی چند شرائط پر دی ہو تو اگر اون شرطوں میں سے کوئی شرط پوری نہ کی جائے حالانکہ وہ شرط غیر ضروری تھی اور اس غلط فہمی سے کہ گورنمنٹ کی رضامندی تنہا کے لیے ضرور ہے قائم کی گئی ہے تو تنہا ناجائز ہوگی اور یہ مسئلہ کہ ایک فعل ناجائز اگر کیا تو وہ بعد کیے جانے کے منسوخ نہیں ہو سکتا متعلق نہوگا۔

مسئلہ ۴۲۔ کوئی بحث جو مبنی تہ تکلیف ہو قانوناً اثر رکھتی ہے۔

تشریح۔ اس مسئلہ کے یہ معنی ہیں کہ وہ بحث جو اس بنا پر کی جائے کہ فلاں فعل سے تکلیف پہونچنے کا احتمال حالات متشبیہ میں اثر پذیر ہوگی ایسی بحث منشأ متعاقبین معاہدے کے جاننے کے لیے عموماً بہت گائدہ ہوتی ہے مثلاً اگر کسی دست آور زمین الفاظ بہم استعمال کیے جائیں اور انکی ایک طرح تعبیر ہونے سے تکلیف اہم کے ہونیکا احتمال ہو اور دوسری طرح تعبیر کرنے سے ایسی تکلیف ہونیکا احتمال نہ ہو تو تعبیر دوم کو ترجیح ہوگی لیکن اگر الفاظ بہم متعل نہ کیے جائیں اور اون الفاظ کے صرف ایک معنی ہو سکیں تو تکلیف یا عدم تکلیف کی بحث پیدا نہوگی۔ کیونکہ عدالتہاے انصاف کسی شخص کے لیے جو اپنے فائدے سے ناواقف ہو دوسری دست آور زمین قائم کر سکتیں اگر حکام کو یہ شبہ ہو کہ قانون کے احکام کسی خاص معاملے میں کیا ہیں تو اس بات کو دیکھ کر کہ انکے فیصلجات کا اثر کیا ہوگا اوس شبہ کو رفع کر سکتے ہیں لیکن جب کہ معنی قانون کے





کارروائی ناجائز کو کرے تو وہ کارروائی محض بوجہ سکوت یا دست بردار  
فریق ثانی کے جائز نہیں ہو سکتی۔

اسی طرح کوئی معاملہ اہم جسمین نقص ہو بوجہ سکوت کے جائز نہیں  
ہو سکتا لیکن اگر کسی مقدمے میں بحث ناکافی ہونے بنا، مختصریت  
کے بعد صدور حکم عدالت مرافعہ اولیٰ کے بھی پیدا ہو تو یہ بحث و عدلی  
ساقط کرنے کے لیے کافی ہوگی کیونکہ جس چیز کی بنا ہی فاسد تھی وہ تجویز  
عدالت سے جائز نہیں ہو سکتی۔ مگر باوجود اس مسئلہ کے بعض  
حالتیں ایسی ہوں گی کہ جہاں اگر کوئی فعل کر لیا جائے گو وہ خلاف قانون  
ہو کارروائی مابعد جو اس سے متعلق ہو۔ ناجائز نہ ہوگی اور یہ مسئلہ  
کہ ایک فعل جو کیا گیا اور وہ نہ کرنا چاہیے تھا بوجہ کیے جانے کے جائز  
ہو گیا متعلق ہوگا۔ مگر یہ مسئلہ صرف ان حالات میں سے متعلق ہے کہ  
جہاں کوئی نقص ضابطے کا کارروائی میں رہ جائے اور وہ نقص غیر اہم  
ہو۔ مثلاً یہ اکثر ہوتا ہے کہ کسی قانون کے ذریعے سے کوئی فعل کی جائیگا  
حکم ہو اور اسی قانون کی کسی دوسری دفعہ سے یہ حکم ہو کہ اگر کوئی  
کارروائی خلاف حکم اول کے بھی کی جائے تو وہ ناجائز نہ ہوگی تو یہ مسئلہ  
متعلق ہوگا۔ چنانچہ بمقدمہ (گوپال ناراین سفری بنام ہینونت کنیشتر  
سفری وغیرہ مندرجہ جلد ۳۴ انڈین لارپورٹ بمبئی صفحہ ۳۷۴) اس  
مسئلہ پر قرار واقعی بحث ہوئی۔ اس مقدمے کے واقعات یہ تھے  
کہ ایک شخص نے اس بیان سے نالیش کی کہ وہ متوفی کا پسر متبنی  
ہو اور اسکی جائداد پانیکاستھی ہے مدعا علیہم نے کہ جو بھائی  
اور بھتیجے متوفی کے تھے یہ جوابدہی کی کہ مدعی متبنی نہیں ہوا

رہن اول کا بیعیت کرنا قرین انصاف ہے یا نہیں بحث طلب ہے  
 یہ بھی تجویز ہوئی کہ دوسری نالاش کے دائرہ ہونے سے کل کارروائی  
 بیعیت از سر نو عدالت کے رویہ پیش ہوگی اور عدالت کل مقدمے  
 میں دگری صادر کر سکتی ہے (مقدمہ کالی سینو کھوس بنام کامنی  
 سندری چودھرا میں جلد ۴۸ اینڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۷۴)

مسئلہ۔ ہر امر جو فی نفسہ ناجائز تھا بوجہ امتداد زمانے کے جائز  
 نہیں ہو سکتا۔

تشریح۔ یہ مسئلہ بہت اہم ہے اور اس سے اکثر کام پڑتا ہے۔ جب قدر تعلق  
 اس مسئلے کا معاہدات سے ہے اور کام مسائل متعلقہ معاہدہ میں ذکر  
 کیا جائیگا یا نہ پر خد شالین لکھی جاتی ہیں کہ جس سے عام طور پر  
 اس مسئلہ کا اثر ظاہر ہو مثلاً اگر کوئی وصیت نامہ اس وجہ سے  
 ناجائز ہو کہ اس پر حسب قاعدہ گواہی گواہان یا دستخط موصی کے  
 نہیں ہیں تو جملہ جائداد جو اسکے ذریعے سے وصیت کی جائے  
 کسی کو نہیں پہنچ سکتی اور یہ نقص بوجہ امتداد زمانے کے  
 دور نہیں ہو سکتا۔

اسی طرح اگر کوئی شخص اپنی اراضی کا پٹہ پہلے ایک شخص کے نام کر دے  
 اور پھر دوسرے کے نام کرے تو باوصف چوڑ دینے پٹہ اول کے  
 پٹہ ثانی جو فی نفسہ ناجائز تھا جائز نہوگا۔

اسی طرح اگر بعد میں پٹہ کے گیر نہ پٹہ بلا رضا مندی پٹہ دہندہ  
 کے اراضی پر قبضہ رکھ کر کاشت کرے تو اس کا کسی عرصے تک  
 کاشت کرنا اسکے فعل کو جائز نہیں کرے گا۔ یا اگر کوئی فریق کسی



جسکے پاس مدیون کی جائیداد رہن ہو وہ اور اور جائیداد بالعوض سی  
قرض کے رہن کر لے تو رہن اول خواہ مخواہ ساقط نہیں ہوتا۔ آیا رہن  
اول کا عدم ہو کر دوسرے رہن میں شامل ہو گیا یا نہیں بحث منشأ  
فریقین کی ہے (مقدمہ گو لکنا تھا بنام لالہ پریم لال جلد ۳ انڈین  
لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۰۷)

اسی طرح پر ایک مقدمے کے واقعات یہ تھے کہ ۲۶ مارچ ۱۸۸۷ء کو  
الف نے ب کے پاس کچھ جائیداد بالعوض بارہ ہزار روپے کے رہن  
کی ۹ مئی ۱۸۸۷ء کو الف نے چوبیس ہزار روپیہ ب سے اودھ  
لیکھ روہ اور اور جائیداد ب کے پاس رہن کر دی۔ ۲۹ جولائی ۱۸۸۷ء  
کو ب نے الف کے نام اطلاق نامہ بیعیات جائیداد مرہونہ اول کا جاری  
کرایا۔ ۲۳ مارچ ۱۸۸۸ء کو قبل گذر نے میعاد ایک سال تاریخ  
اطلاق نامہ سے جائیداد مرہونہ بمنابت دونوں کفالتوں کے نیلام  
ہوئی اور سچ نے خرید کی۔ اسکے بعد ج نے بنظر حفاظت حق  
حقوق اپنے جملہ حق حقوق مرتبی ب کو دے نام سے خرید لیا اور  
بعد گذر نے میعاد ایک سال کے اپنے اور د کے نام سے نالش  
اثبات حق مالکانہ نسبت جائیداد بیعیات شدہ کے دائرگی اور الف  
پر ایک اور نالش واسطے زریافتنی بروے رہن نامہ ثانی دائرگی  
تجزیہ ہوئی کہ ہر گاہ ج ایک جزو جائیداد مندرجہ ہر دور رہن ہکا  
مالک تھا اور اوسکا فرض تھا کہ ہر دور رہن کے ایفا کے لیے زریافتنی  
دے تو وہ رہن اول کو بیعیات کر اگر کل زر قرضہ کی جو دوسرے  
رہن کی رو سے یافتنی تھا نالش نہیں کر سکتا۔ آیا ج کے لیے

ایک دوسرے سے مختلف تعداد کی ایک ہی ڈگری پانے کے مستحق ہوں تو تعداد قلیل کے لیے اجرا ڈگری عمل میں نہ آئیگی بلکہ اس تعداد کا ایفا ڈگری پر لکھا جائیگا۔ یہ جملہ قواعد اسی اصول پر کہ دعویٰ کثیر میں دعویٰ قلیل شامل ہوتا ہے بنی ہیں۔

اسی اصول پر ہر شخص جو کسی جائداد کا مالک ہو بقدر اپنے حق کے یا اس سے کمتر دوسرے کو منتقل کر سکتا ہے۔ مثلاً بروے دفعہ ۱۰۸ ایکٹ ۱۸۸۰ء ہر ٹیپہ دار کو اختیار ہے کہ اپنی حقیت واقع جائداد کلاً یا جزئہ دوسرے کے ہاتھ منتقل کرے اور اس کے منتقل الیہ کو وہی اختیار حاصل ہوگا کہ جو اس کو حاصل تھا۔

اسی طرح پر اگر استحقاق اعلیٰ و استحقاق ادنیٰ ایک شخص میں شامل ہو جائیں تو استحقاق ادنیٰ ساقط ہو جاتا ہے۔ یا اگر کسی شخص کو کوئی فعل اہم کرنے کا اختیار حاصل ہو اور وہ اپنے اختیار سے کمتر عمل کرے تو اس کا فعل جائز ہوگا۔ مثلاً اگر کوئی پٹہ دار بیس سال کا میعاد ہو اور وہ دوسرے کو دس سال کا پٹہ دے تو اس کا فعل جائز ہوگا۔ لیکن اگر وہ اپنے پٹے کی میعاد سے زیادہ میعاد کا پٹہ دے تو اس کا اس وقت قدر فعل جو اس کے اختیار سے زائد ہے جائز نہ ہوگا۔

اسی اصول پر اگر ایک معاہدہ دوسرے معاہدے میں شامل کر لیا جائے تو تعمیل معاہدہ اول کی لازمی نہوگی۔ چنانچہ بروے دفعہ ۶۲ قانون معاہدہ کے اگر فریقین معاہدہ معاہدہ جدید بذریعہ ترمیم یا تنسیخ یا تبدیل سببے اصلی معاہدے کے کرنے پر رضا مند ہوں تو اصلی معاہدہ پورا کیا جانا ضروری نہیں ہے۔ لیکن اگر کوئی دائر



سے زیادہ ہوا ایسا پیش کرنا جائز نہوگا۔

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۱۱ ایکٹ ۱۸۸۲ء کوئی مدعا علیہ کسی دعوے سے کوئی روپیہ جو اسکا مدعی کے ذمے یافتنی ہو اور جسکی تعداد معین ہو اور مدعا علیہ کے دعوے میں مدعی کی وہی حیثیت ہو جو مدعی کے دعوے میں مدعا علیہ کی ہے مجرا دلانے جانے کی درخواست کر سکتا ہے۔ اور عدالت دعویٰ مدعا علیہ کی تحقیقات کر کے ایک طرف سے کو دوسرے سے مجرا دیگی۔ مثلاً اگر الف برو ایک ہنڈوی یا سنوروپے کے ب پرنا لشی ہو اور ب نے ایک ہزار روپے کی ڈگری قبل اسکے الف پر کرالی ہو تو عدالت ایک طرف سے کو دوسرے میں مجرا دے سکتی ہے۔

اسی طرح پر بموجب دفعہ ۲۴۶ ضابطہ دیوانی کے اگر زمین کی ایک دوسرے کے مقابلے میں ڈگریات زر نقد ہوں اور وہ عدالت میں پیش کیجا بن تو بعد منہائی زر ڈگری قلیل کے اس تعداد کی بابت جو ڈگری کثیر التعداد میں باقی رہے اجراء ڈگری عمل میں آوے گی اور ایفا ڈگری تعداد قلیل کا اس ڈگری پر اور ڈگری تعداد کثیر پر لکھا جائیگا۔ اگر دونوں ڈگریاں ایک ہی تعداد کی ہوں تو ہر دو ڈگریات پر ایفا لکھا جائیگا۔ مگر شرط یہ ہے کہ ہر دو ڈگریات ایک ہی عدالت سے ایک وقت میں قابل اجرا ہوں۔ اگر کوئی شخص کسی ڈگری کا منتقل الیہ ہو تو یہ دفعہ متعلق ہوگی لیکن اگر ڈگری داران اور دیوانان کی حیثیت ہر دو مقامات میں یکساں نہ ہو تو یہ دفعہ متعلق نہوگی۔ بموجب دفعہ ۲۴۷ جب زمین

مسئلہ - بڑے میں چھوٹا شامل ہوتا ہے۔

مسئلہ - بحالت موجودگی اختیارات وسیع اختیارات محدود قسط ہو جائیں۔

تشریح - ان مسائل کے یہ معنی ہیں کہ اگر کوئی شخص جسکو اختیارات

وسیع حاصل ہوں اختیارات محدود کے ساتھ عمل کرے تو اسکا

عمل کرنا جائز ہوگا۔ مثلاً بموجب دفعہ ۱۵ ایکٹ ۱۸۸۲ء ہر شخص

سب سے ادنیٰ درجے کی عدالت میں جو اس کے تجویز کرنے کی مجاز ہو

رجوع کی جائیگی۔ لیکن بموجب دفعہ ۲۵ صاحب جج یا ہائی کورٹ

کسی مقدمے کو ایک عدالت ماتحت سے اپنے بیان یا کسی

اور عدالت میں کہ جو اسکی سماعت کی مجاز ہو منتقل کر سکتے ہیں

اگر ایسے مقدمے کی عدالت ہائی کورٹ یا صاحب جج خود سماعت

کرین تو انکو ایسا کرنا جائز ہوگا۔ یا مثلاً اگر کوئی مقدمہ کنستبل

سے کسی عدالت ماتحت جج میں منتقل کر دیا جائے تو ماتحت جج کو

اختیار سماعت مقدمہ مذکور کا حاصل ہوگا۔

اسی طرح کوئی عدالت فوجداری جسکو اختیار اعلیٰ حاصل ہوں کسی

مقدمے کو کسی عدالت ماتحت سے منتقل کر کے اپنے بیان فیصل

کر سکتی ہے ملاحظہ کرو دفعات (۵۲۶ و ۵۲۷ و ۵۲۸ ایکٹ ۱۸۸۲ء)

اسی طرح ہر اگر کوئی شخص مدیون اپنے قرضے سے زیادہ دامن

کے رو برو پیش کرے تو اسکا پیش کرنا جائز ہوگا۔ لیکن اگر کسی

شخص کے چند قرضہ یافتنی ہونے مختلف اشخاص کے ہوں

اور ایک تعداد مجموعی بلا امتیاز کرنے ہر ایک قرضے کے اس کے رو برو

پیش کیجائے تو گو وہ روپیہ جو پیش کیا گیا کسی خاص قرضے کی تعداد



(۸) ہر ایسی ریاست یا ایسے بادشاہ کی موجودگی اور خطاب اور قومی جھنڈا جسے فرمانروائے بڑا نیہ نے تسلیم کیا ہو۔

(۹) تقسیم زمان اور زمین کی تقسیم جغرافیائی یعنی ممالک وغیرہ اور تیوہار اور روزے کے ایام اور تعطیلات جو سرکاری گزٹ میں شائع ہوں۔

(۱۰) ممالک قلمرو فرمانروائے بڑا نیہ۔

(۱۱) آغاز اور قیام اور اختتام جنگ کا مابین ملکہ منظمہ اور کسنی اور ریاست یا اگر وہ اشخاص کے۔

(۱۲) نام حاکمان اور عہدہ داران عدالت اور ان کے نائبین اور عہدہ داروں ماتحت اور اسٹنٹوں کے اور نیز نام عہدہ داروں کے جو عدالت کے حکمنامات کی تعمیل میں مامور ہوں اور تمام کیڈٹ اور اٹرنی اور ریوٹر اور وکلا وغیرہ اشخاص کے جو قانوناً مجاز حاضری عدالت کے یا اوسکے روبرو سوال و جواب کرنے کے ہوں۔

(۱۳) قواعد در باب شائع عام کے۔

ان تمام صورتوں میں اور تمام امور متعلقہ تاریخ عام یا علم ادب یا علوم یا فنون میں عدالت کو جائز ہے کہ کتب یا کاغذات مناسب سے جو مفید حوالہ ہوں استدعا کرے۔ اگر عدالت سے کوئی شخص استدعا کرے کہ فلان امر واقعہ کو عدالت اپنی تجویز میں تسلیم کرے تو اسی اختیار کا کرنا ہے مگر اوس حال میں اور اوس وقت میں کہ وہ شخص ایسی کتاب یا دستاویز پیش کرے جسکی رو سے عدالت کی دانست میں اوسکات تسلیم کرنا ضروری ہو۔

مثلاً۔ ہر شخص اپنے اختیار سے کمتر عمل کر سکتا ہے۔

جسب ایکٹ صدرہ کونسل ہند مقرر کی گئی ہو یا اور کوئی قانون جو اس باب میں نافذ الوقت ہو۔

تشریح۔ ضمن ۲ و ۴ میں پارلیمنٹ حاوی معنی مفضلہ ذیل کا ہے۔

۱ پارلیمنٹ مملکت متحدہ برٹانیہ اور آئر لینڈ۔

۲ پارلیمنٹ برٹانیہ عظمیٰ۔

۳ پارلیمنٹ انگلستان۔

۴ پارلیمنٹ اسکاٹ لینڈ۔

۵ پارلیمنٹ آئر لینڈ۔

(۵) سخت نشینی اور دستخط فرمانروائے وقت مملکت متحدہ برٹانیہ اور آئر لینڈ کے۔

(۶) تمام موابہیر جو انگریزی عدالتوں میں وجہ ثبوت میں منظور ہو سکتی ہیں اور موابہیر تمام عدالتوں کے برٹش انڈیا کی جو حکم نواب گورنر جنرل بہادر اجلاس کونسل یا لوکل گورنمنٹ کے اجلاس کونسل سے مقرر کی گئی ہوں۔ اور موابہیر عدالتوں کے ایڈمرلٹی اور عدالت علاقہ بحری اور نو سری پبلک کی۔ اور تمام موابہیر جنکو کوئی شخص از روے کسی ایکٹ صدرہ پارلیمنٹ یا ایکٹ یا قانون کے جو برٹش انڈیا میں حکم آئین کا رکھتا ہو متعلق کر نیکا مجاز ہو۔

(۷) تسلط عمدہ اور نام او خطاب اور منصب اور دستخط اون اشخاص کے جو بوقت موجودہ کسی عمدہ سرکاری پر برٹش انڈیا کے کسی جزو میں امور ہوں بشرطیکہ اونکا تقرر اس عمدے پر گزٹ آف انڈیا میں یا کسی لوکل گورنمنٹ کے سرکاری گزٹ میں شہر ہو ہو۔



اسی طرح پر کوئی عدالت مسلسل سے باہر کارروائی نہ کریگی نہ کسی بیان حلفی میں ایسے امور کو کہ جو اوسمیں داخل ہنوں شامل کر لیگی۔

اسی طرح کارروائی فوجداری میں استغاثہ مدعی کا صراحت کے ساتھ ہونا ضرور ہے۔ عدالت خود کوئی امر قیاس نہ کریگی۔

اسی طرح پر اگر کوئی بل آف اسپینج یا ہنڈی نہ سکاری جانے کی اطلاع اس طرح پر دی جائے کہ ہنڈی بنام آف نہیں سکاری گئی اور یہ ظاہر ہو کہ چند ہنڈیاں مدعا علیہ نے آف کے نام لکھی تھیں تو مدعی پر یہ ثابت کرنا فرض ہوگا کہ کونسی ہنڈی نہیں سکاری گئی اور اگر وہ یہ ثابت نہ کر سکا تو وہ کامیاب نہ ہو سکیگا۔

بموجب دفعہ ۶ قانون شہادت کوئی واقعہ جسکو عدالت وجہ ثبوت میں تسلیم کرے محتاج ثبوت کا نہیں ہے۔

بموجب دفعہ ۷ عدالت واقعات مفصلہ ذیل کو وجہ ثبوت میں تسلیم کر لیگی۔

(۱) تمام قوانین یا قواعد جو حکم قانون کا رکھتے ہیں اور بزبانہ چال یا گڈ شہ یا آئندہ کسی جزو پریش انڈیا میں نافذ ہوں۔

(۲) قواعد متعلقہ عامہ خلافت جو پارلیمنٹ کے حضور سے صادر ہو چکے ہیں یا آئندہ صادر ہوں اور تمام ایکٹ شخص المقام او مختص الاشخاص جنکو پارلیمنٹ نے بائین حکم صادر کیا ہو کہ وہ وجہ ثبوت میں تسلیم کیے جائیں۔

(۳) جناب ملکہ معظمہ کی فوج بری یا بحری کے افسر کالس آف وار یعنی قانون جنگی۔

(۴) کارروائی پارلیمنٹ مذکور اور کارروائی کونسل واضمان قانون

الف کے ذمے ب کے پانسو روپے چاہئیں اور الف ایک ہزار روپے کے چانول ب کے ہاتھ فروخت کرے اور اس معاملے میں الف بطور گماشتہ ج کے عمل کرے اور ب کو اس امر کا شبہ یا علم نہ ہو کہ الف ج کا گماشتہ ہے تو ج بلا مجرا دینے پانسو روپے کے ب کو چانول لینے پر مجبور نہیں کر سکتا۔ اسکی یہ وجہ ہے کہ مشتری کے ساتھ جسے یہ خیال کر کے کہ اس کا قرضہ سطر چیز خریدنے سے وصول ہو گیا معاہدہ کیا کوئی سختی نہ ہو۔ پس اگر مشتری کو یہ معلوم تھا کہ وہ شخص جس کے ساتھ اس نے معاہدہ کیا دراصل گماشتہ ہے تو وہ اپنے قرضے کو مجرا نہیں کر سکتا۔ کیونکہ جو احتمال سختی کا تھا وہ جاتا رہا۔ یہ مسئلہ ٹیڈ سے بھی متعلق ہو سکتا ہے اور ٹیڈنگز کے لیے یہ عام قاعدہ کہ اس سے زیادہ جس سے مدعا علیہ کی مواخذہ داری ظاہر ہوتی ہو یا کسی کا دعویٰ ساقط ہوتا ہو کسی فریق پر یہ ضرور نہیں ہے کہ اپنے فریق مخالف کی اصلی حیثیت کو ظاہر کرے کیونکہ گوہر فریق کا یہ فرض ہے کہ اپنے استحقاق کو جانے اسکا یہ فرض نہیں ہے کہ دوسرے کے استحقاق سے واقف ہو۔

مسئلہ۔ ہر امر کہ جب کو عدالت وجہ ثبوت میں تسلیم کرے معدوم تصور ہوگا۔  
تشریح۔ یہ قاعدہ اون حالتوں سے متعلق ہے کہ جہاں کوئی فریق دوسرے سے کسی دستاویز کے پیش کرنے کا اطلاق نامہ جاری کرے اور وہ فریق اس دستاویز کو پیش کرے اور نہ اس کے پیش کرنے کی وجہ بیان کرے تو عدالت یہ تسلیم کرے گی کہ گویا وہ دستاویز وجود ہی میں نہ تھی۔



شخص جو وجہ قانون سے واقف نہ ہو قانون کو نہیں جانتا اور قانون کا تحقیق اور غیر مشتبہ ہونا باعث آسائش خلالت ہے۔

مسئلہ ۳۴۔ عقل ہی قانون کی بنیاد ہے اور جب کسی قاعدہ قانون کی وجہ ساقط ہو جاتی ہے تو وہ قاعدہ بھی نافذ نہیں رہتا۔

مثلاً بموجب دفعہ ۴۴۰ ایکٹ ۱۸۸۰ء عورت پردہ نشین جو بموجب رواج ملک کے باہر نہیں آسکتیں حاضری عدالت سے معاف ہیں اور بموجب دفعہ ۴۱۲ کوئی جج مجسٹریٹ یا اور افسر عدالت کسی حکمرانہ دیوانی میں جب وہ اپنی عدالت میں اجلاس کرتا ہو یا وہاں سے آتا جاتا ہو اور فریقین مقدمہ اور اس کے وکلاء و مختار و ایجنٹ مال و دیگر مختاران مجاز اور گواہان جو بذریعہ سمن طلب ہوئے ہوں گرفتاری سے محفوظ ہوں گے۔

ان جملہ قواعد کی یہ وجہ ہے کہ عورت پردہ نشین عموماً اس ملک میں باہر نہیں آتیں اور حکام وغیرہ کی گرفتاری سے قانون کو عیب اور بکار سرکاری الضاف میں خلل آئیگا احتمال ہے۔ پس جبکہ کوئی عام یا فزق یا گواہ یا وکیل یا مختار اپنے کام پر نہ ہو تو اس کی گرفتاری ناجائز نہ ہوگی۔ کیونکہ وہ وجہ کہ جس کے سبب سے یہ حفاظت دی گئی تھی ختم ہوگئی اسی طرح اگر کوئی عورت پردہ نشین عدالت میں آکر ایک مرتبہ ظہار دے تو وہ بعد کو اس دفعہ سے فائدہ نہیں اٹھا سکتی۔

اسی طرح اگر کوئی گماشتہ کسی شخص کے ساتھ معاہدہ کرے اور شخص مذکور کو یہ معلوم نہ ہو کہ وہ شخص گماشتہ ہے تو اس گماشتہ کا آقا اس معاہدے کی تعمیل کر سکتا ہے۔ لیکن معاہدہ کو بمقابلہ آقا کے وہی استحقاق حاصل ہوگا کہ گویا گماشتہ دراصل مالک تھا۔ مثلاً

یہ قاعدہ ہے کہ کوئی حرف جو انہیں بگڑایا بنا معلوم ہو وہ بعد تحریر کے بنایا یا بگاڑا جانا مستصور ہوگا کیونکہ موصی کو ہمیشہ یہ اختیار ہے کہ اپنے وصیت نامے کو بلا مرتکب ہونے کسی فریب کے ترمیم کرے۔

مگر بعض امور قانونی ایسے ہونگے کہ جنکی کوئی وجہ معلوم ہونی مشکل ہوگی۔ اور یہ امر تو ناممکن ہے کہ جملہ قوانین کی جو زبانہ سلف سے جاری چلے آئے ہیں وجہ دریافت کرنے کی کوشش کی جائے ورنہ بہت قانون جو اس وقت نافذ اور مسلمہ ہیں باطل ہو جائینگے۔ یہی قاعدہ تعبیر قوانین مصدرہ واضعان قانون سے بھی متعلق ہے اور انکی نسبت حکام کو چاہیے کہ منشاء واضعان قانون کو جو انکے الفاظ سے ظاہر ہوتا ہو پورا کریں۔ وہ لوگ جو ہر ایک شے کی وجہ دریافت کرنے کی کوشش کرتے ہیں خلاف عقل عمل کرتے ہیں اسلیے کہ اگر کسی قانون کی وجہ زمانہ حال میں دریافت نہ ہو سکے تو اگر وہ قانون خلاف عقل نہ ہو تو

یہ کافی ہوگا۔ اور جب کسی رواج کے معقول یا غیر معقول ہونے کی بحث ہو تو محض یہ امر کہ اوس رواج کی اس وقت وجہ نہیں معلوم ہو سکتی اوس رواج کو ساقط نہیں کرتا۔ بلکہ اگر وہ رواج واسطے رفاہ عام کے ہو اور معقول ہو تو اسکی وجہ دریافت کرنا ضروری نہ ہوگا لیکن اگر وہ رواج باعث نقصان ہو یا ایک شخص کا فائدہ اور بہت سے لوگوں کا نقصان اوس سے ہوتا ہو تو وہ رواج باطل ہوگا اور اس وقت اسکی نسبت یہ کہنا ناروا ہوگا کہ وہ رواج مبنی بر عقل نہیں ہے۔ بالآخر یہ کہ ہر گاہ عقل ہی بناے قانون ہے تو وہ قانون قابل تعریف ہے جو خلاف عقل نہ ہو اور یہ امر ہمیشہ قابل تسلیم ہوگا کہ کوئی



دفعہ ۴۰ اگر کوئی شخص دوسرے کو کوئی کاغذ جس پر ٹکٹ جو دستاویز  
قابل بیع و شہر کے لیے مقرر ہے لگا ہوا ہے دستخط کر کے دے تو قانوناً  
یہ تصور کیا جائیگا کہ اس نے اس شخص کو اس دستاویز کی تکمیل کا  
اگر وہ نامکمل تھی یا اس دستاویز قابل بیع و شہر کا جو اسپر لکھی  
جاسکتی تھی بقدر اس روپے کے جو اس میں لکھا ہوا ہو جس کے لیے وہ  
اسٹامپ کی ہو لکھنے کا اختیار دیا۔

اور بموجب دفعہ ۴۱ کوئی قابل بض دستاویز قابل بیع و شہر اگر ایسی  
فروخت ظہری پر جس میں کسی کا نام نہ لکھا ہو بلا اپنے دستخط کرنے کے  
دوسرے کا نام بیچنے والے کے دستخط کے اور پر لکھ دے تو وہ مواخذہ دا  
بطور فروخت کنندہ کے نہوگا لیکن وہ تحریر جائز ہوگی۔

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۴۲ قانون معاہدہ کے اگر دائن کوئی ترسیم  
معاہدہ ضمانت میں یا رضامندی ضامن کرے تو دستاویز بمقابلہ  
ضامن باطل ہو جائیگی۔

ان جملہ قاعدوں کی یہی بنا ہے کہ دستاویزات میں ترسیم یا تبدیل ہونے  
سے استحقاق ملکیت میں بہت نقصان عائد ہوگا۔ اور یہ امر عین  
قرین مصلحت ہے کہ دستاویز اسی حالت پر کہ جس میں وہ وقت تحریر  
کے تھے بلا کسی ایذاوی یا تبدیلی یا اچھیلنے یا مٹائے جانے حروف کے  
رہے مگر اسکے ساتھ یہ بھی خیال رکھنا چاہیے کہ ہر گاہ کوئی دستاویز  
بعد تحریر کے بلا فریب تبدیل یا ترسیم نہیں ہو سکتی تو یہ قیاس کیا جائیگا  
کہ اگر کوئی حرف اس میں بنایا یا بگاڑا گیا ہے وہ وقت تحریر کے بنایا  
یا بگاڑا گیا۔ مگر یہ قاعدہ وصیت نامجات سے متعلق نہیں ہے ان کی نصیت

اور نہ اوس شخص نے جسکی گواہی تحریر کی گئی وقت تحریر دستاویز کے  
گواہی کی تھی چنانچہ عدالت ہائی کورٹ بمبئی سے تجویز ہوئی کہ گواہی  
ترسیم سے معاہدے میں کوئی فرق نہیں آتا مگر چونکہ ایسی ترسیم صحیحاً منٹا  
اس غرض سے کی گئی تھی کہ اوس سے دستاویز کی وقت بڑھے اور یہ  
کارروائی جھوٹ بیان کرنے میں اہم تھی کہ اسلئے مدعی اوس پر نالش نہیں  
کر سکتا (سیتارام کشنا بنام واجی دیواجی جلد ۷ انڈین لارپوٹ بمبئی  
صفحہ ۴۱۸)

اسی طرح ہر ایک دائن متسک نے متسک کی شرط کفالت میں اس طرح پر  
ترسیم تبدیل کر لی کہ جس سے یہ ظاہر ہو کہ دراصل حصہ زمینداری  
سے جو کفول تھا زیادہ حصہ کفول ہوا اور ایسی ترسیم کر کے نالش برک  
متسک کی چنانچہ دیون نے تحریر متسک اور سیکر دعویٰ کو تسلیم کیا  
تجویز ہوئی کہ ہر گاہ متسک جعلی ہو گیا تو وہ خارج از شہادت مہنا چا  
اور دائن کو کچھ نہ ملنا چاہیے۔ مقدمہ (کنگنارام بنام چندن سنگھ  
جلد ۴ انڈین لارپوٹ آلہ آباد صفحہ ۹۲)

نسبت دستاویزات قابل بیع و شرا کے بھی یہی قاعدہ ہے۔ اور بموجب  
دفعہ ۷ قانون دستاویزات قابل بیع و شرا یعنی ایکٹ ۱۸۸۰ء  
ہر دست آور قابل بیع و شرا میں تبدیل یا ترسیم اہم بمقابلہ کسی شخص  
کے جو اوس تبدیل میں فروق نہ ہو دستاویز کو باطل کر دیکر الا اوس  
صورت میں کہ وہ ترسیم واسطے پورا کر نے منشأ مشترکہ اصلی و فقیہین  
کے کی گئی۔ اگر ایسی ترسیم منجانب خریدار دستاویز کی جائے تو اوس  
سے بچنے والا جملہ مواخذہ داری سے بری ہو جاتا ہے لیکن بموجب



یہ ثابت ہو کہ وہ دستاویز بعلم و آگاہی مدعی فریباً تبدیل کی گئی تو کسی عدالت کو یہ نہیں چاہیے کہ اوس دستاویز کی اصلی حیثیت پر کبھی شی کو ڈگری دے۔

اسی طرح پراگر مدعی کوئی متسک یا اور دستاویز پیش کرے کہ جو تبدیل ہوئی ظاہر ہوتی ہو تو عدالت کو چاہیے کہ تا وقتیکہ شہادت کافی اور اقل درجہ شہادت گواہان حاشیہ سے یہ ثابت نہ ہو کہ ایسی تبدیلی وقت تحریر دست آویز کے کی گئی اوسپر ڈگری نہ دے۔ نظیر مقدمہ (تمبر بانک جی) بنام موتی چند بانک جی جلد ۱ سوز انڈین اپیل (صفحہ ۴۲۰) اسی طرح ہرمقدّمہ (سماعۃ خوب کنور بنام بابو بدن نراین سنگہ وغیرہ جلد ۹ سوز انڈین اپیل صفحہ ۱) عدالت پر یوی کو لنسل نے یہ تجویز فرمایا کہ عام طور پر وہ فریق جو کسی دستاویز ترمیم یا تبدیل شدہ کو پیش کرے بوجہ مشتبه ہو دستاویز کے ناکامیاب ہونا چاہیے الا اوس صورت میں کہ وہ حالت دستاویز کی نسبت اطمینان عدالت کر سکے۔ لیکن اس قاعدے سے کہ جو مبنی بر نصاب مستثنیات بھی ہو سکتے ہیں۔ مثلاً اگر بلا لحاظ دستاویز کے شہادت ثابید ایسی ہو کہ جس سے جعل کی تردید ہوتی ہو تو وہ دستاویز داخل شہادت ہو سکیگی اور ایسی شہادت کو اوس صورت میں بہت وقعت ہوگی کہ جب فریق ثانی اس امر کے ثابت کرنے سے قاصر ہے کہ دست آویز کی اصلی حیثیت کیا تھی۔

اسی طرح پرا ایک مقدمے میں فریق نے جب دستاویز اوس کے قبضہ میں تھی ایک شخص کی گواہی کرائی حالانکہ نہ دستاویز پر گواہی کرائی ضرور تھی

کوئی معاہدہ یا دائن کسی دستاویز کو بلا رضا مندی معاہدہ کسی امر غیر اہم میں تبدیل  
 یا ترسیم کرے تو وہ کبھی باطل ہو جائیگی۔ لیکن اگر کوئی شخص بلا رضا مندی  
 معاہدہ کرے کسی دستاویز کو تبدیل و ترسیم کرے تو معاہدہ پر اس کا نقصان  
 عائد نہ ہوگا۔ مثال اول کی یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے فریب سے فائدہ نہیں  
 اٹھا سکتا۔ اگر مثال دوم کی یہ وجہ ہے کہ کسی شخص کو دوسرے کے فریب  
 سے نقصان نہیں ہو سکتا۔ اور یہ دونوں قاعدے اس وجہ سے رکھے  
 گئے ہیں کہ لوگ دستاویز کو تبدیل نہ کریں۔ اگر کوئی دستاویز جو تبدیل شدہ  
 معلوم ہوتی ہو پیش کی جائے تو یہ گاہ اس وجہ سے کہ اس کی تبدیلی سے وہ دستاویز  
 منسبت ہو گئی اس شخص کا جوا و سکون پیش کرے یہ فرض ہے کہ اول  
 واقعات کو جنکی رو سے ایسی تبدیلی وقوع میں آئی ثابت کرے۔ اگر  
 کسی تبدیلی یا ترسیم پر کسی معاہدے کے دستخط یا تصدیق ہو تو اس دستاویز  
 کی نسبت کوئی شبہ نہ ہوگا لیکن جب کسی دستاویز کا بعد تکمیل کے تبدیل  
 کرنا باعث جرم ہو تو قانوناً یہ ثابت کرنا ضرور ہوگا کہ وہ دست آورکس  
 حالت میں تبدیل کی گئی چنانچہ بمقدمہ (گوگن خیدر گھوس بسنام  
 دھرنی دھرم منڈل جلد ۱ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۱۶) تجویز ہوئی  
 کہ جب کوئی شخص جسکے نام منجملہ تین برادران کے ایک نے مسک  
 لکھ دیا تھا باقی اور دونوں کھائیوں کے دستخط بنا کر بروئے مسک  
 تبدیل شدہ تینوں پر نالشی ہوا اور عدالت ماتحت سے بعد ثبوت  
 جعل تینوں کے مقابلے میں دعویٰ و سمیس ہوا تو فی فیصلہ عدالت  
 ہائی کورٹ سے بھی قائم رہا کیونکہ ایسی تبدیلی امر اہم سے کل دستاویز  
 باطل ہو گئی۔ جب کوئی شخص کسی دستاویز کی رو سے نالشی ہوا تو



# باب اول

## قواعد منطق

اس باب میں چند مسائل منطق لکھے جائینگے۔ بعض اونیہ سے استفادہ صریح ظاہر و قابل تسلیم ہیں کہ انکا تذکرہ کرنا اور چند تمثیلین لکھنا ہی کافی ہوگا اور بہت سی حالتوں میں چند تمثیلوں سے اور بہت سی تمثیلین ناظرین کو خود معلوم ہو جائیں گی۔

مثلاً۔ قانون اور وجہ قانون دونوں ہم شکل ہونی چاہیے۔

تشریح۔ قانون معاملات خاص یا محض نظائر پر مبنی نہیں ہے بلکہ عقل پر اور عقل ہی قانون کی بنیاد ہے پس یہ کہنا ناروا ہوگا کہ قانون تجربہ انسانی کی جوہ سے کی فکر وغور و عملد رآمد سے مکمل ہوا تکمیل ہے۔ تمثیلات ذیل سے یہ ظاہر ہو جائیگا کہ اس مسئلے پر کن کن حالتوں میں عملد رآمد ہونا چاہیے۔ مثلاً اگر کوئی دستاویز کسی دامن کے قبضے میں ہو اور وہ کسی امر اہم میں تبدیل کچلے تو وہ ساقط ہو جائیگی خواہ اسکو دامن تبدیل کرے یا کوئی شخص غیر اگر

تو یہ معاملہ متعلق ہوا ضمان قانون پر لیکن اگر کسی قاعدہ قانونی ہو کوئی خاص  
تکلیف یا سختی کسی معاملے میں ہوتی ہو تو اس قاعدے سے انحراف کرنا عموماً مناسب  
ہوگا۔ عدالتوں کو جانیے کہ ہمیشہ عام قواعد عمل کریں۔ اور اس خیال سے کہ ایسے قواعد پر  
عمل کر نیسے کسی خاص مقدمے میں سختی ہوگی درگزر کریں۔ مقتضات کی سختی سے قانون  
خراب ہو جائے لیکن جب قانون کیسیان نہیں ہتایا اور اسکا مطلب شتبہ ہوتا ہے  
تو وہ باعث زیادہ تباہی کا ہوتا ہے مثلاً جس قاعدے وراثت وغیرہ کے ہندو  
مسلمانوں یا دیگر کو نہیں رائج ہیں بلحاظ خاص حالات انکو لکے جاری نہیں کریں اگر عدالت  
محض اس خیال سے کہ کسی قاعدہ مروجہ کوئی نقصان یا سختی ہوگی اس قاعدے  
سے انحراف کریں تو وہ بجائے انصاف کرنے کے باعث نا انصافی ہوگی۔

اسی طرح پراویں معاملات کے لیے جو رائے آئندہ ہیں ہر ہونو الے ہوں یہ بہتر ہے کہ  
قاعدہ قانون تقرر کیا جائے بجائے اسکے کہ وہ ہر حاکم کی رائے کو فی معاملہ پیش ہو  
چھوڑا جائے۔ بعض حالتیں ایسی ہونگی کہ جہاں تفصیلات کے خلاف عمل کرنا  
خلاف قانون نہ ہوگا۔ ایسی حالتوں میں عدالت ہائے انصاف یہ کہہ کر کہ وہ فیصلہ موجب  
قانون کے صادر نہیں ہوا اور اسکو منسوخ کر سکتی ہیں۔ لیکن اسکے ساتھ ہی یہ بھی  
ہے کہ یہ صرف ہر جانب عدالت ہائے ہائی کورٹ کے ہو سکتا ہے نہ کہ ہر جانب  
ہر عدالت ماتحت کے۔ حالانکہ ایکٹ ۱۹۳۵ء کے جسکی رو سے طریقہ شائع کرنے  
ایڈیشن لایو پورٹ کا قائم ہوا کسی عدالت پر کسی فیصلے کی کہ جو بوجہ نہ صادر ہونے  
اس ایکٹ کے قابل پابندی تھا پابندی لازم نہیں آتی۔ بالآخر یہ کہ گو  
قانون مروجہ میں تجدید کرنا نامناسب ہے مگر محض یہ وجہ کہ کوئی قاعدہ  
خلاف قانون ایک عرصے سے چلا آیا ہے اسکی ترسیم کا مانع نہ ہونا چاہیے۔



ایسی وجہ معلوم نہ ہو سکے اور اسکے خلاف عمل کرنا باعث تکلیف عامہ ہوگا۔ اسی  
 سبب سے جتنے حکام لائق و ذی علم ہیں اور جنہوں نے عملدرآمد جدید کو  
 بلا وجہ جاری کرنا مناسب سمجھا ہے۔ علاوہ ازیں یہ قاعدہ پہلی مرتبہ ہونا  
 چاہیے کہ نظائر و فیصلجات عدالتہائے بالاتر پر بہت لحاظ کیا جائے کہ جس سے  
 انصاف کا وزن برابر رہے اور سرجج کی رائے کے بموجب مقدمہ ہمشکل میں فیصلہ  
 جداگانہ ہونا ناممکن ہو۔ حکام کا یہ فرض نہیں ہے کہ وہ ہر مقدمے کے لیے قانون  
 جدید بنا دیں یا اپنی رائے پر ہی بلا لحاظ قانون کے چلین بلکہ ان کا یہ فرض ہے  
 کہ بموجب قانون رواج کے عمل کریں۔ اور ان کا یہ کام نہیں ہے کہ قانون جدید بنا دیں  
 بلکہ ان کا یہ کام ہے کہ قانون موجودہ کو قائم رکھیں اور اس پر عمل کریں۔ اور ان کو یہ نہیں  
 چاہیے کہ وہ یہ کہیں کہ اگر ایسا قانون ہوتا تو ہم اس طرح عمل کرتے۔ بخلاف اسکے  
 واضعان قانون کا یہ کام ہے کہ وہ قانون جدید وضع کریں وہ خود اپنی قانون  
 کی تعبیر نہیں کر سکتے نہ ان کی کوئی رائے جو بذریعے قانون کے ظاہر کیجائے  
 قابل پابندی ہوگی۔ حکام عدالت کو چاہیے کہ معاملات و واقعات جدید سے  
 وہ قواعد قانونی جو اصول و نظائر پر مبنی ہوں یکساں ہونے فیصلجات عدالت  
 کی غرض سے متعلق کریں الا اوس صورت میں کہ ان کا متعلق کرنا صریح بیجا یا  
 باعث تکلیف عظیم ہو۔ عدالتوں کو یہ چاہیے کہ محض اس وجہ سے کہ کسی نظیر یا قاعدہ قانون کے  
 متعلق کر نیے ان کی رائے میں کوئی تکلیف ہوگی اور اس قدر سے یا زیادہ سو احراف کریں۔ نظائر  
 سو بلا ضرورت احراف کر نیے خواہ وہ محض اس خواہش سے ہو کہ نئی رائے قائم کی جائے خواہ بوجہ  
 ناواقفیت کے بہت تکلیف و صرف بیجا و متعدد بار بیجا احتمال ہو۔ غرض کہ اگر کوئی قاعدہ  
 قانون سے چلا آتا ہو تو محض یہ کہہ کر کہ اس وقت اس کی کوئی وجہ معلوم نہیں ہوئی یا اس کی وجہ وجود  
 میں کوئی کلام ہو نہ اس کو احراف کرنا مناسب ہو۔ اگر کسی قانون کے کوئی تکلیف پیدا ہوتی ہو

رفتہ رفتہ دریا بڑا ہو کر کسی کی اراضی میں شامل ہو جائے تو وہ  
 اوسکا مالک متصور ہوگا۔ اسکی وجہ یہ ہے کہ یہ معلوم کرنا ناممکن ہے کہ  
 ایک گز اراضی کا کسوقت اور ایک گز کسوقت شامل ہو۔ ملاحظہ کرو نظیر  
 مقدمہ سری اکواری سنگہ وغیرہ بنام ہیرالال سیل وغیرہ جلد ۱۲  
 موز انڈین اپیل صفحہ ۱۳۶) و نظیر مقدمہ (لو پاس بنام ونوہن ٹھاکر  
 وغیرہ جلد ۱۳ موز انڈین اپیل صفحہ ۲۶۷)

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۹ تعزیرات ہند کوئی فعل اس وجہ سے  
 جرم نہیں ہے کہ اوس سے نقصان پہنچے یا اوس سے کسی نقصان  
 کا پہنچانا مقصود ہے یا علم میں ہے کہ اوس سے کسی نقصان پہنچنے  
 کا احتمال ہے بشرطیکہ وہ نقصان ایسا خفیف ہو کہ متوسط فہم مزاج  
 کا آدمی اوس نقصان کا شاکر نہ ہو۔ اسکی نسبت واضعان مجملہ  
 تعزیرات ہند نے یہ تحریر فرمایا کہ حسب طبع پر پہنچنے تعزیرات جرائم قائم  
 کی ہیں اونکی رو سے تو دوسرے کی دوات میں ڈوبالینا حویلی ہے  
 یا اوسکے آگے سے ہو کر گاڑی کو نکال کر لیجنا تاکہ جس سے اوسکے اوپر  
 خاک اوڑے حملہ ہے۔ لیکن جو کلیف یا نقصان اونسے پہنچتا ہے وہ  
 اسقدر کم ہے کہ اوسکو کوئی شخص جو عقل سلیم رکھتا ہے خیال میں نہیں لاتا  
 بالآخر یہ مسئلہ اون حاسون سے متعلق نہیں ہے کہ جہاں چند شخص ایک  
 جرم میں شریک ہوں کیونکہ قانوناً ایسے اشخاص کی مواخذہ داری برابر  
 ہے کوئی فرق نہیں ہے۔

۱۳۴۲  
 مسئلہ۔ عملدآمد جدید سے یہ نسبت فائدے کے زیادہ تر نقصان میں آتا ہے  
 تشریح۔ عام قاعدہ ہر کسب کرنی قاعدہ قانون عرصے جاری چلا آتا ہو تو گواہی



یا وزن میں کوئی کمی آتی ہو تو دوسری اراضی کا مالک اوس پر نالش نہیں کر سکتا کیونکہ مالک اول بلا اسکے کہ ایسی کمی واقع ہو یا پانی کو استعمال نہیں کر سکتا۔ اور قانون صرف یہ چاہتا ہے کہ وہ اپنا استحقاق کو ایسی طرح کام میں لاوے کہ جس سے دوسرے کے استحقاق میں فرق نہ آوے۔ یہی قاعدہ جملہ حقوق آسائش سے متعلق ہے مثلاً استحقاق ہوا اور روشنی ہر انسان کو حاصل ہے لیکن ہر شخص کا یہ فرض ہے کہ اپنے استحقاق کو ان اشیاء کی نسبت اس طرح عمل میں لاوے کہ جس سے دوسرے کو نقصان نہ ہو۔ عام طور پر کسی استحقاق ہوا اور روشنی سے فائدہ نہیں اٹھایا جاسکتا بلا اسکے کہ دوسرے کو نقصان پہنچے مثلاً کوئی شخص اپنے گھر میں آگ نہیں جلا سکتا بلا اسکے کہ اوسکے ہمسایہ کی ہوا خراب ہو یا اوسکو گرمی کی وجہ سے کچھ تکلیف پہنچے نہ وہ کوئی مکان بنا سکتا ہے یا درخت لگا سکتا ہے بلا اسکے کہ دوسرے کی روشنی میں کوئی فرق آوے۔ لیکن یہ نقصان ایسا خفیف ہے کہ جسکی نسبت نالش نہیں ہو سکتی کیونکہ یہ عارضہ جملہ جائیداد پر لاحق ہوتے ہیں۔ غرض کہ عدالت کو چاہیے کہ جب قانون کی خلاف ورزی خفیف اوسکے روبرو پیش ہو اور وہ خلاف ورزی اس قسم کی ہو کہ کوئی شخص عقل سلیم کا اوسکی نسبت عذر نہ کرنا اوسکی نسبت کا ردوائی نہ کرے۔ عدالت کو یہ نہیں چاہیے کہ قانون کی تعبیر میں حرج گیری کر کے چھوٹے چھوٹے معاملات میں مداخلت کرے جب خلاف ورزی قانون سے کوئی نتیجہ اہم پیدا نہ ہوتا ہو تو نہ سخت نہ ہونا چاہیے۔ بلکہ اگر خلاف ورزی مذکور کسی کی تکلیف کا باعث نہ ہو تو اوسکی نسبت چشم پوشی کرنا روا ہوگا۔ اسی اصول پر اگر کوئی اراضی

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۲۱ ایکٹ ۱۸۶۵ء جملہ تجاویز و احکام عدالتہائے مطالبہ خفیہ ناطق ہونگے۔ لیکن اگر مقدمہ بغیر حاضری مدعا علیہ کی طرفہ ڈگری ہو جائے تو مدعا علیہ ۳۰ یوم کے اندر تاریخ اجراء حکمائے اجرا ڈگری سے یہ ثابت کر کے کہ اسکو نالاش کی اطلاع نہیں ہوئی ڈگری کی طرفہ کو منسوخ کر سکتا ہے۔ علاوہ ازیں کوئی فریق کسی مقدمے کی جو عدالت مطالبہ خفیہ سے فیصل ہو چکا ہو تاریخ فیصلہ سے ۲۰ یوم کا نوٹس دیکر سماعت جدید کی درخواست کر سکتا ہے۔ لیکن اگر وہ مدعا علیہ ہو تو اسکی درخواست صرف اس صورت میں لیجا سکی کہ جب وہ زبردگری و خرچہ مدعی داخل کر دے۔

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۵۸۶ ضابطہ دیوانی کوئی اپیل دوم ایسے مقدمات میں جواز قسم مقدمات قابل سماعت عدالت خفیہ ہوں اور جنکاشے دعویٰ پانسو روپے سے زیادہ نہ ہوں ہو سکتا۔ نسبت جائداد غیر منقولہ کے یہ قاعدہ ہے کہ ہر نقصان جائداد کی بابت خواہ وہ کتنا ہی قلیل ہونا لاش ہو سکتی ہے۔ مگر عدالتوں کو چاہیے کہ وہ اپنی تمیز کو اس غرض سے عمل میں لائیں کہ آیا مدعی کا کوئی نقصان واقعی ہوا یا نہیں۔ جب دوزمینداران یا مالکان اراضی کسی چشمہ یا دریا سے فائدہ اٹھانیکا استحقاق رکھتے ہوں تو اگر ایک مالک جسکی اراضی کے پاس سے ہو کر پانی دوسری اراضی میں جاتا ہو اس پانی کو واسطے اغراض کاشتکاری یا خانگی کارخانے کے اسطرح کام میں لاو کہ جس سے دوسری کو کوئی نقصان واقعی نہ ہوتا ہو مگر پانی کے بہاؤ یا زور



بذریعہ قبول کیے جائے اوس لگان کے جو بعد میعاد پٹہ واجب الادا ہو گیا یا بذریعہ قرض بابت لگان مذکور یا کسی اور فعل پٹہ دہندہ سے کہ جس سے اوسکا پٹہ قائم رہنے کا ارادہ معلوم ہوتا ہو باطل ہو جائیگا بشرطیکہ پٹہ دہندہ کو یہ خبر ہو کہ پٹہ ساقط ہو گیا۔

اگر بعد ارجاع ناشی بدیخلی بوجہ ساقط ہونے پٹے کے پٹہ دہندہ لگان قبول کرے تو ایسا قبول بمنزلہ دست برداری نہوگا۔

اور بموجب دفعہ ۱۱۳ قانون مذکور اگر وہ شخص جسے نوٹس ختم ہونے پٹے کا دیا ہو صریحاً یا ضمنیاً کوئی فعل برضامندی گیر نہ پٹہ ایسا کرے

کہ جس سے اوسکا پٹہ قائم رہنا ظاہر ہوتا ہو تو وہ پٹہ قائم رہیگا۔ اسی طرح پر کوئی دامن جسکا قرضہ اسطرح واجب الادا ہو کہ لب غفلت

ایک قسط کے وہ کل قرضہ کو وصول کر سکے اپنے استحقاق وصول کل قرضہ سے دست بردار ہو کر کسی قسط کو قبول کر سکتا ہے اور

اگر وہ ایسا کرے تو اوسکو بروے (مد ۷۵، ایکٹ ۵) اسٹیمپ دھیمہ (۲) اوس قسط سے کہ جسکی نسبت دست برداری کی گئی ہو تین سال کی

میعاد لیلی۔

۳۱۲۔ قانون معاملات خفیف میں مداخلت نہیں کرتا۔

تشریح۔ عدالت ہائے انصاف عام طور پر ایسے معاملات میں جو خفیف یا

قلیل ہوں مداخلت نہیں کرتی ہیں۔ مثلاً عدالت ایسے امور جیسے

کسرات دن پر الا اوس صورت میں کہ جہان ایسی کسرات پر کسی

استحقاق کا وجود منحصر ہو کاظ اگر لگی۔ اسبطرح جبکہ معاملہ خفیف ہو اور

مقدمے کی تجویز ثانی سے کوئی نتیجہ نہ نکلے تو عدالت تجویز ثانی کو منظور نہ کرے گی

حق سے اوسکو دست بردار ہونیکا اختیار از روئے مجموعہ مذکور کے حاصل ہے کوئی شخص بذریعہ دست برداری یا رضامندی کے کسی جج یا مجسٹریٹ کو مجاز اس بات کا نہیں کر سکتا کہ وہ ایسے مقدمے کی تجویز کرے کہ جسکی تجویز کرنیکا اوسکو وجہ کسی ایسے امر کے جو ذاتی ملزم کا نہیں ہے منصب حاصل نہ ہو مقدمہ (ملکہ فطمہ بنام بھولانا سنگھ سین انڈین لارپورٹ کلکتہ جلد ۲ صفحہ ۲۴۴) سے امتیاز کی گئی وہ دست برداری استحقاق کہ جسکا تذکرہ دفعہ ۵۴ میں ہے ایسی ہونی چاہیے کہ کل حقوق متعلقہ فصل ۷ مجموعہ ضابطہ فوجداری رعیت پرانیہ اہل یورپ کو حاصل ہیں قطعاً ترک کر دیے گئے ہوں اور الفاظ مجسٹریٹ کے روز و اوس حیثیت سے مدارات کیے جانے سے مراد ہر چیز سندر جب باب مذکور سے ہے یعنی عدالت جسکو اختیار سماعت مقدمہ ہے اور ضابطہ اور نیز وہ نہ کہ جسکا ملزم مستوجب ہوگا۔ بمعاملہ درخواست (کورس وغیرہ انڈین لارپورٹ کلکتہ منفصلہ ۵ جون ۱۸۷۸ء جلد ۶)

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۲۴۴ ایکٹ ۱۸۷۸ء کوئی شخص کہ جسے منجملہ دو چارہ کار کے جو اوسکو حاصل تھے ایک چارہ کار پسند کر کے اوسکا ایفا کرالیا ہو تو وہ دوسرے چارہ کار کی نسبت تعمیل مختص کی نالش نہیں کر سکتا۔ کیونکہ یہ تصور کیا جائیگا کہ اوسنے پہلے چارہ کار کو پسند کر کے دوسرے چارہ کار کو دست برداری کی۔ اسی اصول پر بموجب دفعہ ۱۱۲ قانون انتقال جائداد کوئی ٹیپہ جو بوجہ کسی نقل گیرندہ ٹیپہ کے ساقط ہوگا ہوا اوسکا سقوط



جو بوجہ ہونے رعیت برٹانیہ اہل یورپ کے اوسکو حاصل تھا ترک  
کر دیا اور اوسکو اختیار نہوگا کہ اوسی مقدمے کی کسی نوبت مابعدین  
ایسا دعویٰ پیش کرے۔

اگر مجسٹریٹ کو کسی وجہ سے یقین ہو کہ کوئی شخص جو اس کے روبرو  
حاضر کیا جائے رعیت برٹانیہ اہل یورپ نہیں ہے تو مجسٹریٹ کو  
لازم ہے کہ اوس شخص سے استفسار کرے کہ آیا وہ ایسی رعیت  
ہے یا نہیں۔

اور ایک مقدمے میں یہ تجویز ہوئی کہ دفعہ ۸۴ ایکٹ. المثنیٰ  
کی تعبیر بشمول دفعہ ۷۲ کے سختی کرنی چاہیے اور قبل اسکے کہ  
رعیت برٹانیہ اہل یورپ کی نسبت یہ تصور کیا جائے کہ وہ استحقاق  
سے دست بردار ہوا کہ جو ازر وے دفعہ ۷۲ کے حاصل تھا  
یہ واضح ہونا چاہیے کہ حقوق عطیہ دفعہ مذکور کی اطلاع اوسکو صاف  
صاف کر دینی اور یہ بھی ضرور ہے کہ اوسکو یہ موقع دیا گیا ہو کہ وہ  
اس امر کی نسبت اپنی خواہش اور رائے کا استعمال کرے کہ آیا  
اوسکو ان حقوق کا دعویٰ کرنا چاہیے یا نہیں احکام دفعہ ۷۲  
مجموعہ ضابطہ فوجداری بمنزلہ ایک استحقاق کے ہیں کہ جو ملزم  
کو عطا کیا گیا اور ان سے کسی عدالت کے ان اختیارات کا کہ آیا  
اوس عدالت کو اختیار سماعت مقدمات اہل یورپ حاصل ہے  
یا نہیں سقوط لازم نہیں آتا بلکہ ایسے الفاظ ہیں کہ جنکی رو سے  
رعیت برٹانیہ اہل یورپ کو یہ حق عطا کیا گیا ہے کہ انکی تجویز ایک  
خاص درجے کے مجسٹریٹ کریں اور نہ اور درجے کے اور اس

بیان کیا کہ ڈگریا ران نے جائیداد کو قرق و شتر بنیلا م کر لیا ہے  
 وہ درخواست نامنظور ہوئی اور نیلام ہو گیا بعد کو مدیونان نے بر  
 بنا رہیضا بطگی اشتہار قرق و نیلام و نیز اسوجہ سے کہ انکو ایسی  
 قرق و نیلام سے نقصان اہم ہوا درخواست منسوخی نیلام کی دی  
 حج ماتحت نے اس امر کی شہادت لینے سے اس بنا پر انکار کیا کہ  
 مدیونان نے اپنی عرضی سے کارروائی قرق و اشتہار نیلام کا باضابطہ  
 ہونا تسلیم کر لیا تھا تجویز ہوئی کہ ایسی درخواست سے ایسی تسلیم  
 لازم نہیں آتی تھی۔ حج ماتحت کا فرض تھا کہ مدیونان کی طرف سے  
 اس امر کی شہادت لیتا کہ آیا اشتہار نیلام اور نفس نیلام میں ایسی  
 بیضا بطگی ہوئی کہ جس سے انکو نقصان عظیم ہوا۔ مقدمہ (ٹھاکر  
 مہتاب دیونا م لیلانند سنگہ جلد ۷ انڈین لارپورٹ مکملتہ صفحہ ۶۱۳)  
 بموجب باب ۳۳ ضابطہ فوجداری کے جو کارروائی بمقابلہ اہل  
 یورپ اور اہل امریکا سے متعلق ہے صرف خاص خاص عدالتین  
 ایسے لوگوں کے مقدمات کو فیصل کر سکتی ہیں اور بموجب دفعہ  
 ۴۵۴ ضابطہ فوجداری کوئی رعیت پرانیہ اہل یورپ اوس  
 مجسٹریٹ کے روبرو جسکی معرفت اوسکی تجویز ہو یا جسکے حکم سے  
 وہ سپرد کیا جائے یہ دعویٰ پیش نہ کرے کہ اوسکے ساتھ رعیت  
 پرانیہ اہل یورپ کی طرح مدارات کیجائے یا اگر ایسا دعویٰ ایک مرتبہ  
 مجسٹریٹ کے سپرد کنندے کے روبرو پیش ہو کر نامنظور کیا جائے  
 اور دوبارہ اوس عدالت میں نہ پیش کیا جائے جسمین اوس شخص  
 کی سپردگی ہوئی۔ یہ تو سمجھا جائیگا کہ شخص مذکور نے اپنا حق



او کی نسبت غدر نہیں کر سکتا۔ اگر کسی کارروائی میں کوئی بیضابطگی ہو اور کوئی  
 فریق بدعلم و آگاہی اوس بیضابطگی کے کوئی فعل کرے حالانکہ وہ اوس  
 بیضابطگی کو قبل کرنے اوس فعل کے درست کر سکتا تھا تو اس اوسکی  
 تسلیم لازم آئیگی۔ لیکن اگر کوئی کارروائی معنی نفسہ ناجائز ہو اور اسکے  
 ملکوت سے جائز نہ ہوگی اگر کوئی فریق غدر کر سکتا تھا اول مرتبہ غدر  
 نہ کرے تو بعد کو اسکا غدر نہ سنا جائیگا بلکہ یہ قیاس کیا جائیگا کہ وہ  
 رضامنہ ہوا۔ ایسی رضامندی صریحی و ضمنی دونوں ہو سکتی ہیں۔  
 اگر کوئی فریق جسکا غدر کرنا فرض ہے وقت مناسب پر غدر نہ کرے تو وہ  
 تو وہ بعد کو غدر نہ کرنے پائےگا۔ اسی اصول پر اگر کسی قرضے کی سیعاد  
 گزرتی ہو اور مدیون اپنی رضامندی سے اوس قرضے کو ادا کر دے  
 تو وہ واپس نہیں پاسکتا۔ لیکن اگر وہ ایسے قرضے کو جسکی سیعاد گزرتی  
 ہو اور اگر نیک معاہدہ کرے تو بموجب دفعہ ۲۶ ضمن ۳ قانون معاہدہ  
 یہ ضرور ہے کہ وہ معاہدہ تحریری مصدقہ رجسٹری ہونا چاہیے۔  
 اسی طرح جب مدعا علیہ نے مدعی کے نام بابت باقی حساب کے  
 تمسک لکھ دیا تجویز ہوئی کہ گو مدعا علیہ وقت تصفیہ حساب کے صحت  
 حساب کی نسبت غدر کرتا تھا مگر چونکہ اس نے تمسک لکھ دیا اور اسکی  
 رو سے روپیہ ادا کیا اس لیے اسکا اپنے غدر سے دست بردار  
 ہونا متصور ہونا چاہیے۔ مقدمہ (نزاعین انڈیا پائل بنام متویلا  
 رام اس جلد ۱۔ انڈین لار بورڈ بمبئی صفحہ ۵۴) اسی طرح ایک  
 مقدمے میں قبل تاریخ نیلام کے مدیون نے درخواست مصلحت  
 ایک ماہ کے واسطے تاخیر تسلیم انتظام ادا سے قرضے کے گذرانی اور یہ

دوسرے فریق کے ایسے بیانات متعلقہ واقعات کو جو  
 اس کے بیان تحریری میں درج ہوں اور اسکی طرف سے  
 صریح یا ضمنی تسلیم نہ کیے گئے ہوں تسلیم کرتا ہے یا نہیں  
 اور ایسی تسلیم یا عدم تسلیم کو قلمبند کر لگی۔ دفعہ ۱۱ ایکٹ  
 ۱۹۱۷ء اور بموجب دفعہ ۱۵ قانون شہادت کے کسی  
 امر کے کسی کارروائی میں ثابت ہونے کی ضرورت نہوگی  
 کہ جسکو فریقین یا اس کے گماشتے وقت سماعت مقدمہ کے  
 تسلیم کرنے پر رضامند ہوں یا جسکو اسخون نے قبل  
 سماعت مقدمہ کے بذریعہ تحریر دستخطی اپنے تسلیم کرنے پر  
 رضامندی کی ہو یا جو بوجہ کسی قاعدہ پلیدنگ اندہ وقت  
 اس کے پلیدنگ سے تسلیم ہونا ظاہر ہوتا ہو بشرطیکہ عدالت  
 کو یہ اختیار ہوگا کہ کسی واقعہ کو جو ایسی تسلیم کے اوپر چر  
 بھی ثابت کرنے کا حکم دے۔ اس کے ساتھ دفعہ ۱۵ قانون  
 شہادت بھی پڑھنا چاہیے۔ اس دفعہ کی رو سے کوئی اقبال  
 شہوت قطعی اون امور کا نہیں ہے جنکی نسبت کیا جائے۔ مگر  
 بموجب اون احکام کے جو ایکٹ مذکور میں بعد ازین مندرج  
 ہیں بطور مانع تقریر مخالف کے اثر کرتا ہے یہ قاعدہ صرف  
 واقعات سے متعلق ہے۔ نقص ضابطہ کی نسبت یہ قاعدہ  
 ہے کہ کوئی فریق جسے دوسرے فریق کے عرضی دعو یا بیان  
 تحریری میں کسی بضابطگی کا اول عذر نہ کیا ہو تو وہ بعد  
 کو اسکی نسبت عذر نہیں کر سکتا۔ اگر کسی کارروائی میں



شب چند رازے مندرجہ جلد ۹ موزانڈین اپیل صفحہ ۲۸۷  
 عدالت پر یوی کو نسل نے یہ تجویز فرمایا کہ ہندوستان سے  
 ایسا سخت قاعدہ متعلق نہیں ہو سکتا۔ اور مقدمہ (امرت  
 لال بوس وغیرہ بنام رجنی کانت متروغیرہ مندرجہ جلد  
 ۱۵ بنگال لارپورٹ صفحہ ۲۳) عدالت پر یوی کو نسل نے  
 یہی تجویز کی کہ کسی امر کا کسی بیان تحریری یا عرضیہ عوی  
 میں ضمناً تسلیم ہونا بجز اوس خاص امر کے اور کسی امر کی  
 تسلیم نہیں ہے نہ وہ اوس امر کا ثبوت قطعی ہے۔ کیونکہ  
 ایسی تسلیم کو عدالت ہاے ہندوستان کے پلیدنگزین کہ جو  
 اوس قدر صحت کے ساتھ جیسے کہ انگلستان میں مرتب  
 ہوتے ہیں مرتب نہیں ہوتے بطور قاعدہ متعلق کرنا درست  
 ہے۔ جس وقت کہ ضابطہ دیوانی جدید کا مسودہ کو نسل  
 واضعان قانون میں پیش تھا اوس وقت یہ تجویز تھی کہ  
 قانوناً یہ قرار دیا جائے کہ ہر امر واقعہ جو کسی بیان تحریری  
 میں مندرج ہو اور جسکو فریق ثانی صریحاً یا ضمناً انکار  
 نہ کرے یا جسکی نسبت وہ یہ نہ کہے کہ میں تسلیم نہیں کرتا  
 وہ واسطے اغراض مقدمہ کے تسلیم ہونا متصور ہوگا۔  
 لیکن بعد کو یہ قاعدہ ترمیم کر کے یہ دفعہ قائم ہوئی کہ وقت  
 پیشی اول کے عدالت مدعا علیہ یا اوسکے وکیل سے یہ دریافت  
 کر لی کہ آیا وہ امور مندرجہ عرضیہ کو تسلیم کرتا ہے یا نہیں  
 اور ہر فریق یا اوسکے وکیل سے یہ دریافت کر لی کہ آیا وہ

سماعت اوس عدالت میں بشرط رضامندی اوس مدعا علیہم کے جو وہاں نہ رہتے ہوں یا کام نہ کرتے ہوں ہو سکتی ہے دفعہ ۱۱ ایکٹ ۱۸۸۲ء لیکن اگر کوئی مدعا علیہ یا مدعا علیہم جو علاقہ حدود اختیار عدالت کے اندر نہ رہتے ہوں یا کام نہ کرتے ہوں اور وہ عدالت میں اس بات کی درخواست کریں کہ مقدمے کی سماعت کسی اور عدالت میں ہونی چاہیے تو اونکا یہ فرض ہوگا کہ جہاں تک ممکن ہو سکے موقع اول پر اور جملہ حالتوں میں قبل تنقیح کے درخواست کریں اور وہ مدعا علیہ جو ایسی درخواست نہ کر گیا اوسکا سماعت مقدمہ کی نسبت رضامند ہونا منظور ہوگا دفعہ ۲۰ ایکٹ ۱۸۸۲ء لیکن کسی فریق کی رضامندی سے ایسی عدالت کو جسکو سماعت کا اختیار بالکل حاصل نہواختیار حاصل نہیں ہو سکتا۔ نظیر مقدمہ لاکھل چندر سین رائے بنام موہنی موہن داس جلد ۵ انڈین لاپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۹۹) پلیدنگ یعنی بیانات تحریری فریقین کی نسبت یہ قاعدہ رکھا گیا ہے کہ اگر کوئی فریق دوسرے فریق کے عرضید کو یا بیان تحریری کی نسبت عذر نہ کرے تو عام طور پر اوسکا امور مندرجہ عرضید عوی کو تسلیم کرنا منظور ہوگا۔ لیکن یہ سکوت صرف اوس کارروائی کی نسبت ہو سکتا ہے جو بے ضابطہ ہونہ اوس کارروائی کی نسبت جو فی نفسہ باطل اور کالعدم ہو۔ انگلستان میں یہ قاعدہ ہے کہ جب کسی بیان اہم مندرجہ عرضید عوی یا بیان تحریری کی نسبت عذر نہ کیا جائے یا صریح انکار کیا جائے تو اوسکی تسلیم لازم آوے گی۔ مگر مقدمہ (انڈیائی چودھراں بنام



(الف) قواعد در باب ترتیب جملہ ہی جات اور اندراجات اور حسابات کے جو تمام عدالتہائے فوجداری ماتحت میں مرتب رہا کرینگے اور واسطی تیار کریں اور اس سال جملہ نقشبجات و کیفیت ہائے جو مرتب ہو کر عدالت ہائے فوجداری سے مرسل ہونی چاہئیں تجویز کرے اور۔

(ب) ہر کارروائی کے لیے جو اون عدالتوں سے تعمیل پائے اور جس کے لیے نمونہ مقرر کرنا مناسب معلوم ہو نمونہ تجویز کرے۔

(ج) خود اپنی عدالت کے طریقہ عملہ درآمد اور کارروائی اور جملہ عدالتہائے فوجداری ماتحت کے انتظام کے لیے قواعد جاری کرے (د) جو وارنٹ اس مجموعے کے مطابق بغرض وصول جرمانہ جاری ہوں اونکی تعمیل کے انتظام کے لیے قواعد مرتب کرے۔

مگر شرط یہ ہے کہ جو قواعد اور نمونہ جات دفعہ ہذا کے بموجب ترتیب دیے جائیں وہ اس مجموعے کے یا اور کسی قانون نافذ الوقت کے نقیض نہ ہونگے۔

تمام قواعد جو اس دفعہ کے بموجب جاری ہوں مقام کے گزٹ سرکاری میں مشترک کیے جائینگے

مسئلہ۔ رضا سندی یا دست برداری نتیجہ غلطی کو ساقط کرتی ہے۔

تشریح۔ اس مسئلے کے یہ معنی ہیں کہ اگر وہ فریق جو کسی غلطی سے فائدہ اٹھا سکتا ہو اس فائدے سے دست بردار ہو یا غلطی کی نسبت کوئی عذر نہ کرے تو وہ غلطی غلطی نہ رہیگی۔ مثلاً اگر کوئی ناش ایسی عدالت میں کی جائے کہ جس کے حدود اختیار کے اندر صرف چند سہ ماہہ مدعا علیہ ہوں کے رہتے یا کام کرتے ہوں تو انکو مقدمہ کی

عدالت کے ہوتو عدالت اپیل اوسمین مداخلت نہیں کر سکتی۔  
 لیکن عدالت کو چاہیے کہ اپنے طریقہ عمل درآمد کو حالات موجودہ  
 کے مطابق کرے تاکہ وہ باعث انصاف بجائے نا انصافی ہو  
 عدالت کو یہ نہیں چاہیے کہ محض کسی عمل درآمد یا طریقہ برتاؤ پر  
 اصرار کر کے باعث نا انصافی ہو۔ اگر کسی قانون دیوانی یا فوجداری  
 سے کسی فرق کو نقصان پہنچے تو عدالت اوسمین ترسیم نہیں کر سکتی  
 کیونکہ یہ متعلقہ کارروائی عدالت نہیں ہے۔ لیکن ایسے امور  
 جیسے کہ گواہوں کا علیحدہ بٹھلانا اور جن گواہوں کا اظہار ہو چکا ہو  
 اوکو دوسرے گواہوں سے بات نہ کرنے دینا یا فریقین مقدمہ کا  
 گواہوں کے پاس وقت اظہار کے جا کر بات کرنے کی ممانعت کرنا  
 یا درخواستوں کے لینے کا کوئی وقت مقرر کرنا اور دیگر کارروائیاں  
 اسی قسم کی ہر عدالت کے اختیار میں ہیں اور انہیں عموماً مداخلت  
 نہیں ہوتی۔ اگر ایسے چھوٹے معاملات میں عدالت ہائے بالائے  
 مداخلت کریں تو کام کے رکنے کا احتمال ہوگا۔ لیکن بموجب دفعہ  
 ۶۵۲ منابطہ دیوانی عدالت ہائی کورٹ کو اختیار دیا گیا ہے کہ  
 ایسے قواعد جو اس ضابطے کے متناقض نہ ہوں واسطے کارروائی  
 اپنے اور کارروائی عدالت ہائے ماتحت اپنی کے منضبط کرے  
 ایسے قاعدے گزٹ سرکاری مقامے میں مشہور ہونے اور اثر قانون  
 کار کھینکے۔ اور بموجب دفعہ ۵۵۴ منابطہ فوجداری کبھی ہر  
 ہائیکورٹ کو اختیار ہوگا کہ وقتاً فوقتاً قواعد بغرض معائنہ کاغذات  
 مثل عدالت ہائے ماتحت کے مرتب کرے ونیز۔



عمر کے ہیں۔ اسی طرح اگر کسی نابالغ کو سزا دی جائے تو وہ بموجب دفعہ ۳۹۹ بجائے جیلخانہ فوجداری کے ایسی جگہ جہاں اس کے کسی پیشے کو سیکھنے کا اور تادیب کا انتظام معقول ہو قید کیا جائیگا اسی اصول پر بموجب باب ۲۴ ضابطہ فوجداری کے اگر کوئی ملزم وقت سماعت مقدمہ کے مجنون ہو اور جوابدہی کر سکے نا قابل ہو تو مجسٹریٹ مقدمے کی سماعت کو جب تک کہ وہ قابل جوابدہی ہو ملتوی کرے گا اور اسکو پاگل خانے میں بھیج دینا حکم دے گا۔

مسئلہ۔ طریقہ برتاؤ عدالت ہی قانون عدالت ہے۔  
تشریح۔ وہ اختیارات جو کسی عدالت کو عطا ہوں بالکل بے سود ہوں گے اگر اسکو اون اختیارات کے عمل میں لانے کا ذریعہ حاصل نہ ہو۔ اور جبکہ ایک طریقہ عمل درآمد عدالت میں چلا آتا ہو تو گواہی و ثبوت کوئی اور کوئی نتیجہ معلوم ہونے کے اوس طریقے کو تبدیل کرنا مناسب نہیں ہے کیونکہ یہ ناممکن بات ہے کہ کوئی طریقہ جو عرصہ دراز سے چلا آتا ہو کسی وجہ معقول پر ہی نہوا لیے عدالت کو چاہیے کہ اپنے طریقہ عمل درآمد کو بلا اصول یا نظیر یا حکم کسی عدالت بالاتر کے نہ بدلے مگر اون کاموں میں جن کا کیا جانا قانوناً فرض ہے اور اون کاموں میں جو محض کارروائی عدالت سے متعلق ہیں فرق ہے۔ پس اگر کوئی فعل جسکے کیے جانے کا قانوناً حکم ہے کیا جائے تو عدالت اپیل عدالت ماتحت کی کارروائی کو منسوخ یا اوس میں ترمیم کر سکتی ہے لیکن اگر کوئی فعل محض متعلق بہ کارروائی یا طریقہ عمل درآمد

لینے کا معاہدہ کیا عدالت نے ایک حکم کہ جس میں اس معاہدے کے شرائط مندرج تھے صادر کیا مگر دیون ڈگری نے خلاف اس حکم کے اپیل کیا جو زیر مہولی کہ چونکہ دیون ڈگری نے ڈگریدار کو یہ باور کرایا اور صریحاً یہ معاہدہ کیا کہ میں اپیل نہیں کروں گا اور خود اپنے معاہدے کے ذریعے سے گرفتاری سے بریت حاصل کی تو اب وہ اس کے خلاف عمل نہیں کر سکتا مقدمہ (پرتاپ چند اس بنام راتھون جلد ۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۴۵۵) اسی اصول کی رو سے جملہ حکمنامجات عدالت کا باضابطہ تعمیل ہونا اور مدعا علیہ پر باعث خبر یا ظلم یا سختی نہ ہونا اور نہ مدعا علیہ کو مدعی کے مطالبہ جائز سے بچنا لازمی رکھا گیا ہے اسی طرح یہ وجہ دفعہ ۳۸۲ ضابطہ فوجداری اگر کوئی عورت جس کا حکم سزا سے موت صادر ہو جائے پائی جائے تو ہائیکورٹ کو لازم ہے کہ واسطے التوائے تعمیل اس حکم سزا کے حکم دے اور اس کو اختیار ہے کہ اس حکم کے بدلے حکم جس دائمی عبور دیاے شور صادر کرے اور جب کوئی حکم سزا سے تازیانہ صادر ہو تو بموجب دفعہ ۳۹۳ ضابطہ فوجداری تعمیل ایسے حکم کی بدفعات نہ کیجاوگی اور کوئی شخص سزا شدہ اشخاص مندرجہ ذیل لائق سزا سے تازیانہ نہوگا یعنی (الف) عورت۔

(ب) مرد جنکی نسبت سزا سے موت یا جس عبور دیاے شور یا سزا سے شقت تغیری یا پانچ برس سے زیادہ کا حکم ہو۔  
(ج) مرد جنکی نسبت عدالت یہ گمان کرے کہ وہ ۴۵ برس سے زیادہ



گرفتار کیا جائے تو بے کو مدعی کے مقابلے میں چارہ کار حاصل ہوگا  
 کیونکہ تعمیل حکم نامہ قانونی سے کسی شخص کو نقصان نہیں پہنچ سکتا  
 یا اگر الف بدیتی سے بلا وجہ معقول بے کے نام نالش کرتے یا  
 بے سے جیم پرنالش کرا دے اور جیم کا نقصان ہو تو اگر بے دوالیہ  
 بھی ہو اور الف کو اس کا علم بھی ہو تو الف مواخذہ دار ہوگا لیکن  
 اگر بے دوالیہ نہ ہو یا اس کے دوالیہ ہونیکا الف کو علم نہ ہو تو جیم اپنا  
 قرضہ بے سے پاسکتا ہے الف پرنالش نہیں کر سکتا کیونکہ عام طور  
 پر شخص ثالث کو اغوا کر کے نالش کرنا قابل مواخذہ نہیں ہے اور  
 نہ کوئی شخص محض اس وجہ سے کہ دوسرے نے اس پر نالش کی اس پر  
 نالش ہر جے کی کر سکتا ہے۔ نہ کوئی نالش ہر جے کسی گواہ پر بابت  
 دینے شہادت کا ذریعہ یا خلاف کسی شخص کے شہادت دینے کے  
 ہو سکتی ہے لیکن اگر کوئی شخص کسی پر چھوٹی نالش دے یا کوئی  
 گواہ چھوٹی شہادت دے تو اس پر استغاثہ فوجداری میں دائر ہو سکتا  
 ہے یا اگر کوئی شخص وقت معاہدہ کرنے کی زیر حراست جائز ہو اور  
 وہ حراست بموجب حکم کسی حاکم کے عمل میں آئے ہو تو اس کا معاہدہ  
 ناجائز نہ ہوگا لیکن اگر اس کو حراست میں بیجا تکلیف پہنچائی گئی ہو  
 اور اس نے اس تکلیف سے بریت حاصل کرنے کے لیے معاہدہ  
 کیا ہو تو معاہدہ ناجائز ہوگا مثلاً ایک مدعی نے مدعا علیہ پر ڈگری  
 حاصل کر کے اس کو گرفتار کرایا اور مدعا علیہ نے عدالت میں ایک  
 درخواست دی کہ میں اپیل بنا راضی ڈگری نہیں کروں گا اور مدعی  
 نے اس کو حراست سے چھوڑنے اور زر ڈگری کو بذریعہ اقساط

مبنی با نصاب ہے کیونکہ کوئی شخص قانون سے ناجائز فائدہ  
 نہیں اٹھا سکتا۔ مثلاً اگر کوئی شخص کسی مدعا علیہ کو بیجا طور پر  
 گرفتار کرے یا اسکی جائداد کو بیجا قرق کرے تو محض اسوجہ  
 سے کہ عدالت نے اسکی درخواست پر عمل کیا اسکا فعل جائز نہیں  
 ہو سکتا اور وہ بموجب دفعہ ۱۹۴ ضابطہ دیوانی مواخذہ از سرچہ ہوگا  
 مسئلہ۔ قانون سے بحیثیت انتظام ملکی کوئی نقصان نہیں پہنچتا۔

تشریح۔ یہ قاعدہ ہمیشہ تسلیم کیا گیا ہے کہ اگر کوئی شخص دوسرے پر  
 عدالت ذمی اختیار میں بوجہ ناکافی نالش کرے تو وہ شخص جسپر  
 نالش کی گئی دوسری نالش دوسرے نہیں کر سکتا اور نہ کوئی  
 شخص جو اپنے استحقاق جائز سے فائدہ اٹھانا چاہے مرتکب  
 کسی فعل بیجا کا متصور ہو سکتا ہے۔ لیکن اگر کوئی شخص قانون  
 کے بہانے سے کوئی فعل بیجا کرے یا وہ حکمنامہ عدالت سے ناجائز  
 فائدہ اٹھا کر کسی شخص پر ظلم کرے یا فریب دے تو وہ مواخذہ از  
 سرچہ ہوگا کیونکہ اسکی نسبت یہ فرض کیا جائیگا کہ گویا اسنے قانون کو  
 دھوکا دیا۔ مثلاً اگر کسی شخص تعمیل کنندہ حکمنامہ کے پاس دو حکمنامے  
 ہوں ایک جائز اور دوسرا ناجائز اور وہ مدعا علیہ کو حکمنامہ ناجائز  
 میں گرفتار کرے تو بعد کو وہ باظہار حکمنامہ جائز کے اپنے فعل کو  
 درست قرار نہیں دیکتا۔

اسی طرح اگر کسی حکمنامے کے ذریعے سے ایسے شخص کا مواخذہ  
 نہوال فرق کیا جائے تو وہ ڈگریا پر نالش ہرجے کی کر سکتا ہے۔  
 یا اگر کسی حکمنامے میں الف کی گرفتاری کا حکم ہو اور ب حسب مذہبی



کارروائی سے نقصان پہنچا۔  
 اسی مسئلے کی رو سے یہ امر بھی روارکھا گیا ہے کہ جس وقت تک عدالت  
 کے اختیارات کے نفاذ کی استدعا کرنا ضروری ہو یا عدالت کے  
 اختیارات کے نفاذ کیے جانے کا موقع ہو تو باوجود کسی معاہدے کے  
 جو درمیان فریقین ہوا عدالت اپنے اختیارات کو نافذ کر لے گی اور  
 عدالت کا اپنے اختیارات کو نافذ کرنا اس صورت میں جائز ہوگا  
 کہ جب اس کو یہ معلوم ہو کہ اس کے حکمنامے سے فائدہ ناجائز اٹھایا  
 گیا۔ ایسے معاملات اکثر پیش آتے ہیں کہ جہاں انفسر عدالت کے  
 فعل سے نقصان پہنچا اور اس شخص کو جس کو نقصان پہنچے کوئی  
 چارہ کار نہ ہو۔ بالآخر یہ کہ ہر حاکم کا فرض ہے کہ اپنے کام کو پورا پورا  
 کرے لیکن اگر وہ اس کے پورا پورا کرنے میں قاصر رہے تو مستغیث کو  
 اس کے مقابلے میں کوئی چارہ کار نہیں۔

اسی مسئلے کی رو سے اگر کسی شخص نے مجسٹریٹ کے رد و بدو سے  
 پرالزام لگایا اور مجسٹریٹ نے ملزم کی گرفتاری کا حکم دیا ہو اور  
 بوجہ نہ پیش ہونے مقدمے کے بسبب کثرت کار عدالت ملزم کو  
 عرصے تک زیر است رہنا پڑا ہو تو ملزم کو بمقابلہ مجسٹریٹ کوئی چارہ  
 کار نہ ہوگا۔

مسئلہ ۳۱۔ فعل قانون سے کسی شخص کو نقصان نہیں پہنچ سکتا۔  
 تشریح۔ اس مسئلے کے یہ معنی ہیں کہ اگر کسی شخص کو قانوناً کوئی اختیار حاصل  
 ہو اور وہ شخص اس اختیار کو سچا طور پر عمل میں لاوے تو یہ  
 متصور ہوگا کہ گویا اس نے شروع سے ہی سچا طور پر عمل کیا اور یہ وعدہ

کرنے کی کوشش کی تو اس کو مقدمے سے اس قدر تعلق ہو گیا  
 تھا کہ جس سے اس کی رائے کے آزاد رہنے کا احتمال نہ رہا چنانچہ  
 افسر منتظم جس کو نمٹ کی طرف سے اس ملک میں عمل کیا اور کسی  
 معاملے پر اسے قائم کی اس کی بھی یہی حالت ہے نظیر مقدمہ  
 (لو بوری ڈمنی وغیرہ بنام اسام رلیوے و ٹریڈنگ کمپنی وغیرہ  
 جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۹۱۵)

مسئلہ۔ فعل عدالت سے کسی شخص کا نقصان نہیں ہوتا۔

تشریح۔ یہ مسئلہ مبنی بالضاف اور عقل سلیم ہے اور اس سے قانون  
 کے برتاؤ کا ٹھیک طریقہ معلوم ہو جائیگا۔ اس مسئلے کی رو سے  
 کسی فریق کو ایسے التوا وغیرہ سے جو محض بنظر آسائش عدالت  
 یا کثرت کار و وقوع میں آئے کوئی نقصان نہیں پہنچ سکتا بلکہ  
 وہ فعل جو اول روز ہو سکتا تھا اس روز کہ جب فیصلہ صادر ہوا  
 کیا جانا متصور ہوگا۔

اسی طرح پر بموجب دفعہ ۷۷ مدعا علیہ کی گرفتاری کسی نوبت  
 مقدمہ میں جب وہ علاقہ عدالت سے باہر جاتا ہو یا اپنی جائداد کو  
 علیحدہ کر دیا ہو یا بموجب دفعہ ۸۴ جب اسے بنظر ہرج ڈالنے  
 ڈگری مدعی کے جائداد علیحدہ کر دی ہو یا کرنا چاہتا ہو یا علاقہ  
 عدالت سے باہر چلا گیا ہو اس کی جائداد کی قرقی جائز ہے۔ یا مثلاً  
 اگر کسی عدالت مرافعہ اول سے باوجود دیکھ مدعی نے نصفی جائداد کا  
 دعویٰ کیا اور کل کی ڈگری صادر ہو گئی تو عدالت اپیل اس  
 کارروائی کو درست کر دیگی اور کوئی یہ نہیں کہہ سکیگا کہ اس کو اس



مقدمے سے کچھ تعلق ہو جب سے کہ میں اس عدالت کو انرجنچر  
 چیف جسٹس مقرر ہوا ہوں میں ہمیشہ عدالتاے ماتحت کی کارروائی  
 کو اس بنا پر کہ اونہیں سے کسی شخص نے جسکو مقدمے سے تعلق تھا  
 فیصلہ کیا مسموح کیا ہے اور یہ امر کہ اس عدالت اخیر نے ایسے مقدمے  
 کو کہ جہیں لارڈ جینسلر کو کچھ تعلق تھا اس کے فیصلے کو اس وجہ سے کہ  
 اسکی دگری خلاف قانون تھی عدالت ہائے ماتحت پر بہت اچھا  
 اثر رکھیکا۔ اس سے جملہ عدالتاے ماتحت کو ایک قسم کی تنبیہ  
 ہوگی کہ وہ اس بات کی ہوشیاری رکھیں کہ اس کے فیصلوں  
 سے کبھی کبھی تعلق ذاتی کی بوجھی نہ آنے پاوے۔ اس مقدمے  
 میں تعلق روپے کا تھا لیکن اگر روپے کا تعلق نہ بھی ہو مگر کسی  
 اور تعلق کی وجہ سے آزادی رائے میں خلل آنے کا احتمال ہو  
 تو بھی یہ مسئلہ متعلق ہوگا چنانچہ بمقدمہ (ملکہ معظمہ بنام منڈ) یہ  
 تجویز ہوئی کہ اس امر کا احتمال ہو کہ جج کسی وجہ سے کسی فریق  
 کا طرفدار ہوگا تو اسکو چاہیے کہ مقدمے میں فیصلہ نہ کرے مثلاً  
 اگر کوئی میونسپل کمشنر کسی مقدمے میں کسی جرم کے لیے جو  
 خلاف ورزی قانون میونسپل کی ہو سمن جاری کرے تو اسکا  
 اس مقدمے کو سماعت کرنا درست نہوگا۔ ان سب مقدمات  
 سے یہ ثابت ہو جائیگا کہ قانوناً یہ فرض کیا جائیگا کہ جب کسی شخص  
 نے نیک نیتی کے ساتھ باداے کار منصبی اپنے کسی معاملے میں  
 رائے قائم کر لی اور اس رائے پر عمل کیا یا اس رائے کو بطور  
 گمانتے ایک جماعت کے جسکی طرف سے مقدمہ دائر ہوا اثر پذیر

مقدمے کی پیروی کی تو وہ مقدمے کی بطور حاکم عدالت کو سماعت  
 نہیں کر سکتے۔ اور فیلڈ صاحب جج نے یہ تجویز فرمایا کہ ہندوستان  
 بہت سے حصوں میں چند وجوہات سے یہ مناسب ہو سکتا ہے کہ اختیارات  
 عدالتانہ و عاملانہ ایک ہی شخص کو دیے جائیں مگر یہ طریقہ معمولی  
 کے خلاف ہے۔ اور بہت سی حالتوں میں تجربے سے یہ ثابت ہوگا  
 کہ ایسے شخص کی کارروائی عدالتانہ کی نسبت جسے اسی معاملے  
 میں کارروائی عاملانہ کی ہو جس قدر نگاہ سخت کے ساتھ دیکھنا چاہیے  
 اور قدر درست ہے۔ دفعہ ۲۵۱ ایکٹ ۱۹۵۷ء سے جسکی رو سے  
 کوئی جج ایسے مقدمے کو جس سے اسکو ذاتی تعلق ہو سماعت  
 نہیں کر سکتا۔ کسی حاکم کی دیانت داری پر کوئی شبہ نہ نہیں ہوتا  
 بلکہ اس سے انصاف قائم رہتا ہے۔ چنانچہ بمقدمہ (ڈیمیس  
 بنام مالکان نہر گرنڈ جیکشن) لارڈ چینسلر انگلستان نے ایک حکم  
 وائس چینسلر کا بحال کیا تھا۔ مگر چونکہ لارڈ چینسلر اس کمیٹی میں  
 کسی قدر کے حصہ دار تھے اور انکی نسبت ہوس آف لارڈ سے یہ  
 تجویز ہوئی کہ وہ مقدمے کو فیصل نہیں کر سکتے۔ چنانچہ اس  
 جاسٹس عظیم الشان میں لارڈ کیمبل نے یہ فرمایا کہ کوئی شخص یہ  
 نہیں خیال کر سکتا کہ لارڈ چینسلر صاحب پراونکا اس کمیٹی میں  
 حصہ دار ہونا مقدمے کے فیصلے پر کچھ اثر کر گیا مگر یہ مسئلہ کہ کوئی  
 اپنے مقدمے کو خود فیصل نہیں کر سکتا ہمیشہ قابل پابندی ہے  
 اور صرف اوں حالتوں پر ہی کہ جن میں کوئی شخص فریق ہو محض  
 نہیں ہے بلکہ اس حالت سے بھی متعلق ہے کہ جہاں اسکو



کو ایسے مقدمے میں جہاں اوس کے عدالتانہ عمل کرنے کی ضرورت  
 نہو یا اوس نے خود جرم کو دریافت کر کے استغاثہ دائر کیا ہو اور وہ  
 خود منجانب سرکار ایک گواہ اہم اوس مقدمے کا ہو عدالتانہ  
 طور پر فیصلہ نہیں کر سکتا۔ یہ بھی تجویز ہوئی کہ ملزم کے گواہوں کا  
 بیان اس طرح تحریر کرنا بجا تھا۔ کارروائی مقدمہ نو برداری لکل  
 باطل ہوگی الا اوس صورت میں کہ وہ حسب طریقہ قانون کے  
 کیجائے۔ اور اگر وہ کارروائی بے ضابطہ ہو تو یہ نقص بذریعہ  
 رضامندی یا دست برداری ملزم کے دور نہیں ہو سکتا (قیصر  
 بنام بھولانا تھ سین جلد ۲ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۲۳)  
 اسی طرح ایک مقدمے کے واقعات یہ تھے کہ مدعی نے واسطے  
 دلایا ہے بعض اراضیات بمقابلہ اسام وٹرڈنگ ریلوے کمپنی  
 عدالت محضفی دیہ روگڈھ میں نالش کی۔ بہطبق عذر ریلوی کمپنی  
 سکرٹری آف اسٹیٹ مدعا علیہ کیا گیا۔ منصف نے دعوے کو  
 ڈگری کیا۔ اس ڈگری کی ناراضی سے عدالت وٹپی کشنر بھی  
 میں اپیل جداگانہ پیش ہوئی۔ مگر وہ اپیل عدالت صاحب جج ضلع  
 اسام ویلی میں منتقل کی گئی۔ اسپر مدعی نے انتقال مقدمے کی  
 ہائیکورٹ میں اس بنا پر درخواست دی کہ صاحب جج نے جو اس  
 ضلع کے کشنر تھے بحیثیت کشنری مقدمے کی پیروی منجانب مدعا علیہ  
 کی تھی۔ چنانچہ ہائی کورٹ کلکتہ سے تجویز ہوئی کہ صاحب جج اس وجہ  
 کے انکو اختیارات عدالتانہ و عالمانہ دونوں حاصل تھے اور انھوں نے  
 بحیثیت عالمانہ ایک معاملے پر اسے قائم کر کے اوس رائے کی تائید میں

عذر نہیں کیا مگر بعد مرتب ہونے فرد قرار داد جرم کے ملزم کو مل کوئل  
 نے اوس پنج کی نسبت عذر کیا۔ مجسٹریٹ ضلع نے کیل سرکار کو حکم  
 پیروی کرنے مقدمے کا دیا۔ اور اوسے اور سپرنٹنڈنٹ جیل نے  
 منجانب سرکار گواہی دی۔ بعد ختم ہونے مقدمہ منجانب سرکار کے  
 دو الزام باضابطہ ملزم پر لگائے گئے۔ ایک یہ کہ ملزم نے کچھ غلہ  
 تل کی قیمت بہ نسبت اوسکے جو اوسے گورنمنٹ سے لی کم دی اور دوسرے  
 یہ کہ اوسنے کچھ تیل بہ نسبت اوس نرخ کے جس سے اوسنے گورنمنٹ  
 کو قیمت دی زیادہ نرخ سے فروخت کیا۔ وہ روپیہ کہ جسکی رسید  
 بنائے اول جرم کی تھی ملزم نے بروے اون دو چروں کے جو اوس  
 الف سے بطور صحیح کے دستخط کرائے تھے حاصل کیا گیا تھا اور الف  
 نے اوس نرخ سے جو گورنمنٹ کو مجرا دیا گیا تیل کا فروخت ہونا  
 منظور کر لیا تھا۔ جب ملزم نے اپنے گواہوں کے نام ظاہر کیے تو  
 الف کو اور مجسٹریٹوں نے یہ حکم دیا کہ وہ اون گواہوں کا جن کو  
 جیلخانے سے تعلق ہے خود اظہار لے تاکہ وہ اپنے اظہار سو انحراف  
 نہ کریں یہ اظہارات مسل میں شامل کیے گئے نہ بطور شہادت کے  
 بلکہ اس غرض سے کہ فریقین اوسکو کام میں لاویں۔ ملزم کو  
 سزا ہو گئی۔ بروقت درخواست منسوخی حکم سزا کے تجویز ہوئی کہ الف  
 کو مقدمے سے ایسا صریح تعلق تھا کہ جس سے وہ مقدمے کا  
 فیصلہ نہیں کر سکتا تھا یہ بھی تجویز ہوئی کہ گو کوئی مجسٹریٹ محض  
 اس وجہ سے کہ اوسنے بطور مجسٹریٹ کے استغاثہ دائر کرنا اپنا فرض  
 سمجھا ہو مقدمے کی سماعت کرنے سے ممنوع نہیں ہے مگر مجسٹریٹ



کہ وہ مقدمے کو فیصل نہیں کر سکتا۔ اگر مقدمے میں تعلق مجسٹریٹ  
کا اس وجہ سے پیدا ہوا ہے کہ اس نے دائر کرنے مقدمے کا اپنی حیثیت  
منصبی یا عدالتانہ سے حکم دیا تو بعض صورتوں میں مجسٹریٹ مقدمے  
کو فیصل کر سکتا ہے مگر عام طور پر یہ پسندیدہ نہیں ہے۔ مثلاً اگر  
کوئی کلکٹر کسی استغاثے کے جضلاف و زری قانون اسٹام سے  
بیدا ہو دائر ہوئے کا حکم دے تو وہ اس مقدمے کو خود بحیثیت  
مجسٹریٹ کے فیصل نہیں کر سکتا ہے۔ جب کہ مجسٹریٹ ضلع نے کسی  
استغاثے کے دائر ہونے کا حکم دیا اور وہ استغاثہ دائر ہو کر ایجو مجسٹریٹ  
یا تحت کی عدالت سے جسکے فیصلے سے عدالت مجسٹریٹ ضلع میں  
اپیل ہوتا تھا فیصل ہو کر ملزم کو سزا ہوئی تو مایکوریٹ نے اپیل کو  
سشن جج کے یہاں منتقل کیا اسلئے کہ ایسے اپیل کا مجسٹریٹ ضلع  
کے یہاں سے تجویز ہونا مناسب نہیں تھا مقدمات (سرکار بنام  
نذری چند پوت دار جلد ۴۴۲ ویکلی رپورٹر صفحہ ۱) و (رمضان علی بنام  
دریو کلا جلد ۴۲ ویکلی رپورٹر صفحہ ۵۸)

اسی طرح پر ایک مقدمے کے واقعات یہ تھے کہ ایک جیلر پر ایک کلرک  
یعنی محرر جیل نے جھوٹا مساب تیار کرنے اور گورنمنٹ کو دھوکا دینے  
کا الزام لگایا۔ مجسٹریٹ ضلع نے اس معاملے کی تحقیقات کی اور  
جیلر کا مقدمہ ہو جب حکم مجسٹریٹ ایک بیچ مجسٹریٹوں کے روبرو  
پیش ہوا کہ جس میں مجسٹریٹ ضلع و الٹ قائم مقام سپرنٹنڈنٹ جیل  
اور تین اور آری مجسٹریٹ شریک تھے۔ یہ بیان کیا گیا تھا کہ قبل  
شروع مقدمے کے ملزم اور اس کے وکلاء نے اس بیچ کی نسبت کوئی

کہ جنگی وجہ سے وہ استصواب ضرور ہوا بھیجیگا اور عدالت اعلیٰ  
اوسپراس مقدمے کو بموجب دفعہ ۵۵۵ ضابطہ دیوانی کے  
فیصل کرے گی۔ اس دفعہ کے اخیر فقرے کی کوئی عبارت عدالت  
ہائی کورٹ کے اختیارات ابتدائی غیر معمولی پراثر نہ کرے گی مثلاً  
جب کسی ڈپٹی کمشنر نے ایک مقدمہ بحیثیت منتظم کورٹ آف وارڈس  
وائر کر کے خود بحیثیت سول جج یعنی حاکم دیوانی فیصلہ کیا تو عدالت  
ہائیکورٹ نے اس کارروائی کو بجا سمجھا مقدمہ راجہ بکراجیت ملو  
سالنہ ودیب بنام کورٹ آف وارڈس جلد ۲۱ ویلی رپورٹر کلکتہ  
صفحہ ۳۱۲) اگر کوئی ایسی ڈگری یا حکم صادر بھی کیا جائے تو  
وہ بالکل باطل اور کالعدم ہوگا۔

اسی طرح پر بموجب دفعہ ۵۵۵ ضابطہ فوجداری کسی جج یا  
محکمہ ٹریٹ کو اختیار نہ ہوگا کہ بلا حصول اجازت اوس عدالت کے  
جسمین بناراضی حکم ایسے جج یا محکمہ ٹریٹ کے اپیل کرنا قانوناً جائز  
ہو یا اسے مقدمے کو تجویز یا تجویز کے لیے سپرد کرے جسکا وہ فریق  
ہو یا جسمین وہ کچھ تعلق ذاتی رکھتا ہو اور کوئی جج یا محکمہ ٹریٹ  
مجاز نہ ہوگا کہ ایسے اپیل کی سماعت کرے جو خود اوس کی تجویز یا حکم  
کی ناراضی سے کیا گیا ہو۔

تیسرے۔ کسی جج یا محکمہ ٹریٹ کی نسبت کسی مقدمے میں محض اس وجہ سے  
کہ وہ میونسپل کمشنر ہوا طلاق نہ کیا جا سکا کہ وہ مقدمے کا فریق  
ہے یا اوسمیں کچھ تعلق ذاتی بموجب دفعہ ہزار کھتا ہے۔  
پس اگر محکمہ ٹریٹ کو مقدمے سے ذاتی تعلق ہے تو یہ متنازع قطعاً ہے



کہ وہ مقدمے کو فیصلہ نہیں کر سکتا۔ اگر مقدمے میں تعلق مجسٹریٹ کا اس وجہ سے پیدا ہوا ہے کہ اس نے دائر کرنے مقدمے کا اپنی حیثیت منصبی یا عدالتانہ سے حکم دیا تو بعض صورتوں میں مجسٹریٹ مقدمے کو فیصلہ کر سکتا ہے مگر عام طور پر یہ پسندیدہ نہیں ہے۔ مثلاً اگر کوئی کلکٹر کسی استغاثے کے جھلاف و زری قانون اشام سے پیدا ہوا دائر ہونے کا حکم دے تو وہ اس مقدمے کو خود بحیثیت مجسٹریٹ کے فیصلہ نہیں کر سکتا ہے۔ جب کہ مجسٹریٹ ضلع نے کسی استغاثے کے دائر ہونے کا حکم دیا اور وہ استغاثہ دائر ہو کر ایجو مجسٹریٹ ماتحت کی عدالت سے جسکے فیصلے سے عدالت مجسٹریٹ ضلع میں اپیل ہوتا تھا فیصلہ ہو کر ملزم کو سزا ہوئی تو ہائیکورٹ نے اپیل کو سشن جج کے یہاں منتقل کیا اس لیے کہ ایسے اپیل کا مجسٹریٹ ضلع کے یہاں سے تجویز ہونا مناسب نہیں تھا مقدمات (سرکار بنام ندی چند پوت دار جلد ۴۴۲ ویکلی رپورٹر صفحہ ۱) و (رمضان علی بنام درو کوکلا جلد ۴۲ ویکلی رپورٹر صفحہ ۵۸)

اسی طرح ہر ایک مقدمے کے واقعات یہ تھے کہ ایک جیلر پر ایک کلرک یعنی محرر جیل نے جھوٹا مساب تیار کر کے اور گورنمنٹ کو دھوکا دینے کا الزام لگایا۔ مجسٹریٹ ضلع نے اس معاملے کی تحقیقات کی اور جیلر کا مقدمہ ہو جب حکم مجسٹریٹ ایک ہیج مجسٹریٹوں کے روبرو پیش ہوا کہ جیمین مجسٹریٹ ضلع و الف قائم مقام یہ ٹینڈنٹ جیل اور تین اور آری می مجسٹریٹ شریک تھے۔ یہ بیان کیا گیا تھا کہ قبل شروع مقدمے کے ملزم اور اس کے دکھانے اس ہیج کی نسبت کوئی

کہ خلی وجہ سے وہ استصواب ضرور ہوا بھیجیگا اور عدالت اعلیٰ  
اوس پر اوس مقدمے کو بموجب دفعہ ۵۵ او ۵۶ ضابطہ دیوانی کے  
فیصل کرے گی۔ اس دفعہ کے اخیر فقرے کی کوئی عبارت عدالت  
ہائی کورٹ کے اختیارات ابتدائی غیر معمولی پراثر نہ کرے گی مثلاً  
جب کسی ڈپٹی کمشنر نے ایک مقدمہ بحیثیت منتظم کورٹ آف آرڈر  
دائر کر کے خود بحیثیت سول جج یعنی حاکم دیوانی فیصلہ کیا تو عدالت  
ہائیکورٹ نے اس کارروائی کو بجا سمجھا مقدمہ راجہ بکراجیت ملو  
سالنہ ودیب بنام کورٹ آف آرڈر جس جلد ۲۱ ویلی رپورٹر کلکتہ  
صفحہ ۱۳۱۲) اگر کوئی ایسی ڈگری یا حکم صادر بھی کیا جائے تو  
وہ بالکل باطل اور کالعدم ہوگا۔

اسی طرح پر بموجب دفعہ ۵۵ ضابطہ فوجداری کسی جج یا  
محکمہ ٹریٹ کو اختیار نہ ہوگا کہ بلا حصول اجازت اوس عدالت کے  
جسمین بنا راضی حکم ایسے جج یا محکمہ ٹریٹ کے اپیل کرنا قانوناً جائز  
ہو یا اسے مقدمے کو تجویز یا تجویز کے لیے سپرد کرے جسکا وہ فریق  
ہو یا جسمین وہ کچھ تعلق ذاتی رکھتا ہو اور کوئی جج یا محکمہ ٹریٹ  
مجاز نہ ہوگا کہ ایسے اپیل کی سماعت کرے جو خود اوس کی تجویز یا حکم  
کی ناراضی سے کیا گیا ہو۔

تشیح۔ کسی جج یا محکمہ ٹریٹ کی نسبت کسی مقدمے میں محض اس وجہ سے  
کہ وہ میونسپل کمشنر ہوا اطلاق نہ کیا جائیگا کہ وہ مقدمے کا فریق  
ہے یا اوس میں کچھ تعلق ذاتی بموجب دفعہ ہذا رکھتا ہے۔  
پس اگر محکمہ ٹریٹ کو مقدمے سے ذاتی تعلق ہے تو یہ متنازع قطعاً ہے



اون فریقین کے نام جو خودیدار ہوں اطلاع نامہ جاری کرے۔

مسئلہ ۲۹۔ کوئی شخص اپنے مقدمے کو خود فیصل نہیں کر سکتا۔  
 تشبیہ۔ یہ عام قاعدہ ہے کہ کوئی شخص ایسے مقدمے کو جسمینہ کسی  
 طرح کا تعلق رکھتا ہو فیصل نہیں کر سکتا۔ ایسا کرنا خلاف عقل ہوگا کیونکہ اگر کوئی  
 شخص وہی تفتیش اور حاکم ہو تو وہ کسی طرح پر انصاف نہیں کر سکتا۔ یہ مسئلہ  
 ہمیشہ سے قابل پابندی چلا آیا ہے۔ اور نہ صرف وہ شخص کہ جو فریق مقدمہ ہو  
 بلکہ وہ شخص کہ جسکو کسی قسم کا بھی مقدمے سے تعلق ہو اپنی مقدمے کو فیصل نہیں  
 کر سکتا۔ اور یہ قاعدہ کسی خاص حاکم سے متعلق نہیں ہے بلکہ جملہ حکام سے  
 خواہ اعلیٰ ہوں یا ادنیٰ۔ اور اگر کوئی حاکم ایسا کر گیا تو اسکی کارروائی قابل  
 منسوخی ہوگی۔

اسی طرح پر کوئی مجسٹریٹ کہ جو کسی مقدمے سے تعلق رکھتا ہو اس مقدمے  
 کی سماعت نہیں کر سکتا بلکہ بعض حالتوں میں اسکا وقت سماعت مقدمے  
 کے دوسرے حاکم عدالت کے ساتھ اجلاس پر بیٹھنا بھی بجا ہوگا چنانچہ  
 بموجب دفعہ ۲۵ ایکٹ ۱۸۵۷ء کوئی منصف یا جج ماتحت یا جج یا ڈسٹنل  
 جج یا جج ضلع کسی مقدمے کی کہ جسمین وہ فریق ہو یا جس سے اسکو کوئی  
 تعلق ہو سماعت نہیں کر سکتا نہ وہ کسی کارروائی کا جو ایسے مقدمے سے تعلق  
 رکھتی ہو یا پیدا ہوتی ہو فیصلہ کر سکتا ہے کوئی جج ماتحت یا ڈسٹنل جج یا جج  
 ضلع کوئی اپیل بنا راضی کسی ڈگری یا حکم کے جو اسنے دوسری حیثیت سے  
 صادر کی ہو سماعت نہیں کر سکتا۔ جب کوئی ایسا مقدمہ کارروائی یا اپیل  
 کسی منصف یا جج ماتحت یا ڈسٹنل جج یا جج ضلع کے روبرو پیش ہو تو وہ فوراً  
 کل سل مقدمے کی اس عدالت کو کہ جسکے وہ ماتحت ہے مع تشبیہ اون حالات کے

پیش کرے کہ اوس سے چلکہ حفظ امن کیون نہ لیا جائے اور اوسکی  
 گرفتاری صرف اوس صورت میں جائز ہوگی کہ جب یہ احتمال ہو  
 کہ امن میں خلل آوگا اور ایسا خلل مجر گرفتاری اوس شخص کے  
 اور طرح پر رک نہیں سکتا۔ اور جب کسی مجسٹریٹ کو کوئی کارروائی  
 واسطے روکنے کسی تکلیف عامہ کے کرنی ضرور ہو تو وہ شرطیہ  
 حکم واسطے روکے جانے اوس تکلیف کے اور واسطے حاضری اوس  
 شخص کے جسکی طرف سے تکلیف ہوئی بیان کی گئی حکمنامہ جاری  
 کر سکتا ہے۔ اگر وہ فریق حاضر ہو کر وجہ پیش کرے یا اس بات  
 کا دعویٰ کرے کہ بذریعہ جوری کے تصفیہ اس امر کا ہونا چاہیے کہ  
 آیا حکم مجسٹریٹ درست ہے یا نہیں تو مجسٹریٹ کا فرض ہے کہ  
 شہادت لے یا فوراً ایک جوری مقرر کرے کہ جسمین نصفی اہل جوری  
 منجانب سائل کے نامزد ہونے جائز ہونگے۔ مگر بموجب دفعہ ۱۴  
 ضابطہ فوجداری کے جب مجسٹریٹ کی رائے میں فوراً کسی تکلیف  
 عامہ کا دور کرنا ضرور ہو تو مجسٹریٹ بلا اطلاع دینے اوس فریق  
 کے جسکی طرف سے ایسی تکلیف ہوئی ایسی صورت میں کہ جہاں  
 وقت مناسب میں اطلاع کا دیا جانا ممکن نہ ہو یا بحالت اسشد  
 ضرورت کے کارروائی کی طرف نہ کر سکتا ہے۔

اور بموجب دفعہ ۱۴۵ ضابطہ فوجداری کے جب چند اشخاص میں  
 نسبت جائداد غیر منقولہ کے نزاع ہو تو مجسٹریٹ کا فرض ہے کہ  
 قبل تصفیہ اس امر کے کہ کون فریق دراصل قابض ہے یا قبل  
 قبضہ دینے کسی فریق کے یا قبل قرق کرنے اوس جائداد کے



نہ جاری ہونے کا یہ اثر ہے کہ جملہ کارروائی نیلام وغیرہ جو بعلت  
اجرائے ڈگری کیجا باطل ہو جائے۔ پس جبکہ ایک جرائڈگری بمقابلہ  
قائم مقام ماریون متوفی کے کرائی گئی اور اطلاعنامہ محکمہ دفعہ ۲۴۸  
جاری نہیں ہوا اور متوفی کی کوئی جائیداد نیلام بھی ہو گئی تو عدالت  
کا ایسے نیلام کو بوجہ اس بے ضابطگی کے منسوخ کرنا جائز تھا۔  
اسی اصول پر بموجب (دفعہ ۶۶ قانون شہادت و دفعہ ۷۰ و ۱۳۱  
و ۱۳۲ و ۱۳۳ و ۱۳۴) کے کوئی شہادت درجہ دوم کی نہیں لچائیگی  
جب تک کہ وہ فریق جسکے قبضے میں اصل دستاویز ہوا وجود نوٹس  
پانے کے اوسکو پیش نہ کرے۔

اسی طرح بموجب جملہ اصول قوانین فوجداری کے کوئی ملزم خواہ  
وہ بذریعہ سمن طلب ہو یا بذریعہ وارنٹ گرفتار ہو بلا لینے جواب کے  
سزا نہیں پاسکتا۔ اور اگر بعد لینے شہادت مستغنیٰ کے مجسٹریٹ  
کی رائے میں وجہ کافی مقدمے میں کارروائی کرنے مزید کی ہو  
تو اوسپر فرض رکھا گیا ہے کہ فرد قرار داد جرم مرتب کر کے ملزم کو  
اوس سے بخوبی واقف کر دے اور اگر وہ چاہے تو اوسکو بلا صرف  
نقل دیدے۔ مقدمات سرسری میں بھی کہ جہاں کارروائی پوری  
نہیں ہوتی مدعا علیہ کا اظہار لکھنا اور جواب لینا مجسٹریٹ پر  
فرض رکھا گیا ہے۔ اسی طرح پراگر مجسٹریٹ کی رائے میں  
کسی شخص سے جسکو پہلے سزا نہ چکی ہو محکمہ حفظ امن لینا مناسب  
ہو تو بروئے دفعہ ۱۰۷ لغایت ۱۱۰ ضابطہ فوجداری کے مجسٹریٹ  
کا فرض ہے کہ اوسکے نام اطلاعنامہ جاری کرے کہ وہ یہ وجہ

مقابلے میں صادر ہوئی بخوبی اطلاع تھی۔ اور وہ صورتیں یہ ہیں کہ جب تاریخ ڈگری اور درخواست اجراء ڈگری کے مابین گو کہ عرصہ زائد ایک سال سے گزر گیا ہو لیکن جس ڈگری کے اجراء کی درخواست ہو اسکے اپیل کی ڈگری کی تاریخ سے یا اوس حکم اخیر کی تاریخ سے جو خلاف مراد اوس فریق کے جس پر اجراء کرانے کی درخواست ہے کسی پہلی درخواست اجراء ڈگری نہ کور صادر ہوا ہو ایک سال کے اندر درخواست گزری یا جبکہ درخواست اگرچہ بمقابلہ قائم مقام اوس فریق کے گزری جبکہ ڈگری صادر کی گئی ہو لیکن اوس شخص پر اوس سے پیشتر درخواست اجراء کی گزر چکی ہو اور اوپر ڈگری کے جاری ہونے کا حکم عدالت نے دیا ہو۔

فریق ثانی کو موقع پیش کرنے جو اکلینا اسفندرام و موثر مقدمہ رکھا گیا ہے کہ اگر بلا اطلاع ہونے فریق ثانی کے کارروائی اجراء ڈگری میں نیلام بھی ہو جائے تو وہ بھی منسوخ ہو سکتا ہے۔ مثلاً جب ایک مدیون ڈگری بعد د و رڈگری مگر قبل گزرنے درخواست اجراء ڈگری کے مر جائے تو عدالت کو چاہیے کہ قبل حکم دینے کارروائی نیلام وغیرہ کے اوسکے قائم مقام کے نام اطلاع نامہ جاری کرے۔ اور اگر وہ ایسا نہ کرے گی توجہ کارروائی باطل ہو جائیگی۔ نظیر مقدمہ (رامیشری دس بنام درگاداس چرچی جلد ۴ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۰۳) اسی طرح مقدمہ (امام النساء بی بی بنام لیاقت حسین مندرجہ جلد ۱۱ انڈین لارپورٹ الہ آباد صفحہ ۲۳۸) یہ تجویز ہوئی کہ دفعہ ۲۳۸ کے بموجب اطلاع نامہ



اطلاع دینا ضروری نہیں۔ مثلاً قرقی قبل از فیصلہ کہ جان  
مدعا علیہ اپنا مال علیحدہ کرتا ہوا اور گرفتاری قبل از فیصلہ کہ جان  
مدعا علیہ علاقہ عدالت سے اس غرض سے باہر جاتا ہو کہ مدعی کی  
ڈگری کے ایفامین ہرج واقع ہو یا کوئی جائداد متنازعہ تلف  
یا غارت ہوتی ہو اور یہ امور بیان حلفی سے ثابت ہوں تو ایسی  
صور تو نہیں جان توقف سے منشا درخواست فوت ہو نیکا احتمال  
ہو عدالت اطلاع نامہ جاری نہ کیگی۔ ملاحظہ کرو (دفعات ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰) ان جملہ  
حالتوں میں اگر مدعا علیہ حاضر نہ ہو تو اسکا قصور ہے۔ عدالت  
نے اپنا فرض ادا کر دیا کہ جب اسنے مدعا علیہ کو موقع  
حاضری کا دیا۔ اگر مدعا علیہ نے اپنی غیر حاضری سے عدالت کے  
حکم کو کوئی خیر نہ سمجھا تو وہ اپنی غیر حاضری سے فائدہ نہیں  
اٹھا سکتا بلکہ قانوناً اسقدر رعایت رکھی گئی ہے کہ بحالت  
صدور ڈگری یکطرفہ مدعا علیہ کو ۳۰ یوم کی میعاد تباخ اجراء  
حکمانہ اجراء ڈگری سے اس اصول پر دی ہے کہ ممکن ہے کہ  
مدعی نے ڈگری یکطرفہ حاصل کر لی ہو اور مدعا علیہ کو اسکی اطلاع  
نہوئی ہو پس قبل اسکے کہ کوئی کارروائی جبریہ اسکے مقابلے میں  
کی جائے اسکو ڈگری یکطرفہ کے منسوخ کرانے کا موقع ملنا چاہیے  
بعض صورتوں میں جان اطلاع نامہ محکومہ (دفعہ ۲۴۸ ص ۱۷۸  
دیوانی) کے جاری ہونے کی ضرورت نہیں رکھی گئی ہے۔ وہ سب  
اس اصول پر مبنی ہیں کہ مدعا علیہ کو اس ڈگری کی جو اسکے

# فصل دوسری

## مسائل متعلق طریقہ کار کی نصاب

مسئلہ ۲۸۔ کوئی شخص بلا جواب لینے کے اخذ نہیں ہو سکتا۔  
 تشریح۔ یہ مسئلہ بہت قدیم ہے کہ کوئی شخص بلا لینے جواب کے نہ رہیں  
 پاسکتا نہ اپنی کسی جائیداد سے محروم ہو سکتا ہے نہ اوسپر کوئی مواخذہ  
 قائم کیا جاسکتا ہے۔ چنانچہ اسی اصول پر ضابطہ دیوانی میں بعد  
 رجوع نالش کے مدعا علیہ کے نام ضمن جاری ہونا اور اگر وہ چاہے  
 تو اوسکا بیان تحریری لینا یا واسطے اس امر کے کہ آیا وہ دعویٰ مدعی  
 سے اقرار یا انکار کرتا ہے اوسکا اظہار لینا اور بحالت صدور  
 ڈگری یکطرفہ یا دسمسی مقدمہ بعد مہم پیروی فریق ثانی کو اوسکی  
 اطلاع دینا یا بروقت گزرتے درخواست منسوخی نیلام شتر نیلام  
 کو اطلاع دینا یا بروقت گزرتے درخواست الیک کے اسکے قرضخواہان  
 کے نام اطلاع نامہ جاری کرنا یا بروقت اپیل فریق ثانی کے نام  
 اطلاع نامہ جاری ہونا وجملہ اور احکام کہ جنکی رو سے فریق ثانی کو  
 نام اطلاع نامہ جاری ہو کر اوسکو موقع جوابدہی دیا جائے۔ سب  
 اسی اصول پر مبنی ہیں۔ صرف بعض حالات میں فریق ثانی کو



مثلاً اگر کوئی خاندان مسلمانوں کا رواج اہل ہندو بعد اون  
تبعیہات کے جو اس کے شرکاء کو مناسب معلوم ہوئے ہوں اختیار  
کرتے تو حاکم عدالت پر قانوناً یہ فرض نہیں ہے کہ وہ خواہ مخواہ  
قیاسات و قواعد جو عدالت ہائی کورٹ خاندان اہل ہندو سے متعلق  
کرتی ہے متعلق کرے۔ اسکا ایسا کرنا واقعات مقدمہ پر منحصر  
ہے۔ مقدمہ (صدر النصار بنام مجیدہ خاتون جلد ۳ انڈین لارپورٹ  
کلکتہ صفحہ ۶۹) اسی طرح عدالت کو اختیار ملتوی کرتے یا انکار  
مقدمے کا ہے مگر جب تک کہ مقدمے کی سماعت کی کوئی اشد  
ضرورت نہ ہو یا درخواست فضول ہو اور اسکو التوائے مقدمہ سے  
معمولی طور پر انکار نہیں کرنا چاہیے۔ مقدمہ (جھنڈا سنگہ بنام  
ڈونگرل ویکلی نوٹس ۱۲ صفحہ ۱۲۷) بموجب دفعہ ۲۷۲  
ضابطہ دیوانی عدالت قرقی جائداد سے انکار نہیں کر سکتی  
نہ بموجب دفعہ ۳۱۶ سارٹیفیکٹ نیلام دینے سے انکار کر سکتی  
ہے۔ کیونکہ اس معاملے میں اسکا فرض عدالتانہ نہیں ہے  
بلکہ عالمانہ ہے۔ اور بموجب دفعہ ۶۲۲ ضابطہ دیوانی کے عدالت  
ہائی کورٹ حالات معلوم پر غور کر کے مداخلت کر لگی مقدمہ (درگا پرشاد بنام  
شیوچرن لال جلد ۴ انڈین لارپورٹ آکے آباد صفحہ ۱۵۴) اسکے ساتھ نظیر  
مقدمہ (دھرم قاضی مندرجہ جلد ۹ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۱۲۴) قابل  
ملاحظہ ہے۔ اور اسکے ساتھ دفعہ ۶۲۲ ایکٹ ۱۸۵۲ء بھی  
قابل ملاحظہ ہے۔

اون واقعات سے اور نتیجہ اخذ کرتی۔ مثلاً اگر کسی جج نے بعد تحقیقات جائز کے ایک اپیل کو جو بعد میں عدالت سپریم ہوا داخل کرنے سے انکار کیا تو عدالت ہائی کورٹ نے اس کے حکم میں مداخلت نہیں کی۔ اسی طرح پر جب قانون میں یہ لکھا ہو کہ جائز ہے کہ فلاں فعل کیا جائے یا نہیں تو بعض صورتوں میں اس کے یہ معنی ہونگے کہ ایسا فعل کرنا عدالت پر فرض ہے۔ ملاحظہ کرو نظیر مقدمہ (دہلی اور لندن بینک بنام آرچرڈ جلد ۱۲ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۷۴) اس مقدمے میں یہ تجویز ہوئی کہ تعبیر قوانین میں الفاظ فلاں فعل کیا جائیگا یا فلاں فعل کا کرنا لازمی ہے بعض اوقات بغرض اثر پذیر کرنے منشا واضعاً قانون کے بجائے ایسے الفاظ کے کہ فلاں فعل کرنا اختیاری ہے مستقل ہو سکتے ہیں۔ جب کسی قانون کی رو سے کوئی فعل واسطے انصاف کے کیا جانا جائز ہو تو الفاظ اختیاری بمعنی الفاظ لازمی متصور ہونگے۔ اور جب کوئی قانون کسی فعل عدالتانہ کے کرنے کا کسی حالت میں حکم دے تو اون کو تو جنکو اختیار دیا جائے یہ فرض ہے کہ بروقت پیش آنے موقع وہ حسب درخواست فریق مستحق کے اوس فعل کو کریں ان الفاظ سے کہ فلاں فعل کے کرنے کا اختیار ہے یہ لازم نہیں آتا کہ عدالت اوس کے کرنے یا نہ کرنے کا اختیار رکھے بلکہ عدالت کا کرنا یا نہ کرنا اون خاص حالات کے ثابت ہونے پر منحصر ہے کہ جن سے اوس اختیار کے عمل میں کیا موقع پیدا ہو



راے دینی چاہیے عام اس سے کہ وہ ہدایت صحیح ہو یا غلط  
اور وہ اس ہدایت میں اس کے ساتھ اتفاق کرتے ہوں یا نہیں  
(ب) امر تصفیہ طلب یہ ہے کہ فلان شخص نے فلان مرخاص  
کو ایک معقول طور پر یا ور کیا یا نہیں یا یہ کہ فلان کام سلیقہ  
معقول کے ساتھ یا نہ تندی قرار واقعی کیا گیا یا نہیں۔  
ہر دو امر مذکورہ صدر کی تجویز متعلق بہ مالی جوری ہے۔  
مگر بموجب دفعہ ۵۵- ایکٹ ۱۸۸۴ء کوئی فیصلہ عدالت  
سشن کا محض اس وجہ سے کہ جوری کو ہدایت کرنے میں غلطی  
ہوئی تا وقتیکہ ایسی غلطی سے انصاف میں فرق نہ آیا ہو  
قابل منسوخ نہ ہوگا۔

مسئلہ- حکام کی راے وہ ہونی چاہیے کہ جو قانون اور انصاف پر مبنی ہو۔  
شریح- حکام کا فرض ہے کہ اپنی راے کو شہادت و واقعات و انصاف  
پر مبنی کریں اور جب کسی فعل کی نسبت قانون میں یہ حکم ہو کہ  
حاکم کے اختیار میں اسکا کرنا یا نہ کرنا ہے تو اسکو چاہیے کہ  
اپنے اختیار کو بموجب قواعد قانونی عمل میں لائے اگر وہ ایسا  
کرے گا تو عدالت اعلیٰ یا عدالت اپیل اسکی کارروائی میں  
کمزور دخیل ہوگی چنانچہ بمقدمہ (ر) پھوڑ جی بنام لاو جلد ۱  
انڈین لارپورٹ سلسلہ بمبئی صفحہ ۴۴۴ (۴۴۵) یہ تجویز ہوئی کہ جب  
قانون کوئی معاملہ عدالت کے اختیار میں دیا جائے اور عدالت  
بعد تحقیقات قرار واقعی اپنی تمیز کو معقول اور جائز طریقے سے  
عمل میں لائے تو عدالت ہائی کورٹ مداخلت نہ کرے گی گو وہ خود

کی ہدایت کے مطابق ظاہر کرنی مناسب ہے۔

(ب) تمام اصطلاحات (علاوہ اصطلاحات قانونی کے) اور کلمات جو معنی غیر متعارف میں مستعمل کیے جاتے ہیں اور جن کے معنی کے تعین کی ضرورت واقع ہواؤں کے معنی کی تفسیح کرنا عام اس سے کہ اس طرح کے الفاظ و سٹاؤیز میں ہوں یا نہ ہوں۔  
(ج) ایسے تمام امور کا تجویز کرنا جنکو از روئے قانون کے امور متعلقہ واقعہ تصور کرنا چاہیے۔

(د) اس امر کا تصفیہ کرنا کہ عبارت عام بلا تعین کسی خاص مقدمات سے متعلق ہے یا نہیں الا اس حال میں کہ وہ عبارت ضابطہ قانونی سے متعلق ہو یا اس حال میں کہ اس کے معنی قانوناً معین کر دیے گئے ہوں کہ ان دونوں صورتوں میں سے ہر ایک میں معنی کا تجویز کرنا حاکم عدالت سے متعلق ہے۔

### تمثیلات

(الف) زید کی نسبت مقدمہ بابت قتل عبد بای کے زیر تجویز ہے۔  
حاکم عدالت کا یہ کام ہے کہ قتل عداور قتل انسان مستلزم السنہ میں جو فرق ہے ابالی جبری کے روبرو اسکی توضیح کرے اور اوشے کہدے کہ واقعات کے فلاں پہلو کے اعتبار سے زید کو قتل عداور قتل انسان مستلزم السنہ کا مجرم قرار دینا چاہیے یا اسکی برائت ہونی چاہیے۔

اس امر کا تجویز کرنا اہل جبری کا کام ہے کہ واقعات کا کوئی پہلو صحیح ہے اوشے بعد اذ نکو صاحب حج کی ہدایت کے مطابق



ایسے فرنی کسی خاص مراتب کا ثبوت دینا ممکن ہو جائے۔  
 (د) اس بات کا فیصلہ کر دے کہ کوئی خاص مباحثہ جو پیدا ہو  
 خود اسکی معرفت طے کیا جائے یا معرفت جوری کے اور امر مذکور  
 کی نسبت اسکا فیصلہ اہل جوری پر واجب التسلیم ہوگا۔  
 حاکم عدالت کو اختیار ہے کہ اگر مناسب سمجھے مقدمے کا خلاصہ  
 بیان کرنے کے اثناء میں کسی امر متعلقہ واقعہ یا کسی ایسے امر کی  
 نسبت جسمین امر قانونی اور امر متعلقہ واقعات مخلوط ہوں اور  
 مقدمے سے تعلق رکھتا ہو اپنی رائے اہل جوری کے روبرو رکھے  
 تمثیلات

(الف) بیان ایک شخص کا جو مقدمے میں گواہ نہیں ہے اس  
 بنیاد پر ثابت کرنا منظور ہے کہ ایسے حالات مقدمے میں ثابت  
 ہوئے ہیں جسے بیان مذکور کی بابت شہادت لینے جائز ہے۔  
 پس حاکم عدالت سے اس امر کا فیصلہ کرنا متعلق ہے نہ اہالی  
 جوری سے کہ موجودگی اور حالات کی ثابت ہوئی ہے یا نہیں  
 (ب) یہ منظور ہے کہ ایک دستاویز جسکی اصل کا گم یا تلف ہو جانا  
 ظاہر کیا گیا بذریعہ ادخال ثبوت درجہ دوم کے ثابت کی جائے۔  
 پس ایسے امر کا فیصلہ کرنا حاکم عدالت سے متعلق ہے کہ اصل  
 دستاویز گم یا تلف ہو گئی ہے یا نہیں۔

(دفعہ ۲۹۹) اہالی جوری سے یہ کام متعلق ہیں کہ  
 (الف) یہ تجویز کرنا کہ واقعات میں سے کونسا پہلو صحیح ہے اور  
 بعد اس کے وہ رائے دینی جو بلحاظ اس پہلو کے حاکم عدالت

مقدمات فوجداری میں بعض صورتوں میں مثلاً مقدمات جو روبرو  
محکمہ ضلع یا سشن جج یا بائی کورٹ بنفاذا اختیار  
ابتدائی بمقتابلہ اہل یورپ پیش ہوں بذریعہ جوری کے  
فیصل ہوتے ہیں۔ بعض صورتوں میں ہندوستانیوں کو مقدمات  
کے لیے بھی لوکل گورنمنٹوں نے خاص ضلع یا اضلاع میں  
بموجب دفعہ ۲۶۸ اگٹ ۱۸۵۷ء جوری کے ذریعے سے  
مقدمات کے فیصل ہونے کا حکم دیا ہے۔ مثلاً اضلاع شمالی  
وغربی میں آٹہ آباد لکھنؤ اور بنارس کے ضلعوں میں مقدمات  
مستعلقہ جائداد بذریعہ جوری کے فیصل ہو سکتے ہیں۔

جب کوئی مقدمہ بذریعہ جوری کے فیصل کیا جائے تو بموجب دفعہ  
۲۶۸ و ۲۶۹ صاحب جج کو لازم ہے کہ

(الف) تمام قانونی مباحثات جو دوران تجویز میں پیدا ہوں اور  
خصوصاً تمام مباحثات کو جو واقعات ثبوت طلب کے متعلق مقدمہ  
ہونے یا نہ ہونے کی نسبت یا شہادت کے قابل قبول ہونے یا نہ ہونے  
یا فریقین کے سوالات مستفسرہ کے مناسب ہونے یا نہ ہونے  
کی بابت ہوں طے کرے اور اپنی رائے کے مطابق شہادت  
نا قابل قبول کو عام اس سے کہ فریقین اس پر معترض ہوں یا  
نہیں پیش نہ ہونے دے۔

(ب) تمام دستاویزات جو بروقت تجویز کے ثبوت میں داخل  
ہوں ان کے معنی اور مطلب کا تصفیہ کر دے۔

(ج) تمام امور متعلقہ واقعہ کا فیصلہ کر دے جس کا ثبوت کرنا



طرف سے اوپر روک ہو سکتی ہے تو یہ روک بہت تھوڑی ہے  
عام طور پر جج کی شہادت بلا جرح کے ہوگی اور یہ نہایت سبھا  
ہے کہ ایسی شہادت لیجائے۔ مگر جج کا ایسا بیان کرنا کہ اس کے  
رو بروعدالت میں وقت سماعت مقدمہ کے کیا پیش آیا مختتم  
اور قطعی ہوگا۔ اور وکلاء جوری یا اور لوگوں کے بیانات جو  
عدالت میں اس وقت موجود ہوں اس کے بیان کے مقابل میں  
اثر نہ رکھیں گے چنانچہ مقدمہ (سرکار بنام پستنجی دین شاہ مندرجہ  
جلد ۱۰ بمبئی ہائیکورٹ رپورٹ صفحہ ۸۱) یہ تجویز ہوئی کہ عدالت  
کو جج کے بیانات کو قطعی قبول کرنا پڑیگا اور وہ بیانات ایسے ہی  
درست ہونگے کہ جیسے کوئی امر جو مضبوط تحریریں کر مسلمان کیا ہو۔  
مسئلہ ۲۶۔ جج کا کام ہے کہ جوری کو معاملات قانونی میں ہدایت کرے  
اور جوری کا کام ہے کہ واقعات کا فیصلہ کرے۔

تشریح۔ ہر مقدمے کا منشا یہ ہوتا ہے کہ بذریعہ شہادت کے اصلیت  
امر متنازعہ کی دریافت ہو کر اس پر فیصلہ صادر کیا جائے اسلئے  
اول واقعات مقدمہ کا معلوم کرنا ضرور ہے اور پھر ان سے  
قانون متعلق ہونا چاہیے۔ اگر واقعات غلط یا خلاف واقع  
ثابت ہو جائیں تو قانون جو متعلق کیا جائیگا اس میں بھی غلطی  
ہوگی۔ اسلئے صحیح واقعات معلوم کر نیکیے لیے یہ ضرور ہے  
کہ کوئی خاص طریقہ امتحان جو کسی ملک کے قانون کی رو سے  
ردا ہوا اختیار کیا جائے۔

اس ملک میں مقدمات دیوانی بذریعہ جوری کے فیصلہ نہیں ہوتے

ہو سکتے ہیں۔ کوئی جج کسی واقعے کو جو اسکو معلوم ہو بلا اس کے کہ اسکو حلف دیا جائے ظاہر کر کے مقدمے میں نہیں لاسکتا اگر اس جج کے شریک اور جج ہوں تو وہ اپنی شہادت دے سکتا ہے۔ ایسی حالت میں اس کے لیے یہ بہتر ہوگا کہ وہ مقدمے کے فیصلے سے دست کش ہو کیونکہ وہ اپنی شہادت کو قابل اعتبار یا ناقابل اعتبار کیسے کہہ سکتا۔

اسی طرح ہر اگر کوئی مجسٹریٹ کسی مقدمے میں شہادت دینا چاہے تو اسکو بھی چاہیے کہ مقدمے کے فیصلے سے دست بردار ہو۔ اگر ایسے جج کے شریک اور کوئی جج نہ ہو تو وہ شہادت نہیں دے سکتا چنانچہ مقدمہ (ملکہ عظمتہ قیصر ہند بنام ڈونیلی سن درجہ جلد ۲ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۵۰۵) یہ بحث پیش ہوئی کہ آیا ایسا حاکم جسکا امور متعلقہ واقعات اور قانون پر فیصلہ کرنا فرض ہو خود مقدمے میں شہادت دیکر پھر اسکو فیصلہ کر سکتا ہے یا نہیں چنانچہ عدالت سے یہ تجویز ہوئی کہ یہ امر نہایت قابل اعتراض ہے کہ ایسا جج پہلے تو بطور گواہ کے شہادت دے اور پھر مقدمے کو خود فیصلہ کرے۔ مقدمہ بالکل اس کے ہاتھ میں ہوتا ہے اس کے اوپر کوئی روک نہیں ہے نہ وہ فریق جس کے خلاف اسکی شہادت ہو اس کے بیان پر جرح یا تردید کی جرات کر سکتا ہے ایسی کارروائی اس قدر ناشائستہ ہے کہ اسکو کوئی بھی اچھا نہیں کہہ سکتا۔ جج اپنی شہادت بلا اون قید و ن کے جو شہادت کا ذبح کے لیے مقرر ہیں دے گا۔ اگر یہ کہا جائے کہ عدالت اپیل کی





اور بموجب ایکٹ اسٹنڈ اعزہ رعایا ملکہ معظمہ جو بیرون قلمرو  
ملکہ معظمہ کے فرار ہو جائیں یا کسی ریاست ہندوستانی میں  
چلے جائیں ان کے جو انکم کی سماعت عدالت ہائے برٹش انڈیا  
میں ہو سکتی ہے۔ مگر یہ صرف اسی صورت میں ہو سکتا ہے کہ  
جب بذریعہ کسی معاہدہ یا عہد و پیمان یا اجازت یا رولج کے  
گورنر جنرل باجلاس کونسل کو ایسے مقامات میں جو بیرون  
از برٹش انڈیا ہوں اختیار حاصل ہو۔ سوائے اسکے واضعاً  
قانون اور کسی شخص کی نسبت جو بیرون از برٹش انڈیا رہتا ہو  
قانون نہیں بنا سکتے۔

۲۵۔ کوئی معاملہ جو جج کو بیرون عدالت معلوم ہو فیصلے میں داخل  
نہیں ہو سکتا۔

تشریح۔ یہ عام قاعدہ ہے کہ کوئی حاکم کسی معاملے کو اپنی واقفیت  
ذاتی پر فیصلہ نہیں کر سکتا بلکہ اوسکا فرض ہے کہ اون واقعات  
پر جو اوسکے روبرو ثابت ہوں مقدمے کا فیصلہ کرے۔ اور  
یہ قاعدہ اس غرض سے قائم کیا گیا ہے کہ حکام کا اون واقعات  
سے جو شہادت سے ثابت نہوں لا علم ہونا باعث ترقی انصاف  
ہے۔ کیونکہ جب تک حاکم کی ذاتی واقفیت کا جرح وغیرہ کے  
ذریعے سے پورا پورا امتحان نہواو سکی ذاتی واقفیت کا آمد نہیں  
ہو سکتی۔ ممکن ہے کہ حاکم کو کسی شخص نے اپنی منفعت کے لیے غلط  
واقعات بیان کر کے دھوکا دیا ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ حاکم نے اون  
واقعات کو یقین کر لیا ہو۔ اسلئے جب تک کہ اوس حاکم کے علم پر



ملک کی عدالتوں سے ڈگریات و احکام کا صادر ہونا اور  
 دیان کی عدالتوں میں حاضر ہونا جائز ہو۔ چنانچہ دفعہ  
 ۴۳۰ ضابطہ دیوانی میں یہ لکھا ہے کہ دشمن کے ملک کی  
 رعایا جو برٹش انڈیا کے اندر جناب سعلی القاب نواب گورنر  
 جنرل بہادر اجلاس کو نسل کی اجازت سے رہتی ہو اور  
 دوست کے ملک کی رعایا اوسی طرح پر برٹش انڈیا میں  
 نالش کر سکیگی گویا وہ جناب ملکہ معظمہ کی رعایا تھی۔  
 دشمن کے ملک کی کوئی رعیت جو بلا اجازت مذکور برٹش انڈیا  
 کے حدود کے اندر رہتی ہو یا کسی ملک غیر میں رہتی ہو برٹش انڈیا  
 کی کسی عدالت میں نالش نہ کر سکیگی۔

ہر شخص جو کسی ملک غیر میں رہتا ہو جبکہ درمیان  
 سرکار اوس ملک غیر اور مملکت متحدہ گریٹ برٹن اور آئرلینڈ  
 کے لڑائی ہو رہی ہو اور ملک مذکور بلا حصول لیسنس دستخطی  
 کسی سکرٹری آف اسٹیٹ منجمد سکرٹری ہائے ملکہ معظمہ یا دستخطی  
 کسی سکرٹری گورنمنٹ ہند کے کاروبار کرتا ہو اس دفعہ کے  
 ضمن اکی غرض کے لیے دشمن کے ملک کی رعیت ساکن ملک غیر  
 تصور ہوگا۔

اور بموجب قانون وکٹوریا ۳۳ و ۳۴ باب ۵۲ کے وہ لوگ جو  
 کسی ملک غیر میں کسی جرم کے مرتکب ہو کر سلطنت ملکہ معظمہ میں بھاگ کر  
 آئین چند شرائط پر حوالے والیان اوس ملک کے جہان و خون  
 نے جرم کیا کیے جاسکتے ہیں۔

عمل کرتا ہو گرفتار کر سکتا ہے اور بموجب قانون آبپاشی یعنی  
 ایکٹ ۱۸۳۷ء کوئی ملازم نہر ایسے شخص کو جو خلاف اوس  
 ایکٹ کے جرم کرے گرفتار کر سکتا ہے۔ ان جملہ حالتوں میں  
 گرفتار کنندہ پر کوئی نالش نہیں ہو سکتی۔ اور بموجب ضابطہ  
 فوجداری کے کوئی افسر محکمہ جنگ یا افسر پولیس یا سپاہی یا  
 والٹیر یا اور کوئی شخص جو بموجب حکم کسی مجسٹریٹ کے واسطے  
 منتشر کرنے کسی مجمع خلاف قانون کے عمل کرے اوس پر مواخذہ  
 نہ ہو سکیگا نہ وہ قریب کسی جرم کا ہوگا۔ مگر یہ واضح ہو کہ کوئی  
 شخص کسی قانون کے بموجب کی جانی صرف اوس صورت میں متصور  
 ہو سکتی ہے کہ جب وہ شخص جسکی مواخذہ داری زیر مباحثہ ہو  
 یہ ثابت کر سکے کہ اوس نے نیک نیتی اور ایمان داری کے ساتھ  
 خواہ بنفاذ اون اختیارات کے جو قانونا اوسکو حاصل تھے  
 عمل کیا اور سنے اون فرائض کو جو قانونا اوس پر لازمی تھے  
 ادا کیا۔ بالآخر یہ کہ ایک عدالت خواہ اوس کے اختیارات  
 کتنے ہی غیر محدود ہوں اپنے احکام یا ڈگریات کو صرف اندر  
 حدود اوس ملک کے جہاں وہ قائم ہے نافذ کر اسکتی ہے۔  
 الا اوس صورت میں کہ بذریعہ معاہدہ باہمی درمیان دو ملکوں  
 کے یہ قرار پاوے کہ ایک ملک کی عدالت کے احکام اندر  
 علاقے دوسرے ملک کے نافذ ہو سکیں گے۔ علاوہ ازیں کسی ملک  
 کے قانون کی رو سے یہ بھی جائز ہو سکتا ہے کہ ایسی رعایا کے  
 مقابلے میں جو ایک ملک سے جا کر دوسرے ملک میں رہے



اراضی کے یا کسی اور شخص یا اشخاص کے جنکے نام جاری کرنا مناسب ہو جاری ہو سکتا ہے۔ اور اوس شخص کا جس کے نام وارنٹ جاری ہو یہ فرض ہے کہ ملزم کو گرفتار کر کے حوالہ پولس کرے۔ اور پولس بلا توقف غیر معقول ملزم کو عدالت میں حاضر کرے۔ (دفعات ۵ لغایت ۸، ایکٹ ۱۸۶۷ء) وارنٹ کا نمونہ ضابطہ فوجداری میں اسطرچیر دیا ہوا ہے کہ اول نام اور پتہ اور عمدہ اوس شخص کا جو وارنٹ کی تعمیل کرے۔ دوم نام سکونت ملزم اور جرم جو اوسکے اوپر قائم ہوا اور تاریخ اجرا و دستخط و عمدہ امجسٹریٹ کا لکھا جائے۔ اسی اصول پر وہ اشخاص جو بموجب کسی قانون متعلقہ اپنے منصب کے کسی مجرم کو گرفتار کریں یا خود داری بری ہونگے۔ اور وہ لوگ جو انکے حکم کے مطابق عمل کریں وہ بھی بری ہونگے۔ مثلاً بموجب ایکٹ ۱۸۶۹ء متعلق ریلوے کوئی ملازم ریلوے ایسے شخص کو جو قریب کسی جرم مندرجہ ایکٹ مذکور ہوا اور جو اپنا پتہ یا نام ٹھیک ٹھیک نہ بتاوے یا اوسکا نام اور پتہ ٹھیک ٹھیک معلوم نہ ہو خود یا بذریعہ اپنے کسی عمدہ دار ماتحت کے گرفتار کر سکتا ہے۔

اسی طرح پر بموجب قانون افیون کے جملہ مالکان و ٹھیکیدار ان و گماشتہ و دیگر مہتممان اراضی پر فرض ہے کہ اگر انکے علاقے میں کاشت پوست ناجائز طور پر ہوتی ہو تو اوسکو ضبط کر کے پولس یا انفسر محکمہ افیون کو اطلاع دیں۔ اور بموجب قانون استجاری ہر انفسر آبکاری کسی شخص کو جو خلاف قانون مذکور

اس وجہ سے کہ اوس نے بیرون اختیار اوس عدالت کے  
 جس نے حکمنامہ جاری کیا عمل کیا وہ نیلام باطل اور کالعدم  
 ہو جائے تو مشتری نیلام واپسی زر ثمن کی مالش بمقتابہ  
 ڈگریدار کر سکتا ہے۔ اگر یہ ظاہر ہو کہ شیرف نے بموجب  
 ہدایت ڈگریدار کے عمل کیا افسر تعمیل کنندہ وارنٹ فوجدار  
 کی مواخذہ داری کا یہ اصول ہے کہ اگر کوئی وارنٹ  
 کسی افسر کو اس قسم کا دیا جائے کہ جسکی پابندی ملزم  
 پر لازم نہ آتی ہو یا مجسٹریٹ کو اختیار اجراء وارنٹ  
 نہویا جرم کا تذکرہ یا نام ملزم یا اختیارات مجسٹریٹ  
 کے ساتھ وارنٹ میں درج نہ ہوں تو وہ افسر مواخذہ  
 بری نہیں ہو سکتا۔ لیکن اگر یہ امور وارنٹ میں  
 درج ہوں تو افسر تعمیل کنندہ وارنٹ کا یہ فرض نہیں  
 ہے کہ جواز اور عدم جواز تصریح مذکورہ کو دیکھے۔ اگر  
 افسر تعمیل کنندہ حکمنامہ خلاف قانون عمل کرے تو باوجود  
 ذی اختیار ہونے اوس مجسٹریٹ کے جسے وارنٹ  
 جاری کیا وہ مواخذہ داری سے بری نہیں ہو سکتا۔  
 دفعہ ۵۷ ایکٹ ۱۸۵۸ء کی رو سے ہر وارنٹ  
 تحریری بہ ثبت دستخط حاکم و مہر عدالت کے جاری  
 ہونا چاہیے۔ اور تا وقتیکہ نسخہ کیا جائے یا اسکی  
 تعمیل نہ کی جائے وہ نافذ نہیں ہوگا۔ ہر وارنٹ بنام  
 افسر پولیس یا کسی مالک یا ٹھیکہ دار یا زمیندار



زرخوراک مدیون جب تک کہ وہ عدالت کے روبرو پیش  
 ہو کر اوس کے قید میں جانے کا حکم نہ دیا اخل نہیں ہو سکتا تھا  
 یہ امر بحث طلب تھا کہ آیا ناظر اپنے نائب کی جو اس کا  
 نوکر نہیں تھا بلکہ گورنمنٹ کا نوکر تھا اور صاحبِ حج ضام کے  
 حکم سے مقرر ہوا تھا غفلت کا ایسی صورتیں مواخذہ ہو سکتا تھا  
 کہ جب وارنٹ اول ہی اوس کے نائب کے سپرد کیا جاتا  
 اور اوس کے وجود کا علم مطلق ناظر کو نہ ہوتا۔ مقدمہ  
 (کشور چند بنام راجی سداشو جلد چار انڈین لارپورٹ  
 بمقامی صفحہ ۶۵) اسی طرح مقدمہ (داراب علی خاں  
 بنام وصی خواجہ محی الدین جلد ۳۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ  
 ۱۸۸۶ء میں یہ تجویز ہوئی کہ ایک حکمنامہ نیلام سے شریف (ناظر یا  
 امین) کو صرف اندر حدود اختیار عدالت اجرا کنندہ حکمنامہ  
 کے جائداد کے نیلام کرنے کا اختیار حاصل ہوتا ہے۔ اور  
 وہ اوس جائداد کو بلا ذمہ داری اس امر کے کہ مدیون  
 مالک جائداد ہے منتقل کرے گا۔ اگر شریف بیرون اختیار  
 عدالت کے جائداد کو نیلام کرے تو وہ قانوناً کسی حفاظت  
 کا مستحق نہیں ہے۔ اور اوس کی مواخذہ داری مثل  
 اوس شخص کی مواخذہ داری کے ہے جس نے بلا اختیار  
 کسی شے کو بیع کیا۔ ایک شریف جو بہ اجراے کار منصبی  
 اپنی جائداد کو قرق و نیلام کرے تو وہ اپنے فعل سے یہ  
 ظاہر کرتا ہے کہ اوس کو ایسا اختیار حاصل ہے۔ اور جب

مواخذہ داری سے بری ہونگے اور کوئی غلطی قانون  
 یا واقعات جہاں احکام کی تعمیل میں وقوع میں آوے  
 قابل مواخذہ نہ ہو کی مثال ایک مقدمے میں مدعی نے ۲۴  
 دسمبر ۱۹۰۷ء کو واسطے گرفتاری مدیون وارنٹ جاری کرایا یہ وارنٹ  
 ۱۶ دسمبر کو ناظر کے پاس پہنچا اور اسکی میعاد ۲۴  
 جنوری ۱۹۰۸ء تک تھی مگر ناظر کو ۲۲ دسمبر کو یہ معلوم ہوا کہ  
 مدیون ڈگری ایک اور مقدمے میں قید ہے اور ناظر نے  
 وارنٹ کو عدالت میں واپس کر دیا مگر عدالت سے  
 پھر وارنٹ ناظر کے پاس ۲۹ دسمبر کو بھیجا گیا اور  
 مدعا علیہ نمبر ۲ نے کہ جو ناظر کا ماتحت تھا اس  
 امر کی اطلاع ناظر کو نہیں کی یکم جنوری ۱۹۰۸ء کو مدیون  
 ڈگری کا قرضہ گورنمنٹ نے ادا کر دیا اور وہ رہا کیا گیا۔  
 اسکے بعد مدیون ڈگری ضلع سے چلا گیا اور مدعی کو وارنٹ  
 کی تعمیل نہ ہو سکی چنانچہ اسنے ناظر اور اسکے کارکن پر  
 پروا سطے بھاگ جانے میں مدیون کے نالیش کی تجویز دی  
 کہ ناظر کو یہ نہیں چاہیے تھا کہ وارنٹ کو عدالت میں واپس  
 کرنا نہ عدالت سے کوئی حکم جدید کی ضرورت تھی اگر ناظر کو  
 اس وارنٹ کے وجوہ یکم جنوری ۱۹۰۸ء کو جب مدیون دوسرے  
 مقدمے میں رہا کیا گیا علم نہ ہوتا تھا کہ جس سے وہ اسکو پھر  
 گرفتار کرتا تو وہ مرتکب کثافت صیغ کا تھا اور نیز یہ کہ  
 بموجب ایکٹ ۱۹۰۵ء جو اس وقت میں جاری تھا



کا صرن حکمنامے پر استدلال کرنا کافی ہے چنانچہ بروہی  
 ایکٹ ۱۸۵۸ء کے چھٹے آرڈیننس کے تحت بھی حوالہ دیا گیا ہے کوئی افسر  
 عدالت یا اور کوئی شخص جس کا فرض تعمیل کرنا احکام  
 یا حکمنامات جائز کسی جج مجسٹریٹ جسٹس اوٹ دی سیس  
 یا کلرک یا اور کسی شخص کا ہو کہ جو عدالتانہ عمل کرتا ہو کسی عدالت  
 دیوانی میں واسطے تعمیل کسی وارنٹ یا حکم کے جس کا تعمیل کرنا اس کے  
 اندر حدود اختیارات حاکم جاری کنندہ حکمنامہ کے  
 مندرجہ حق و امتیاز ہوا حذو دار نہیں ہو سکتا اور  
 بموجب دفعہ ۸۷ تعزیرات ہند کے کوئی فعل جرم نہیں ہے  
 جو یا بندہ کسی حکم یا تجویز کسی عدالت کے کیا جائے  
 یا جس کا کرنا جائز ہو بشرطیکہ وہ فعل دوران نفاذ اوس  
 حکم یا فیصلہ میں کیا جائے یا جو حکم اوس عدالت کو ایسی تجویز یا  
 حکم کے صادر کرنیکا اختیار نہ ہو بشرطیکہ اوس شخص کو جو اس کو  
 مطابق عمل کرے نیک نیتی کے ساتھ یہ یقین ہو کہ عدالت کو  
 ایسا اختیار حاصل ہے اسکا اصول یہ ہے کہ جملہ اشخاص  
 جو کسی حکمنامہ عدالت کی تعمیل کریں وہ اوس حکمنامے  
 کے جواز کی نسبت کلام نہیں کر سکتی بلکہ جب تک وہ  
 حکمنامہ نافذ رہے اوس کا تعمیل کرنا اوپر فرض ہو اور  
 تا وقتیکہ اونکو یہ معلوم نہ ہو کہ کوئی حکمنامہ بوجہ عدم اختیار  
 اوس عدالت کے جس سے وہ جاری ہوا باطل  
 اور کالعدم ہے۔ جملہ اشخاص جو اوس کے مطابق عمل کریں

ہو سکتا کیونکہ اوسکا یہ فرض نہیں ہے کہ یہ دریافت کر دی  
 کہ آیا بیان مقدمے کا کافی ہے یا نہیں۔ اوس کا فرض  
 تعمیل کرنا فرض ہے اور اگر وہ تعمیل کر دے تو مواخذہ  
 سے بری ہوگا۔ لیکن جب کسی مقدمے کا تذکرہ ہی حکمنامہ  
 میں نہ ہو تو اختیار سماعت کی نسبت کوئی بحث نہیں ہو سکتی۔  
 جملہ کارروائیات عدالتی میں یہ امر لازمی رکھا گیا ہے کہ وہ  
 واقعات جن سے یہ ظاہر ہو کہ عدالت کو جائز طور پر اختیار  
 حاصل ہے ظاہر کیے جائیں۔ یہ اس واسطے ضرور ہے کہ  
 وہ لوگ جنکو تعمیل حکمنامات عدالت سپرد ہو فوراً یہ معلوم  
 کر سکیں کہ انکے فرائض کس طرح اور کس قاعدے سے  
 پید اہوے۔ علاوہ ازیں جب کبھی کسی حکم کی رو سے تعمیل  
 کنندہ حکمنامے کو اختیار محدود دیا جاوے تو وہ اپنے اختیار  
 سے زیادہ عمل نہیں کر سکتا۔ اور جب کوئی حکمنامہ کسی عدالت  
 سے جسکے اختیارات محدود ہوں جاری ہو تو تعمیل کنندہ حکمنامہ  
 کا یہ ثابت کرنا فرض ہوگا کہ وہ مقدمہ سمین وہ جاری ہوا  
 اندر حدود اختیارات اوس عدالت کے تھا۔ تعمیل کنندہ حکمنامہ  
 صرف اوس صورت میں مواخذہ داری سے بچ سکتا ہے  
 کہ جب وہ جائز طور پر بموجب اوس حکمنامے کے عمل کرے  
 فریق مقدمہ اور تعمیل کنندہ حکمنامے کی مواخذہ داری میں  
 یہ فرق ہے کہ فریق مقدمہ کو ڈگری عدالت اور حکمنامہ  
 دونوں پر استدلال کرنا پڑے گا بخلاف اسکے تعمیل کنندہ حکمنامہ



یہ فرض ہے کہ اول اس امر کو طے کرے کہ آیا اوس کو اختیار سماعت کا حاصل ہے یا نہیں۔ اور اگر اوس عدالت کو اختیار سماعت بادی النظر میں حاصل نہ ہو تو وہ حاکم عدالت مواخذہ داری سے بری نہوگا۔ کوئی عدالت جسکے اختیارات محدود ہوں کسی معاملہ ضمنی پر کہ جس کے تصفیے پر اوس کا مقدمے کی سماعت کرنا منحصر ہو غلط فیصلہ صادر کر کے اپنے تئیں اختیار سماعت نہیں دے سکتی۔ اور گواہ کا فیصلہ اور طرح پر ناطق ہو یا معاملہ بحالت درست ہونے کے اوس کے اختیارات سماعت کے اندر بھی ہو اور ایسے عذر تمہید کا تصفیہ کرنا ضرور بھی ہوتا ہم اوس کا فیصلہ اوس عذر تمہید کی نسبت عدالت اعلیٰ میں قابل نگرانی نہوگا۔ مثلاً اگر یہ بحث کی جائے کہ کوئی معاملہ کسی ایک عدالت کے علاقے میں ہو یا دوسری عدالت کے تو اوس عدالت کا جس کے روبرو ناشن ہو یہ فرض ہے کہ اس امر کی تحقیقات کرے کہ آیا وہ معاملہ کہاں ہوا۔ اور اوس کے اختیار سماعت کے اندر ہوا یا نہیں۔ تعمیل کنندہ حکمنامے کی مواخذہ داری صرف اوس صورت میں ہوتی ہے کہ جب اوس کو یہ معلوم ہو کہ وہ عدالت جس نے حکمنامہ جاری کیا ذمی اختیار نہیں تھی۔ اگر مقدمے کی صراحت و وجہ حکمنامہ نہیں کی گئی تو افسر تعمیل کنندہ مواخذہ دار نہیں

کوئی چارہ کار نہیں ہے۔ اور ایسے حالت میں شہادت  
 دیا اور کسی معاہدے کی غلطی میں کوئی فرق نہیں ہے۔ اگر کوئی  
 رشوت ستانی ثابت نہ ہو تو عدالت مداخلت نہ کرے گی۔ اسی  
 اصول پر ہائیکورٹ اضلاع شمالی و مغربی نے اپنی سرکردہ  
 نمبر ۵۵۳۷ ع میں یہ حکم دیا ہے کہ کوئی عدالت اپیل اپنے  
 فیصلے میں کسی حاکم ماتحت کی دیانت داری یا طریقہ برتاؤ  
 کی نسبت کچھ تحریر نہ کرے بلکہ اگر اوس کو کسی حاکم کی ایمانداری  
 کی نسبت شبہ ہو تو ہائی کورٹ کو علیحدہ رپورٹ کرے۔

مسئلہ۔ قانوناً یہ فرض کیا گیا ہو کہ ہر شخص جو بموجب حکم کسی حاکم عدالت  
 کے عمل کرے تو اوس نے بد نیتی کے ساتھ عمل نہیں کیا کیونکہ  
 اوس کا اوس حاکم کے حکم کی پابندی کرنا فرض تھا۔

تشیع۔ جب کسی عدالت کو کسی معاہدے میں اختیار حاصل ہو تو گو  
 وہ عدالت خلاف ضابطہ یا غلط طور پر عمل کرے مستغنی

یا افسر عدالت جس نے اوس عدالت کے حکمنامے کی تعمیل  
 بموجب منشأ اوس حکمنامے کے کی ہو اخذہ دار نہوگا۔ لیکن  
 اگر عدالت کو اختیار حاصل نہ ہو تو کل کارروائی فی نفسہ ناجائز  
 ہوگی۔ اور بلا لحاظ کسی حکمنامے یا حکم کے فریقین متذکرہ صدر

پر نالاش ہو سکیگی کیونکہ ایسی حالت میں فریق مقدمہ یا بعدہ  
 عدالت کا حکم حاکم غیر مجاز کی پابندی کرنا ویسا ہی تھا کہ جیسے کسی  
 شخص غیر کے حکم کی پابندی کرنا۔ جب کسی مقدمے  
 میں اختیار سماعت کی نسبت غدر کیا جائے تو عدالت کا



افعال کے کرنیکا اختیار نہواوس کی کارروائی ناجائز نہوگی لیکن  
 اگر وہ کوئی کارروائی بروے دفعہ ۵۳ کرے تو وہ کارروائی ناجائز  
 ہوگی۔ تعزیرات ہند کی دفعہ ۲۱۸ لغایت ۲۲۰ کی رو سے  
 اون اشخاص کے لیے جو قصد کسی سہل کو جسکا درست اور  
 باضابطہ تیار کرنا اون پر فرض ہے واسطے بچانے کسی مجرم کے  
 سزاے جائز سے یا نقصان پہنچانے کسی شخص یا عوام کو یا  
 کسی اور مواخذہ قانونی سے کسی جائداد کو مواخذہ داری سے  
 بچانے کے لیے غلط تیار کریں یا قصد کسی کارروائی عدالت  
 میں بذمیتی یا عداوت کوئی حکم یا رپورٹ یا فیصلہ یا تجویز خلاف  
 قانون صادر کریں یا بذمیتی کے ساتھ کسی شخص کو واسطے سماعت  
 کسی جرم کے سپرد کسی عدالت کے کریں یا کسی شخص کو جاسٹ  
 میں رکھیں بہت سخت سزا رکھی گئی ہے۔ لیکن ایسے استغاثہ  
 بلا منظور کی کورٹ منٹ کے دائرہ میں ہو سکتے۔ اور ایسی منظور کی  
 قبل اسکے کہ کوئی کارروائی شروع کیجاوے حاصل کرنی ضرور ہو  
 (دفعہ ۱۹۷- ایکٹ ۱۸۵۷ ع) اسی طرح پر کوئی فیصلہ  
 پنچایت قابل منسوخ نہیں ہے جب تک کہ پنچون کی نسبت  
 رشوت ستانی یا طرفداری ثابت نہو۔ اور ایسا ثابت کرنا اوس  
 فریق کا فرض ہے کہ جو ایسا بیان کرے (دفعہ ۵۲۱ ضابطہ  
 دیوانی) اسکی یہ وجہ ہے کہ فیصلہ پنچایت مثل فیصلہ عدالت  
 کے ہے۔ اور اگر اوس فیصلے میں کوئی غلطی ہو جو سرسجیا خانہ میں  
 ہو تو ایسے شخص کو جسکا و اس غلطی سے نقصان پہنچا

مالش دائر نہیں ہو سکتی۔ مگر ان جملہ حالتوں میں یہ فرض کر لیا  
 گیا ہے کہ اوس جج یا مجسٹریٹ کو اختیار حاصل تھا یا وہ نیک نیتی  
 کے ساتھ یہ سمجھتا تھا کہ مجھ کو اختیار حاصل ہے۔ اور وہ فعل  
 نیک نیتی کے ساتھ کیا گیا۔ اور وہ فعل نیک نیتی کے ساتھ  
 کیا جانا کہلاتا ہے جو ہوشیاری اور توجہ معقول کے ساتھ  
 کیا جائے۔ پس اگر کوئی جج یا مجسٹریٹ خواہ مخواہ اپنے تئیں  
 ذمی اختیار سمجھ کر قصداً بلا اختیار غفلت یا نالیاقی یا عدم وقفیت  
 صریح کے ساتھ عمل کرے تو وہ مواخذہ دار ہوگا۔ مثلاً کوئی مجسٹریٹ  
 بلا کسی اطلاع کے سنگین جرم کا وقوعہ فرض کر کے وارنٹ جاری  
 کرے۔ یا کسی شخص کو عرصہ غیر معقول تک حراست میں رکھے۔  
 یا جبراً کسی فریق سے کوئی مصاحبت کہ جسکو وہ کرنے پر راضی نہ ہو  
 ہو کر اسے تو وہ مواخذہ داری سے بری نہیں ہو سکتا۔ مگر بروک  
 دفعہ ۲۹ء ضابطہ فوجداری کے اگر کوئی مجسٹریٹ نیک نیتی کے ساتھ  
 کوئی وارنٹ خانہ تلاشی جاری کرے یا پولیس کو کسی جرم کی تحقیقات  
 کرنے کا حکم دے یا کسی شخص کی موت کی نسبت تحقیقات کرے یا  
 ایسے مجرم کے لیے جسے اس کے علاقہ کے باہر جرم کیا ہے گرفتاری کے  
 واسطے وارنٹ جاری کرے یا بروقت دایر ہونے استغاثہ کے  
 یا خود اپنے شبہ پر کسی مقدمے کی سماعت کرے یا مقدمے کو منتقل  
 کرے یا کسی شخص کو بغرض بہم پہنچانے شہادت کے معاف کرے یا  
 اقرار کرے یا جائداد قابل تلف کو نیلام کرے یا کسی مقدمے کو  
 اور عدالت سے منتقل کر کے خود سماعت کرے تو گو اسکو ان



کرتے ہوں حفاظت کی گئی ہے۔ اور لوگوں کے لیے قاعدہ کسیتہ مختلف ہے۔ مثلاً اس ملک میں یہ قاعدہ ہے کہ گورنمنٹ بہت سی جماعتوں کو تلامذہ سینیٹل یا لوکل بورڈ اختیارات وسیع واسطے رفادہ عام کے عطا کرتی ہے۔ ایسی جماعتیں گواہوں افعال جیاجی جو خود انکی یا انکے ماتحتوں کی طرف سے عمل میں آویں مواخذہ دار ہوتی ہیں مگر ہر ممبر اس جماعت کا بذاتہ مواخذہ دار نہیں ہوتا۔

جملہ نالشات بنام سیکرٹری یا پریسیڈنٹ اس جماعت کے ہونی چاہئیں۔ اور قانوناً خرچہ مقدمے یا شے دعویٰ کا اس جابد اسے جو انکی حفاظت میں ہوا دیا جانا روا رکھا گیا ہے۔ اسکا اصول یہ ہے کہ بلا ایسی حفاظت کے کوئی شخص ایسے جلسوں میں شریک ہونا منظور نہ کر گیا بخلاف اسکے اس سے زیادہ حفاظت ہونی باعث تکلیف عام ہوگی۔ اسی طرح جو کارروائی کہ مجسٹریٹ واسطے روکنے کسی تکلیف عام کے بروے دفعہ ۱۳۱ ایکٹ ۱۸۷۴ء کے اسکی بابت کسی عدالت دیوانی میں نالش نہیں ہو سکتی۔

اسی طرح بموجب دفعہ ۷۷ تعزیرات ہند کوئی جج مرتکب کسی جرم کا بابت ایسے فعل کے جو اسنے بنفاد کسی اختیار کے جو اسکو قانوناً حاصل ہے یا جسکو قانوناً وہ نیک نیتی کے ساتھ اپنی نسبت حاصل ہونا خیال کرتا تھا عدالتانہ کیا ہو تصور نہوگا۔

بروے دفعہ ۱۳۲ ضابطہ فوجداری کسی مجسٹریٹ پر بابت کسی ایسے فعل کے جو اسنے واسطے منتشر کرنے کسی مجمع خلاف قانون کے کیا ہو

ظاہر نہو۔ چنانچہ اس نظیر سے حکام کی مواخذہ داری دن حالتوں  
 میں جان وہ نیک نیتی کے ساتھ اپنے اختیارات کے اندر عمل کریں  
 اور بھی کم ہوگئی۔ مگر ایسی حالتوں میں یہ یاد رہے کہ بہت کچھ اس امر پر  
 منحصر ہے کہ آیا اوس جج یا مجسٹریٹ نے جسکو مواخذہ دار کیا جاتے  
 ہیں عدالتانہ عمل کیا یا نہیں۔ چنانچہ بمقدّمہ بابو چند رنرا میں سنہ  
 بنام برج بلب گوئی جلد ۲۱ ویلی رپورٹ صفحہ ۱۲۶) عدالت ہائیکورٹ  
 کلکتہ سے یہ تجویز ہوئی کہ عام طور پر تو ہر مجسٹریٹ بہ اجراء سے کار  
 منصبی اپنے عدالتانہ عمل کرتا ہے کہ جب وہ کوئی کام کرے کہ جبکا  
 کرنا اوس پر قانوناً فرض ہے اوس کے فرائض عام طور پر ایسے ہوتے  
 ہیں کہ جسکے سبب سے اوس کے لیے اس ایکٹ کی رو سے  
 حفاظت ہونی ضرور ہے عموماً مجسٹریٹ پر جرم کے انسداد کی فرض  
 سے مجرم کو سزا دینا یا حقدار کے حق سے کرنا فرض ہوتا ہے۔  
 اور اگر مجسٹریٹ پر ہمیشہ یہ خون غالب رہے کہ وہ ہر نتیجہ غلط  
 کا جواب سے اخذ کیا مواخذہ دار ہوگا تو وہ آزادی طبیعت جواب  
 فرائض کے ادا کرنے کے لیے ضرور ہے قائم نہیں رہ سکتی مگر یہ حفاظت  
 صرف مجسٹریٹوں یا اون اشخاص کے لیے ہی جو کارروائی عدالتانہ  
 کرتے ہوں نہیں ہے بلکہ بعض حالتوں میں ایسے لوگوں کے لیے  
 بھی ہے کہ جو کسی شخص کے حقوق کا تصفیہ کرنے پر متعین  
 کیے جائیں یا جنکا فرض کسی جرم یا بدچلنی کسی شخص کے انسداد  
 کرنے کا ہو خواہ اونکی کارروائی کیسی ہی بیضابطہ ہو لیکن اس  
 ایکٹ کی رو سے تو صرف اون لوگوں کی جو عدالتانہ عمل



یا نہیں پیدا نہیں ہوتی۔ حالات اس مقدمے کے یہ تھے کہ سیکرٹریج  
 نے عدالت خفیہ میرٹھ سے ایک ڈگری زر نقد کی حاصل کر کے  
 منصفی میرٹھ کے لیے سارٹیفکٹ حاصل کیا اور درخواست دہ  
 ایصال زر ڈگری بذریعہ قرقی و نیلام جائداد دیون کے گزرائی  
 مگر نیلام وقتاً فوقتاً برضا مندی وکیل گریڈار یا خود گریڈار ملتوی  
 ہوتا رہا۔ آخر مرتبہ نیلام ۲۰ اگست کو مقرر ہوا اور اس تاریخ کو  
 دیون نے درخواست التوا سے نیلام اس بنا پر دی کہ ڈگریدار  
 سے تصفیہ کی گفتگو تھی۔ اسپر عدالت نے وکیل ڈگریدار سے  
 دریافت کیا اور اس نے التوا سے نیلام پر کچھ عذر نہیں کیا اور نیلام  
 ۱۶ ستمبر کے لیے مقرر ہوا۔ اسپر دیون نے وہ داخل کر کے  
 مہلت چاہی۔ وکیل ڈگریدار نے کوئی عذر نہ کیا۔ تو عدالت نے  
 نیلام ملتوی کر دیا۔ آخر کار نیلام ہوا۔ مگر وہ نیلام کسی بیضابطگی  
 کی وجہ سے ستر ہو گیا۔ چنانچہ ڈگریدار نے منصف پر ہرجے کی  
 نالش اس بنا پر کی کہ اس نے نیلام بجا طور پر ملتوی کیا اور نیکیتی  
 کے ساتھ عمل نہیں کیا۔ مگر عدالت ہائی کورٹ سے یہ تجویز ہوئی کہ  
 منصف کو ایسا اختیار حاصل تھا اور اسی سبب سے بحث نیکیتی  
 یا بد نیت کی پیدا نہیں ہوتی۔ اور بروے اکیٹ ۱۸۵۷ء منصف  
 نالش سے محفوظ تھا۔ اور گواہوں نے بر بنا ایسی وجہ کے جو اس کے  
 روبرو پیش ہوئی نیلام صحیح یا غلط طور پر ستر دیا اور گواہوں کا  
 نیلام عین ۱۶ ستمبر کو ملتوی کرنا جائز تھا یا نہ تھا کوئی بات ایسی  
 نہیں پائی گئی کہ جس سے اس کا نیک نیتی کے ساتھ عمل کرنا

اوس جرم کی سماعت یا سپرد کرنے سشن کا اختیار حاصل تھا تو وہ ذمہ دار نہ ہوگا۔ مجسٹریٹ کی مواخذہ داری اس بات پر منحصر نہیں ہے کہ واقعات صحیح تھے یا غلط یا شہادت جرم کے لیے کافی تھی۔ اس لیے ایسی نالاش میں جو کسی مجسٹریٹ پر کیجیے اوسکے فیصلے کا بادی النظر میں اوسکے اختیارات کے اندر ہونا نالاش کو ساقط کرنے کے لیے کافی ہوگا۔ چنانچہ ایکٹ ۱۸۵۷ء میں بھی یہی قاعدہ رکھا گیا ہے۔ اوس ایکٹ کی رو سے کسی جج مجسٹریٹ کلکٹر جسٹس آف دی پیس یا اور کسی شخص پر جو بطور حاکم عدالت عمل کرتا ہو بابت کسی فعل کے جو او سنے باجراے کار منصبی اپنے کیا ہوا یا کرنے کا حکم دیا ہو کسی عدالت دیوانی میں نالاش نہ ہو سکیگی۔ خواہ وہ فعل اوسکے اختیار کے اندر تھا یا نہ تھا بشرطیکہ وقت کرنے اوس فعل کے او سنے نیک نیتی کے ساتھ یہ یقین کیا ہو کہ اوسکو ایسا اختیار حاصل ہے۔ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ کوئی مجسٹریٹ جسے نیک نیتی کے ساتھ عمل نہ کیا ہو مواخذہ داری سے بری ہوگا۔ لیکن اگر کوئی فعل اوسکے اختیارات کے اندر ہوگا تو بحث نیک نیتی کی پیدائش ہوگی۔ چنانچہ بمقدمہ (میکراج بنام ذاکر حسین مسند رجبہ جلد ۱۔ انڈین لارپورٹ آلہ آباد صفحہ ۲۸۰) یہ تجویز ہوئی کہ بموجب دفعہ ۱۔ ایکٹ ۱۸۵۷ء کوئی شخص جو بطور حاکم عدالت عمل کرتا ہو کسی فعل کی بابت جو او سنے باجراے کار منصبی اپنے حدود اختیار کے اندر کیا یا کرنے کا حکم دیا ہو مواخذہ دار نہ ہوگا۔ ایسی حالت میں یہ بحث کہ وہ فعل نیک نیتی کے ساتھ کیا گیا



ہے کہ جو لوگ حاکم عدالت مقرر کیے جائیں وہ بے خوف و خطر اپنی  
 رائے دیں۔ اس قاعدے سے عوام کو اتنا ہی فائدہ ہے کہ  
 جتنا حکام کو۔ کیونکہ اگر حکام کو ہمیشہ نالش کا خوف ہوگا تو انصاف  
 میں غلط عظیم واقع ہونے کا احتمال ہے۔ اور یہ امر خواہ مخواہ  
 فرض نہیں کیا جائیگا کہ وہ لوگ جو انصاف کرنے کے لیے مقرر  
 ہوئے ہیں خواہ مخواہ اپنے اختیارات کو بجا طور پر عمل میں لاویں گے  
 یہ قاعدہ جملہ عدالتوں کے اعلیٰ و ادنیٰ سے متعلق ہے کہ جب تک  
 وہ اپنے اختیارات کے اندر عمل کریں ان کے مقابلے میں کوئی  
 نالش بابت غلطی ان کے فیصلوں کے نہوسکیگی۔ انسان ضعیف العقل  
 کی حالت پر کاظ کہ کے ایک شخص کا کسی معاملے میں سختی یا نا انصاف  
 کو اٹھانا بہتر ہے نسبت اسکے کہ انصاف کا سلسلہ بذریعہ روزمرہ  
 کی قید لگانے اور خطرے میں ڈالنے اور ان اشخاص کو جو انصاف  
 کے لیے مقرر ہوں روکا جائے۔ بد چلنی یا رشوت ستانی یا غفلت  
 دوسری شے ہے کہ جس کے لیے استغاثہ ہو سکتا ہے۔

اسی طرح کسی مجسٹریٹ پر بھی بابت ایسے فعل کے جو اسکے  
 حدود اختیار کے اندر ہوں نالش نہیں ہو سکتی گو کہ اون واقعات  
 سے کہ جن پر اس نے عمل کیا اس استغاثے کی جو اسکے روزمرہ  
 پیش تھا تا ئید نہیں ہوتی تھی۔ بشرطیکہ وقت تجویز یا پیشی مقدمے  
 کے اور واقعات کے غلط ہونے کا اس کو علم تھا۔

اگر کوئی مجسٹریٹ کسی شخص کو ایسی حالت میں کہ جہاں اس کو  
 اختیار نہ ہو پر دشن کرے تو وہ ذمہ دار ہوگا۔ لیکن اگر مجسٹریٹ کو

یہ کہا جاتا ہے کہ عدالت کو فلان معاملے میں اختیار حاصل ہے تو اس کے یہ معنی ہیں کہ اس کا اختیار تمیزی با ضابطہ اور بموجب قانون کے ہونا چاہیے نہ کہ محض بموجب رائے یا خیال حاکم عدالت کے۔ چنانچہ دفعہ ۲۲ قانون دادرسی خاص میں بھی تمیز عدالت کی یہ تعریف کی گئی ہے کہ وہ تمیز بقاعدہ یا مبنی بر خود پسندی نہیں ہونی چاہیے۔ بلکہ معقول و با ضابطہ و مطابق قواعد قانون ہونی چاہیے۔ اور اوس میں عدالت اپیل اگر کوئی نا انصافی ہوئی ہو مداخلت کر سکتی ہے۔

<sup>۲۳</sup> مسئلہ۔ کسی حاکم عدالت کی ایما نداری و نیک نیتی پر کلام نہیں ہو سکتا مگر فیصلہ اس کا جو غلطی قانون یا واقعات منسوخ ہو سکتا ہے۔

تشریح۔ قانوناً فیصلجات عدالت کی سختگی اور حکام عدالت کے رعب اور ایما نداری کا اس قدر ادب و اعتبار کیا گیا ہے کہ کسی حاکم کی نسبت یہ کہنا کہ اس نے کوئی فیصلہ قصداً خلاف رواد یا خلاف ایما نداری صادر کیا کہ جس سے وہ اپنے عہدے پر قائم رہنے کے قابل نہ رہے روا نہیں ہے۔ بلکہ ہمیشہ یہ فرض کیا گیا ہے کہ کوئی فیصلہ جس میں غلطی ہو جو بوجہ غلط فہمی یا عدم واقفیت قانون یا واقعات کے صادر ہوا۔ اس لیے کسی حاکم عدالت پر بابت ایسے فعل کے جو اس نے باجراً کار منصبی اپنے کیا ہو کوئی نا لیش نہیں ہو سکتی بشرطیکہ وہ فعل جو غلط فہمی سے کیا گیا اس حاکم کے اختیار کے اندر تھا۔ یہ قاعدہ اور نیز یہ کہ ایسا معاملہ بمقابلہ اس حاکم کے تنقیح ہو کر تجویز نہیں ہو سکتا بہت پورا نا اور اوس پر ہمیشہ سے عملد رآمد ہوتا رہا ہے۔ اس قاعدے کی یہ منشا



ہندوستان میں نہ حکام اکثر ایسے ذمی لیاقت ہوتے ہیں اور نہ کلاً کو ان باتوں کا خیال ہوتا ہے۔ اس لیے حکام عدالت کے لیے اکثر یہ ضرور ہو گا کہ وہ شہادت کو سننے پر ہی اکتفا کریں بلکہ خود گواہوں سے سوال کر کے اصلیت معاملے کی دریافت کرنے کی کوشش کریں بعض اوقات اونکو ایسے معاملات کے پوچھنے کی بھی جو چندان متعلق مقدمہ نہ معلوم ہوتے ہوں کوشش کرنی ہوگی۔ اور اسی غرض سے یہ دفعہ قائم کی گئی ہے۔

اسی طرح مقدمات فوجداری میں بھی حکام کا یہ فرض رکھا گیا ہے کہ خواہ فریقین مقدمہ او سپر اعترض کریں یا نہ کریں شہادت کے اداخل و عدم اداخل کی نسبت خود تصفیہ کریں ملاحظہ کرو (دفعہ ۲۹۸ ایکٹ ۱۸۸۲ء)۔

بالآخر اس ملک میں کوئی عدالت ایسی نہیں ہے کہ جو مقدمات کو بلا لحاظ کرنے کسی قاعدے یا قانون یا نظیر کے فیصلہ کرنیکا اختیار رکھتی ہو۔ بلکہ قانوناً وہ لوگ جنکو فیصلہ کرنے مقدمات کا اختیار حاصل ہے کہیں بھی ایسا اختیار نہیں رکھتے۔

ہر عدالت کی کارروائی بموجب ضابطہ متعلقہ اوس عدالت کے ہونی چاہیے۔ کیونکہ ایسا کرنا باعث زیادہ تر انصاف کا ہی نسبت اسکے کہ حاکم کسی قاعدے کا پابند نکلیا جائے۔ اور گو بعض حالتوں میں ان قواعد یا قانون یا نظائر کی پابندی سے نا انصافی بھی ہو مگر ایسی قیود ہر مذہب ملک میں قائم کی گئی ہیں۔ اور بحرحضعان قانون کے اور کسی کے اختیارات غیر محدود نہیں ہیں۔ پس جبکہ

نہیں کیے گئے ہیں بلکہ قانون کے مطابق عمل کرنے کے لیے۔ اور  
 ان کے اختیارات بموجب قانون محدود ہیں۔ اس لیے یہ کہا جاتا ہے  
 کہ وہ سلسلہ قانون عمدہ ہے کہ جس میں حکام کے اختیارات تمیز کی  
 جہاں تک ہو سکے کم دخل دیا جائے اور وہ حاکم عدالت قابل تعریف  
 ہے کہ جو اپنی رائے کو جہاں تک ممکن ہو سکے کم دخل دے اس  
 مسئلہ کی زیادہ تر صراحت اس سے ہو گی کہ بموجب دفعہ ۱۶۵  
 قانون شہادت کے جو اختیارات حکام کو نسبت خود سوال  
 کرنے فریقین یا گواہان سے بغرض ہم پوچھنے شہادت متعلق  
 مقدمہ کے دیے گئے ہیں ان کے عمل میں لانے کی نسبت جس  
 ہائی کورٹوں کی ہدایت ہے اور ان کے عمل میں لانے کی وجہ  
 سے اکثر مقدمے میں صحیح صحیح واقعات معلوم ہو جاتے ہیں۔  
 مسٹر اسٹیفن صاحب نے بھی بروقت پیش ہوئے مسودہ  
 قانون شہادت کے کونسل و اضعان قانون میں یہ فرمایا  
 کہ حکام عدالتائے انگلستان اور حکام عدالتائے ہندوستان  
 اور وکلاء ہر دو مالک میں بہت فرق ہے انگلستان میں  
 حکام اور وکلاء ایک فرقہ ہوتے ہیں اور وکلاء اپنی کامیابی  
 اس میں تصور کرتے ہیں کہ وہ اخیر میں حاکم عدالت ہوں۔  
 ہر وکیل کو اپنے ہم پیشہ اور عوام کی رائے کا جو اس کی  
 کارروائی پر نہایت تمیز کے ساتھ صرف گیری کرتے ہیں  
 بڑا خیال ہوتا ہے ہر قانون پیشہ کو ولایت میں حکام عدالت  
 کی رائے اور لیاقت کا قدرتی ادب ہوتا ہے برخلاف اسکے



نافذ کریں اور ایسے شخص کے ساتھ جو مستحق انصاف کا ہوتی لارکن  
 انصاف کرنے کی کوشش کریں۔ بس وہ حاکم قابل تعریف ہے کہ  
 جو اپنی تیزی عقل اور فہم اور دانائی کو بغرض انصاف کے کام میں  
 لاوے اور جہاں تک ہو سکے حق رسی کے لیے دلائل پیدا کرے۔  
 نہ وہ حاکم کہ جو اپنی عقل کے دکھلانے کی غرض سے محض نکتہ جینی  
 کرے اور قاعدوں کی لفظی پابندی اختیار کرے۔ مثلاً ہر حاکم  
 کا فرض ہے کہ حسب ضرورت پلیدنگ یعنی عرائض و دعویٰ و بیانات  
 فریقین کی ترمیم کا حکم دے۔ یا اگر کوئی معاملہ قانون کے منشاء  
 کے اندر داخل ہوتا ہوگا اور اسکے الفاظ سے باہر معلوم ہوتا ہو تو یہ  
 دیکھے کہ اس قانون سے پہلے کیا قانون تھا اور اس قانون  
 سے کیا تکلیف تھی کہ جسکی غرض سے قانون جدید بنایا گیا اور  
 وہ تکلیف کس طرح دور کی گئی اور اس کے دور کرنے کا کیا ذریعہ  
 رکھا گیا۔ اور ان باتوں کو معلوم کر کے قانون کی تعبیر اس طرح  
 کرے کہ جس سے داد رسی کی ترقی اور تکلیف کی کمی ہو۔ بلکہ اس  
 تکلیف کو روکنے کی غرض سے دلائل پیدا کرے اور اس کو  
 رفع کرنے کی کوشش کرے۔ لیکن اسکے ساتھ ہی یہ بھی ہے کہ  
 الفاظ قانون سے درگزر نہ کیجائے۔ اگر کوئی معاملہ ایسا پیش  
 آوے کہ جو نہ الفاظ ایکٹ میں داخل ہوتا ہو نہ منشاء میں داخل  
 ہوتا ہو تو حاکم عدالت کا فرض ہے کہ مطابق منشاء الفاظ قانون  
 کے عمل کرے اور سکا یہ کام نہیں ہے کہ قانون جدید اپنی راے  
 سے صادر کرے۔ کیونکہ حکام عدالت قانون بنانے کے لیے مقرر

اس قدر شہادت پیچیدہ ہو کہ جسک ترتیب کرنے میں وقت ہو مگر گواہوں کے بیچ یا جھوٹ معلوم کرنے کا تو روزمرہ کام پڑتا ہے یہ باتیں صرف تجربے سے آسکتی ہیں۔ حالانکہ حکام عدالت کے لیے تجربہ حاصل ہونا بھی ایک آسان بات نہیں ہے۔ لوگ مقدمات میں بخوبی تیار ہو کر اور پہلے ہی سے اوس شہادت میں کہ جو دینا چاہتے ہیں بچتے ہو کر آتے ہیں۔ ایسے جس حاکم کو کہ اوس مقام یا اوس ملک کے لوگوں کے حالات معمولی و روزمرہ کا علم ہو گا وہ مقدمے کو ٹھیک ٹھیک فیصلہ نہیں کر سکے گا۔ قانون شہادت سے تو صرف ایسے طریقے معلوم ہو سکتے ہیں کہ جن سے حکام یہ دیکھ سکیں کہ آیا وہ مصداقہ جو ان کے فیصلے کے لیے موجود ہو اوس پر معمولی اعتراضات وارد ہوتے ہیں یا نہیں۔ اون قواعد سے یہ نہیں آسکتا کہ کون گواہ جھوٹ یا سچ بولتا ہے یا کس امر سے کیا نتیجہ اخذ ہونا چاہیے۔ یہ بات صرف لیاقت و تیزی فہم و تجربے پر منحصر ہے۔

مسئلہ۔ حاکم عدالت کو چاہیے کہ حسب ضرورت اپنے اختیارات کو وسعت کے ساتھ عمل میں لاوے۔

تشریح۔ ہر حاکم کو چاہیے کہ حسب ضرورت اپنے اختیارات کو انصاف کی غرض سے وسعت کے ساتھ عمل میں لاوے۔ اسکے یہ معنی نہیں ہیں کہ اگر اوس کے اختیارات محدود ہوں اون اختیارات سے زائد عمل کرے۔ بلکہ یہ معنی ہیں کہ واسطے انصاف رسانی کے اپنے اختیارات کو جب قدر وسعت ممکن ہو دے۔ اور عدالتوں کا فرض ہونا چاہیے کہ جملہ ایسے معاہدات کو جو مصلحت عامہ کے خلاف نہوں



مگر اسپر ہمیشہ خیال رہتا تھا کہ وہ وجہ ایسی نہ سمجھی جائیں کہ جن سے یہ معلوم ہو کہ عدالت کسی فریق کی طرف سے وکالت کرتی ہے یہی حکام عدالت کا بڑا وصف ہے کہ بحث سے قطعاً درگزر نہ کریں مگر اپنی بحث کو اس حد سے زیادہ نہ بڑھاویں کہ جس سے یہ ظاہر ہو کہ وہ بجائے اپنے اطمینان کی دلائل بیان کرنے کے اور وکیل کا اطمینان کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ نظار یا اسناد سے درگزر نہ کرنا اچھی بات ہے۔ مگر یہ کبھی نہیں ہونا چاہیے کہ کوئی معاملہ جسکو حاکم خود اپنے دل میں درست نہ سمجھتا ہو محض بوجہ اسکے کہ کسی اور عدالت سے فیصلہ ہوا اسکی پناہ لیکر اپنی رائے ظاہر کرے فیصلجات میں عبارت آرائی کا اسقدر خیال نہ ہونا چاہیے کہ جسقدر مطلب کا۔

اسی طرح جج جسٹس کو لرج صاحب اپنے عہدے سے مستعفی ہوئے تو اٹرنی جنرل نے انکی نسبت یہ فرمایا تھا کہ آپ میں علاوہ تیزی و عہدگی فہم و لیاقت قانونی و واقفیت معاملات ملکی کے جفاکشی و اخلاق و رحمہلی و قائم مزاجی کے جو ہر بھی موجود تھے۔ اور جسٹس اسٹیفن نے جسوقت ایکٹ اسٹیم کو نسل و اضغان قانون میں پیش کیا حکام کے اوصاف کی نسبت یہ فرمایا کہ حاکم عدالت کے جملہ اوصاف میں سے یہ بہت بڑا وصف ہے کہ اپنی قدرتی تیز فہمی اور لیاقت و تجربے سے یہ معلوم کرے کہ آیا کوئی گواہ جھوٹ بول رہا ہے یا نہیں۔ یہ بات کتابوں سے حاصل نہیں ہو سکتی۔ ایسا مقدمہ شاذ و نادر ہوتا ہے کہ جس میں بحث قانونی زیادہ ہو یا جس میں

کوئی ضرورت نہیں رہتی تھی نہ ان کو فضول بحث کرنے کا موقع ملتا تھا۔ وکلاء کو یہ بخوبی معلوم تھا کہ عدالت ہماری تقریریں کبھی دخل نہیں دیگی۔ لیکن گو حاکم عدالت خاموش بیٹھا رہتا تھا مگر اس کی توجہ بحث پر قرار واقعی ہوتی تھی۔ اور جس طرح کہ کسی عقلمند جوہری کے سامنے نگیل نہ بجائے جو اہر کے قائم نہیں ہو سکتا اسی طرح یہ اوس وقت میں اوس عدالت میں جھوٹی یا فضول بحث کرنے کی جرأت بھی نہیں ہوتی تھی۔ اوس زمانے میں عدالت کا سامان قابل دید تھا۔ اور ہر شخص کہ جس کو عقل و فہم تھا وہاں جا کر خوش ہوتا تھا۔ وقت سماعت تقریر وکلاء کے خواہ وہ کتنی ہی طول ہو عدالت کی طرف سے اوس میں ایک لفظ سے بھی دخل نہیں دیا جاتا تھا۔ اور جبکہ لوگوں کو یہ خیال ہوتا تھا کہ شاید عدالت کی توجہ اس تقریر پر نہیں تھی یا عدالت کا دل اور کسی طرف تھا وہ حاکم ذی علم بعد ختم ہونے تقریر کے اپنا فیصلہ اسی وقت صادر کرتا تھا وہ عبارت فصیح جبین جملہ واقعات و جملہ مباحثات مقدمہ کا صاف صاف طور پر تصفیہ ہوتا تھا مثل دریا کے چلتی تھی۔ شہادت و بیانات مناقض و بے ترتیب کو سلسلہ وار غور و فیصل و تائید و تردید کرنا ہر معاملے کو ترتیب کے ساتھ فیصل کرنا کسی شبہ سے کو چند الفاظ سے رفع کرنا کسی معاملے کو چھوٹی سی دلیل سے طے کرنا یہ گویا سب اس حاکم ذی علم کے اوصاف تھے۔ موصوف الیہ اپنے فیصلوں سے یہ ظاہر کرنے کی کوشش کرتے تھے کہ کل مقدمے کا ہر امر اہم میں اونکے دل پر کیا اثر ہوا اور کن وجوہ سے اثر ہوا



جھوٹ غارت کر دیتا ہے تو وہ حکام کہ جو ایسے معاملے میں درس  
نہ کریں خود غارت ہو جائینگے۔ اگر انصاف غارت ہو جائیگا تو وہ غارت  
کر دیگا۔ اگر انصاف قائم رہیگا تو وہ قائم رکھیگا۔ ایسے انصاف  
کبھی غارت نہ ہونا چاہیے۔ اسے حاکم عدالت ہوشیار ہو اگر  
انصاف غارت ہو جائیگا تو ہکود اور ہکودونوں کو غارت کر دیگا۔  
بعد موت کے بھی جو دوست کہ انسان کے ساتھ چلتا ہے وہ  
انصاف ہی ہے ورنہ اور سب تو یہیں رہ جاتے ہیں۔ مقدمات میں  
نا انصافی کا چارم گناہ تو فریقین پر اور چارم گواہوں پر اور چارم  
بادشاہ اور حکام پر عائد ہوتا ہے۔ (دھرم شاستر منوباشم  
اشٹاک ۳، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸)۔

اسی طرح ہر ملک انگلستان میں بھی حکام کی نسبت یہی قواعد  
رکھے گئے ہیں۔ بلکہ یہ ایک مثل مشہور ہے کہ حاکم عدالت پر مثل قصیر  
کی زوجہ کے شبہ بھی نہ ہونا چاہیے۔ چنانچہ لارڈ بر ویم صاحب  
نے کہ جو خود ایک مشہور و معروف ذی لیاقت جج تھے سر ولیم گرانٹ  
ایک اور جج کی اس طرح تعریف کی ہے ہم اوسکو جج نہ اس غرض  
سے ترجمہ کرتے ہیں کہ ہندوستانی حکام بھی اوسکو اپنا نمونہ قائم کریں۔  
سر ولیم گرانٹ میں اول وصف یہ تھا کہ وہ اوس معاملے پر کہ جو انکے  
روبر و پیش ہوتا تھا پوری پوری توجہ کرتے تھے۔ اور ان جملہ  
مباحثات پر جو انکے روبر و پیش کیے جاتے تھے بخوبی غور کرتے  
تھے۔ جب وکلاء کو یہ اطمینان تھا کہ ایک لفظ بھی جو ہماری بان  
سے نکلیگا فرو گذاشت نہوگا تو انکو تقریر کے اعادہ کرنے کی

مسئلہ ۱۹۔ عمدہ حاکم وہ ہے جو انصاف اور حق پر نگاہ رکھے اور الفاظ قانون کو انصاف پر ترجیح دے۔

مسئلہ ۲۰۔ انصاف ہونا چاہیے گو آسمان بھی گر پڑے۔

مسئلہ ۲۱۔ کسی شخص کے انصاف میں دیر نہ مونی چاہیے۔ انصاف میں جلدی کرنا باعث تباہی ہے۔

مسئلہ ۲۲۔ حاکم عدالت کو روز کا کام روز کرنا چاہیے۔

تشریح۔ حاکم عدالت میں اول وصف لیاقت اور ایمانداری کا ہونا چاہیے

اگر محض لیاقت ہوگی اور ایمانداری نہ ہوگی تو وہ مثل شیطان کے ہونگا۔ اور اگر ایمانداری ہوگی اور لیاقت نہ ہوگی تو نالائق ہوگا۔

انصاف میں کسی کا خوف یا کسی کی رورعایت نہیں ہونی چاہیے۔

اور جب انصاف میں خوف یا رورعایت ہوتی ہے تو وہ انصاف

نہیں رہتا۔ حاکم عدالت کا یہ فرض ہے کہ اپنی عدالت میں وقت

معینہ پر اگر روزمرہ کا کام انجام دے۔ مقدمات کے فیصل کرنے

میں جلدی کرنا ویسا ہی باعث نقصان ہے کہ جیسا دیر کرنا چنانچہ

منو نے اپنی دھرم شاستر میں یہ لکھا ہے کہ راجہ کو چاہیے کہ

ہر روز مقدمات ۸ اقسام کے ترتیب وار بموجب رواج ملک و

قانون تحریری کے فیصلہ کرے۔ جسوقت کہ انصاف پر

نا انصافی کا زخم لگے اور عدالت میں مدعی کی داورسی نہ تو

حکام پر بھی وہ داغ لگیگا یا عدالت میں حکام و فریقین کو ان

کو قدم نہیں رکھنا چاہیے یا سچ صاف صاف ظاہر ہونا چاہیے

جب انصاف بذریعہ نا انصافی کے غارت ہو جاتا ہے اور سچ کو



# باب سوم

## فصل اول

### مسائل متعلقہ حکام عدالت

مہتیب۔ اس فصل میں جو مسائل لکھے جائینگے اونہی سے یہ ظاہر کیا جائیگا کہ حکام عدالت میں کیا کیا اوصاف ہونے چاہئیں۔ اور وہ اپنے فرائض کو کس طرح پر خوبی کے ساتھ انجام دے سکتے ہیں۔

مسئلہ ۱۶۔ حاکم عدالت میں دانائی و ایمان داری دونوں ہونی ضرور ہیں۔  
 مسئلہ ۱۷۔ انصاف بلا قید ہونا چاہیے کیونکہ اوس انصاف سے جو بالاعوض روپے کے خریداجاے اور کوئی چیز زیادہ تر قابل نفرت نہیں ہے۔  
 انصاف آزاد ہونا چاہیے اور جلد ہونا چاہیے کیونکہ انصاف میں دیر ہونا گویا انصاف سے انکار کرنا ہے۔

مسئلہ ۱۸۔ انصاف میں سوائے سچ کے مان باب یا کسی شے کا خیال نہیں ہونا چاہیے۔

کی تدبیر کو اس کے سہل کرنے کی نیت سے چھپانا یا گورنر جنرل یا گورنر  
 وغیرہ پر باختیار جائز کے نفاذ پر مجبور کرنا یا اس سے باز رکھنے کی نیت  
 سے حملہ کرنا یا کسی ایشیائی والی ملک کے مقابلے میں جنگ کرنا  
 جو ملکہ معظمہ سے رابطہ اتحاد رکھتا ہو۔ یا اس والی کے ملک میں  
 غارتگری کرنا جو ملکہ معظمہ سے صلح رکھتا ہو۔ یا ایسے مال کو اپنی تحویل  
 میں رکھنا جو جنگ یا غارتگری متذکرہ صدر کے ذریعے سے حاصل  
 کیا گیا ہو۔ یا سرکاری ملازم کا کسی اسیر سلطانی یا اسیر جنگ  
 کو جو اس کی حراست میں ہو بالارادہ بھاگ جانے دینا۔ و جرائم  
 متعلقہ افواج بحری و بری واسٹامپ و سکہ بہت سخت  
 جرائم ہیں کہ جنگی سزا بہت سخت رکھی گئی ہے۔



سمالت میں کہ جان قانون واسطے اسد و فریب یا ترقی یا امن یا  
ایمانداری یا حفاظت حقوق عامہ یا رفاہ عام کے بنایا جاوے  
بادشاہ کہ جسکا کام رعایا کی حفاظت کرنا ہے مثل اور لوگوں کے  
پابند ہے۔ اور گو بادشاہ کی پابندی کا ایسے قانون میں جو وصیت نامہ  
سے متعلق ہو صراحتہ ذکر نہ ہو مگر اوسکایہ فرض ہے کہ وہی کی وصیت  
کو پورا کرے۔ برخلاف اسکے گو بادشاہ کا خاص کسی ایکٹ میں  
تذکرہ نہ ہو وہ اوس سے فائدہ اٹھا سکتا ہے۔

مسئلہ۔ کوئی شخص اپنے ملک یا اپنے بادشاہ کی متابعت سے باہر  
نہیں ہو سکتا۔

تشریح۔ فرض متابعت رعایا کا اون مفاد کا بدل ہے کہ جو رعایا کو  
بادشاہ سے پہونچتے ہیں۔ اسلئے ہر شخص جملہ حالتوں اور جملہ  
موقعات میں اوس بادشاہ کا جسکے زیر حکومت وہ رہا تابع  
ہے۔ اگر کوئی شخص کسی ملک غیر سے اگر دوسرے ملک میں ہے  
تو جب تک کہ وہ وہاں رہے اوسکا فرض ہے کہ بادشاہ اور  
سرکار وقت کی متابعت کرے۔ اسلئے جسقدر جرائم کہ خلاف ورزی  
سرکار وقت ہیں اونکا رعایا پر بہت بُرا اثر ہوتا ہے۔ اونسے گونہٹ  
کے استقلال میں خلل آتا ہے۔ قانون قائم نہیں رہتا۔ لوگوں میں  
تسلک مچ جاتا ہے۔ حقوق جاؤا و ساقط ہو جاتے ہیں۔ اور تمام  
رعایا برباد ہو جاتی ہے۔ اسی لیے ایسے جرائم کی بہت سخت سزا  
رکھی گئی ہے۔ چنانچہ بمقابلہ ملکہ معظمہ جنگ کرنا یا کرنے کا ارادہ  
یا اعانت کرنا یا جنگ کی نیت سے ہتھیار وغیرہ فراہم کرنا یا جنگ کرنے

یہ کام ہوگا کہ قبل ادا سے اور کسی قرضے کے گورنمنٹ کے قرضے  
وجہ رائے و تاوان کو جو دوا لیے کے ذمے یا قرضی ہوا داکرے۔  
اسی اصول پر مالگزار سی سرکار جملہ قرضہ جات پر مقدم رکھی  
گئی ہے۔

اسی اصول پر یہ بھی کہا گیا ہے کہ اگر کسی شے منقولہ پر سرکار  
کا دعویٰ ہوا اور وہ شے بازار عام میں فروخت کر دی جائے  
تو مشتری کو بمقابلہ سرکار کے کوئی حق اوس شے کی نسبت حاصل  
نہیں ہوتا۔

مسئلہ ۱۲۔ بادشاہ کسی قانون کا کہ جسکا وہ صریحاً پابند ظاہر کیا گیا ہو  
پابند نہوگا۔

تشریح۔ اس مسئلے کے یہ معنی ہیں کہ بادشاہ کسی قانون کا جہین  
اوسکی پابندی صریحاً قائم نہ کی گئی ہو یا پابند نہیں ہو سکتا کیونکہ  
بادشاہ قانون واسطے رعایا کے بناتا ہے نہ کہ اپنے لیے۔ اسلئے  
اگر کسی قانون مقامی میں جسکے ذریعے سے کوئی محصول قائم  
ہوتا ہو بادشاہ یا سرکار وقت صراحتہ اوس محصول کی ذمہ دار  
نہ کی گئی ہو تو وہ مواخذہ دار نہوگی۔ لیکن اس سے یہ لازم  
نہیں آتا کہ بادشاہ کی کوئی جائداد جو اوروں کے قبضے میں ہو  
یا جس سے وہ منافع اوٹھاتے ہوں اوس محصول کی مواخذہ داری  
سے بری ہو۔

اسی اصول پر بادشاہ کے مقابلے میں احکام تعزیرات ہند موثر  
نہیں ہو سکتے نہ وہ شہادت دینے پر مجبور ہو سکتا ہے۔ لیکن بہت سے



آلہ آباد صفحہ ۱۹۶) میں بھی ایسی ہی تجویز ہوئی ہے۔ اس  
مقدمے کے واقعات یہ تھے کہ گورنمنٹ نے بغرض وصول کرنے  
کو رٹ فیس کے جو آلف کو بحالت معمولی طور پر نالشی ہونے  
کے دینی پڑتی اور جو ب مدعا علیہ مقدمہ کو بوجہ نالشی ہونے  
صبیحہ مفلسی میں آلف کے عدالت سے بروے ڈگری دینے  
کا حکم ہوا بعض حسائد ادب کی قرق کرائی۔ اسی  
جائداد کو بعد قرق گورنمنٹ کے ایک کفالت دار سابقہ نے  
قرق کرا کر نیلام کرایا۔ تجویز ہوئی کہ گورنمنٹ کو بمقابلہ جملہ  
دائن کے زر نیلام سے کو رٹ فیس پانے میں تقدم حاصل  
ہے خواہ وہ دائن کفالت دار ہوں یا نہ ہوں۔

اسی طرح پر مقدمہ (گنیت پٹیا بنام کلکٹر کنارہ جلد ۱ انڈین  
لارپورٹ بمبئی صفحہ ۷) میں بھی یہی تجویز ہوئی۔ لیکن یہ امر  
بحث طلب ہے کہ آیا وہ کفالت جو جائز طور پر قرضہ سرکار  
سے پہلے سے عمل میں آچکی ہو سرکار کے مقابلے میں قابل  
پابندی ہوگی یا نہیں۔ اسی اصول پر بموجب شق آخرہ  
دفعہ ۲۹ ایکٹ ۱۸۸۴ء کے اوس دفعہ کی عبارت جو زر نیلام  
کے رسد ہی تقسیم ہونے اور ڈگری داران کی کفالت مقدم  
و مؤخر سے متعلق ہے گورنمنٹ کے استحقاق پر کوئی اثر  
نہیں کریگی۔

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۳۵۶ ایکٹ ۱۸۸۴ء جب کسی  
دوالیہ کی جائداد کے لیے ریور مقرر کیا جائے تو اوسکا

گورنمنٹ بغرض وصول کرنے کو رٹ فیس اوس شخص سے کہ جس کے مقابلے میں ڈگری سٹیج مفلس صادر ہوئے بری ہوگئی ہے (آپایا بنام کلکٹر وزگارٹیم جلد ۴ انڈین لارپورٹ ص ۱۵۵)۔

مسئلہ۔ جب استحقاق بادشاہ واستحقاق رعایا مساوی ہوں تو استحقاق بادشاہ کو ترجیح ہوگی۔

تشریح۔ اس مسئلے کے یہ معنی ہیں کہ بادشاہ بوجہ اپنی عظمت کے بمقابلہ اپنی رعایا کے ترجیح رکھتا ہے۔ اس لیے اگر کوئی قرضہ بادشاہ کا اور قرضہ کسی رعایا کا ایک ہی شخص سے یا قرضہ ہو تو بادشاہ کو ترجیح ہوگی۔ یا اگر کوئی مال منقولہ بادشاہ اور کسی رعایا کو مشترک دیا جاوے تو بادشاہ اوس مال کو اول پوچھا۔ کیونکہ یہ امر خلاف استحقاق اور عظمت بادشاہ کے ہے کہ وہ کسی شخص کے ساتھ مالک مشترک ہو۔ اسی اصول پر بموجب دفعہ ۴۱۱ ضابطہ دیوانی کے جب کسی مفلس کے حق میں ڈگری صادر ہو تو گورنمنٹ کو قبل اسکے کہ اور کوئی دائن اپنا قرضہ وصول کر سکے اپنی کورٹ فیس کے وصول کرنے کا مدعا علیہ سے اختیار حاصل ہے۔ یا اگر کوئی مفلس ناکامیاب ہو اور اوسکا مقدمہ ڈسمس ہو جاوے تو گورنمنٹ کو بمقابلہ مدعا علیہ غالب مفلس کی جائداد سے کورٹ فیس وصول کرنے میں ترجیح ہوگی اور مقدمہ (کلکٹر مراد آباد بنام محمد داکم خان مندرجہ جلد ۲ انڈین لارپورٹ



رعایا کے میعاد سہ سالہ کا پابند ہے اسکی وجہ یہ ہے کہ  
 ۴۰ سال کی میعاد صرف واسطے مقدمات کے ہے نہ واسطے  
 اجرا کی گری کے۔ ملاحظہ کرو نظیر مقدمہ (گورنمنٹ بنگال بنام  
 ترفو تو میان فیصلجات پریوی کوئٹل مورخہ ۲۵ جون ۱۸۶۸ء)  
 مقدمات فوجداری میں سرکار کا فرض ہے کہ اس میعاد  
 میں جو قانوناً مقرر ہوا استغاثہ کرے۔ مثلاً بروئے قانون  
 از دواج عیسائی ہندوستان دو برس کی میعاد واسطے  
 استغاثہ اون جرائم کے جو بخلاف ورزی اس ایکٹ کے سرزد  
 ہوں مقرر کی گئی ہے۔ یا اگر کسی اور قانون کی رو سے کوئی اور  
 میعاد مقرر ہو تو اس کے اندر استغاثہ دائر ہونا چاہیے۔  
 علاوہ اسکے مقدمات فوجداری میں دائر ہونے استغاثہ  
 کے لیے کوئی میعاد مقرر نہیں ہے۔ مگر اسکے ساتھ ہی  
 یہ بھی خیال رکھنا چاہیے کہ یہ قاعدہ محض بنظر رفاہ عام کے  
 رکھا گیا ہے۔ اور جان تک ممکن ہوا اسکی بقیہ بیجا وسعت  
 کے ساتھ نہونی چاہیے مثلاً اگر سرکار کسی شخص کو جو عرصہ  
 دراز سے کسی اراضی پر قابض ہو بیدخل کرنا چاہے۔ یا اگر  
 سرکار کسی اراضی کو شارع عام قرار دے اور وہ عرصے  
 سے بطور شارع عام کے کام میں آتی ہو تو سرکار اس  
 اراضی یا شارع عام کو انہیں لے سکتی۔ نہ اس میعاد  
 سے جو بروئے ۱۸۷۱ء ضمیمہ ۲ ایکٹ ۵۱۵ء واسطے ایسی قوانین  
 کے جنکا ضمیمہ مذکور میں اور کمین ذکر نہیں ہے مقرر ہے۔

رہتا ہو باعث تکلیف عام کا ہوتا ہے اور اسی لیے بادشاہ  
اوسکو معاف نہیں کر سکتا۔

**مسئلہ ۱۲۔** بادشاہ کے مقابلے میں میعاد سماعت عارض نہیں ہو سکتی۔  
**تشریح۔** اوپر بیان کیا گیا ہے کہ بادشاہ کی فعلی بیجا نہیں کر سکتا  
پس اوسکی نسبت یہ اتہام کہ وہ اپنے حقوق کے نافذ  
کرنے سے غافل رہا نہیں لگ سکتا۔ کیونکہ بادشاہ کا  
وقت انتظام سلطنت میں صرف ہونا متصور ہوتا ہے  
اس لیے بادشاہ اپنے افسران یا ملازمان کے فعل بیجا یا  
فریق ثانی کے ساتھ ساز کرنے کا مواخذہ دار نہیں ہو سکتا  
اور گویہ ایک عام مسئلہ ہے کہ قانون اوس شخص کی جو اپنے  
حق سے غافل ہو مد کرتا ہے۔ مگر یہ مسئلہ بادشاہ سے متعلق  
نہیں ہے۔ اس لیے مقدمات دیوانی میں بحج احکام مستند ہے  
مد ۹۴ ضمیمہ ۲ ایکٹ ۵۱۸۷ء بمقابلہ سرکار اور کسی طرح  
تمام عارض نہیں ہو سکتی۔ اوس مد کی رو سے نالاشا  
منجانب سیکرٹری آف اسٹیٹ ہند با جلاس کونسل کے  
لیے اوس تاریخ سے کہ جب شمار میعاد بمقابلہ کسی شخص  
معمولی کے ہو سکے۔ ۴۰ برس کی میعاد رکھی گئی ہے اور اسکی  
وجہ یہ ہے کہ جب گورنمنٹ کا وقت انتظام ملک میں اس قدر  
صرف ہوتا ہے تو اوس کے لیے یہ نسبت عام اشخاص کے  
مقدمات دیوانی میں میعاد کی وسعت ہونی مناسب ہے۔  
لیکن سیکرٹری آف اسٹیٹ اجرائڈگری میں مثل دیگر





کہ مدعیان ہمیشہ سے ایک پورانی نہر سے کہ جس سے نئی نہر  
کاٹی گئی پانی لیتے رہے۔ دوسرے یہ کہ یہ اراضی حسب  
سرکلر بورڈ مالگزاروں سے بری تھی عدالت نے یہ تجویز  
کی کہ یہ نالش از قسم نالش دیوانی ہے کہ جو بابت افعال  
ایک افسر منتظم کے کی گئی۔ اور محض یہ امر کہ وہ افعال  
بغرض حصول مالگزاری سرکاریہ کئے عدالتہائے دیوانی کے  
اختیار کو خارج نہیں کرتا۔ بعض افعال افسران شطمان  
گورنمنٹ کے ایسے ہو سکتے ہیں کہ جو کسی قانون کے خلاف  
نہوں مگر باعث تکلیف رعایا ہوں اور ایسے افعال کی نسبت  
جو کسی حق کے جسکو عدالتہائے معمولی نافذ کر سکتی ہیں خلاف  
نہوں نالش نہو سکے مگر اس مقدمے میں مدعیہ صرف یہ دعویٰ  
کرتی ہے کہ وہ اراضی جسپر وہ قابض چلی آئی ہے مالگزاری  
سے بری رہے اور ایسے افعال کی نسبت جو خلاف استحقاق  
قانونی و احکام بورڈ کے ہیں داد رسی چاہتی ہے پس  
ایسی نالش قابل سماعت دیوانی ہے۔

اگر بغرض انتظام ملک کسی شخص کا جسکے مقابلے میں  
کارروائی عدالتی کرنے کے لیے وجہ کافی نہو یا جسکے مقابلے  
میں اور کسی وجہ سے ایسی کارروائی کرنا نامناسب یا گزاری یا  
حراست میں رکھنا مناسب ہو تو وہ بموجب وارنٹ جناب  
نواب گورنر جنرل بہادر دستخطی سیکرٹری گورنمنٹ کسی  
قلمچاہیجانے میں حراست میں رکھا جاسکتا ہے۔ اور گورنر



مندرجہ جلد ۹ ویلی رپورٹ صفحہ ۴۲۷) بھی یہی تجویز ہوئی۔  
 اور بمقدمہ (کلکٹر فچیور بنام منگل پرشا، مندرجہ فیصاحت  
 صدر دیوانی عدالت صفحہ ۱۶۷) بھی اسی قسم کی تجویز صادر  
 ہوئی۔ اوس مقدمے کا منشاء یہ تھا کہ گورنمنٹ بعض اراضیات  
 کی کہ جنیبا لگزاری تشخیص ہو چکی تھی دوبارہ لگزاری تشخیص  
 نہیں کر سکتی اور عدالت نے یہ تجویز فرمایا کہ عدالت کو  
 گورنمنٹ کے اختیارات میں نسبت تشخیص کرنے لگزاری  
 کے مداخلت کرنے کا اختیار حاصل نہیں ہے نہ وہ  
 ایسے معاملے میں مداخلت کرتی ہے۔ بلکہ عدالت صرف  
 یہ کہہ سکتی ہے کہ مدعیان ایسی اراضی کی کہ جس پر  
 اون کے گائون میں مشامل ہو کر پہلے ہی سے جمع  
 تشخیص ہو گئی تھی دوبارہ لگزاری دینے کو مؤخذہ  
 نہیں ہو سکتے۔

اور بمقدمہ (ذوالفقار علی بنام گھنام باری منصفہ صدر دیوانی  
 عدالت صفحہ ۱۸۶ صفحہ ۹۲) میں بھی یہی تجویز ہوئی کہ عدالت  
 دیوانی فریقین کے حقوق کو جو برو سے بند و بست حاصل ہوں  
 بنسوخ احکام حکام محکمہ مال جو خلاف بند و بست کے تھے  
 نافذ کر سکتی ہے۔ اور بمقدمہ (سری آپو لکشمی بھیا گارو  
 بنام پروس جلد ۲ مدراس ہائی کورٹ رپورٹ صفحہ ۱۶۷)  
 مدعیان نے اثبات اس امر کی نالاش کی کہ بعض اراضی  
 ادا سے محصول آبپاشی سے بری ہے۔ اول اسوجہ سے

اسی اصول پر ایسے معاملات جیسے تشخیص یا تحصیل مالگزاری یا سختی یا نا اوجہیت یا ایزادی محصول سرکاری کی بابت نالش نہیں ہو سکتی۔ لیکن اس قسم کی نالش کہ آیا کوئی اراضی قابل تشخیص لگان ہے یا نہیں ہو سکتی ہے۔

اگر کوئی شخص مالگزاری عذر کے ساتھ ادا کرے تو وہ اسکی نالش کر سکتا ہے۔ اور کوئی افسر منتظم جسے کوئی بیجا فعل تحصیل مالگزاری میں کیا ہو محض اس عذر پر بری نہیں ہو سکتا کہ وہ فعل واسطے وصول مالگزاری کے کیا گیا۔

کوئی نالش عدالت دیوانی میں بابت معافی منضبطہ نہیں ہو سکتی ملاحظہ کرو دفعات (۲۴۱ و ۸۹ و ۸۹ و ۱۰۳- ایکٹ ۱۹۱۹ء) مگر بمقدمہ (سیکرٹری آف اسٹیٹ ہند باجلاس کوئٹل بنام رام اوگر سنگھ وغیرہ مندرجہ جلد ۱- انڈین لارپورٹ اٹک آباد صفحہ ۱۴۰) یہ تجویز ہوئی کہ بموجب دفعہ ۲۴- ایکٹ ۱۹۱۹ء عدالتاے دیوانی میں نالش اثبات اس امر کی ممنوع نہیں ہے کہ کوئی اراضی جس پر افسران محکمہ مال مالگزاری تشخیص کرنا چاہیں ایسی اراضی میں شامل ہے کہ جس کا بندوبست دوا می ہو گیا ہے اور اسکی علیحدہ جمع تشخیص نہیں ہو سکتی۔

کوئی اراضی محض اس وجہ سے کہ عرصہ زائد سے اوسپر قبضہ بلا اداسے مالگزاری چلا آتا ہے مالگزاری سے معاف نہیں ہو سکتی۔ اور بمقدمہ (گورنمنٹ بنام رام کشن سنگھ





اور جملہ اشخاص جماعتوں کو اسی قسم کا استحقاق نسبت جملہ کارروائیاں  
مقدمات قانونی والضانی بمقابلہ سیکرٹری آف اسٹیٹ ہند  
باجلاس کو نسل حاصل ہوگا جو بمقابلہ ایسٹ انڈیا کمپنی حاصل تھا۔  
اس سے واضح ہوگا کہ سیکرٹری آف اسٹیٹ پر بطور جماعت کے  
نالش کیے جانے کا حکم بڑا ایک خاص قاعدہ کہندوستان کے لیے ہے  
مگر ایسا قاعدہ اور گورنمنٹوں سے جو ماتحت ملکہ معظمہ کی ہوں متعلق  
نہیں ہے۔ مگر سیکرٹری آف اسٹیٹ پر بھی صرف اون حالتوں  
میں نالش ہو سکتی ہے کہ جہاں گورنمنٹ کے افعال بلا اختیار  
شاہانہ کیے جائیں۔ مثلاً اگر مدعی کے گھوڑوں کو بوجہ غفلت کا رکیان  
کے جو گورنمنٹ کے کارخانے میں کام کرتے تھے اور وہ کام مشکل  
کسی دیگر کارخانہ رعایا کے جاری تھا نقصان پہنچے تو گورنمنٹ  
مواخذہ دار ہو سکتی ہے۔ لیکن جب گورنمنٹ کوئی فعل باختیار شاہانہ  
یا حاکمانہ کرے تو وہ مواخذہ دار نہیں ہو سکتی۔ مثلاً مدعی نے کہ  
جو ٹکٹے میں ٹھیکہ فروخت افیون و سکرات کا ہر سال لیا کرتا تھا  
ایک نیلام ٹھیکہ میں بولی بولی اور زر لائسنس جو پیشگی واجب الادا تھا  
داخل کیا مگر بعد کو اون عمدہ داران نے جنکے متعلق لائسنس کا دینا  
تھانہ مدعی کو لائسنس دیا نہ اور سکا روپیہ واپس کیا اسپر مدعی نے  
گورنمنٹ پر نالش اس بیان سے دائر کی کہ اونھوں نے اسکی  
بولی کو منظور کر کے لائسنس فروخت سکرات دینے کا معاہدہ کر لیا تھا اور  
چونکہ اونھوں نے لائسنس نہیں دیا اور مدعی کو دائم دوکان  
بند کرنی پڑی اس لیے وہ مستحق پانے ہر جے کا ہے۔ عدالت سے تجویز



جج تھے گورنر مدراسس اونلی کونسل کے ممبروں کی کارروائی کی  
 کہ جسکو وہ جبریہ اور باعث ظلم بیان کرتے تھے شکایت کی اور عدالت  
 ہائی کورٹ سے درخواست کی کہ شہادت اس غرض سے لیجاوے کہ وہ  
 عدالت مجاز واقع ملک انگلستان میں کارآمد ہو۔ مگر یہ درخواست نامنظور  
 ہوئی۔ اور پردی کونسل نے ایک مقدمے میں جس میں یہ بحث تھی کہ آیا  
 بعد وفات سیواجی اخیر راجہ ملک تانجور کے جولا ولد مرگیا ایسٹ انڈیا  
 کمپنی کو اس کے راج پر قبضہ کرنے کا اختیار تھا یا نہیں یہ تجویز کی کہ  
 ہر گاہ ایسٹ انڈیا کمپنی کو دو قسم کے اختیارات ایک تاجرانہ دوسرا  
 حاکمانہ حاصل تھے اور انھوں نے اس راج پر بذریعہ اپنے  
 ملازمین کے بحیثیت حاکمانہ قبضہ کیا تو عدالت سوپریم کورٹ مدراس  
 کو ایسے معاملے میں کوئی اختیار دست اندازی نہیں تھا۔ اور اگر  
 کوئی فعل بجا بھی ہوا تو کوئی عدالت معمولی اوسکا دفعیہ نہیں کر سکتی  
 نہ ایسی عدالت کو اس امر کے تصفیہ کرنے کا کہ آیا وہ فعل درست تھا  
 یا نہیں کوئی ذریعہ ہے نہ وہ اپنے فیصلے کو اگر وہ ایسا فیصلہ صادر بھی  
 کرے نافذ کر سکتی ہے۔ (نظیر مقدمہ سیکرٹری اوف اسٹیٹ ہند  
 باجلاس کونسل بنام کمانچی ہائی صاحبہ موزر انڈین اپیل جلد ۷  
 صفحہ ۷۴) لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ کوئی گورنر ایسے معاہدے  
 کا جو وہ بطور رنج کے کرے مواخذہ دار نہ ہو گا بلکہ وہ مثل دیگر شخص کے  
 مواخذہ دار ہو سکتا ہے۔ برسرے دفعہ ۶۵ قانون ۲۱ و ۲۲ و کنٹریا بل ۱۰۶  
 سیکرٹری اوف اسٹیٹ باجلاس کونسل کو جائز ہے کہ وہ خود نالش  
 کرے یا ادھر انگلستان یا ہندوستان میں بطور جماعت کے نالش کیجائے

کہ جس سے رعایا کی آزادی جان و مال کو خطرہ پہنچے تو باوجود ان سب مسائل کے لوگ بادشاہ کو جیسا کہ اوہوں نے جمیس ثانی کے لیے کیا تخت پر سے اوتار کر دوسرے کو تخت پر بٹھلا دیتے ہیں۔

اس ملک میں بروے دفعہ قانون ۲۱ عہد بادشاہ جارج سوم باب ۱ کے گورنر بنگال خود یا بشرکت اپنی کونسل کے کسی فعل یا حکم یا اور کسی معاملے کا جواب دینے یا اسکی کونسل نے اپنی حیثیت منصبی سے کیا ہو یا جسکے کرنے کا مشورہ دیا گیا عدالت سوپریم کورٹ فورٹ ٹیم میں مواخذہ دار نہونا قرار پایا تھا اور گورنرانہ بھی و مدراس کو بھی باجلاس کونسل ایسی ہی براوت عطا ہوئی۔ لیکن یہ قانون اب بذریعہ قانون ۲۱ و ۲۲ و کٹوریا باب ۱۰۶ منسوخ ہو گیا۔ اور ایسے حکام کی مواخذہ داری بجائے اسکے کہ خاص قانون پر مبنی ہو اسی مسئلہ عام پر کہ سرکار وقت پر کسی عدالت میں جواب دہ تھے ہونا شہ نہیں ہو سکتی مبنی ہے۔ چنانچہ بمقدمہ درخواست (جان ولیمسندریہ جلد ۱۰ انڈین لارپورٹ مدراس صفحہ ۲۴۴) یہ تجویز ہوئی کہ دفعہ ۲ قانون ۳۹ و ۴۰ عہد بادشاہ جارج سوم باب ۱۰ جسکی رو سے گورنر کونسل مدراس کو عدالت سوپریم کورٹ مدراس کے اختیارات ہی وہی معافی جو گورنر جنرل اور کونسل کو عدالت سوپریم کورٹ کلکتہ کے اختیارات سے حاصل تھے دی گئی اوس سے عدالت سوپریم کورٹ مدراس کو گورنر مدراس و کونسل پر وہ اختیارات جو سوپریم کورٹ کلکتہ کو بروے قانون ۲۱ عہد جارج سوم باب ۲۱ دفعہ ۵ گورنر جنرل اور کونسل پر حاصل تھے اس مقدمے میں مسٹر والس صاحب نے کہ جو مالک مدراس میں



جو اسکی سرکار کی طرف سے پونہچے معلوم ہونا ہی اس کے دفعیہ کے لیے کافی  
 ہے تو وہ مضرت رفع ہو جائیگی۔ مثلاً اگر کسی بادشاہ متوفی کی وصیت کی  
 رو سے کسی شخص کو کوئی شے پونہچی تو وہ مثل دیگر رعایا کے اس کے قائم مقام  
 پر نالاش نہیں کر سکتا بلکہ بذریعہ عرضی و ادرسی کے چارہ جوئی کر سکتا ہے۔  
 اگر کوئی شخص بادشاہ وقت پر واسطے ہر جہ ایسے نقصان کے جو اسکو  
 عائد ہوا نالاش کرے اور وہ ہر جہ و نقصان بوجہ غفلت ملازمان بادشاہ  
 کے عائد ہوا تو وہ کامیاب نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ بادشاہ کی نسبت مثل دیگر  
 رعایا کے یہ نہیں کہا جاسکتا کہ اس نے اپنے نوکر کے مقرر کرنے میں غفلت یا فعل  
 بجا کیا بلکہ یہ خیال کیا جاتا ہے کہ بادشاہ مرتکب فعل بجا یا غفلت کا نہیں  
 ہو سکتا۔ اسی اصول پر بادشاہ کو اس کے ملازمین کی غفلت یا تساہل سے  
 نقصان نہیں پہونچ سکتا۔ اگر یہ سوال کیا جائے کہ رعایا کو اس ظلم یا جبر  
 کے لیے جو خود بادشاہ کی طرف سے ہو کیا چارہ کار ہے تو اس کا یہ جواب ہے  
 کہ کوئی چارہ کار نہیں ہے۔ اگر کسی مستغنی کو کوئی شکایت کرنی ہو تو وہ اس  
 شخص کی کہ جس سے اسکو نقصان پونہچا شکایت کر سکتا ہے نہ کہ بادشاہ کی۔  
 ان جملہ قواعد کی یہ وجہ ہے کہ جب تک کوئی شخص کسی بادشاہ کی رعایا ہے  
 تو وہ بادشاہ کو کسی معاہدے کے جو بادشاہ نے اس کے ساتھ کیا پورا کرنے  
 پر مجبور نہیں کر سکتا۔ حالانکہ اگر بادشاہ خود دانشمند ہے تو وہ کسی رعایا کے  
 معاہدہ جائز کو پورا کرنے سے انکار نہ کرے گا۔ اگر بادشاہ کسی شخص کو عدالت  
 معمولی میں اپنے اوپر نالاش کرنے کی اجازت دیدے تو اسکی یہ نشانہ نہیں  
 ہے کہ بادشاہ اس نالاش کے نتیجے کو پورا کرنے پر مجبور کیا جائے بلکہ اس  
 سے پورا کرنے کی عرض کی جائے۔ لیکن اگر کسی بادشاہ کا ظلم اس قدر بڑھ جائے

بلکہ جب بادشاہ کی طرف سے بوجہ غلط اطلاع یا اور کسی وجہ سے کسی شخص کو مسرت پہنچی تو قانوناً یہ خیال کیا جائیگا کہ بادشاہ یا اس کے ملازموں کو دھوکا دیا گیا۔ اسی طرح اگر بادشاہ کی طرف سے کوئی عطیہ خلاف انصاف عمل میں آوے تو وہ باطل ہوگا۔ اور اگر بادشاہ کی طرف سے کوئی فعل بجا یا خلاف قانون کیا جاوے تو وہ قانوناً منسوخ ہو سکتا ہے۔ غرض کہ اگر بادشاہ کو نسبت بدل شے موہوبہ یا خود شے موہوبہ کے بوجہ غلط بیانی کسی شخص کے دھوکا ہوا ہو یا اگر یہ ظاہر ہو کہ بادشاہ کو یہ معلوم نہیں تھا کہ اس کو اس شے میں کیا حق حاصل ہے یا اگر اس کے عطیے کی عبارت است قدر عام ہو کہ وہ اون اشیاء سے جو زمین داخل ہو سکیں جائز طور پر متعلق نہ ہو سکے۔ یا اگر اس کے الفاظ ایسے مبہم ہوں کہ یہ معلوم کرنا ناممکن ہو کہ وہ عطیہ کس شے سے متعلق ہے۔ یا اگر اس عطیہ کی تعبیر معمولی کرنے سے دوسرے شخص کو نقصان پہنچنے کا احتمال ہو تو وہ عطیہ حسب حالات کا عدم یا منسوخ منظور ہوگا۔

اسی اصول پر بادشاہ پر کوئی نالیش دیوانی یا فوجداری نہیں ہو سکتی نہ کوئی شخص جس کو بادشاہ سے کوئی نقصان ذاتی پہنچے بادشاہ کو مثل دیگر رعایا مواخذہ دار کر سکتا ہے۔ کیونکہ قانوناً یہ تصور کیا گیا ہے کہ کسی شخص کو بادشاہ سے نقصان ذاتی نہیں پہنچ سکتا کہ جس کو قانون پورا کرنے کے قابل ہو۔ انگلستان میں اگر کسی شخص کی جائداد کے فعل سرکار وقت سے بوجہ غلط فہمی یا غلط بیانی اس کے ملازمین کے نقصان پہنچے تو وہ بذریعہ پیٹیشن آف رائٹ یعنی استدعا سے حق سنی کو چارہ جوئی کر سکتا ہے۔ اور چونکہ قانوناً یہ قیاس کیا گیا ہے کہ بادشاہ کو کسی مسرت کا



اور اگر اس خاندان سے جو وقت بہہ یا انتقال کے مالک تاج و تخت  
بادشاہت جاتی بھی رہے تو وہ بہہ اہب کو غور و فکر کیا بلکہ وہ جائداد  
اوس شخص کو پونچھگی جو مالک تاج ہو۔

مسئلہ۔ بادشاہ کوئی فعل بجا نہیں کرتا۔

تشریح۔ اس مسئلے کے یہ معنی نہیں ہیں کہ بادشاہ کسی قانون کے تابع نہیں  
ہے اور جو کچھ وہ کرے وہ خواہ مخواہ و فی نفسہ جائز و مطابق قانون  
ہو۔ بلکہ اس مسئلے کے یہ معنی ہیں کہ اول بادشاہ اپنے حیثیت ذاتی  
سے کسی عدالت دنیوی کا مواخذہ دار نہیں ہے۔ اور جو کچھ خلل  
انتظام ملک میں پڑے اوسکا مواخذہ دار بادشاہ اپنی ذات سے  
نہیں ہو سکتا۔ دوم بادشاہ کو یہ منصب نہیں ہے کہ وہ کسی عایا  
کو ضرر پہنچا دے۔ کیونکہ جب بادشاہ بہبودی خلافت کے لیے مقرر  
کیا گیا ہے تو وہ کسی کو مضرت نہیں پہنچا سکتا۔ نہ بادشاہ کسی کام  
کو جو قانوناً ممنوع ہو کرنے کا حکم دے سکتا ہے۔ بلکہ وہ مثل دیگر عایا  
کے قانون کا پابند ہے۔ اور اگر وہ ایسا حکم دے تو اس کے حکم کی  
تعمیل کرنیوالا نتیجہ فعل سے بری نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ گویا بادشاہ خود  
مواخذہ دار نہیں بلکہ اس کے احکام مطابق قانون ہونے لازمی ہیں۔ اور  
اگر کوئی شخص بادشاہ کے حکم ناجائز کی تعمیل کرے تو وہ سزا سے نہیں  
بچ سکتا۔ معاملات ملکی میں وزراء سے سلطنت صرف اوس مشورے  
کے ہی کہ جو وہ بادشاہ کو دین ذمہ دار نہیں ہیں بلکہ ایسے افعال بجا  
کے بھی ذمہ دار ہیں کہ جو وہ بتعمیل حکم بادشاہ کے کریں۔ علاوہ ازیں  
بادشاہ کی نسبت یہ بھی احتمال نہیں ہو سکتا کہ اسے کسی مرکوظ سمجھا

ایک ذاتی دوسری منصبی۔ ذاتی حیثیت پر تو وہ عارضے جو انسان کو لاحق ہوتے ہیں لاحق ہو سکتے ہیں مگر حیثیت منصبی پر کوئی عارضہ لاحق نہیں ہوتا اور اس حیثیت کو ہمیشہ قیام و استقلال ہوتا ہے۔ پس جب ایک بادشاہ مر جاوے تو اوسی وقت اوسکا عہدہ بموجب قانون انگلستان کے دوسرے کو پہنچ جاتا ہے۔ یعنی یہ کہ قانون انگلستان کے بموجب درمیان تخت نشین ہونے دو بادشاہوں کے کچھ بھی عہدہ نہیں لگتا۔ اسی سبب سے یہ کہا کرتے ہیں کہ انگلستان میں عہدہ بادشاہ کو قیام ہے۔ صرف اوس شخص کو جو مالک تاج ہو زوال ہے۔ اسی طرح پرنس نے اپنی دھرم شاستر میں یہ لکھا ہے کہ بادشاہ اگنی یعنی آگ اور ہوا و چاند و سورج و مالک انصاف و دولت ہے۔ گو بادشاہ نابالغ ہو مگر اس خیال سے کہ وہ محض انسان ہے اوسکو کم نہیں سمجھنا چاہیے۔ بلکہ بادشاہ مثل دیوتا کے ہے کہ جو صورت انسا اختیار کر کے زمین پر آیا (دھرم شاستر منوباب ہفتم)۔

اسی طرح کوئی بادشاہ نابالغ نہیں ہو سکتا بلکہ جو قانون اوسکے زمانہ نابالغی میں صادر ہوں وہ اوسی قدر مؤثر ہونگے کہ گویا اوسکے زمانہ بلوغیت میں صادر ہوئے۔

بادشاہ کا کوئی شخص ولی قانونی نہیں ہو سکتا۔ اور کونسل ایجنسی یعنی کونسل انتظام جو کسی بادشاہ کے زمانہ نابالغی میں مقرر ہو وہ صرف ایک طریقہ انتظام ہے کہ جو قانونا واسطے رفاہ عام کے مقرر کیا گیا۔ ایسے اصول پر اگر کوئی شے بادشاہ اور اوسکے ورثا کے کو دی جائے یا ہبہ کجائے تو لفظ ورثا سے میں اوسکے قائم مقامان شامل ہونگے



وہ اپنے رعایا کے ساتھ انصاف کرنے اور قانون کی پابندی کرنے کا حلف لیتا ہے۔ اور ملکہ معظمہ نے اس ملک کی رعایا کے ساتھ بھی اپنے اشتہارِ مؤرخہ یکم نومبر ۱۸۵۷ء میں بالعوض اونکی فرمانبرداری کے اقرار عدم مداخلت مذہب و ملت میں اور برتاؤ قانونی اور حفاظتِ اودن کے حق حقوق کا کیا ہے۔

بطور حافظ اسن خلائق بادشاہ متجاہد رعایا کے مقدماتِ فوجداری میں مدعی ہوتا ہے۔ اور اوسے کو اختیارِ معاف کرنے جرم کا ہے۔ لیکن اس ملک میں بموجب دفعہ ۱۰۴ ضابطہ فوجداری جناب نواب گورنر جنرل ایچ اے کونسل یا لوکل گورنمنٹ بھی قصور معاف کر سکتے ہیں یا سزا کم کر سکتے ہیں۔ حالانکہ وہ اپنے نام سے مقدماتِ فوجداری دائر نہیں کر سکتے۔

بوجہ تصحیح انصاف ہونے کے بادشاہ پر کوئی استغاثہ دائر نہیں ہو سکتا کیونکہ بادشاہ خود اپنے تئیں طلب نہیں کر سکتا۔ بادشاہ بوجہ تصحیح انصاف ہونے کے ہر عدالت میں موجود منظور ہوتا ہے۔ مگر بادشاہ خود کسی مقدمہ دیوانی یا فوجداری کو فیصل نہیں کر سکتا۔ بلکہ اوسکا یہ فرض ہے کہ بذریعہ حکام کے فیصل کرے۔ نہ بادشاہ خود کسی شخص کو کسی جرم گرفتار کر سکتا ہے حالانکہ اوسکے ملازم گرفتار کر سکتے ہیں۔ اس ملک میں صرف اتنا ہی فرق ہے کہ سرکار کے مقابلے میں نالاش دیوانی ہو سکتی ہے نالاش فوجداری نہیں ہو سکتی۔ بلکہ اوس شخص کے مقابلے میں جس سے کسی کو اوسکی ذاتی حیثیت سے نقصان پہنچے نالاش ہو سکتی ہے۔

۹۔ بادشاہ کبھی نہیں مرتا۔

تشریح اس باب کی تہذیب میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ بادشاہ کی دو حیثیت ہیں

یعنی موت بیماری وغیرہ لاحق ہو سکتے ہیں۔ مگر اسکی حیثیت منصبی پر اس قسم کے عارضے لاحق نہیں ہوتے۔ ہم کو صرف حیثیت آخر الذکر سے بحث ہے۔ چنانچہ منو نے اپنی دھرم شاستر میں یہ لکھا ہے۔

اگر دنیا میں بادشاہ ہو تو تملکہ مچ جائے۔ اسلئے خالق مخلوق نے بادشاہ کو واسطے قائم رکھنے طریقہ مذہبی و انتظام کے پیدا کیا۔ بادشاہ میں اندر پون کیم سورج اگنی ورن چندر کویر کے اوصاف ہوتے ہیں۔ بادشاہ کے جلال کی طرف کوئی آنکھ اٹھا کر نہیں دیکھ سکتا۔ بادشاہ کو بچہ ہی ہو مگر اسکو کم نہ سمجھنا چاہیے کہ وہ محض انسان ہے۔ بادشاہ کا یہ فرض ہے کہ وہ نیکو نیکی اور بدون کو اونکی برائی کا بدلہ دے۔ اور قاعدہ انصاف سے کبھی درگزر نہ کرے۔ اسکو چاہیے کہ موقع اور وقت و معاملے پر غور کر کے انصاف کرے اور مجرمون کو سزا دے۔ اگر بادشاہ مجرمون کو انصاف کے ساتھ سزا دے تو وہ اسکی بہبودی کا باعث ہوگا۔ لیکن اگر وہ ایسا نہ کرے گا تو وہ خود غارت ہو جائیگا۔ بادشاہ واسطے حفاظت رعایا کے پیدا کیا گیا ہے اسکا یہ فرض ہے کہ جملہ رعایا کی جو اپنے اپنے فرائض ادا کرتے ہوں حفاظت کرے۔ بادشاہ کو چاہیے کہ قانون سے واقفیت پیدا کرے۔ اور دل صاف رکھے۔ اور لائق مشیرین کی امداد سے انصاف کرے۔ (دھرم شتر منوبھاہتم) شرع محمدی میں بھی بادشاہ بجز قانون خدا کے اور کسی کا تابع نہیں رکھا گیا ہے۔ جو جب قانون انگلستان کے جسوقت بادشاہ تخت پر بٹھتا ہے



# باب دوم

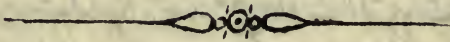
## مسائل متعلقہ بادشاہ یعنی سرکار وقت

تمہید۔ بادشاہ وقت کے اوصاف میں عظمت و کمال و قیام داخل ہیں۔ اور یہ اوصاف بوجہ بادشاہ وقت ہونے کے اوس شخص میں جو تخت نشین ہو موجود ہونے متصور ہوتے ہیں۔ مگر بادشاہ کا یہ فرض ہے کہ بموجب قانون کے اپنی رعایا پر حکومت کرے۔ کیونکہ ایسا کرنا ہی مطابق اصول عقل و انصاف و باعث قائم رہنے ملک کا ہے۔ اس باب میں چند مسائل جو متعلق سرکار وقت ہیں لکھے جائینگے۔

مسئلہ بادشاہ کسی انسان کے تابع نہیں ہے بلکہ قانون اور خدا کے تابع ہے۔ کیونکہ قانون سے ہی بادشاہ ہوتا ہے۔

تشریح۔ بادشاہ کی دو حیثیت ہیں۔ ایک ذاتی اور دوسری منصبی۔ چنانچہ اسکی حیثیت ذاتی پر تو وہ جملہ عوارض جو انسان کو لاحق ہوتے ہیں

وسعت دینا مناسب نہوگا۔ لیکن اگر الفاظ قانون کے کسی ایسے  
 معاملے سے متعلق ہوں جو شاؤنا در وقوع میں آوے تو یہ  
 کہنا بھی نا مناسب ہوگا کہ وہ الفاظ اس معاملے سے محض  
 اس وجہ سے کہ وہ شاؤنا در وقوع میں آیا متعلق نہیں ہیں۔





کرنے سے ہی عدالت کی رائے کے بموجب انصاف ہوگا۔ صرف یہ ہو سکتا ہے کہ کسی خاص معاملے کے لیے تعینات تریبون کے پاس۔ اور وہ بھی خلاف منشأ و اضعان قانون کے نہونی چاہیے۔ مثلاً انگلستان میں منظم جہاز کو یہ اختیار ہے کہ بروقت ضرورت اپنے مالک کے اعتبار پر روپیہ قرض لے یا جہاز کو گروی رکھ دے۔ اس خاص اختیار کی یہ وجہ ہے کہ ہر گاہ سمندر میں حادثے اکثر ہوتے ہیں کہ جنکے سبب سے جہاز کا آگے چلنا مشکل یا ناممکن ہو تو منظم جہاز کو بعد م موجودگی اور اس کے آقا کے اس جہاز کی کفالت پر روپیہ بیم کو بچانے کا اختیار دیا جاتا ہے۔ رفاہ عام ہے۔ اسی طرح ہر گویا عام طور پر کوئی شخص جسکے پاس مال امانت سپرد ہوا اس مال کو کسی عام باقی حساب کے بدلے میں تاوقتیکہ کوئی خاص معاہدہ نہ ہو نہین روک سکتا مگر کوٹھی وال سا ہو کار مالک پشتہ اٹرنی مانی کورٹ اور دلال بیمہ بحالت نہونے کسی اور معاہدے کے ایسے مال کو بروے دفعہ اے قانون معاہدہ بابت باقی عام حساب کے روک سکتے ہیں۔ اسکی یہ وجہ ہے کہ ایسے معاملات اکثر درپیش آتے ہیں۔ جب کسی قانون میں کوئی خاص قاعدہ نہ ہو جو اس معاملے سے جو عدالت کے رویہ و پیش ہو متعلق ہو سکے تو مقدمے کا فیصلہ بموجب عقل سلیم و عدل و انصاف و نیک نیتی کے ہونا چاہیے۔ جب کسی قانون کے الفاظ بجائے اوں معاملات کے جو شاذ نادر وقوع میں آویں ایسے معاملات پر حاوی ہوں جو اکثر وقوع میں آتے ہیں تو قانون کے الفاظ کو اوکی حد سے زیادہ

معاملات روزمرہ پیدا ہوتے ہیں۔ اس لیے کوئی سلسلہ قانون خالی  
 از نقص نہیں ہو سکتا۔ اور ایسے معاملات روزمرہ پیش آویں گے کہ  
 خاص قواعد قانون کم و بیش متعلق ہو سکیں یا جنکے ساتھ او  
 قاعدوں کے متعلق کرنے سے بجائے انصاف کے نا انصافی ہو۔ اس لیے  
 حکام کا یہ دیکھنا فرض ہے کہ آیا کوئی قاعدہ قانون کسی خاص معاملے  
 سے حسب منشاء و اضمان قانون متعلق ہو سکتا ہے یا نہیں۔ اور اگر  
 دو قاعدے متناقض او اس معاملے سے متعلق ہو سکیں تو کونسا قاعدہ  
 واسطے انصاف رسانی کے متعلق ہونا چاہیے۔ یا اگر کوئی خاص قاعدہ  
 قانون او اس معاملے سے متعلق نہ ہو سکے تو آیا مستغنیث بلا کسی چارہ  
 کار کے رہے یا وہ قاعدہ جو مقدمہ مشابہ یا ہم شکل سے متعلق ہو متعلق  
 ہونا چاہیے۔ ممکن ہے کہ الفاظ کسی قانون کے ایسے حادی ہوں کہ  
 انہیں جملہ معاملات جو درپیش آویں یا جنکے درپیش آنے کا احتمال ہو  
 داخل ہو سکیں۔ مگر اسکے ساتھ ہی یہ بھی ہے کہ جملہ معاملات کا قصداً  
 کسی قاعدہ قانون میں داخل کیا جانا ناممکن ہے کیونکہ ایسا ہونے  
 سے منشاء قانون فوت ہوگا۔ اس لیے ایسے معاملات میں یہ غور کرنا چاہیے  
 کہ الفاظ قانون کس غرض سے مستعمل ہوئے۔ اور حاکم عدالت کا  
 یہ فرض ہے کہ منشاء و اضمان قانون کو معلوم کر کے اوں الفاظ کی  
 وہ تعبیر کرے کہ جس سے وہ منشاء پورا ہوتا ہو۔ اگر اوں معاملات میں  
 جو روزمرہ وقوع میں آویں قانون کی تعبیر بموجب معمولی معائنہ الفاظ  
 کے کرنے سے کوئی امر متناقض یا بجا پیدا نہ ہوتا ہو تو یہ کبھی درست ہوگا  
 کہ ہر معاملے کے لیے علیحدہ تعبیر محض اس خیال سے کی جائے کہ ایسی تعبیر



بلکہ کوئی شخص ایسے فعل کو جو وقت کیے جانے کے جرم نہ ہو بعد کو اس کے جرم قرار دئے جانے کی وجہ سے مواخذہ دار نہیں ہو سکتا۔ ایسا کرنا بالکل خلاف انصاف ہوگا۔ پس قانوناً کوئی امر یا بعد کسی جرم کو کم و بیش نہیں کر سکتا۔ بلکہ ہر فعل اسی قدر قابل سزا ہے کہ بمقدور وہ وقت کیے جانے کے ہوتا۔ چنانچہ دفعہ ۲ تعزیرات ہند کی رو سے ہر شخص اس فعل یا ترک فعل کا جو اسکی طرف سے بعد یکم جنوری ۱۹۲۰ء برٹش انڈیا میں سرزد ہوا اس مجموعے کی رو سے مواخذہ اربہ گناہ اور کسی مجموعے کی رو سے۔

مسئلہ۔ قانون ایسے معاملات کے لیے جو اکثر وقوع میں آتے ہیں وضع کیا جاتا ہے۔

تشریح۔ قانون عموماً اون معاملات کے لیے جو اکثر وقوع میں آویں نسبت اون معاملات کے جو شاذ و نادر وقوع میں آویں صاف وضع کیا جاتا ہے اور اگر کوئی قانون ایسے معاملات سے کہ جو اکثر وقوع میں آویں متعلق ہو تو یہ کافی ہوگا۔ کارروائی واضعان قانون کسی خاص شخص کے لیے یا کسی خاص معاملہ کے لیے نہیں ہوتی بلکہ واسطے رفہ عام کے ہوتی ہے۔ اور اسکا یہ منشا ہوتا ہے کہ ایسے قاعدے وضع کیے جائیں جن سے سب کو فائدہ پہنچے۔ یہ ناممکن ہے کہ کوئی مجموعہ قوانین یا ضابطہ خواہ وہ کتنی ہی صراحت اور تفصیل کے ساتھ وضع کیا جاوے ہر معاملہ پر جو انسان کے طریقہ برتاؤ سے پیدا ہو سکے حاوی ہو یا جس سے ہر معاملہ کے لیے کوئی قاعدہ مل سکے ایسا توقع کرنا بیجا ہے۔ کیونکہ طبائع انسان مختلف ہیں اور نئے نئے

ایکٹ ۱۸۷۲ء ایسے رہن سے جو قبل نفاذ اوس ایکٹ کے دوران نفاذ  
 آئین ۱۸۷۱ء میں ہوا یا وصف کسی عبارت دفعہ ۲ ایکٹ مذکور کے  
 متعلق ہونگے۔ اور ایسی نالش میں جو واسطے بیعیات یا واپسی زر رہن کے  
 کیجائے چھ ماہ کی میعاد بروے ایکٹ مذکور دینی جائز ہے کیونکہ یہ معاملہ  
 محض متعلق بہ کارروائی عدالت ہے وہ کوئی استحقاق راجس کا نہیں ہے  
 جو اوسکو معاہدہ رہن سے پیدا ہوا بلکہ وہ اوسکے معاہدے کے خلاف ہو  
 اور اوس سے استحقاق فریقین پر فرق آتا ہے۔ اسلیے اگر کوئی ایسا  
 استحقاق اوس آئین کی رو سے پیدا ہوا تو وہ بوجہ منسوخ اوس آئین  
 کے ساقط ہو گیا۔ بموجب نظیر تین سی کلیان جی کے دفعہ ۳ ایکٹ ۱۸۷۲ء  
 کی ترمیم ایکٹ ۱۸۷۴ء میں اس طرح کر دی گئی کہ اوس ایکٹ کے احکام کسی کارروائی  
 قبل ڈگری سے جو ۱۸۷۳ء میں شدہ کو دائر تھی یا کسی کارروائی بعد ڈگری  
 سے جو اوس تاریخ تک شروع ہو گئی تھی غیر متعلق قرار دی گئی۔

صفحہ  
 جملہ مقدمات میں جنہیں کسی ضابطہ منسوخ شدہ کی رو سے اپیل جائز ہو یا  
 منسوخ اوس ضابطے کے اپیل جائز ہو گا۔ اور دفعہ ۶ ایکٹ ۱۸۷۲ء میں  
 جو الفاظ جملہ کارروائی مستعمل ہیں ان میں شروع شروع مقدمہ سے اپیل عام  
 خاص تک کی کارروائی شامل ہے ملاحظہ کرو نظیر (مقدمہ بحیثیت سنگہ  
 بنام مہربان کنور جلد ۴۸ انڈین لارپورٹ کلکتہ صفحہ ۶۶۲)۔

قوانین کے اثر گذشتہ سے جو تباہی اور نقصان ہوتا ہے وہ معاملات  
 فوجداری میں نسبت معاملات دیوانی کے اور بھی صریح ظاہر ہے۔ کیونکہ  
 یہ امر بالکل خلاف عقل ہے کہ وہ فعل جو وقت کیے جانے کے جائز تھا بوجہ  
 قانون مابعد کے جرم قرار دیا جا کر اوسکا کرنے والا مستوجب سزا ہو۔



نہیں ہو سکتا تھا کہ وہ مدیونان جو ایک روز قبل نفاذ ایکٹ منسوخ کنندہ کے قید کیے جاوین دو برس تک اور وہ مدیونان جو ایک وز جب نفاذ اوس ایکٹ کے قید کیے جاوین صرف چھ ماہ تک قید رہیں اور ہر دو قانون دو سال تک برابر جاری رہیں۔ یہ بھی کہا گیا تھا کہ اگر نجلہ دو تعبیرات کے ایک مطابق اوس اصلاح کے ہو جو ایکٹ جدید اور طریقہ قانون حال سے کی گئی اور دوسری سے صرف یہ احتمال ہو کہ واضعان قانون نے اوس معاملہ کو نظر انداز کیا تو تعبیر اول الذکر کو ترجیح ہونی چاہیے۔ وسٹ صاحب جس نے یہ تحریر فرمایا کہ ایک طرح پر تو ہر قانون کا اثر ماسبق ہوتا ہے کیونکہ کوئی قانون ایسا نہ ہوگا کہ جو ایسے معاملات پر جنکی بنا زمانہ گذشتہ میں پیدا ہوئی اور طرح پر مؤثر ہو مگر عام طور پر صرف اون حالات سے کہ جنہیں یہ مسئلہ متعلق ہوتا ہے اور اون حالات سے کہ جنہیں متعلق نہیں ہوتا امتیاز کرنا کافی ہے۔ یہ امر ہمیشہ تسلیم نہیں ہو سکتا کہ قانون کا اثر ماسبق خواہ مخواہ باعث نا انصافی ہے بلکہ یہ بحث کمی وبیشی رفاہ عام کی ہے۔ عدالتوں کے لیے صرف یہ دیکھنا کافی ہے کہ واضعان قانون کا منشا کیا تھا اور چونکہ قانون کو معاملات گذشتہ پر اثر پذیر کرنے سے عام رعایا کے استحقاق موجودہ پر بہت بڑا اثر ہوتا ہے تو ایسی کارروائی بلا خلل ڈالنے استحقاق رعایا اور ضعیف کرنے اونکے اعتبار کو نسبت استقلال قانون کے نہیں ہو سکتی۔ اور تا وقتیکہ کوئی امر اہم متعلق رفاہ عام ایسا کرنے سے پیش نظر نہ ہو سطر صیر خلل ڈالنا باعث نقصان ہوگا۔

اسی طرح ایک اور نقطہ (گنگا سہاے بنام کشن سہاے مندرجہ جلد ۶ انڈین لارپورٹ آف آباد صفحہ ۲۴۲) میں یہ تجویز ہوئی کہ احکام دفعہ ۱۶

بہت لیاقت کے ساتھ ہوئی۔ یہ مقدمہ رتن سہی کلان جی وغیرہ جلد  
 (انڈین لارپورٹ سلسلہ پہلی) صفحہ ۴۴ میں مندرج ہے۔ اوس  
 مقدمے میں بحث یہ تھی کہ آیا ایک مدیون کو جو بذریعہ وارنٹ مجبور ہو  
 دفعہ ۲۰۱ ضابطہ دیوانی سابقہ یعنی ایکٹ ۱۸۵۹ء دوبرس کے  
 لیے قید کیا گیا تھا بروے دفعہ ۴۴۲ ایکٹ ۱۸۵۷ء جسکی رو سے  
 ایکٹ ۱۸۵۹ء یکم اکتوبر ۱۸۵۷ء سے منسوخ ہوا اور جسکی رو اجرائی گری  
 میں قید کی میعاد کم کر دی گئی اپنی رہائی کی استدعا کرنے کا حق  
 حاصل ہے یا نہیں۔ چنانچہ کثرت احکام یہ ہوئی کہ وہ ایسی ہی خواست  
 نہیں کر سکتا۔ کیونکہ دفعہ ۴ ایکٹ ۱۸۵۷ء کا اثر ہمراہ دفعہ ۳ ایکٹ ۱۸۵۷ء  
 جس میں یہ حکم تھا کہ اوس ایکٹ کی کوئی عبارت کسی کارروائی قبل گری  
 پر جو کسی نالش میں قبل نفاذ اوس ایکٹ کے شروع ہو گئی ہو اثر نہ کرے گی  
 یہ ہے کہ ایکٹ ۱۸۵۷ء کا اثر جملہ کارروائیات بعد ڈگری پر جو وقت  
 نفاذ اوس ایکٹ کے دائر تھیں نہوا اور جملہ کارروائیات بعد ڈگری  
 پر جو بعد نفاذ اوس ایکٹ کے شروع کیجاوین۔ حالانکہ وہ دیگریات  
 و احکام جن میں وہ کارروائی کی گئی قبل نفاذ اوس ایکٹ کے صادر ہوئیں  
 اور عدالت سے یہ بھی تجویز ہوئی کہ قید مدیون محض ایک امر متعلق  
 بہ کارروائی عدالت ہی نہیں ہے بلکہ ایک استحقاق و گریہ کا  
 ہے جو بوجہ منسوخی اوس ایکٹ کے جسکی رو سے وہ پیدا ہوا کم یا  
 سا قطن نہیں ہو سکتا۔ آون حکام کی جھٹھون نے اسکے خلاف  
 رائے دی یہ بحث تھی کہ جب واضعاً قانون نے بموجب طریقہ  
 حال قانون دائر مدیون میں ترمیم رحمانہ کی تو انکا یہ منشا کبھی



طور پر ظاہر ہوتا ہو کہ اوتھون نے بلحاظ اوان تغیرات کے جو قانون نہیں  
 ہونیوالے تھے یا جنکے ہونے کا احتمال تھا معاہدہ کیا۔ اور یہ امر صریح خلاف  
 انصاف ہے کہ وہ معاملات جو وقت عمل میں آنے کے جائز تھے بوجہ نفاذ  
 قانون مابعد ناجائز ہو جائیں۔ لیکن قوانین متعلقہ بہ کارروائیات اس  
 مسئلے سے بعض صورتوں میں مستثنیٰ ہیں۔ اسکی یہ وجہ ہے کہ گورنر مستغنیث  
 کو یہ استحقاق حاصل ہے کہ قانون مابعد کا اثر اس کے استحقاق موجودہ  
 پر نہ پڑے۔ مگر اسکو یہ استحقاق حاصل نہیں ہے کہ وہ اپنے مفاد  
 کی کارروائی کسی خاص طریقے سے جو وقت شروع کرنے اوس کارروائی  
 کے نافذ تھا کر اوسے۔ بلکہ صرف اسکو یہ استحقاق حاصل ہے کہ بروے  
 ضابطہ عدالت نافذہ وقت کے کارروائی کر اوسے۔ اور اگر کسی قانون  
 کی رو سے وہ ضابطہ عدالت تبدیل یا ترمیم ہو جاوے تو اسکو سبجز اس کے  
 کہ بروے ضابطہ ترمیم یا تبدیلی کارروائی کرے اور کوئی چارہ کار  
 نہیں ہے۔ طریقہ کارروائی سے معاہدے یا استحقاق میں فرق نہیں  
 اتنا نہ کوئی فعل جو باعث نقصان تھا جائز ہوتا ہے اور نہ شخص قصور وار  
 کو کوئی استحقاق اصرار کرنے ایسی کارروائی پر حاصل ہوتا ہے کہ  
 جس سے اوس شخص کو جسکو نقصان پہنچا کوئی چارہ کار نہ ہے یا جس  
 اوسکے چارہ کار میں کمی ہو۔ لیکن بروے دفعہ ۱۱۶ ایکٹ ۱۸۶۱ء کسی  
 قانون یا ایکٹ یا آئین کی منسوخی سے کسی فعل یا جرم یا جبانہ یا نادان  
 پر جو قبل نفاذ قانون منسوخ کنندہ کے عمل میں آچکا ہو۔ یا کسی کارروائی  
 پر جو قبل نفاذ اس ایکٹ کے شروع ہو گئی ہو اثر نہ ہوگا۔  
 اس معاملے کی بحث ایک مقدمے میں جو ہائی کورٹ بمبئی میں ہوا

کوئی قانون منع شدہ ہندوستان میں از سر نو قائم نہیں ہو سکتا۔ جب ایک  
تقاضا ایک ہی سشن یعنی اجلاس کونسل میں صادر ہونے والا نہ ہو  
قریب کرنا ممکن ہے تو سب سے پچھلا ایکٹ نافذ ہوگا۔

کسی ایکٹ مابعد کی رو سے کوئی استحقاق جو ایکٹ ماسبق کی رو سے  
ساقط ہو گیا پھر زندہ نہیں ہو سکتا۔ مثلاً جب کوئی ڈگری برک دفعہ ۲۳  
ایکٹ ۱۸۵۷ء بوجہ زائد از بارہ سال ہونے کے ساقط ہو گئی تو وہ بوجہ  
نسخہ ایکٹ مذکور بذریعہ ایکٹ ۴۱۸۲ء قائم نہیں ہو سکتی۔

مقدمہ بھوانی رام بنام دولت رام جلد ۴ (انڈین ریپورٹ آف آبادی صفحہ ۱۸۳)  
اسی طرح کوئی نالاش جسکی میعاد برو سے ایکٹ ۵۱۸۵ء اوس میعاد  
سے جو برو سے ایکٹ ۱۸۵۷ء مقرر تھی کم تھی یکم اکتوبر ۱۸۵۷ء سے دو سال  
کے اندر ہو سکتی تھی مگر اس حکم سے کوئی نالاش جسکی میعاد قبل گزرنے دو  
برس کے گزر گئی تھی اوس میعاد میں نہیں ہو سکتی۔

۴ مسئلہ۔ ہر قانون کا نفاذ زمانہ آئندہ سے ہونا چاہیے نہ کہ گزشتہ سے۔

تشریح۔ قانون کے اثر ماقبل سے یہ مراد ہے کہ اوس سے کسی استحقاق  
موجودہ پر اثر ہو یا جس سے کوئی فرض جدید قائم ہو یا جس سے معاملات  
گزشتہ کی نسبت کوئی ناقابلیت یا عدم استحقاق پیدا ہو۔ اور مقادہ  
یہ ہے کہ تا وقتیکہ واضعاً قانون نے یہ امر صاف اور صریح طور پر ظاہر  
نہ کر دیا ہو کہ کسی قانون کا اثر معاملات گزشتہ یا مقدمات متاثرہ پر  
ہوگا۔ کوئی قانون معاملات گزشتہ پر مؤثر ہونا مستور نہیں ہو سکتا  
اسکی یہ وجہ ہے کہ فریقین کا صرف بلحاظ قانون موجودہ معاہدہ کرنا  
بادی النظر میں متصور ہونا چاہیے الا اوس صورت میں کہ یہ امر کافی



ہندوستان میں یہ طریقہ ہے کہ واضعان قانون بذریعہ ضمیمہ کے منسلک  
ایکٹ کے اوپر قانون کو جبکہ منسوخ کرنا منظور ہوتا ہے منسوخ کرتے ہیں۔  
مگر اس کے ساتھ ہی قانون جدید کی رو سے جملہ کارروائیات و اشتہارات  
و حکمنامات و احکامات و تقررو وغیرہ جو بذریعہ قانون منسوخ شدہ کے ہوئے  
ہوں جائز قرار دیدیے جاتے ہیں۔ اور یہ بھی لکھ دیا جاتا ہے کہ جملہ قانون  
میں جنہیں قانون منسوخ شدہ کا حوالہ ہو یہ سمجھا جائے گا کہ گویا قانون منسوخ  
کندہ کا حوالہ دیا گیا۔ لیکن جملہ قوانین متعلقہ استحقاق میں یہ حکم دیدیا  
جاتا ہے کہ ان کا اثر بجز اس حد کے جو صراحتہ درج ہوا استحقاق موجود ہے  
نہوگا۔ ملاحظہ کرو دفعہ ۲ (قانون انتقال جائیداد ایکٹ ۱۹۱۲ء) (۱۹۱۲ء)  
جب واضعان قانون کا یہ نشان ہو کہ کوئی قانون متعلق یہ کارروائی ایسے  
مقدمات سے جنگی کارروائی قبل نفاذ اس قانون کے شروع ہو گئی ہے  
متعلق ہو تو وہ ایسا ظاہر کر دیتے ہیں۔ ورنہ برو سے دفعہ ۶ ایکٹ ۱۹۱۲ء  
موسومہ بہ قانون تعریضات عام کسی قانون یا آئین کی منسوخی سے کوئی  
کارروائی جو قانون منسوخ شدہ کی رو سے شروع ہو گئی ہو ناجائز نہوگی۔  
اس ملک میں واضعان قانون کا یہ بھی طریقہ ہے کہ وہ ہر ایکٹ کے  
ساتھ یہ لکھ دیتے ہیں کہ وہ کب سے نافذ ہوگا۔ اور کس تاریخ کو حضور سے  
نواب گورنر جنرل بہادر کے منظور ہوا۔ جب کسی ایکٹ میں یہ لکھا ہو کہ وہ  
بروقت صدور نافذ ہوگا تو وہ اس روز نافذ ہوتا ہے کہ جس روز  
اجلاس نواب گورنر جنرل بہادر بہ اجلاس کو منسلک منظور ہوا۔  
برو سے دفعہ ۳ قانون تعریضات عام واسطے کلایا جزا از سر نو قائم کرنے  
کسی قانون منسوخ شدہ کے یہ ضرور ہوگا کہ ایسا نشان صریحاً ظاہر کیا جاوے

ہونے کی وجہ سے منصب ترسیم و تنسیخ قوانین موجودہ بھی حاصل ہے۔  
پس جبکہ واضعان قانون نے کسی قانون کے منسوخ کرنے کا منشاء صاف  
اور صریح الفاظ میں ظاہر کر دیا اور قانون مابعد کی عبارت سے تنبیہ  
ہونے پر اکتفا نہ کیا تو وہ قانون منسوخ مقصور ہوگا۔

تنسیخ ضمنی قانوناً اچھی نہیں سمجھی جاتی کیونکہ اس سے واضعان قانون  
کی دانشمندی پر حرج آتا ہے۔ گویا انھوں نے ایک قانون کو دوسرے  
کے متناقض صادر کیا اور دوسرے قانون کو منسوخ کیا اس لیے  
جب تک کہ واضعان قانون کا منشاء صاف اور صریح طور پر ظاہر نہ ہو قانون  
مابعد سے کہ جس کے ذریعے سے ہزارے جدید یا طریقہ کار روانی جدید قائم  
ہو قانون مابعد خواہ مخواہ منسوخ نہیں ہوتا۔

جب کسی قانون سے کوئی استحقاق جدید پیدا ہوتا ہو اور واضعان  
قانون کا یہ منشاء ظاہر نہ ہوتا ہو کہ دونوں استحقاق برابر قائم نہیں تو وہ  
دونوں برابر قائم رہیں گے۔ چنانچہ بمقدمہ سیتا پتی بنام قیصر ہند جلد ۶  
انڈین لارنر پورٹ میں اس صفحہ ۳۲ یہ تجویز ہوئی کہ قوانین کی منسوخی آئین کے  
احکام قانون جدید و قانون مابعد میں تناقض صاف اور ناقابل دفعیہ  
ضمنی مقصور نہیں ہو سکتی۔ مثلاً بروے دفعہ ۲۹ سند شاہی ہائیکورٹ  
کو ایسے اپیل کے جوہر و بر عدالت کشن بناراضی حکم نہ کر کسی مجسٹریٹ  
ضلع کے پیش ہوا اپنے یہاں منتقل کرنے کا اختیار ہے۔ اور اس اختیار  
پر دفعہ ۶۴ ضابطہ فوجداری ۱۹۷۳ء کا (دفعہ ۵۲۶ ایکٹ ۱۹۷۳ء)  
جسکی رو سے ہائی کورٹ کسی اپیل کو ایک عدالت ماتحت سے دوسرے  
منتقل کر سکتی ہے کوئی اثر نہیں ہوتا۔



اور اگر مین کسی جائداد کا اتوار کے روز نیلام کر دے تو وہ نیلام ناجائز نہ ہوگا  
(مقدمہ بشرام مہتمن بنام شہاب النساء جلد ۳ انڈین لارویز آلہ آباد صفحہ ۳۳۳)  
دفعہ قانون کی رو سے اگر کسی نالاش یا درخواست یا اپیل کی سمیعا کسی تعطیل  
یا اتوار کو گزر جائے تو وہ عدالت کے اگلے اجلاس میں پیش ہو سکتی ہے۔  
اور اگر کوئی روز نیلام یا زبردستی شفع اتوار یا اور کسی تعطیل میں واجب الادا  
ہو تو اس کا اگلے اجلاس عدالت میں داخل ہونا جائز ہے۔

بروے دفعہ ۴ قانون دستاویزات قابل بیع و شراعت کسی پرائیمری  
نوٹ یا ہنڈوی کی سمیعا کسی تعطیل عام کو گزرے تو وہ اس تعطیل سے  
پہلے روز جو کاروبار کا ہو واجب الادا ہوگی۔

اس ملک کے قانون فوجداری کی رو سے اتوار کے روز مجرم کے گرفتار  
ہونے کی کوئی ممانعت نہیں ہے۔

ان سب باتوں سے ظاہر ہو گیا کہ یہ مسئلہ اس ملک میں اس وسعت کے  
ساتھ کہ جس کے ساتھ انگلستان میں کام میں آتا ہے متعل نہیں ہوتا۔

## فصل دوم

### مسائل متعلق مصلحت و صحت اطفال

مشکل۔ جب کسی قانون مابعد کے احکام خلاف قانون ماسبق ہوں تو قانون  
ماسبق منسوخ سمجھا جائیگا۔

تشریح۔ ہر ملک میں واضعان قانون کو اختیار صادر کرنے قانون کے حاصل

قاعدہ قانون عام ہے کہ جو قانون خاص پر غالب آتا ہے۔ اور ہر امر جو خلاف قانون فوجداری ہو ایسے حقوق کو جو کسی قانون ذاتی سے پیدا ہوتے ہوں ساقط کرتا ہے۔ اور یہ امر کہ ایسا استحقاق کسی قانون ذاتی سے پیدا ہوا اگر وہ استحقاق خلاف قانون فوجداری ہو تو وہ اوسکو جرم ہونے سے نہیں روکتا۔ پس اوس بحث کی نسبت جو مذہب سے پیدا ہو صرف اس قدر کہنا ضرور ہے کہ اگر کسی مذہب کی رو سے ایسے افعال جائز ہوں جو کسی قانون فوجداری کے خلاف ہوں تو وہ ضرور جرم ہوں گے۔ الا اوس صورت میں کہ واضعان قانون نے اونکو داخل جرم نہیں کیا۔

مسئلہ۔ اتوار کے روز کوئی کارروائی عدالت نہیں ہو سکتی۔

تشریح۔ اس قاعدے کی وجہ یہ ہے کہ ہفتے میں ایک روز واسطے آسائش و پرستش کے خالی رکھنا باعث بہبودی خلالت سمجھا گیا۔ چنانچہ انگلستان میں عدالتوں کا اجلاس یا تعمیل حکمنامہ یا گرفتاری یا اور کوئی کام مجبوری یا خیراتی کروا نہیں ہے۔ مگر کوئی شخص دوسرے کی ضمانت دے سکتا ہے۔ یا اگر کوئی مدیون کھلا گجائے تو وہ پھر گرفتار ہو سکتا ہے۔ مقدمات فوجداری میں ایسے جرائم کے لیے جو خلاف سرکار وقت ہوں یا جن میں خلالت میں فرق آتا ہو اتوار کے روز گرفتاری جائز ہے۔ بخلاف اسکے ہندوستان میں بجز اجلاس عدالتوں کے تعمیل حکمنامہ گرفتاری مدیون قرقی وغیرہ اتوار یا کسی اور تعطیل کو ہونی جائز ہے۔ قانون معاہدہ میں بھی ایسے معاہدات کی جو اتوار کے روز ہوں ناجوازی کا کوئی قاعدہ نہیں ہے۔ بلکہ بروہے سرکلر مافی کورٹ اضلاع مغربی و شمالی تعطیل کے روز عدالتوں کو چاہیے کہ کسی کام کے کرنے سے جو بیرون عدالت ہو میں انکار نہ کریں



یا خارج ہونے ذات سے کسی ترکہ و جائیداد پانے سے برو شرع محمدی  
یا دھرم شاستر محروم ہوتا وہ محروم نہ ہوگا۔ اسی طرح پربو ایکٹ ۱۵  
۱۵۶ء ازواج ہند و بیواؤں کا جو بعض لوگوں کی رائے میں برو سے  
دھرم شاستر ناجائز تھا جائز قرار دیا گیا۔ اور اسی طرح چرستی و غلامی وغیرہ  
جو ہندو یا مسلمانوں کے مذہب کی رو سے جائز تھے ناجائز قرار دیے گئے  
سوائے ان امور کے اور جملہ معاملات میں سرکار انگریزی نے ہندو یا مسلمان  
کے مذہب سے مداخلت نہیں کی ہے حتیٰ کہ ملکہ معظّمہ قیصر ہند نے اپنے اشتہار  
مؤرخہ یکم نومبر ۱۹۵۷ء میں یہ تحریر فرمایا ہے کہ ہم حکم دیتے ہیں کہ کسی شخص کو  
محض وجہ تاج ہونے کسی مذہب یا ملت کے تکلیف نہ پونچائی جائے۔  
بلکہ قانون ہر شخص کی برابر اور بلارو رعایت حفاظت کرے۔ اور ہم ان  
جملہ اشخاص کو جو ہمارے زیر حکم کام کریں خاص کر تنبیہ اور آگاہ کرتے  
ہیں کہ وہ ہماری رعایا کے مذہبی عقیدے یا رسوم میں کسی طرح مداخلت  
نہیں کریں۔ ورنہ ہماری سخت ناراضی ہوگی۔ اسی وجہ برو سے تعزیرات ہند  
کسی جاسے پرستش کو نا پاک یا خراب کرنا اس منشا سے کہ کسی جماعت کے  
مذہب کو ہتک ہو یا کسی شخص کے خیالات مذہبی کے ہتک کی غرض سے  
کوئی الفاظ کننا داخل جرم ہے۔ اسی اصول پر گورنمنٹ نے سبزون  
حالتوں کے کہ جہاں وہ منشا جسکے لیے کوئی وقف کیا گیا تھا ساقط ہو گیا  
اور طرح پر وقف یا عطیات مذہبی میں مداخلت نہیں کی ہے۔ لیکن احکام  
دھرم شاستر یا شرع محمدی سے کوئی فعل جو برو سے تعزیرات ہند داخل جرم  
ہو جرم کے نتیجے سے بری نہیں ہو سکتا۔ اسکی یہ وجہ ہے کہ ہر جرم قانون  
نوجہداری کی ایک خلاف ورزی ہے۔ اور قاعدہ قانون نوجہداری





مجبور ہو مثلاً کوئی کوٹہارا اپنے اوزار لیجانے اور کسی مکان کا دروازہ  
توڑ ڈالنے کے لیے مجبور کیا جائے تاکہ ڈاکو اندر گھس کر لوٹیں تو وہ شخص  
اس سختی سے مستفید ہونے کا مستحق ہے۔

بالآخر یہ کہ ہر شخص کا یہ فرض ہے کہ اپنے ملک کے فائدے کو اپنے  
فائدے پر مقدم سمجھے۔ اور یہ مسئلہ جیسا کہ دفعہ ۹۴ سے ظاہر  
ہے ایسے جرائم جیسے کہ قتل عمد و خلاف ورزی باسرکار وقت سے متعلق  
نہیں ہے۔ اور موت کی دھمکی سے بھی کوئی شخص ان جرائم کو جائز  
طور پر نہیں کر سکتا۔

**مسئلہ۔** وہ طریقہ برتاؤ قابل پابندی ہے جو مذہب کی رو سے درست ہو۔  
**تشریح۔** اس مسئلے کے یہ معنی ہیں کہ ہر انسان کا فرض ہے کہ اپنا طریقہ برتاؤ  
اس زندگی میں مطابق مرضی اپنے خالق کے رکھے۔ خدا کو جاننا انکی  
عبادت کرنا اور اس کے احکام کے مطابق معاملات دینی دنیوی میں  
عمل کرنا ہر شخص کا فرض ہے۔ چنانچہ ہندو مسلمان عیسائی وغیرہ  
سب تو میں اس مسئلے پر عمل کرتی ہیں۔ لیکن چونکہ انسان کی عقل  
ہمیشہ خطا وار ہے اس لیے وہ قانون جو انسان بناتا ہے قانون خدا  
سے کمتر ہوتے ہیں۔ اور بعض فرائض جو ہر مذہب میں روارکھے گئے  
ہیں کسی قانون انسان میں نہیں آسکتے۔ مثلاً خیرات کا دینا۔ اور ان کے  
ساتھ سلوک کرنا۔ وغیرہ وغیرہ۔ برخلاف اسکے بہت سے افعال جو ہر  
مذہب میں ممنوع ہیں کسی قانون انسان کے ذریعے سے منع نہیں  
ہو سکتے۔ مثلاً فتنہ کھڑی۔ عیاشی وغیرہ۔ اگر عدالت یا واضعان قانون  
ایسے فرائض میں مجھض متعلق باخلاق ہیں مداخلت کریں وہ نہ صرف

بموجب دفعہ ۵۵ تعزیرات ہند کے کوئی فعل جرم نہیں ہے جسکو ایسا شخص کرے جو کرتے وقت نشہ میں ہونے کے سبب سے اپنے فعل کی ماہیت یا یہ جاننے کے قابل نہ ہو کہ جو وہ کر رہا ہے حیا یا خلاف قانون ہے بشرطیکہ وہ شے جس سے اوسکو نشہ ہوا اوس شخص کے بلا علم یا خلاف مرضی اوسکو دی گئی ہو۔ اسی اصول میں وہ فعل شامل ہیں جو براہ زبردستی یا جبراً یا بلا رضا مندی کسی شخص سے کرائے جائیں چنانچہ دفعہ ۴۹ تعزیرات ہند میں قتل عمد اور جرائم خلاف ورزی باسرا کر کے سوا جسکے پاداش میں سزائے موت مقرر ہے کوئی فعل جرم نہیں ہے جبکہ اوسکو کوئی شخص دھمکی سے مجبور ہو کر کرے۔ اور اوس دھمکی سے ارتکاب کے وقت مرتکب کو معقول طرح سے یہ اندیشہ پیدا ہو کہ اوس فعل کا نکرنا اوسکے فوراً ہلاک کیے جانے کا باعث ہوگا۔ مگر شرط یہ ہے کہ اوس فعل کے مرتکب نے خود اپنی رغبت سے یا اپنے کسی نقصان کے معقول اندیشہ سے جو فوراً جان سے مارے جانے کی نسبت کم ہوا اپنے تئیں ایسی حالت میں نہ ڈالا ہو جسکے سبب سے وہ ایسی مجبوری میں مبتلا ہوا۔

پہلی تشریح۔ اگر کوئی شخص خود اپنی رغبت یا مارپیٹ کی دھمکی سے ڈاکیوں کے کسی گروہ کا باوصف جاننے اونکے چال چلن کے شریک ہو جا تو شخص مذکور اس وجہ سے کہ اوسکے ساتھیوں نے اوس سے کوئی فعل جو قانوناً جرم ہے بجا کر یا اس سستی سے مستفید ہونے کا مستحق نہیں ہے۔

دوسری تشریح۔ اگر ڈاکیوں کا کوئی گروہ کسی شخص کو پکڑ لے اور وہ شخص فوراً جان سے مارے جانے کی دھمکی کو بھی فعل کے کرنے پر جو قانوناً جرم ہے



تغیر پسند کو کوئی فعل نہیں ہے جسکو ایسا شخص کرے جو کرتے وقت فتور عقل کو سمجھنے پر غور کی گاہیت یا یہ جاننے کے قابل نہ ہو کہ جو فعل وہ کر رہا ہے بجا یا خلاف قانون ہے اسکی یہ وجہ ہے کہ جب عقل میں فتور یا نقص ہو تو کوئی رضا مندی نہیں ہو سکتی۔ لیکن ہر شخص صحیح عقل اور اپنے فعل کی نوعیت کو جاننے کے قابل قیاس کیا جاوے گا تا وقتیکہ اسکے خلاف ثابت نہ ہو اور اسے ثبوت عذر فتور عقل کے یہ ضرور ہے کہ یہ ثابت کیا جائے کہ وقت کرنے اُس فعل کے ملزم پر ایسا قصور عقل یا بیماری لاحق تھی کہ جس سے وہ اپنے فعل کی نوعیت کو یا اس امر کو کہ وہ فعل بجا کرتا ہے جاننے کے قابل نہ تھا۔ مگر بموجب دفعہ ۱۰۵ قانون شہادت کے ایسا ثابت کرنا ملزم کا فرض ہے۔ اور عدالت ایسے واقعات کا عدم وجود قیاس کریگی۔ اگر ملزم کو نسبت کسی خاص شے یا شخص کے دھوکا تھا۔ اور اوسکو وقت کرنے جرم کے یہ معلوم تھا کہ وہ خلاف قانون عمل کرتا ہے تو وہ بموجب نوعیت جرم کے سزا پائیگا۔ لیکن جب کہ دھوکا نسبت واقعات موجودہ کے ہو اور وہ شخص جسکو وہ دھوکا ہوا اور طرح پر صحیح عقل ہو تو اوسکی مواخذہ داری کی وہی حیثیت ہے کہ گویا وہ واقعات جنگی نسبت اوسکو دھوکا ہوا اصلی تھے۔ مثلاً اگر الف ایک مکان میں جسمین وہ خیل ہونے کا مجاز ہے آوے اور ب یہ خیال کر کر کہ وہ چور ہے اوسپر حملہ کرے تو ب مرتکب کسی جرم کا نہوگا۔ لیکن الف کو بمقابلہ ب وہی استحقاق حفاظت خود اختیاری حاصل ہے کہ گویا ب نے اوس دھوکے سے عمل نہیں کیا۔ لیکن اگر کسی شخص کو یہ دھوکا ہو کہ دوسرے شخص نے اوسکے مال یا عزت کو ضرر پہنچایا اور وہ اوسکو مار ڈالے تو وہ مرتکب جرم کا ہوگا۔

جسکو ب کے گرفتار کرنے کا حکم ہے نیک نیتی کے ساتھ یہ یقین کر کے کہ ج  
 ب ہے اوسکو گرفتار کر لے تو وہ مرکب کسی جرم کا نہوگا۔ اور بموجب دفعہ ۱۰  
 تعزیرات ہند کے کوئی فعل جو بموجب حکم یا فیصلہ کسی عدالت کے دوران  
 نفاذ اوس فیصلہ یا حکم میں کیا جاوے جرم نہوگا۔ گو اوس عدالت کو اس فیصلے  
 یا حکم کے صادر کرنے کا منصب نبو شدہ طیکہ اوس فعل کے کرنے والے کو نیک نیتی  
 کے ساتھ یہ یقین ہو کہ اوس عدالت کو ایسا اختیار حاصل تھا۔ اسی اصول پر  
 ایکٹ ۱۰۳ کی رو سے کوئی اہلکار عدالت یا اور کوئی شخص جسپر کسی جج یا  
 مجسٹریٹ یا جسٹس آف دی پیس یا کلکٹر یا اور کسی حاکم عدالت کے حکم کی  
 تعمیل کرنی لازمی ہو کسی عدالت دیوانی میں بابت تعمیل کسی حکمنامے یا حکم  
 کے مواخذہ دار نہوگا بشرطیکہ وہ حکم اوس شخص کی جسے اوسکو جاری کیا حدو  
 اختیار کے اندر تعمیل کیا جاوے۔ جب تک کہ یہ ظاہر نہو کہ کوئی حکم یا فیصلہ بموجب  
 عدم اختیار اوس عدالت کے جسے وہ صادر کیا باطل ہے جملہ اشخاص جو  
 اوسکے بموجب عمل کریں مواخذہ داری سے بری ہونگے۔ اسی اصول پر بموجب  
 دفعہ ۳۲ ایکٹ ۱۰۳ جملہ اشخاص جو بموجب حکم یا مجسٹریٹ یا انسپریٹس جو  
 مہتمم کسی پولیس اسٹیشن کا ہو اوس مجسٹریٹ یا انسپریٹس کی مدد واسطے  
 منتشر کرنے کسی مجمع خلاف قانون اور گرفتار و قید کرنے اون اشخاص کے  
 جو اونین شریک ہوں کریں۔ اور وہ جملہ افسران ماتحت اور سپاہی و اولیئیر  
 جو متابعت کسی قانون کے جسکی تعمیل کرنا اونپر بموجب قاعدہ فوج فرض  
 ہے عمل کریں بری ہونگے۔ لیکن کسی شخص کی طرف سے جسکا تعلق  
 آقا یا والدین یا شوہر کا ہو کوئی حکم نسبت کرنے کسی جرم کے روا نہوگا۔  
 ضرورت بوجہ آفت ارضی و سماوی یا فعل شخص ثالث کے بموجب دفعہ ۱۰۴



نہیں کیا گیا کہ ملزمان کی حالت کتنی سخت تھی اور انہیں اونکی عقل قائم رہنی ناممکن تھی۔ اور اسکے ساتھ یہ بھی ہے کہ گو ہم لوگ ایسی حالت میں شاید وہی عمل کرتے جو ملزمان نے کیا۔ مگر ہمارا یہ فرض ہے کہ جرم کو ایسی حالت میں دخل نہیں۔ مگر اس میں شبہ ہو گا یا ایسا مقدمہ ہندوستان میں بھی اس طرح پر بموجب دفعہ ۱۸ تعزیرات ہند کے فیصل کیا جاتا۔ یہاں پر ایک یہ بھی بحث ہو سکتی ہے کہ آیا بحالت افلاس یا بھوک کے چوری کرنا روا ہے یا نہیں۔ چنانچہ بروئے قانون انگلستان و ہندوستان دونوں کے ایسی حالت میں چوری کرنا روا نہیں ہے۔ کیونکہ یہ عام بات ہے کہ چور افلاس یا تنگی کی بنا پر عذر کرتے ہیں۔ لیکن اگر قانوناً ایسے عذر رد رکھے جائیں تو کاہلی اور بدعاشی کو بہت وسعت ہوگی۔ اسلئے بجز اس فعل کے جو بوجہ خوف موت کے کیا جاوے اور کوئی فعل سوا سے احکام مندرجہ تعزیرات ہند کے نتیجہ جرم سے بری نہیں ہو سکتا۔ اور یہ سکہ کہ بھوکا مرنے کا کیا نہ کرتا اس ملک یا اور کسی ملک میں روا نہیں ہے۔

ضرورت بوجہ متابعت قوانین موجودہ۔ قوانین موجودہ کی متابعت کرنے سے کوئی شخص مواخذہ دار نہیں ہو سکتا۔ مثلاً اگر کوئی اہلکار کسی مجرم کو بموجب کسی حکم عدالت کے پھانسی دے یا حراست میں رکھے تو وہ مواخذہ دار نہیں ہو سکتا۔ دفعہ ۱۸ تعزیرات ہند کی رو سے کوئی فعل جرم نہیں ہو گا جو ایسے شخص کی طرف سے کیا جائے جس پر قانوناً اس کا کرنا فرض ہو یا جس کے کرنے کا وہ شخص اپنے اوپر بوجہ غلطی واقعات نہ کہ بوجہ غلطی قانونی فرض سمجھو۔ مثلاً الف ایک سپاہی اپنے افسر کے حکم سے بموجب احکام قانون کے ایک بندہ وق چھوڑے تو وہ مرتکب کسی جرم کا نہ ہو گا۔ یا اگر الف ایک افسر عدالت

کشتی میں سوار ہوا وہاں سے کچھ اسباب کو اپنی اور اور سافروں کی جان بچانے کے لیے باہر پھینک دے تو وہ مرتکب کسی جرم کا نہ ہوگا۔ یا اگر کوئی شخص کسی کے مارنے کو اوپر حملہ کرے اور وہ بھاگ جائے مگر پھر بھی مارنے والا اس کا پیچھا نہ چھوڑے اور وہ حملہ کرنیوالے کو مار ڈالے تو وہ مرتکب کسی جرم کا نہ ہوگا۔ یہی قاعدہ چند تعلقات مثلاً آقا و نوکر و شوہر و زوجہ و والدین و اولاد سے بھی تعلق ہے۔ مگر بموجب ضمن ۴ دفعہ ۹۹ تعزیرات ہند کے استحقاق حفاظت خود اختیاری اوس نقصان سے جو ایسی حفاظت کے لیے ضرور ہوزیادہ نقصان پونہچانے کو روانہ نہیں کھتا حال میں ایک مقدمہ ولایت میں اس قسم کا ہوا کہ جسکے واقعات یہ ہیں کہ ملزمان اور ایک لڑکا ایک جہاز پر سوار تھے کہ جو طوفان میں ٹوٹ گیا تھا اور وہ لوگ ایک ٹھکی ہوئی کشتی میں خشکے سے ۶۰۰ میل پر بلا آب و دانہ بحر میں بھر بشلجمون کے تھے۔ تین روز تک اون لوگوں کو کھانے کو نہیں ملا چوتھے روز اونکھون نے ایک کچھوے کا شکار کیا اور اوپر چند روز اوقات بسر کی۔ پھر اونکو آٹھ روز تک اور کھانے کو ملا۔ اور آخر کار ایسی بھوک اویس کی حالت میں اون لوگوں نے اوس لڑکے کو جو انکے ساتھ سوا تھا اور اوسکی حالت بھی بہت ضعیف اور پریشان تھی مار کر کھالیا۔ برقت پیشی مقدمہ کے یہ ثابت ہوا کہ اگر وہ لوگ اوس لڑکے کو مار کر نہ کھاتے تو اونکی جان بچنے کی کوئی امید تھی۔ مگر عدالت نے یہ تجویز کی کہ ملزمان مرتکب قتل عمد کے ہوئے۔ اور لارڈ چیف جسٹس صاحب نے تحریر فرمایا کہ گو حفاظت جان ہر شخص کا فرض ہے مگر بعض صورتوں میں جان دینا بھی فرض ہے۔ یہ نہیں خیال کرنا چاہیے کہ اس مقدمے میں اس بات پر غور



یاسر قبا بجزیر یا نقصان یا داخلیت بجا مجرمانہ میں داخل ہو یا ایسے فعل سے جو  
 بغرض ارادے کرنے ان جرائم کے کیا جائے حفاظت کرے۔ اور ضرورت  
 کی تعریف یہ ہے کہ کوئی فعل جو اور طرح پر جرم ہو یا جرم نہ ہوگا اگر وہ شخص جسے  
 وہ فعل کیا یہ ثابت کر سکے کہ اس نے واسطے بچانے ایسے تاج کے جنکے در آنے  
 سے اس کو بیا اور ون کو نقصان عظیم یا ناقابل دفعیہ ہوتا اس فعل کو کیا۔  
 اور نیز یہ کہ وہ فعل جو کیا گیا وہ اس غرض سے زیادہ نہیں تھا جسکے لیے  
 وہ کیا گیا نہ وہ نقصان جو کیا گیا اس نقصان سے جسکے بچانے کے لیے  
 کیا گیا زیادہ تھا چنانچہ دفعہ ۱۷ تعزیرات ہند میں یہ لکھا ہے کہ کوئی فعل  
 جرم نہیں ہوگا محض اس وجہ سے کہ اس کے باعث نقصان ہونے کا علم تھا۔  
 اگر وہ فعل بلا کسی ارادہ مجرمانہ نقصان کرنے کے نیک نیتی کے ساتھ واسطے  
 حفاظت جان مال یا بچانے اور کسی نقصان کے جان و مال کو کیا جاوے  
 یہ امر کہ آیا وہ نقصان جو روکا گیا یا جس سے بچنے کی کوشش کی گئی اس  
 قسم کا تھا کہ جس سے دوسرا نقصان کرنا روا تھا بحث واقعات کی ہے۔  
 مثلاً اگر ایک کشتی کے ٹوٹنے پر آلف و بے ایک تختے پر سوار ہوں اور وہ تختہ  
 دونوں کو بچانے کے قابل ہو اور آلف بے کو دریا میں دھکا دیدے اور  
 بے ڈوب جائے تو آلف مرتکب کسی جرم کا نہ ہوگا۔ کیونکہ یہ عام بات ہے کہ  
 ہر شخص اپنی جان کی حفاظت کو دوسرے کی جان کی حفاظت پر مقدم  
 رکھیں گے اگر کوئی شخص آتشزدگی کی حالت میں آگ کو پھیلنے سے روکنے  
 کے لیے مکانات کو نیک نیتی کے ساتھ واسطے حفاظت جان و مال کے  
 ہمار کر دے تو وہ مرتکب کسی جرم کا نہ ہوگا۔ یا اگر کوئی ملاح اپنی کشتی  
 کو اس قدر لادے کہ اس کے ڈوبنے کا اندیشہ ہو۔ اور ایک مسافر جو اس

جب وہ اپنے مجنسون کے ساتھ رہنا قبول کرتا ہے تو وہ اپنی آزادی کو واسطے رفاہ عام کے وقت ضرورت چھوڑنے پر ضمناً رضا مند ہوتا ہے مگر ساتھ ہی اسکے یہ شرط ہے کہ قانون فوجداری کی تعبیر نرمی کے ساتھ کی جائے اور حکام اوسکو ضرورت سے زیادہ وسعت ندین۔

**مسئلہ۔** معاملات ذاتی بین اشد ضرورت کی وجہ سے عمل کرنا جرم نہیں ہے۔  
**تشریح۔** عام قاعدہ یہ ہے کہ کوئی شخص جو کسی فعل کو مجبوراً یا بلا رضا مندی کرے وہ قانوناً اوسکے نتیجہ کا مواخذہ دار نہیں ہو سکتا کیونکہ جب رضا مندی اور تمیز کو ہی دخل نہیں ہوا تو وہ فعل اوس شخص کی رضا و رغبت یا ارادے سے ہونا متصور نہیں ہو سکتا۔ اسلیے اگر کسی شخص کے لیے بجز اوس طریقے کے کہ جسکے ساتھ اوسنے عمل کیا اور طریقے پر عمل کرنا ناممکن ہو یا اوسکی عقل و تمیز بین اس قدر فتور آگیا ہو کہ وہ اوس فعل کے نیک و بد کو نہ سمجھ سکتا ہو تو ایسی ضرورت کی حالت میں چونکہ اوس سے سرزد ہوا وہ اوسکے نتیجے کا مواخذہ دار نہ ہوگا۔

ضرورت تین قسم کی ہوتی ہیں ایک ضرورت حفاظت ذاتی دوسری ضرورت متابعت تیسری ضرورت جو آفت ارضی یا سماوی یا شخص ثالث کے فعل سے پیدا ہو۔

**ضرورت حفاظت ذاتی۔** اسکی نسبت دفعہ ۹۹ تعزیرات ہند میں یہ حکم ہے کہ کوئی فعل جرم نہ ہوگا جو بغرض حفاظت ذاتی کیا جائے۔ اور جب دفعہ ۹۹ کے ہر شخص کو یہ استحقاق حاصل ہے کہ اپنے یا اور کسی شخص کے جسم کی حفاظت ایسے جرم سے جو انسان کے جسم سے متعلق ہو کرے دوم اپنی یا اور کسی شخص کی جائیداد منقولہ یا غیر منقولہ کی کسی فعل سے جو تعریف برقر



ہے کہ گورنمنٹ کا اطمینان کریں کہ وہ اراضی واسطے ایسی اغراض کے جن سے عوام کو فائدہ ہوگا کام میں آوے گی لیکن اسکے ساتھ یہ بھی ضرور ہے کہ کسی شخص کے حق ملکیت میں اوس حد سے کہ جو ضرور ہوز زیادہ فرق نہ آوے نہ کوئی شخص اپنی جائداد سے بلا معاوضے کے محروم کیا جائے یہ اختیارات معمولی نہیں ہیں اور وہ اختیارات ریلوے کمپنی یا جماعتوں یا خود گورنمنٹ کو اس وجہ سے حاصل ہیں کہ باوجود جملہ نقصانات کے کہ جو لوگوں کو جائداد پر اسطرح پر مداخلت ہونے سے ہوں اخیر میں فائدہ عام متصور ہے۔ پس عدالتوں کو چاہیے کہ ایسے اختیارات کی زیادہ وسعت کے ساتھ تعبیر کریں نہ اوس حد سے کہ جو قانوناً ان کو حاصل ہے زیادہ بڑھادیں۔ اسی اصول پر ہر شخص مجبزاو ان اشخاص کے کہ جو جس کی بری کیے جائیں بطور گواہ یا جوری یا ایسی سر عدالت دیوانی یا فوجداری یا مال میں طلب ہو سکتا ہے اور اوسکے قرضہ کے ایفار کے لیے اوسکی جائداد نیلام ہو سکتی ہے یا وہ قید ہو سکتا ہے۔

اسی اصول پر بموجب دفعہ ۳۰۹ تعزیرات ہند خود کشی بھی ایک جرم قرار دیا گیا ہے۔

علاوہ ازیں جب افسران سرکاری نیک نیتی کے ساتھ باذاع کا منصبی اپنے کسی شخص کی جائداد کو نقصان پہنچاویں یا کوئی شخص جو افسر کلری کی مدد کر کے باعث نقصان کسی شخص کی جائداد کا ہو تو وہ مواخذہ از بین ہو سکتا اسی اصول پر وہ قوانین بنی ہیں کہ جنکے ذریعے سے واسطے حفاظت جان و مال خلافت انسداد جرائم کے لیے مجرم کی آزادی کو قطعاً یا چند روزہ بند کرنا یا اوسکی جان لینا روارکھا گیا ہے کیونکہ ہر شخص

تو گویا استحقاق ملکیت کو بجا وسعت ہوگی بلکہ منجملہ دیگر عوارض ملکیت کے یہ بھی ایک لوازمہ ہے کہ لوگ بحالت بے مرست ہونے شارع عام کے اراضی ملحقہ پر گزریں۔

اسی طرح محصولات سرکاری قرضی عدالت ضبطی و قید وغیرہ میں کلام نہیں ہو سکتا کیونکہ یہ فرض کر لیا گیا ہے کہ ہر شخص اپنے استحقاق ذاتی سے واسطے رفاه عام و ترقی انصاف کے دست بردار ہونے پر رضامند ہوا مگر اسکے ساتھ ہی یہ بھی ہے کہ کوئی محصول یا بار رعایا پر ضرورت سے زیادہ عائد نہیں ہو سکتا نہ بلا منظوری سرکار وقت کوئی محصول لگ سکتا ہے حتیٰ کہ کوئی میونسپلٹی بھی اگر کسی محصول کو لگانا چاہے تو اس کا یہ فرض ہے کہ منظوری گورنمنٹ حاصل کرے۔

یہ مسئلہ اون حالتوں سے بھی متعلق ہے کہ جہاں سرکار وقت واسطے رفاه عام کے کسی شخص کے قبضہ یا استحقاق ملکیت میں دخیل ہو۔ مثلاً گورنمنٹ خود یا ریلوے یا اوکینی واسطے تعمیرات یا اغراض متعلقہ رفاه عام کے بروے ایکٹ ۱۰ ششہ ۶ موسومہ قانون واسطے حصول رضی جو اغراض رفاه عام کے لیے درکار ہوں کسی شخص کی اراضی کو مستقل یا چند روزہ طور پر لینے کے مجاز ہے مگر اس ایکٹ کی رو سے قبل اسکے کہ کوئی اراضی لیجائے یہ ضرور ہے کہ گزٹ سرکاری میں اس امر کا اشتہار دیا جائے کہ فلان اراضی واسطے غرض سرکاری کے درکار ہے اور جب ایسا اشتہار دیا جاوے گا تو یہ ثبوت قطعی اس امر کا ہوگا کہ وہ اراضی غرض سرکاری کے لیے درکار تھی۔

اگر کسی ریلوے کمپنی یا اور کسی جماعت کو کوئی اراضی درکار ہو تو ان کا یہ فرض



تو دنیا ایک لمحہ کے لیے بھی قائم نہیں رہ سکتی اس لیے ہر ملک میں خواہ اوسکی  
 تہذیب کسی درجہ کی ہو کسی نہ کسی قسم کا قانون ضرور ہوگا کہ جس سے گو  
 وہاں کے لوگوں کی آزادی قدرتی میں کمی آتی ہو مگر اوس سے اون کی  
 جان و مال کی حفاظت ہو اور اسی سبب سے بجائے اسکے کہ یہ خیال کیا جائے کہ  
 قانون سے انسان کی آزادی میں فرق آتا ہے یہ خیال کرنا چاہیے کہ قانون سے  
 انسان کی آزادی کی حفاظت ہوتی ہے۔ پس جان قانون نہیں ہے وہاں  
 حفاظت جان و مال بھی نہیں ہے مگر وہ سلسلہ انتظام سب سے بہتر ہے کہ  
 جس سے انسان کی آزادی میں اوس حد سے زیادہ جو واسطے رفاه عام کے  
 ضرور ہو فرق نہ آوے اسی سبب سے ہر شخص کی طرف سے یہ رضامندی  
 ضمنی سمجھی گئی ہے کہ اوسکی آسائش بلکہ جان و مال بھی وقت ضرورت  
 تابع ہبودی عامہ ہو اور وقت ضرورت اوسکی جان و مال واسطے رفاه عام  
 کے خطرے میں پڑے یا اوسکو نقصان پہنچے۔ مثلاً اگر آتشزدگی سے مکان  
 کے بچانے کے لیے کسی شخص کا مکان مسمار کر دیا جاوے یا ملک کے دشمنوں  
 سے حفاظت کرنے کے لیے اوس کا مکان مسمار کر کے فضیل بنادیا جائے  
 تو اوسکو بمقابلہ اوس شخص کے کہ جس نے فضیل بنائی یا مکان مسمار کیا کوئی  
 چارہ کار نہ ہوگا اس سے کمتر سخت حالتوں میں اکثر ایسا ہوتا ہے کہ قانون  
 بجائے تکلیف عامہ کے تکلیف خاص کو گوارا کرنے کو جائز سمجھتا ہے۔ مثلاً  
 اگر کوئی شارع عام بے مرست یا ناقابل گذر ہو اور لوگوں کو اراضی ملحقہ  
 پر گزرنا پڑے تو مالک اراضی مذکور ناالش مداخلت بجا نہیں کر سکتا کیونکہ  
 یہ اصول عام ہے کہ شارع عام میں ہو کر ہر شخص گذرے اور اگر بوجہ قابل  
 گذر ہونے کسی شارع عام کے اراضی ملحقہ پر چلنا داخل مداخلت بجا ہو

# باب اول

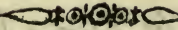
## فصل اول

### مسائل متعلقہ مصلحت عامہ

مسئلہ - بہبودی حقائق پر محاذ رکھنا ہی جملہ قانون کا منشا ہے۔  
 تشریح - ہر انسان کو خدا نے نیک و بد کی تمیز کرنے اور اس شے کو جو اس کے  
 فائدے کی ہوا اختیار کرنے کی قوت عطا کی ہے اس قوت کو آزادی قدرتی  
 بھی کہہ سکتے ہیں اور اس کے ذریعہ سے ہر شخص جس طرح پرچاہے بلا کسی قید کے  
 ہر فعل کو کر سکتا ہے بجز اس فعل کے جو انسان کی قدرت سے باہر ہو۔ لیکن  
 ہر شخص جب دنیا میں آتا ہے اور کسی جماعت میں رہتا ہے تو وہ اپنی آزادی  
 کے کچھ حصے کو بالعوض اور فائدوں کے جو اس جماعت میں رہنے سے  
 حاصل ہوں دینے پر رضا مند ہوتا ہے اس طریقے کو متابعت قانونی بھی  
 کہتے ہیں یہ متابعت اس قدرتی آزادی سے کہ جسکی رو سے ہر انسان اپنے  
 قول و فعل کا بلا کسی قید مختار ہو بہت زیادہ بہتر ہے کیونکہ تھوڑے غور کرنے سے  
 بھی یہ بات ظاہر ہو جائیگی کہ اگر ہر شخص اپنی مرضی کے موافق بلا قید عمل کرے



یہ حال ہے تو ایسے امر اہم جیسے کہ فیصلہ مقدمہ کو محض حاکم کی رائے پر چھوڑنا کون دانشمندی کی بات ہے۔ بہت سے لوگوں کا یہ بھی خیال ہے کہ قانون محض بے فائدہ چیز ہے اور عدالت میں جانا اور مقدمہ لڑانا ایک قسم کی قمار بازی سمجھی جاتی ہے حالانکہ یہ مقصور قانون کا نہیں ہے بلکہ خود لوگوں کی غفلت یا عدم واقفیت یا خلاف ورز فی قانون کا قصور ہے۔ یہ ممکن ہے کہ کسی شخص کو الفاظ قانون کے بخوبی یاد ہوں مگر جب تک اس کو قواعد قانون کا اصول معلوم نہ ہو تو نہ وہ مقدمات کو ٹھیک ٹھیک فیصل کر سکیگا نہ مقدمات کی بحث یا ترتیب ٹھیک ٹھیک کر سکیگا بلکہ بعض اوقات معاملات روزمرہ میں بھی غلطی کرنے کا احتمال ہوگا۔



ہے۔ اس کتاب میں قریب چار سو سٹون کی تشریح  
 کی جائے گی۔ لیکن کل کتاب کے مسائل ان تین اصولوں کی  
 شاخیں میں اول قاعدہ قانون یہ ہے کہ ایمانداری کے ساتھ رہو دوسرے کو  
 ایذا نہ پہنچاؤ اور جو جس کا ہو وہ اس کو دوسرے کا ہے سمجھ ہی ہو جائے انصاف  
 ہونا چاہیے تیسرے کسی شخص کی دادی میں دیر نہیں ہونی چاہیے۔  
 ہر ملک کے لوگوں کو اپنی آزادی اور حفاظت جان مال کے ذریعے بہت عزیز  
 ہونے چاہئیں اس لیے قانون کہ جو اس حفاظت جان مال و آزادی کی بنیاد ہے  
 ایسی شے نہیں ہے کہ جس سے لاپرواہی اختیار کی جائے بلکہ کسی قدر قانون جاننا  
 تو ہر شخص کا فرض ہے کہ جس سے اس کی آزادی یا اس کے حقوق پر بجا خلل آنے کا  
 احتمال ہو۔ بہت سے لوگوں کی کہ جنہیں بعض حکام بھی جنکا قانون جاننا فرض ہے  
 شامل ہیں یہ رائے ہے کہ قواعد قانونی انسان کی عقل سلیم کے لیے تمیز بجا  
 قائم کیے گئے ہیں اور جب کسی حاکم کی رائے اور عقل سلیم خلاف کسی قاعدہ قانون  
 کے ہو تو اس کو اس قاعدہ سے درگزر کر کے انصاف کرنا لازم ہے لیکن ایسے  
 خیالات ٹھیک نہیں ہیں بلکہ توڑے سے غور کرنے سے بھی یہ بات ظاہر  
 ہو جائیگی کہ ہر ملک کے لوگوں کی ہیودی اور آسائش قواعد قانون  
 اور طریقہ انصاف کی تحقیق اور محدود و وسیع ہونے پر منحصر ہے۔ اگر کوئی  
 قانون نہ ہو اور ہر حاکم کی رائے پر مقدمے کا فیصلہ چھوڑا جائے تو یہ کون  
 جان سکتا ہے کہ حاکم نے فیصلہ مقدمے کا عقل سلیم کے بموجب کیا یا محض  
 اپنی ضد یا ظرداری کو دخل دیا لوگ محض عقل سلیم پر بہت سے کاموں کے  
 لیے منحصر نہیں رہتے بلکہ یہ عام بات ہے کہ کوئی فن یا حرفہ بلا اسکے کہ  
 وہ سیکھا جائے نہیں آسکتا پس جبکہ چھوٹے سے چھوٹے معاملات میں



# مہنت

اصول یا مسئلہ وہ چیز ہے کہ جس سے چند الفاظ کے ذریعہ سے بہت سے معنی ظاہر ہوں  
 اور جو ہر حالت پر حاوی ہو اور جس میں کوئی لفظ فضول نہ ہو نہ کسی امر میں قصور ہو  
 مسائل قانونی وہ مسائل ہیں کہ جو قانون کے اصلی اصول ہیں اور ان کے بغیر قانون سے  
 قرار واقعی واقفیت حاصل نہیں ہو سکتی۔ یہ خیال نہیں کرنا چاہیے کہ یہ مسائل  
 محض چند الفاظ کے مجموعہ ہیں یا وہ اس ملک کے قانون سے کچھ تعلق نہیں رکھتے  
 یا وہ خیالی باتیں ہیں کہ جنگار و زمرہ کے برتاؤ میں کوئی فائدہ نہیں ہے بلکہ یہی  
 مسائل ہیں کہ جنگی بنا پر جملہ قوانین یوانی و فوجداری بنائے گئے ہیں اور دیگر  
 معاملات پر بھی کہ جن کے لیے کوئی خاص قانون نہیں ہے بلکہ جنگ فیصلہ حکام کی عقل  
 سلیم اور لیاقت پر چھوڑا گیا ہے انھیں مسائل کا اثر ہوتا ہے۔ یہ مسائل ایسے ہیں کہ  
 جو جلدی سے یاد ہو سکتے ہیں اور جنگی تصدیق ہر شخص اپنے روزمرہ کے تجربے سے  
 کر سکتا ہے۔ یہ مسائل اصول قانون ہیں نہ کہ کسی خاص قانون کے قاعدے۔  
 ان کو ہر شخص کو بلا بحث یا حجت یا ثبوت تسلیم کرنا پڑیگا۔ ان مسائل کا کوئی اصول  
 نہیں ہو سکتا ایسا توقع کرنا گویا اصول کا اصول دریافت کرنا ہوگا۔ علاوہ ان میں  
 بہت سے قانون یا رواج ایسے ہیں کہ جو صد ہا سال سے چلے آتے ہیں مگر ان کو  
 قائم یا جاری ہونے کی وجہ بجز انھیں اصولوں کے جو اس کتاب میں لکھے جائینگے  
 اور کسی ذریعہ سے معلوم نہیں ہو سکتی پس ان قانونوں یا رواجوں کے لیے  
 اور کسی اصول کے دریافت کرنے کی کوشش کرنا محض فضول

صفحہ	نام مسئلہ	نمبر مسئلہ
۲۹۶	کوئی شخص اپنے تئیں مانو ذکر کرنے پر مجبور نہیں ہو سکتا۔	۱۳۶
	مسائل متفرق	
۷۰۰	شے فیصل شدہ صحیح تسلیم کی جاتی ہے۔	۱۳۷
۷۰۰	سب سے پہلا فیصلہ قابل اعتبار ہوتا ہے۔	۱۳۸
۷۰۱	ہر شخص اصالتاً یا وکالتاً جوابدہی کر سکتا ہے۔	۱۳۹
۷۰۳	حکم دنیا ہی کافی نہیں ہے بلکہ اس کا نفاذ ہونا چاہیے۔	۱۴۰
۷۰۳	اجراے حکم ہی قانون کا ثمرہ ہے۔	۱۴۱





نمبر مسئلہ	نام مسئلہ	صفحہ
	وہ مدعی ہو یا مدعا علیہ او کو ثنابت کرے۔	
۱۲۳	قانون اوس شخص کو جس کو کسی امر کا علم ہو ثنابت کرنے پر مجبور نہیں کرتا۔	۶۴۹
۱۲۵	شہادت بہترین اور اعلیٰ پیش ہونا چاہیے۔	۶۵۲
۱۲۶	شہادت گواہان پر غور کرنا چاہیے نہ کہ اونکا شمار۔	۶۵۳
۱۲۷	جب تعداد گواہوں کی برابر ہو تو گواہ لائق پر اعتبار کرنا چاہیے۔	۶۵۳
۱۲۸	مقدمات فوجداری میں شہادت بہت صاف ہونا چاہیے۔	۶۵۳
۱۲۹	جب واقعات مشتبہ ہوں تو قیاسات سفید آزادی و قبضہ سفید مدعا علیہ یا ملزم ہونا چاہیے۔	۶۵۳
۱۳۰	اگر جرحوٹ توکل ہی جھوٹ ہوگا۔	۶۵۶
۱۳۱	معاملات میں رواج فقیر کا اچھا ذریعہ ہوتا ہے۔	۶۵۷
۱۳۲	شخص ماہر پر اعتبار کرنا چاہیے۔	۶۶۴
۱۳۳	شخص مرکب فعل جیبا کے خلاف ہر قسم کا قیاس ہوتا ہے۔	۶۶۷
۱۳۴	ہر شے درست اور باضا بطہ طور پر عمل میں آتی ہے قیاس کیجاتی ہے۔	۶۶۷
۱۳۵	شخص ثالث مندریقین کے فعل کا پابند نہیں ہے۔	۶۸۳

نمبر مسئلہ	نام مسئلہ	صفحہ
۱۱۲	قانون ہوشیاروں کی مدد کرتا ہے نہ کہ غافلوں کی۔	۶۲۸
۱۱۳	استحقاق ذاتی ذات پر محدود ہوتا ہے۔	۶۳۹
	باب دہم مسائل متعلقہ شہادت وغیرہ صفحہ ۶۴۲ لغایت ۷۰۵	
۱۱۴	سچ جس کسی کی طرف سے بولا جاتا ہے وہ آواز خدا ہی	۶۴۲
۱۱۵	جھوٹ بولنا خلاف طبیعت انسان ہے۔	۶۴۲
۱۱۶	قانون بجز بیان حلفی کے اور کسی کو یقین نہیں کرتا۔	۶۴۳
۱۱۷	ثبوت میں وسعت ہونا چاہیے۔	۶۴۵
۱۱۸	قانون ایسی اشیاء کو جو ظاہر ہوں محتاج ثبوت نہیں سمجھتا۔	۶۴۷
۱۱۹	باز ثبوت بذمہ مدعی ہے۔	۶۴۸
۱۲۰	اگر مدعی دعویٰ ثابت نہ کرے تو مدعا علیہ بری ہوگا۔	۶۴۸
۱۲۱	اگر مدعا علیہ کسی مستثنیٰ پر اصرار کرے تو وہ مشل مدعی کے ہے۔	۶۴۸
۱۲۲	اثبات ثابت ہونا چاہیے نہ کہ نفی۔	۶۴۹
۱۲۳	عام طور پر وہ شخص جو کسی امر کو بیان کرے خواہ	۶۴۹



نمبر مسئلہ	نام مسئلہ	صفحہ
۹۹	الفاظ دستاویز پر حرف گیری کرنے سے مطلب دستاویز حاصل نہیں ہوتا۔	۵۲۰
	باب نہم	
	مسائل متعلقہ معاہدہ صفحہ ۵۲۳ لغت ۴۳۹	
۱۰۰	طرز معاہدہ اور اقرار فریقین قانون پر غالب آتا ہے۔	۵۲۴
۱۰۱	اپنے فائدہ سے ہر شخص دست بردار ہو سکتا ہے۔	۵۳۰
۱۰۲	جو فائدہ اوٹھائے او سکا بھی اوٹھانا چاہیے۔	۵۳۸
۱۰۳	جہاں استحقاق مساوی ہو شخص قابض کا دعویٰ غالب آتا ہے۔	۵۳۸
۱۰۴	فریب سے کوئی استحقاق پیدا نہیں ہوتا۔	۵۴۰
۱۰۵	محض اقرار سے بنائے مختصمت پیدا نہیں ہوتی۔	۵۴۸
۱۰۶	خریدار ہو شیار بائش۔	۵۸۷
۱۰۷	جو روپیہ دیا جائے وہ دینے والے کے مسئلے کے بموجب	۵۹۹
	اور جو لیا جائے وہ حسب منشاء لینے والے کے مجراں ہوتا ہے۔	
۱۰۸	وہ شخص جو کوئی کام کسی کی معرفت کرتا ہے اسکا	۶۰۳
	قانوناً خود اس کام کو کرنا مستصور ہوتا ہے۔	
۱۰۹	آفتا ذمہ دار ہے۔	۶۱۴
۱۱۰	منظوری مابعد شروع سے ہی اثر پذیر ہوتی ہے	۶۲۱
	اور وہ بمنزلہ حکم اول کے ہوگی۔	
۱۱۱	الضاف مقتضی اسکا ہے کہ ہر معاہدہ اوسطی لقیہ	۶۲۵
	سے منسوخ کیا جائے جس سے وہ قابل نفاذ ہوا۔	

صفحہ	نام مسئلہ	نمبر مسئلہ
۴۵۷	حکم ہودہ قائم رہیں اور متعاقبین کا منشا پورا ہو۔	
۴۷۲	وثیقہ جات کے ہر فقرے کی تعبیر بلحاظ اوس فقرے کے جو اوسکو ماقبل یا مابعد ہے کیجاگی۔	۸۶
۴۷۶	ہر لفظ کے معنی بلحاظ الفاظ متعلقہ کے معلوم ہو سکتے ہیں۔	۸۷
۴۷۹	ہر دستاویز کے الفاظ کی تعبیر بمقابلہ استعمال کنندہ الفاظ مذکور کے سختی کے ساتھ کیجاوگی۔	۸۸
۴۸۲	ابہام مخفی شہادت سے دور ہو سکتا ہے کیونکہ جو ابہام امر بیرون ثبوت سے پیدا ہوا وہ اسی طرح رفع ہو سکتا ہے۔	۸۹
۴۸۷	بجالت نہونے ابہام کے کوئی تعبیر جو خلاف منشاء فریقین ہونہ کیجاوگی۔	۹۰
۴۹۰	وہ شے جو تحقیق ہو سکے تحقیق متصور ہوتی ہے۔	۹۱
۴۹۱	الفاظ یا عبارت فضول سے وہ شے جو اور طرح سے جائز ہو ناجائز نہیں ہوتی۔	۹۲
۴۹۳	محض غلط بیانی سے دستاویز ساقط نہیں ہوتی۔	۹۳
۴۹۸	الفاظ عام بہ لحاظ شخص یا شے کے محدود ہو سکتے ہیں۔	۹۴
۵۰۱	ایک شے کے صریح اظہار سے دوسرے کا خارجہ لازم آتا ہے۔	۹۵
۵۱۱	اظہار ایسے امر کا کہ جو ضمناً اخذ ہو سکے فضول ہوتا ہے۔	۹۶
۵۱۳	الفاظ محمولہ وہی اثر رکھتے ہیں کہ گویا وہ دستاویز کی اوس دفعہ میں جہاں ان کا حوالہ ہو مندرج کیے گئے۔	۹۷
۵۱۷	صحیح اور وقت تحریر بلحاظ کرنا بھی ہر قاعدہ تعبیر دستاویز ہے۔	۹۸



نمبر مسئلہ	نام مسئلہ	صفحہ
۷۵	شے اصلی کے انتقال سے اس کے لوازمے کبھی منتقل ہو جاتے ہیں	۴۲۰
	لیکن لوازمے کے انتقال سے شے اصلی منتقل نہیں ہوتی۔	
۷۶	تحت تابع اصل کے ہوتا ہے۔	۴۲۰
۷۷	گو انتقال استحقاق آئندہ کا ناجائز ہے لیکن ایسا اظہار ہو سکتا	۴۲۲
	ہر جو بروقت عمل میں آنے کی فعل کے اثر پذیر ہو۔	
	باب ہفتم	
	در بیان بشادی اور اولاد و وراثت وغیرہ	
	صفحہ ۴۲۴ لغایت ۴۵۳	
۷۸	فریقین کی رضا مندی نہ کہ اون کی صحبت باہمی سے	۴۲۴
	ازدواج جائز ہو جاتا ہے۔	
۷۹	وہی بیٹا متصور ہوتا ہے جو شادی یا نکاح سے ثابت ہو۔	۴۳۰
۸۰	کوئی شخص زندہ کا وارث نہیں ہوتا۔	۴۳۶
۸۱	وارث کو حملہ حقوق مورث کے پہنچتے ہیں۔	۴۳۷
۸۲	وارث بوجہ فعل خدا کو ہوتا ہے نہ کہ بوجہ فعل انسان کے۔	۴۵۰
۸۳	جو شخص کہ حمل میں تھا جب اوس کے استحقاق کی بحث	۴۵۳
	ہوگی اوس کا سپید ہونا تصور کیا جائیگا۔	
۸۴	وارث جس انداد پاتا ہے نہ کہ تار ان۔	۴۵۴
	باب ششم	
	در بیان تعبیر شادی اور تحقیقات صفحہ ۴۵۵ لغایت ۵۲۰	
۸۵	تعبیر دستاویز کی وسعت کے ساتھ ہونا چاہیے کہ جس سے جہان تک	۴۵۷

صفحہ	نام مسئلہ	نمبر مسئلہ
۳۵۸	انصاف کے معنی فریقین کا حق مساوی کرنا ہے۔	۶۵
۳۶۸	ایکویٹی یعنی انصاف اوس فعل کو جو کیا جانا چاہیے کیا جانا ہی تصور کرتا ہے۔	۶۶
	باب ششم	
	باب حصول استفادہ قبضہ انتقال جائیداد و غیرہ ۳۶۲ لغاتیہ	
۳۷۱	وہ شخص جو اول قابض ہو استحقاق بالآخر رکھتا ہے۔	۶۷
	مسائل متعلق استحقاق جائیداد مواخذہ راجی جائیداد	
	فصل دوم	
۳۸۰	اپنی جائیداد کو اس طرح تصرف میں لاؤ کہ جس سے اور دن کو لفضان نہ پونچے۔	۶۸
۳۸۹	قابض اراضی اوس شے پر کبھی قابض ہوتا ہے جو اسکے اوپر ہو۔	۶۹
۳۹۵	ہر شخص کا مکان اوس کا قلعہ ہوتا ہے۔	۷۰
	مسائل متعلق بہ انتقال جائیداد	
	فصل سوم	
۳۹۹	قانون انتقال کو نسبت جمع کر کے زیادہ تراچھا سمجھتا ہے۔	۷۱
۴۰۴	ہر جائیداد کا دینے والا اوس جائیداد کے ساتھ جو شرط چاہے لگا سکتا ہے۔	۷۲
۴۰۹	منتقل الیہ کو انتقال کنندہ کے جملہ حقوق پہنچتے ہیں۔	۷۳
۴۱۷	ہر شے کے ساتھ اوس کا لوازمہ بھی دیا جاتا ہے تاکہ اوس کا دینا بیکار نہ ہو۔	۷۴



# نام مسئلہ

صفحہ

نمبر مسئلہ

- ۵۰ معاملہ لا علاج کا از خود چارہ کار ہو جاتا ہے اگر اوس شخص کا جو اوسکا مستحق ہو کوئی قصور نہ ہو۔ ۱۸۳
- ۵۱ قانون میں ہر واقعہ کا اصلی سبب پر لحاظ کیا جاتا ہے نہ کہ سبب بعید پر۔ ۱۸۷
- ۵۲ آفت آسمانی سے کسی شخص کو نقصان نہیں پہنچتا۔ ۱۹۴
- ۵۳ قانون کسی شخص کو امر ناممکن کے کرنے پر مجبور نہیں کرتا۔ ۲۰۱
- ۵۴ غلطی یا ناواقفیت قانون معاف نہیں ہو سکتی۔ غلطی یا ناواقفیت واقعات معاف ہو سکتی ہے۔ ۲۰۶
- ۵۵ جس فعل کی نسبت کوئی رضا مند ہو جا تو وہ قانواً نہیں ہے۔ ۲۲۶
- ۵۶ کوئی شخص اپنے فعل سے بچا ہے فائدہ نہیں اٹھا سکتا۔ ۲۳۵
- ۵۷ فعل کے عمل میں آنے سے ہی اوسکا منشاء ظاہر ہوتا ہے۔ ۲۵۲
- ۵۸ کوئی شخص کسی فعل کا جوارادۃ نہ کیا گیا ہو مؤذہ ارنہیں ہوتا۔ ۲۵۶
- ۵۹ کسی شخص کو ایک معاملہ کے لیے دو دفعہ کیلف نہیں دیا جاسکتی۔ ۲۸۰
- ۶۰ فائدہ ملک اس میں ہے کہ مقدمات کی تعداد محدود کی جائے۔ ۳۳۷
- ۶۱ دوران مقدمہ میں انتقال جدید باطل ہے۔ ۳۳۷
- مسائل متعلقہ ایکوٹی
- ۶۲ انصاف تابع قانون ہے۔ ۳۴۶
- ۶۳ بحالت استحقاق مساوی کے عدالت مداخلت نہ کرے گی۔ ۳۵۲
- ۶۴ وہ شخص جو انصاف کا مستدعی ہو اوسکو چاہیے کہ خود انصاف کرے۔ ۳۵۶

نمبر مسئلہ	نام مسئلہ	صفحہ
۳۶	قانون معاملات خیف میں مداخلت نہیں کرتا۔	۱۱۷
۳۷	عقد آمد جریہ نسبت قائمہ کے زیادہ تر نقصان عموماً تاجر۔	۱۲۰
	باب چہارم	
	قواعد منطق صفحہ ۱۲۳ لغایت ۱۵۰	
۳۸	قانون اور وجہ قانون دونوں ہم شکل ہونے چاہئیں۔	۱۲۳
۳۹	عقل ہی قانون کی بنیاد ہے اور جب کسی قاعدہ قانون کی وجہ ساقط ہو جاتی ہے تو وہ قاعدہ بھی نافذ نہیں رہتا۔	۱۲۹
۴۰	ہر امر کے جسکو عدالت وجہ ثبوت میں تسلیم کرے معدوم تصور ہوگا۔	۱۳۰
۴۱	ہر شخص اپنے اختیار سے کمتر عمل کر سکتا ہے۔	۱۳۳
۴۲	بڑے میں چھوٹا شامل ہوتا ہے۔	۱۳۴
۴۳	حکالت موجودگی اختیارات وسیع اختیارات محدود نقطہ ہو جاتے ہیں۔	۱۳۴
۴۴	ہر امر جو فی نفسہ ناجائز تھا بوجہ تبدل زمانہ کی جائز نہیں ہو سکتا۔	۱۳۸
۴۵	کوئی بحث جو مبنی تکلیف ہو قانوناً اثر رکھتی ہے۔	۱۴۱
۴۶	قانون صحت الفاظ پر اس قدر اصرار نہیں کرتا جقدر کہ مطلب پر۔	۱۴۲
۴۷	کوئی معاملہ جو کسی کارروائی میں متنازع ہو اوس کارروائی میں عارض نہیں ہو سکتا۔	۱۴۵
۴۸	اوس شخص کی جو اشیاء متناقص بیان کرے نہیں چاہیے	۱۴۶
	باب پنجم	
	اصول قانون صفحہ ۱۵۱ لغایت ۳۶۸	
۴۹	کوئی استحقاق بلا چارہ کار نہیں ہے۔	۱۵۱



نمبر مسئلہ	نام مسئلہ	صفحہ
۲۴	حاکم عدالت کو چاہیے کہ حسب ضرورت اپنی اختیارات کو وسعت کے ساتھ عمل میں لاوے۔	۵۸
۲۵	کسی حاکم عدالت کی ایمانداری و نیک نیتی پر کلام نہیں ہو سکتا مگر فیصلہ دے گا بوجہ غلطی قانون یا واقعات منسوخ ہو سکتا ہے۔	۶۲
۲۶	قانوناً یہ فرض کیا گیا ہے کہ ہر شخص جو بموجب حکم کسی حاکم عدالت کے عمل کرے تو اس نے بد نیتی کے ساتھ عمل نہیں کیا کیونکہ اس کا اس حاکم کے حکم کی پابندی کرنا فرض تھا۔	۷۰
۲۷	کوئی معاملہ جو بیخ کو بیرون عدالت معلوم ہو فیصلہ میں داخل نہیں ہو سکتا۔	۸۰
۲۸	جج کا کام ہے کہ جو رسی کو معاملات قانونی میں لے آیت کرے اور جو بری کا کام ہے کہ واقعات کا فیصلہ کرے۔	۸۳
۲۹	حکام کی رائے وہ ہونی چاہیے کہ جو قانون اور انصاف پر مبنی ہو۔ مسائل متعلق طریقہ کرنے انصاف	۸۷
	فصل دوم	
۳۰	کوئی شخص بلا جواب لینے کے مانع نہیں ہو سکتا۔	۹۰
۳۱	فعل عدالت سے کسی شخص کا نقصان نہیں ہوتا۔	۱۰۲
۳۲	فعل قانون سے کسی شخص کو نقصان نہیں پہنچ سکتا۔	۱۰۳
۳۳	قانون سے بحیثیت انتظام ملکی کوئی نقصان نہیں پہنچتا۔	۱۰۴
۳۴	طریقہ برتاؤ عدالت ہی قانون عدالت ہے۔	۱۰۷
۳۵	رضائندی یا دست برداری نتیجہ غلطی کو ساقط کرتی ہے۔	۱۰۹

صفحہ	نام مسئلہ	نمبر مسئلہ
۴۶	بادشاہ کو مقابلہ میں سبعا و سماعت عارض نہیں ہو سکتی۔	۱۲
۴۸	جب استحقاق بادشاہ و استحقاق رعایا مساوی ہوں تو استحقاق بادشاہ کو ترجیح ہوگی۔	۱۳
۵۰	بادشاہ کسی قانون کا کہ جس کا وہ صریحاً پاس نہ کیا گیا ہو یا نہ ہوگا۔	۱۴
۵۱	کوئی شخص جس کی ملک اپنے بادشاہ کی متابعت سے باہر نہیں ہو سکتا۔	۱۵
	باب سوم	
	مسائل متعلقہ حکام عدالت صفحہ ۵۳ لغایت ۱۲۲	
	فصل اول	
۵۳	حاکم عدالت میں دانائی و ایمان داری دونوں ہونی ضرور ہیں۔	۱۶
۵۳	انصاف بلا قید ہونا چاہیے کیونکہ اس انصاف سے جو بالعموم روپے کے خریداجاے اور کوئی چیز زیادہ تر قابل نفرت نہیں ہے۔	۱۷
۵۳	انصاف آزاد ہونا چاہیے اور جلد ہونا چاہیے کیونکہ انصاف میں دیر ہونا گویا انصاف سے انکار کرنا ہے۔	۱۸
۵۳	انصاف میں سوائے سچ کے مان باب یا کسی شے کا خیال نہیں ہونا چاہیے۔	۱۹
۵۴	عمدہ حاکم وہ ہے جو انصاف اور حق پر نگاہ رکھے اور الفاظ قانون کو انصاف پر ترجیح نہ دے۔	۲۰
۵۴	انصاف ہونا چاہیے گو آسمان بھی گر پڑے۔	۲۱
۵۴	کسی شخص کے انصاف میں دیر نہ ہونی چاہیے انصاف میں جلدی کرنا چاہیے۔	۲۲
۵۴	حاکم عدالت کو روز کا کام روز کرنا چاہیے۔	۲۳



# فہرست مسائل

## باب اول فصل اول

مسائل متعلقہ بمصلحت عامہ صفحات ۳۱ لغایت ۳۲

نمبر مسئلہ	تفصیل مسئلہ	صفحہ
۱	بہبودی خلائی پر بحاظ رکھنا ہی جملہ قانون کا منشا ہے۔	۳
۲	معاملات ذاتی میں اشد ضرورت کی وجہ سے عمل کرنا جرم نہیں ہے۔	۸
۳	وہ طریقہ برتاؤ قابل پابندی ہے جو مذہب کی رو سے درست ہو۔	۱۵
۴	اتوار کے روز کوئی کارروائی عدالت نہیں ہو سکتی۔	۱۸

## فصل دوم

مسائل متعلقہ بمصلحت واضع قانون

۵	جب کسی قانون یا حکم خلاف قانون یا سبق ہوں تو قانون یا سبق کو ملحوظ نہ رکھا جائے گا۔	۱۹
۶	ہر قانون کا نفاذ زمانہ آئندہ سے ہونا چاہیے اگر گزشتہ سے۔	۲۲
۷	قانون ایسے معاملات کی جو اکثر وقوع میں آئے ہیں وضع کیا جاتا ہے۔	۲۷

## باب دوم

مسائل متعلقہ بادشاہ یعنی حکمران وقت کی صفحہ ۳۲ لغایت ۵۲

۸	بادشاہ کسی انسان کے تابع نہیں ہے بلکہ قانون اور خدا کے تابع ہے۔	۳۱
۹	بادشاہ کبھی نہیں مرتا۔	۳۳
۱۰	بادشاہ کوئی فعل جیسا نہیں کرتا۔	۳۵
۱۱	بادشاہ ایک شخص کی عایت طرح نہیں کر سکتا جس کو اگر کوئی نقصان پہنچے۔	۳۵

## مسائل قانون

یہ ایک نئی کتاب ہے جو اردو میں آج تک نہیں تھی بلکہ انگریزی میں بھی اس قسم کی کتاب کہ جس میں مسائل قانون کی تشریح قوانین نظر حال سے کی جائے نہیں ہو۔ اس کتاب کے لکھنے کا یہ نشانہ ہے کہ اردو ان حکام و کلام و اشخاص قانون پیشہ کو اصول قانون سے واقفیت پیدا کرنے کا ذریعہ یا جا۔ کیونکہ یہ ایک عام بات ہے کہ جب تک اصول قانون سے واقفیت نہ ہو خاص قانون کا قرار واقعی طور پر سمجھنا آسان نہیں ہو اور انکلتا نہیں قبل اسکے کہ خاص قانون سے واقفیت پیدا کی جائے عام اصول قانون کو معلوم کرنا لازمی ہوتا ہے۔ مگر اس ملک میں بوجہ نہ ملنے اس قسم کی کتاب کے ایسی واقفیت خاص کر اردو انوشین ذرا دور ہوتی ہے۔ اس کتاب میں قریب پڑھ سو مسائل کی تشریح جملہ قوانین یوانی و فوجداری مال و صد ہا نظر سندر جوائڈین لارپورٹ فیصلہ جات پر یوی کونسل عدالتا ہندستان شرع محمدی و شاستر سے کی گئی ہے۔ اور واسطے فائدہ انگریزی انون کے ایک فہرست مل انگریزی بیٹن میں مع حوالہ صفحہ کتاب کے لگادی گئی ہے۔ اور ایسی قوانین اہم جیسے کہ قانون انتقال جائداد۔ قانون معاہدہ۔ قانون شہادت۔ قانون وراثت شادی وغیرہ کی بخوبی تشریح کی گئی ہے۔ اور اکثر حکام و دیگر اہل الرائے نے اس کتاب کی ترتیب کو پسند فرمایا ہے۔ کتاب بوجہ حکم جاج چیف جسٹس صاحب کتب خانہ میڈل ٹیمپل لندن میں رکھی گئی ہے۔ قیمت کتاب مع محصول ڈاک۔ ۷/۶

## اور کتاب میں اسی مصنف کی

### ہدایت نامہ کارروائی معتمدات دیوانی

کہ جس میں ترتیب مقدمہ و طریقہ لینے شہادت کا بصراحت تذکرہ ہے۔  
خلاصہ نظر سندر جوائڈین لارپورٹ بابت ۱۷۷۷ء  
سنائن ہرم کی پرستھا یعنی اصول شہادت و دھرم  
جو بحوالہ ویدون و پرائون و شاسترون وغیرہ کے بیان کیے گئے ہیں۔

الراہ  
بیچنا تھ بی اے منصف اگرہ



# مسائل قانون

## مع تشریح

از قانون انگلستان و ہندستان ایکٹ ہائے صدر و کونسل و اضعا قانون و فیصلجات  
پریوی کونسل و شرع محمدی و دھرم شاستر و نظائر ہندو رجیڈین لارڈ رپورٹ لغایت ۱۸۸۷ء جسکو  
لالہ بیجا تھ صاحب جی اے منصف آگرہ سابق ایلفرڈ ٹیالہ

ٹری نیسلٹر یونیورسٹی پنجاب نے

بسر بریٹی و وونت جناب آئرل سر کو مرتبہ صاحب بہادر نایٹ کیوسی چیف جسٹس جناب  
آئرل ڈگلز اسٹریٹ صاحب بہادر جسٹس ہائیکورٹ مالک مغربی بنالو کی تالیف کیا

۱۸۸۶ء

مطبع بہار ہند آگرہ مین بائیم سید حسن صنفی محمد شریف حسینی خانکو پری

کاپی رائٹ رجسٹری کیا گیا۔

قیمت فی جلد - ۷۰/-

تعداد جلد - ۵۰/-

یہ کتاب صرف مؤلف کے پاس مل سکتی ہو جس کتاب پر کہ مؤلف کی ثبت نہ ہو داخل سرقہ ہے۔





14 DAY USE  
RETURN TO DESK FROM WHICH BORROWED  
**LOAN DEPT.**

This book is due on the last date stamped below, or  
on the date to which renewed.  
Renewed books are subject to immediate recall.

APR 4 - 1966 <sup>U I</sup>

~~MAY 27 '66~~ 9 REC'D

FEB 11 1970 68

REC'D LD JUN 30 1971 -10 AM 7 2

LD 21A-60m-10,'65  
(F7763s10)476B

General Library  
University of California  
Berkeley

P/S  
1918

Title other end





